



# Hayk' i Zmiwrnia ew i Shrjakays

Hakob K'ōsean

OL 45778.20.15

Harvard College  
Library



FROM THE BEQUEST OF  
JOHN HARVEY TREAT  
OF LAWRENCE, MASS.  
CLASS OF 1862











Ընդ 2 և 1

ԱՐԿԱՅԻՆ ՄԱՏԵՆԱԳԱՐԱՆ

Ա.Յ.

ՀԱՅԳ

Ի ԶՄԻՌՆԻԱ ԵՒ Ի ՇՐՋԱԿԱՅՍ

ՀԱՏՈՐ Ա.

ԶՄԻՌՆԻԱ ԵՒ ՀԱՅԳ

ՀԵՏԱԶՕՏՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԶԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆԱՑ

ԳՐԵՑ

→ 3. ՅԱԿՈԲ Վ. ՔՕՍԵԱՆ ←

Ի ՄԻԻԹ. ՈՒԽՏԷՆ

53 ՊԱՏԿՆՐՈՎ



ԱՐԵՎԵԱ

ՄԻԻԹԱՐԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

1899.



---

ՉՄԻՆՈՆԻԱԵՆ ՀԱՅԳ

---

# ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ

Մաս 3

3

ԱԶ.

ՀԱՅԳ Ի ԶՄԻՒՌՆԻԱ ԵՒ Ի ՇՐՋԱԿԱՅՍ

ՀԱՏՈՐ ԱՌԱՋԻՆ

ԶՄԻՒՌՆԻԱ ԵՒ ՀԱՅԳ



Ա Ի Ե Ն Ն Ա

Մ Ի Ի Թ Ա Ր Ե Ա Ն Տ Պ Ա Ր Ա Ն

1899.

ՀԱՅՔ

Ի ԶՄԻՌՆԻՄ ԵՒ Ի ՇՐՋԱԿԱՅՍ

ՀԱՏՈՐ Ա.

ԶՄԻՌՆԻՄ ԵՒ ՀԱՅՔ

ՀԵՏԱԶՕՏՈՒԹԻՒՆ

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆԱՑ

ԳՐԵՑ

→ Հ. ՅԱԿՈԲ Վ. ՔՕՍԵԱՆ ←

Ի ՄԻՒԹ. ՈՒԽՏԷՆ

53 ՊԱՏԿԵՐՈՎ



ՎԻՅՆՆԱ

ՄԻՒԹԱՐԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

1899.

CL 45778.36  
~~OL 43337.5~~  
CL 45778.20.15

Harvard College Library

Apr. 20, 1921

Treat fund

Roscoe, Walter



ՔԵԶ

Յ Ո Վ Ս Ե Փ Ա Յ

ԱԶՆԻՒ ԳԱՅԱԶԱՏԻԴ

ՏՈՀՄԻՆ

→ Ե Ո Ւ Ս Ո Ւ Փ Ե Ա Ն Յ ←

ԵՒ

ԲԱՐԵՐԱՐԻԴ

ՆՈՒՐԵՄՔ ԶԵՐԿԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆՍ

ԶԱՅՍ



## Յ Ա Ռ Ա Զ Ա Բ Ա Ն .

Ժամանակն անգամ կը ջնջէ մարմարին քարերու խորափոր քանդակներն եւ կ'անհետացնէ տարիներու եւ դարերու արժանազրութիւններն՝ մատնելով իսպառ մոռացութեան՝ վեհ, մեծահոգի եւ գործունեայ անձանց յիշատակն եւ անունները:

Յոնիական ծովուն ափանց վրայ ժպտող եւ ի հնումն թէ կրօնական եւ թէ քաղաքական տեսակէտով նշանաւոր հռչակուած քաղքին՝ Չմիւռնիոյ՝ Ազգայնոց օրինասէր, մարդասէր եւ գործունեայ կենաց օրինակ թողուցած գործառնութիւններն ու անհատական անձանց անունն կենդանացընելու եւ ապագայ սերնդոց աւանդելու նպատակաւ ձեռնարկեցինք այս երկասիրութեան:

Նոր եւ ինքնահնար բաներ չեն զրքիս մէջ պարունակուածներն, այլ հոս հոն հրատարակուածներն ի մի ամփած ենք, ասդին անդին գտնուած արձանագրութիւններն ի մի ժողոված եւ հնութեան հատակտորները կորստեան ժանիքներէն ազատել ջանացած ենք:

Անտարակոյս բանասէրք շատ բան մանրակրկիտ քննութեամբ ներկայացուած տեսնել կարեւոր պիտի դատին, զոր կը բաղձայինք ընել եւ մենք, սակայն ժամանակն եւ պարագաները մեր այս բաղձանաց չափ եւ սահման դնելով՝ անոնց վրայ միայն ընդհանուր գազափար մը տալ բաւական համարեցանք:

Մեզի հետազօտութեան նիւթ ըրած առարկանիս չսկսած՝ Չմիւռնիոյ քաղքին վրայ ընդհանուր տեղեկութիւն մը տալ պատշաճ տեսնելով, հնախօս պատմագրաց ըսածներուն վրայ հիմնեալ, երեք գլխոյ մէջ Չմիւռնիոյ անցեալն եւ ներկան համառօտիւ յիշատակելէն յետոյ՝ սկսած ենք մեր բուն նիւթին:

Ը

Կը յայտնենք մեր շնորհակալիքն՝ այն ամէն  
ազնիւ անձանց, որոնք գրաւոր կամ քերանացի տեղե-  
կութիւններ հաղորդելով եւ կամ ուրիշ որ եւ իցէ ձեռն-  
տուութեամբ նպաստեցին մեր աշխատութեան:

Կը յուսանք ի վերջոյ որ գրասէր անձանց խումբը  
հաճ աչք մը կը դարձնէ գործոյս վրայ, եւ մեր ամե-  
նափոքր ջանքը պսակուած կ'ըլլայ, եթէ գործս իւր  
սեռին եւ տեսակին մէջ ուրիշ մեծամեծներու եւ հետ-  
զհետէ նորագոյններու հրատարակման գրգիռ մ'ըլլայ  
եւ անոնց մէջ ներկայացուած ուղղամիտ, յառաջադի-  
մասէր եւ պատուական անձանց կեանքը շատերու օրի-  
նակ հանդիսանայ:

Զմիւռնիա, 1/13 Յունուար 1899:

ԷԵՂԻՆԱԿՆ



## Ց Ա Ն Կ

### ԳԼՈՒԽՈՒ ԱՌԱՋԻՆ

Պատմական ակնարկ Զմիւռնիոյ առաջին, երկրորդ  
եւ երրորդ շինութեան վրայ . . . . . 1—15

### ԳԼՈՒԽՈՒ ԵՐԿՐՈՐԴ

Զմիւռնիոյ տեսքը, փողոցները, տները, ծովեզերեայ  
քարափանց վրայ տեսարաններ, գաղթականութիւն-  
ները եւ վաճառականութիւնը . . . . . 15—22

### ԳԼՈՒԽՈՒ ԵՐՐՈՐԴ

Զմիւռնիոյ երկրաշարժները, հրդեհներն եւ զուար-  
ժաւիքը . . . . . 22—28

### ԳԼՈՒԽՈՒ ԶՈՐՐՈՐԴ

Հայք ի Զմիւռնիա . . . . . 29—38

### ԳԼՈՒԽՈՒ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ

Հայոց այլեւայլ ժամանակներ Զմիւռնիա գաղթելը :  
Նախկին մատուռն եւ գերեզմանոցը. այժմեան  
թաղը. զանազան տարիներու մէջ ունեցած թուեր-  
նին . . . . . 38—45

### ԳԼՈՒԽՈՒ ՎԵՑԵՐՈՐԴ

Ս. Ստեփանոս . . . . . 45—78

1. Եկեղեցին, արտաքին գաւիթը, պարտէզը, ար-  
ժանագրութիւններն եւ շինութեան թուականը  
45—58

2. Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյն ներքինը, սիւները,  
մեծութիւնը, գմբեթը, դասը, բեմը, խորանները,  
փողը տաճարները, զանգակատան աշտարակը,  
վերնատունները, յատակը եւ Ս. Ստեփանոսի  
հնագոյն պատկերը . . . . . 58—71

3. Դատաստանի պատկերը . . . . . 71—77

4. Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյ ծարտաբապտիստները  
77—78

Ժ

ԳԼՈՒԽ ԵՕԹՆԵՐՈՐԴ

Գերեզմանաքարեր եւ արձանագրութիւններ 78—105  
ԳԼՈՒԽ ՈՒԹԵՐՈՐԴ

Առաջնորդարան, ազգային վարչական կազմակերպութիւն եւ առաջնորդք . . . . . 106—116  
ԳԼՈՒԽ ԻՆՆԵՐՈՐԴ

Ս. Մեսրոպեան վարժարան: Առաջին շէնքը, տեսուչները, վարժարանին յօրեւեանը, երկրորդ շէնքը, Թանգարանը, նորաշէն վարժարանիս տեսուչները, գլխաւոր դասատուները, վերջին տարւոյ ուսմանց ծրագիրը . . . . . 116—134

ԳԼՈՒԽ ՏԱՄՆԵՐՈՐԴ

Ս. Հռիփսիմեան վարժարան: Առաջին, երկրորդ եւ երրորդ անգամ կառուցուած շէնքը. վերջին տարւոյ ուսմանց ծրագիրը . . . . . 134—144

ԳԼՈՒԽ ՄԵՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Ս. Լուսաւորչեան Ազգային Հիւանդանոց: Հիւանդանոցիս վայրը, Սպարթալեան երկու մեծ բարերարաց շիրիմները, Ս. Լուսաւորչայ եկեղեցին. յարակից մատուոնները, Ս. Լուսաւորչայ Պատկերը, Հիւանդանոցին շէնքը. երկրորդ եւ վերին յարկը, հիւանդները, հոգաբարձութիւն Հիւանդանոցիս 144—173

ՅԱԼԵԼՈՒԱԾ՝ Խօսք ի հանդիսի նորոգ բացման

Ազգ. Հիւանդանոցին Զմիւռնիոյ . . 173—176

ԳԼՈՒԽ ԵՐԿՈՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Ազգային կրթական եւ խարեգործական հիմնարկութիւնք եւ ընկերութիւնք . . . . . 177—270

1. Սիւնեաց Ընկերութիւն . . . . . 177—179
2. Արագածունեաց Ընկերութիւն . . . . . 179—180
3. Աղքատասիրաց Ընկերութիւն, Աղքատախնամ Ընկերութիւն . . . . . 180—192
4. Հայ Ընթերցատուն . . . . . 193—203
5. Անժնուէր Ընկերութիւն . . . . . 204—205
6. Վահանեան Ընկերութիւն . . . . . 205—206
7. Հոգատար — Որքախնամ Ընկերութիւն. Որքանոց Եղկանց . . . . . 207—216
8. Հռիփսիմեան Կրթասէր Ընկերութիւն, Մանկական Պարտէզ . . . . . 216—239
9. Արեւելեան Ակումբ . . . . . 239—248

10. Ուսումնասէր Ընկերութիւն . . . . . 248—249
11. Մեսրոպեան Գրասիրաց Ընկերութիւն 249—258
12. Արուեստանոց . . . . . 258—260
13. Գթասիրաց Ընկերութիւն . . . . . 260—261
14. Ներսէսեան Որբասիրաց Ընկերութիւն 261—270

**ԳԼՈՒԽ ԵՐԵՔՏԱՍՄԱՆԵՐՈՐԴ**

Տպարանք եւ այլ եւ այլ հրատարակութիւնք 270—283

**ԳԼՈՒԽ ԶՈՐԵՔՏԱՍՄԱՆԵՐՈՐԴ**

Ազգային նուիրատուներ . . . . . 283—287

**ԳԼՈՒԽ ՀՆԳԵՏԱՍՄԱՆԵՐՈՐԴ**

Վաճառականութիւն եւ արուեստք . . . 287—295

**ԳԼՈՒԽ ՎԵՇՏԱՍՄԱՆԵՐՈՐԴ**

Ազգ. Գերեզմանատուն . . . . . 295—298

ՎԵՐՋԻՆ ԸԿՆԱՐԻ ՋՄԴԻՌՆԻՈՅ ՀԱՅՈՑ ՎՐԱՅ 298—301

**ԳԼՈՒԽ ԵՕԹՆԵՒՏԱՄԱՆԵՐՈՐԴ**

Կաթողիկէայ Հայք . . . . . 301—351

1. Առաջին գաղթական Կաթողիկէայ Հայք: Իրենց ընկ իւրերը, Միաբանող Եղբարք. Զմիւռնիա գաղթելնին, մատուոն եւ Ս. Կուսին արծանը, ունեցած վիճակնին. անհովիւ մնալը, տոհմային սովորութեանց դադարումը, մատրան նորոգուելը, տապանաքարեր, Հ. Ալիշանի՝ Սիսականի մէջ Պարսկահայոց վրայ գրած տողերը 301—320
2. Երկրորդ գաղթական Կաթողիկէայ Հայք: Նախընթաց տարիներու մէջ ունեցած կրօնական վրձակնին, ժամանակ ժամանակ ունեցած հոգեւոր հովիւները, առ Յովհաննէս վրդ. Յարութիւնեան ուղղեալ նամակի մը պատճէնը, Լիբանանու վանականները, Ստեփան վրդ. Վեցմատեան, 1828—30 ունեցած դիրքերնին, առաջին հոգաբարձութիւն, դպրոց եւ եկեղեցի չունենալնուն հետեւանքները . . . . . 320—330
3. Վիեննայի Մխիթարեան Հարց գալուստը, դպրոց եւ մատուո մը բանալնին, Հ. Բերովքէ Վ. Խալէնեանի գրութիւնը, նոր ժողովրդապետութիւն, ժողովրդեան օտարասիրութեան պատճառները, ժողովրդապետութեան Լատին իրաւասութենէ բոլորովին ազատ ըլլալն, ժողովրդ-

**ԺԲ**

*դեան թիւը . քաղաքական վիճակ 1830—1898.*

*Միջինարեանց վարժարանի վարիչները 331—351*

*Գլուխ Ութեւեմ ՍՆՆԵՐՈՐԴ*

*Զմիւռնիոյ շրջակայ գիւղօրէից Հայերն . 351—369*

*1. Պուլնապատ . . . . . 351—356*

*2. Գորտէլիօ . . . . . 356—362*

*3. Գարաթաշ . . . . . 362—366*

*4. Կէօզ—Թէփէ . . . . . 366—369*









**ՅՈՎՍԷՓ ՉԷԼԵՊԻ ԵՈՒՍՈՒՓ:**

# Medienbaristen - Congregation

## Wien, VII. Medienbaristen - Congregation

### Զ Մ Ի Ի Ռ Ն Ի Ա Ե Ի Հ Ա Յ Գ

#### Գ Լ Ո Ւ Խ Ա Ռ Ա Զ Ի Ն

Պատմական ակնարկ Զմիւռնիոյ տառօնի, երկրորդ եւ  
երրորդ շինութեան վրայ:

Ա. Նշանաւոր դարաւոր քաղաքներու նախ-  
նական հիմնարկութիւնն եթէ գտնել աշխատինք,  
չատերունը մութ ու դիցաբանական զոյցներով  
խառն կը գտնենք. կը տեսնենք որ անստոյգ ժա-  
մանակէ մը սկսելով՝ դարէ դար երթալով աւելի  
լուսաւորուած, ստուգուած, նախնական դիցաբա-  
նական անունը փոխած եւ նշանաւոր քաջ յաղ-  
թողի, դիւցազնի մ'անուամբ նորոգուած են: Նմա-  
նապէս եթէ Զմիւռնիոյ հիմնարկութեան ու նախ-  
կին շինութեան վրայ եղած պատմութիւններն եւ  
պատմագիրները թերթելու ըլլանք, կը տեսնենք  
որ սկիզբն անորոշ է եւ դիցաբանական վէպերով  
խառն. դարձեալ չէ թէ միայն մէկ անգամ, այլ  
քանիցս կործանած եւ նորոգուած է. ոչ միայն  
անունն՝ այլ իւր տեղն իսկ փոխուած է:

Զմիւռնիոյ քաղքին նախկին հիմնարկու-  
թեան թուականը կը հասնի ԺԵ դար նախ քան  
գրիստոս: Քաղքիս հնութեան վրայ խօսող մա-  
տենագիրք ու հնախոյզ պատմագիրք միաբան չեն  
ճշգրիտ եւ որոշ թուական մը նշանակելու. սա-  
կայն ընդհանրապէս այս հնախօսաց՝ ամէնուն

1 Tacite, Aristide, Etienne de Byzance, Strabon,  
Pausanias.

կարծիքն եւ ցուցումները յայն կը յանգին, թէ 1410—1370ի միջոցները Ն. ք. ք. առաջին անգամ այս կողմերը քաղաք մը շինուած է:

Այս հնախօսաց ամէնն ալ կ'ընդունին Սիպիլ<sup>1</sup> (Sipyle) լերանց շղթային վրայ շինուած քաղաք մը: Արիստիդէս<sup>2</sup> կ'ըսէ թէ Ջմիւռնիոյ «Ամենահին քաղաքը Սիպիլ լերան վրայ հաստատուեցաւ, որ եղաւ օթեւան չաստուածոց եւ Կուռէտից<sup>3</sup> խմբին (Curetes). եւ ի սկզբան անդ տեղն այնչափ հաճելի եղաւ չաստուածոց որ բանաստեղծք կը պատմեն, թէ չաստուածները գիւցազանց հետ խառն՝ հոն խնջւոյքներ եւ հացկերւոյթներ կ'ընէին»:

Տանտաղոս Լիւդիոյ թագաւորն Ջմիւռնիոյ առաջին հիմնարկողը կը համարուի, որ ի սկզբան անդ քաղաքը Նաւլօխոն<sup>4</sup> (Ναύλοχον) անուանած է: Այս Սիպիլ լերան վրայ շինուած քաղաքը՝ հնախօսաց տուած մեկնութեանց համաձայն, այժմ Պայրադլը ըսուած գիւղին կողմերն էր, ուր հնախոյզ անձինք<sup>5</sup> գտած են դարերու յիշատակը ծածկող աւերակներու մնացորդները եւ մատնանիշ ըրած հին քաղքին տեղը:

Առաջին անգամ կառուցուած եւ Նաւլօխոն ըսուած Ջմիւռնիոյ նախնական քաղաքը զարհուրելի երկրաշարժէ մը տակնուվրայ եղած կը պատ-

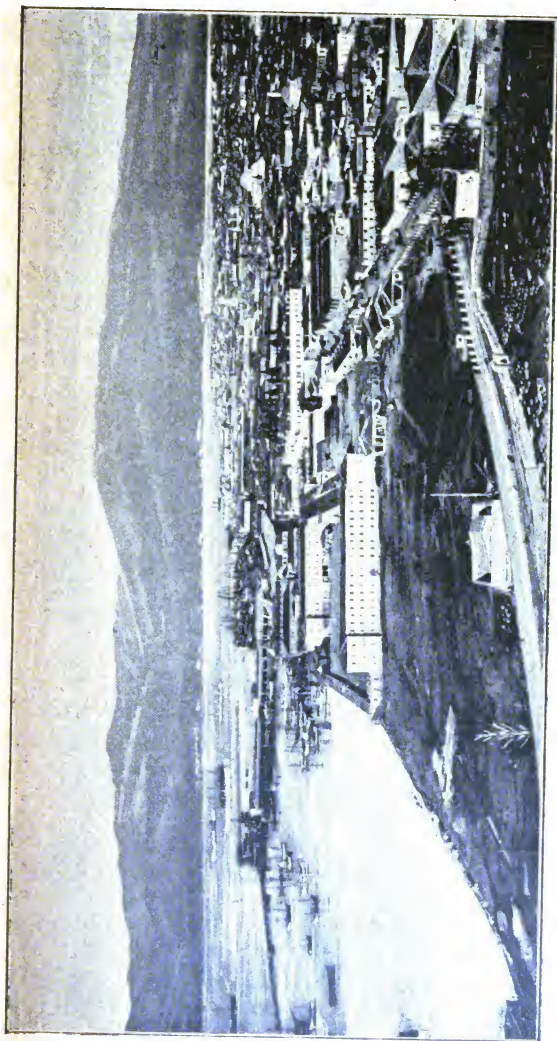
1 Սիպիլ (Sipyle) Փոքր Ասիոյ լեռներէն մին է, որ ի նախնու մէջ Hermus, այժմ Sarabat կամ Kedus ըսուած գետին հարաւային կողմէն կ'երկնայ դէպ ի Ջմիւռնիոյ ծովախորշը:

2 Aelius Aristide, Oeuv. compl. Ed. Dindorf.

3 Կուռէտք (Curetes) Արամազդայ պաշտօն մատուցանող քուրմեր էին:

4 Նաւլօխոն (Ναύλοχον) կը նշանակէ կայան, նաւակայք, նաւահանգիստ:

5 Pockoeke, Chandler, M. Ch. Texier, M. W Hamilton.



ՀԱՅԿԱՅԻՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՐԵՎԱՆԻ

մեն վերոյիշեալ մատենագիրք. ի մէջ այլոց Արիստոտէլ<sup>1</sup> կ'ըսէ, թէ “Երկրաշարժ մը Սիպիլ լեւան վրայ կառուցուածները տակնուվրայ ըրաւ:” Նոյնպէս Ստրաբոն<sup>2</sup> կը հաստատէ ըսելով թէ “Ինչ որ Սիպիլ լեւան եւ անոր կործանման համար կը պատմուի, առական կարգը դասելու չէ:” Դարձեալ Պլինիոս<sup>3</sup> եւ Պաւսանիաս<sup>4</sup> կը յիշեն այս արկածը:

Բ. Չմիւռնիոյ նախկին քաղաքն այսպէս առաջին անգամ կործանուելէն ետքն՝ երկրորդ անգամ վերաշինութեան տեղն եւ անունն ալ փոխուած կը գտնենք: Քաղաքիս երկրորդ շինութեան տեղն աւելի որոշ եւ յայտնի կը դնեն առջեւնիս վերոյիշեալ պատմագիրք: Ստրաբոն<sup>5</sup> կ'ըսէ, “Ալազոմէնէ Չմիւռնիա գալու ճամբուն վրայ՝ Ապոլոնի տաճար մը կայ եւ տաք բաղնիքներ, Չմիւռնիոյ (այժմեան) խորշն ու քաղաքը, եւ անմիջապէս յետոյ ուրիշ ծովախորշ մը, ուր էր նախկին Չմիւռնիան, քսան վտաւան հեռու այժմեան քաղաքէն:” Ստրաբոնի ըսած վայրը եւ ծովախորշն ուրիշ չի կրնար ըլլալ, բայց եթէ այժմեան Հալքապունարի կողմը տեսնուած ծովախորշը. ուստի ամենայն ստուգութեամբ կրնանք ըսել, թէ Հալքապունարի եւ Թէփէճիկի կողմերն էր երկրորդ Չմիւռնիան: Այն կողմերը գտնուած այնչափ անչափ աւերակներն՝ այլ եւս տարակուսի տակ չեն թողուր Ստրաբոնի ըսածը: Սպսն<sup>6</sup> կը յուզընէ, թէ Անահտայ բաղանեաց (Baine de

1 Aristote (Météorol. II, 8).

2 Strabon (XII, 8, § 18).

3 Plinē (II, 93, V, 31).

4 Pausanias, (VII, 24).

5 Strabon (XIV, 1, § 4).

6 Spon (vog. au Lev. t. I, p. 308). 1689ին ըրած է ճանապարհորդութիւնը:

Diane) քովերը աւերակներ կան: Տուռնըֆոր<sup>1</sup> կը պատմէ, թէ Անահտայ բաղանեաց շուրջերը մարմարեայ գործուածներու սքանչելի բեկորներ կան: Պոքոքե<sup>2</sup> կը հաստատէ, թէ «Անահտայ բաղանեաց ճիշդ քովը կը տեսնուին արտաքոյ կարգի հին աւերակներ, կամարներ, որոնք հաւանա-կանաբար սոյն բաղանեաց մասը կը կազմէին. եւ այս տեղէն մինչեւ քաղաքն աւերակներ միայն կը տեսնուին:»

Վերոյիշեալ հնախոյզ մատենագիրներէ զատ՝ վերջին տարիներու մէջ եղան անձինքներ, որոնք այս կողմերն այց ելլելով հնութեան մնացորդները յերեւան հանեցին: Մ. Ստորարի (M. Storari) կ'ըսէ, թէ երբ 1847ին Անահտայ բաղանեաց տեղւոյն վրայ թղթի գործատուն մը շինելու համար հիմ կը դրուէր, եւ հոն գտնուած ջրոյ աւազանը մաքրելու եւ նորոգելու համար՝ ջրոյ ակունքը գոցել կ'աշխատէին, Անահտայ արձան մը գտնուեցաւ, ասկէ զատ՝ Աստղկան (Venus) գլուխ մը, միւսին քարերով զարդարուած թաղար եւ ծաղիկ, խոյակներ, պատուանդաններ, գլուխներու բազուկներ՝ կիսակտուր եւ ապականած: Արաւանի կամուրջին աջ կողմը 1848ին մարմարեայ առիւծ մը գտնուեցաւ: Թէփէճիկի կողմերը 1864ին միւսին (մոզայիգ) քարէ գործուածներ գետնի տակէ հանուեցան: Վերոյիշեալ կամուրջին կողմը՝ տաճկական գերեզմանոցի մէջ՝ բազմաթիւ են հին մարմարեայ քարերու կտորներ եւ զարդերու մասեր: Շատ յառաջ չերթանք եւ մոռացութեան կարգը դասուած տարիները չքննենք. բաւական է միայն 1897ին գտնուած քանդակաքարերը յիշել, որոնք

<sup>1</sup> Tournefort (ouv., etl. c. p. 388), Voyage du Levant, 1700ին:

<sup>2</sup> Poekoeke (ouv., etl. c. p. 22), Description de l'orient. Lond. 1742.

բնականապէս հնագոյն շէնքերու եւ զարդերու մաս մը կը կազմէին: Գիտէ Չմիւռնացին որ այս թուականին՝ Հալքապունարի կողմերէն քաղքին բնակչաց խմելու մաքուր ջուր մատակարարելու համար՝ բազմաթիւ գործաւորներ կ'աշխատէին այն կողմերը: Երբ մեծ աւազանը նորոգելու համար ջրոյ ակունքը գոյեւ կը ճգնէին, բաւական խորունկ՝ գետնին ստակ ծածկուած գտան մարմարակուռ առիւծ մը եւ միւսին քարերով զարդարուած զանազան կտորներ: Կան անտարակոյս նախկին դարերը յիշեցնող եւ գետնին խորքերը թաղուած ուրիշ քանդակներ ալ, զորոնք ժամանակը յերեւան պիտի հանէ: Ժամանակ ժամանակ գտնուած հնութեան այս անդին յիշատակները, մատենագրաց ըսածին հետ միացած, բաւական են ապացուցանելու Հալքապունարի կողմերը շինուած երկրորդ Չմիւռնիան:

Սակայն եթէ հետաքրքրութեան համար դիտնալ ուզենք Չմիւռնիոյ երկրորդ անգամ շինութեան թուականն եւ հիմնարկողները, ստուգիւ ճշգրիտ թիւ մը եւ որոշ հիմնարկողներ պիտի չկարենանք գտնել, որովհետեւ կարծիքները զանազան են այս նկատմամբ. այսու ամենայնիւ մերձաւորապէս թուական մը կրնանք նշանակել:

Հերոդոտոս<sup>1</sup> կամ այն անձն՝ որ իր անուն տակ Հոմերոսի կեանքը գրած է, Չմիւռնիոյ հիմնարկութիւնը Թեսէոսի<sup>2</sup> (Thésée) կ'ընծայէ, որ

<sup>1</sup> Hérodote, Vie d'Homère.

<sup>2</sup> Թեսէոս՝ յոյն դիւցազն. Ժերորդ թագաւոր Աթենացոց եւ Եգէոս թագաւորին որդին, ծնած է Ճի դարու մէջ Ն. ք. ք.: Թեսէոս գրեթէ դիւցազնական դարու ամեն արշաւանաց մասնակցած է: Ամազոններու դէմ իսկ կռուած է: Իր մնացորդներն ի վերջոյ Աթէնք փոխադրուելով՝ քաղաքն իւր դիւցազնի համար տաճար մը կանգնած է եւ զինքը կիսադից կարգը դասած: (Dictionnaire de Biographie et d'Histoire, Par Ch. Dezobry, Th.



իւր կնոջը համար յիշատակ մը կանգնել ուզելով, հիմնարկած քաղքին անունը կնոջն անուամբ Զմիւռնիա յորջորջեց: Կան նաեւ հաստատողներ եւ ըսողներ, թէ Ամազոններն՝ այս տեղերուն տիրած եւ իրենցմէ մէկուն անուամբ Զմիւռնիա անուանած են քաղաքը: Երրորդ կարծիքն ալ կ'ըսէ, թէ Թեսէոս Ամազոններու յաղթելով, Ամազոն - Զմիւռնիոյ, այսինքն անոնցմէ մէկուն հետ, որ Զմիւռնիա կ'անուանուէր, ամուսնացած է եւ ի դարձին հաստատած ըլլայ գիւղեր եւ իւր կնոջ անուամբ Զմիւռնիա անուանած:

Այս կարծեաց մին կամ միւսն ընդունելով՝ Զմիւռնիոյ երկրորդ շինութեան թուականը կրնանք դնել 1362—1232 միջոցները ն. ք. ք.:

Գ. Յիշատակաց արժանի հնագոյն աւերակաց թանկագին կտորները, որոնք ժամանակ ժամանակ գտնուած են եւ կը գտնուին, երկրորդ Զմիւռնիոյ շինութեան տեղը կը ցուցնեն մեզի: Զմիւռնիան այժմ կը տեսնենք ուրիշ տեղ մը. ուրեմն քաղաքն ունեցած է երրորդ շինութիւն մըն ալ, եւ այս՝ երրորդ տեղւոյ մը վրայ: Եթէ այս երրորդ հիմնարկութեան սկիզբն որոշ գիտնալ ուզենք,

Bachelet. Paris 1857.) Տես նաեւ Ընդհանուր Պատմութիւն, Հ. Ն. Ա. Ազերեան, Վիեննա 1861, երես 142:

1 Ամազոններն (Amazones) են ժողովուրդ խորհրդաւոր կանանց, պատերազմող եւ յաղթող: Երկու տեսակ ժողովուրդ կամ երկու ցեղ Ամազոններու կը զանազանուի, արեւելեան կամ ասիական եւ արեւմտեան կամ ափրիկեան: Ասիական Ամազոններն աւելի նշանաւոր եւ համբաւաւոր են քան ափրիկեանները. իրենց պատմութեան գլխաւոր դէպքերն են ի մէջ այլոց Թեսէոսի դէմ մարտը, Տրոիական (Troie) պատերազմը, որուն մէջ Տրոիացւոց կողմը բռնած են: Զմիւռնիոյ, Եփեսոսի եւ այլեւայլ քաղաքներու հիմնարկող կը համարուին: Կ'ըսեն թէ իրենց աղջկանց ալ ծիծերը կ'այրէին, որպէս զի աւելի գիւրութեամբ աղել կարենան գործածել: Վահան մը կը կրէին մահիկի ձեւով: Տես վերոյիշեալ բառագիրքը:

չենք կրնար մեր հետաքրքրութիւնը յագեցընել, որովհետեւ պատմագիրք չեն համարձակիր որոշ անձինքներու տալ այս հիմնարկութիւնն եւ հաստատել. ոմանք Աղեքսանդրի կամ իւր յաջորդաց, ոմանք ալ Լելեգեանց<sup>1</sup> (Lélèges) կու տան այս մեծ պատիւը: Քաղենք համառօտիւ պատմագրաց ըսածները: Աղեքսանդր Մեծ՝ Յունաց ոխերիմ թշնամիներէն՝ Պարսիցմէ ոխ լուծելու եւ իւր յաղթական դրօշը մինչեւ անդամ Պարսից երկրին վրայ ծփացընելու մտածութեամբ, Ասիա անցած ատենը, պատգամի մը համաձայն, Պագոս (Pagus) լերան վրայ քաղաք մը շինեց: Այս քաղաքը կէս մը լերան վրայ, կէս մ'ալ ստորոտը դաշտագետնոյն վրայ՝ ծովուն մօտ շինած է, ինչպէս կ'ըսեն Պլինիոս<sup>2</sup>, Պաւսանիաս<sup>3</sup>, Արիստիդէս<sup>4</sup>:

Սակայն Աղեքսանդրի՝ Պագոս լերան վրայ շինած քաղաքը նոր չէր. որովհետեւ Աղեքսանդրէ շառաջ կային Պագոս լերան վրայ աւերակներ, ըստ հետեւորդի ժամանակ մը բնակութեան տեղի էր հոն եւ Աղեքսանդր վերանորոգեց այն կողմերը: Պագոս լերան վրայ գտնուած են աւերակներ, որոնց շինութեան սկիզբն Աղեքսանդրէ շատ յառաջ կը համարուի: Այս աւերակաց ձեւը հնախօսներէն<sup>5</sup> „Pseudisodorum“ կ'անուանուի. ինչպէս Շանդէր<sup>6</sup> եւ Համիլտոն<sup>7</sup> եւս այս կողմերն այցելութեան ելլելով հաստատած են, թէ այս աւերակաց շինութեան ձեւն է Pseudisodorum.

<sup>1</sup> Լելեգեանք են Փոքր Ասիոյ նախկին յունացեղ ժողովրդացմէ մին:

<sup>2</sup> Plin (I, V, c. 31).

<sup>3</sup> Pausanias (VII, 5).

<sup>4</sup> Aristide (oeuv. t. I. p. 431, 436, 440, 763. Ed. Dindorf).

<sup>5</sup> Vitruve (II, 8, § 6). Plin (XXXVI, 51).

<sup>6</sup> Chandler (oeuv. p. 139).

<sup>7</sup> Hamilton (oeuv. t. I. p. 53).

Ճարտարապետական այս ձեւն Աղեքսանդրէ շատ յառաջ գործածուած ձեւն էր, եւ Աղեքսանդրի ժամանակն արդէն բոլորովին անգործածական եղած էր: Հռոմայեցւոյ կայսրութեան ժամանակ Isodromum ըսուած ճարտարապետական ձեւը կը գործածուէր:

Պաւսանիասի<sup>1</sup> մէկ խօսքն անգամ բաւական է ցուցընելու թէ Աղեքսանդրէ յառաջ Պագոս լերան վրայ աւերակներ կային: Այս պատմագիրը կ'ըսէ. «Աղեքսանդր Պագոս լերան վրայ խուզարկութիւններ ընելով, կ'ըսեն, Նեմէսիսի (Némésis) տաճարին առջեւն եկաւ, երբ իր խուզարկութիւններէն կը դառնար: Սոյն աւերակաց հիմնարկողներն են Լեւեդեանք, ինչպէս կը հաստատէ Ստրաբոն<sup>2</sup> Ասիայի հնութիւնները հետազօտող գիտնականը: Երբ յոնիական ժողովուրդը, կ'ըսէ այս գիտնականը, «Եփեսոսէ դէպի այս կողմերն եկաւ, Մէլէսի քով, Անահտայ Բաղանեաց մերձ՝ բնակութիւնն հաստատելու, գտաւ հոն զԼեւեդեանք, որոնք տեղւոյն այն կողմը բնակութիւններ հաստատած էին, ուր է այժմ Զմիւռնիան:» Պագոս լերան վրայ եղած աւերակաց մէկ մասին նախնական թուականը կ'ելլէ կը հասնի մինչեւ ԺԱ դարու սկիզբները ն. ք. ք.: Ըստ հետեւորդի՝ պէտք ենք ըսել, թէ Աղեքսանդր եղաւ վերանորոգիչ Պագոս լերան վրայ գտնուած հիմնարկութեանց, որ եւ հին Զմիւռնիոյ աջն ու ձախը գտնուող աւաններու մէջ բնակող ժողովուրդը հոն ժողովեց, որոնք պատգամի մը համաձայն, որ կ'ըսէր, թէ «Անոնք որ Պագոս պիտի բնակին, սուրբ Մէլէսի դիմացը, երիցս եւ չարիցս երջանիկ պիտի ըլլան<sup>3</sup>, թողւոյն իրենց բնակավայրերն եւ եկան հաստատուեցան

<sup>1</sup> Pausanias (VII, 5).

<sup>2</sup> Strabon (XIV, 1, § 4).

<sup>3</sup> Pausanias (VII, 5).

Պագոսի վրայ, Թէպէտ եւ Ստրաբոն<sup>1</sup> Աղեքսանդրի յաջորդաց, պսիւքն Անտիգոնոսի եւ Լիւսիմաքոսի կու տայ Չմիւռնիոյ վերանորոգման պատիւը, բայց տեղւոյն նկատմամբ կը միաբանի ուրիշ պատմա-գրաց հետ:

Ըստ հետեւորդի Պագոս լեւան վրայ Աղեքսանդրի կամ իւր յաջորդաց վերանորոգած Չմիւռնիան 2100 տարիէ աւելի կանգուն մնացած է իւր տեղը եւ միայն երբեմն երբեմն պատահած քաղաքական պատերազմներէ, սատիկ երկրաշարժներէ, աւերիչ հրդեհներէ փոփոխութիւններ կրած է, հնագոյն շէնքերու տեղ նորեր են կառուցուած: Աղեքսանդրի մահուանէն ետքն Անտիգոնոս իւր աթոռը Չմիւռնիա հաստատեց: Այս ժամանակները Չմիւռնիոյ վիճակը շատ ծաղկեալ կը գտնենք պատմութեանց մէջ: Վաճառականութիւնը, արուեստները, հասարակաց եւ առանձնականաց շէնքերը, բնակչաց մարդավարութիւնը եւ քաղաքականութիւնը կատարեալ աստիճանի հասած կը կարդանք: Տաճարները, ամէն տեսակ գիտութեանց, բայց առանձինն բժշկականութեան դպրոցները, բաղանիքները, կամարակապ սրահները, սալայատակ փողոցները, թաղերու գեղեցիկ բաժանումը, թատրոնները, գրատուններն են կատարեալ աստիճանի գեղեցկութեան մը հասած էին: Ասոր համար նոյն իսկ Ստրաբոն<sup>2</sup> երբ տեսաւ Չմիւռնիան՝ ոտիպուեցաւ ըսել թէ «այս քաղաքը ամենագեղեցիկն էր», իւր տեսած քաղաքաց մէջ: Իւր այս փառաւորութեան յիշատակները, հնադրամները, քանդակակերպ քարերը կը տեսնուին Եւրոպայի թանգարաններու մէջ, որոնք յընթացս ժամանակաց հոն փոխադրուած եւ պահուած են, ի մասնաւորի Օքսֆորդի թանգարանին մէջ գրա-

<sup>1</sup> Strabon (Liv. XIV).

<sup>2</sup> Strabon (I, XIV, c. I. 37).

նուած մարմարիոնները գեղեցիկ գրութիւններ կը բովանդակեն Զմիւռնիոյ վրայ: Հռոմայեցւոց կայսրները միշտ աշխատած են Զմիւռնիան ծաղկեալ վիճակի մէջ պահելու եւ զանազան անուաններով պատուած են<sup>1</sup>: Այսպիսի վիճակի մը մէջ էր Զմիւռնիան, երբ Քրիստոսի 177 թուականին զարհուրելի երկրաշարժէ մը տակն ու վրայ եղաւ: Սակայն Մարկոս Արեղիոս (161—180) վերստին ծաղկեցընելու հոգ տարաւ: Դարերանցուց Զմիւռնիան Հռոմայեցւոց կայսրութեան ներքեւ. հուսկ ուրեմն 1084ին Tzachas<sup>2</sup> տաճիկ ծովահէնն իր ընկերներէն թագաւոր անուանուելով, յարձակմամբ առաւ Զմիւռնիան. սակայն չկրցաւ երկայն իշխել: Ալէքս Կոմնենոսի ժամանակ Զմիւռնիան վերստին ազատեցաւ<sup>3</sup> (1097):

Այս ժամանակները սկսած էր Փոքր Ասիա աւերակներով ծածկուիլ, Զմիւռնիան եւս կորսնցուցած էր իւր յիշատակելի փառաւորութիւնները<sup>4</sup>: Քիչ մը յետոյ (1332) Ամուր Զմիւռնիոյ տիրած եւ իբր կառավար քաղքին՝ կը գտնենք<sup>5</sup>: Ասոր ժամանակ Թոդոսի Ասպետները Զմիւռնիոյ ծոցը մտնելով, ծովուն քով կառուցուած գղեակն առին եւ տիրեցին եւ քաղքին մէկ մասին վրայ տէր եղան<sup>6</sup>: Այսպէս գրեթէ 50 տարւոյ չափ մաս մը Տաճկաց եւ մաս մ'ալ Ասպետաց իշխանութեան տակ մնաց Զմիւռնիան: Սուլթան Մուրատ՝ Ասպետաց դէմ ելելով գղեակը պաշարեց, բայց չկրնալով տիրել, ետ քաշուեցաւ<sup>7</sup>:

<sup>1</sup> Barthélemy (œuv. p. 26). Encyclop. (art. Smyr. p. 187). C. F. Wheeler (p. 243). Eckhel (t. II, p. 544). Spon (t. III, 1. part. p. 184).

<sup>2</sup> Slaars (p. 30, § XIII. Smyrne 1868).

<sup>3</sup> Le Beau (Vol. XV, 357). Gibbon (c. 59).

<sup>4</sup> Chandler (œuv. t. I. 132).

<sup>5</sup> De Hammer (Hist. de l'Emp. Ott, 1, IV).

<sup>6</sup> Hist. des Cortusi (1, VIII. c. 16).

<sup>7</sup> Pierre de Loubeau (La Méditerranée).

Հուսկուրեմն (1402) նշանաւոր Լէնկթիմուր<sup>1</sup> (Tamerlan) Փոքր Ասիան քանգած կործանած ժամանակ, երբ լսեց որ Զմիւռնիան երկու իշխանութեանց բաժնուած է, իր հրոս մանկւոյներով հասաւ, քաղաքը պաշարեց եւ երեք կողմանէ յարձակելով տիրեց ամբողջ քաղաքին եւ հարթ յատակ ըրաւ նշանաւոր շէնքերը: Ռոդոսի Ասպետները ստիպեց հեռանալ քաղքէն եւ ծովախորշէն<sup>2</sup>: Լէնկթիմուր հաղարաւոր բանտարկելոյ գլուխները կտրելով, իբր իւր յաղթութեան յիշատակ, աշտարակ մը կանգնեց, ամէն երկու քարի մէջտեղը գլխատած մարդիկներու գանկերէն տեղաւորելով<sup>3</sup>: Լէնկթիմուր Զմիւռնիայէն մեկնելով, իշխանութիւնը յանձնեց Քինէյիտի (Kinéit), որ սակայն չկրցաւ երկայն վայելել այս տեղը, որովհետեւ Սուլթան Մուրատ Բ. (1424) Քինէյիտը վռնտելով ուրիշ կառավար մը դրաւ Զմիւռնիոյ վրայ:

Այս ժամանակէն սկսեալ մինչեւ ցայսօրս, Զմիւռնիա մնաց միշտ Օսմանեան կառավարութեան ներքեւ եւ սկսաւ վերստին ծաղկիլ<sup>4</sup>: Թէպէտեւ 1694ին, Ահմետ Բ. ի կառավարութեան ժամանակ, վենետիկի իշխանները նաւատորմով ուղեցին պաշարել քաղաքը, բայց Եւրոպական հիւպատոսներու միջամտութեամբ մեկնեցան ծովախորշէն, առանց բան մ'ընելու<sup>5</sup>: Ունեցաւ այն ժամանակ ժամանակ պատահած ներքին խռովութիւններ, ինչպէս (1736) Սարիմբէօղլույի (Sarim-

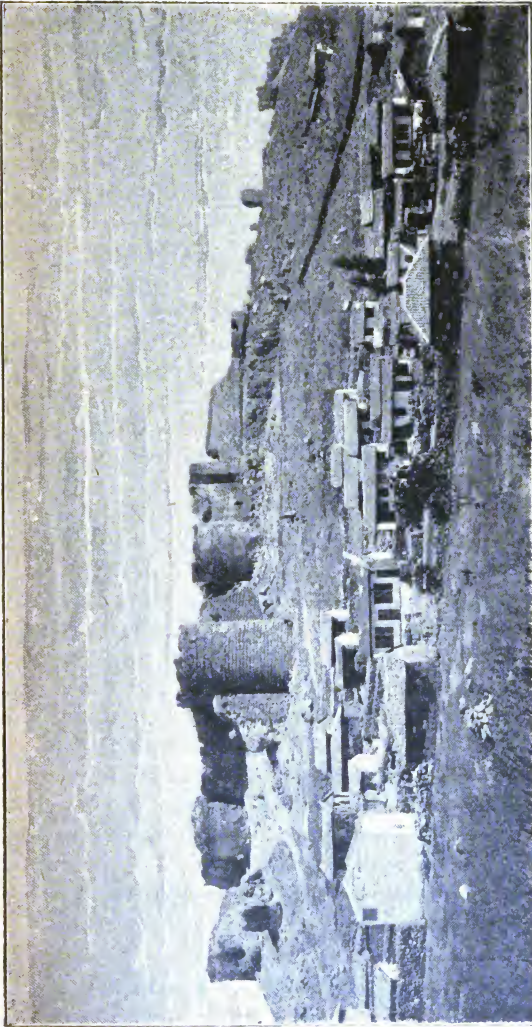
<sup>1</sup> Լէնկթիմուր (Tamerlan, Timour-Leng) նշանաւոր աշխարհակալ թաթարը ծնած է Քէխ (Kech) 1336ին Սամարղանդի մօտ եւ ճինկիս խանի տնէն է:

<sup>2</sup> A. Mazas: Les Hommes illustres de l'Orient (t. II. p. 303).

<sup>3</sup> Ducas (1, 17, p. 40—41). Mazas (p. 304, 305):

<sup>4</sup> Chandler (oeuv. p. 135).

<sup>5</sup> Dém. Cantém. (Hist. Ott, 1, IV, 47).



ԿԵԳԿՈՍ ԼԵՌՆԱՄՈՂԱԿԻՆ ԱՐԱՅ Դ. ԴԱՐՈՒՆ ԿԱՌՈՒՑՈՒՆԻՆԺ ԲԵՐԴԻՆ ՄՆԱՑՈՐՈՅՆԵՐԸ:

péoglou) եւ ուրիշ կոտորածներ, բայց ասոնցմէ այնչափ մեծ հետեւութիւն մը յառաջ չեկաւ Զմիւռնիոյ համար:

Մինչեւ ցայս վայր ըստածներէն կը տեսնուին հինաւուրց քաղաքիս ունեցած փոփոխութիւնները: Եթէ ներկայիս մենք եւս ուզենք տեսնել վերոյիշեալ մատենագրաց եւ հնախօսաց յայտնած դարերու եւ տարիներու հնութեան սքանչելի յիշատակները, ստուգիւ չենք կրնար գտնել. աւերիչ եւ ապականիչ ձեռքերէ զատ՝ երկրաշարժը քանիցս տակն ու վրայ ըրած է քաղաքը: Աւերակաց մնացորդներն ալ ուրիշ շէնքերու շինութեան դործածուած են, ինչպէս բաղանիքներու եւ խաներու, ի մէջ այլոց նախկին պազարը, Պէզէսթէնը որ 1675ին տակաւին շինութեան մէջ էր, վէզեր խանը եւ ուրիշ խաներ շինուած են հնութեան պատկանող քարերով: Կան տեղ տեղ պարտեզներու մէջ, հոս հոն պատերու մէջ խոյակներ, պատուանդաններ, սեան կտորներ, խորափոր եւ բարձրաքանդակ զարդեր, որոնք հնութեան ձեռաց գործուածքներն են: Այսպէս ցիր ու ցան եղած կտորներէն զատ՝ գլխաւորաբար կան տակաւին այսօրս Պագոս<sup>1</sup> լերան վրայ աւերակներ, որոնցմէ մաս մը շատ հին, մաս մը Աղեքսանդրի ժամանակէն եւ մաս մ'ալ յետագայ տարիներէն մնացած են: Հէնքերու համար հիմեր փորուած ժամանակ կը գտնուին նաեւ երբեմն երբեմն հնագոյն գործուած քարերու կտորներ: Կան նաեւ բազմաթիւ մասեր Եւրոպական թանգարանաց մէջ փոխադրուած եւ պահուած, որոնք կորստեան ժանիքներէն եւ քանդիչ ապականիչ ձեռքերէ ազատած՝ պիտի պատմեն ապագայ տարիներու՝ Զմիւռնիոյ ունեցած փառքը:

1 Պագոս լեռը տեղացիներէն Գատիֆէ Գալէսի կամ Գատիֆէ տաղը եւս կ'անուանուի:



Պատմական տեսակետով այս 3000 տարւան քաղքին վրայ համառօտ գաղափար մը կազմելն ետքը՝ դառնանք ակնարկ մ'ալ նետենք իւր այժմեան դիրքին վրայ:

## Գ Լ ՈՒՅ Ե Ր Կ Ր ՈՐ Դ

Զմիւռնիոյ տեսքը, փողոցները, տները, ծովեզերեայ քարափանց վրայ տեսարաններ, գաղթականութիւնները եւ վաճառականութիւնը:

Ը. Լամարդին Զմիւռնիան արեւելքի աստղը կ'անուանէ, որ եւ բանաստեղծութեանց մէջ յօնիական ծովուն թագուհին կը յորջորջուի:

Զմիւռնիոյ ծովախորշն աւելի սիրուն եւ գեղեցիկ է, քան Մարսիլիայի, Ճենովայի, Նապոլիի խորշերը, կ'ըսէ Պիէր դը Լուբօ<sup>1</sup>, ականատես բազմաթիւ անձանց տուած տեղեկութեանց վրայ հիմնեալ: Երբ նաւ մ'այս խորշին մէջ կը մտնէ, յարկին վրայ գտնուող օտարական ճանապարհորդը, որ անհամբերութեամբ կը սպասէ նոր քաղաք մը տեսնելու, վեր վար ելլելով իջնալով՝ աջ ու ձախ հետաքրքրական նայուածք նետած ժամանակ, վերջապէս կը նշմարէ հեռուն կարգ մը բլրակներու վրայ եւ անոնց ստորոտը շինուած Զմիւռնիոյ քաղքին շէնքերը, երկայն կարգի մը վրայ ճերմակ տները, մզկիթներու գմբեթներն ու աշտարակները: Քիչ մ'աւելի քաղքին մօտեցած ժամանակ՝ կը տեսնէ ցած, խառնաշփոթ ու գոյնզգոյն տներուն վրայ տիրող եկեղեցիներու գմբեթաւոր յարկերը, զանգակաւոր բարձր աշտարակներն եւ նշանաւոր շէնքերը: Իսկ երբ նաւը բոլորովին կը մերձենայ նաւահանգստին, միայն կարգ մը շէնքեր կը տեսնուին, որոնք ծովեզերեայ քարափանց վրայ

<sup>1</sup> Pierre de Loubeau (La Méditerranée Pittoresque).

վերէն վար շինուած, գեղեցիկ տեսարան մը, եւ-  
րոպական քաղքի մը տեսքը կ'ընծայեն նաւուն  
յարկին վրայ կեցող հետաքրքիր աչքերուն:

Բաց՝ խորշին մէջտեղէն՝ Զմիւռնիոյ շուրջն  
ակնարկ մը նետելով՝ կը տեսնենք քաղքին ետեւի  
կողմը՝ հոս հոն նոճիի (cyprès) մշտադալար ան-  
տառակներ, որոնց կռնակը բարձրացած է Պագոս  
լեռնաբլրակն իւր աւերակներով: Հարաւակողմը,  
դէպ ի Եփեսոս կը տարածուին հարուստ արգա-  
սաւոր դաշտագետիներ, որոնց վրայ կ'արծես թէ  
կ'իշխէ կրկնագագաթ եւ “Երկու Եղբարք” (Իբի  
գարտաշար) ըսւած լեռը: Հիւսիսային կողմը կը  
տեսնուին Սիպիլ լեռանց շարքը, Գորտեւիօ ցած  
եւ Պայրաքը բարձր գիւղերն եւ ամառնային ուրիշ  
բնակավայրեր: Իսկ հիւսիս-արեւելեան կողմը կը  
տեսնուին Պուռնապատ եւ Հաճըլար գիւղերուն  
ձորերն ու ծործորները: Զմիւռնիոյ ծովն եւ եր-  
կինքն անոյշ կապուտակ են, օդն այնպէս մաքուր  
եւ յստակ է որ խորշին արեւմտեան կողմը՝ հեռուն  
եւ շուրջը բարձրացած լեռները կ'երեւան մօտ եւ  
անշփոթ:

Արեւելեան քաղաքներու մեծագոյն մասին  
նման՝ Զմիւռնիա ալ կրկին տեսք ունի. հեռուն  
դիտելով պալատներու եւ շքեղ ապարանքներու  
բովանդակութիւն մը կ'երեւայ: Խորշէն ներս  
մտած եւ քաղքին վրայ նայուածք մը նետած  
ատեննիս՝ կախարդական տեսք մ'ունի կարծես,  
նա մանաւանդ երբ մարդ մտնող արեգակն իր վեր-  
ջին հրաշէկ ճառագայթները ձգած ըլլայ՝ բլրակ-  
ներուն բարձանց վրայ աստիճանաբար շինուած  
տներուն, հազար ու մէկ ճառագայթներ, գոյն-  
զգոյն ցոլացումներ ու շողշողուն կայծեր կը տեսնուին  
անոնց պատուհաններուն թափանցիկ ապակիներէն  
եւ երբեմն ալ հրաշէկ բոցերու մէջ ծածկուած  
կ'երեւան ամբողջ տները: Այս շքեղ տեսարան-  
ները զմայլման մէջ կը ձգեն հեռուն դիտող,

բայց երբ մարդս ուղքը գետինը դնէ եւ գէպ ի այն պալատակերպ տներուն կողմը, այն փողոցները մտնէ, զմայլումը բոլորովին կը փարատի, փողոցները նեղ եւ անմաքուր կը տեսնուին, տեսարանը կը փոխուի, հեռուէն ստացուած գաղափարն ալ կը կորսուի:

Բ. Պագոսի բարձանց վրայ եղած նախկին ծաղկեալ քաղքին տեղը կան այժմ միայն կամարներու եւ աւերակաց մնացորդներ եւ ցիրուցան շինուած նորագոյն տնակներ եւ խրճիթներ, իսկ բուն քաղաքը շինուած է, ինչպէս կը տեսնենք, Պագոսի կողերուն վրայ եւ ստորոտը: Ստորոտը կառուցուած տներուն տեղը այսօրւան օրս կրկին անգամ ընդարձակուած է, ժամանակ ժամանակ ծովը լեցուած, ի մասնաւորի 1880 ծովեզերեայ քարափունքը շինուելէ յետոյ քաղաքն ալ մեծապէս փոխուած է: (Քարափը 1868ին սկսաւ եւ 1880 լմնցաւ): Ծովեզերաց սալայատակ ափունքէն եւ ասոր հետ զուգահեռական եղող կրկին փողոցներէն, ինչպէս նաեւ քանի մը անցուղարձի աւելի ենթակայ կամ բանուկ փողոցներէն զատ, ընդհանրապէս միւս փողոցները նեղ եւ շատ գէշ յատակ ունին, այսպիսի փողոցներու վրայ քալել չգիտցողը մեծ զգուշութեամբ պէտք է քայլերը փոխել, որ չըլլայ թէ խորտուբորտ քարերուն վրայ կոխած ատեն ոտից մատուրները ցաւցընէ: Թէպէտ եւ վերջին տարիներուս մէջ քաղաքապետութեան կողմանէ մեծ հոգ տարուեցաւ անհարթ փողոցներու շինութեան համար եւ բաւական թուով փողոցներ ալ սալայատակ շինուեցան, բայց կան տակաւին թաղեր, գլխաւորաբար տաճկաց եւ հրէից թաղերն, որոնց փողոցները շինութեան մեծ պէտք ունին. ասոնցմէ զատ նոյն իսկ եւրոպացւոց բնակած թաղերուն կողմերը եւ կամ թէ ըսեմ մաքուր եւ բանուկ փողոցի մը աջն ու ձախը կը գտնուին այնպիսի երկրորդական փողոցներ ալ,

վերէն վար շինուած, գեղեցիկ տեսարան մը, եւ ըրոպական քաղքի մը տեսքը կ'ընծայեն նաւուն յարկին վրայ կեցող հետաքրքիր աչքերուն:

Բաց՝ խորշին մէջտեղէն՝ Չմիւռնիոյ շուրջն ակնարկ մը նետելով՝ կը տեսնենք քաղքին ետեւի կողմը՝ հոս հոն նոճիի (cypres) մշտադալար անտառակներ, որոնց կռնակը բարձրացած է Պագոս լեռնաբլուակն իւր աւերակներով: Հարաւակողմը, դէպ ի Եփեսոս կը տարածուին հարուստ արգասաւոր դաշտագետիւններ, որոնց վրայ կ'արծես թէ կ'իշխէ կրկնագագաթ եւ “Երկու Եղբարք” (Իքի գարտաշար) ըսւած լեռը: Հիւսիսային կողմը կը տեսնուին Սիպիլ լեռանց շարքը, Գորտեիի ցած եւ Պայրաքը բարձր գիւղերն եւ ամառնային ուրիշ բնակավայրեր: Իսկ հիւսիս-արեւելեան կողմը կը տեսնուին Պուռնապատ եւ Հաճըլար գիւղերուն ձորերն ու ծործորները: Չմիւռնիոյ ծովն եւ երկինքն անոյշ կապուտակ են, օդն այնպէս մաքուր եւ յստակ է որ խորշին արեւմտեան կողմը՝ հեռուն եւ շուրջը բարձրացած լեռները կ'երեւան մօտ եւ անշփոթ:

Արեւելեան քաղաքներու մեծագոյն մասին նման՝ Չմիւռնիա ալ կրկին տեսք ունի. հեռուէն դիտելով պալատներու եւ շքեղ ապարանքներու բովանդակութիւն մը կ'երեւայ: Խորշէն ներս մտած եւ քաղքին վրայ նայուածք մը նետած ատեննիս՝ կախարդական տեսք մ'ունի կարծես, նա մանաւանդ երբ մարր մտնող արեգակն իր վերջին հրաշէկ ճառագայթները ձգած ըլլայ՝ բլրակներուն բարձանց վրայ աստիճանաբար շինուած տներուն, հազար ու մէկ ճառագայթներ, գոյնզգոյն ցոլացումներ ու շողշողուն կայծեր կը տեսնուին անոնց պատուհաններուն թափանցիկ ապակիներէն եւ երբեմն ալ հրաշէկ բոցերու մէջ ծածկուած կ'երեւան ամբողջ տները: Այս շքեղ տեսարանները զմայլման մէջ կը ձգեն հեռուէն դիտողը,

բայց երբ մարդս ոտքը գետինը դնէ եւ դէպ ի այն պալատակերպ տներուն կողմը, այն փողոցները մանէ, զմայլումը բոլորովին կը փարատի, փողոցները նեղ եւ անմաքուր կը տեսնուին, տեսարանը կը փոխուի, հեռուէն ստացուած գաղափարն ալ կը կորսուի:

Բ. Պագոսի բարձանց վրայ եղած նախկին ծաղկեալ քաղաքին տեղը կան այժմ միայն կամարներու եւ աւերակաց մնացորդներ եւ ցիրուցան շինուած նորագոյն տնակներ եւ խրճիթներ, իսկ բուն քաղաքը շինուած է, ինչպէս կը տեսնենք, Պագոսի կողերուն վրայ եւ ստորոտը: Ստորոտը կառուցուած տներուն տեղը այսօրւան օրս կրկին անգամ ընդարձակուած է, ժամանակ ժամանակ ծովը լեցուած, ի մասնաւորի 1880 ծովեզերեայ քարափունքը շինուելէ յետոյ քաղաքն ալ մեծապէս փոխուած է: (Քարափը 1868ին սկսաւ եւ 1880 լմնցաւ): Ծովեզերաց սալայատակ ափունքէն եւ ասոր հետ զուգահեռական եղող կրկին փողոցներէն, ինչպէս նաեւ քանի մը անցուդարձի աւելի ենթակայ կամ բանուկ փողոցներէն զատ, ընդհանրապէս միւս փողոցները նեղ եւ շատ գէշ յատակ ունին, այսպիսի փողոցներու վրայ քալել չգիտցողը մեծ զգուշութեամբ պէտք է քայլերը փոխել, որ չըլլայ թէ խորտուբորտ քարերուն վրայ կոխած ատեն ոտից մատուրները ցաւցընէ: Թէպէտ եւ վերջին տարիներուս մէջ քաղաքապետութեան կողմանէ մեծ հոգ տարուեցաւ անհարթ փողոցներու շինութեան համար եւ բաւական թուով փողոցներ ալ սալայատակ շինուեցան, բայց կան տակուին թաղեր, գլխաւորաբար տաճկաց եւ հրէից թաղերն, որոնց փողոցները շինութեան մեծ պէտք ունին. ասանցմէ զատ նոյն իսկ եւրոպացւոց բնակած թաղերուն կողմերը եւ կամ թէ ըսեմ մաքուր եւ բանուկ փողոցի մը աջն ու ձախը կը գտնուին այնպիսի երկրորդական փողոցներ ալ,

որոնք իրենց նեղութեան, խորտուբորտութեան եւ ի մասնաւորի անմաքրութեան համար պատիւ չեն բերեր քաղքին: Փողոցներն անկարգ են, զուգահեռական կրկին փողոցներէն եւ Հայոց թաղի փողոցներու կանոնաւոր բաժանումներէն զատ՝ մնացած թաղերու փողոցները խառնաշփոթ եւ ծուռ են:

Զմիւռնիոյ շէնքերն ընդհանրապէս կրկնա-յարկ են, շատ քիչ կը տեսնուին երեք չորս դասիկոն ունեցող տներ: Տան մը շինութեան ներկայ եղողը կրնայ ընդհանուր գաղափար մ'ունենալ քաղքին շինուածոց վրայ: Տան հիմունքը դնելէ ետքն՝ այն հիմանց վրայ կը շինուի տան կմախքը փայտէ. խաչաձեւ զուգահեռական գերաններով ամբողջ տունը շինելէ ետքն՝ այս գերանները կ'առնուին քարերու, աղիւսներու եւ ծեփերու մէջ. փայտերը կը ծածկուին, տունը քարաշէն կը դառնայ: Զմիւռնիոյ ճարտարապետութեան այս կերպն եւ տներու ցած ըլլալն անոր համար է, որպէս զի բնութեան հարուածոց՝ երկրաշարժի ցնցումներուն դէմ դնել եւ դիմանալ կարենան: Նորակառուոյց շէնքերն ունին այժմ երկաթեայ ձողեր իրենց պատերուն եւ դասիկոններու ձեղուններուն մէջ:

Քաղքին ամենաշքեղ շէնքերը կը գտնուին ընդհանրապէս քարափանց վրայ եւ «Փրանկաց» ըսուած փողոցին մէջ: Քարափանց վրայ շինուած շէնքերուն մէջ առաջին տեղին կը բռնէ Ս. Սպարթալեանի ամբողջ մարմարաշէն ճակատով փառաւոր բնակարանը, եւ ուրիշ հասարակաց շէնքեր:

Գ. Նորեկ եւրոպացի ճանապարհորդ մը, որ բնաւ արեւելեան քաղաքաց վրայ գաղափար չունի, նաւէն դուրս ելած եւ ոտքը ցամաք կոխած վայրկենին, զարմնալի տեսարաններ բացուած կը տեսնէ առջեւն. այնպիսի տեսարաններ որոնք ապշութեան մէջ կը ձգեն զինքը: Երկայն շարք

մ<sup>1</sup> ուղտերու քարափանց վրայ, խառնիճաղանճ ամբոխին մէջէն կ'երթան դէպ ի վեր, ուրիշ շարք մը կու գայ վերէն, օրն ի բուն շարժման մէջ են տաք կլիմայի բեռնաբարձ այս անասունները, բոժոժներով եւ զանգակներով զարդարուած, ոմանք ծանրաբեռն բեռնաւորուած՝ հանդարտաքայլ յառաջ կը շարժին, ոմանք բեռներէն թեթեւցած քիչ մ'աւելի շուտով կը քալեն, որոնց առջեւէն կ'երթայ սովորաբար իշուկ մը, վրան ալ կըքած ընդհանրապէս սեւամորթ ուղտապանը, որ յոգնութենէն կէս մը կը մրափէ:

Առաջին անգամ այս ուղտերու շարքը տեսնողը կ'ապշի կը մնայ. քարափանց վրայ կը տեսնուին Եւրոպացիներ, որոնք հետաքրքրութեամբ միտ կը դնեն այս անասնոց քայլերուն, երկայն վզերուն, զարդարանքներուն՝ բոժոժներուն, երբ մանաւանդ «ըմբիշ» (էմբիշ) ըսուած ուղտը տեսնեն, որուն ստքէն մինչեւ գլուխը զանգակիկներ կախուած, ճերմակ փրփուրը բերանը պատած, ահագին շառաչիւնով բարձրագլուխ կ'երթայ շարքին առջեւէն: Քարափանց վրայ եթէ քանի մը վայրկեան վեր վար քայլերնիս փոխելու ըլլանք՝ ուրիշ տեսարան մը կը տեսնենք. ամէն ազգէ նաւաստիներ, Եւրոպացիներ իրենց զգեստովը, տեղացին հազար տեսակ զգեստներու տակ, վաճառականը, գործակատարը, գրագիրը, վճուկները, զանազան տիպերով խառնիճաղանճը, ոմանք դանդաղաքայլ, ոմանք հապճեպով կը քալեն, ոմանք նստած, ոմանք ոտքի վրայ խառն ի խուռն անցողարձը կը դիտեն: Այս տեսարանները՝ որ արեւելեան քաղաքացի շատերուն յատուկ են, կը շլացընեն օտարին աչքերը եւ կը զուարճացընեն Զմիւռնիոյ այցելուները:

Գ. Զմիւռնիա Բաբելոնի խառնակութեան ճշմարիտ պատկերն է. ամէն տեսակ լեզու՝ տեսակ տեսակ շեշտերու տակ կը լուի: Այն բաւական

Թուով զանազան հասարակութիւններ, որոնք իրենց սեպհական լեզուն կը գործածեն: Գաղղիական եւ անգղիական գաղթականութեանց քով կը գտնուի հոլանդական գաղթականութիւնն որ ընդհանրապէս անգղիերէն կը խօսի: Իտալացիք, որոնք միւս գաղթականութիւններէն աւելի բազմաթիւ են, այնպիսի խօսակցութիւն մ'ունին, որ աւելի մալթեզի լեզուին կը նմանի: Գերմանացի եւ աւստրիացի աննշան թուով գաղթականութիւնները պահած են իրենց լեզուն: Աւելի բազմաթիւ են պեղոպոնեսցի եւ կղզեցի յոյներն որոնք պահած են իրենց յատուկ լեզուն: Հայեր՝ որոնք իրենց խօսակցութեան կերպիւ կը տարբերին Պոլսոյ հայերէն: Սլաւներ՝ որոնք կը խօսին սերպերէն: Հրեաներ իրենց օտար խօսակցութեամբ, կէսը սպաներէն եւ կէսը իտալերէն: Տաճիկը, Պարսիկը, Բուրգը, Թաթարը, Գնչուն, առոնք ալ զանազան շեշտերով եւ լեզուներով: Բայց ընդհանրապէս քաղքին առուտուրի լեզուն յունարէն է. կը տեսնուին փողոցներու մէջ, ձեռքի վրայ առուտուր ընողներ, մրգավաճառներ, փերեզակներ եւն հայեր, հրեաներ, տաճիկներ, որոնք յունարէն կը խօսին անճոռնի շեշտերով, յունարէն կը կանչեն՝ գնողներ գտնելու համար: Իսկ Եւրոպայի հետ եղած վաճառականական թղթակցութիւնն այն երկրին լեզուաւը կ'ըլլայ, որուն հետ կը թղթակցի վաճառականը:

Ե. Վաճառականական տեսակէտով եթէ նկատելու ըլլանք Չմիւռնիան, սա ընդհանուր հետեւութիւնը կրնա՞ք քաղել: Օսմանեան իշխանութեան տակ գտնուող նաւահանգիստ քաղաքներուն մէջէն ամենէն աւելի Չմիւռնիա վայելած է եւ կը վայելէ վաճառականութեան պտուղները: Չմիւռնիոյ դիրքը՝ զինքը կենդրոնական միջերանոցի վայր կ'ընէ արեւելցիներուն՝ Արեւելքի եւ Արեւմուտքի մէջ հաստատուած տուր եւ առի



յառաջագիմութեան համար: Շարդէն<sup>1</sup>, որ 1672ին քաղաքս եկած է, նոյն ժամանակն Եւրոպայի Չմիւռնիոյ հետ ըրած վաճառականութիւնը հետաքրքրական եւ սքանչելի կերպով ստորագրած է իր «Ճանապարհորդութիւն Պարսկաստան եւ ռերիշարեւելեան տեղերը», անուն գրքին մէջ: Եւրոպայի եւ Ասիայի վաճառքներու եւ բերքերու փոփոխութեան նաւահանգիստն ըլլալու պատիւը կը կրէ Չմիւռնիա: Ասոր համար տասնեօթներորդ եւ տասնութերորդ դարերու մէջ, նոյն իսկ տասնութներորդ դարու սկիզբները, երկայն շաբբ մը ուղտերու միշտ շարժման մէջ էր, Փոքր Ասիոյ ներքին կողմերէն կու գար՝ բեռնաւորուած մետաքս, համեմունք եւ պտուղ, եւ կ'անցնէր Չմիւռնիոյ կարաւանի կամուրջ (Pont des Caravans) ըսուած նշանաւոր կամուրջէն, որ քաղքին դուռը կը համարուէր, եւ կը դառնար նոյն ճամբով՝ բեռնաւորուած լիոնի, վենետիկի եւ Մարսիլիայի վաճառքներով<sup>2</sup>:

Բայց Հնդկաստանի, Չինի եւ Ճաբոնի հետ եղած վաճառականութեան ծաւալումն՝ Արեւելքի մթերանոցն եղող Չմիւռնիոյ միակ անունը ջնջեցին. նախ Աղէքսանդրիա եւ յետոյ Պորտ-Սայդ (Port-Said) մեծ անիրաւութիւն հասցուցին Չմիւռնիոյ: Սուէզի պարանոցի բացումը զգալի փոփոխութիւն պատճառ եղաւ վաճառականութեան այս կեդրոնին: Թէպէտ եւ ստուգիւ Չմիւռնիա չունի այժմ իւր նախկին նշանաւոր առուստուրի համբաւը, սակայն դարձեալ ներկայիս մեծ դեր կը խաղայ Փոքր Ասիոյ ներքին քաղաքաց բերքերուն արտածութեան եւ Եւրոպական վաճառքներու ներածութեան գործոյն մէջ:

<sup>1</sup> Chardin (Voyages en Perse et autres lieux de l'Orient. t. I, p. 6 et suiv. Ed. 1811).

<sup>2</sup> Spon (t. I. 311). Turnefort (l. c. p. 372).

Երկրին սննդարար բերքերն են սքանչելի եւ տեսակ տեսակ խաղող, ի մասնաւորի անկուտ խաղողն, նշանաւոր նուռ, համեղաճաշակ թուզ, մեծկակ չամիչ, զուարթարար եւ զօրացուցիչ գինի, բալ, քաղցրահամ նարինջ եւ ուրիշ պտուղներ. ցորեն, գարի, ձիթապտուղ, բակլայ, որոնցմէ ոմանք Եւրոպայի եւ Ամերիկայի հետ եղած վաճառականութեան գլխաւոր նիւթերն են, ինչպէս նաեւ ափիոնը, բամբակը, խոզկաղինը, եւն: Իսկ Եւրոպայի մեծ տէրութեանց վաճառքներէն ինքը կ'առնու ընդհանրապէս Անգղիայէն ծաղկեայ կերպաններ, կտաւեղէններ. Գաղղիայէն զարդի ազնիւ նիւթեր, կերպասեղէններ. Գերմանիայէն եւ Աւստրիայէն ապակեղէններ, պատրաստ զգեստներ եւն: Այսպէս թէ հին եւ թէ նոր աշխարհի հետ յաւրաբերութեան մէջ կը գտնենք Չմիւռնիան:

### Գ Լ Ո Ւ խ Ե Ր Ր Ո Ր Դ

Չմիւռնիոյ երկրաշարժները, հրդեհներն եւ զուարժաւիքը:

Ա. Ընդ վերն որ Չմիւռնիոյ օդը մաքուր է, սակայն իւր այս մաքուր օդին եւ ջինջ երկնքին տակն ունեցած է եւ կ'ունենայ ճարակող հիւանդութիւններ եւ բնութեան դառն հարուածներ: Երկրաշարժն անպակաս է, գրեթէ ամէն տարի յանկարծօրէն ցնցումներ կ'ունենայ քաղաքը, բայց բարեբախտաբար այս ցնցումները տկար են եւ ծանր հետեւութիւններ չեն ունենար: Քաղքին շէնքերն ալ այնպիսի կերպով շինուած են, որ կարող կ'ըլլան այս ցնցումներուն դէմ դնել: Եւրոպայի ճանապարհորդներ խօսած են Չմիւռնիոյ սաստիկ երկրաշարժներուն վրայ. ի մէջ այլոց Պոպօ<sup>1</sup>, որ 1739ին Չմիւռնիա անցած էր, նոյն

<sup>1</sup> Pockoeke (Descript. de l'Or.).

տարւոյ մէջ պատահած երկրաշարժին վրայ խօսքը  
գարձընելով կ'ըսէ. «Քանիցս սաստիկ երկրաշարժ-  
ներ այս քաղաքը հիմնադրուած ըրած են. սակայն  
1739 տարւոյն Ապրիլի մէջ պատահածն ամենա-  
սաստիկն եւ սոսկալին էր: Բազմաթիւ տներ կոր-  
ծանեցան եւ բնակիչներ աւերակաց տակ ճմլուե-  
ցան. մէկ խօսքով չմնաց շէնք մ'որ փաստուած  
չըլլար, երկիւղն եւ սարսափն այնչափ եւ այնպէս ընդ-  
հանուր էր, որ բնակիչք ամբողջ ամառը պարտէզ-  
ներու մէջ անցուցին. շատերն ալ իրենց տեղն ու  
տունը թող տալով, ուրիշ տեղեր փոխադրեցին  
գործքերնին: Լսենք ուրիշ պատմագրի մը ըսածն.  
Սպոն (Spon) որ 1675ին Չմիւռնիոյ այցելութեան  
ելած է, կը գրէ թէ այս քաղաքը վեց անգամ  
զարհուրելի կերպով երկրաշարժէն ցնցումներ  
կրած է: Սպոնի ըսածէն զատ ունեցած է սոսկալի  
շարժեր, որոնց մէջ նշանաւոր է 1688ին պատա-  
հածն եւ միեւնոյն ժամանակ տեղի ունեցած սու-  
կալի հրդեհը: Այս դժբախտ պատահարաց ման-  
րամասն տեղեկութիւնները պահուած են Չմիւռ-  
նիոյ Գաղղիական հիւպատոսարանի գիւանատան  
մէջ, ուսկից Սլարս<sup>1</sup> առնելով կը գնէ իւր մէկ  
աշխատասիրութեան մէջ, որմէ կը քաղենք հե-  
տեւեալները՝ պատահած դժբախտութեանց վրայ  
համառօտ գաղափար մը տալու համար: Սոյն  
սարսափելի հարուածին գրեթէ քաղքին տներուն  
երրորդ մասը կործանեցաւ, տասնուչորս հազար  
հոգի իրենց կեանքը աւերակաց մէջ կորսնցուցին:  
Միեւնոյն ժամանակ տնէ մը կրակ ելլելով ամէն  
կողմ տարածուեցաւ եւ երկրաշարժէն ազատ մնա-  
ցած տեղերն ապականեց: Սոսկալի հուրը Փրան-  
կաց փողոցը վերէն վար ճարակելով՝ հասաւ մինչեւ  
Հայոց թաղը: Կրակը շուկան ալ տարածուելով՝  
այրեց ու լափեց գրեթէ քաղքին կէսը: Կաթողի-

<sup>1</sup> Slaars (Etude sur Smyrne 1868).

կեայց երեք եկեղեցիները, Կապուչիններու (կրկնակնդաւոր), Յիսուսեանց եւ Փրանկիսկեանց (միակնդաւոր) եկեղեցիներն ամբողջովին այրեցան եւ կործանեցան: Յունաց մեծ եկեղեցին բոլորովին հրոյ ճարակ եղաւ: Հայոց միակ եկեղեցին ամբողջովին այրեցաւ եւ փլաւ: Տասնեօթը մեծ մզկիթներէն միայն երեքը կանգուն մնացին, անոնք ալ մնասուած: Բնակելի տուն չմնաց: Երկրաշարժին առաջին ցնցումին գետինը բացուելով՝ սեւ ջուր դուրս ժայթքեց, որ կարծես կը պրծալար եւ կ'եռար եւ անտանելի ժանտահոտութիւն մ'ուներ: Երկրին սոյն պատռուածներուն վրայ անկենդան ձկեր մնացած էին, որոնք կարծել կու տային թէ այս ջուրը ծովէն եկած ըլլայ: Սէփտիքէյի կողմերն աղբիւրներու ակունքներ ցամքեցան եւ ուրիշ նորեր բացուեցան. այս աղբիւրներէն մին միայն կրնար երկու աղօրիք դարձնել:

Դժբախտութիւնը մեծ եւ անչափ էր, սակայն ցերեկ ատեն պատահելուն համար՝ բախտ կը համարուէր. եթէ խորին գիշերուան մէջ տեղի ունենար, քաղքին բնակչաց մեծագոյն մասը փլատակաց տակ պիտի թաղուէր: Աւճառականութիւնը դադրեցաւ, հազիւ քիչ մը ապրանք մնացած էր քաղքին մէջ. երկրաշարժէն եւ կրակէ ազատ մնացածներն ալ կողոպտուեցան: Շարժը Յուլիսի 11էն սկսեալ մինչեւ նոյն ամսոյն 31երորդօրն՝ ամէն օր գրեթէ ցնցումներ կու տար. կրակը դեռ կը մխէր Յուլիսի վերջերը:

Ճիշդ դար մը յետոյ, այսինքն 1778ին, եւ միեւնոյն ամսուան՝ Յուլիսի երեքին դարձեալ երկրաշարժը տակն ու վրայ բրած է Ջմիւռնիա քաղաքը: Այս աղէտաւոր դէպքին վրայ եղած գրութիւններէն կը քաղենք հետեւեալները: Կէս գիշերէն ետքը՝ յանկարծական սոսկալի ցնցում մը քաղքին լռիկ մռլիկ հանգստութեան մէջ եղող բնակիչներն ոտք կը հանէ, որոնք իրենց

ձեռքն եկածը վրանին առնելով՝ իրենց սիրելի կեանքը փրկելու ազատելու համար՝ բաց տեղեր կը փութան: Երկրաշարժը քար քարի վրայ չէ թողուցած. սոսկումն ու սարսափն այնպէս մեծ եղած է, որ բնակիչները գիւղերն ապաստանած են, որով քաղաքն անապատ մը դարձած է: Ի լրումն այս մեծ թշուառութեան՝ նոյն օրն ըստ պատահման յոյնի մը տնէն կրակ ելլելով եւ հիւսիսային հովէն վայրկեանի մը մէջ հոս հոն տարածուելով՝ անթիւ տներ այրած է: Ապականիչ կրակը մարող չկար. սաստկաշունչ եւ հրաբորբոք հողն ու երկրին սաստիկ եւ անդադար ցնցումներն այնպիսի սոսկում կը ձգէին սրտերու մէջ, որ մարդիկ աւելի կ'ընտրէին փախչիլ, թող տալով կրակին՝ այրելու լափելու ըստ իւր վայրագութեան, քան սպասել հոն եւ բնութեան հարուածոց դէմ կռուիլ: Քսանէն աւելի խաներ, գրեթէ ամէնն ալ քարաշէն, հրոյ ճարակ եղան: Գաղղիական, Անգղիական, Վենետիկի, Նապոլիի եւն հիւպատոսարաններն այրեցան, հուսկ ուրեմն ինչ որ կրակէն ազատած էր, գողցուեցաւ ու կողոպտուեցաւ, ինչպէս միշտ կը պատահի:

Երկրաշարժի ատեն հանդիպած հրդեհներէն զատ՝ պատահած են նաեւ երբեմն երբեմն կրակներ, որոնք ամբողջ թաղեր ու հարիւրաւոր տներ մոխիր դարձուցած են: Լաւ կը յիշեն տեղացիք 1845ին աւերիչ հրդեհն, որ անթիւ տներ եւ խանութներ այրած լափած է եւ հարիւրաւոր ընտանեաց տէր մարդիկներ մոխրոյ վրայ նստեցուցած:

Բ. Այս կրկնապատիկ աղէտներէն զատ՝ ունեցած է Չմիւռնիա երրորդ հարուած մ'ալ, այսինքն հիւանդութիւնը: Ալեւոր Չմիւռնացւոյ մը եթէ այս նկատմամբ հարցընելու ըլլանք, շատ ճարակող հիւանդութիւններ տեսած է քաղաքը, կ'ըսէ: Այն տարիներուն մէջ երբ ժանտախտը բովանդակ Եւրոպայի սոսկում կը պատճառէր,

Զմիւռնիա այս մահաբեր եւ քստմենլի հիւանդութեան գլխաւոր վայրը նկատուած էր: Մ. Տանկուան<sup>1</sup> որ 1812ին սկիզբները Զմիւռնիա կը գտնուէր, չորս տարի ետքն իւր ճանապարհորդութիւնը հրատարակելով կ'ըսէ. «Երկու աղէտք եւ արկած՝ երկրաշարժն ու ժանտախտը միշտ տառապանաց մէջ կը ձգեն այս քաղաքը. վերջինը սովորաբար Կ. Պոլսէն կամ Եգիպտոսէն եկող նաւերը կը բերեն հետերնին եւ կամ Փոքր Ասիոյ կարաւանը կը հաղորդէ բնակչաց: Երբ 1812ին ժանտը գրեթէ բովանդակ Օսմանեան Պետութեան մէջ սոսկալի աւերներ կ'ընէր, 45 հազարէն աւելի մարդու կեանքը կողոպտեց Զմիւռնիոյ մէջ: Սպիտակահեր ծերեր կը պատմեն թէ այն տարիները Զմիւռնիոյ փողոցներուն մէջ անգամ խոտ բուսած էր. այնչափ ամայի դարձած էր քաղաքը: Մ. Բիւլառ<sup>2</sup> գաղղիացի բժիշկն որ 1837ին Զմիւռնիա անցած էր՝ ժանտը ուսումնասիրելու համար, տխուր էջերով կը ներկայացընէ քաղքին այս արկածն՝ իւր «Արեւելեան ժանտ» անուն հրատարակութեան մէջ:

Սոյն անցեալ դժբախտ տարիները տեսնող ալեւորները կը պատմեն, թէ ժանտախտն երեւնալուն պէս, քաղքին բոլոր կատուները սպաննելու ետեւէ կ'ըլլային մարդիկ: Ժանտախտը կ'ըսէին շօշափմասք կ'անցնի մէկուն մէկալին եւ որովհետեւ կատուներն ամէն տուն, ամէն ծակ կը մտնեն կ'ելլեն, կը շփուին ու կը քսուին, հիւանդութեան սերմն ալ տեղէ տեղ կը փոխադրեն. ուստի՝ առաջին գործքերնին կ'ըլլար զանոնք մէջտեղէն վերցընել: Շփումէ ազատ մնալու համար՝ շատերը տներնին քաշուած, իրարու հետ տեսնուելու հաղորդակցութիւննին անգամ կտրած էին. բայց այսպիսի կեանք մը միայն առատ ստակի տէր եղողը կրնար

<sup>1</sup> M. Tancoigne (Voyage a Smyrne 1817).

<sup>2</sup> M. A. F. Bulard de Méru (de la peste orientale).

անցնեն, Իսկ անսնք՝ որոնք ստիպուած էին վաճառատուն երթալ, գործքերնուն գլուխն անցած շահերնուն նայիլ, ուրիշ միջոց մը բռնած էին, այսինքն իշու վրայ նստելով՝ առաջնորդ մը կ'առնուին, որ առջեւէն կ'երթար եւ գաւազանով կը հեռացընէր դիմացն ելլողն եւ շփումէ հեռու կը պահէր իշու վրայ նստողն. այսպիսի զգուշութեամբ ժանտախտը (Peste noire) չէ ունեցած իր սոսկալի հետեւութիւնը՝ գոնէ հարուստներու համար: Տասնեակ տարիներէ ի վեր չէ երեւցած այս զարհուրելի ախտը, սակայն մաղձայոյզն եւ ուրիշ հիւանդութիւններ երբեմն երբեմն հոգերու մէջ կը ձգեն Չմիւռնացին եւ գիւղերը կամ այլուր փախչելու կը ստիպեն բնակիչները:

Գ. Ինչպէս ամէն քաղաք, նոյնպէս Չմիւռնիա ալ ունեցած է եւ ունի իւր զուարճալիքը: Եղած է ժամանակ մ'որ Չմիւռնիա իւր մէջն եղած որեւիցէ բանի մը տեղափոխութեան համար միայն էլը գործածած է: Քիչ մը ստակի տէր եւ ի վիճակի եղողը կը պահէր էշ մը եւ ունէր իշապան մը: Վաճառականք իրենց գործքին կ'երթային իշու վրայ նստած, կանայք բաղանիք իշով, տղաք դպրատուն իշուկներով. հետի երթալը պատուոյ հակառակ էր, եւ որովհետեւ փողոցները նեղ էին եւ կարելի չէր գործածել ուրիշ միջոցներ, ուստի եւ ազնուականք կը շրջէին իշով: Իշապանք առանձինն ընկերութիւն մը կազմած էին եւ թոյլ չէին տար ուրիշի մը՝ էշ վարելու: Այս իշապանք զարմանալի կերպով ունէին դիւրութիւն մը օտար լեզուի բառերը մտքերնին պահելու. սակայն իրենց այս գիտութիւնը քանի մը բառէ անդին չէր անցներ. շատերը կը գիտնային քանի մը բառ անգղ. գաղ. իտալ. աւելին սորվելու պէտք չունէին:

Բայց հիմայ Չմիւռնիոյ իշապաններու բանուկ եւ գեղեցիկ ժամանակն անցած է, փողոցներն

աւելի ընդարձակուած ու երկձի շքեղ կառքերը հասարակ եղած են. իրենք զիրենք յարգող տիկնայք եւ վաճառականք չեն նստիր իշու վրայ. ինչպէս շատ մը բաներու մէջ, նոյնպէս ասոր մէջն ալ Արեւմտեան սովորութիւնը յաղթած է Արեւելեանին: Բայց կան տակաւին էշերու գործածութեան հետեւանքը, ինչպէս երբ բաւական թուով զբօսաշրջիկներու խումբ մը Զմիւռնիա այցելութեան գայ, կամ պատերազմական նաւեր մտնեն իւր խորշին մէջ, իսկոյն իշապանները կ'աճապարեն քարափանց վրայ, այն օտար հիւրերն իրենց էշերուն վրայ նստեցուցած շրջագայութեան տանելու: Այսպիսի ժամանակի մը հանդիպիլը շատ զուարճալի է. ծովեզերեայ քարափանց վրայ՝ հոս հոն գունդագունդ էշեր կը տեսնուին իրենց վարիչներով, որոնք եթէ տակաւին չեն գտած զմէկը, անկիւն մը քաշուած, ժամերով անցուդարձը դիտելու ետեւէ կ'ըլլան, բայց երբ քանի մը օտարականներու կամ նաւաստիներու մերձենալը կը տեսնեն՝ էշերու սանձերէն քաշքշելով անոնց առջեւ կը նետուին, կը պոռան կը կանչեն, զիրար կը հրեն ու կը հրմշտկեն, կարծես զիրար պիտի խղդեն. բայց երբ օտարականը իւր ընտրութիւնն ընելով կը նստի իշուն վրայ եւ երկու քայլ կը հեռանայ, իշապաններու կռիւն ու աղաղակն ալ կը դադրի, երկու կամ աւելի հակառակորդք դարձեալ կ'ըլլան իրարու բարեկամ, բայց իրենց ոխը, բարկութիւնը անասուններէն կ'առնուն, խթելով մղելով դարձեալ կը քաշուին անկիւն մը եւ ուրիշի կը սպասեն:



## Գ Լ ՈՒ Խ Չ ՈՐՐՈՐ Դ

Հայք ի Զմիռնոնիա:

Հնութեան յիշատակները հետազօտել այն-  
չափ աւելի հետաքրքրական եւ քաղցր է, որչափ  
որ քննողը սերտ եւ անձուկ կապերով կապուած է  
անոնց հետ, որչափ որ, ըսենք, քննողին հետա-  
զօտութեան նիւթ ըրած առարկան կը պատկանի  
իւր ազգին, իւր նախնեաց անցելոյն եւ ներկային:  
Թէ ինչ հետաքրքրութիւն եւ ինչպիսի բաղձանք  
ունէինք եւ մենք գիտնալ տեղւոյս ազգայնոց ան-  
ցեալն եւ ներկան, աւելորդ է հոս յիշել: Մեր  
այս վախճանին հասնելու համար՝ կրկին տարիներէ  
ի վեր ձեռնամուկ եղած էինք քննել յիշատա-  
կարանները, հոս հոն դիմել ու տեղեկութիւններ  
եւ ծանօթութիւններ քաղել: Թէպէտ եւ բաց  
ի գերեզմանաքարերէ չկրցանք գտնել աւելի հնա-  
գոյն արձանագրութիւններ, որոնցմէ կարենայինք  
աւելի լուսաւոր եւ ընդարձակ տեղեկութիւն քա-  
ղել՝ անցելոյն նկատմամբ. այսու ամենայնիւ այս  
գերեզմանաքարերու վրայ քանդակուած յիշատա-  
կագրութիւնները, պատմութեան եւ աւանդու-  
թեան հետ միացընելով, գոհացուցիչ գաղափար  
մը կրնանք ունենալ Զմիռնիոյ Հայոց վրայ:

Ներկան հետազօտել աւելի դիւրին է եւ  
աղբիւրներն առատ: Ներկային վրայ ճշգրիտ ծա-  
նօթութիւններ ունենալու համար՝ դիմեցինք  
Հայոց Առաջնորդարանն, ազգային կարեւոր հաս-  
տատութեանց նախորդ եւ ներկայ տեսչութեանց  
եւ տարիներու շրջաններ անցուցած ալեւոր հայուն,  
որոնց տուած տեղեկութեանց հետ միացուցինք եւ  
մեր անձնական քննութեամբ հաւաքած դիտողու-  
թիւնները: Շնորհակալութեամբ կը յիշենք հոս  
զՄեծ. Սարգիս Էֆ. Պալապանեան, Հայոց Առաջ-  
նորդարանին առաջին քարտուղարն, որ մեր ամէն  
հարցմանց տուած տեղեկութիւններովը ձեռնտու  
եղաւ աշխատութեանս: Ինչպէս Եւրոպացի ծա-

նապարհորդներ<sup>1</sup>, որոնց անունները մի առ մի յիշել զանց կ'առնունք, նոյնպէս եւ տեղացի օտարազգի անձիներն երբեմն երբեմն Զմիւռնիոյ վրայ նկարագրութիւն ըրած էջերնուն մէջ՝ քանի մը տող ալ նուիրած են տեղւոյս Հայոց. բայց ասոնցմէ ոմանք հարեւանցի, ոմանք շատ համառօտ եւ ոմանք ալ անճիշդ տեղեկութիւններ տուած են: Ասոնցմէ միայն Պ. Սլարս<sup>2</sup> իւր յունարէնէ գաղղիերէնի թարգմանած երկասիրութեան յաւելուածին մէջ՝ մասնաւոր գլուխ մը նուիրած է Հայոց եւ կը խօսի իւր ժամանակին Հայոց ունեցած վիճակին վրայ: Ազգայիներէ եւս մասնական գրութիւններ յաճախ հրատարակուած կը գտնենք, թէ տեղական (Արշալոյս Արարատեանի եւ Արեւելեան Մամլոյ) եւ թէ այլուր հրատարակուած թերթերու մէջ: Ի մասնաւորի Թ. Ճերմակեան գեղեցիկ ծանօթութիւններ տուած է Հայոց վրայ՝ Հանդէս Ամսօրէի 1890 տարւոյ համարներուն մէջ<sup>3</sup>: Վերոյիշեալ երկու անձանց գրութիւններէն թէպէտեւ վերջինն իւր աւելի կատարեալ եւ մասնական տեղեկութիւններովը կը գերազանցէ զառաջինը, բայց յէականոս կը միաբանին իրարու հետ: Մինն ազգային եւ միւսն օտարական. հետաքրքրական է լսել օտարականին Հայոց վրայ ունեցած գաղափարը, ուստի մենք ալ նախ յառաջ կը բերենք Պ. Սլարսի գրութիւնն եւ ապա կը յաւելունք մեր դիտողութիւնները: Սակայն մի անգամ ընդ միշտ կը յիշատակենք հոս, թէ Սլարսի գրութիւնն ասկէ 30 տարի յառաջ հրատարակուած է, որմէ ետքն եղած փոփոխութիւնները չկան բնականապէս հեղինակին տողերուն մէջ:

<sup>1</sup> Tavernier, M. V. de Saint Martin, Descr. de l'Asie - Min. 1631. M. Tancoigne, Voyage à Smyrne, 1817. M. Shepherd, Oriental Year Book for 1857.

<sup>2</sup> Bonaventure F. Slaars. Etude sur Smyrne, 1868.

<sup>3</sup> «Հանդէս Ամսօրեայ» 1890, էջ 81, 106, 134, 183:

### Պ. Մարութի

Զմիռնոսիոյ Հայոց ու անոնց հաստատութեանց  
վրայ տոհմած ծանօթութիւնները:

“Հայոց Զմիռնիա գաղթականութեան  
թուականն՝ ըստ ամենայն հաւանականութեան՝  
կ'ելլէ կը հասնի մինչեւ Ռուբենեանց թագաւո-  
րութեան անկումը: Այն ժամանակն, երբ իբր  
երեսուն հազար ընտանիք անցան Կիպրոս, Ռոդոս,  
Կրետէ եւ ուսկից տարածուեցան նաեւ Իտալիա:  
Այս գաղթականութիւնը հինգ դար յառաջ տեղի  
ունեցած է, որովհետեւ Ռուբենեանց թագաւո-  
րութեան անկումը պատահեցաւ 1375ին, երբ  
Լեւոն Զ. Եգիպտոս տարուեցաւ բանտարկեալ:  
Լեւոն վախճանեցաւ Փարիզ 1393ին:

“Հայոց Զմիռնիա գաղթականութեան  
իբր երկրորդ թուական կրնայ նշանակուիլ այն  
դարը՝ յորում Շահ-Աբբաս, Օսմանեանց դէպ ի  
Ատրպատական արշաւանքը խափանելու համար,  
յղացաւ աղէտալից գաղափար մը եւ գործադրեց.  
1604ին Երասխեան գաշտավայրն աւրելով այրե-  
լով անապատ դարձուց: Այս թուականին քսան-  
ուհինգ հազար ընտանիք հարկադրեցան թողուլ  
իրենց բնակավայրն եւ գաղթել օտար երկիրներ:

“Հայոց Զմիռնիա գաղթականութեան  
թուականն աւելի ժոյերորդ դարու վերջերը, քան  
թէ ժելերորդ դարու սկիզբները գնելուս պատճառն  
այս է. ժոյերորդ դարու մէջ՝ գաղթականութիւնը  
Պոսփորի ափունքէն անցնելով՝ դէպ ի Ալքիպեղա-  
գոսի մեծ կղզիներն եւ Իտալիա դիմեց. մինչդեռ  
ժելորդ դարու մէջ՝ գաղթականութիւնը դէպ ի  
Սպահան, Շիրազ, Համատան եւ Աֆղանիստան  
քայլերն առաւ եւ ուսկից տարածուեցաւ Արեւ-  
ելեան Հնդկաստան, Չինաստան, Մալաքայի թե-  
րակղզին եւ Սումատրա:

“Հայք Զմիւռնիա հաստատուելով կառուցին մատուռ մը, որուն կից ունէին գերեզմանոց մը: Գեռ այս օրս կը տեսնուին սոյն մատրան վայրն եւ գերեզմանոցին ցանկերը՝ Տաճկաց թաղին ճիշդքովը: Հայոց եկեղեցւոյն [այժմեան] մեծ գերեզմանոցին մէջ, տակաւին այս օրս կայ գերեզմանաքար մը, վերոյիշեալ գերեզմանոցէն փոխադրուած, որուն վրայ կը կարդացուի թուական մը 215 տարւան: Ալեւոր Հայք կ'ըսեն թէ շատ լաւ կը յիշեն, որ վերոյիշեալ գերեզմանոցին մէջ՝ աւերակ դառնալէն յառաջ՝ տեսած են շիրիմներ, որոնց թուականը շատ աւելի հնագոյն եղած է: Այս ամէնը նմանապէս իմ կարծիքիս հաստատութեան կը նպաստեն եւ կրկնել կու տան, թէ Հայոց Զմիւռնիա գաղթելը ԺԳերորդ գարու մէջ եղած է:

“Այս կարծիքն իւր հաստատութեան պաշտպան կը գտնէ նաեւ հետեւեալ երկու հեղինակաց գրուածներէն:

Ա. Տաւեռնիէ (Tavernier) կ'ըսէ թէ 1631ին Զմիւռնիա 8000 հայ կար: Ըստ հետեւորդի իրենց գաղթականութեան թուականն եթէ 1604ին համարուէր, իրենց թիւը 26 տարւան մէջ այնչափ չէր կրնար բազմանալ: Բ. Շարդէն՝ կ'ըսէ թէ 1672ին Զմիւռնիոյ մէջ հոլանդական վաճառականութեան գլխաւոր շահը կը կայանար Հայերն եւ անոնց վաճառքն Եւրոպա տանիլ եւ զանոնք ետ դարձընել: Նմանապէս այս եւս կը ցուցընէ թէ այն ժամանակն արդէն Հայք երկայն ատենէ ի վեր հաստատուած էին Զմիւռնիա եւ վաճառականութեան մէջ կարեւոր դեր կը խաղային, որովհետեւ իրենց վաճառականութիւնը Հոլանդացւոց գլխաւոր շահն էր:

“Մեծն Պետրոս հրամանագիր մը տուաւ յանուն Պետրոս Ապրոյի, հարուստ եւ պատուաւոր

1 Voyage du Ch. Chardin en Perse et autres lieux de l'Orient. Edit. de L. Langlès 1811.

Զմիւռնացի վաճառականին, որով ինքնակալը կը բանար իւր կայսրութեան դուռը Տաճկաստանի Հայոց եւ հրաման կու տար իր երկիրը մտնելու: Վաւերական յիշատակարաններ կը հաստատեն, թէ տարի մ'ետքը 1718ին Հայք հաստատեցին Ռուսաստան մետաքսագործութեան տուն մը, եւ Ռուսաց սորվեցուցին կերպասի ուստայնանկութիւնը:

«Զմիւռնիոյ Հայոց թիւն օրէ օր աճեցաւ այն գաղթական Հայոց գալովն, որոնք՝ ի սկզբան գաղթականութեան՝ ցրուած էին Եւրոպայի զանազան կողմերը, ինչպէս Վենետիկ, Հոլանդա, Աւստրիա եւն, ուր ամենայն յաջողութեամբ վաճառականութեան կը պարապէին: Զմիւռնիոյ Հայք 12.000 հոգի կը համրուին, Գրիգորեան կամ ոչ միացեալ, ի բաց առեալ 150—200 հոգին, որոնք Աթուղիկեայ, Հռոմէական կամ միացեալ Հայ են: Բողոքականութիւնը չմիացեալ Հայոցմէ հազիւ քսանի չափ կողմնակից գտած է, ընդդէմ այնչափ անչափ ճգանց եւ ջանից անգղիական, ամերիկեան, զուիցերացի եւ գերմանացի հովիւներու. այս աննշան թուով բողոքական Հայոց մեծագոյն մասն ալ՝ կեսարիայէն եկող Հայերն են: Կշանակութեան արժանի է, որ սեղական կառավարութիւնը՝ շնորհիւ անգղիական ազդեցութեան՝ բողոքական Հայոց եւ ուրիշ Հայոց մէջ զանազանութիւն մը դրած է եւ զանոնք իբր առանձին հասարակութիւն կը նկատէ:

«Զմիւռնիոյ Հայերն ընդհանրապէս վաճառական են. Եւրոպայի հետ ուղղակի յարաբերութեան մէջ մտած են, ի մասնաւորի Մանչեսթերի եւ Լոնտոնի հետ, ուր այս օրս վաճառականական խել մը տներ բռնած են: Անգղիական բաժնակի ձեռագործութիւնն (manufacture) իրենց տուրեւառին գլխաւոր մէկ ձիւղը կը կացուցանէ: Հայք իրենց աւանդական վաճառականի հանճարովն

եւ իրենց ունակութեամբն այնպիսի մեծ մրցութեան մէջ մտած են անգղիական եւ յունական վաճառատանց հետ, որ այս վերջինները ստիպուած են իրենց գործքը դադրեցընել: Չմիւռնիոյ տարազագործութեան (manufacture) վաճառականութիւնը՝ միահամուռն եւ մասնականը՝ այսօրւան օրս ամբողջ Հայոց ձեռքն է, որոնք շուկայի մէջ խանութպաններու եւ ձեռագործութեան վաճառականներու մեծագոյն մասը կը կազմեն: Աննշան թուով մէկ մասն ալ՝ ամենայն յաջողութեամբ՝ ոսկերչութեան, նարօտաներկութեան, դարբնութեան եւն կը զբաղին:

“Վաճառականի նկարագիրն, որ կատարեալ կերպով դրոշմուած է այս ազգին վրայ, անկեղծութեան պակասութիւնն ենթադրելուն կասկած մը թերեւս տայ. սակայն ընդհակառակն՝ մտադրութեան արժանի է որ ստորին ժողովուրդը բնաւ յանցանքի մը համար դատապարտուած չէ, եւ երբեք արդարութեան ատենը Հայ մ’իբր գող կամ մարդասպան պատժած չէ՝ գէթ Չմիւռնիոյ մէջ:

“Չմիւռնիոյ Հայք դեռ կը զբաղին ծաղկենկար վարչամականերու գործով, որոնցմով արեւելեան կանայք կը ծածկեն երեսնին, կամ կը զարդարեն գլուխնին: Թէպէտ եւ իրենց տպուածոյ կերպասուց գործատան (պասմախանէի) արտօնութիւնը ջնջուած եւ գործատան տեղը Չմիւռնիայէն Գասապա գաղութը կրկանութիւն կայարանն եղած է, այսու ամենայնիւ տակաւին կը շարունակեն նոյն գործքը, որ ժամանակին շահաբեր եղած է: Չմիւռնիոյ նշանաւոր Հայերէն մին՝ 1790ին Կ. Պոլիս երթալով Սուլթան Սէլիմէն ընդունած էր վերստին գործատունը (պասմախանէն) կառուցանելու հրամանագիրը:

Այս հրամանը տրուած էր սա՛ թէութեամբ. այն երկիրն՝ որուն վրայ գործատունը պիտի կա-

ռուցուէր, Կ.Պոլսոյ մէկ մզկիթին յատկացեալ Վաթիֆը պիտի ըլլար: Եւ իրօք մինչեւ իւր գոյութեան վերջին վայրկեանը՝ գործատունս ամէն տարի կը վճարէր որոշ գումար մը մայրաքաղաքին բարեպաշտական հաստատութեանց պաշտօնէին: Իսկ գործատունը հաստատող հայն իրեն եւ իւր ժառանգներուն համար ընդունած էր իրաւունք ծաղկէնկար վարչամակներ դրսմելու եւ ամէն քսան վարչամակէ բաղկացեալ կապոցէ դահեկան մ'ընդունելու՝ իբր իրաւունք դրոշմի: Սակայն Զուիցերիայի ծաղկէնկար վարչամակներու գործատանց մրցութիւնը մեծ հարուած տուաւ այս գործատան յառաջագիմութեան եւ զգալի փնաս՝ անոր 50 տարիէ աւելի ունեցած յաջողութեան:

«Հայերն անհամեմատաբար աւելի հարուստ են քան զլատինները, եւ համեմատաբար աւելի հարուստ են քան զՅայները: Հայոց մէջ կան ընչաւէտ եւ կալուածատէր անձինք, որոնց գոյքը Յունաց եւ Լատինաց ունեցածներէն աւելի է՝ համեմատաբար:»

«Հայք ինչպէս նաեւ Զմիւռնիոյ մէջ գտնուած ուրիշ ազգերն ի վաղուց հետէ ընդգրկած են գաղղիական նորաձեւութիւնը: Հայ կանանց հագուստը, ի մասնաւորի վերջին երկու սերնդոց զգեստը, Պարիսի գեղեցիկ նորաձեւութեանց վրայէն ձեւուած եւ կարուած է: Իսկ արանց զգեստը չի տարբերիր եւրոպացւոյ մը հագուստէն, եթէ ոչ կարմիր գլխարկովն (ֆէսով) զոր ընդհանրապէս օսմանեան հպատակները կը կրեն:»

«Հայոց ազգային դպրոցները, թէ մանչերու եւ թէ աղջկանց, ունին գաղղիերէն լեզուի ուսուցիչ մը: Մանչերու դպրոցին մէջ գաղղիերէն լեզուի դասատուութեան սկիզբը կը հասնի մինչեւ 1835: Հանգուցեալ Պետրոս Եւուսուֆ, հարուստ հայ վաճառականն ու Եգիպտոսի փոխարքային գործակատարն, իւր ծախիւք հաստատեց գաղղ. լեզուի

այս ընթացքը: Պետրոս Եռսուֆ ծննդեամբ Զմիւռնացի էր: Մ. Եսփէփ Եռսուֆ, իւր մօրեղբօր ստացուածոց ժառանգը, ժառանգեց նաեւ անոր գաղափարները. իրեն պարտք մ'ըրաւ հսկել այն դպրոցին գաղղ. լեզուի աւանդութեան յառաջադիմութեան վրայ, եւ ի մասնաւորի իւր մօրեղբօր դիտած վախճանին հասնելու համար՝ իւր ծախիւք գաղղ. լեզուի ընթացք մ'աւ հաստատեց աղջկանց դպրոցին մէջ: Աղջկանց դպրոցն, որուն նախնական հիմնարկողն էր Մ. Ղուկաս Պալդազար, Արշալոյս Արարատեան թերթին խմբագրապետը, 1845ին զարհուրելի հրդեհէն ետքը՝ վերստին կանգնուեցաւ Եսփէփ Եռսուֆի քրոջ՝ Տիկին Աստանդեանի ձեռքը:

“Մանչերու ազգային դպրոցը՝ գաղղիներէն զատ կ'աւանդուի նաեւ յունարէն, տաճկերէն եւ անգղիերէն: Դպրոցական կանոնադրութեանց համաձայն՝ հայերէնը պարտաւորեալ է. տղայ մը չի կրնար օտար լեզու մը սորվելու սկսիլ, քանի որ հայերէն լեզուի քերականութեան առաջին մասը սորված չէ: Բայց դժբախտաբար այս ազգասիրական տրամադրութիւնը չէ պահուած. կը տեսնուին հայ երիտասարդներ, որոնք գաղղիներէն կամ անգղիերէն գրել գիտեն, սակայն չեն կրնար խօսք մը շարագրել իրենց մայրենի լեզուաւ: Ար գտնուին այնպիսիներ ալ, որոնք այս ընթացքը յառաջադիմութիւն եւ քաղաքակրթութիւն կ'անուանեն: Բաց աստի Հայոց դպրոցներու մէջ տրուած կրթութիւնը հարեւանցի է եւ շատ սահմանափակ: Ներքին երկպառակութիւններն, որոնք դժբախտաբար ամէն ժամանակ սպրդած մտած են հայ ազգին մէջ, կ'արգելուն զիրենք այսօրւան օրս յառաջադիմութեան դիմելէ: Այս կարեւոր ազգը սակաւին չէ ըմբռնած թէ միութիւնը զօրութիւն կը ծնանի եւ կրկին մղում կու տայ յառաջագիմութեան: Այս երկպառակութիւններն են որ



խափան կ'ըլլան ազգին աղէկ կառավարուելուն՝ գէշ օրինակ տալով երիտասարդութեան:

“Հայերն ունին Զմիւռնիոյ մէջ երկու տպաւորան, որոնցմէ միոյն սկզբնաւորութիւնը մէկ դարէ աւելի յառաջ եղած է, ինչպէս կը տեսնուի Եզնկայ ընդդէմ Հեթանոսական պաշտամանց [Ընդդէմ աղանդոց] գրած գրքէն, որ 1762ին Զմիւռնիա տպուած է: Քանի մը տարիէ ի վեր գրական շարժում մը սկսած ըլլալով՝ թերթեր հրատարակելու ձեռք զարկած են, որոնցմէ ոմանք սակաւժամանակեայ գոյութիւն ունեցան: Միայն Արշալոյս Արարատեանն է, որ 1840էն սկսած՝ կը շարունակուի՝ իւր հիմնարկողին Մ. Ղուկաս Պալքաղարեանի խմբագրութեան ներքեւ:

“Տասը հայ երիտասարդ հաստատած են ընկերութիւն մը Բարերարական ընկերութիւն Հայոց անուամբ. որուն վախճանն է՝ ազգին այնպիսի հիւանդներուն օգնութեան հասնիլ, որոնք միջոց չունին գիմելու միշտ բժշկական մեծածախ խնամքներու, եւ որոնց աստիճանը կամ պատիւը չի ներեր ազգային հիւանդանոցն երթալու. այս ընկերութիւնը մեծ եւ կարեւոր ծառայութիւն կը մատուցանէ ազգին:

“Հայ հասարակութիւնն ունի 100.000 ֆռանքէն աւելի եկամուտ. աւոր 30 հազարը յատկացուած է դպրոցներու: Ցանկալի էր որ աւելի մեծագոյն գումար մը յատկացուէր դպրոցաց, որով կարելի ըլլար բարձրագոյն ծրագրի եւ կանոնաւորեալ տեսչութեան ներքեւ դնել ղանոնք. ազգն ասով բնաւ բան մը չէր կորսնցընէր:

“Երիտասարդ Հայ աղջկունք կը սիրեն խօսիլ գաղղիներէն եւ երաժշտութեան աւելի ճաշակ ու ձիրք ունին քան մանչերը: Զմիւռնիա հրատարակուած թերթերուն մէջ՝ Մ. Զիլինկիբեանի հրատարակած Ծաղիկ անուն թերթը, իւր ա-

զատական եւ անկախ ոգւոյն նկարագրին պատճառաւ, շատ դժուարութիւններու հանդիպած եւ շատ բան քաշած է:

### Գ Լ ՈՒՄ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ

Հայոց այլեւայլ ժամանակներ Զմիւռնիա գաղթելը: Նախկին մատուոն եւ գերեզմանոցը. այժման թաղը. զանազան տարիներու մէջ ունեցած թուերնին:

Ա. Սլարսի վերագրեալ տողերուն մէկ մեծ մասը կը պատկանի Հայոց Զմիւռնիա գաղթելուն ժամանակին, եւ մէկ մասն ալ ասկէ տասնեակ տարիներ յառաջ՝ առհասարակ Հայոց ունեցած վիճակին: Գաղթականութեան համար ըսածները կը հաստատենք մենք ալ: Հայք այլեւայլ դարերու մէջ եւ զանազան կողմերէ Զմիւռնիա դիմած են: Առաջին անգամ ամենայն հաւանականութեամբ Ռուբենեանց թագաւորութեան անկումէն ետքն ոտք կոխած են հոս: Իբր հաստատութիւն ըսածիս՝ մէկդի թողլով պատմական ցոյցերը, յառաջ կը բերենք գերեզմանաքարերն եւ տեղական աւանդութիւնը: Պ. Սլարս իւր ապացոյցներուն մէջ կը յիշէ նաեւ, թէ «Հայոց գերեզմանոցին մէջ կայ քար մը, որուն վրայ 215 տարւան թուական կը կարդացուի»: Երկու հարիւր տարւան թուական չէ թէ միայն մէկ, այլ մէկ քանի գերեզմանաքարերու վրայ կը կարդացուի. (տես Գլուխ Է.): Աւելի հնագոյն՝ 300 տարւան եւ աւելի թուական ունեցող կրկին գերեզմանաքարեր կը գտնուին, որոնք նախկին գերեզմանոցէն փոխադրուած են այժմեան եկեղեցւոյ պարտէզը:

Միթէ չկային այն հին գերեզմանոցին մէջ ասոնց նման եւ ասոնցմէ հնագոյն թուական ունեցող քարեր: Բնականապէս Հայք բաւական ժամանակ ունեցած պիտի ըլլային յառաջագիմու-

Թեան, որով կարող եղած են կանգնել իրենց յատուկ մատուռ մը, ունեցած են իրենց սեպհական գերեզմանոցը եւ քանդակած են հայերէն գրերով իրենց նշեցեալներու յիշատակը։ Աւանդութիւնն ալ կը միաբանի մեր ըսածին. եթէ տեղացւոց հարցընենք իրենց սկիզբը, ոմանք կ'ըսեն, թէ 450—480 տարի յառաջ եկած են իրենց նախնիքը Զմիւռնիա։ Ոմանք իրենց հաւերէն աւանդութեամբ լսած՝ Շահ - Աբբասի ժամանակ եղած գաղթականութեան մէկ ճիւղն ենք կը պատմեն։ Իսկ ոմանք ալ, վերջին դարուս մէջ եկած ենք Զմիւռնիա՝ կը հաստատեն։ Ասոնցմէ ոչ մին եւ ոչ միւսը կրնանք ժխտել. եթէ առաջինն ուրանալ փորձենք, պէտք ենք նախ 347, 331 տարւան թուական ունեցող քանդակեալ քարերը կոտրել աներեւոյթ ընել. եթէ երկրորդը մերժենք, յաւանդութենէ՝ հաւատարմութեամբ պատմող եւ վկայ եղող Հայերը կը բողոքեն. իսկ երրորդին վրայ տարակոյս մ'անգամ չենք կրնար ունենալ, ակն յայտնի եղած կը տեսնենք։ Ըստ հետեւորդի Հայք գլխաւորաբար երեք ժամանակամիջոցի մէջ գաղթած են Զմիւռնիա. առաջին անգամ 1380ի միջոցները. երկրորդ անգամ 1610 թուականէն ետքն. եւ երրորդ անգամ 1800ի վերջերը։

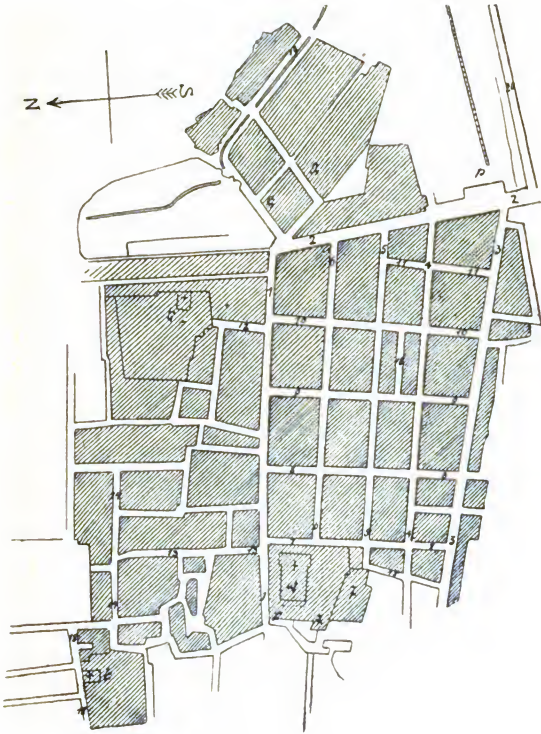
Բ. Առաջին գաղթականք իրենց բնակութեան վայր ընտրած էին՝ այժմ վերին փողոց (Apano machala) ըսուած տեղն, ուր կանգնած էին իրենց յատուկ մատուռ մը, շուրջը գերեզմանոցով։ Այս մատրանն նկատմամբ չկրցանք գտնել որեւիցէ քանդակեալ գրութիւն եւ ոչ գրաւոր յիշատակարան մը. միայն երկու երեք գերեզմանաքար կը ցուցուին Ս. Ստեփանոսի պարտէզին մէջ, որոնք վերոյիշեալ մատրան շուրջը գտնուած գերեզմանոցէն փոխադրուած են. ասոնցմէ մին ալ՝ բոլորովին անընթեռնելի եղած է։

կան տեղացի Հայեր, որոնք աւանդու-  
թեամբ լրած՝ կը պատմեն նախկին մատրան վայրը .  
եւ աւելի ընդարձակ տեղեկութիւններ չեն գիտեր :  
Պ . Սլարսի այն խօսքը , թէ “Դեռ այս օրս կը տես-  
նուին նոյն մատրան մնացորդներն եւ գերեզմանին  
ցանկերը , Տաճկաց թաղին ճիշդ քովը” նոյնպէս  
իրեն հիմ ունի աւանդութիւնը : Մասնաւորապէս  
այս կէտիս վրայ լուսաւորութիւն եւ ճշգրիտ ծա-  
նօթութիւն մ’ընդունելու գիտաւորութեամբ  
Սլարսի հետ տեսակցելու՝ պատասխանեց հետեւ-  
եալն . “Ասկէ երեսուն տարի յառաջ գրած այս  
տողերուս աղբիւրը Հայոց ազգին ալեւորներն եւ  
ուսումնականներն էին . գլխաւորաբար Ս . Պալա-  
պանեան եւ Ղ . Պալդազարեան . ի մասնաւորի  
վերջինս գրաւոր տեղեկութիւններ եւս տուած էր  
ինձ իւր կենդանութեան ժամանակ , երբ աշխա-  
տասիրութիւնս հրատարակելու ձեռք զարկած էի” :

Բազմաթիւ են այն անձինք որ կը պատմեն  
թէ ասկէ 20 – 30 տարի յառաջ , երբեմն երբեմն  
կ’երթային նախկին մատրան վայրը . իբր ուխտա-  
տեղի կը հանէին հոն իրենց հիւանդոստ տղաքը , եւ  
ուր՝ գերեզմանոցին մէջ տեսած են հայերէն գրով  
քարեր , որոնք վերջին տարիներու մէջ պակսած են  
եղեր : Այժմ բոլորովին դադրած է հոն երթալու  
սովորութիւնը : Այս տեղւոյն հայ հասարակ ժու-  
ղովուրդն անուն կու տայՓաշամ Սուլթան , իսկ  
այլազգիներն Էմիր Սուլթան :

Գ . Հաւանականաբար Հայք 1500ի վերջերը  
տակաւ թողուցած են նախկին մատրան վայրը եւ  
հաստատուած՝ այժմեան գտնուած տեղերին , ուր  
այսօրեան օրս գեղեցիկ եւ ընդարձակ թաղ մը  
կազմած են<sup>1</sup> : Այս թաղն՝ որ եւ իրենց անուամբ

1 Թէ ինչպէս հաստատուած են հոս՝ ռամկին բե-  
րանը կը պատմէ հետեւեալը : Հայք իրենց նախկին վայրը  
ընջապատող դրացիներէն միշտ նեղութիւն կը կրեն . բա-  
րեկամ այլազգւոյն մէկը գլխաւոր իրենց վրայ , իւր դաշտա-



Թ Ա Ղ Հ Ա Յ Ո Յ:

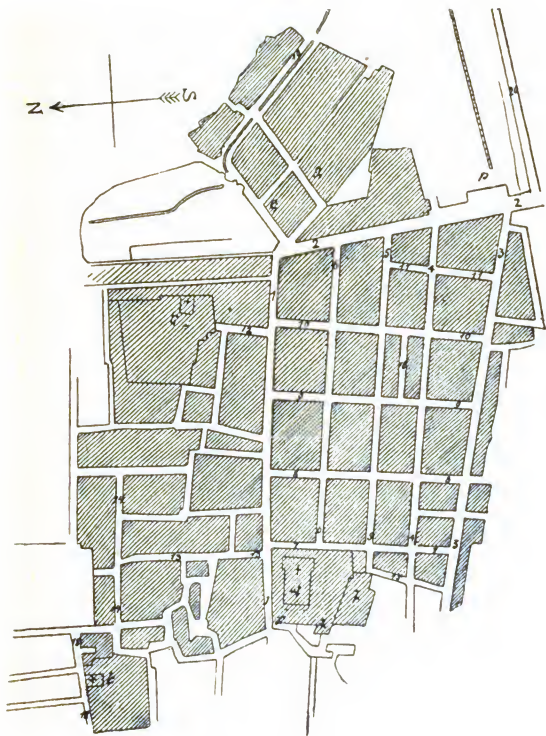
- |                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| Ա. Ս. Ստեփանոս Եկեղեցի.            | 6. Քիլիսե սոգաղը (Մօսու). |
| Բ. Առաջնորդարան Հայրց.             | 7. Սոնյան սոգաղը.         |
| Գ. Արուեստանոց.                    | 8. Ֆեթհիե ճառու.          |
| Դ. Մեսրոպեան վարժարան.             | 9. Բուշան սոգաղը.         |
| Ե. Ս. Լուսաւորիկան Հիւանդանոց.     | 10. Հերին սոգաղը.         |
| Զ. Ս. Հռիփսիմեան վարժարան.         | 11. Շահին սոգաղը.         |
| Է. Եկեղեցի եւ վարժարան Մխիթարեանց. | 12. Տէրտէր սոգաղը.        |
| Ը. Ժողովաւանդի Բողոքականաց.        | 13. Գանպուրօղլու սոգաղը.  |
| Թ. Երկաթուղւոյ կայարան Գլաւապայի.  | 14. Գաթրճըղլու սոգաղը.    |
| 1. Բէշիտիյէ ճառուէսի.              | 15. Դեվրէս սոգաղ.         |
| 2. Պամախանէ ճառուէսի.              | 16. Աստուածածին.          |
| 3. Արապ (Քալիլիյէ ճառ.)            | 17. Չնարլը.               |
| 4. Այի Փարապրէվի սոգաղը.           | 18. Տիլուպա.              |
| 5. Մէքթէպ սոգաղը.                  | 19. Մէլէս ճառ.            |
|                                    | 20. Քէմէր ճառ.            |

կան տեղացի Հայեր, որոնք աւանդու-  
թեամբ լրած՝ կը պատմեն նախկին մատրան վայրը.  
եւ աւելի ընդարձակ տեղեկութիւններ չեն գիտեր:  
Պ. Սլարսի այն խօսքը, թէ “Դեռ այսօրս կը տես-  
նուին նոյն մատրան մնացորդներն եւ գերեզմանին  
ցանկերը, Տաճկաց թաղին ճիշդ քովը” նոյնպէս  
իրեն հիմ ունի աւանդութիւնը: Մասնաւորապէս  
այս կէտիս վրայ լուսաւորութիւն եւ ճշգրիտ ծա-  
նօթութիւն մ’ընդունելու գիտաւորութեամբ  
Սլարսի հետ տեսակցելու՝ պատասխանեց հետեւ-  
եալն. “Ասկէ երեսուն տարի յառաջ գրած այս  
տողերուս աղբիւրը Հայոց ազգին ալեւորներն եւ  
ուսումնականներն էին. գլխաւորաբար Ս. Պալա-  
պանեան եւ Ղ. Պալղազարեան. ի մասնաւորի  
վերջինս գրաւոր տեղեկութիւններ եւս տուած էր  
ինձ իւր կենդանութեան ժամանակ, երբ աշխա-  
տասիրութիւնս հրատարակելու ձեռք զարկած էի”:

Բազմաթիւ են այն անձինք որ կը պատմեն  
թէ ասկէ 20 – 30 տարի յառաջ, երբեմն երբեմն  
կ’երթային նախկին մատրան վայրը. իբր ուխտա-  
տեղի կը հանէին հոն իրենց հիւանդոտ տղաքը, եւ  
ուր՝ գերեզմանոցին մէջ տեսած են հայերէն գրով  
քարեր, որոնք վերջին տարիներու մէջ պակսած են  
եղեր: Այժմ բոլորովին դադրած է հոն երթալու  
սովորութիւնը: Այս տեղւոյն հայ հասարակ ժո-  
ղովուրդն անուն կու տայՓաշամ Սուլթան, իսկ  
այլազգիներն Էմիր Սուլթան:

Գ. Հաւանականաբար Հայք 1500ի վերջերը  
տակաւ թողուցած են նախկին մատրան վայրը եւ  
հաստատուած՝ այժմեան գտնուած տեղերին, ուր  
այսօրեան օրս գեղեցիկ եւ ընդարձակ թաղ մը  
կազմած են<sup>1</sup>: Այս թաղն՝ որ եւ իրենց անուամբ

1 Թէ ինչպէս հաստատուած են հոս՝ ռամկին բե-  
րանը կը պատմէ հետեւեալը: Հայք իրենց նախկին վայրը  
ընթացաւոր դրացիներէն միշտ նեղութիւն կը կրեն. բա-  
րեկամ այլազգւոյն մէկը գլխաւոր իրենց վրայ, իւր գաշտա-



Թ Ա Ղ Հ Ա Յ Ո Ց:

- |                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| Ա. Ս. Ստեփաննոս Եկեղեցի.           | 6. Քիլիսե սոգաղը (Մ'օտտ). |
| Բ. Առաջնորդարան Հայոց.             | 7. Սոնդան սոգաղը.         |
| Գ. Արուեստանոց.                    | 8. Ֆեթհիե ճատտ.           |
| Դ. Մեսրոպեան վարժարան.             | 9. Բուշան սոգաղը.         |
| Ե. Ս. Լուսաւորեան Հիւանդանոց.      | 10. Շերին սոգաղը.         |
| Զ. Ս. Հռիփսիմեան վարժարան.         | 11. Շաշին սոգաղը.         |
| Է. Եկեղեցի եւ վարժարան Մխիթարեանց. | 12. Տէրտէր սոգաղը.        |
| Ը. Ժողովատեղի Բողոքականաց.         | 13. Գանպուրօղլու սոգաղը.  |
| Թ. Երկաթուղւոյ կայարան Գաւապայի.   | 14. Գաթրճօղլու սոգաղը.    |
| 1. Բէշտիյե ճատտէսի.                | 15. Նէվրէս սոգաղ.         |
| 2. Պամախանէ ճատտէսի.               | 16. Աստուածածին.          |
| 3. Արապ (Քալիլյե ճատ.)             | 17. Չնարլը.               |
| 4. Այի Փարապէվի սոգաղը.            | 18. Տիւրուպա.             |
| 5. Մէքթէպ սոգաղը.                  | 19. Մէլէս ճատ.            |
|                                    | 20. Քէմլէ ճատ.            |

կ'անուանուի Թաղ Հայոց (Quartier Arménien), իւր ունեցած ուղիղ եւ կանոնաւոր փողոցներու բաժանմամբ Զմիւռնիոյ թաղերուն մէջ առաջին տեղին կրնայ բռնել. չունի ելեւէջներ, անել եւ օձապտոյտ փողոցներ եւ ուղիներ: Այս կանոնաւոր բաժանումը տրուած է թաղին 1845ին պատահած մեծ հրդեհէն ետքն, որ Հայոց թաղն ալ վերէն վար այրած եւ մոխիր դարձուցած էր: Ազգային ամենակարեւոր հաստատութիւնները, ինչպէս եկեղեցին, առաջնորդարանը, դպրոցները, հիւանդանոցը եւն կը գտնուին այս թաղին մէջ կամ մօտերը, եւ այս պարագան մեծ դիւրութիւն կը մատուցանէ ժողովրդեան պիտոյից: Թէպէտ եւ քաղքին զանազան թաղերուն մէջ եւս կը գտնուին բաւական թուով հայ ընտանիքներ եւ ունին իրենց սեպհական տները, ինչպէս հարուստ դասակարգէն մաս մը կը բնակի ծովեղբերայ քարափանց եւ ասոր յարակից փողոցներուն վրայ, բայց ընդհանրապէս մեծամասնութիւնը կը գտնուի իւր անուամբ կոչուած թաղին մէջ եւ շուրջը: Ցաւալի է յիշել թէ վերջին տարիներուս մէջ բաւական թուով հրեայ եւ կեսարացի թրքախօս յոյն ընտանիքներ բնակութիւն հաստատած են Հայոց թաղին մէջ. չենք կրնար անցնիլ փողոցէ մը՝ առանց լսելու տան մ'անկիւնէն հրէերէն կամ թրքերէն. այս

գետինը կ'ուզէ տալ անոնց, բայց որպէս զի ընդգիմութեանց չքախի, խորհուրդ կու տայ Հայոց որ քարէ խաչ մը կոփեն եւ տանին իւր երկրին մէջ թաղին: Գետինը հերկելու ժամանակ վարձակաւները այս խաչը կը գտնեն. տէրը լսելով խաչին գիւտը՝ այստեղը քրիստոնէի կը պատկանի ըսելով, կը ծախէ կամ կու տայ իւր ունեցած գետինը Հայոց: Հայք կը շինեն հոս մատուռ մը, որուն հիմունքը փորած ժամանակ ջրոյ ակունքի կը հանդիպին. յընթացս ժամանակաց կարգաւորեալ ջրհորի ձեւով կը նորոգուի եւ կը շինուի այս ջրոյ տեղն, որ մինչեւ ցայս օրս մեծ յարգ ունի տեղացիներուն առջեւ:



ընթացքն եթէ չընդհատուի, քիչ ատենէն Հայոց  
թաղի տներուն մեծ մասն ասոնք պիտի բռնեն:

Դ. Հայոց թիւը միշտ նոյն չէ եղած  
Զմիւռնիոյ մէջ. ժամանակ ժամանակ պատահած  
ճարակող հիւանդութիւններէ կամ ուրիշ դէպ-  
քերէ նուազած եւ երբեմն ալ ուրիշ քաղաքներէ  
նորերու գալովն աւելցած է: Թէ գաղթականու-  
թեան սկիզբներն որչափ էին, չենք կրնար ճշգրիտ  
նշանակել: Անոնց այլեւայլ ժամանակամիջոցներու  
մէջ ունեցած թուոյն վրայ համեմատական գա-  
ղափար մ'ունենալու համար՝ 1600էն ասդին Եւրո-  
պայի ճանապարհորդներու եւ տեղացիներու մէկ  
քանիին նշանակած թուերը յառաջ կը բերենք.

ա) 1631ին . . .	90.000	բնակչէն	8000	Հայ.
բ) 1731 " . . .	76.000	"	7000	"
գ) 1776 " . . .	102.000	"	6000	"
դ) 1812 " . . .	106.000	"	10.000	"
ե) 1836 " . . .	150.000	"	10.000	"
զ) 1837 " . . .	130.000	"	6000	"
է) 1840 " . . .	130.000	"	5000	"
ը) 1857 " . . .	180.000	"	10.000	"
թ) 1861 " . . .	123.788	"	7000	"
ժ) 1868 " . . .	187.000	"	12.000	"
ժա) 1890 " . . .	250.000	"	6683	"
ժբ) 1898 " . . .	340.000	"	11.000	"

ա) Tavernier J. B. (Voyages en Turquie, en Perse).

բ) Tollot (Voyage au Lev.).

գ) Choiseul Gouffier.

դ) Tancoigne (Voyage à Smyrne). — ե) Ch. Texier.

զ) Journal de Smyrne (տեղական լրագիր).

է) Joseph Bargigli (le guide Smyrnéen).

ը) Shepherd (Oriental Year book).

թ) L'Impartial (տեղական լրագիր).

ժ) Bonaventure F. Slaars (Etude sur Smyrne).

ժա) Թ. Ճերմակեան (Հանդէս Ամսօրեայ):

ժբ) Աւրջին տարւոյ նշանակած թուերնիս կրնանք

Ցուցակէս յայտնի կը տեսնուի, թէ ինչպէս քաղքին ընդհանուր բնակչաց թիւն երթալով բազմացած է. եւթադրենք որ սոյն ցուցակին մէջ Հայոց նկատմամբ նշանակուածներէն ոմանցը պակաս կամ աւելի եղած ըլլայ, այսու ամենայնիւ կը տեսնենք որ Հայոց թիւը միշտ 8—10 հազարի մէջ մնացած է. 12 հազարը չէ անցած. ասոր պատճառը պիտի տեսնենք իւր տեղը: Ցուցակիս մէջ թ. Ճերմակեան միայն քաղքին մէջ գտնուած Հայոց թիւը նշանակած է. ինչպէս կը գրէ ինքն ալ. «Վերջին վիճակագրութեան համեմատ, որ կատարուած է գրեթէ երեք տարի յաւաջ (1887) բուն քաղքին մէջ Հայոց թիւն է 6683:», Ուստի

բաժնել երկու կարգի, աեղացւոց եւ պանդուխտներու, Տեղացիք կը համրուին 6500 հոգի, այսինքն այնպիսիներ որոնք գրուած են ազգահամարի արձանագրութեան մասնէն մէջ եւ գլխահարկի թղթերն անկից առած. ըստ հետեւորդի աեղւոյն զինուորական տուրքը ծանրացած է միայն ասոնց վրայ. ասոնցմէ ալ 4000 հոգի կին, մանուկ՝ ու անկարող դուրս հանելով, կը մնայ գրեթէ 2500 հոգի իրապէս զինուորական հարկ վճարող: Տերութիւնը կը պահանջէ ազգէն իբր զինուորական տուրք 105.000—110.000 դահեկան (մէծիտ 19), ազգային վարչութիւնն այս գումարը կը բաժնէ 2500 հոգւոյ վրայ եւ իւրաքանչիւր ըստ իւրում կարողութեան, ոմն մէկ մէծիտ, այլ ոմն 5 մէծիտ, մէկն աւելի միւսը պակաս տալով կ'ամբողջանայ տերութեան պահանջածը: Ահաւաստիկ Ազգին չորս տարւան մէջ տերութեան վճարած՝ զինուորական տրոց ցուցակը, զոր ազգահամարի արձանագրութեան մասնէն քաղելով կը դնենք, աւելի որոշ պաշտփար մը տալու համար:

1308ին (1892) . . . . .	109-928 դահեկ.
1309 . . . . .	109-520    »
1310 . . . . .	109-631    »
1311 . . . . .	107-891    »

Պանդուխտներուն թիւը կրնայ աւելի ըլլալ. մանաւանդ վերջին տարիներուս մէջ տեղի ունեցած գաղթականութեան հետեւութեամբ՝ ասոնց թուոյն վրայ զգալի յաւելում մ'եղած կը գտնենք:

ըջակայ գիւղերու մէջ բնակող Հայերն ալ առնելով, նոյն տարւոյ համար նշանակուած թիւն անտարակոյս պիտի ըլլար 9—10 հազար:

Հոյք թէպէտեւ չեն պահած քաղքին ընդհանուր բնակչաց հետ ունեցած իրենց համեմատական թիւը, բայց միշտ նշանաւոր թիւ մ'ուներցած եւ կարեւոր գիրք մը բռնած են: Թէպէտեւ թուով չեն բազմացած, բայց միշտ ժամանակին պահանջման համաձայն, յառաջագէտ ըլլալու, զարգանալու փոյթ ունեցած են: Գտնուած են եւ կը գտնուին իրենց մէջ ամէն դասակարգէ անձինք. եւ ունին այն ամէն կարեւոր հիմնարկութիւններն, որ պէտք են ազգի մը՝ յառաջագիմելուն համար:

Ասոնց ամէնուն վրայ լուսաւոր գաղափար մ'ուներնալու գիտամամբ՝ յառաջ կը բերենք մի առ մի նշանաւոր հիմնարկութիւնները, կրթական եւ բարեգործական հաստատութիւնները, Հայոց տպարաններն ու հրատարակութիւնները, ժողովրդեան նիւթական եւ բարոյական վիճակը, ժամանակիս նշանաւոր եւ երեւելի անձնաւորութիւններն եւ այլեւայլ հայ հասարակութիւնները:

## Գ Լ ՈՒՆ Վ Ե Ց Ե Ր ՈՐ Դ

### Մ. Մտնիսնոս:

#### 1.

Եկեղեցին, արտաքին զաւիթը, պարտէզը, արծաւագորութիւններն եւ շինութեան թուականը:

Ա. Զմիւռնիոյ մէջ կառուցուած եկեղեցիներուն մէջ առաջին տեղին կը բռնէ Հայոց Ս. Ստեփանոսի նուիրեալ եկեղեցին: Լատինք ունին հինգ մեծ եկեղեցի, բաց ի փոքր մատուռներէ. նոյնպէս Յոյները վեց մեծ եկեղեցի. բայց ասոնց մէջ չկայ եկեղեցի մը, որ իւր յօրինուածութեամբ, պայծառութեամբ եւ ճարտարապետական

չքեղութեամբ հաւասարի Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյն: Այժմ Լատինաց մայր եկեղեցին, նուիրեալ Ս. Յովհաննու Աւետարանչի, ընդարձակ է քան դամէնը, հաստ քարաշէն սիւներն՝ զորոնք երեք հոգի հազիւ կրնան գրկել, բարձրացած են եկեղեցւոյ մէջ, բայց սիւներու համեմատութեամբ եկեղեցւոյ ձեղունը ցած է եւ անճաշակ: Յունաց Այիա Ֆոթինի եկեղեցին անուանի է, որուն աշտարակը կարծես թէ կը տիրէ Չմիւռնիոյ ամենաբարձր շէնքերուն վրայ եւ կը տեսնուի ամէն կողմանէ, որուն գագաթին վրայ կանգնուած շողշողուն խաչին գոյնզգոյն բիւրեղաւոր ապակիներն արեւու ճառագայթներէն լուսաւորուելով, աջ ու ձախ սիրուն ցոլացումներ կը սփռեն եւ որուն զանգակին հնչիւնը մերձակայ գիւղերէն անգամ կը լսուի. սակայն այս բարձրակառոյց աշտարակին տակն եղող եկեղեցին շատ փոքր է: Ս. Ստեփանոս կը գերազանցէ զամէնքն ալ: Քաղքին հարաւային կողմը բարձրացած Գատիֆէ Գալէսի ըսուած լեռնաբլուրակէն Չմիւռնիոյ վրայ նայուածք մը նետելով՝ կը տեսնենք Ս. Ստեփանոսի եկեղեցին գրեթէ քաղքին միջավայրը բարձրացած. գմբեթն եւ ասոր երկու կողմը զարդի համար շինուած փոքրիկ աշտարակներն, ինչպէս ետեւի կողմը բարձրացած զանգակատան աշտարակը շքեղապէս կը տեսնուին: Իւր շուրջն եղող ընդարձակ պարտէզին մէջ շինուած են ազգային կարեւոր հաստատութիւնները, որոնք իրեն հետ մարմին մը կը կազմեն եւ որոնք պարտէզին երեք անկիւնները բռնած են, ինչպէս արեւմտեան կողմը՝ կրկնայարկ մեծակառոյց առաջնորդարանը. հարաւային կողմը Մեսրոպեան վարժարանը եւ այս երկուքին մէջտեղը վերջնատարիներս շինուած արուեստանոցը. արեւելեան անկիւնն է քահանայից ժողովարանն եւ ընթերցատունը:

Բ. Շքեղաշէն եկեղեցւոյս արդէն ու զարդն ի մերձուտ չգիտած՝ նախ իւր շրջապատը զարդա-

րող պարտեզին ակնարկ մը նետենք: Պարտեզս ունի երկու դուռ. մեծ դուռը Բէշիտիյէ անուանեալ լայն փողոցին վըայ, փոքր դուռն Սօնզան ըսուած կողմնակի փողոցին վըայ: Պարտեզին աստիճանաւոր մեծ դռնէն ներս մտած ժամանակնիս՝ կը տեսնենք առջեւնիս բաւական թուով գեղեցիկ շիրիմներ, բարձրաքանդակ եւ խորափոր քանդակակերտ տապաններ: Ասոնց քով աւելի բազմաթիւ խիտ առ խիտ գետինը դրուած տափարակ պարզ գերեզմանաքարեր, որոնց վըայ տարիներէ յառաջ քանդակուած արձանագրութիւններն անցուդարձէն մաշած, քանի մը տարիէն բնաջինջ ըլլալու վտանգի մէջ, կեցած են լռիկ մեջիկ: Հոս հոն կը տեսնուին մարմարիոն քարէ՝ բարձր ու ցած կոթողներ՝ իրենց մաքուր յիշատակարաններով կանգուն կեցած. անդին մարմարակուռ հրեշտակ մը աչքն երկինք բարձրացուցած, կարծես կը բարեխօսէ իւր պատուանդանին տակը՝ գերեզմանին մէջ հանգչողին համար. ասդին տապանաձեւ՝ վրան վարչամակ մը փռուած քանդակեալ շքեղ շիրիմ մը, իւր մէջը կարծես կը պահէ անդին գանձ մը, ունենալով իւր տակը՝ հողին մէջ սիրելւոյ մը մնացորդները: Հոս ընչաւէտի մը տապանաքարը գեղեցկապէս հոգացուած եւ քանդակուած. ոմանք երկաթեայ զարդաձեւ վանդակներով շրջապատուած. հոն ալքատին գերեզմանն անպաճոյճ, միայն քարով մը եւ կամ պարզապէս հողով ծածկուած: Սակայն ամէնն ալ վայր մը, խաղաղութեան բնակարան մը, ուր հարուստին գեղեցիկ շիրիմն իւր հովանին ձգած է աղքատին գերեզմանին վըայ, իբր թէ կ'ուզէ ըսել՝ ինչպէս որ աղքատն ի կենդանութեան հարուստին գլխոտ սրտովն եւ առատ ձեռաց տակ ուրախանալու է, նոյնպէս եւ գերեզմանին մէջ, անոր սիրուն շիրմին քով, կոթողին հովանւոյն ներքեւ հանգչելով մխիթարուելու է:

Այս սրտաճմլիկ տխուր տեղւոյն աւելի խորհրդաւոր կերպարանք մը կու տան պարտէղիս մէջ եղած ծառերն, որոնք եկեղեցւոյն երեք կողմը տնկուած են: Երեք կողմն ըսի, որովհետեւ ձախակողմը թափուր կը գտնուի սոյն սիրուն զարդերէն. ժամանակին տնկուած չըլլալով, ներկայիս ալ այնչափ հոգ չի տարուիր՝ դալարագեղ զարդերով գեղեցկացընելու այս կողմն ալ: Ընդհանրապէս պարտէղին ընդարձակութեան նայելով՝ ծառերը քիչ են. ինչպէս՝ ետեւի կողմը կարգ մը միայն ծառերու կը տեսնուի, ուր երկու կամ երեք կարգ կրնար տնկուիլ. նմանապէս առջեւն եւ աջ կողմը կան բաց միջոցներ, որ մատաղատունկ ծառերով կրնային զարդարուիլ այժմ եւ որոնք ժամանակին աւելի շքեղութիւն մը կրնան տալ տեղւոյս եւ կամ հինաւուրց՝ չորնալու կտրուելու ենթակայ եղողներուն տեղը կրնան բռնել ապագային, Համեմատութեամբ այս սակաւութիւ ծառերը զանազան եւ տեսակ տեսակ են. կայ մշտագալարն եւ տերեւաթափը. կայ հաստարմատ հաստաբունն եւ տկարը, բարձրն ու ցածը, պտղատուն եւ անբերը: Հոս բարձրագլուխ սօսիները քովէքով կեցած՝ հանդարտօրէն կ'աճին եւ կը բարձրանան դէպ ի վեր, անդին աջ ու ձախ ցրուած ձիթենիներն երկրէն հիւթ ծծել կը ճգնին. հոս հոն ոստաշատ պսակաձեւ նարնջենիներն՝ իրենց մշտագալար ծիւղերը միշտ կանանչ պահելու համար, կարծես գաղտնօրէն իրենց հին՝ անպէտ տերեւները մեղմիկ վար կը ձգեն. անդին ուռիներն իրենց դիւրաբեկ ծիւղերը՝ բոլորակաձեւ մինչեւ գետին հասցուցած՝ թեթեւ հովէ մ'անգամ կը տատանին:

Պարտէղիս այս բնական զարդերը, սօսիները, ձիթենիները, նարնջենիներն եւ ուռիներն եւն իրենց քիչ կամ շատ թաւուտ ծիւղերուն հովանւոյն ներքեւ առած կը պահեն՝ արմատներուն քով՝ շիրիմներու տակ հանգչողներու մարմինները, եւ

որոնք իրենց սրածեւ ու սրտածեւ սիրուն տերեւներուն տակ կը հրաւիրեն օգագնաց թռչունները: Իսկ հոս հոն գերեզմաններու վրայ՝ հովանաւոր տեղեր ու պատերու տակը կը հանգչին աղքատներ, անգործներ ալ թերեւս, որոնք ժամերով նստած տեղերէն բնաւ չեն շարժիր: Ար տեսնուին նաեւ պարտեզէն անցնողներ, որոնց հաճելի եւ քաղցր կու գայ վայրկեան մը հովանաւոր ծառի մը ներքեւ դադար առնուլ եւ սրբել իրենց ճակտին քրտինքը: Ար տեսնուին մանուկներ, որոնք տապանաքարերու վրայ դիմացէ դիմաց նստած՝ կը խաղան աղւեսակի խաղ (փ-մփ) կամ կողիկ քար: Տիկիներ, որոնք պարտեզէս անցնելու միջոցին՝ վայրկեան մը տաճարին դրան առջեւ կանկ առած, առ Բարձրեալն աղաչանքներ ու աղօթքներ ընելէն ետքը կ'անցնին կ'երթան:

Աչաց հաճելի կամ տխուր այս տեսարանները դիտած ժամանակնիս՝ մտադրութիւննիս եթէ ծառերուն դարձրենք, զանազան թռչնոց գեղգեղանաց ձայները կը լսենք: Մէկ կողմը ճիւղաւոր ծառի մը պսակին տերեւներուն տակ պահուած՝ անհամար թռուով յանդուգն փոքրիկ ճնճղուկները կը ճըւճըւան ու կը ճռռողեն: Անդիէն սօսենույ ծառին գագաթը տատրակը գուրգուրելով իր տխրագին հառաչանքները կը հնչեցընէ: Ահա քաղցրահնչիւն թռչուն մը՝ ծառէ ծառ թռչելով, ճիւղէ ճիւղ ուստոստելով, իր անուշ դայլայլիկը վայրկեան մը լսելի ընելէ ետքը, դարձեալ ծառէ ծառ սաւառնաթեւ թռչելով աներեւոյթ կ'ըլլայ: Ահա այսպիսի տեսարանները բացուին առջեւնիս, երբ ամառ ժամանակ այցելութիւն մ'ընենք տեղւոյս:

Այս ընդարձակ պարտեզն եւ այժմեան Մեսրոպեան վարժարանին տեղւոյն մէկ մասը, գրեթէ մինչեւ 1882 թուականը կը գործածուէր իբր գերեզմանոց: Ուրիշ աղգեր արդէն հրամանաւ կա-

աւարութեան սոյն թուականէն յառաջ դադրեցուցած էին եկեղեցեաց պարտէզը ննջեցեալ թաղելը, եւ քաղքէն դուրս մասնաւոր գերեզմանոցներ շինած էին: Հայերը դեռ կը շարունակէին եկեղեցւոյ պարտէզը թաղելը. բայց վերջապէս անոնք ալ ստիպեալ, քաղքէն դուրս ընդարձակ գետին մը գնեցին եւ հոն սկսան թաղել իրենց ննջեցեալները, վերոյիշեալ թուականէն ետքը: Այս գերեզմանոցը կը գտնուի Այտըն գացող երկաթուղւոյն գծին առջեւ՝ Լատինաց գերեզմանոցին կից:

Գ. Հինաւուրց գերեզմանաքարերու վրայ կոխելով, քանի մը քայլ առնելէ ետքը՝ մէկ աստիճան բարձր մարմարաշէն սպիտակ յատակի մը կը մերձենանք: Եկեղեցւոյն արտաքին բակը կամ գաւիթն է այս: Եկեղեցւոյ առջեւն՝ աջ ու ձախ կողմերը, մինչեւ աւանդատանց դռներու քով, շրջապատեալ է մարմարաշէն յատակս. ասոր եզերաց վրայ գեղեցկապէս կանգնուած են քսանուչորս մարմարեայ սիւնակներ, որոնք ճիշտ եկեղեցւոյ աւագ դրան առջեւն, երկու որմաշէն եւ քարաշէն ու չորս մետրէ աւելի շրջապատ ունեցող չորեքանկիւն հաստ սիւներուն հետ՝ վեր կը բռնեն տաճարիս երեք կողմը՝ դէպ ի դուրս կառուցուած վերնատունները:

Այս մարմարեայ սիւնակները սիրուն տեսք մը կու տան հոյակապ տաճարիս: Ասոնք առջեւի երկու անկեանց վրայ երեք հատ իրարու կից, ասոնց աջ ու ձախը բաւական հեռու, զոյգ զոյգ եւ յետոյ առանձին առանձին, մէկ աստիճան պատուանդաններու վրայ շարուած են եւ յոնիական եւ կորնթական ճարտարապետական զարդերէ խառն խոյակներով՝ յաղթական կամարներու նման կը շքեղացընեն այս վայրը: Սիւնակներուս բարձրութիւնն, առանց խոյակի, է 2.20 մետր եւ շրջապատին 1.12 մետր: Մարմարայատակ գաւիթիս վրայ շրջան մ'ընելու ըլլանք, մէկ կողմերնիս հաս-



տատուն փառաւոր դռներ, եւ զարդաձեւ երկաթեայ ձողերով գեղեցկացուած՝ լայն ու բարձր պատուհաններ կը տեսնենք, մէկալ կողմերնիս ալ այս մարմարակու սիւնակները:

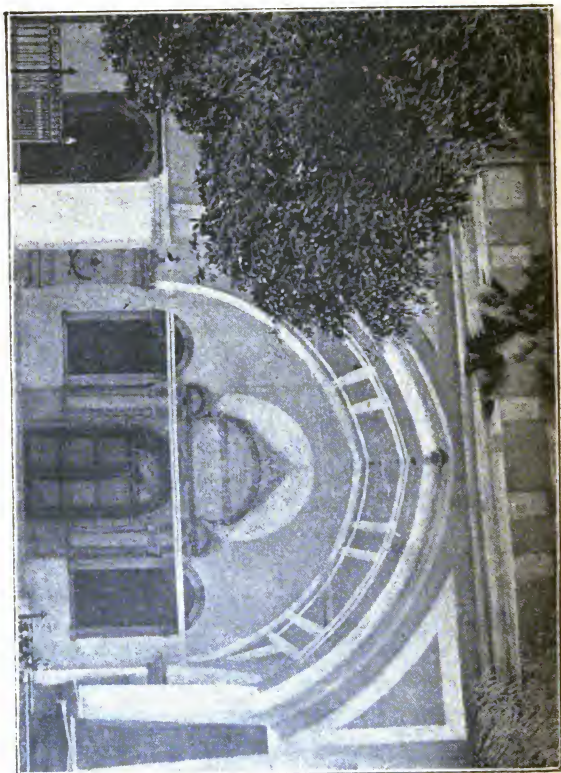
Գաւթիս վրայ եկեղեցին ունի եօթը դուռ. առաջակողմն երեք դուռ, դուռ մ'աջ, դուռ մ'ալ ձախ կողին վրայ. եկեղեցւոյ ետեւի մասին վրայ՝ երկու կողմը խաչաձեւ դուռս ելած աւանդատանց կամ փոքրիկ տաճարներու յատուկ դռները: Այս դռներն ամէնն ալ կրկին փեղկերով ամրացուած են, զօրաւոր ծխնիներու վրայ հաստատուած, մարմարեայ սեամքներու վրայ ամրապնդեալ եւ ճակատին բոլորակաձեւ. միայն երկու տաճարաց դռներու ճակատն ուղիղ է: Այսպէս եօթը կողմանէ բաց է եկեղեցին իւր պաշտօնէից եւ հաւատացելոց առջեւ: Իսկ վերնատունները մօտեւոր համար, պարտէզին մէջ՝ եկեղեցւոյ աջ կողմը կառուցուած՝ վրան բաց, քարաշէն, լայն ու քառասուն աստիճաններէ կազմեալ սանդուխէն պէտք է վեր ելլել եւ ապա առջեւնիս կ'ելլէ վերնատան յատուկ դուռն եւ աջակողմեան վերնատունը, ուսկից մէջէ մէջ դռներէ անցնելով եկեղեցւոյ երեք կողմը շինուած վերնատունները կրնանք մօտեւ:

Հոյակապ տաճարիս դրանց մէջ ամենագեղեցիկն է աւագ դուռն. իւր գեղեցկութեան աւելի շքեղութիւն մը կու տան կրկին փեղկերուն վրայ դուռս ցցուած ձուլածոյ երկու արձաններ, որոնցմէ մին կը ներկայացընէ զՊետրոս Առաքեալ՝ ձեռքը բանալիներ եւ աւետարան բռնած. երկրորդը զՊօղոս Առաքեալ՝ մէկ ձեռքովն աւետարանը բռնած, միւսովն սուր մը: Դրանս կից, աջ ու ձախ, զոյգ զոյգ սեւագոյն մարմարեայ սիւնակներ կանգնուած են, որոնց պատուանդանն եւ խոյակները պատին կցուած, բոլորակ գեղեցիկ զարդերով քանդակուած քովթարներով՝ մարմին մը կը

կաղմեն դրան հետ եւ շքեղութիւն մը կու տան  
գաւթին:

Աւագ դրանս աջ ու ձախ կողմերը, պատին

ՄԱՐԺԱՐԵԱՅ ԵՐԿՈՒ ԶԱՐ,



վրայ հաստատուած են մարմարեայ երկու քար,  
որոնց վրայ մաքուր եւ սիրուն գրերով փորա-  
գրուած են երկու յիշատակարան. աջակողմեան  
արձանագրութիւնը կը ցօւցընէ գաւթիս յատակն

չինող բարերարին անունը եւ թուականը<sup>1</sup>. Իսկ ձախակողմեանն է Պօղոս Բ. Պատրիարքին մահաբանագրութիւնն, որուն առջեւն է նաեւ հանգուցելոյն շիրիմը: Բակին վրայ այս շիրմէն զատ, որ կէս մետր բարձրութեամբ յօրինուած է, չկայ ուրիշ որեւիցէ քար մը, որ գաւթին հարթ երեսը տգեղացնէ:

Վերոգրեալ արձանագրութեանց առաջինն է.

Շինեցաւ սալայատակ գաւթիս Ս.  
Ստեփաննոս Եկեղեցւոյ ծախիւք Պալեօզ-  
եան հարազատաց Կարապետի եւ Մատ-  
թէոսի ի յիշատակ հօր իւրեանց ըարե-  
պաշտօն Մարտիրոսի եւ հանգուցեալ  
ազնուափայլ Տուտու տիկնոջ Կ. Պալեօզ-  
եանի եւ ըստ որոշման Ազգային վարչու-  
թեան կանգնեցաւ Յիշատակարանս  
Յառաջնորդութեան Տ. Մեկքիսեղեկ  
Սրբազան Արքեպիսկոպոսի Մուրատեանց  
Զմիւռնիա 1 Մարտ 1885

Իսկ երկրորդն է հետեւեալը.

Ի յիշատակ  
Ամենապատիւ Տոն Տոն  
Պօղոսի Բ. Արք—եպսկպոսի  
Սրբազան Պատրիարքին Կ. Պօլսոյ  
եւ առաջնորդին Զմիւռնիոյ.

<sup>1</sup> Եկեղեցւոյ գաւթը սալայատակ շինելու համար  
315 օսմ. ոսկի նուիրած են այս բարերարք:

դէանն, զոր	հոգի է է-
էս իստեցայ	կէանէ:
ընդ յեղ.	Յովհ. Գ. 6.
	հոգ. 64.

Հանգեալ ի Տէր 73 ամաց,  
ի Զմիւռնիա 1872 Սեպտ. 9.

Պատին վրայ հաստատուած քարին գրութիւնն է այս. իսկ շիրմին վրայ քանդակուածը կը կարդանք այսպէս.

Ահա էս	ի՛, զորս
էս հան-	էր ինչ
կանէ	Աժ:

Մ Ա Հ Ա Ր Ձ Ա Ն

Եաւերժացի՛ արդ քան զայս մահարժան  
պերճ համբաւ վարուց վեհին գիտնական  
Տոն Պօղոսի Արևոյն Սրբազան,  
ծնեալն ի Պրուսսա զարմէ ԹագլԹագեան:  
Զարգացեալ ի վարժս սք գրող ուսման,  
ընտրեցաւ քարոզ քանին կենսական.  
Իբրեւ զկէս դար ի նոյն պաշտաման  
տաղանդք իւր արդեանց վեհ հանդիսա-  
ցան:

Եկաց Զմիւռնիոյ Տեսուչ խոհական,  
ուր զամս երեսուն ի սէր հայրական  
միշտ խաղաղ պահեալ զորդիսն հոգեկան՝  
ապա կոչեցաւ Պտորք բիւզանդեան:

իսկ յետ վեց ամաց ըստ ուխտին լրման  
դարձեալ ի վիճակն հանգեալ յայս տա-  
ւան,

վերանորոգիլ ի կեանս անվախճան,  
մինչեւ հնչեսցի փող Գաբրիէլեան:

ի Զմիւռնիա 9 Սեպ. 1872

Աւագ դրանս աջն ու ձախը հաստատուած  
այս քանդակագրութիւնները կարգալէ ետքն՝  
աչքերնիս դրան ճակտին դարձնելով, կը տեսնենք  
վըայէ վըայ ուրիշ երկու սպիտակափայլ մարմա-  
րեայ քարեր՝ զարդերով միայն իրարմէ բաժնուած,  
որոնք վերոյիշեալ սեւագոյն սիւնակներուն հետ  
ամբողջ մարմին մը կը կազմեն եւ շքեղ տեպք մը  
կու տան դրանս: Քարերուս վըայ քանդակուած  
են կարեւոր արձանագրութիւններ. այս գրու-  
թիւնները կը յիշեցնեն անցեալ դարերու մէջ  
տեղի ունեցած բնութեան կրկին հարուածներն,  
աղէտաբեր պատահարներն, որոնք յանդգնած են  
տաճարիս որմերն անգամ տապալել. կը յիշեցնեն  
միանգամայն երկրորդ եւ երրորդ շինութեան  
թուականը: Դարերու յիշատակը պահող սոյն  
կրկին քարերը քանդակուած են այսպէս.

(Ա)

Ըստ հին արձանագրութեանց

Հնագոյն տաճարն ի 1688 յերկրաշարժէ  
տապալեցաւ

եւ ի 1689 վերստին կառուցաւ

եւ ի 1845 այրեցաւ.

(Բ)

Հոյակապ այս սք տաճար Այ զկնի այր-  
ման յամին 1845, դարձեալ  
յանուն սք Ստեփանոսի նախավկային ի  
հիմանց նորոգ կառուցաւ,  
արդեամբք առ հասարակ ժողովրդոց  
Զմիւռնոյս եւ մասնաւոր  
նուիրօք ոմանց քարեպաշտից. ի Հայրա-  
պետութեն սք Էջմիածնի  
Տ. Տ. Երեսիսի Եղ Սրբզն Կթղկսի ամ  
Հայոց եւ յԱռաջնորդութեն  
քաղաքիս Տ. Պօղոսի Սրբազան Արքեպսի.  
յամի Տեառն 1853.

Ինչպէս կը տեսնուի Ա. արձանագրութեան  
մէջ եկեղեցւոյս նախնական կառուցման թուա-  
կանը չէ նշանակուած, որով ամենակարեւոր թուա-  
կան մը դժբախտաբար անծանօթ կը մնայ: Հատ  
հետամուտ եղանք այս նկատմամբ գտնել յիշա-  
տակարան մը, բայց ի զուր. ժամանակը թերեւս  
յերեւան հանէ քարի կտոր մը եւ զմեզ լիովին  
գոհ ընէ: Կան Առաջնորդարանի Դիւանատան մէջ  
պահուած յիշատակարաններ, որոնք կը պատմեն  
եկեղեցւոյս կործանման եւ վերստին կառուցման  
թուականը, սակայն 1688էն անդին յիշատակու-  
թիւն չեն ընէր:

Դիւանատան արձանագրութեանց գրքին մէջ  
յիշատակարանները գրուած են հետեւեալ կերպով.

“Սուրբ Ստեփանոս Եկեղեցի Հայոց Զմիւռ-  
նիոյ 1845ի հրդեհէն առաջ նախկին տաճարի

դրանց վրայ գտնուած մարմարիոնեայ Յիշատակարաններու պատճէկքն» :

«Ի Թուին ՌՃԼԷ Յունիսի 30, շարժ եղեւ յիշմիրս (իշմիրս)<sup>1</sup> առաջին եկեղեցին ի հիմանց տապալեցաւ, իսկ ի Թուին ՌՃԼԸ Յունուարի (յունվարի) 29, եւ ի Հայրապետութեան սուրբ էջմիածնի (էջմիածնայ) Տեառն Եղիազարու, շնորհօքն Աստուծոյ, կամօք եւ տրովք (տրօք) հասարակ վաճառականաց եւ ժողովրդոց, եւ իշմիրու (իշմիրոյ) Առաջնորդ Յովսէփ վարդապետս ապաւինեցայ յողորմութիւն (ողորմութիւնն) Աստուծոյ, ի սուրբ Ստեփանոս եւ ի սուրբ Բարդուղիմէոս, եւ զեկեղեցիս (եկեղեցիքս) հիմնարկեցաք, եւ առաջնորդութեամբ Հոգւոյն սրբոյ ի նոյն Թուոջ ի Մայիսի 18 ի կատարումն (կատարումն) հասուցաք, եւ ի տօնի Գալստեան Հոգւոյն սրբոյ օրհնեցաք եւ Պատարագ մատուցաք, եւ կանգնեցաք զսոսա Տուն Աստուծոյ՝ նորոգ արձան՝ մշտնջենաւոր յիշատակ ինձ եւ ամենից ողորմածաց եւ աշխատողաց :

«Ի Թուին ՌՃՂԲ Յունիսի 15 Աստուծով եւ օծանդակութեամբ Հոգւոյն Սրբոյ սկիզբն եղեւ վերստին նորոգութեան սուրբ Ստեփանոս Եկեղեցւոյս եւ Սրբոյն Մինասայ տաճարին ձախակողման ուանդատանն եւ օծաւ սոյն Թուին Սեպտեմբերի 11 եղեւ աւարտ ի ժամանակս Հայրապետութեան Սրբոյ էջմիածնի Տեառն Ղազարու ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի, եւ Արքեպիսկոպոսութեան Զմիւռնիոյ (ի զմիւռնոյ) քաղաքիս Աղեքսանդր վարդա-

<sup>1</sup> Եղիա Եսայեան, հայագգի դերձնապաճառ, տուած էր մէկ քանի արձանագրութիւններ, զորս ինքն անձամբ քարերու վրայէն ընդօրինակած է տարիներ յառաջ : Ասոնց մէջ կային եկեղեցւոյ շինութեան վերաբերեալ այս երկու գրութիւններն ալ, միայն Դիւանատան գրքին մէջ գրուածէն փոքր ինչ տարբերութեամբ : Իւր ունեցած տարբերութիւնը փակագծի մէջ առած ենք :

պետին Կոստանդնուպօլսեցւոյ արդեամբք (արդեամբ) եւ տրովք (տրգք) առ հասարակ ժողովրդոց լուսաւորչածնից տեղացւոց եւ վաճառականաց եկաց եւ բնակաց։

Գրքիս մէջ այս յիշատակարանաց կը յաջորդէ եկեղեցւոյ ճակատը գտնուած կրկին քարերու վրայ քանդակուածը յար եւ նման, զորոնք վերագոյն յիշեցինք։ Ասոնց ամէնուն կը յաջորդէ տող մ'ալ, զոր արձանագրողն աւելցուցած է, ըսելով.

“Թուական առաջին հիմնարկութեան տաճարիս ոչ գտաւ ուրեք։”

Ասոնք են ահաւասիկ այժմեան շքեղակառոյց եկեղեցւոյս անցելոյն վկաներն, որոնցմէ յայտնի կը տեսնուին իւր յրնթացս ժամանակաց կրած փոփոխութիւնները. ուստի աւելլող կը համարինք աւանդութեան տուած տեղեկութիւնները յառաջ բերել եւ կ'անջնինք տաճարիս ներքին փառաւորութիւնը դիտելու։

## 2.

Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյն ներքինը, սիւները, մնծութիւնը, գմբեթը, դասը, քեմը, խորանները, փոքր տաճարները, զանգակատան աշտարակը, վերնատունները յատակը եւ Ս. Ստեփանոսի հնագոյն պատկերը։

Լ. Ինչպէս վերագոյն յիշեցինք եկեղեցին ունի եօթը դուռ. աւագ դուռն ընդհանրապէս հանդիսական օրերը կը բացուի, իսկ ամենօրեայ գործածուած դուռն է աջակողմեան դուռը. այս դուռն ամէն օր առտու իրիկուն եւ եկեղեցւոյս այցելութեան յատուկ օրերն՝ առտուբնէ մինչ իրիկուն բաց է հաւատացելոց առջեւ։ Այս դռնէն ներս մտնելով, քանի մը քայլ յառաջ երթալէ ետքը՝ միջավայրը պէտք ենք կենալ, որպէս զի անարգել ամէն կողմ դիտել կարենանք։ Ուրբերնիս դրանս սեմոց վրայ դրած վայրկենին, եկեղեցւոյ ներքին շքեղութիւնն եւ պայծառութիւնը մէկէն





աչքերնուս առջեւ կը բացուի. իսկ երբ միջավայրէն, աջ ու ձախ, վեր ու վար նայուածք մը արձակենք, կատարեալ սքանչելիք մը կը տեսնենք: Կատարեալ եւ սիրուն ճարտարապետական յորինուածութիւն մը, շքեղ գմբեթ մը, ոսկեփայլ գեղեցիկ խորաններ, մարմարաշէն բարձր բեմ, բարձր ու վեհ սիւներ, կամարակապ ձեղուն, բարձրակառոյց վերնատուններ, բազմաթիւ փառաւոր լուսամուտներ եւ սպիտակափայլ յատակ: Այս ամէնը մին քան զմիւսն գեղեցիկ, ի միասին ամբողջութիւն մը կը կազմեն, եւ կարծես ըսել կ'ուզեն, թէ առանց միոյն օժանդակութեան՝ ամբողջն եւս կը մնար անկատար եւ ոչ այսչափ փառաւոր: Բայց ամէնէն աւելի մարդուս մտադրութիւնը կը գրաւեն մարմարակուռ բարձր սիւները:

Բ. Միջավայրէն դիտելով, աջ ու ձախ թեւերնուս վրայ կարգաւ շարուած կը տեսնենք այս շքեղ սիւները<sup>1</sup>, հինգ մէկ կողմը, հինգ ալ միւս կողմը, իրարմէ գրեթէ չորս մետր հեռաւորութեամբ. տասն ալ՝ մարմարեայ սպիտակափայլ եւ միակտուր: Սիւներուս իւրաքանչիւրին բարձրութիւնն է, առանց պատուանդի եւ խոյակի, 5·50 մետր. եւ իւրաքանչիւրին շրջապատն է 1·90 մետր, եւ երթալով վերի կողմը սակաւ ինչ բարակցած կը տեսնուի: Սիւներս հաստատուած են 80 հարիւրերորդական մետր բարձրութիւն ունեցող ձեւաւոր խարիսխներու վրայ եւ պղնձէ փայլուն բոլորակ կապով մը կապուած են իրարու: Խոյակները մաքուր եւ գեղեցկապէս քանդակուած, յոնիական եւ կորնթական ճարտարապետական զարդերէ խառն (composite) ձեւով կոփուած են եւ սիւներուն հետ կապուած են նմանապէս պղնձէ փայլուն շրջանակով մը: Խոյակներու վրայ շինուած են քառանկիւնաձեւ եւ 3 մետրէ աւելի բարձր

1 Սիւներս բերուած են Կարարայէ:

քովթարներ, որոնք մինչեւ ձեռուն կը հասնին եւ հաստատուն պատուանդաններուն, վեհ սիւններուն, գեղեցկաքանդակ խոյակներուն հետ ի մի մարմին վեր կը բռնեն տաճարիս կամարակապ ձեղունը:

Եկեղեցւոյս ձեղունն երեք կամարէ կազմուած է՝ միջին, աջ ու ձախ կամարներէ: Այս կամարներն ու ամբողջ շէնքն եւս առաւել հաստատուն գործելու համար, սիւններու քովթարներէն՝ երկաթեայ հաստկեկ ձողերով՝ կամարէ կամար, սիւնէ սիւն, պատէ պատ ամրացուած է: Եկեղեցւոյն ներքին մեծութիւնն է աւագ դռնէն մինչեւ դաս 24 մետր, դասէն մինչեւ խորան 9 մետր, ընդ ամէնը 33 մետր երկայն եւ 21 մետր լայն: Գլխաւոր որմերը շինուած են 1 մետր հաստութեամբ, եւ վերոյիշեալ իւրաքանչիւր սիւնի դիմացը, պատերու կից, վեր կը բարձրանան չորեքանկիւն քառորդ սիւներ, որոնք իրենց պատուանդաններով, խառն խոյակներով եւ վրանին մինչեւ ձեռուն բարձրացած քովթարներով՝ եկեղեցւոյ որմերը կը գեղեցկացնեն:

Գ. Միջավայրէն քանի մը քայլ յառաջ երթալով՝ դասին առջեւը գանք. հոս գլուխնիս դէպ ի վեր վերցընելով շքեղագործ բոլորակ գմբեթը կը տեսնենք, որ ճիշդ դասին վըայ բարձրացած, իւր շուրջն եղող լուսատու պատուհաններէն պայծառ ճառագայթներ կը սփռէ դէպ ի վար, բեմն ու դասը կը լուսաւորէ եւ ի հարկաւորութեան կը զովացընէ տաճարս:

Գմբեթիս ներսի կողմը գոյնզգոյն զարդերով զարդարուած եւ ոսկեզօծուած է. այս զարդերն աւելի վեհութիւն մը կու տան իւր կազմութեան. չորս անկեան կողմերն ալ հաւկթաձեւ բոլորակներու մէջ դիմացէ դիմաց, չորս աւետարանիչները գեղեցիկ կերպով եւ սիրուն գոյներով նկարուած են. կարծես ասոնք վերէն կը դիտեն տաճարիս այցելուութեան եկող ժողովուրդը: Երանի թէ եկեղե-

ցւոյս ամբողջ կամարն եւ որմերն ալ գոյնզգոյն  
զարդերով նկարուած ըլլային, այն ատեն ըստ  
մասին կրնար Սողոմոնի տաճարին հաւասարիլ:



ԱՒԷԳ. ԽՈՐԱՆ Ս. ՍՏԵՓԱՆՈՍԻ:

Երանի թէ, ըսինք, ձեզունն եւ պատերն գոյնզգոյն  
զարդարուած ըլլային, որովհետեւ ձեզունին միջա-  
վայրի կամարը՝ պարզ մութ ճերմակ, երկու կող-  
մնակի կամարները՝ կարմրախառն, ինչպէս նաեւ

որմերը պարզ կարմրախառն ներկով ներկուած են, ուր եթէ կամարները գմբեթին նման գունաւոր զարդերով գործուած ըլլային, միակտուր մարմարեայ սիւները հարիւրապատիկ շքեղ պիտի երեւային. եւ եթէ պատերը զարդարուած ըլլային գոյնզգոյն նկարներով, պատերուն վրայ դէպ ի վեր բարձրացած սպիտակ սիւներն եւ խոյակները կրկին տեպք պիտի ունենային, նա մանաւանդ եթէ տեղ տեղ ալ ոսկեզօծն անպակաս ըլլար, ինչպէս գմբեթին մէջ:

Դ. Դասը աստիճան մը բարձր է եկեղեցւոյ յատակէն, միջավայրը կէս բոլորակաձեւ դուրս ելած եւ երկաթեայ զարդաձեւ սիրուն վանդակով մը բաժնուած նաւէն. երկու ծայրերը բաց են, ինչպէս նաեւ միջավայրը վանդակեայ դռներով զարդարուած, որոնք ի հարկին կը բացուին ու կը գոցուին:

Դասին առջեւը բարձրացած է փառաւոր մարմարակուռ բեմն, որուն վրայ ելլելու համար, միջավայրէն իրարմէ չափաւորապէս հեռու, երկու աստիճան շինուած է: Բեմին բարձրութիւնն է մէկ մետր եւ այս բարձրութեան մարմարեայ քարերը գուրս ցցուած ու գլանաձեւ կոփուած են:

Բեմին վրայ մէկ կարգի մէջ՝ դէպ ի վեր բարձրացած են երեք խորաններն, որոնք իրենց ունեցած անզուգական գեղեցկութեամբը, գմբեթին շքեղութեան հետ կարծես կ'ուզեն մրցիլ: Եւ ստուգիւ խորաններուն մին քան զմիւսն փառաւոր եւ սիրուն է, նա մանաւանդ աւագ խորանն, որ կողմնակի խորաններէն աւելի բարձր եւ աւելի շքեղազարդ է: Խորաններս կամարակերպ պատին մէջ ներս մտած են եւ այս կամարներն ոսկեզօծ բոլորակ զարդերով գոցուած: Աւագ խորանը նուիրեալ է Ս. Ստեփանոսի Նախավկային. աջակողմեանը Ս. Թովհաննու Կարապետի. իսկ ձախակողմեանն Ս. Աստուածածնի:

Ե. Դասին աջ ու ձախ կողմը կը տեսնուին փայտաշէն հաստ դռներ, որոնք եկեղեցւոյ երկու թեւերուն վրայ խաչաձեւ դէպ ի պարտեզ դուրս ելած երկու փոքրիկ տաճարներն եկեղեցւոյ հետ հաղորդակցութեան մէջ կը դնեն: Փոքրիկ տաճարներուն աջակողմանը նուիրեալ է Ս. Բարթոլոմէոսի. ձախակողմանը Ս. Յովհաննու Կարապետի (Ս. Գլխադիր): Ասոնց ներսի կողմը շատ պարզ է, ճերմակախառն ներկով ներկուած. արեւելեան որմերուն մէջ յօրինուած է մէյ մէկ խորան՝ զոյգ մը սիւնակներով զարդարուած:

Ս. Գլխադիր անուանեալ տաճարին ձախ կողմը՝ պատին մէջ հաստատուած է մկրտարանը, պարզ եւ անզարդ: Մկրտարանին առջեւը կախուած է Գրիստոսի Տեառն մերոյ ի Յովհաննէ մկրտուելուն իւշաներկ պատկերը: Այս տաճարիս աջ թեւին վրայ՝ եկեղեցի մտնելու դրան կից կը տեսնուի փոքր խաչքար՝ մը: Խաչքարիս քանդակն իսկոյն կը ցուցնէ հեռաւոր տեղերէ հոս փոխադրուած ըլլալը: Հայաստանի խաչքարները կը յիշեցնէ, եւ ստուգիւ վերջին տարիներս (1892) զետեղուած է պատին մէջ:

Փոքրիկ տաճարներս արեւելեան անկեանց վրայ ունին դռներ, որոնցմէ եկեղեցւոյ կռնակը շինուած աւանդատունը կ'երթըցուի. այսպէս դասին վրայէն, մէկ տաճարին դռնէն մտնելով, երկրորդ տաճարը եւ եկեղեցին կրնանք մտնել՝ բոլորակ շրջան մ'ընելով: Աւագ խորանի ետեւը կայ նաեւ փոքրիկ դուռ մը որ զմեզ աւանդատուն

1 Գարեգին Յ. Էֆ. Բաբաղեան 1892ին Էջմիածին այցելած տարին, Անի քաղաքի աւերակներէն առած բերած է խաչքարս Զմիւռնիա եւ նուիրած Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյն, ինչպէս նաեւ բաւական թուով հին դրամներ, զորս պարգեւած է Մեսրոպեան վարժարանի թանգարանին: Խաչքարիս վրայ եղած տեղեկութիւնք, Առաջնորդարանի գիւնատան մէջ պահուած են:

կը հանէ: Աջակողմեան տաճարն արդէն իբր աւան-  
դատուն կը գործածուի, ուսկից դպիրք, երգիչք  
եւն կ'ելլեն ու կը մտնեն եկեղեցական պաշտամանց



ՋԱՆ ԳԱԿԱՏՈՒՆ Ս. ՍՏԵՓԱՆՈՍԻ:

Ժամանակ: Իսկ եկեղեցւոյ վերաբերեալ զարդի  
առարկայք կը պահուին ետեւը գտնուած աւան-  
դատան մէջ: Այս աւանդատան վրայ՝ եկեղեցւոյ  
կռնակը բարձրացած է զանգակատան աշտարակը:

ՋՄԻԻԹՆԻՍ ԵՒ ՀԵՅԷ

5

Զ. Աշտարակի քառանկիւն ձեւ ունի. իւր բարձրութեամբ գմբեթին եւ ամբողջ եկեղեցւոյ վրայ կը տիրէ, շուրջը բարձրացած ծառերուն եւ շէնքերուն վրայ կը ժպտի: Զանգակատունս բաց ի պատուանդանէ, ունի վրայէ վրայ շինուած կրկին բաժանումներ: Այս բաժանմանց վարինը՝ քարաշէն անկիւնաւոր չորս սիւներէ զատ, ունի միանգամայն չորս կողմը զոյգ զոյգ կարմրագոյն սիւնակներ, որոնց խառն խոյակներուն վրայ կամարաձեւ հաստատուած է վերի բաժանման պատուանդանը: Իսկ վերի մասը միայն անկիւնաւոր չորս սիւներէ կազմուած է, որոնց խոյակներուն վրայ նոյնպէս կամարաձեւ հաստատուած է աշտարակին զարդաձեւ պսակը, գագաթն ալ յաղթական խաչ մը կանգնուած: Աշտարակիս չորս կողմն ըստ հետեւորդի կամարակապ պատուհաններու նման բաց է եւ կը տեսնուի երկու զանգակ, մեծագոյնը կախուած է վարի մասին մէջ, փոքրն ալ վերինին մէջ: Երկուքն ի միասին, իրենց քաղցրահնչիւն եւ ներդաշնակ ձայնով, հանդիսական օրերը կը հրաւիրեն ժողովուրդը տաճարս. իսկ հասարակ օրերը մին միայն կը կատարէ այս պաշտօնը:

Զանգակատանս տակն, եկեղեցւոյ ճիշդ կռնակը կայ խորունկ լայն ջրհոր մը, որ կը համնի գրեթէ մինչեւ աւագ խորանի տակը. ջրհորիս ջուրն իբր նուիրական ջուր (այազմա) կը գործածէ չէ թէ միայն հայ, այլ նաեւ յոյն ու տաճիկ ժողովուրդը: Ջրհորս իջնալու աստիճաններուն վրայ, գոգաւոր վայր մը՝ հաստատուած է խաչքար մը, որուն առջեւ իւզալապտերի մը գողգոջուն լոյսը կը փալփիլի ժամանակ ժամանակ՝ ուխտաւորներու նուիրած իւղովը: Խաչքարս ունի հետեւեալ արձանագրութիւնն.



ԿԼԻՄԵՆՏԵ ԽԵՉԱ. ԿՍԻՍ  
ՅԻ ՄՐ. ՅՈՏԼԻ ՈՐԴԻ  
ՏԵՅԵԳՈՐԺ. ՄԻՆԿԱՐԻՆ ԿԵ  
ՆԴԵՆԵՅՈՒ ՄԻ ՆԻՆՔՅՈՒՅ  
ՈՒՄ. ՍՏ.



Է. Դասին վրայէն գլուխնիս դէպ ի եկեղեցւոյ առաջակողմը դարձնելով՝ կը տեսնենք կանանց յատուկ վերնատունը՝ աւագ դրան վրայ բարձրացած, որուն կէսը եկեղեցւոյ մէջ եւ կէսն ալ դէպ ի դուրս պարտէզ ցցուած է: Վերնատունս իւր լուսատու պատուհաններովը, վրայէ վրայ ունեցած բաժանումներովն, առջեւն հաստատուած զարդաձեւ վանդակովը գեղեցիկ եւ սիրուն տեսք մը կ'ընծայէ աչաց եւ կրնայ բովանդակել հարիւրաւոր անձինք: Եկեղեցւոյ առաջակողմը բարձրացած այս ընդարձակ վերնատունէն զատ՝ ունի եկեղեցին երկու վերնատուն եւս, որոնք վերոյիշեալ երկու փոքրիկ տաճարներու վրայ շինուած են եւ կը նային դասին վրայ: Վերնատուններս ելլելու սանդուխը վերագոյն յիշեցինք: Կը մնայ նայուածք մ'ալ նետել եկեղեցւոյ յատակին:

Ը. Մեծաշէն տաճարիս ամբողջ յատակը հարթուած է քառանկիւն ուղիտակ մարմարեայ մեծկակ քարերով: Չէ թէ միայն այս ընդարձակ լայն յատակն, այլ եւ դասն ու բեմը մարմարեայ յաղակ ունին: Սպիտակափայլ գեղեցիկ յատակին վրայ՝ դէպ ի լայնութեան շարուած են չորս կարգ երկայն նստարաններ, երկու կարգ միջավայրն եւ մէյ մէկ կարգ պատուհաններու առջեւն, փառաւոր յատակիս վրայէն դէպ ի աւագ դուռն յառաջ երթալով, աջ ու ձախը պատին մէջ հաստատուած կը տեսնենք, հաւկլթաձեւ շրջա-

նակներու մէջ, մարմարեայ քարերու վրայ քանդակուած երկու յիշատակարաններ: Ասոնք կը յիշեցնեն այն բարերարներն որոնք իրենց ծախիւք եկեղեցւոյս յատակը մարմարաշէն ընել եւ որմերը ծեփել յանձն առած են՝ թողլով միանգամայն պատուական օրինակ ապագայ սերունդին, աշխատելու ի շինութիւն եւ ի պայծառութիւն նման հաստատութեանց: Ահա յիշատակարանները .

†

ՅԱՆՈՒՆ ՀԱՆԳՈՒՅԵԱԼ  
 ԲԱՐԵՊԱՅՈՒՆ ԲԱՆՈՒՅԻ  
 ԽԱՉԱՏՈՒՐ ԱՂԱՅԻ ՂԱԶԷՐԵԱՆ,  
 ՈՐՈՅ ԱՐԳԵԱՄՐՔ ԺԵՓԵԱԼ ԵՒ  
 ՅԱՐԳԱՐԵԱԼ ԵՆ ՀԱՄԱՅՆ ՈՐՄՈՒՆՔ  
 ՍՈՒՐԲ ՏԱՃԱՐԻՍ, ԵՐԱԽՏԱԳԷՏ  
 ԶԳԱՅՄԱՄԲ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԶՈՒԹԵԱՆ  
 ԶՄԻՒԹՆԻՈՅ ԵԴԱԻ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆՍ  
 Ի 1878ԱՄԻ ՅԱՌԱՋՆՈՐԳՈՒԹԵԱՆ  
 Տ. ՄԵԼՔԻՍԵԳԻ  
 Ժ. ՎԱՐԳԱՊԻ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆՑ

†<sup>1</sup>

ԵՐԱԽՏԱԳԷՏ ԶԳԱՅՄԱՄԲ  
 ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԶՈՒԹԵԱՆՍ  
 ԶՄԻՒԹՆԻՈՅ ԵԴԱԻ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆՍ

1 Սոյն Բարերարին առ Ազգային Ժողովն ուղղեալ նամակն.

Մեծապատիւ Տեառք:

Կը համարձակիմ Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյ պայծառութեան օգտակար խորհուրդ մը որ վերջին ժամանակներս յղացած եմ, Մեծ. Ժողովոյդ ատենը հանել, տարակոյս չունենալով որ նկատողութեան առնելով զայն՝

ՅԱՆՈՒՆ ԲԱՐԵՊԱՇՏՕՆ ԽԱՉԱՏՈՒՐ  
 ԵՂԱՅԻ ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆ ՈՐ ԻՒՐՈՎՆ  
 ԺԱԽԻԻՔ ԵՒ ԱՇԽԱՏՈՒԹԵԱՄԲ  
 ՅԱՐԴԱՐԵԱՅ ՄԱՐՄԱՐԻՈՆԵԱՅ  
 ՔԱՐԱՄԲ ԶՅԱՏԱԿ ՍՈՒՐԲ  
 ՏԱՃԱՐԻՍ ՅԱՄԻ ՏԵԱՌՆ 1878  
 ՅԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹԵԱՆ  
 Տ. ՄԵԼՔԻՍԵԳԵԿԻ  
 Ժ. ՎՐԴՊԻ ՄՈՒՐԱՏԵՆՑ

Թ. Եկեղեցւոյս սոյն կրկին բարերարաց ան-  
 ջինջ յիշատակարանները կարգալէ ետքը՝ դառ-  
 նանք եկեղեցւոյ միջավայրը: Հոս աչքերնիս աջ ու  
 ձախ դարձնելով, երրորդ կարգի վրայ բարձրացած  
 մարմարեայ սիւներուն կից, որոնք ճիշդ կողմնակի  
 դռներու առջեւ կ'իյնան, կը տեսնենք երկու  
 փոքրիկ սեղաններ, երկու գեղեցիկ շրջանակներու  
 մէջ դրուած պատկերներով: Պատկերներուս աջա-

Ձեր բարձր հաւանութեան եւ վաւերացման արժանի պիտի  
 ընէք: — Ինչպէս յայտնի է Ձեր մեծապատուութեանց,  
 Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյ յատակը, ազգային սնտուկի նեղ  
 վիճակին պատճառաւ շատ տարիներէ ի վեր անյարգար  
 մնացած է ի ցաւ սրտի բարեպաշտ ժողովրդեան: — Յիշեալ  
 հոյակապ եկեղեցւոյն սոյն թերի մասն լրացնելու համար  
 որոշած եմ յատակն իմ անձնական ծախքովս մարմարով  
 պատել, որու համար Ձեր հաւանութիւնը խնդրել օրի-  
 նական պարտք մը լինելով, կը փութամ սոյն գրութեամբս  
 կատարել զայն, միանգամայն եւ իմացնելով որ եթէ սոյն  
 որոշումս վաւերացուի Մեծ. Ժողովէդ, նոյնին գործարիչ  
 եւ վերատեսուչ կարգած եմ իմ կողմէս մեծապատու Գով-  
 հանէս Նուպարեան եւ Սարգիս Սէֆերեան աղաները:

Մնամ ամենախոնարհ ծառայ

Զմիւռնիա, 15 Սեպտ. 1877:

Խաչատուր Յ. Գարագաշեան:

կողմեանն է Ս. Ստեփանոս, ձախակողմեանն Ս. Աստուածածին: Ս. Ստեփանոսի այս պատկերն աւագ խորանի նախկին պատկերն է. տարիներ յառաջ տեղն ուրիշ նորագոյն մը դրուելով՝ հնագոյնը հոս փոխադրուած է. յընթացս ժամանակաց վրայէն թափուած տեղերը նորոգուած եւ սրբոյս զգեստները նորագոյն գոյներով զարդարուած են: Պատկերիս վրայ հաստատուած են արծաթեայ զարդեր, ինչպէս ձեռքերը, պսակն եւ պսակը բռնող երկու հրեշտակները, ուսուրարն արծաթեայ են, նուիրեալ բարեպաշտ անձինքներէ: Ուսուրարին վարի եզերաց վրայ փորագրուած է

Յշտկ Ակիւլիսերեան 1886.

Իսկ պսակին միջավայրն նմանապէս փորագրուած է,

Յիշատակ է Տիգրան Կիւղէլեանի 1888.

Տարւոյն ամէն հինգշաբթի օրերը, պատկերիս քով կը դրուի ուրիշ սեղան մը, վրան Ս. Ստեփանոսի մասունքն եւ խաչահանգիստ ջուր (օրհնեալ ջուր) արծաթեայ ամանով եւ դգալներով. նոյն օրերն եկեղեցւոյ դուռն աւտուընէ մինչ իրիկուն բաց է ժողովրդեան, որ կը դիմէ Սուրբիս ուխտի, կ'աղօթէ, մոմ կը վառէ, իւր բնիոնը կը ձգէ գանձանակը եւ խաչահանգիստ ջրէն դգալ մը խմելով կը մեկնի:

Եկեղեցւոյ կողմնակի դրանց քով դրուած են նաեւ մամլաթի վրայ նկարուած փոքր պատկերներ, որոնք դժբախտաբար ապականած են առջեւնին վառուած մոմերէ կամ կանթեղներէ: Աւանդատանց մէջ ալ կան այսպիսի պատկերներ, որոնց մէջ յիշատակութեան արժանի է ձախակողմեան աւանդատան (Ս. Գլխագիր) վրայ կառուցուած վերնատան պատէն կախուած Դատաստանի պատկերը: Ուստի՝ հրաշակերտ տաճարիս ձեղունին երկաթեայ ձողերէն կախուած բազմաթիւ կանթեղներուն, բիւրեղեայ ջահերուն, արդին ու զարդին

վերջին անյագ ակնարկ մ'ալ նետելով՝ դուրս ելլենք եւ երթանք վերոյիշեալ վերնատունը՝ Դատաստանի պատկերը տեսնելու:

### 3.

Դատաստանի պատկերը:

Վատաստանի պատկերս Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյ մեծ զարդը կրնայ համարուիլ: Առաջին անգամ այս պատկերն եւրոպացի ճանապարհորդի մը հետ տեսնելու բախտն ունեցայ. թէ ինչ ազդեցութիւն ըրաւ պատկերս օտարականին վրայ՝ հետեւեալ տողերէն կրնայ իմացուիլ:

Ամառ էր (1896) երբ գերմանացի զբօսաշրջիկներու նաւ մը խարիսխ նետած էր Չմիւռնիոյ խորշին մէջ: Ջբօսաշրջիկները ցամաքն ելած էին քաղքին նշանաւոր վայրերը դիտելու. ասոնցմէ մին խնդրեց ինծմէ որ ընկերանալով իրեն Չմիւռնիոյ գեղեցկաշէն եկեղեցիները ցոյց տամ: Առաջին մտածութեամբ քայլերնիս դէպ ի Ս. Ստեփանոսի եկեղեցին ուղղեցինք, ուր եկեղեցւոյ շինուածքին եւ գեղեցկութեան մի առ մի հետաքրքրական նայուածքներ նետելէ ետքն՝ աւանդապահին առաջնորդութեամբ վերնատունները ելանք: Աջ եւ առաջակողմեան վերնատունները անցնելով՝ մտանք ձախակողմեան վերնատունը: Ահաւասիկ, Տէր Յ. Մաաս (այս էր Գերմանացւոյն անունը), ահաւասիկ ըսի պատկեր մը, որուն վրայ ահռելի դատաստան մը եւ հազարաւոր գլուխներ կը տեսնուին: «Ա՛հ այս տեսնելու արժանի պատկեր է», պատասխանեց. «չկայ տեղ մը գրուած թուականն եւ պատկերահանին անունը, որպէս զի նշանակեմ եւ պատմեմ իմիններուս այդ գծագրիչ ձեռքին ունեցած գաղափարի ընդարձակութիւնը» ըսաւ: Դժբաղդաբար... չկայ, ըսի, որովհետեւ

զարհուրելի հրդեհ մը եղերքներն այրած ապակա-  
նած է: «Ստուգիւ Եւրոպայի մէկ ցուցահանդիսին  
մէջ գրուելու արժանի է պատկերս», կրկնեց:  
Միով բանիւ պատկերիս վրայ սքանչացած եւ  
քանի մը տեղեկութիւններ իւր յուշատետրին մէջ  
նշանակելէն ետքն՝ իջանք վերնատունէն եւ վեր-  
ջապէս բաժնուեցանք իրարմէ:

Եկեղեցւոյ աւանդապահին վկայութեան  
համեմատ ուրիշ անգամներ ալ օտարական ճանա-  
պարհորդներ այցելած են եկեղեցւոյս եւ պատկերս  
տեսնելով գոված են: Թողունք իւրաքանչիւր  
այցելուն, ինչպէս որ կ'երեւայ իւր աչաց, այնպէս  
թող գնահատէ: Իսկ մեք կը կրկնենք թէ ստու-  
գիւ պատկերս է սքանչելի, հնութեան ու հայ ձե-  
ռաց յիշատակ մը: Պատկերիս վրայ գաղափար  
մ'ունենալու համար, համառօտ տեղեկութիւն մը  
տալ պատշաճ է: Իւր այժմեան մեծութիւնն է  
5.12 մետր երկայնութիւն եւ 2.38 մետր լայնու-  
թիւն կամ բարձրութիւն. մոմլաթի վրայ նկա-  
րուած: Իւր այժմեան մեծութիւնն, ըսի, որով-  
հետեւ 1845ին պատահած աւերիչ հրդեհին  
ապականիչ բոցերը համարձակած են պատկերիս  
եղերքներն այրել, որով թէ թուականը եւ թէ  
նկարչին պատուական անունը այրած լուրս եւ  
մոխիր դարձուցած են: Սակայն այն անգութ  
բոցերն բարեբախտաբար չեն կրցած աւելի յառաջ  
երթալ եւ բոլորովին անհետացընել հնութեան  
այս յիշատակն. որովհետեւ նոյն զարհուրելի  
հրդեհին ատեն ապրողները լաւ ճանչցած էին  
պատկերիս յարգը, ուստի եւ իրենք զիրենք  
վտանգի ենթարկելով՝ յաջողած են արդէն բոցը  
առած պատկերս ազատել, եւ եկեղեցիէն դուրս  
հանելով, ընդարձակ պարտէզին մէկ կողմը տարած  
եւ վտանգէ ապահովցուցած են: Քանի շնորհա-  
կալութիւն պէտք է մատուցանել ներկայ սերունդն  
իւր նախնեաց այսպիսի վեհ գործերուն:

Բնականապէս այսպիսի ահռելի վտանգներէ ազատուածն իւր նախնական գեղեցկութիւնը կը կորսնցընէ. թէպէտ եւ տեղ տեղ գոյները թափուած են եւ մոմլաթին ծակերը կը տեսնուին, այսու ամենայնիւ դարձեալ իւր այս վիճակին մէջ հետաքրքրական է եւ սքանչելի: Եթէ աղէկ հոգացուի, փողիներու տակ չձգուի, երբեմն երբեմն մաքրուի եւ գլխաւորաբար անգութ կամ տգէտ ժամկոչներու կոշտ ձեռքերէն զգուշացուի՝ պատկերս դեռ կրնայ դիմանալ տարիներ եւ դարեր:

Պատկերիս գծագրիչը ներկայացուցած է հոն ամէն աստիճանի եւ վիճակի մէջ գտնուողներու դատաստանն ի վերջնում աւուր: Ճշմարիտ պատկեր մ'արդար եւ անաչառ Դատաւորին դատաստանաց, ճշգրիտ նկար մը վերջին ահաւոր օրւան: Հարիւրաւոր ամբողջ մարմիններ՝ պլեւայլ վիճակներու եւ ձեւերու մէջ կը տեսնուին վրան: Խաչածեւ բաժանում մ'ընելով, կ'ունենանք չորս մաս: Մէջտեղի գծին վրայ վերէն վար գեղեցկապէս նկարուած կը տեսնենք զՀայր Աստուած, տակն՝ զՀոգին Սուրբ աղանակերպ եւ յետոյ զՔրիստոս Տէրն մեր: Քրիստոսի Տեառն մերոյ ոտից ներքեւ կայ խաչափայտ մը, որմէ աջ ու ձախ ճառագայթներ սփռուած են. ճառագայթներ՝ որոնք լուսոյ եւ պայծառութեան մէջ ծածկած են իրենց շուրջը նկարուած հոգիները:

Խաչափայտին տակը կեցած է Միքայէլ հրեշտակապետը, փողն եւ արդարութեան կշիռքը ձեռքը բռնած: Ասոնք են պատկերին միջավայրն երեւցածները: Աչքերնիս վեր վերցընենք, ինչպէս որ բաժնեցիկը նկարը, եւ վերի աջ ու ձախ թեւերուն վրայ ակնարկ մը նետենք:

Հոն նկարուած կը տեսնենք երկնային բնակչաց եւ մեր յարգանաց արժանի եղող հոգիներու խումբերն. ինչպէս գեղեցիկ բաժնուած են սոյն պատուական սուրբերն: Իւրաքանչիւր խումբին

տակ նշանակած է գծագրիչը հայերէն գրերով նոյն խումբին անունը: Կարդանք մի քանին. «Դասք Սերովբէից», «Դասք Քերովբէից», «Դասք Մարգարէից», «Դասք Առաքելից», «Սարկաւագաց», «Քահանայից», «Դասք Հայրապետաց», «Դասք Թագաւորաց», «Ճգնաւորաց», «Կուսանաց» եւն:

Դիտողին աչքերը չեն յագիւր այս դաս դաս ներկայացուած սուրբերուն նայելով, որոնց իւրաքանչիւրն իրեն յատուկ զգեստով եւ սիրուն գոյներով հանդիսացած է: Բաղձանք մը, ցանկութիւն մը կ'ունենայ մարդս թռչելու եւ հանգչելու այն ուրախ հոգիներուն քով, սէր մը կը զգայ դէպ ի երկնաւորն, դէպ ի իւր Արարիչը: Իսկ երբ աչքերնիս պատկերին վարի թեւերուն վրայ դարձնենք, բալորովին տարբեր տեսարաններու կը հանդիպինք: Այս մասին ալ կողմն ալ նմանապէս խնդութեամբ եւ ցնծութեամբ կը լեցնէ դիտողին սիրտը, ուր կը տեսնուին հրեշտակներ եւ բազմաթիւ անմեղ հոգիներ՝ իրենց պայծառ զգեստներովն, ուր կան ամէն աստիճանի եւ ամէն վիճակի մէջ գտնուող եւ ըստ քրիստոնէական օրինաց, սրբութեամբ իրենց կենաց ընթացքը կատարող հոգիներ, որոնց վրայ միջավայրը կեցող Միքայէլ հրեշտակապետին փողէն՝ Եկայք օրհնեալք Հօր իմոյ, Քրիստոսի Տեառն մերոյ մխիթարալից խօսքը՝ ճառագայթներու մէջ գրուած է: Ասոնց ամենուն տակը կը կարդանք հետեւեալը, «Դպրութիւն կենաց ըստ որոց... գործողքն բարի... յարդար դատաւորէն յաւիտենական... ընդունին...» (Թափուած ըլլալուն ամբողջ չի կարդացուի): Ուրախական եւ մխիթարական է կենալ ժամերով նկատել այս կողմը. սակայն անհամբեր են հոն կեցողին աչուրները, հետաքրքրութիւնը ակնարկ մ'ալ վարի մասին ձախ թեւին վրայ նետել կու տայ. բայց հոս տեսարանը փոխուած



կը գտնենք: Յանկարծ մտածութիւնները բաւորովին կը փոխուին, տրտմութիւն մը մարդուն վըայ կը տիրէ. թէ ունի զգացում՝ սոսկում կը զգայ եւ թէ մարդասէր է՝ ցաւակից ըլլալ կը սկսի, եթէ հեռի կը գտնուի իւր պարտուց կատարմանէն՝ ուղղուելու եւ բարի ապրելու առաջադրութիւն մը կ'ունենայ սրտին մէջ:

Ժամերով կրնայ մէկը կենալ պատկերիս առջեւն եւ նկատել այս ձախ կողմն ալ. առանց գրքի, առանց դպրութեան հոն կը տեսնէ մարդս՝ չար ճամբաներու հետեւողաց պատիժները: Գունդ գունդ մարդիկներ նկարուած են եւ ամէն մէկ գունդին վըայ իւրաքանչիւրին գործած մեղաց տեսակը գրուած է. բաց աստի իւրաքանչիւր գունդին զանազան տանջանքներ յատկացուցած է նկարիչն, մեղաւորաց ամէն մէկ խումբը տեսակ տեսակ տանջանքներու մէջ կը տեսնենք հոն: Հոս բազմութիւն մը մարդկանց՝ ձաղկանքներու են մատնուած, հոն ուրիշները գլխիվայր կախաղանի են դատապարտուած, հոս քիչ մը վերն, ոտքի վըայ իրարու կապուած բազմութիւն մը՝ սատանաներէ շրջապատուած կը տանջուին. հոն վարը՝ խորը խորը առանձինն բոցերու մէջ նստած է մէկը, գլուխը դէպ ի վեր վերցուցած, մատին ծայրը լեզուին դրած, անտարակոյս բան մը կը խնդրէ, անտարակոյս բոցերու մէջ կը տապի կը տառապի, օգնութիւն մը կը խնդրէ: Այո՛ սա Գրիստոսի Տեառն մերոյ Աւետարանի մէջ մեր առջեւը դրած մեծատունն է: Ուսկից կը խնդրէ օգնութիւն, որոնն կ'ընէ իւր աղաչանքը. վեր, շատ վերը, սրբոց դասին աչքերնիս դարձնելու ըլլանք, անհամար ուրախ հոգիներուն մէջ կը տեսնենք զՏայրն Աբրահամ, գիրկն ալ թշուառ ու աղքատ Ղազարոսն. ասոնցմէ մեծատունը կը խնդրէ կաթիլ մը ջրոյ՝ իւր պապակեալ լեզուն թրջելու համար: Ինչպիսի՞ անտանելի ծարաւ, ինչ սոսկալի տանջանքներ,

քանի՜ զարհուրելի տառապանքներ: Եթէ մէկը նկատելով այս պատկերացեալ տանջանքներու տեսակները, հարցնել ուզէ անոնց պատճառը, հարցման պատասխանը իսկոյն կը տեսնէ գրուած առջեւը: Պատկերահանը չէ մոռցած գրել իւրաքանչիւրին վրայ այն դառն վիճակին մէջ իյնալնուն պատճառները: Կարդանք մի քանին. «Պոռնիկ են սոքա», «սոքա զրկողք են միմեանց», «Սոքա դիր զմէզս ի վերայ մեղաց գործէին եւ ոչ խոստովանէին եւ ոչ ապաշխարէին», «սոքա սուտ վկայք են», «սոքա գողք եւ աւազակք են», եւն: Մի առ մի կարդալ անկարելի է, որովհետեւ տեղ տեղ թափուած է. միով բանիւ Աստուծոյ եւ եկեղեցւոյ պատուիրանաց դէմ գործուած մեղքերը մի առ մի ներկայացընել աշխատած է նկարիչը, որոնց ամէնուն տակը՝ ստորեւ կը կարդանք այս խօսքը, «Գիրք դատապարտութեան, ըստ որոց չարագործք մատնին յանշէջ հուրն դժոխոց հրամանաւ անաշու դատաւորին»:

Ահա այսպիսի տեսարաններ կը ներկայացընէ Դատաստանի պատկերս: Բնականապէս հետաքրքրական էր գիտնալ այն տարին, յորում պատկերս գծագրուած է. ասոր համար շատ հետամուտ եղանք գտնել արձանագրութիւն կամ յիշատակարան մը, բայց ի զուր: Ուստի գրութիւն մը յերեւան հանելէ մեր յոյսը կտրած՝ կը դիմենք աւանդութեան: Զմիւռնացի ալեւոր հայերը կը պատմեն, թէ իրենց հայրերը մանուկ հասակնուն մէջ պատկերս տեսած են՝ եկեղեցւոյ պատէն կախուած: Ի մէջ այլոց Սարգիս Պալապանեան կը պատմէ հետեւեալը. «Լաւ կը յիշեմ, որ հայրս իւր հօրմէն լսած՝ կը պատմէր մեզի, թէ Ժամանակին Պողոս անուն հայազգի պատկերահան մը եղած է Զմիւռնիոյ մէջ, որ չէ թէ միայն այս, այլ ուրիշ պատկերներ եւս նկարած է, որոնք նախկին Ս. Ստեփանոսի (Ս. Բարթոլղիմէոսի) պատերուն

վրայ կախուած տեսած են:,, Մեծ կրակին յաջողած են այս պատկերն ազատել, մնացածները հրդճարակ եղած են: Այսպիսի աւանդութեանց վրայ հիմնեալ, զորս մի առ մի յիշել աւելորդ կը համարիմ, կրնանք ըսել թէ պատկերս հաւանակահաբար նկարուած է 1750 միջոցները<sup>1</sup>:

#### 4.

Ս. Ստեփանոս Եկեղեցւոյ ծարտարապետները:

Եկեղեցւոյս կառուցման թուականը տեսանք վերնագոյն (երես 56): Այսպիսի շքեղաշէն եկեղեցւոյ մը կառուցման աշխատող ծարտարապետներն եւս համառօտիւ յիշել պատշաճ է: Իբր առաջին ծարտարապետ կը յիշուի Սթրաթի, որ եկեղեցւոյս հիմը դրած եւ շինութեան սկսած է:

Ազգային վարչութիւնը գոհ չըլլալով իրմէ, ստիպուած է ընտրել զՍիմոն Կեսարացի անուն ծարտարապետը: Այս երկրորդ ծարտարապետն ալ կարճ ժամանակ մը շինութեան հսկելէ ետքն՝ անձամբ տուած է իւր հրաժարականը եւ մէկդի քաշուած: Այն ատեն ազգը դիմած է Կ.Պողոս եւ խնդրած է համբաւաւոր ծարտարապետն Էօրտէկ Մինաս: Էօրտէկ Մինաս անձամբ չկրնալով գալ, իրեն ընկերակիցն եւ աշխատակիցը զՄեւքոն Երամեան խրկած է Ջմիւռնիա: Այս երրորդ ծարտարապետը, Մեւքոն Երամեան, անխոնջ հսկողութեամբ ի գլուխ հանած եւ աւարտած է շքեղակառոյց տաճարս: Ծարտարապետիս արձանը կը վայելէր ստուգիւ կանգնել եկեղեցւոյ պարտեզին մէջ, ասոր հակառակ կը տեսնենք իւր գերեզմանը պարզ եւ անզարդ քարով մը ծածկուած: Իւր մահը յանկարծակի եղած է. Աւագ

1 Դատաստանի պատկերիս նման պատկեր մ'ալ կը գտնուի Էօտէմիշի Ս. Հռիփսիմէ եկեղեցւոյ արտաքին պատէն կախուած՝ գաւթին վրայ:

Հինգշաբթի օրն ողջ առողջ՝ ոտքի վրայ եկեղեցին  
կը հաղորդուի, երկրորդ օրն Ուրբաթ կը վախճանի:

Իւր տապանաքարն՝ որուն տակ կը գտնուին  
իւր մնացորդները Եկեղեցւոյ աւագ դրան կողմը,  
գաւթին կիսաբոլորակ աստիճանին ճիշդ առջեւն  
է: Ճարարապետիս յիշատակարանը քանդակուած  
է այսպէս:

Մեկընն Երամեան Կոստանդունպօլսի  
ճարտարապետ հոյակապ Եկեղեցոյս  
որ յաւարտ շինութիւն հանգեաւ ի Զս  
ի հասակի ԼԵ ամաց 1853 ապրիլի 18:  
գալան տիւնեանըն եօք տուր մէքասը  
սաքուլ մէյիլ վէրմէ տուշերսին պրկիւն  
նէ քատար սուրսէն պօշ տուր սէֆասը  
Էճէլ մէյլ էտտիկտէ շաշարսըն պրկիւն:

Տաճկերէն լեզուաւ գրութեան յաջորդ տո-  
ղերն անընթեռնի եղած են: Իբր օրինակ առջի  
չորս տողերը գրել բաւական համարեցանք:

### Գ Լ Ո Ւ Ն Ե Օ Թ Ն Ե Ր Ո Ր Դ

Գերեզմանաքարեր եւ Արձանագրութիւններ:

Ստեփանոս եկեղեցւոյ պարտէզին ժա-  
մանակ մը իբր գերեզմանոց գործածուած ըլլալն  
վերը յիշեցինք (էջ 50): Հոս գտնուած գերեզմա-  
նաքարերուն հնագոյնները միայն, եւ հոս հանգչող  
երեւելի անձանց շիրիմներու արձանագրութիւն-  
ներն ընդօրինակած կը ներկայացընենք. որոնցմէ  
ոմանք իբր վկայ՝ մեր պատմութեան հետ ի միասին  
կ'ընթանան եւ ոմանք ալ ժամանակին պատա-

հարները կը պատմեն: Ասոնցմէ զատ պարտէզը  
շրջապատող որմերուն մէջ, ի մասնաւորի պարտէզին  
մեծ դրան աջ ու ձախ կողմերը ներքուստ հաստա-



Բ. ԴԱՆԻ: ՌԱՎԱՌՈՒՄԵՏՈՎ (պարտէզին աջ ու ձախ կողմերը):

տուած են քանի՞ մը քարեր եւս, որոնք Հռոմայե-  
ցւոց ժամանակէն մնացած զարդերու բեկորները կը  
յիշեցընեն. այս քարերը գտնուած են՝ շինու-  
թեանց հիմ գնելու համար՝ գետինը փորուած  
ժամանակ եւ իբր գերեզմանաքար գործածուած,

վրանին յիշատակարաններ քանդակուած եւ յետոյ պարտէզին որմերը շինուած ատեն, ուրիշ խել մը գերեզմանաքարերու հետ որմերուն մէջ հաս-

Գ. ԴԱՐԻՆ ԽԱՐԱԿԱՆԻՆԻՆ (պոյնտմոն) (միջնադար) (ծրանդան շէր ղմտին մէջ ղմտին) :



տատուած են : Ասոնցմէ վեց կտոր լուսանկար պատկերով կը դնենք հոս, գաղափար մ'ունենալու համար այս քարերուն վրայ :

Մեծ հրդեհը հնագոյն գերեզմանաքարերու շատերն ապականած է, որոնց մնացորդները եկե-

ղեցւոյ շինութեան գործածուած են. այս ըսածիս  
իբր ցոյց կը դնենք եօթ կտոր գերեզմանաքարերու  
քանդակագրութիւնները, զորս ընդօրինակած է



Բ. ԴԱՐԶ ԲԱՐՁՐԱՔԱՆԴԱՆ (պարտէզի պատին մէջ գետնողուած):

հրգեհէն յառաջ եղիա Եսայեան<sup>1</sup> եւ որոնք  
այսօրեան օրս չեն գտնուիր:

<sup>1</sup> Ցեա նաեւ էջ 57ի ծանօթութիւնը:  
ՀԽԻՌԵՆԻՍ ԵՒ ՀՈՅԿ

Ի տէն իւր ի պարտաձիւն .  
 Տարտին ուրաւ շոր զիւրի :  
 Կը եւ Սարգիս Գու ճանաչի .  
 յերկրորդ Հայոց Մելիքնացի  
 երբեմն ի պէս ճանչնալի .  
 Լեւոնաւ զարթի կենացն աւարի  
 ասոյ Բաղսոյ Նովի Գորի .  
 Բայց ի ընդի դարձեալ իրար  
 շի յարեան համարնի :  
 Ի Ջըմիւրիս Ստիպի .  
 Դիտ հանդիսի Նահապետի  
 ընդ պերսեօք Իտալի .  
 հարաւանն եղեալ Կահի  
 յափ հաշար հայկեան Լեւի  
 եւ զնոյն առնն խոստովանի :  
 Աբրիս Ժե օրըն . Նօր  
 իրնի երեքշաբթի  
 օրըն . Նահապետի .

1567

Այս է տապանս  
 հանգստի՝ եւ նազ  
 ելի պատանեակի  
 գեղեցկատիպ եւ  
 ցանկալի Գառաւար  
 անուամբ քաղցր յոգի  
 որդի էր առն Սար  
 գսի՝ եւ յերկրէ



նէրբաղբցի  
որ եւ մայ ժնի  
փոխ առ Տրն  
ի թուականիս հա  
յկեան սեռի հա  
զար ժջի:

' HERE LYE .....  
BODY OF CAPITANIS MOYER  
.....  
.....  
..... A DMNI

1636

Այս է տապան Յովնանէսի որդի Կոսմոշէրտան  
Գրիգորին

Եւ իւր թոռն Գրիգորին որ փոխեցաւ թվին:  
ՌՃԺԳ.

ԻԶՄԻՐՑԻ ՃԷՎԱՀԻՐՃԵԱՆ

ՏԵՐ ՍԱՀԱԿԻ ՈՐԴԻ ՊՐՆ

ՕՀԱՆՆԷՍ ՀԱՆԳԵԱԻ

1670 ՅՈՒՆԻՍ 19

ԻԶՄԻՐՑԻ ՃԷՎԱՀԻՐՃԵԱՆ

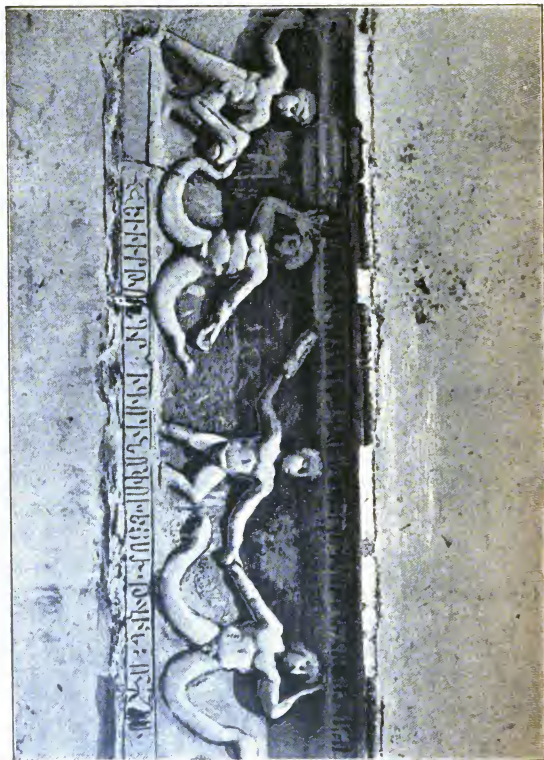
ՏԵՐ ՍԱՀԱԿԻ ՈՐԴԻ ՊՐՆ

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՆԳԵԱԻ

1756 ՄԱՅԻՍ 8

1 Կ'ըսուի թէ Անգղիացի նաւապետ մը Զմիւռնիոյ  
ճովախորշին մէջ իւր մահկանացուն կնքած ըլլալով՝ թա-  
ղուած է պարսէղիս մէջ:

Գ. ՊԱՐԶԻ ՔԱՐԶՐԱԺՆԻՎԱՆ (ԿՐԱՍՏՈՐՈՐԱՆ) ԶԻՆԿ



ՃԷՎԱՀԻՐՃԵԱՆ ՊԱՐՈՆ  
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԻ ՈՐԴԻ  
ՄՀԻ ՍԱՀԱԿ ԱՂԱ ՀԱՆ  
ԳԵԱՒ 1822 ՅՈՒԼԻՍ 17

ՄՀԻ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՍԱՀԱԿ  
ՃԷՎԱՀԻՐՃԵԱՆ ՀԱՆԳԵԱՒ  
Ի ՏԷՐ 1867 ԴԵԿ. 23.

*Այս է տապան տէլի թոր  
ոսի հոգեւոր որդի՝ Յով  
անէսին թվին ՌճիԳ.*

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ԶՈՒ  
ՂԱԵՑԻ ՄԱՀՏԵՍԻ Բ...  
ԱՐԻ ԼՈՒՍԻՆ ՈՐ ՓՈԹԵՑ  
ԱԻ ՅԱՆԱՆՑ Ի ԿԵԱՆ  
Ս ԹՎԻՆ ՌՃԼԵ ՅԱ  
ՐԺԻՆ ՏԱՐԻՆ՝

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆՔ ԱՊՐՕԵԱՆ ՄԱԹՈՍ  
ԱՂԱՅԻ ՈՐԴԻՔ ԱԲՐԱՀԱՄ Ե ՄՈՒՐԱՏ  
ԽԱՆ ԱՂԱՅՆԵՐԱՑ ՈՐ ՀԱՆԳԵԱՆ  
Ի ՇԱՐԺԷՆ Ի ԹՎԻՆ ՌՃԼԷ ՅՈՒՆԻՍԻ Է

*1 Յապանաքարս 1897ին Յուլիս 15ին՝ Առաջնորդարանի  
առջեւն, մեծ փողոցին ջրոյ ճամբան մաքրուած ժամանակ  
գտնուեցաւ՝ ուրիշ քարերու հետ, որոնք գործածուած էին  
աւելորդ ճամբաները գոցելու:*



ՄԱՀԱՐԶԱՆ

1688 ՅՈՒՆՎԱՐԻ 30  
ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ՄԿՐԳԻԶԻ ՈՐԳԻ  
ՆՈՐԸՆԺԱ ՏՐ ԳԱԲՐԻԵԼԸՆ  
ԱՅԼ ԵՒ ՀԱՓԵՂԱՄԻ ՄԵԾ ՇԱՐ  
ԺԻՆ ԵԿԷՂԵՑԻՆ ՊԱՀԱՐԱՆԻ  
ՄԻԶՈՒՄՈՒ ԱՌ ԱԾ ՓՕԽԻ

Այս է արդան Թէֆէրէ  
Կաթիկէն Դաւիթ արքայի Պ  
արքայի ար հանգեալ լին

ՌՃԿԷ. Յաւելի. 6:

Վերայիշել Պարքի արքայի Դա  
ւիթի հանգեալ լին ՌՃԿԷ Սեպ

20:

Այս է արդան Պարքի արքայի  
հան Ստեփանն հանգեալ լին

1792 Մայիսի 17:

Այս է արդան Գաթիկէն ի  
Մարտի լարգահ Ստեփանի ար  
քայի Թարգահ Գրէգոր արքայ  
ար է հանգեալ լին. 1829

Մարտի 4ին:



Դ. ԴԱՐԻ՛ ԲԱՐՁՐԱԶԱՆԴԱԿ (իբր գերեզմանաքար  
գործածուած եւ ապա պարտէզին պատին մէջ զետե-  
ղուած):

ԱՅՍ Է ՄԱՍԿԱՆ ԻԳՄԻՐԵՅԻ  
 ՏԷՐ ՍԱՏԱԿԵԱՆ ԹԱՐՈՒԹՅՈՒՆ  
 ԴՈՒՍՄԱՐԻ ԹԱՐՈՒՆԻ ԽԱԹՈՒՆ  
 ՈՐ ՓՈԽԵՆԳԱՆ Ի ՄԱՏԻՄԱՆԷ  
 ԹՐՎԻՆ 1188 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 29.

Այս է տապան իգմիրցի  
 Տէր Սահակեան Թարութիւն  
 Դուստըր Թագունի խաթուն  
 որ փոխեցաւ ի մատանէ  
 թրվին 1188 Դեկտեմբեր 29.

Այս է տապան իգմիրցի  
 Տէր Սահակեան Թարութիւն  
 որդի սահակ որ փոխե  
 ցաւ ի մատանէ ի կեանս  
 թրվին 1189 Յունվար 17

1 Նահատակիս գերեզմանաքարին վերի երկու ան-  
 կեանց կողմերը խռոչներ փորուած են: Զմուռնացի Թէ հայ  
 եւ Թէ յայն ժողովուրդը սովորութիւն մ'ունի, երբ ջերմ  
 կը բռնուի, տեղական հողէ սափոր մ'առած, զանգակա-  
 տան աշտարակին տակը գտնուած ջրհորէն ջուր լեցնելով,  
 կու գայ այն խռոչներուն մէջ քիչ մը կը լեցնէ, կը չորի  
 կը խմէ քիչ մը եւ յետոյ սափորը կը զարնէ գերեզմա-  
 նաքարին վրայ կը կտրէ եւ կը գառնայ տունը: Այսու կը  
 յուսայ եւ կը հաւատայ Թէ ջերմը զինքը կը թողու:

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ  
 ԵՐԵՐՆԷՅԻ՝ ՄԵՆ  
 ԱՅՅԱԿԱՆԻ ԿՈՂ  
 ԱՅԿԻՑ ՄԱՐԻԼՈՒ  
 ՍԻ ԵԻ ԴՈՒՍՏՐ  
 ԽԱՆՈՒՄԻՆ  
 ՈՐ ՓՈԽՑԻ ԹԻՆ  
 ՌՃԶԹ

*Այս է տապան  
 կեսաբէցի խաչ  
 երբ՝ որդի մերեւմ  
 որ փոխէցւ թին  
 ՌՃԶԹ Ուլիսի ԻԳ:*

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ՀԱՆԳՍՏԻ  
 ԿԷՍԱՐԱՅԻ Ի ԿԷՂՋԷՆ ԹՕՄ  
 ԱՋԱՅԻ ՄԱՐԿՈՍ ՂՍՔԱ  
 ՎԵՐՈՅՁԱՆԻ Ի ՋՄԻՐՈՒՆ  
 ՀԻՍԱՐՏԻՊԻ ՆՈՐ ԽԱՆՆ  
 ՂՋԼԱՐԱՂԱՍԻ ՍԱՅ ԷՐ  
 ՀԻՄՆԱՐԿՈՂ ՂԱԼՔԱ  
 ՊԱՂԻ ՈՐ ԵԻ ՀԱՆԳԵԱԻ  
 Թ. ՌՃՂԳ ՅՈՒԼԻՍԻ Է

1 Օրբէլեանի Պատմութեան մէջ՝ թէ Վայոց ձոր  
 գաւառին եւ թէ Գեղաքունի գաւառին մէջ կը յիշուին  
 երեւունք՝ էջ 262 եւ 264 (Հտ. Բ.): Իսկ Վ. Հ. Ալիշան  
 կ'ըսէ «Պարծեմ թէ հոգիւս վերին ջանախճեայ էր վեճակդ  
 երեւունք»։ Այրարատ, էջ 442:



ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ  
ԵՐԵՒԱՆՑԻ Ի ԳԵՂ  
ՋԷՆ ԿԱՐԲԵՑԻ՝ ՄՀ  
ՏԵՍԻ ՄԱՐՏԻՐՈՍԻ  
ՈՐԴԻ ԵՒ ՈՒՄԻՆ ՈՐ ՓՈԽ  
ԵՑԱԻ Թ ՌՃՂԸ  
ՄՐՏԻ Ի

Այս է տապան  
Հափանի ի գեղջէն  
Գուրբեցի Պաղտասարի որդի  
Թ. ՌՄԶ:

### \* ԲՈՒՆ ԲՈՒՆ 16

Անխոյան է հարգէն ինչ  
որպէս շարունակ ներքոյ Կարգի  
ցանկութիւն իւր դիմադարեւի  
լեզուօրոյն հաւատարմի  
չի դուրս ջանի գանձէս զորս  
չգործէս օրս յայնչ ինչիս յարմար  
չուր իտպեաց ոյրս Բանդաբաշի  
Եւ զարգացեալս գերգործունակ  
Մեքսիկոյ սոփեալս հեղ օրոյնակ  
զարթեալ ի գահն լսասիւրարի  
չխախտ իմաստից անվերջակ

1 Քառորդաւ ժամու կամ իբր կէս մղոնաւ հեռի  
յարեւմտից Յովհաննավանից՝ ի գիւր տեղւոջ կայ Կարբի,  
որ գրի Կարբի, դուն ուրեք Քարբի, աւանագեօղ,  
գլխաւոր շէն վիճակիս եւ մերձակայիցն եւս՝ . . . յորմէ  
սկսաւ Կարբոյ երկիր կամ գաւառ կոչիլ մեծ մասն Արա-  
գածոտան, իսկ չրջակայքն կոչին Կարբոյ դաշտ, եւ լեռ-  
նակողքն Կարբու դարեր: Աւրարատ, էջ 177—178:

\* Աստղանիշ քանդակագրութիւններն ընդունած  
ենք Եղիա Եսայեանէ (տես նաեւ էջ 57 եւ 80):

Զափօղ յանկանց էբր շէտյեւի  
 ի հաւարաց աշխարհի  
 Վերոտ ընդիւր տարտարայ  
 եր ա յերկրէն ինչեւ Գաննի  
 որ այժմ ի հազս Գաննի պահայ  
 որեմն իւրցստ յեղ նպարայ  
 շէրիմ եղեւ զհատար զիւր  
 զի զարիւ իտեւեւ զսփանայ  
 որդիօղ զերնայն լիցոտի հատայ  
 յիւրեւ աղբիւրտ ընդունայ  
 զհագի որիմ տարտարայ  
 հաշտիւ ընդ որդայն երտայ  
 եւ զանկարաց տանաւ պահայ:

\* Թիւ փրկչին 1765

Ենթայս վիմիս զոր ամփոփեալ  
 է մարմին առն սրբասրնեալ  
 վարդապետի հեզագոյն լեալ  
 պսակ անուն վերածայնեալ  
 երկիր սորա պարսկաստան լեալ  
 ծնունդ անունդ Զուղայ եղեալ  
 պարկեշտ քահանայէ սեռեալ  
 եւ քարի քաղաքավարեալ  
 աշխարհայնոց ոչ ցանկացեալ  
 որպէս զստուեր համարեցեալ  
 զոյց հայրենեաց ապախտ արարեալ  
 զգաստ վարուք կրօնաւորեալ  
 զմահագէնն ի յուս քարծեալ  
 եւ Կենսատուին իւր հետեւեալ  
 դիտի զմիւռնոյ սպասաւորեալ  
 Ղուկաս տեսչին մեր ծառայեալ  
 վեհին հրաման սաստիկ ելեալ  
 որպէս աղամըն այն ծայնեալ  
 ուստի էիր անդրէն դարձեալ  
 քնութիւն մարդկան մահու զրաւեալ

նոյնպէս եւ սա որդի նդեալ  
 շաւղաց ծնողին իւր հետեւեալ  
 մահ տարածամ սմա դիպեալ  
 եւ ի տապանի աստ տքնեալ  
 ի թուականի հայոց զոր եւ հիւսեալ  
 տամնեակ հարիւր քառ յիսուն լեալ  
 չորեքտասան ութ այն դասեալ  
 մայիս ամսոյն ելն աւարտեալ:

\* 1768

Վէմն է ցուցակ գիոյ հատեալ  
 առն իմաստնոյ զոր պակասեալ  
 Նախիջեան յերկրէն գովեալ  
 եւ Նախաջուր գիւղն ծնեալ  
 Սուրբ Կարապետն միաբան լեալ  
 որ Երնջակ գեր հռչակեալ  
 Կտակարանքն ուղիղ վարժեալ  
 ասպնջական Փրկչին եղեալ  
 ենթ Բիսուսի լծոյն մտեալ  
 Ստեփաննոս վերաձայնեալ  
 չար թշնամեաց սա հալածեալ  
 բարձրաբերձէ ի վայր անկեալ  
 անդէն բոլոր անձամբ հաշմեալ  
 խեղ եւ թօփալ մականուանեալ  
 ուստի զձայն Տեառն լուեալ  
 որ ասէ եկ դու աշխատեալ  
 յորով զինչս իւր աստ թողեալ  
 միայն եւեթ առ Տէր գիմեալ  
 վախճան սորա ներ թուոջ լեալ  
 քառեակ հարիւր յերեակ կրկնեալ  
 եօթտասան թիւն ընդ այնց խռնեալ  
 գեկտեմբերի ինն ամիոփեալ:

1771

ԱՅՍ Է ՄԵՊԵՆ

ԻԶՄԻՐՅԻ

ԱԻՄՕՆ ԶԷ

ԼԷՊԻԻ ԴՈՒ

ԱՄՐ ԱՐԲՈՒ

ՏԻՐՆ ՈՐ ՓՈ

ԽԵՅԷԻ Ի

Հոս կոփուած նոր յիշատակարան մ'աւելցուած է :

\* 1771

Ամրափակեալ յայտմ տըփի  
մարմին Բարսեղ վարդապետի  
տեղեալ գոլով Նախջեւանցի  
Գողթան տանէն Փառակեցի  
ի սոյն քաղաքս հանդիպի  
եւ յանանց կեանսն փոխի  
որք հանդիպիք յայտմ շիրմի  
ասէք Հայր մեր լիով սրտի  
զայսքան քանէս աւարտ առի  
թուականիս հայոց ազգի  
մի հազարեակ երկհարիւրի  
իննեւտասան կենաց զքաւի :

\* ԹԻ. յոնի-ի 11

Հայեցաբոստ անյինէ երկրէ  
 ընդ այս արշաւն որ պետանի  
 հաղապարեան առ այս շէրօ  
 Տարօն առն ընկերացաւի  
 Տեառն Աւետիս լարդադեպի  
 առնող զկամ Տեառն Արարչի  
 եր ա երկրաւ որեւելցի  
 յարոսի գեղջիկն յԱրարապցի  
 որդի հանդիպի յայսմ գբի  
 որոս զաղարօն լիւժ որդի:

\* 1221 յունիսի 4

Գանձեալ պահի ի պահեստի  
 դի տիրացու Ստեփանոսի  
 էր միաբան մեծին Գահի  
 սուրբ աթոռոյն էջմիածնի  
 աշակերտեալ մեծին դիտի  
 Տեառն Ղուկասու վարդապետի  
 քանզի խորշակ մահն դիպեալ  
 փնաս խղճոյս բազում եղեալ  
 եւ աստ վախճան անձին հասեալ  
 ի մեր թուի որ հետեւեալ  
 հազար երկերիւր լեալ  
 եւ երկտասամբ հար լրացեալ:

Այս է տապան  
 Ղափանցի եւ ի զեղէն  
 Կառաւեցի մհտի Ստեփան  
 ՌՄԻՐ:

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ՇԱՇ<sup>1</sup>  
 ԿԵՏԵՑԻ ՄԱՐԴՈՍԻ  
 ՈՐԴԻ ՄԷԼՔՈՒՄԻՆ  
 ՈՐ ԵՒ ՀԱՆԳԵԱԽ ԹԻՆ  
 ՌՄԻՐ ՅՈՒՆԻՍԻ Դ

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ԵՐ  
 ԵՒԱՆՑԻ ԵՒ Ի ԳԵՂ  
 ԶԷՆ ԿԱՐՓԵՑԻ ՄԱՐ  
 ՏՈՒՄԻ ԿԱՂԱԿՑ  
 ԿՈՒԼՈՒՄԻՆ ՀԱՆ  
 ԳԵԱԻ ԹԻՆ ՌՄԻԷ  
 ՀՈԿՏԵՄԲԲԻ Ա

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ՂԱԲԱՆ<sup>2</sup>  
 ՑԻ ՊԱՐՈՆ ԳՐԻԳՈՐԻ  
 ԴՈՒՍՏՐ ՄԱՐԵԱՄԻՆ  
 ԹԻՆ ՌՄԻԷ ՅՈՒՆԻՍԻ Բ

<sup>1</sup> Հաշիկէտ՝ Սիւնեաց երկոտասան գաւառաց մէջէն  
 Կողբական Գաւառ մէջ, Օրբէլեան, էջ 271 (Հտ. Բ.):

<sup>2</sup> Սիւնեաց երկոտասան գաւառաց մէջէն Ճաճուկ  
 գաւառին մէջ: Օրբէլեան էջ 272 (Հտ. Բ.):

Անճուկ այս վայր եւ նեղ տապան.  
 մարմնոյն միայն է կայարան.  
 զի կերպարանքն տիրա կան.  
 տուաւ յաւանդ աստուածութեան.  
 Հովիւս այս քաջ մտօցն արթուն.  
 որում անուն պետ Յարու թին.  
 ցուցաւ յայս դարս մեծ ըրաքուն.  
 եւ քարոզիչ գերիմաս տուն.  
 սք սաղիմայ նուիրակ ընտիր.  
 երկիցս եկն աստ մեզ ի ինդիր.  
 որոց էին սիրտ ըղձա լիր.  
 քաշխել առատ հոգոյն ըզձիր.  
 առ ծովեզերքն պոնտո սի.  
 ուր հոգեւստոն քաղաք ասի.  
 անդ քանաւոր տունկըս բուսի.  
 տալ հոգեւոր մեզ արգա սի.  
 փափաքելի կենաց սո ըին.  
 դիպեալ ախտի մահաբե ըին.  
 յորմէ բուժիլ մինչ անհնա ըին.  
 եթող զվայրս զայս ըստորին.  
 եւ վերժեմեալ ի յարկն վե ըին.  
 ցնծայ ի սուրբ հարսն արանին.  
 յամի Տեառն 1793 Սեպտեմբերի 16:

Այս է Կոնստանտինոպոլիս  
 ինչ որ է Գրեգորիոս Կէ- Է- Է-  
 Գէ- 1795 Տար 20.

Վերայ գրեւ Գրեգորիոս  
 Է- Է- Է- Է- 1805  
 Տար 8.

Վերայ գրեգորիոս Կ-  
 Կ- Է- Է- Է- Է- 1831 Տար 1.

Այս է տապան Կե  
 ըտէսցի մահտեսի  
 Այրեապետի դուս  
 ր Սուլթանին որ  
 մահ տառաժամէ  
 եցաւ թվն. 1249:

**\* Աւարուց բարեաց բանատաւիղ  
 Գէորգ պետին ուղղաշաւիղ  
 որ ի Սաղիմ սրբոյ խաւիղ  
 Հոգւոյն շնորհիւ սնունդ բարի  
 առ Միքայէլ արհին արի  
 առեալ ի շուք ճոխ պարարի  
 յԱնդրիանու շէնն ըստ կարի  
 քաղցր դիմք զուարթ փայլեալ  
 ի համեստ վարս գերազանցեալ  
 մաքուր ճրիւք զգաստ ցուցեալ  
 զաշխարհի փառս ունայն լքեալ  
 ի վախճանի իւրոյ կենաց  
 ուշիմ տնօրէն լեալ պիտանեաց  
 զքառասն եւ չորս հասակն ամաց  
 կնքեալ յանանց փառս դիմեաց  
 ի թուին ռմկ սեպտեմբերի 21 :**

Յաստեղացն պարս պայծառ արուսեակ,  
 ի Կարնոյ ծագեալ արփիատեսակ.  
 տեառն աղէքսանդրի զաւակ ղեռնասակ.  
 Յարութիւն ընտիր կարմրագեղ պսակ:  
 Մշակ ժրաջան ի գործ հաւատոյ.  
 քանսարկուին խիչ սեր:մանց յարմատոյ.  
 ոյր ստաւատիր եզանց կալոտոյ.  
 կզակաց փշրող զօրութեամբ ազդոյ:  
 Ի քաջից խուժաց տամն օր հարուածեալ.  
 քաղցու տուայտեալ ի ճենճնրս ածեալ.



վիզուոր գեւեալ տաշտատապ խանձեալ.  
 յատրաշէկ ի թելս ընդ (զազայնս) փորձեալ:  
 Ոտնկախ լկեալ վշտըմբեր վըկայ.  
 խաշազգեաց զինուոր մարտիկ գերակայ.  
 ասեղ սպառնալեալ արի դիմակաց.  
 խոստման պարգեւաց դերեւիչ յանկայ:  
 Արծան անծնաւոր մատեան հոգեքառ.  
 անուն յիսուսի փող մշտաքարքառ.  
 խնդրակ անձուրաց կենացն անսպառ.  
 արիւնաներկեալ ի մահ գլխափառ:  
 Վասն որոյ խմբեալ ազգիս մեր համակ.  
 զերջանիկդ ի զով պատուեմք նահատակ.  
 Ով հոգւոյն . . . զեղուն ընդունակ.  
 լուսաթող յերկնից վերժեմող բնակ.  
 յամի Տոն 1806 ի փետր. 26<sup>1</sup>:

1 Սպիտակահեր ծերունիները Յարութիւն նահա-  
 տակիս կեանքն այսպէս կը պատմեն: Ժամանակ մը, երբ  
 Զմիւռնիոյ կուսակալը կը նստէր Այտըն քաղաքը, եւ  
 Զմիւռնիա ուներ իբր կառավարիչ Միւսէլիմներ, Յարու-  
 թիւն անուն երիտասարդ մը, բնիկ Վարնեցի, իւր եղբօրն  
 Հեա կը գտնուի Զմիւռնիա: Օր մը Ննիչէրիներու խումբ  
 մը՝ իրենց դրօշը պարզած, տեղական սովորութեան հա-  
 մաձայն փողով եւ թմբկով (տուլ-լ զուլ-լ) գինեատան  
 մ'առջեւէն անցած ատենին, Յարութիւն որ իւր եօթն  
 ընկերներով հոն կը գտնուի եղբր, կէս մը արեւալ վի-  
 ճակի Քջ, տեղէն գուրս ելլելով կը միանայ Ննիչէրիներուն  
 խմբին հետ: Ատենք կը տանին զինքը Ճէզայիր անուա-  
 նեալ խանին Քջ եւ կը թողուն հոն: Յարութիւն  
 առաւօտեան դէմ յիմափած, ինչպէս հոն եկած ըլլալուն  
 վրայ կը զարմանայ եւ հետեւութիւնը խորհելով, կերպով  
 մը փախուստ կու տայ Օտուն փաղար անուանեալ շուկան,  
 Սափրիչ Հաճի Գէորգին խանութը: Ժամանակին Ապրօեան  
 ընտանիքը՝ նշանաւոր եւ յամենայնի ազդեցութիւն ունե-  
 ցող, տեսնելով որ Յարութիւն այլ եւս հանգիստ պիտի  
 չկարենայ գտնել, գիշեր ատեն գաղղիական նաւու մը վրայ  
 տանիլ կու տայ: Յարութիւն նաւուն վըայ խորհելով որ  
 իւր ընկերներն իրեն համար նեղութիւն պիտի կրեն,  
 կ'որոշէ ցամաք ելլել եւ երթալ թողութիւն խնդրել,  
 ուստի իսկոյն ծովը կը նետուի եւ լողալով կը հասնի ցա-

### Դասխարան

Հեղինակի ոսկեդարոս

Զքոյդ երգել ո՛ր որ ննջես

Տոսր զքո գրիչ ի նուագ

Մատիցէ որ անկարողն է

զըստ արժանւոյն ձօնել յարգ:

Ո՛ր էս ընդ այս տարակոյս ինչ

Ես ոչ մտաց երաշխեայ

զի որ արդիւնք են քո ընտիր

լիցիւն ստոյգ խանավեպ:

Պերձ այդ արձան ընդ քոց ջնորհաց

Մեծ տէր Յովնան Միրզան

առագերեց էս վարժապետ

նշոյլ ազգիս արամեան:

Թէ քո անուն յառելոուն փառս

սակայն էս այնք անցաւոր

մաք: Սակայն այս անգամ Հաստատուն իւր Հաւատքին վրայ, երբ ձեռք կ'իյնայ՝ անվախ կը խոստովանի իւր քրիստոնէութիւնը, որուն Համար անլուր տանջանքներու կ'ենթարկուի: Բայց երբ նա բնաւ չի լքանիր եւ չի վհատիր իւր կրօնքը խոստովանելէ, ի վերջոյ Ենիէրէները կը տանին զինքը եւ Հիսար անուանեալ մզկիթին առջեւ կը գլխատեն: Յառաջ քան իւր մահը, Յարութիւն կը խնդրէ որ իւր ճկոյթին մէկ ոսկրը խրկեն Երկիրը իւր ծնողաց՝ իբր յեշտակ, զոր եւ կը կատարէ եղբայրն: Գլխատումէն յետոյ ժամանակին Միւսէլլիմը, բնիկ Կարնեցի, լսելով որ Յարութիւն եւս Կարնեցի էր, Հրաման կու տայ մարմինը վերցնելու, որուն վրայ Հայք կու գան եւ կը տանին կը թաղեն Ս. Ստեփանոսի պարտէզը: Ժողովուրդը սովորութիւն ունի երբեմն երբեմն իւր գերեզմանին վրայ իւղալից լապտեր վառելու եւ աղօթքներ ընելու:

զի քեզ յերկինս պատրաստեալ կան  
քոց վաստակոց տրիտուր.

ծննալ յամի տեառն 1772

վախճանեալ յՅն փետրվր

1840:

ICI REPOSE  
PIERRE JOUSSOUFF  
BANQUIER ET AGENT  
DU  
VICE ROI D'EGIPTE  
A  
TRIESTE  
NÉ A SMYRNE  
EN 1780  
DÉCÉDÉ  
A GORITZ  
LE 10 AOUT  
1846.

ՈՍՏ ԶԱՆԳՉԻ ՄԱՐՄԻՆ  
ԳԵՏՐԱՍԻ ԵՌԻՍԱԻՓԵԱՆՑ  
ՄԵԺԱՆԱԻՆ ՍԵՂԱՆԱԻՐԻ  
ԵՒ  
ԳՈՐԺԱԿԱԼԻ ՓՈԽԱՐԱՑԵԻՆ  
ԵԳԻՊՏՈՍԻ Ի ԹՐԵՍՏ  
ԺՆՆԱԼ Ի ԶՄԻՐԱՆԵՐ Ի 1780  
ԵՒ ԶԱՆԳԱԻՑԵԱԼ  
Ի ԿՕՐԻՑԱ  
Ի 10 ՕԳՈՍՏՈՍԻ 1846



ՇիրիՄ ԳԵՏՐՈՍԻ ԵՈՒՍՈՒՓԵԱՆՑ:

Ի շէրտն ապ հանգ  
 չի յարտն ջիւղիկ  
 չի յիշի յերդրն լարդ  
 յերդի որդի յանդեր  
 յարնանիլն ի հան  
 ին ախանանն է  
 հինկ ախո որ քիտ  
 ցոն ի քո յար 1852  
 Ապրիլ 27:

Դարձարն ծերան  
 լարդ Յահաննէն լար  
 Դարդեր յարնանդ  
 ցոյ որ հանգեա  
 ի քեր 1855 Յունիս 1:

Ռոբերտ  
 Անդրեաս  
 Փափագեան  
 Բարեջան տեսչի  
 Էն  
 Խազմարդիւն  
 Վարժապետի  
 Ս. Մարտայեան  
 Վարժարանի  
 Զմիռնիոյ  
 զոր ծաղկեցոյց  
 զամս քսան Էն Վեց  
 Կանգնեցիւ  
 զայս Մահարձան  
 աշակերտք իոր  
 շնորհապարտք  
 ծնեալ ի 11 Ապրիլի 1806  
 փոխեալ յատենացս ի 6 Մարտի 1857:

Դամբարանիս յանձուկ ծոց  
 Ննջէ ըզքուն արդարոյ,  
 Պերճ խաչատուր Ղազարեան  
 Անդամ ազգիս պատուական:  
 Պանծայ Բալու ի փառս իւր  
 Առնս մեծի խանձարուր,  
 Այլ առաւել Զմիւռին  
 Ասպնջականքն նորին.  
 Վաճառական մեծանուն  
 Արդարասէր եւ արթուն  
 Բարեպաշտօն երկիւղած,  
 Գոյիւքքն չափ ողորմած.  
 Զի ըզկալուածսն հոյակապ  
 Եկեղեցւոյ թող ի կտակ:  
 Որ մերձ ի մոտս արեւոյն  
 Ընդ տեսչութեամբն ինքնուրոյն  
 Ետ զարդարել զայս տաճար,  
 Ի ծեփս ի ներկքս ճարտար:  
 Այսպէս վառեալ արծարծուն  
 Ոչ զհիմէնեան այլ զհոգւոյն,  
 Զահ իւղալից լուսափայլ  
 Եւ յալեւոյթ իւր յեցեալ,  
 Ի տիսն երբեակ քսան եւ հինգ  
 Բարձին ի մէջ զնա երկինք  
 յամի Տեառն 1857

Հոկտեմբերի 29:

Լայր զոր      առանդէ-  
 Էնչ հասէ      յի յօգու-  
 ցար շնոր      նմանեացա  
 հէլ էնչ

*Դամբարան*

Տէր Մարգար Բահանայ  
 Միրզայեան վանանդեցոյ :  
 Գորով խորանմոտ հայերհնա-  
 գետ և քերթող յընթացս ամբողջ  
 կենացն վարեալ զպաշտօն թարձ-  
 րագոյն Դաստիրակի ձեմարանին  
 իսկիտարող Կ. Պոլսոյ, և Մեսրոպեան  
 և Հռիփսիմեան վարժարանաց Զմիռո-  
 ճիոյ, և իբր քառեակ ամս սպասառ-  
 րելով Ս. Սեդանոյն կոչեցաւ իս Կատողած  
 ի 23 Փետրվարի 1861  
 ի հասակին 58 ամաց :

*Դամբարան*

Բարեկէս Թ.  
 հանէ իւր  
 Դարեմի երջն  
 Ինչոյ որ հան  
 Գեւոր Ի Բ. 1869  
 Փետրվար 26 :

## Գ Լ ՈՒՆ ՈՒԹ Ե Ր ՈՐ Դ

Առաջնորդարան, ազգային վարչական կազմակերպու-  
թիւն եւ առաջնորդք:

Ա. Ազգային հիմնարկութեանց մէջ առաջին եւ կարեւոր տեղին կը բռնէ առաջնորդարանը: Ժողովրդեան նիւթական եւ բարոյական զարգա-  
յման կեդրոն մ'անհրաժեշտ է, ուր հասարակու-  
թեան գլուխն իւր ժողովրդեան ներկայացուցիչնե-  
րուն հետ ի մի գալով՝ կարեւորն ու պիտանին  
խորհի, յառաջագիմութեան միջոցներ ծնանի եւ  
ժողովրդեան իրաւանց անխտիր վրէժխնդիր հան-  
դիսանայ: Հնորհիւ առատաձեռն բարերարաց՝ ունի  
Զմիւռնիացին գեղեցիկ առաջնորդարան մը, եկե-  
ղեցւոյ պարտէզին արեւմտեան անկեան վրայ:  
Հէնքն է քարուկիր, կրկին յարկով. առաջին կամ  
գետնայարկն՝ որ գաւիթը կը ձեւացընէ, մար-  
մարին քարերով յատակուած է. երկրորդ յարկը  
հանող սանդուխին առաջին գարձուածին վրայ կը  
գտնուի սրահ մը, դիւանատան կարեւոր բաժա-  
նումներով, իսկ երկրորդ յարկին վրայ կը տես-  
նուին ընդարձակ սրահ մը, կրկին ժողովատեղի,  
առաջնորդի սեպհական խուցը եւ կարեւոր բա-  
ժանումներ: Առաջնորդարանս շինուած է 1858ին  
(ինչպէս դրան ճակատը գրուած է ՌՅԷ = 1858),  
արդեամբ Բալուցի Ղազերեան խաչատուրի<sup>1</sup>:

Հոս կրկատարուին եւ կը կարգադրուին Զմիւռ-  
նիոյ Հայոց կրօնական, քաղաքական, կրթական ու  
ազգային զանազան հաստատութիւններու վերա-  
բերեալ գործերն ու ամէն խնդիրները<sup>2</sup>: Երեսուն  
քառասուն տարի յառաջ՝ երբ տակաւին «Սահ-  
մանագրութիւնը» գոյութիւն չունէր, ինչպէս ու-

<sup>1</sup> Տես նաեւ իւր շիրմին յիշատակարանը, էջ 104:

<sup>2</sup> Ազգային վարչական կազմակերպութեան նկատ-  
մամբ՝ ինչ ինչ գրաւոր տեղեկութիւններ մեզ հաղորդած  
է Տէր խաչատուր ԲՏ. Տէր Վարդանեան:



րիշ տեղեր, նոյնպէս Զմիւռնիոյ հայ ժողովուրդը Ամիրաներու իշխանութեան ներքեւ՝ ըստ կամի կը կառավարուէր, որոնցմէ ոմանք իրենց բարուց քաղցրութեամբ լաւ անուն թողած են ժողովրդեան մէջ, իսկ ոմանք ալ իրենց բռնական միջոցներով ժողովրդեան վրայ բռնանալով՝ տխուր յիշատակներ թողուցած են։ Սակայն այսօրս Սահմանադրութեան շնորհիւ՝ ամէն ազգային անհատ կերպով մը, ուղղակի կամ անուղղակի՝ կրնայ մասնակցիլ ազգային վարչական գործոց։ Թէպէտեւ տասնեակ տարիներ յառաջ Զմիւռնիոյ մէջ եւս սահմանադրական եւ հակասահմանադրական կուսակցութիւնները բաւական իրենց դերը խաղացած են, բայց տարիներէ ի վեր մարած են այս մասին եղած կողմնակցութիւնները։ այժմ՝ Սահմանադրական օրինաց համեմատ կը կառավարուի ժողովուրդը։

Իւրաքանչիւր անհատ առ Ազգն պարտաւորութիւններ եւ իրաւունքներ ունի, նոյնպէս փոխադարձաբար Ազգն ալ՝ առ ազգայինս պարտաւորութիւններ եւ իրաւունքներ ունի. եւ այսպէս Ազգն ու ազգայինք, անհատն ամբողջին հետ կապուած է փոխադարձ պարտեօք։ Ազգայնոց պարտականութիւնն է Ազգին նիւթական պիտոյիցն ու խնդրած ծառայութեանց՝ ըստ իւրեանց կարողութեան մասնակցիլ եւ գլխաւորաբար ըրած տնօրէնութեանց հնազանդիլ։ Ազգին պարտականութիւնն է ազգայնոց բարոյական, մտաւորական եւ նիւթական պիտոյից հոգ տանիլ, ազգային հաստատութիւնները պայծառացնել, հասոյթներու զանազան աղբիւրներ ստեղծել եւ ծախքերն իմաստութեամբ մատակարարել. միով բանիւ ազգային յառաջագիծութեան անձանձիր աշխատիլ։ Ազգը ներկայացնող եւ այս փոխադարձ պարտեաց կանոնաւոր կատարման իբր տեսուչ եւ մատակարար կարգեալ իշխանութիւնը կը կոչուի “Ազգային

վարչութիւն» որուն յանձնուած է՝ Օսմանեան Տէրութեան առանձին արտօնութեամբ եւ Սահմանադրութեան միջոցաւ՝ Տաճկաստանի Հայոց ներքին գործոց տնօրէնութիւնը։ Ազգային վարչութիւնն ունի այլ եւ այլ ժողովներ Գաւառական, Երեսփոխական, Կրթական, Քաղաքական, Ոստիկանական, Տնտեսական, Գաղափարական եւ այլ եւ այլ հաստատութեանց Հոգաբարձուներ։

Բ. Երեսփոխական ժողովքը կ'ընտրուի ժողովրդեան կողմէ քուէի առաւելութեամբ եւ կը կազմուի երեսունուհինգ անդամներէ, ասոնցմէ հինգը տեղացի կրօնականներէն կ'ընտրուին, քսանը բուն Զմիւռնիոյ ազգայնոց կողմանէ, եւ տասը՝ շրջակայ գաւառներու կողմանէ։ Ժողովս ունի իւր յատուկ դիւանը, ատենապետ, փոխ-ատենապետ, ատենադպիր, փոխ-ատենադպիր մը. իսկ ամէն ժողովներու եւ խորհուրդներու նախագահն է Առաջնորդը։ Խնդիրներն ըստ Սահմանադրութեան՝ կը լուծուին քուէից առաւելութեամբ։ Ժողովիս պաշտօնն է՝ վիճակին առաջնորդն ընտրել, ազգային արկեղ տարեկան ելեւմտացոյցը պատրաստել, վիճակին կարեւոր գործքերը հոգալ, եւ այլ եւ այլ ժողովոց անդամներն ընտրել։ Պաշտօնավարութեան շրջանն է տասը տարի։

Գ. Կրթական ժողովը կը կազմուի հինգ եկեղեցականներէ, որոնք կ'ընտրուին Երեսփոխական ժողովի մէջ գաղտնի քուէարկութեամբ, եւ ըստ 26 երորդ յօդուածի կրնան պաշտօնավարել երկու երեք տարի։ Ժողովիս անդամները վերընտրելի չեն, բայց եթէ երկու տարւան շրջան անցնելէ ետքը։ Կրօնական ժողովոյ պաշտօնն է՝ ազգային կրօնական գործառնութեանց ընդհանուր տեսչութիւնը, եւ ի մասնաւորի իւր պարտաւորութիւնն է՝ ազգին մէջ կրօնական զգացումը զարգացընել, եկեղեցեաց եւ եկեղեցականաց ներքին բարեկարգութեանց հսկել, Զմիւռնիոյ պատկանող շրջակայ

Թեմերուն օրինաւոր քահանայ կարգել. ազգին մէջ ծագած կրօնական վէճերը քննելով ըստ եկեղեցական օրինաց խնդիրները լուծել եւ կարգադրել. նմանապէս քահանայի ձեռնադրութեան պէտք եղած հրամանը կը տրուի կրօնական ժողովէն, նոյնպէս իրեն կը վերաբերի քահանայից տեղափոխութիւնը, անոնց պաշտօն տալը, ժողովըրդեան եւ քահանայի մէջ ծագած խնդիրները կարգադրելը: Իւր որոշումները ճշդիւ կ'արձանագրուին՝ ատենապետի եւ ատենադպրի ստորագրութեամբ:

Գ. Քաղաքական ժողովը կը կազմուի եօթն հոգիէ, ազգային գործոց եւ տէրութեան օրինաց տեղեակ աշխարհականներէ: Ժողովոյս անդամները կ'ընտրուին Ազգային ընդհանուր ժողովոյ մէջ՝ քուէից բացարձակ առաւելութեամբ՝ երկու տարին անգամ մը: Քաղաքական ժողովոյ պաշտօնն է՝ ազգային քաղաքական գործոց ընդհանուր տեսչութիւնը: Իւր պարտաւարութիւնն է ազգային բարեկարգութեանց եւ յառաջագիմութեան փոյթ տանիլ, իւր վերին հսկողութեան տակ գտնուող խորհրդոց կողմանէ մատուցուած ազգօգուտ առաջարկութիւնները քննել, անոնց կարեւորութեան հասու ըլլալէ ետքը՝ զանոնք հաստատել եւ կամ գործադրութեան արդելքները բառնալու ջանք ընել: Քաղաքական ժողովս՝ իրեն եկած գործքերը կը յանձնէ այն խորհրդոյ, որուն կը պատկանի գործքը եւ առանց անոր կարծեաց գործք մը գործադրել չի փութար: Քաղաքական ժողովը չի կրնար փոխել կամ լուծել ազգային խորհուրդներէն մին, քանի որ Սահմանադրութեան հիմնական սկզբանց հակառակ ընթացք մը չի տեսներ, հակառակ պարագային՝ առաջին անգամ նոյն խորհրդոց ատենապետէն բացատրութիւն կ'ուզէ, երկրորդ անգամ անոր գրով կ'ազգարարէ, իսկ երրորդին կը փոխէ անդամները, միայն թէ այս

մասին ունեցած պատճառները պիտի բացատրէ ընդհանուր ժողովոյ ներկայացընելու երկամեայ տեղեկագրին մէջ: Ժողովս երբ իրեն եկած քաղաքական գործերու՝ կարեւոր խնդրոց լուծումն իր ձեռնհասութենէ վեր դատէ, կը դիմէ Ընդհ. Ժողովոյ:

Քաղաքական ժողովոյ կողմանէ կազմեալ ազգային խորհուրդք եւ Հոգաբարձութիւնն են Ուսումնական, Տնտեսական, Դատաստանական խորհուրդները եւ Հիւանդանոցի Հոգաբարձութիւնը:

Ե. Ուսումնական խորհուրդը կը բաղկանայ հինգ — եօթն աշխարհականներէ. խորհրդոյս պաշտօնն է ազգին ապագայ սերունդին դաստիարակութեան եւ կրթութեան ընդհանուր տեսչութիւնն, ուղղակի կամ անուղղակի թէ՛ տեղւոյն եւ թէ՛ շրջակայ թեմերու վարժարանաց խնամակալութիւնը. եւ ի մասնաւորի իւր պարտքն է վարժարանաց բարեկարգութեան վրայ հսկել, դպրոցի կացութիւնը բարւոյցել եւ ապագան նախանձելի ընելու հոգ տանիլ. քաջ եւ հմուտ տեսուչ, ուսուցիչներ եւ վարժուհիներ կարգելու փոյթ ունենալ: Ուսումնական խորհուրդս վարժարանի ներքին տեսչին հետ խորհրդակցելով՝ ուսմանց դասագրքերը կ'որոշէ, տարեկան քննութիւնները կը կատարէ, ուսումնաւարտ աշակերտաց վկայական կու տայ: Իսկ կրօնի ուսմանց գրքերն ինչպէս նաեւ կրօնի դասատուները կ'ընտրէ կրօնական Ժողովը:

Զ. Տնտեսական խորհուրդը կը բաղկանայ հինգ — եօթն տնտեսագէտ աշխարհականներէ, որոնց պաշտօնն է ազգային բոլոր հաստատութեանց եւ կալուածոց, եւ անոնց ելեւմտից ընդհանուր տեսչութիւնը: Իւր պարտքն է հսկել ազգային կալուածոց անկորուստ պահպանութեան: Ազգային որ եւ իցէ ստացուածոց վաճառումը կամ գնումը չի կրնար տեղի ունենալ առանց տնտեսական խոր-

հըրդոյ գիտութեան, քաղաքական ժողովոյ հաճութեան եւ նախագահին՝ Առաջնորդին՝ հաւանութեան: Տնտեսական խորհուրդն որ եւ իցէ նորոգութիւն կամ շինութիւն քաղաքականին հաճութեամբ կը կարգադրէ: Հիւանդանոցի Հոգաբարձութեան եւ եկեղեցապաններու վրայ աշաւուրջ հսկողութիւն ընելով եւ անոնցմէ համար պահանջելով՝ կը ներկայացընէ քաղաքական ժողովոյ. միով բանիւ ազգային ելեւմտից պատասխանատուութիւնն իւր վրան է:

Է. Դատաւարանին ժողովը կը բաղկանայ հինգ անդամներէ, երկու կրօնական եւ երեք իրաւագէտ աշխարհականներէ, որոնք կ'ընտրուին Խառն ժողովոյ (Քաղաքական եւ Կրօնական) կողմանէ՝ քուէից առաւելութեամբ: Ժողովոյս պաշտօնն է ազգայնոց մէջ ծագած ամուսնական, ընտանեկան եւ կտակային խնդիրները քննել եւ լուծել: Եթէ պատահի այնպիսի խնդիր մը որ Դատաստանական ժողովը իւր ձեռնհասութենէն վեր տեսնէ, այն ժամանակ ըստ որպիսութեան խնդրոյն՝ կամ քաղաքականին եւ կամ կրօնական ժողովոյ կը յանձնէ: Եթէ դատաստանական խորհրդոյ մէջ վճռուած դատի մը դէմ բողոքուի, խնդիրը վերըստին կը քննուի՝ քաղաքական կամ Կրօնական ժողովոյ մէջ՝ ըստ որպիսութեան խնդրոյն:

Ը. Հիւանդանոցի Հոգաբարձոն կը բաղկանայ հինգ կամ աւելի անդամներէ, որոնցմէ մին պիտի ըլլայ բժիշկ եւ զորոնք կ'ընտրէ քաղաքական ժողովը քուէից առաւելութեամբ: Հոգաբարձութեանս պաշտօնն է Հիւանդանոցի եւ անոր կալուածոց հոգատարութիւնն ու ելեւմտից խնամքը: Այս հաստատութիւնը չորս շրջանակի բաժնուած է, 1. աղքատ հիւանդներ դարմանել, 2. ծեր անկար աղքատները պատսպարել, 3. յիմարներն ու խելագարները խնամել եւ 4. թոշակաւոր հիւանդներ ընդունիլ: Հիւանդանոցի Հոգաբարձութիւնը՝ հաս-

տատութեանս տնտեսական մասին՝ Տնտեսական խորհրդոյ պատասխանատու է, եւ որոշեալ ժամանակին իւր ամէն գործողութեանց համարը տալու պարտական է:

Ասոնցմէ զատ կան Եկեղեցապաններ, որոնց պաշտօնն է եկեղեցւոյ բարեգարդութեանց վրայ հսկել, եկեղեցւոյ հասոյթները գանձել, կարեւոր ծախքերն ընել եւ ամէն ամիս հաշուեկշիռն՝ աւելցած դրամով՝ Տնտեսականի յանձնել: Եկեղեցապանները կը բաղկանան երեք կամ հինգ վստահելի անձինքներէ, որոնք կ'ընտրուին Տնտեսական խորհրդոյ կողմանէ առանց քուէի, եւ որոնք կրնան պաշտօնավարել երեք կամ չորս տարի:

Թ. Ինչպէս վերը յիշեցինք՝ Ազգային վարչութեան եւ ազգային ժողովոյ նախագահն Առաջնորդն է. ժողովրդեան մը յառաջագիմութեան թեւ եւ թիկունք եղողն է իւր գլուխը: Ընդհանուր ազգին վստահութեան եւ յարգանացն արժանի անձ մը առաջնորդութեան պաշտօնին կոչելը՝ ժողովրդեան պատիւը բարձրացընել ըսել է: Այս ընտրութիւնը կը կատարուի ընդհանուր ժողովոյ մէջ, յորում կրօնական եւ քաղաքական խորհրդոյ անդամներն, ընտրելեաց վրայ իրենց կարծիքը յայտնելու իրաւունք ունին: Աերջապէս ընդհանուր ժողովը գաղտնի քուէարկութեամբ եւ քուէից բացարձակ առաւելութեամբ կ'ընտրէ Առաջնորդն եւ ետքը ժողովականաց ստորագրութեամբ իւր տեղեկագիրը կը ղըկէ Պատրիարքարան եւ կը հաստատուի Առաջնորդն ըստ վաղեմի սովորութեան՝ Այսսերական հրովարտակով:

Առաջնորդն որ կրնայ վարդապետ կամ Եպիսկոպոս, Արքեպիսկոպոս ըլլալ, բովանդակ վիճակին Հայոց վրայ ունի կրօնական իշխանութիւն. սակայն Առաջնորդն ինքնուրոյն ոչ ինչ կարող է գործել, այլ վերոյիշեալ ժողովներու խորհրդակցութեամբ կը կարգադրէ վիճակին գործերը, ըստ

հետեւորդի իրեն եկած խնդիրները կը յանձնէ այս կամ այն ժողովոյ՝ քննութեան եւ որոշման։ Ուստի իւր իշխանութիւնը սահմանադրական է եւ Սահմանադրութեան դժած օրինաց համաձայն պիտի կառավարէ իւր հօտը։ Ի մասնաւորի իւր գլխաւոր պարտքն է իրեն յանձնուած հօտին, թեմերուն այցելել, եկեղեցեաց բարեկարգութեան, դպրոցներու յառաջդիմութեան, ժողովրդեան հանգստութեան վրայ հսկել, նիւթական եւ բարոյական բարգաւաճմանց անդուլ եւ աշալուրջ խնամք ունենալ։ Առաջնորդին ծախքերը կը հոգայ ազգային արկղը, մասնաւոր ամսական մը վճարելով անոր։

Զմիւռնիոյ վիճակը չէ կրցած վայելել միշտ քաջ հովիւներու հայրական խնամքը. մատով կը ցուցուն մէկ երկու առաջնորդներ, որոնք ընդհանուրին սէրն ու համակրանքը վաստակած են։ Երբեմն ամիսներով դատարկ մնացած է առաջնորդական աթոռն, երբեմն տարիներով թեմն առաջնորդի երես տեսած չէ։ Ունեցած է ժամանակ ժամանակ այցելու հովիւներ եւ տեղապահներ, որոնք արդիւնք մը չեն ունեցած։ Առաջնորդաց կարգաւորեալ ցանկ մը անհնարին է յօրինել. հազիւ անցեալ դարուն վերջերը կը յիշուին մէկ երկու այցելու եպիսկոպոսներ եւ դարուս քառորդէն սկսեալ յաջորդաբար առաջնորդաց անուններու կը հանդիպինք։ Գերեզմանաքարերը կը ցուցնեն քանի մը քահանայից եւ վարդապետաց անուններն, որոնք Զմիւռնիոյ ժողովրդեան հետ ապրած են. ասոնց մէջ կը տեսնուի շերիմ մը որ կը պատմէ թէ Յարութիւն եպիսկոպոս՝ Նուիրակ Սաղիմայ երկիցս եկած է Զմիւռնիա եւ 1793 հոս վախճանած (տես էջ 97)։

Սիւնեաց արքեպիսկոպոսն՝ Տէր Մարտիրոս 1800ին կու գայ Զմիւռնիա եւ տարի մը յետոյ կը դառնայ իւր տեղը<sup>1</sup>։

<sup>1</sup> «Տէր Մարտիրոս՝ արքազան արքեպիսկոպոս Սիւնեացի» ԶԳԻՒՆԻՍԻՍ ԵՒ ՀԱՅԵ

1825ի միջոցները՝ Զմիւռնիա իբր թեմ՝ Էջմիածնի նկատուելով՝ Էջմիածնի կողմանէ առաջնորդ կը կարգուի Ենովքեան Ստեփան եպիսկոպոսը։ Քիչ մը ետքը՝ Ռուսաց եւ Թուրքիոյ մէջ ծագած պատերազմին պատճառաւ եւ քաղաքական բերմամբ, երբ Զմիւռնիա կ'անցնի Վ. Պոլսոյ պատրիարքութեան իրաւասութեան ներքեւ՝ Զմիւռնիոյ Առաջնորդ կը կարգուի Աղանի Ստեփան եպիսկոպոս։ Քանի մը տարի ետքն՝ իբր առաջնորդ կը գտնենք Երուսաղեմայ պատրիարքը՝ Գաբրիէլ Եպիսկոպոս (1830)։ Ասոր կը յաջորդէ Թադէոս, որ իւր առաջնորդական թեմերուն այցելութեան ելած ատեն կը վախճանի ի Սէօքէ (1837)։ Տարի մ'ետքն առաջնորդական աթոռը նստած կը գտնենք Վոյոյ Թագլթագեան (1838)։ Թագլթագեան 40 տարիի չափ Զմիւռնիոյ վիճակին առաջնորդութեան պաշտօնը կը կատարէ. 1839ին Էջմիածին երթալով՝ Զմիւռնիոյ վիճակին եպիսկոպոս ձեռնադրուած կը դառնայ իւր տեղը։ Երկու տարի

նեաց, այր զգօն, զուարթամիտ եւ երեւելի, ծանօթ թագաւորաց եւ իշխանաց եւ նախարարաց Ռուսաց եւ Պարսից գլուխ տեղեալ ի գեղջէն Տաթեւացի, որդի Միրզէնց Տէր Յակոբ քահանայի, որ ի մանկական հասակի աստ ի սուրբ աթոռս Ստաթէի սնեալ եւ վարժեալ, յետոյ ի գալ աղայ Մահմադ խանին, ի 1245 թուին Հայոց, ընդ նախայիշեալ Յովակիմ սրբազան արքեպիսկոպոսին եւ ընդ Տաթեւու գիւղացւոցն գնաց ի Նախիջեւան, եւ անտի ի սուրբ աթոռն Էջմիածնի. անտի եւս ընդ Տէր Յակոբ քահանային՝ հօրն իւրոյ, գնաց ի Զմիւռնին քաղաք ըստ որում բնակիչք երկրիս յառաջմէ անդ էին գնացեալ։ Եւ կեցեալ անդանօր ամի մի եւ երկու ամիս. եւ զինի մահուան հոգելոյս Տէր Յակոբ քահանային սա վերադառնայ ի սուրբ աթոռն Էջմիածին . . . .»

Հարակարգութիւն եպիսկոպոսոց Սիւնեաց արաբեալ ի միաբանից Տաթեւոյ Վանաց։

Ստեփանոս Օրբէլեան. Հրտ. Վ. Վ. Հահնազարեան. Փարիզ 1859։



ետքն Արմաշ եւ Գաղատիա կ'երթայ զանազան պաշտօններով: Սոյն միջոցին (1842 — 1845) Զմիւռնիոյ վրայ իբր առաջնորդ կը տեսնենք զՄատթէոս, որուն պատրիարքութեան կոչուելէն ետքը, ժողովողեան խնդրանքը թագթագեան վերստին կը դառնայ Զմիւռնիա: Ութ տարի սահելէն անցնելէն ետքը՝ 1863ին Նոյեմ. մէջ պատրիարքութեան վիճակը կ'իյնայ թագթագեանի, սա պահելով իրեն Զմիւռնիոյ առաջնորդութեան իրաւունքը կը մեկնի Կ. Պոլիս եւ վեց տարւան չափ փոխ-առաջնորդներ կը զըկէ իւր տեղն. ասոնց մէջ կը յիշուին Յակոբոս Վ. Զիլինկիրեան, Գէորգ Վ. Ա. Արմաշու վանքէն եւ Կարապետ Վ. Ալէքսանեան՝ Կեսարացի: Թագթագեան վեց տարի պատրիարքութեան պաշտօնը կատարելէ ետքը՝ կը հրաժարի եւ կը դառնայ իւր սեպհական Աթոռը Զմիւռնիա, ուր կը վախճանի 1872 Սեպտեմբեր 9ին<sup>1</sup>: Թագթագեանի մահուրէն ետքը Զմիւռնիոյ առաջնորդ կ'ընտրուի Խորէն Եպիսկ. Նարպէյ, որ իսկոյն կը հրաժարի այս պաշտօնէն (1873 Մարտ.): Մէկ տարւան համար իբր տեղապահ Զմիւռնիոյ վիճակին կը դրուի Յ. Եպիսկոպոս Եդեսեան, Ամասիոյ Առաջնորդը, որ 1873 Դեկ. վերջերը դատարկ թողլով աթոռը կը մեկնի Կ. Պոլիս: 1877 Յունիս. 19ին Մելքիսեդեկ Վարդ. Մուրատեանց կ'ընտրուի առաջնորդ Զմիւռնիոյ վիճակին: Առաջնորդական սոյն պաշտօնին կոչուելէն երկու տարի ետքը՝ Մուրատեանց Էջմիածին երթալով՝ Եպիսկոպոս կը ձեռնադրուի եւ կը դառնայ Զմիւռնիա (1879 ապր.) եւ մինչեւ 1888 առաջնորդական պաշտօնը կատարելէ ետքը կը հրաժարի եւ թողլով Զմիւռնիան կը դառնայ Կ. Պոլիս: Մելքիսեդեկի կը յաջորդէ Այվազեան, իբր Պատրիարքական փոխանորդ, որուն կը յաջորդէ

<sup>1</sup> Յետեան եւ իւր մահարձանին գրութիւնը՝ էջ 53—54. եւ Արշալոյս Արարատեանի 1872, Սեպտ. 23, թիւ 945:

Ներսէս Վրդ. Արսլանեան (1891): Մինչեւ 1898ի սկիզբները զԱրսլանեան կը գտնենք Զմիւռնիոյ առաջնորդական աթոռին վրայ. իրեն սոյն տարւոյ մէջ Կ. Պոլիս մեկնելէն ետքը, ուսկից պիտի մեկնէր Էջմիածին եպիսկոպոս ձեռնադրուելու, ժողովուրդը տօգոհ անոր պաշտօնավարութենէն՝ չուզեց որ Արսլանեան այլ եւս վերադառնայ Զմիւռնիա, որով առաջնորդական աթոռը մնաց դատարկ. իբր Տեղապահ Առաջնորդի կը տեսնենք Տէր Յովհաննէս Բահ. Մինասեանը, որ մինչեւ ցայսօրս կը գործէ սոյն տիտղոսով:

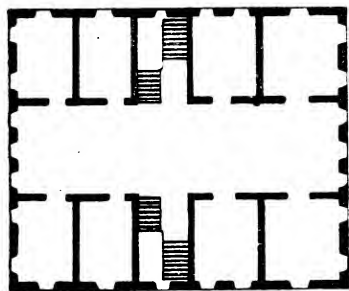
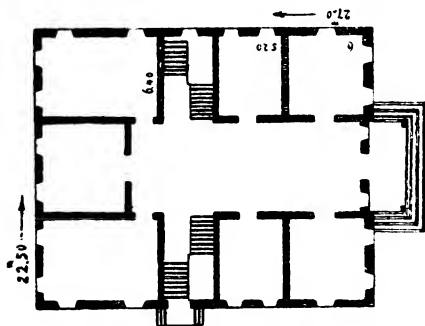
Մինչեւ ցայս վայր յիշուած առաջնորդներէն՝ ամէնէն աւելի գործունեայ կեանք ունեցած են Թագթազեան եւ Մուրատեանց, ասոնց ժամանակ հաստատուած են բարեգործական եւ կրթական հիմնարկութեանց շատերը. ժողովուրդը միշտ գոհ մնացած է ասոնցմէ, եւ այսօրս կը սպասէ այսպիսի գործունեայ Առաջնորդի մ'ընտրութեան:

## Գ Լ Ո Ւ Ն Ի Ն Ն Ե Ր Ո Ր Դ

Ս. Մեսրոպեան Վարժարան: Առաջին շէնքը, տեսուչները, վարժարանին յոքելեանը, երկրորդ շէնքը, Թանգարանը, Նորաշէն վարժարանիս տեսուչները, գլխաւոր դասատուները, վերջին տարւոյ ուսմանց ծրագիրը:

Եւ. Զմիւռնացի Հայք ի սկզբան անդ իրենց գաղթականութեան յափուռն Յոնիական ծովու, այնչափ փոյթ եւ խնամք չեն ունեցած դպրոցներ կանգնելու, կամ լաւ եւս ըսենք՝ իրենց ապագայ սերունդը կրթելու: Օտար երկրի վրայ՝ նիւթական վիճակին բարւոքելու, իրենց գոյութիւնը ապահովելու հետամուտ ըլլալով՝ կրթութեան ամենակարեւոր կէտը բարձի թողի ըրած էին. չենք կրնար զիրենք մեղադրել, ժամանակն անգամ անտարբեր էր կրթութեան: Ունէին անտարակոյս

իրենց տնական վարժոցները, բայց հասարակաց վայր մը, վարժարան անունով՝ ընդհանուրին համար շէնք մը՝ հազիւ անցեալ դարու վերջերն եղած կը յիշուի: Ապրօեան ընտանիքը՝ այժմու



ՅԱՏԱԿԱԳԻԺ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ՎԱՐժԱՐԱՆԻ  
Ա. յարկ:  
Բ. յարկ:

վարժարանի տեղւոյն վրայ գտնուած եւ իրեն սեպհական փայտաշէն մէկ տունը կը նուիրէ ագգիին, որուն փոքրիկ սրահներուն մէջ կը հաւաքուին մանկունք՝ կարդալ գրել սորվելու:

Տգիտութեան հարուած մը տուող եւ ազգը լուսաւորող Ս. Մեսրոպայ երիցս օրհնեալ անմոռաց անունը կը տրուի այս առաջին վարժարանին

եւ կը յանձնուին անոր հսկանւոյն շէնքն ու մանկ-  
տին 1799ին: Ա'անցնին տարիներ եւ Շնորհք  
ամիրային ձեռնտուութեամբ՝ Տէր Յովհանն Վա-  
նանդեցին՝ փոքրիկ դպրոցիս մէջ մանկաւոյն  
կրթութեան կը սկսի պարապիլ: Բայց տակաւին  
մինչեւ ցայն վայր չկար ժողովրդեան մէջ ուսման  
եւ կրթութեան գովելի բաղձանք մը. սակայն ժա-  
մանակը փոխած էր քաղաքական դրութիւնն եւ  
Եւրոպայի կացութիւնը. կրթութեան ջահն ամէն  
կողմ լուսաւորութիւն կը սփռէր. Զմիւռնիոյ Հայք  
այլ եւս անտարբեր չէին կրնար կենալ՝ ուսման եւ  
կրթութեան նուիրական պարտուց մէջ: Ուստի  
1825ի Մայիսի մէջ աւելի ընդարձակ նոր շէնք մը  
կառուցանելու խորհուրդը կ'ունենան եւ գործի  
սկսելով հնոյն տեղ կը կանգնեն բաւական ընդար-  
ձակ շէնք մը, մի միայն Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյ  
եկամուտովն՝ Եփրեմ Կաթողիկոսի օրով եւ  
Զմիւռնիոյ Ենովքեան Ստեփանոս եպիսկոպոսի  
առաջնորդութեան ժամանակ: Վարժարանիս շի-  
նութեան բարոյապէս եւ մեծապէս օգնած են՝  
ժամանակին Անգղիոյ հիւպատոսարանին թար-  
գման Պապօեան Գրիգոր աղա, եւ Էքիզեան Աւետիս  
աղա, որոնց պաշտպանութեան եւ հսկողութեան  
ներքեւ՝ տեղական կառավարութեան յարուցած  
ինչ ինչ գծաւարութիւններու դէմ դնելով, շէնքը  
կ'աւարտի եւ հանդիսապէս կը բացուի: Առաջնոր-  
դարանի գիւնատան մէջ նոխկին վարժարանիս  
շինութեան նկատմամբ գտնուած արձանագրու-  
թիւններն հետեւեալներն են.

“Ս. Մեսրոպեան վարժարան Հայոց  
Զմիւռնիոյ: Հին յիշատակ Ապրօեանց  
տոհմի, մինչեւ ցարդ աւանդութեամբ

1 Տես նաեւ իւր շիրմին յիշատակարանը (երես 100)

իմացեալ: Եորն կառուցեալ ի 1825ի վերայ գետնոյ հնոյն արդեամբք Ս. Եկեղեցւոյ. ունի յիշատակարան ի ծակատ Դրան վերին ուսումնարանին. որ է

Դպրատունս այս ի հիմանց նորոգ կառուցաւ արդեամբք եւ ծախիւք Ս. Ստեփանոս Եկեղեցւոյս Զմիւռնիոյ, Տիրապահ քաղաքիս, ի վարժումն օրհնեալ Ագգիս դեռաքոյս մանկանց: Յամի Տեսուն 1825, Եոյեմբեր 15:,,

Բ. Վարժարանիս շինութեամբ նոր դարադուին կը սկսի Զմիւռնիոյ Հայոց համար. ապագայ սերունդին կրթութեան վայրն այլ եւս՝ ապահովուած էր, կրթութեան լուսոյ կայծերը շատերու սրտերուն մէջ տեղի գտած էին, զանոնք արծարծող պէտք էր: Նորաշէն դպրոցիս առաջին ուսուցիչը կ'ըլլայ վերոյիշեալ Տէր Յովհան Վանանդեցին, որ կը սերմանէ քաջութեամբ մանկուոյն սրտին մէջ՝ ուսման նախնական սերմը, իրեն օգնական ունենալով Տէր Գալուստ քահանան: Վանանդեցի եօթնութ տարի կը վարէ այս պաշտօնը, իւր ժամանակը վարժարանը մեծ անուն կ'ունենայ ի մասնաւորի հայկաբանութեան եւ կրօնագիտութեան նիւթերուն մէջ: Իրեն կը յաջորդէ Անդրէաս Վարժապետ Փափագեան (1831): Ասիկա Եւրոպա՝ ի մասնաւորի Իտալիա ըրած ճանապարհորդութեամբ կրթութեան փորձառու, հայերէն եւ իտալերէն լեզուներու քաջ տեղեակ, վարժարանին գլուխն անցնելէ ետքը կարճ ժամանակուան մէջ կարեւոր բարեկարգութիւններ եւ ուսումնական այլեւայլ փոփոխութիւններ կը խոթէ դպրոցը: Առաջին ան-

գամ իտալերէն, տաճկերէն եւ յունարէն լեզուները  
կ'աւանդուին մանկանց. նոյն տարիները Ղուկաս  
Գ. Պալդազարեան՝ Տրիեստ ըրած ուղեւորութեան



ՏԷՐ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՎԱՆԱՆԴԵՑԻ. ծն. 1772, † 1840:

առթիւ, հոն գտնուող Եռասուֆեան Պետրոս աղայի  
կ'առաջարկէ որ իւր ծախիւք Մեսրոպեան ազգային  
վարժարանին մէջ գաղղիներէն լեզուի դասատու մը  
դնէ: Նոյն վեհանձն բարերարը յանձն կ'առնու



ՌՈՒԲԷՆ ԱՆԴՐԷԱՍ Յ. ՓԱՓԱՋԵԱՆ  
 ծնեալ ի Կ.Պոլիս 1806, Ապրիլ 11, † ի Զմ. 1857,  
 Մարտ 6:

այս առաջարկութիւնը եւ միանգամայն 40.000  
Փիւրին կը կտակէ ազգային արկեղ, նոյն գու-  
մարսվ անշարժ ստացուածք գնելու եւ եկամու-



ՊՕՂՈՍ ՊԷՅ ԵՌԻՍՈՒՓԵԱՆ ՓՈԽԱՐԱՔԱՅ ԵԳԻՊՏՈՍԻ  
(† 1843):

տովը գաղղիներէն եւ անգղիներէն լեզուաց դասա-  
տուներու ամսականը վճարելու համար: Պալդա-  
ղարեան Տրիեստէ դառնալէն ետքը՝ իսկոյն հե-  
տամուտ կ'ը լլայ վարժարանին գաղղիներէնի ուսու-  
ցիչ մը հոգալու: Առաջին անգամ վարժարանի



մը մէջ նոր լեզու, նոր ուսմունք խոթելը բնականապէս ի կողմն եւ յընդդէմն կողմնակցութիւններու կը հանդիպի: Մասնաւորապէս ժամանակին Առաջնորդը՝ Գաբրիէլ Եպիսկոպոս, որ միանգամայն Երուսաղեմայ պատրիարք էր, ամենայն ճիգ կը թափէ որ այս օտար լեզուն վարժարանին մէջ չմուծուի՝ ի ժամու եւ ի տարածամու քարոզելով, որ գաղղիներէն անհաւատութիւն, Վոլտէռ ըսել է: Սակայն այս լեզուին կողմնակիցներն քանի մ'ամիս ընդդիմութիւն կրելէ ետքը՝ կը յաջողին գաղղիացի ուսուցիչ մը հաստատել վարժարանին մէջ, քիչ մ'ետքը կը սկսի նաեւ անգղիներէն լեզուի ուսումն, որուն ձեռնտու կ'ըլլայ նաեւ Երուսղեմայի Պօլս Պէյ:

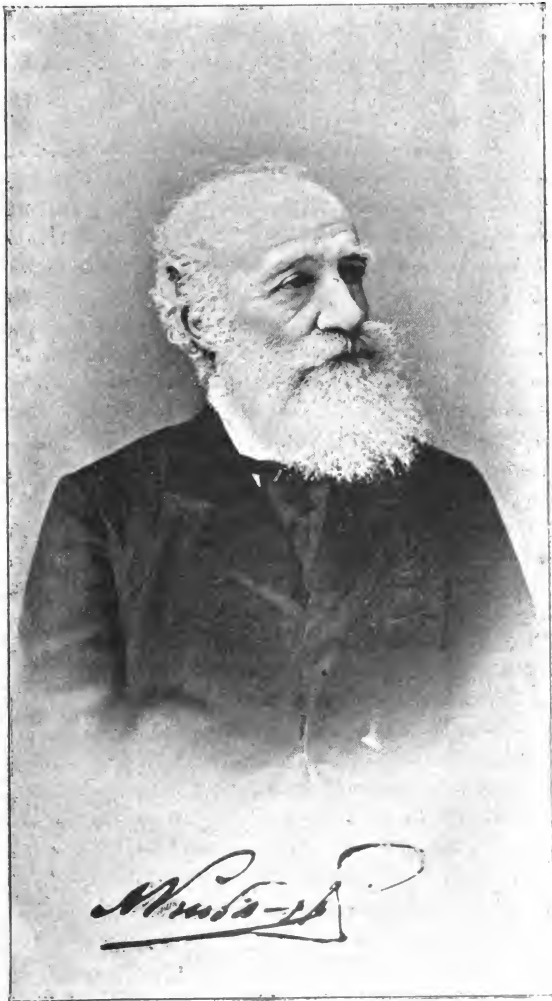
Վարժարանիս այսպիսի յառաջադիմական քայլեր առած ժամանակ՝ Անդրէաս Վարժապետի կ'ընկերանայ Տէր Մարգար քահանայ, Տէր Յովհանն Վանանդեցւոյ որդին: Մեսրոպեան Վարժարանի ամենափայլուն եւ ոսկի տարիները կ'ըլլան 1831—1845ի միջոցները: Մեծ անուն եւ համբաւ կը հանէ վարժարանս. օտար լեզուաւ թատրոններ կը ներկայացուին. հեռաւոր վայրերէ անգամ աշակերտներ կը յաճախեն հոս՝ ուսմունք սորվելու, եւ վարժարանէս ելած աշակերտները մեծամեծ պաշտօններու հասնելով՝ ազգը խնդութեամբ կը լեցուի:

Սակայն դժբաղդաբար այս նախանձելի ընթացքն երկայն չի տեւեր. 1845ին պատահած հրդեհը՝ հարուած մը կու տայ վարժարանիս, որով տարի մը գրեթէ ուսմանց ընթացքը կը դադրի: Ժամանակին Առաջնորդին՝ Թազթազեանին՝ ամէն ճիգ թափելով՝ վերստին կը բացուի վարժարանս եւ իւր սովորական ընթացքը կը սկսի: Քանի մը տարիէն ետքը Պոլսեցի բազմաշխատ եւ բազմաբազմութիւն Անդրէաս Վարժապետը կը հրաժարի իւր պաշտօնէն (1856 ապր. 6), հոգաբարձութեան

Տես չկարենալով համաձայնիլ: Իւր սիրական վարժարանին սեամբէն դուրս ապրիլ չէր կրնար Անդրէաս եւ իրօք տարի մը յետոյ կը կնքէ իւր արդիւնալից կեանքը 1857 Մարտ. 6: Իւր մահուանէն չորս տարի ետքը կը վախճանի նաեւ իրեն ընկերակից եւ աշխատակից՝ Տէր Մարգար քահանան<sup>1</sup> (1861): Անդրէասի երախտագէտ աշակերտներն՝ իրենց վարժապետին վերջին յիշատակ մը թողու համար՝ առաջնորդութեամբ Գարեգին Բաբազեանի, հանգանակութիւն մ'ընելով կը կանգնեն գեղեցիկ շիրիմ մը, Եկեղեցւոյ պարտեզին մէջ (տես երես 103): Մեսրոպ Նուպարեան, իւր աշակերտներէն մին՝ «Իմ մանկական յիշատակներս, վերնագրով՝ Արեւելեան Մամլոյ մէջ հրատարակած յօդուածներով լաւ կը ստորագրէ Անդրէասի վաղըն ու բարքը եւ նոյն ժամանակի դպրոցական կեանքը: Զմիւռնիոյ Հայոց մէջ անջինջ գրողմուած է Անդրէասի անունը եւ Մեսրոպեան Վարժարանը պանծալով պիտի պատմէ յաջորդաց իւր ոսկեգրեան բազմարդիւն վարժապետին յիշատակը:

Այս բարեյիշատակ դաստիարակներուն կենդանութեան վերջին տարիներուն մէջ՝ արդէն ներքին գոտութիւն եւ հակառակութիւն սպրդած մտած էր ժողովրդեան մէջ: Նոր տնօրէններ եւ նոր հոգաբարձութիւններ իրարու կը յաջորդեն. մէկուն շինածը միւսը կ'աւրէ եւ վարժարանս ալ կաղն ի կաղն յառաջ երթալու ընթացքին մէջ կը մտնէ: Այս ժամանակներն տեսչութեան պաշտօնին կոչուած կը տեսնենք Մ. Աղաբէգեան, Տէպէճեան, Զէնճիրճեան, Առաքելեան, Գուրգէնեան, որոնք փոփոխակի մինչեւ 1866 կը գործեն վարժարանիս մէջ: Սոյն թուականին գործունէութեան մէջ կը գտնենք Ստեփան Էֆ. Ոսկան, որ իւր ունեցած հմտութեամբ, ի մասնաւորի քաջ գաղղիներէնա-

<sup>1</sup> Տես իւր շիրիմն երես 105:



ՄԱՏԹԷՈՍ ՄԱՄՈՒՐԵԱՆ:

գէտ ըլլալովը նոր մղում մը կու տայ դպրոցին եւ ուսմանց, ի մասնաւորի գաղղիերէն լեզուի եւ հայերէն աշխարհաբարի: Ոսկանեանի այս պաշտօնը կը տեւէ երկու տարի միայն եւ իրեն կը յաջորդէ Մատթէոս Էֆ. Մամուրեան:

Գ. Մամուրեան իւր երկարժամանակեայ տեսչութեամբ բաւական ազդեցիկ գիրք մ'ունեցած է Մեսրոպեան Վարժարանի մէջ. իւր օրովը կը կատարուի վարժարանիս առաջին Յոբելեանը. այս Յոբելեանը՝ որ 1825ին կառուցուած շէնքին եւ ոչ թէ անկէ յառաջ յիշատակուած վարժարանին յոբելեանն էր, մեծ փառաւորութեամբ կատարուած է: Սոյն Հանդիսին աւելի շքեղութիւն մը տուած են Արժ. Տէր Եղիշէ Վարդ. Գաղանձեանի ատենախօսութիւնը, նոյն տարիներու հայկաբանութեան դասատու Մեծ. Ս. Պալապանեանի ծառք եւ տնօրէնին (Մամուրեանի) ատենաբանութիւնը: Հոս յառաջ կը բերենք Ս. Պալապանեանի ծառին միայն այս մասը, յորում կրնանք տեսնել նոյն ժամանակն եղած դասերու ընթացքն ու կարգը:

“Արդ կարգք եւ օրէնք եւ հրահանգք ուսմանց վարժարանիս են, աշակերտք թուով գրեալ թէ 300 բաժանեալ են ի քառեակ կարգս ուսումնարանաց. յորոց մին անուանեալն Ծաղկոց հրահանգէ զնորեկ մանկտին ի վարժս հայացի աթուլթայից եւ ի գիր: Յերից կարգաց աստի առաջինն Նախակրթարան անուանեալ ի Ծաղկոցէ ընդունի զմանկունս եւ հրահանգէ զնոսս յընթերցանութիւն եւ ի վայելչագրութիւն եւ ի սկզբունս աշխարհագրութեան եւ թուագիտութեան եւ այլն: Կարգն երկրորդ Միջակ անուանեալ հրահանգէ զաշակերտս ի մարդս մաքուր աշխարհիկ բարբառոյ եւ ի տարերս գրաբառ քերականութեան եւ ազգային Պատմութեան:

Կարգն երրորդ բարձրագոյն անուանեալ պարունակէ քառեակ դասարանս, յորոց առաջինն եւ

երկրորդ հրահանգին յառաջին մասն գրաբառ-  
քերականութեան, երրորդն ի Համաձայնութեան,  
իսկ չորրորդն պարապի ի կրթութիւնս հոետորա-  
կան շարագրութեանց եւ բարձր թարգմանու-  
թեանց եւ ճաշակի հայացի ոճոյ հանդերձ ուսմամբ  
նախնեաց ընտիր մատենագրութեանց: Ուսումն  
կրօնի եւ պատմութեան եւ աշխարհագրութեան  
եւ թուագիտութեան եւ եկեղեցական եւ ազգային  
երգոց ականդի ըստ կարգի եւ աստիճանի դասա-  
րանաց: Նոյնպէս հրահանգին աշակերտք ի վարժս  
բնագիտութեան, տոմարակալութեան, գաղղիե-  
րէն, անգղիերէն եւ տաճկերէն լեզուաց: Տոմարք  
օրագրութեանց են ի ձեռս իւրաքանչիւր դասա-  
տուաց, յորս նշանակին ընթացք ուսմանց եւ  
վարուց աշակերտաց ի քաջալերութիւն նոցա կամ  
ի պատիտ: Տնօրէն մի եւ կառավարիչ մի եւ տաս-  
նեքին դասատուք եւ երկու տնտեսք կան ի պաշ-  
տամունսն: Կանոնաւորեալ են ժամակարգութիւնք  
դասարանաց եւ արձակմանց ի հնչումն զանգակի:  
— Յաւուրս սուրբ Ջատկի եւ սուրբ Ծննդեան  
աշակերտ ընդ հսկողութեամբ ներքին վարժապե-  
տաց մատչին ի սուրբ Հաղորդութիւնն: Փակե վար-  
ժարանս յաւուրս խաչանիշ տօնից, նոյնպէս ի  
նախընթաց աւուրս ինչ սուրբ Ջատկի եւ սուրբ  
Ծննդեան եւ բարեկենդանի. ունի եւ հանգիստ  
ամառնային աւուրս քառասուն: — Այս են ահա  
կարգք եւ օրէնք եւ հրահանգք գիտութեանց եւ  
լեզուաց վարժարանիս ի վերջնում աւուր ամի  
առաջին Յորեւելնիս<sup>1</sup>:

Սոյն տեղեկագրէն՝ վարժարանիս ասկե  
քսաներեք տարի յառաջունեցած ընթացքին վրայ  
կրնանք գաղափար մը կազմել. կը մնայ ըսել, թէ  
մինչեւ 1876 վարժարանս յաճախող մանկտին  
գրեթէ ամէնքն ալ ձրի էին: Արթասէր բարերարաց

<sup>1</sup> Արշալոյս Արարատեան 1875, 13 Դեկտ. թիւ 1029:

նուէրներովն եւ ազգային արկղը կը հոգար դպրոցի ծախքը: 1877ին Ուսումնական եւ Տնտեսական խորհուրդը դպրոցական թոշակ կը կապէ աշակերտաց վրայ. հետաքրքրութեան համար կը դնենք թոշակի ցուցակը՝ որոշուած նոյն տարւոյ մէջ:

Ուսումնարան 3 կարգ: Ա. կարգէն 21 մէծիտ, Բ. կարգէն 14 մէծիտ, Գ. կարգէն 7 մէծիտ պիտի առնուի:

Պատրաստարան 3 կարգ: Ա. կարգէն 15 մէծիտ, Բ. կարգէն 10 մէծիտ, Գ. կարգէն 5 մէծիտ պիտի առնուի:

Նախակրթարան 3 կարգ: Ա. կարգէն 12 մէծիտ, Բ. կարգէն 8 մէծիտ, Գ. կարգէն 4 մէծիտ պիտի առնուի:

Ծաղկոց 2 կարգ: Ա. կարգէն 6 մէծիտ, Բ. կարգէն 4 մէծիտ պիտի առնուի: Վերոյիշեալ թուականէն տարի մ'ետքը (1878) Մամուլեան տեսչութեան պաշտօնէն կը հրաժարի եւ իրեն տեղ կ'անցնի Համբարձում Էֆ. Իփէքճեան, Շահազարեան Վարժարանի նախկին տեսուչներէն մին: Երկու տարիէն՝ դարձեալ զՄամուլեան կը տեսնենք վարժարանին սեմոց վրայ:

Գ. Վարժարանս տեսած էր 61 տարւոյ շրջաններ, իւր ծառայութիւնը մատուցած եւ յոգնած. շէնքն այլ եւս անյարմար կու գար առողջապահական սկզբանց եւ մանկուոյն զարգացման: Ամէնուն աչքն առատաձեռն բարերարաց վրայ դարձած, մեծամեծ յոյսերով կը սպասէր սոյն կարօտութեան լրման: Հասաւ օրն, ազգին այս բաղձանքն ալ իրականացաւ. Յովհաննէս Էֆ. Ոսկարթալեան տեսնելով վարժարանին վիճակը, իւր սովորական ազգասիրական առատաձեռնութեամբ նոր շէնք մը կառուցանելու համար երկրնցուց իւր լեցուն ձեռքը ազգին: 1886 Փետր. 5ին հին շէնքին տեղ նորին հիմերը դրուեցան եւ նոյն տարւոյ Նոյեմբեր ամսոյ 30ին աւարտելով, բաց-

ժանհանդէսը կատարուեցաւ շքեղապէս: Հանդէսիս  
աւելի շքեղութիւն մը տուած են Յովհաննէս  
Սպարթալեանի ատենախօսութիւնը, Մելքիսեդեկ



ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԺԱԿԱՏՆ:

Մուրատեանց Առաջնորդի ատենաբանութիւնն,  
Վիեննայի Մխիթարեանց միաբան Վ. Հ. Ամբրո-  
սիոս Վ. Բիւբէլեանի ճառը եւ Մամուրեանի

ՋՄԻԻՐՆԻԸ ՆԻ ՀԱՅԿ

խօսքը<sup>1</sup> : Առաջնորդարանի Դիւանատան մէջ գրտնուած արձանագրութեանց մատեանը՝ վարժարանիս շինութիւնը կը պատմէ հետեւեալ տողերով .

“Վսեմաշուք Յովհաննէս Էֆէնտի Սպարթալեան հաճութեամբ Ազգին, ի հիմանց քակեալ զվերոյիշեալ վարժարանս Ս. Մեսրոպեան, իւրով ծախիւք վերաշինեաց զայժմեան նոր վարժարանս Ս. Մեսրոպեան առաւել ընդարձակ եւ առաւել հոյակապ ի մշտնջենաւոր վայելումն Ազգիս Հայոց : Հանդէս օրհնութեան եւ բացման նոր վարժարանիս շքեղապէս կատարեցաւ ի Կիւրակէի 30 Նոյեմբերի 1886 ամին : Ի ճակատ առագ դրան վարժարանիս կայ յիշատակարանն, որ է .

Զայս վարժարանս Ս. Մեսրոպեան ի հիմանց վերաշինեաց Օհաննէս Էֆէնտի Սպարթալեան . ի գահակալութեան օգոստոսիառ կայսեր Սուլթան Ապտիւլ-Համիտ Խանի, ի կուսակալութեան Հալիլ Բիֆաթ Փաշայի եւ յառաջնորդութեան Տ. Մելքիսեդեկ Արքեպիսկոպոսի Մուրատեանց Զմիւռնիա 30 Նոյեմբեր 1886 :”

Նորաշէն վարժարանս ժամանակիս եւ առողջապահական օրինաց պահանջածներն ամէնն ալ ունի : Արկնայարկ ու քարաշէն, չորս կողմը բաց՝ պարտէզով շրջապատուած, լայն ու բարձր պատուհաններով լուսաւորուած : Վարի յարկին վըայ դիմացէ դիմաց բաժնուած են վեց խուցեր՝ դաստարաններու յատկացուած, դրան դիմացը ուրիշ խուց մը Թանգարանի որոշուած, որով վարի յարկը կ'ունենայ եօթն խուց եւ երկայն եւ բաւական լայն գաւիթ մը՝ յատակը մարմարիոն քարով հարթուած : Գաւթիս աջ ու ձախ կողմերն եւ գրեթէ միջավայրն հաստատուած են վերնայարկը հանող՝ կրկին դարձուածով աստիճանները : Երկրորդ յարկս կազ-

1 Տես այս ատենախօսութիւնները Արեւելեան Մամլոյ մէջ . 1886 Նոյեմբեր եւ Դեկտեմբեր ամիսներն :



մուած է երկայն սրահէ մը եւ ասոր աջ ու ձախը՝  
դիմացէ դիմաց բաժնուած ութը խուցերէ։ Թան-  
գարանի մէջ՝ դրան դիմացը կախուած է Յովհաննէս  
Սպարթալեանի իւղաներկ պատկերը՝ մեծ եւ սի-  
րուն շրջանակով. իսկ աջ ու ձախ պատերուն կից  
դէպ ի վեր կանգնուած են պահարաններ, որոնց  
մէջ շարուած են բաւական թուով կարեւոր գրեանց  
հատորներ։ Այս գրքերը նուիրուած են այլ եւ  
այլ ժամանակ՝ զանազան անձինքներէ. կայ 477  
կտոր հայերէն, 800 գաղղ., 155 իտալերէն,  
88 անգլիերէն, 45 տաճկերէն, 35 յունարէն եւ  
29 ռուսերէն գրքեր իրենց հատորներով։ Բաց  
ասոնցմէ առանձին դարան մը յատկացուած է  
վարժարանի մանկանց համար, որուն մէջ կայ  
100 կտորէ աւելի հայերէն գիրք։

Ունի վիեննայի մեծ երկրագունդը եւ զա-  
նազան աշխարհացոյց տախտակներ, որոնց մէջ նշա-  
նաւոր է իւր հնութեամբն 1695ին Ամստերդամ  
տպուած հայերէն՝ արեւելեան եւ արեւմտեան  
կիսագունդները ներկայացընող տախտակը, շուրջը  
աստղաբաշխական եւ դիցաբանական պատկերնե-  
րով։ Տախտակիս միջավայրն գրուած է իւր յիշա-  
տակարանն հետեւեալ կերպով.

Նորոգ քանդակ գեղեցկավէպ Հանրազան  
փոխաբերեաց Թօմայեան որդ. Ոստ Վանան-  
դեան.

Փորագրութիւն յոյժ ցանկալի,  
ի ձեռն Եղբարց Հարազատի,  
Ադրիանու Ըսկօն Բէկի,  
Եւ Պետրոսի Քաջավարժի,  
Ընդ Ղուկասու Հմտաւորի,  
երկամբք բազմօք յայտածողի,  
Եղբօր որդի իմ Անդրանիկի,  
Պահեսցէ էն յիւրում ծոցի։

ՅԱմստերտամ

1695:

Hadrianus et Petrus  
 Damianus Schonbeek  
 Fratres, Faciebant  
 Amstelodami  
 MDCXCV.

Թանգարանիս նուիրատուններուն մէջ նշա-  
 նաւոր են Գրիգոր Կոստանեան, Գր. Աբէլ Գու-  
 լասբեանց, Շարլօ Նուպարեան, Կ. Վրդ. Շահնա-  
 զարեան, Տր. Չայեան, Տ. Կիւլգատըն Շահումեան:  
 Թանգարանէս զատ՝ երկրորդ յարկի սենեակներէն  
 միոյն մէջ կը պահուին բնագիտական այլ եւ այլ  
 գործիքներ, որոնք բնագիտութեան ուսմանց փոր-  
 ձերու կը ծառայեն՝ նուիրուած կրթասէր անձինք-  
 ներէ, ինչպէս Գալուստ Գ. Կոստանեանէ եւ ու-  
 րիշներէ:

Ե. Շքեղաշէն վարժարանիս մէջ առաջին  
 անգամ իբր տեսուչ կը գտնենք զՄամուրեան որ  
 երկու տարիէն յետոյ (1889) կը թողու իւր պաշ-  
 տօնը Ռուսահայ՝ Աղեքսանդրոպոլսեցի Յ. Տէր-  
 միրաբեանի, քանի մը տարի ետքը ասոր ալ յա-  
 ջորդած կը տեսնենք Պուրսացի Կէորդ Տէր Բար-  
 թուղէմոսեան (1894) եւ յետոյ Խաչիկ Գազազեան  
 (1896), որ յաջորդ տարին 1897 Փետ. 15 կը  
 հրաժարի իւր պաշտօնէն եւ նոյն տարւոյ Մարտին  
 կ'ընտրուի Պ. Մկրտիչ Սարեան: Սարեան՝ տարի մը  
 հազիւ իւր այս պաշտօնը կատարելէ յետոյ կը  
 ստիպուի իւր հրաժարականը տալ եւ քաշուիլ  
 դպրոցական ասպարէզէն:

Ազգային Ուսումնական Խորհուրդը՝ 1898  
 —1899 դպրոցական տարւոյս, Ս. Մեսրոպեան  
 եւ Ս. Հռիփսիմեան վարժարանաց տեսչութիւնն  
 իրարմէ բաժնելով՝ առաջնոյն վրայ իբր Տեսուչ կը  
 կարգէ զԹովմաս Սիմոն Պոյաճեան, իսկ երկրորդին  
 վրայ զԿ. Պալպան: Թովմաս Ս. Պոյաճեան՝ բնիկ  
 Էօտէմիշի՝ իւր նախնական ուսմունքն Ս. Մես-  
 րոպեան վարժարանին մէջ ընդունած եւ ապա

երեք տարի Թուլլուզի եւ Երկու տարի Սէն Կլուի համալսարանաց մէջ կատարելագործած է սորվածը: Քսան ու չորս տարւան աշխոյժ երիտասարդ մ'է. իւր կոխած պաշտօնին մէջ եթէ յարատեւութիւն գտնէ թէ՛ Ուսումնական Խորհրդոց կողմանէ եւ թէ՛ իւր կողմանէն, ունեցած գիտութեան վրայ փորձառութիւնն ալ աւելնալով, իւր գործունէութեամբ ապագային Ս. Մեսրոպեան վարժարանը կրնայ գեղեցիկ արդիւնքներ յառաջ բերել:

Չենք խօսիր հոս իւրաքանչիւր տեսչի ունեցած առաւելութեան կամ թերի կողմերուն վրայ. այս միայն կ'աւելցընենք, թէ որոշ եւ հաստատուն ուսմանց ծրագրի պակասութեան պատճառաւ տեսուչներու ստէպ ստէպ փոփոխութեամբ վարժարանս չէ ունեցած այն բաղձալի յառաջագիմական արդիւնքը, զոր պէտք էր ունենալ, եւ այս Չմիւռնացւոց կողմնակցական ոգւոյն՝ ըստ մասին իրենց անտարբերութենէն եւ ըստ մասին եկամտից անձուկ կամ գէշ մատակարարութենէն յառաջ եկած հետեւութիւնն է:

Տեսուչներէ զատ վարժարանս ունեցած է բաղմաթիւ դասատուներ, որոնցմէ ոմանք շատ կարճ ժամանակ կրցած են վարել իրենց յանձնուած պաշտօնը. աւելի յարատեւ եւ գործունեայ կեանք ունեցած են Ստեփան Չաքրեան, Բարսեղ Գ. Բարսեղեան, Սարգիս Այմէլիքեան, Աւետիս Տիվրիկեան, Գառնիկ Սարաֆեան, որոնցմէ ոմանք տասը, տասնըհինգ, քսան եւ աւելի տարիներ գործած են եւ կը գործեն տակաւին վարժարանիս մէջ:

Վերջին տարւոյ (1898) շրջանին մէջ վարժարանս ունէր տասնուվեց դասախօս եւ 300 աշակերտ: Աշակերտներէն ոմանք թոշակաւոր են, ոմանք միայն գրքերն ու կարեւորներ կը վճարեն, իսկ ոմանք ալ բոլորովին ձրի՝ որոնց գրքերուն եւն ծախքը կը հոգայ վարժարանը: Աշակերտաց թիւն բնական է միշտ նոյն չէ եղած. իւր փայլուն ժա-

մանակը 400 աշակերտ ունեցած է կը պատմուի, 1876ին՝ 250: 1879ին՝ 252: 1890ին՝ 250 աշակերտ կը գտնենք տեղեկագրութեանց մէջ: Աշակերտք կը բաժնուին բարձր եւ ստորին դասարաններու. իւրաքանչիւրին ուսմանց եւ վերջին տարւոյ աւանդուած գիտութեանց վըայ որոշ տեղեկութիւն մ'ունենալու համար՝ կը դնենք 1897—1898 տարւոյ ուսմանց ծրագիրը, զոր տես էջ 135:

### Գ Լ ՈՒ Խ Տ Ա Ս Ն Ե Ր ՈՐ Դ

Ս. Հոիփսիման վարժարան: Առաջին, երկրորդ եւ երրորդ անգամ կառուցուած շէնքը. վերջին տարւոյ ուսմանց ծրագիրը:

Ա. Մինչդեռ Մեսրոպեան վարժարանն ոսկի չըջաններ կը բոլորէր եւ մանկտին ուսման ճաշակն առած կը դիմէր դէպ ի յառաջագիմութիւն, Զմիւռնացի հայ օրիորդը չունէր մասնաւոր վայր մ'իւր մտաւորական կարողութիւնները մարդելու, հասարակաց կրթութեան մասնակցելու: Ծնողք՝ ըստ նախկին սովորութեան՝ իրենց աղջիկ զաւակաց ուսմունք սորվեցընելն երկրորդական բան մը կը համարէին, անոնք միայն, որոնք ուսման ճաշակն առած էին, կը ղրկէին իրենց աղջկունքն իրենց տան երէցին կամ առանձնական տներ, այս կամ այն անձին քով պարզ կարդալ սորվելու: Հազիւ 1820ի միջոցներն այս տխուր ընթացքին վերջ մը տալու համար՝ հիւանդանոցի մէկ սրահը կը յատկացուի աղջկանց համար իբր վարժարան, ուր կը հաւաքուին ուսումնասէր աղջկունք եւ տեղւոյն քահանային հսկողութեան ներքեւ կարդալու գրելու կը պարապին: Քանի մը տարի այսպէս անցնելէ յետոյ, Յակոբ աղա Սարիսեան, Վիեննա հաստատուած Զմիւռնացի հարուստ վաճառականը, իւր ծախքով կառուցանել կու տայ աղջկանց դպրոց մը, ուր կը

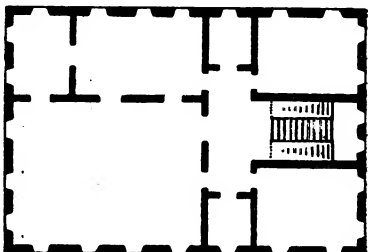
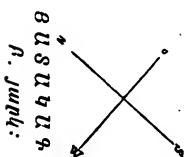
ԱԱ. Դատարան՝ Կրօնք. Հայերէն. Թուարան. Աշխարհք.

ԱԲ.	"	"	"	"	"	Նկատողութիւն
Բ.	"	"	"	"	"	Պատմութիւն
Գ.	"	"	"	"	"	"
Դ.	Դատարան՝ Կրօնք. Հայերէն. Թուարան. Աշխարհք.	Պատմութիւն. Գրանեղերէն. Իրադիտութիւն. Տաճկ.				
Ե.	Դատարան՝ Կրօնք. Հայերէն. Թուարան. Աշխարհք.	Պատմութիւն. Գրանեղերէն. Տաճկ. Երկրաչափութիւն.				
Զ.	Դատարան՝ Կրօնք. Հայերէն. Թուարան. Աշխարհք.	Պատմութիւն. Գրանեղերէն. Ա. Բ., Տաճկ. Երկրաչափութիւն. Տումարակալութիւն. Անգղիերէն.				

Է. Դատարան՝ Կրօնք. Հայերէն. Տեապան եւ գործնական Գրանաշար. Աշխարհք. Պատմութիւն. Գրանեղերէն. Ա. Բ., Տաճկ. Անգղիերէն. Ա. Բ., Տարրաբանութիւն. Բնագիտութիւն. Բնական. Պատմութիւն.

Ատնցմէ զստ ընդհանուրն ունի ըստ իւրու իւրու՝ Գծագրութիւն, Գեղագրութիւն, Մար-  
 ձեամարդութիւն:

փոխադրուին՝ հիւանդանոցի սրահին մէջ ուսման պարապող աղջկունք, որոնց թիւը նոր շէնքին բացմամբ աւելի կը բազմանայ եւ եռանդ մը կ'իյնայ սրտերնուն մէջ կրթութեան եւ ուսման:



ԹԱՏԱԿԱԳԻԺ ՀՌԻՓՍԻՄԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ  
Ո. յարկ:



Վարժարանիս շինութեան նկատմամբ եղած արձանագրութիւնը կը կարդանք այսպէս.

“Ս. Հռիփսիմեան Վարժարան Հայոց Զմիւռնիոյ: Զմիւռնացի Մեծ. Յակոբ Սարգսեան, վաճառական ի Վիեննա, իւրով արդեամբք ետ կառուցանել ի վերայ ազգային գետնոյ դպրոց աղջկանց միայարկ եւ գեղեցիկ:”

Ինչպէս կը տեսնուի, արձանագրութեանս  
մէջ շինութեան թուականը չէ նշանակուած, բայց  
կրնանք ըսել թէ հաւանականաբար 30 – 35ի



ՏԻԿԻՆ ՀՌԻՓՍԻՄԷ ԿՈՍՏԱՆԴԵԱՆ:

միջոցները տեղի ունեցած է շինութիւնը. արձա-  
նագրութիւնս կը գտնուի Առաջնորդարանի Դիւա-  
նատան յիշատակարանաց մատենին մէջ:

Նորաշէն վարժարանիս մէջ առաջին անգամ  
ուսուցիչ կը կարգուի Յովհաննէս Վարժապետ

Հասկնեան, որ ինչպէս կ'ըսուի, առաջին անգամ Զմիւռնացի հայ աղջկանց քերականութիւն կը սկսի սորվեցնել: Սոյն ժամանակներն՝ երբ Մես-րոպեան Վարժարանի աշակերտք կրթութեան գեղեցիկ պտուղներ կը ցուցնեն, աղջկանց սրտին մէջ նախանձ մը կը բորբոքի՝ իրենց եղբայրակցաց հաւասարելու. ուսման ճաշակը օր քան զօր կը զբոսի իրենց մէջ: Իրաց այս վեճակին մէջ՝ վըայ կը հասնի 1845ին զարհուրելի եւ ապականիչ հրդեհը եւ կ'այրէ դպրոցիս շէնքը:

Բ. Այս ցաւալի դիպուածէն յետոյ՝ քանի մը տարի աղջկունք կը մնան առանց վարժարանի եւ խնամոց, որ մեծ ցաւ կը պատճառէ իրենց: Սակայն կրթութեան սերմը ցանուած էր հայ տիկնոջ սրտին մէջ. ուսման ճաշակն առած էր. ուստի անտարբեր չէր կրնար կենալ, վարժարան մ'ունենալ կը տենչար ժողովուրդը, վարժարանի մը պէտք ունէր Ազգը եւ ահա ժողովրդեան սոյն փափաքը, Ազգին պէտքը կը լեցնէ ազնուափայլ Հռիփսիմէ Տիկին Կոստանդեան, որ իւր ծախիւք շինել կու տայ աղջկանց վարժարան մը (1849) կրկնայարկ եւ քարուկիր: Նորակառոյց շէնքն իւր հիմնարկող՝ բարերարին անուամբ կը նուիրուի Ս. Հռիփսիմեանց եւ այնուհետեւ ուսումնարանս կ'անուանուի Ս. Հռիփսիմեան Վարժարան:

Վարժարանիս երկրորդ շինութեան արձանագրութիւնը կը կարգանք այսպէս.

“Զկնի այրմանն ի 1845, վերստին կառուցաւ նոր դպրոց աղջկանց կրկնայարկ եւ քարուկիր, արդեամբք Զմիւռնացի Ազնիւ Հռիփսիմէ Տիկին Գր. Կոստանդեանի, եւ կոչեցաւ Ս. Հռիփսիմեան վարժարան: Բէշիտիէ փողոց թիւ 106: Թուական շինութեան 1849 Փետրուար:”

Տիկին Կոստանդեանի ազնիւ օրինակը յառաջագիմութեան խթան մը կ'ըլլայ Զմիւռնացի իգական սեռին, հետզհետէ աղջկանց կրթութեան



Հետամուտ եղողները կը բազմանան: Նոր շէնքին հետ՝ ուսմանց նոր բարեկարգութիւններ կը մտնեն, վարժուհիները կը կրկնապատկուին: Քանի մը տարի յետոյ Մեսրոպեան Վարժարանի Տնօրէնութեան հսկողութեան ներքեւ կը յանձնուի Հռիփսիմեան Վարժարանս եւ այնուհետեւ վարիչը կ'ըլլայ երկուսեւ վարժարանաց վարիչ:

Ժամանակին հետ կ'ընէ իւր ընթացքը վարժարանս ալ. Թատրերգութիւն, հանդէսներ, պաղարներ տեղի կ'ունենան իւր սրահին մէջ, որոնք բնականաբար յառաջադիմութեան նշաններ են: Այս տարեկան հանդէսներէն, որոնք վարժարանիս սրահին մէջ տեղի ունեցած են, նշանաւոր է 1874ի Ապր. 28ին եղած պաղարն աղջկանց ձեռագործներուն համար, եւ սոյն գաղափարը յղացող կը համարուի Տիկին Յ. Տայեան. յիշենք փակագծի մէջ, Թէ սոյն պաղարէն կը գոյանայ 18 հազար դահեկան:

Սոյն տարիներու մէջ վարժարանս յաճախող աշակերտուհիներու տարեկան թիւն հասած է մինչեւ 240, որոնք ամէնն ալ գրեթէ ձրի կ'ընդունէին իրենց կրթութիւնը. սակայն 1877ին Ուսումնական՝ Տնտեսական խորհրդոյ՝ դպրոցական թոշակի համար ըրած որոշումն ի գործ դրուեցաւ նաեւ Հռիփսիմեան Վարժարանի վըայ՝ հետեւեալ կերպով.

Ուսումնարան 3 կարգ. Ա. կարգէն 15 մէծիտ, Բ. կարգէն 10 մէծիտ, Գ. կարգէն 5 մէծիտ պիտի առնուի:

Նախակրթարան 3 կարգ. Ա. կարգէն 12 մէծիտ, Բ. կարգէն 8 մէծիտ, Գ. կարգէն 4 մէծիտ, պիտի առնուի:

Ծաղկոց 2 կարգ. Ա. կարգէն 6 մէծիտ, Բ. կարգէն 4 մէծիտ պիտի առնուի:

Լուսաւորութեան եւ կրթութեան ջահը որչափ որ կը սփռէր իւր ճառագայթներն, այնչափ ալ

Հռիփսիմեան Վարժարանին վրայ շատ մը նիւթական եւ բարոյական պարտաւորութիւններ ու պիտոյքներ կ'աւելցընէր: Վարժարանին երկու մեծ սրահները հազիւ 280—290ի չափ աշակերտուհի կրնային պարունակել: Տեսչութիւնը ստիպուեցաւ շէնքին մէջ այլ եւ այլ բաժանումներ ընել, տախտակէ միջնորմով՝ վարժուհիներու թիւը միանգամայն կրկնապատկելով: Վարժարանին ներքին բարեկարգութեան աւելի հոգ տանելու համար՝ Ուսումնական խորհուրդը խնամակալուհիներ<sup>1</sup> կ'ընտրէ (1877), որոնց կը յանձնուի նաեւ գալուցին ձեռագործութեան խնամքը: Մէկ երկու տարի յետոյ, աղքատ չունեւոր աղջկանց նիւթական պիտոյքը հոգալու համար՝ վերոյիշեալ խորհուրդը Հոգատար<sup>2</sup> անուամբ տիկնանց ընկերութիւն մը կը կազմէ, որ իւր գործունէութիւնը կը ցուցընէ՝ մեծ եռանդեամբ զգեստներ եւ այլ կարեւորներ հոգալով աղքատ աշակերտուհիներու:

Գ. Այսպէս՝ երբ մէկ կողմանէ հարուստը կրթութեան յարգը ծանօցած՝ զայն իւրացնելու կը ճգնէր, եւ միւս կողմանէ աղքատը, շնորհիւ ունեւորին, կրթութեան ճաշակը կ'առնուր, ահա ուրիշ կարեւոր պէտք մը կը ծանրանայ Ազգին վրայ: Վարժարանին շէնքը անբաւական կ'ըլլայ աղջկանց համար. մտաւորական զարգացման համար՝ ֆիզիզական առողջապահական միջոցները ան-

1 Խնամակալուհիք՝ Տիկին Վարդուհի Գր. Չիլինկիրեան, Օր. Չարուհի Վարպետեան եւ Օր. Թագուհի Տամկաճեան:

2 Հռիփսիմէ անդամք՝ Թագուհի Գ. Էլմասեան, Տուտու Գր. Էլմասեան, Մարիամ Ա. Կարպետեան, Գալիանէ Յ. Սըվազեան, Մարիամ Յ. Ճէլէպեան, Բ. Եսարէ Պ. Աւագեան, Տուտու Գ. Սըվազեան, Մարիամ Մ. Մարտիրոսեան, Թագուհի Կ. Յակոբեան, Էլիզա Ս. Տէտեան, Սրբուհի Պ. Տիլպերեան, Մարիամ Մ. Մամբրեան, Յուսիանէ Յ. Եսայեան:

հրաժեշտ կ'ըլլան. ընդարձակ շէնքի մը շինութիւնը անհրաժեշտ պէտք կը դառնայ: Ժամանակին պահանջածը կատարելու համար՝ հուսկ ուրեմն 1882ին Յունիսին Հռիփսիմեան վարժարանը վերստին շինելու որոշում կը տրուի եւ յանձնաժողովի մը ներքեւ հանգանակութեան ձեռք կը զարնուի: Քիչ ժամանակուան մէջ՝ ժողովրդեան ըստ իւրում կարողութեան բրած նուէրներու գումարը կը հասնի 1526 ոսկւոյ. հին շէնքը կը ծախուի եւ քիչ մ'աւազգային արկղէն վրան աւելցընելով, իբր 3500 — 4000 ոսկով նոր գետնի վրայ կը շինուի այժմեան դպրոցը: Շինութիւնը կ'աւարտի 1884ին եւ մեծ շքեղութեամբ կը կատարուի իւր բացումը: Այսպէս երրորդ անգամ կառուցուած վարժարանս հնոյն անուամբ կ'անուանուի Ս. Հռիփսիմեան, թէ՛ կրօնի նահատակ Ս. Հռիփսիմէ կուսին եւ թէ՛ կրթութեան անխոնջ գործաւորին Տիկին Հռիփսիմէ Կոստանդեանի յիշատակը նուիրագործելու համար:

Ահաւասիկ նոր վարժարանիս արձանագրութիւնը.

“Ազգային կամօք եւ հաւանութեամբ ի 1882 թ. քանդեցաւ վարժարանս վասն անձկութեանն եւ հնութեան, առ ի շինել նոր վարժարան առաւել ընդարձակ: Արդէն ձեռնարկեալ է շինութիւն նոր վարժարանիս ի Չնարլը անուանեալ փողոցի, նուիրօք հանգանակութեան Զմիւռնացի Ազգայնոյ:

Աւարտեցաւ շինութիւն նոր վարժարանիս եւ մեծահանդէս կատարեցաւ բացումն նորին ի 6 Մայիսի 1884: Պատճէն Յիշատակարանի վարժարանի որ ի վերայ աւագ դրան.

Ազգային վարժարանս Ս. Հռիփսիմեանց կառուցաւ նուիրօք Հայազգեաց Զմիւռնիոյ յառաջնորդութեան Տեառն Մեւքիսեդեկի Ս. Արքեպիսկոպոսի Մուրատեանց Զմիւռնիա 6 Մայիսի 1884:”

Նորակառոյց Վարժարանս իւր ունեցած ճարտարապետական յօրինուածութեամբ Զմիւռնիոյ կրթական հաստատութեանց մէջ առաջին տեղին կը բռնէ: Թէպէտ եւ արտաքուստ պարզ է, բայց ի ներքուստ բաժանումները կանոնաւոր եւ գեղեցիկ են: Շրջապատեալ պարտէզէ, որով այսպիսի հաստատութեան մը համար անհրաժեշտ եղած լոյսն՝ իւր ճառագայթներն անխափան ամէն կողմանէ կ'արձակէ դէպ ի ներս: Գետնայարկն ունի ութը սենեակ, խաչաձեւ գաւթին վրայ դիմացէ դիմաց բաժնուած եւ այս խաչաձեւ գաւթին իւրաքանչիւր թեւին վրայ կան դռներ, որոնք պարտէզ կը հանեն: Աւագ դրան դիմացը բարձրացած կը տեսնուին երկու թեւ սանդուխներու աստիճաններն, որոնք ի մի միանալով կը հանեն երկրորդ յարկը: Երկրորդ յարկը բաժնուած է վեց մեծ ու փոքր սենեակներու եւ ընդարձակ սրահի մը: Սրահս իւր ընդարձակութեամբ եւ մեծութեամբ շքեղութիւն մը կու տայ վարժարանի շէնքին: Հասարակութեան այլ եւ այլ բարեգործական հիմնարկութեանց տարեդարձի հանդէսները, պարահանդէսները, երեկոյթ, նուագահանդէս, վիճակահանութիւն եւ այլն կը կատարուին սրահիս մէջ: Վարժարանս ունի փոքրիկ թանգարան մ'ալ, վարի յարկի սենեակներուն մէկուն մէջ, ուր պահարաններու մէջ կը պահուին գրեթէ 200 կտորի մօտ հայերէն եւ գաղղիերէն գրքեր. այս կողմանէ չունի յիշատակելի հարստութիւն:

Գ. Ինչպէս ըսինք վերագոյն, տարիներ յառաջ վարժարանիս տեսչութիւնը միացունեցաւ Մեսրոպեան Վարժարանի տեսչութեան հետ, տեսուչ կարգուողն կ'ըլլար միանգամայն երկսեռ վարժարանաց տեսուչ. ուստի Մեսրոպեան Վարժարանի տեսուչներու յաջորդութեան համար ինչ որ ըսուեցաւ, նոյնն է նաեւ Հռիփսիմեան Վարժարանի համար: Այս տեսուչներէն զատ կը գրուին

տեսչուհիներ, որոնց պարտքն է դպրոցին ներքին բարեկարգութեան վրայ հսկել եւ տալ պատասխան տեսչին. սակայն տեսչուհիներն չեն կրնար առանց գիտութեան տեսչին որեւիցէ կարգադրութիւն մ'ընել կամ եղածը փոխել: Ասոնց մէջ կը յիշուին օրիորդ Սաթենիկ Հալէպլեան որ երկայն ժամանակ կատարած է այս պաշտօնն եւ եռանդեամբ աշխատած մինչեւ 1894: Սոյն տարւոյ Նոյեմբերի Հռիփսիմեան խնամակալուհեաց կողմանէ կը կանչուի իբր տեսչուհի Օր. Էֆփիմէ Օտեան՝ Պոլսեցի. տարի մը յետոյ իւր տեղը կ'անցնի (1896—1897) Օր. Թադուհի Խանճեան. ասոր ալ կը յաջորդէ Պոլսեցի Օր. Սաթենիկ Պէյլիկճեան: Ասոնցմէ զատ վարժարանս ունեցած է եւ ունի այցելու կամ մնայուն վարժուհիներ եւ դասատուներ. որոնց թիւն միշտ նոյն չէ եղած. վերջի տարւոյ (1898) մէջ ունէր ութը վարժուհի եւ հինգ դասատու. դասատուներն ընդհանրապէս Մեսրոպեան Վարժարանի ուսուցիչներն եղած են:

Վարժարանս յաճախող աղջկունք երեք կարգի կը բաժնուին, այնպիսիներ՝ որոնք ըստ կարողութեան մէկ, հինգ, տասը մէծիտ կամ աւելի թոշակ կը վճարեն. երկրորդ անոնք՝ որ միայն գրոց եւ մանր ծախուց ստակ կը վճարեն եւ երրորդ այնպիսիներ՝ որոնք բոլորովին ձրի են, որոնց գրոց եւ կարեւորաց ծախքն անգամ կը հոգայ վարժարանս: Վարժարանիս աշակերտուհիներու թիւն երբեմն աւելի երբեմն պակաս եղած է. 1876ին 250 եղած է. 1879ին 216. 1890ին 200 եւ վերջին տարւոյ չըջանին մէջ 136, հետեւեալ բաժանմամբ. ԱԱ. Դասարանի մէջ 42: ԱԲ. Դասարանի մէջ 43: Բ. Դաս.՝ 45: Գ. Դաս.՝ 43: Դ. Դաս.՝ 23: Ե. Դաս.՝ 12: Զ. Դաս.՝ 9: Է. Դաս.՝ 9: Ը. Դաս.՝ 10: Թ. Դասարանն ունեցած չէ աշակերտ:

Վարժարանիս մէջ աւանդուած ուսմունք եւ գիտութիւնք միշտ մի եւ նոյնը չեն եղած, որ որոշ

ծրագրի պակասութեան նշան է. տեսչութիւն մը այս կամ այն գիտութիւնն կարեւոր համարած է, մինչդեռ երկրորդ տեսչութիւնն այս կամ այն գիտութիւնն աւելորդ նկատած է: Ժամանակ մը կ'աւանդուէր անգղիներէն լեզւն, դաշնակ, ձայնական երաժշտութիւն, սակայն այսօրս չկան ասանց անունները: Վերջին տարւոյ դասարաններու մէջ աւանդուած ուսմանքները տես էջ 145:

### Գ Լ ՈՒ Խ Մ Ե Տ Ա Ս Ա Ն Ե Ր ՈՐ Դ

Ս. Լուսաւորչեան Ազգային Հիւանդանոց: Հիւանդանոցիս վայրը, Սպարթալեան երկու մեծ քարերարաց շիրիմները, Ս. Լուսաւորչայ Եկեղեցին. յարակից մատուռները, Ս. Լուսաւորչայ Պատկերը, Հիւանդանոցին շէնքը, երկրորդ եւ վերին յարկը, Հիւանդանոցը, Հոգաբարձութիւն Հիւանդանոցիս:

Մ. Ազգային Հիւանդանոցը գրեթէ Հայոց Թաղին հիւսիս - արեւելեան կողմը կ'իյնայ: Բէշտօիէ մեծ փողոցէն դէպ ի Պասմախանէի (Գասապայի) երկաթուղւոյն կայարանը գալիս ժամանակնիս, ձախ Թեւերնուս վրայ, կողմնակի քանի մը փողոցներ անցնելէ յետոյ, կու գանք Տէրտէր անուանեալ կողմնակի փողոցն, որուն ծայրէն կը տեսնուի ընդարձակ շէնք մը եւ կարեւոր հիմնարկութիւն մ'ը լլալն իսկոյն կ'իմացուի: Տէրտէր փողոցին մէջ շէնք լլալ՝ քանի մը քայլ առնելէ յետոյ, պարտէզի մը դրան առջեւը հասած կ'ըլլանք, որուն ճակատը գրուած կը տեսնենք:

### Ս. Լ ՈՒ Ս Ա Ռ ՈՐ Զ Ե Ա Ն

#### ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԻՄԱՆՈՒԹՅԱՆՈՅ

Հաս է ուրեմն այն վայրն, ուր կը դիմէ ազգին կարօտ դասն՝ իւր տառապանաց մխիթարութիւն



մը գտնելու, եւ ուր կը փութայ ունեւորը՝ հա-  
րուստը՝ սփոփելու եւ քաջալերելու այն վշտա-  
ցեալները՝ իւր ազգասիրական եւ մարդասիրական  
սրտով: Հիւանդանոցս շինուած է ընդարձակ գետնի  
մը վրայ եւ ունի իւր շուրջն այն ամէն կարեւոր  
մասերն, որոնք պէտք են այսպիսի գլխասիրական  
մեծ եւ գովելի հիմնարկութեան մը:

Պարտէզին բարձր եւ հսկայ երկաթապատ  
դռնէն ներս մտնելով՝ ձախ կողմերնիս կը տեսնենք  
դռնապանին յատուկ խուցը, դեղարանն. իսկ աջ  
կողմերնիս ջրայ ընդունարանն եւ աղբիւրն, որուն  
ձակատը քանդակուած է.

Աղբիւրս նորոգեալ շնորհիւ  
երկ եղբարց. Յակոբայ Յով-  
հաննու Վեհ Սպարթալեանց  
1879.

Աղբիւրիս քովը կարգաւ շինուած են սե-  
նեակներ, որոնց վրայ գրուած է Սենեակ հոգա-  
բարձուի, Սենեակ Բահանայից, Հիւրանոց:

Պարտէզին մէջ մէկ երկու քայլ յառաջ եր-  
թալով՝ առջեւնիս բարձրացած կը տեսնենք բուն  
հիւանդանոցի շէնքին աստիճանաւոր դուռը, աջ  
թեւերնուս վրայ եկեղեցին, քովը կանանչազարդ  
փայրիկ պարտէզ մը՝ զանգակատան աշտարակով.  
Իսկ ձախ թեւերնուս վրայ երկու շքեղ արձաններ,  
իրարմէ չափաւորապէս հեռու, երեսնին դէպ ի  
եկեղեցւոյ դրան դարձուցած՝ կարծես կը դիտեն  
եկեղեցւոյ այցելութեան ելլողներն եւ հիւանդաց  
օգնութիւն ու մխիթարութիւն տանողները:

Արձաններս քանդակուած են սպիտակ մար-  
մարիսն քարէ, բնականէն քիչ մը մեծ, երկուքն  
ալ ոտքի վրայ՝ գեղեցիկ եւ սիրուն դիրքի մը մէջ:  
Պատուանդաններն՝ որոնց վրայ կանգուն կեցած



են, երկու մետր բարձրութեամբ, չորեքանկիւն, կարմրախառն մարմարիոնէ յօրինուած՝ շքեղապէս կը փայլին: Ո՞վ են արդեօք եւ որո՞նց յիշատա-



ՄԱՀԱՐՁԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԷՓ. ՍՊԱՐԹԱՆԵԱՆԻ:

կին են կանգնուած: Սպարթաւեան տոհմին երկու մեծ բարերարները կը ներկայացընեն արձաններս: Առաջինն՝ աջ ձեռքը կուրծքին վրայ դրած՝ ձա-

խովը գալարածեւ թուղթ մը բռնած, որուն վրայ փորագրուած է հետեւեալ խորհրդաւոր խօսքը.

ԱՅ է որ յաջողէ  
ի մեզ զկամենն  
եւ զառնելն:

Որչափ գեղեցիկ եւ քանինչանակալից խօսք. իւր բարեգործութեանց, բարիք ուզելուն եւ ընելուն յաջողութիւնն՝ Աստուծոյ կու տայ: Զի մեծամտիւր, չի պարծենար այս մեծ բարերարն, որուն արձանին ոտից տակը, պատուանդանին խոյակին վրայ քանդակուած է իւր յիշատակն այսպէս.

Ա. Կ. Հանգիւն Թ. Ի. Ք. Ս. Կ. Բ. Լ. Ե. Լ.  
Ծնւած 1825 Հ. Կ. 26: Մեռած 1882 Դ. Ե. 31:

Երկրորդ արձանն, աջ ձեռքը ազատ՝ գէպի վար բռնած, ձախովը նմանապէս գալարածեւ թուղթ մը բռնած, որուն վրայ Իմաստնոյն հետեւեալ խօսքը քանդակուած է.

Սկիզբն իմաստութեան  
երկիւղ Տն  
է:

Աստուծոյ երկիւղը սրտին մէջ պահող սոյն մեծարելի անձը՝ իմաստութիւնն իւր բարերարութեանց սկիզբը դնելով, իրեն նմաններն ուրախացրնելով անցուցած է կեանքը. եւ այժմ կը հանգչի սոյն կոթողին ներքեւ, թողլով իւր բարերարութեանց իբր յիշատակ՝ արձանն, որուն ոտից տակ նմանապէս գրուած է անունը.

Ա. Կ. Հանգիւն Թ. Ի. Ք. Ս. Կ. Բ. Լ. Ե. Լ.  
Ծնւած 1831 Յ. Լ. 10. Մեռած 1887 Դ. Ե. 22:

Ազգային սոյն մեծ բարերարաց յիշատակներն արդարեւ յարմար եւ գեղեցիկ տեղ մ'են

կանգն ուած: Այնպիսի վայր մը, ուր կը գտնուի  
հիւանդը, աղքատը, պանդուխտն եւ թշուառը, եւ  
որոնց այցելութեան եկողները տեսնելով սոյն կրկին

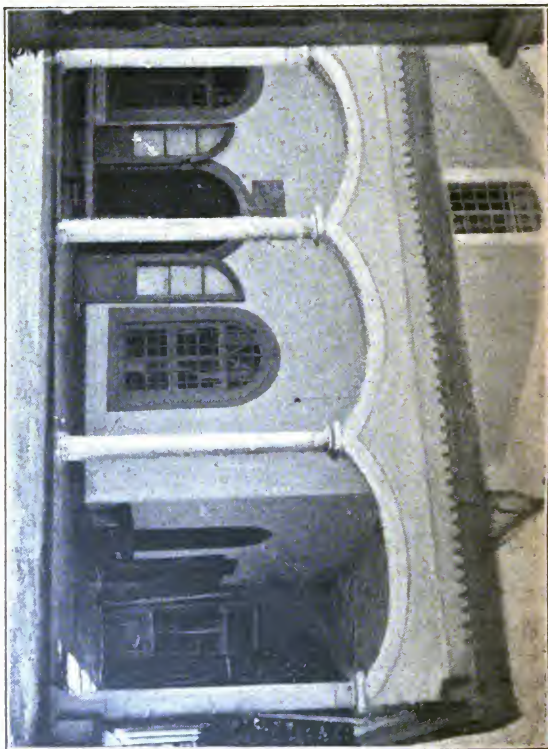


ՄԱՀԱՐՁԱՆ ՅԱԿՈԲ ԷՓ.Ի ՍՊԱՐԹԱԼԵԱՆ:

տոհմասէր բարերարաց կոթողները, թերեւս անոնց  
նմանելու բաղձանք, մարդասէր, տոհմասէր, աղ-  
քատասէր ըլլալու գրգիռ մ'ունենան սրտերնուն

Մէջ: Երանի թէ ազգը միշտ հրճուէր այսպիսի վեհ եւ առատաձեռն անձանց անուներով: Երանի թէ նոր երիտասարդութիւնն եւ ապագայ սերունդն իւր նախնեաց պատուական օրինակներուն

ՆԱԽԱՐԱՐԱՆԻ ՍԵՐՈՒՆՆԵՐՈՒՄԻ ՊԵՐՏԻՆԵՐԻ ՄԵՇԻԿԱՆԻ ՍԵՐՈՒՆՆԵՐԻ ՄԵՇԻԿԱՆԻ ՍԵՐՈՒՆՆԵՐԻ



նմանելէ ետ չմնար. քանիներ պիտի օրհնեն զերեւոյթ, ինչպէս այս օրւան օրս սրշափ դժբախտներ կ'օրհնեն արձաններուս տակը հանգչողները:՝

1 Յակոբ Էֆ. Ի արձանը քանդակուած է յԱնգղիա. Իսկ

Բ. Հիւանդանոցիս եկեղեցւոյն արտաքին տեսքը պարզ է. առջեւն ինչպէս նաեւ աջ ու ձախ կողմերն իբր զարդ կանգնուած են սիւնակներ՝ շէնքէն եւ իրարմէ չափաւորապէս հեռու, որոնք վեր կը բռնեն եկեղեցւոյ շուրջը հաստատուած հովանաւոր ծածկը եւ գեղեցիկ տեսք մը կու տան տեղւոյն: Եկեղեցին ունի իրեն յատուկ երկու դուռն, աւագ դուռն եւ աջ կողմն երկրորդ դուռ մը: Աւագ դրանս ճակատը հաստատուած է մարմարիոն քար մը, որուն վրայ քանդակուած է իւր շինութեան արձանագրութիւնն, այսպէս.

Կառուցաւ Եկեղեցիս սրբոյն Գրիգորի  
 Լուսաւորչին արդեամբ համայն ժողովր-  
 ղոցս ազգիս յառաջնորդութեան Տ. Մատթէոսի

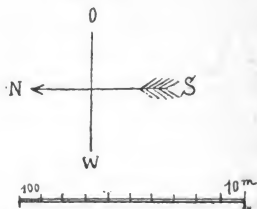
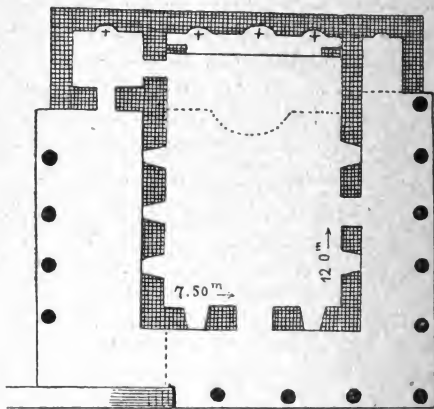
Արքեպիսկոպոսի 1842

Եւ այժմ նորոգեցաւ արդեամբ երկուց  
 պայազատաց Յակոբայ եւ Յովհաննու Սպ-  
 արթալխանց Յառ. Տ. Մելքիսեդեկ Ժ. Վրդ. 1879:

Եկեղեցւոյ երկաթաշէն ու կրկին փեղկերով ամրացուած աւագ դռնէն ներս մտնելով, ամբողջ եկեղեցւոյ ներքինն առջեւնիս բացուած կը տեսնենք. չունի բնաւ սիւն, որ արդեւք ըլլայ աջ ու ձախ ակնարկ նետելու: Շէնքը կամարակապ է, վերի կողմն երեք կարգ՝ զոյգ զոյգ երկաթեայ ձողեր պատէ պատ երկնցած են, որոնք կամարն որմերուն վրայ հաստատուն կը բռնեն: Եկեղեցւոյս մեծութիւնն է՝ 12 մետր երկայնութիւն՝ դռնէ մինչեւ խորան. եւ 7.50 մետր լայնութիւն: Քարաշէն եւ զօրաւոր պատերուն հաստութիւնն է 80 հարիւրամետր: Չունի վերնատուն որ յատուկ է հայ եկեղեցւոյն: Յատակը պարզ է եւ փայտաշէն, որուն վրայ փռուած են գորգերու կարպետներ եւ

Յովհաննէս Էֆ.ինք քանդակուած է Չմուռնիա Իսաւաքի Previsani անուն քանդակագործէն: Ն'ըսուի թէ Չմուռնիա քանդակուածը յար եւ նման է, իսկ Անգղիա քանդակուածը չունի այնչափ նմանութիւն կենդանադրին հետ:

դրուած են երկու կարգ երկայն նստարաններ եւ  
աթոռներ: Դասը յատակէն աստիճան մը բարձր  
է, միջավայրը կէս բոլորակ դուռն էլած, երկաթեայ  
զարդաձեւ վանդակով մը բաժնուած է եւ որուն



ՅԱՏԱԿԱԳԻԾ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՆՈՐԻԶ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ  
(ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ):

երկու ծայրերը բաց են: Դասին առջեւը բարձրա-  
յած է 80 հարկւրամետր բարձրութեամբ բեմն,  
որ իւր մարմարակուռ յօրինուածութեամբ՝ պարզ  
եկեղեցւոյս միակ զարդն ըլլալով՝ գեղեցիկ տեսք  
մը կ'ընծայէ: Բեմին վըայ մէկ կարգի մէջ՝ դէպ ի  
վեր բարձրացած են երեք խորան: Խորաններս  
շինուած են գոգաւոր պատին մէջ, ճակատին

կիսաբոլորակ եւ իւրաքանչիւր խորան աջ ու ձախն ունի զոյգ մը սիւներու, որոնք տեսք մը կու տան սեղանին: Աւագ խորանիս պատկերն է Ս. Յարութիւն, ձախակողմեանը Ս. Երրորդութիւն եւ աջակողմեանն Աստուածածին՝ Յիսուս մանուկը գիրկը: Աւագ խորանիս կամարակապ ճակտին վրայ գրուած էր կարդանք Քրիստոսի Տեառն մերոյ այս խօսքը.

Ձի զոր ինչ խնդրեցէք ի Հօրէ յանուն իմ տացի ձեզ:

Դասին վրայ ձախ կողմը կը տեսնուի դուռ մը, որ աւանդատուն կամ փոքրիկ տաճարը կը հանէ զմեզ: Տաճարս ունի նաեւ պարտեզին վրայ իրեն յատուկ դուռն, որմէ՝ առանց եկեղեցին մտնելու, տաճարս կրնայ մտնել մէկը: Տաճարիս երկայնութիւնն է 2,50 մետր, իսկ լայնութիւնն 3 մետր: Տաճարս՝ որ իբրեւ աւանդատուն եւս կը գործածուի, ունի փոքրիկ խորան մը արեւելեան պատին մէջ, որուն պատկերը կը ներկայացընէ զՅիսուս, աջ ու ձախը Ս. Յակոբ եւ Ս. Յովհաննէս առաքեալներն: Իսկ ձախ պատին վրայ խոռոչի մէջ հաստատուած է մկրտարանը: Իբր աւանդատուն՝ կը տեսնուին մէկ կողմը դպրաց շապիկները կախուած, միւս կողմը բուրվառ, հոս աշտանակներ, անդին մոմեր եւ տեսակ տեսակ եկեղեցական զարդեր: Տաճարիս պարտեզին վրայ հայող դրան արտաքին ճակտին վրայ հաստատուած է մարմարիոն քար մը, որուն վրայ քանդակուած է հետեւեալ յիշատակարանը:

Մատուռս այս կառուցաւ  
յանուն որդւոցն որոտման  
արդեամբք երկուց եղ-  
ըսաց տոհմական հար-  
ազատացն Յակոբայ եւ  
Յովհաննու Սպարթալեանց

18 79:

Գ. Եկեղեցւոյ աջ կողմն՝ արտաքուստ՝ կը տեսնենք մատրանաձեւ քարուկիր շինութիւն մը, որ թէպէտ եւ ի ներքուստ եկեղեցւոյ հետ յարաբերութիւն չունի, բայց արտաքուստ եկեղեցւոյ շէնքին հետ մէկ մարմին կը կազմէ եւ ձախակողմն եղած տաճարին կամ աւանդատան իբր համապատասխանող թեւ մը դուրսցցուած է պարտէզին մէջ։ Մատուռս ունի միայն երեք կողմն որմեր, առջեւը վերէն վար բաց է. երկաթեայ զարդաձեւ վանդակ մը հաստատուած եւ ապակեայ փեղկերով եւ դռնակով գոցուած է, որով կրնայ մէկն անարգել դիտել մատրանս ներսը գտնուած պատուական առարկաները։ Տեղւոյն մեծութիւնն է՝ 2·50 մետր երկայն եւ 1·78 մետր լայն. չունի զարդեր, սիւներ, խոյակներ, որ մեր մտադրութիւնը գրաւեն. քանի մը պատկերներ եւ ասոնց վրայ կախուած նուէրներն են իւր զարդարանքը։

Միջավայրն արեւելեան պատին վրայ կախուած է մեր յարգութեան եւ սիրոյ արժանի սքանչելի անձի մը պատկերը։ Լուսաւորչայ՝ բազմաշարձար Ս. Գրիգորի պատկերն է այս, որուն պաշտպանութեան յանձնուած են պատուարանս, աշխատաւորներն եւ անկարները։ Պատկերիս մեծութիւնն է՝ 1·84 մետր երկայն կամ բարձր եւ 1·28 մետր լայն։ Ձեռաց լայնութեամբ՝ գեղեցիկ զարդաձեւ գործուած արծաթեայ շրջանակ մը չորս կողմը պատած է<sup>1</sup>։ Պատկերս կը ներկայացընէ զՍ. Գրիգոր Լուսաւորիչ, հայրապետական թագը գլուխը, օձաձեւ գաւազանը ձեռքը բռնած, միջավայրը կեցած. առջեւը Տրդատ թագաւորը ծունկի եկած, պալատականներն ալ երկու կողմը. Ս. Գրիգոր կը մկրտէ զՏրդատ։ Պատկերիս

<sup>1</sup> Շրջանակս Ստեփան Սպարթալեանի Տիկինը՝ Յ. Փօլինա շինել տուած է 1893ին, ի ցոյց իւր սիրոյն առ Ս. Լուսաւորիչն եւ ի նշան իւր բարեպաշտական զգացմանց։



շուրջը՝ փոքրիկ բոլորակներու մէջ նկարուած կը տեսնուին սոյն բազմաչարչար Հօր 14 չարչարանքները. մտադրութեամբ նայելու է, հեռուէն չեն երեւար: Այս չարչարանքները մի առ մի դիտած ժամանակնիս, պատկերին վերի կողմը, մոմլաթին վրայ գրուած կը տեսնենք հետեւեալը.

Յշտկ Ղօնճաեան մհի Պաղտասարին 1827

Իզմիլի յիվանդանոցին:

Պատկերիս վրայ կախուած են զանազան նուէրներ, ինչպէս Ս. Գրիգորի բռնած օձագլուխ գաւազանը, թաղը, եմիփորոնը, ձեռքերը՝ արծաթեայ. են, բաց ի ասոնցմէ կը տեսնուին արծաթէ սրտեր, ձեռքեր, սրունքներ, ոտքեր եւ ուրիշ զանազան ընծաներ: Պատկերս ժամանակին խնամքով նայուած չէ. տեղ տեղ մոմլաթին վրայէն գոյները թափուած են եւ տեղ տեղ ալ նուէրներ կախելու համար ծակծկուած: Բարի են ստուգիւ ընծաներս, սակայն շատ աւելի աղէկ պիտի ըլլար, եթէ որ փոխանակ պատկերը ծակելու եւ հաստատելու, պատին վրայ տուփեր հաստատուէին եւ ասոնց մէջ կախուէին այս նուէրները, որով թէ կորսուելու վտանգէն ազատ կը պահուին եւ թէ պատկերս ալ կը մնար մաքուր եւ տարիներ կը դիմանար: Ար պատմուի թէ նախկին հիւանդանոցի շէնքին սրահին ճակատը՝ կախուած էր Ս. Գրիգորի պատկերը, որուն վրայ հնութեան պատճառաւ ալ կերպարանքի հետք մնացած չըլլալուն՝ ուրիշ հնագոյն պատկերներու հետ թաղած են եւ տեղը կախած այժմեան պատկերը, զոր Ղօնճաեան կը պահէր իւր տունը: Մատուռս չկառուցուած՝ ժողովուրդը սովոր էր նախկին հիւանդանոցին սրահին մէջ կախուած Ս. Գրիգորի թէ հին եւ թէ նոր պատկերիս այցելութիւն ընելու: Եկեղեցին եւ մատուռս շինուելէ յետոյ՝ տեղս ալ կատարեալ ուխտատեղի մը դար-

ձած է: Ամէն երկուշաբթի, մատրանս այցելութեան նուիրուած օրն, առաւելնէ մինչ իրիկուն, վանդակաձեւ դռները բաց կ'ըլլան եւ հարուստն ու աղքատը, մեծն ու փոքրը կը փութան այցելութիւն մ'ընելու իրենց Հօր, Ս. Գրիգորի. ճրագ մը վառելու, պաղատանքներ դէպ ի երկինք ղրկելու եւ կրօնական մխիթարութիւն գտնելու: Օրն ի բուն անպակաս է ժողովուրդն, ոչ նուազ է նաեւ հեռաւոր վայրերէ եկողներուն թիւը: Տաճարիս չմերձեցած՝ հեռուէն կը տեսնուին արդէն պատկերաց առջեւ վառուած ճրագներու շողշողուն բոցերը, նորանոր ուխտաւորաց կամ ժողովուրդեան զալստեամբը՝ նորանոր մոմեր կը տնկուին: Նոյն օրը մատրանս առջեւ կը դրուի սեղան մը, վրան արծաթեայ պնակ մը՝ խաչահանգիստ (օրհնեալ) ջրով, քովն ալ արծաթի ափսէի վրայ երկու արծաթեայ դգալներ, որոնցմով ժողովուրդը կը խմէ օրհնած ջրէն: Սեղանիս վրայ կը դրուին նաեւ արծաթեղէն տուփերու մէջ ամփոփուած մասունքներ: Ասոնցմէ մին, ձեռաց դաստակի մեծութեամբ, հաւկթաձեւ գործուած, ճառագայթաձեւ եղնեւրով<sup>1</sup>, վրան ապակիով մ'ամրացուած շքեղ տուփ մ'է, որուն մէջ կը տեսնուի ձեռաց ճկոյթ մատի մ'երրորդ մեծագոյն ոսկրին նման մաքուր մնացած ոսկր մը: Լուսաւորչայ մասունքը կը համարի այս Զմիւռնացի հայ ժողովուրդը, որուն ի համբոյր կը դիմէ ամէն երկուշաբթի օրերը<sup>2</sup>:

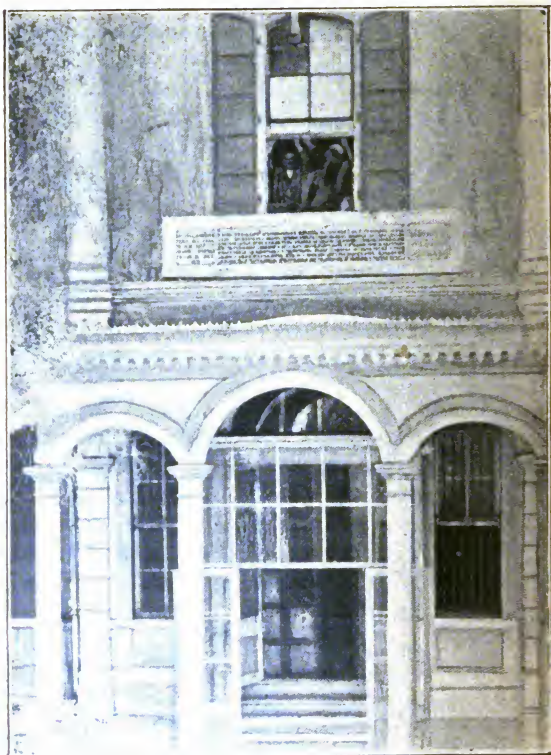
1 Այս ճառագայթաձեւ տուփը Յիկին Լեւոն Մկրտիչեան վերջին աւուրոյս մէջ փոխել տալով՝ աւելի շքեղ եւ սիրուն տուփ մը նուիրեց, որուն մէջ ամփոփուած է այժմ մասունքը:

2 Մասունքիս վերաբերեալ որեւէցէ պատմական գրութիւն, արձանագրութիւն կամ յիշատակարան մը գտնելու որչափ ալ աշխատեցանք ամէն կողմ, չյաջողեցանք բան մը գտնել:

Մատրանս մէջ՝ աջ ու ձախ պատերուն վրայ կախուած են մոմյաթի վրայ նկարուած ուրիշ պատկերներ ալ։ Ասոնցմէ մին, որ է Աստուածածին՝ Յիսուս մանուկը գիւղի, ժողովրդեան մէջ մեծ յարգ ունի։ Ամբողջովին արծաթեայ ձուլուածոյ զարդով մը ծածկուած է, միայն Աստուածածնայ եւ Յիսուսի կերպարանքները կը տեսնուին։ Թէ քնչպէս պատկերս տեղւոյս նուիրուած է, կը պատմուի հետեւեալը, զոր փակագծի մէջ յառաջ կը բերենք։ — «Տարիներ յառաջ, նախնապէս պատկերս Զմիւռնիա բերուած է Արեւոյ կղզիէն եւ այլազգւոյ մը ձեռքն ինկած։ Սա իրեն համար իբր աւելորդ բան համարելով՝ տան վերնայարկը կը ձգէ պատկերս։ Տարիներ անցնելէ ետքն՝ այլազգին կը սկսի գիշերներն անհանգստութիւն մ'ունենալ, տան մէջ վրդովուած մը կը զգայ։ պատճառն ուզելով իմանալ Խմէն կողմ կ'որոնէ, եւ վերնայարկը՝ փոշիներու տակ ծածկուած կը գտնէ պատկերս։ Այս պատկերն իւր անհանգստութեան պատճառ համարելով՝ իսկոյն կը կանչէ յոյն բնտանիք մը եւ անոր կը յանձնէ պատկերս։ Այս յոյն բնտանիքը քանի մը տարի իրեն քով պահելէն ետքը դրացի հայ բնտանիքի մը բնծայ կու տայ, բսելով միանգամայն, թէ մենք փայտի վրայ քաշուած պատկերներ ունինք եւ կը գործածենք, այս լաթի վրայ նկարուածը ձեզի պարգեւ։ Հայ բնտանիքս ալ քանի մը տարի իրեն տան մէջ կախելէն վերջն նուէր կու տայ հիւանդանոցիս եկեղեցւոյն մատրանը։ Այսպէս իբր 15 տարիէ ի վեր կը գտնուի պատկերս տաճարիս մէջ, իբրեւ հրաշագործ կը յարգուի ժողովրդեան կողմանէ, որուն այցելութեան կու գայ չորեքշաբթի օրերը։

Դ. Մինչեւ ցայս վայր ըսուածները բուն հիւանդանոցին առաջակողմը գտնուած պարտեզին մէջ տեսնուածները կը ներկայացընէին. մերձեանք վայրկեան մ'ալ հիւանդանոցին։ Հիւանդանոցիս

շէնքն է քարուկիր, եռայարկ եւ խաչաձեւ. իբր  
65 մետր երկայնութիւն եւ 14 մետր լայնութիւն  
ունի առաջակողմը. խաչաձեւ դուռն ելած թեւե-



Ս. ԼՈՒՍԱՒՈՐԶԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ ՃԱԿԱՏԸ:

րուն մէջ՝ վերին յարկը ելեւելու աստիճանները  
շինուած են: Շուրջը պատած է պարտէզ մը, որով  
ամբողջ շէնքը բաց եւ օդաւէտ դիրք մ'ունի. ամե-

նակարեւոր իր մը՝ այսպիսի օգտակար հիմնարկութեան: Ընդարձակ պարտեզին մէկ կողմը շինուած է յիմարանոցը, ասդին հիւանդանոցի շէնքին աւելի մօտ՝ հոգաբարձուաց խորհրդարանը եւ քանի մը սենեակներ: Հիւանդանոցին դրան առջեւը՝ չորս սիւններ վեր կը բռնեն մինչեւ երրորդ յարկ՝ դրան վրայ շինուած հովանաւոր զարդածեւ ծածկը: Այս ծածկին վրայ՝ երկրորդ եւ երրորդ յարկին մէջ տեղը՝ զետեղուած է երկայնաձեւ քար մը, որուն մէկ ծայրը գաղղիներէն, միւս ծայրը տաճկերէն գրերով, իսկ միջավայրը հայերէն քանդակուած է հիւանդանոցի շինութեան յատուկ յիշատակարանը. այսպէս:

«Ի նշան ամենաջերմ երախտագիտութեան Ազգային Վարչութեան Հայոց Զմիւռնիոյ, կանգնէ զայս Յիշատակարան յանուն երկուց հարազատ Պայազատացն Յակոբայ եւ Յովհաննու Սպարթաւեանց. որոց առատաձեռն ծախիւք եւ զուարթուն ջանիւք կառուցաւ հոյաշէն Հիւանդանոցս ամենայն պարագայիւք հանդերձ ի 1879 ամի, յԱռաջնորդութեան Տ. Մեւքիսեղեկի Ծ. Վարդապետի Մուրատեանց եւ նուիրեցաւ ի պատուարան անտէրունչ հիւանդաց եւ անկարողաց Ազգիս Հայոց. ի փառս Մարդասիրին Աստուծոյ, եւ ի յիշատակ ճշմարիտ ողորմածութեան եւ ազգասիրութեան ազնուատոհմ Գերդաստանին Սպարթաւեանց, զոր պահպանեսցէ Տէր անսասան ի պարծանս Ազգիս. Ամէն:»

Այս արձանագրութիւնը կը յիշեցրնէ այժմեան հիւանդանոցին կառուցման տարին եւ զայն կառուցանող բարերարները: Հիւանդանոցի բացման հանդէսը տեղի ունեցաւ 1879 Յունիս 14ին մեծ շքեղութեամբ բազմաթիւ հանդիսականաց առջեւ, Մակար Ծ. Վարդապետ կարդացած է այս մեծ բարերարաց կողմանէ յօրինուած ճառ մը. Մեւքիսեղեկ Առաջնորդ խօսած է իրեն նիւթ

ընելով «Բարիք, Բարերարք» ինչպէս նաեւ Արժ. Տ. Յակոբ քահանայ Պալապանեան եւ Մամուլեան ի դիմաց ազգային վարչութեան ատենաբանած են: Հայ տիկնայք եւս մասնակցած են այս ուրախութեան եւ այն ամսոյ 17ին առանձին բացման հանդէս մ'ալ կատարած են իրենց կողմանէ, զանազան ճառախօսութիւններ ընելով: Իսկ նախկին շէնքին վերաբերեալ յիշատակարանները՝ շրջանակի մը մէջ դրուած եւ կախուած են ներքը դաւթին կամ սրահին պատէն. հին յիշատակարանին տակ գրուած է նաեւ ներկայ շէնքին վերաբերեալ երկրորդ գրութիւն մը: Վերոգրեալ եւ հետեւեալ շրջանակի մէջ գտնուածները՝ Առաջնորդարանի Դիւանատան մատեաններու մէջ եւս արձանագրուած են յար եւ նման:

«Յիշատակարան Ս. Լուսաւորչեան Հիւանդանոցիս Զմիւռնիոյ: Նախակառուցումն Հիւանդանոցիս եղեւ ի 1801 թուականի Փրկչին, ի Հայրապետութեան Տեառն Դաւթի կաթողիկոսի ամենայն Հայոց, ի Պատրիարքութեան Սրբոյ Երուսաղեմայ Տեառն Թէոդորոսի Արքեպիսկոպոսի, եւ ի Պատրիարքութեան Կոստանդնուպոլսոյ Տեառն Յովհաննու Արքեպիսկոպոսի, եւ յԱռաջնորդութեան Զմիւռնիոյ Տեառն Մարտիրոսի Արքեպիսկոպոսի, արդեամբ եւ տրովք համայն ժողովրդեան քաղաքիս:

«Իսկ 1879 թուին ի հիմանց նորոգ կառուցաւ հոյակապ եւ շքեղ քան զառաջինն, ի Հայրապետութեան Տեառն Գէորգայ Դ. կաթողիկոսի ամենայն Հայոց, ի Պատրիարքութեան սրբոյ Երուսաղեմայ Տեառն Եսայեայ Արքեպիսկոպոսի, եւ ի Պատրիարքութեան Կոստանդնուպոլսոյ Տեառն Ներսէսի Արքեպիսկոպոսի, եւ յԱռաջնորդութեան քաղաքիս Տեառն Մելքիսեդեկի ծայրագոյն Վարդապետի, մի միայն արդեամբք երկուց վեհազն

պայազատաց Յակոբայ եւ Յովհաննու Սպարթալեանց<sup>1</sup> :

1 Սոյն բարերարաց հիւանդանոցս կառուցանելու համար գրած նամակին պատճենն է հետեւեալը: «Արժանապատիւ Յ. Մելքիսեդեկ Վարդապետ Մուրառեանց եւ Նախագահ քաղաքական ժողովոյ վիճակիս: Արժանապատիւ Հայր, Մեք ստորագրեալ երկոքին հարազատքս՝ փափաքելով ըստ մերովմանն կարողութեան՝ ծառայութիւն մատուցանել մեր սիրելի Ազգին՝ եւ առ այժմ նշմարելով մանաւանդ որ քաղաքիս ազգային Հիւանդանոցի շէնքը հնացած եւ առողջապահիկ պայմաններէ զուրկ վիճակի մէջ կը գտնուի, խորհեցանք մեր ծախքով եւ վերահասութեամբ նախկին հիւանդանոցի տեղւոյն եւ սեպհական զետեոյն վրայ՝ նոր հիւանդանոց կառուցանել, եւ այս նպատակաւ յատուկ ճարտարապետի ձեռամբ գծագրել տուինք շինուելիք Հիւանդանոցի յատակագիծը: — Բայց որովհետեւ օրինաւորութիւնը կը պահանջէ նախ պատկառելի ժողովոյդ հաւանութիւնն ընդունիլ եւ ապա ձեռնարկել շինութեան, ուստի եւ մեք կը փութամք ահա ներկայիւս մեր սոյն փափաքը յայտնելով հանդերձ՝ մատուցանել ընդ նմին նաեւ պատրաստուած յատակագիծը, յորմէ կարող էք տեսնել մտադրեալ շինուածոյն դիրքը, սենեկաց քանակութիւնը եւ այլն: Առ այս եթէ հարկ տեսնուի մանրամասն բացատրութիւն (զոր չենք կարծեր) կարող է գոհացնել զպատկառելի ժողովդ սիրելի հօրեղբօրորդին մեր, Կորապետ աղա Ա. Սպարթալեան, որ մեր կողմէ գործակատար կարգուած է այս մասին: Քաջայոյս եմք, Արժանապատիւ Հայր, որ պատկառելի ժողովդ պատուական Ցնտեսական խորհրդոյ խորհրդածութիւնն եւս ընդունելէն զկնի՝ կը փութայ յայտնել մեզ իւր բարեհաճ հաւանութիւնը, որպէս զի եւ մեք առանց ժամանակ կորուսանելու ձմեռը չըհասած՝ յաւարտ հասուցանեմք յիշեալ շինութիւնն ի փառս մարդասիրին Աստուծոյ, ի կատարումն բաղձանաց մերոց եւ ի սփոփանս ամենայն պատսպարելոցն ընդ յարկաւ նոյն պատսպարանին: — Անտարակոյս լինելով որ մեր սոյն առաջարկը քաջաբերութեան կ'արժանանայ պատկառելի ժողովոյդ կողմէն, եւ հիւանդաց առժամանակեայ տեղափոխութեան մասին կը տնօրինուի ինչ որ

ԱՓԻԻԹԵՆԸ ԵՒ ՀԱՅԿ

Հիւանդանոցիս անցելոյն եւ ներկային պառ-  
կանող այս արձանագրութիւնները մեզի այլ եւս  
իւր սկիզբը հետազօտելու նիւթ չեն թողուր: Ըստ  
աւանդութեան՝ մինչեւ 1800, այս ընդարձակ  
տեղւոյն վրայ կարգաւորեալ չէնք մը չկար, այլ  
քանի մը անակներ, ուր կը դարմանուէին ժան-  
տահարները: Վերոյիշեալ թուականին կարգաւո-  
րեալ չէնքի մը հիմ դրուած է, որ եւ յընթացս  
ժամանակաց նորոգուած եւ ընդարձակուած է:  
Ուստի շինութեան թուականին համար յիշատա-  
կարաններովս գոհ ըլլալով՝ մտնենք շէնքին մէջ:

Ե. Հիւանդանոցիս աստիճանաւոր դռնէն  
ներս մտնելով՝ առջեւնիս կ'ելլէ ընդարձակ սա-  
լայատակ սրահ մը, որուն երկու կողմը հաւասա-  
րապէս բաժնուած կը գտնուին ութը խուց:  
Ասոնցմէ՝ դիմացէ դիմաց եղող առաջին երկու  
խուցերն որոշուած են Տեսչութեան, որոնց միոյն  
ճակատը գրուած է, Գրասենեակ եւ միւսին Սե-  
նեակ Տեսչի. իսկ մնացած խուցերը յատկացուած  
են հիւանդաց, որոնց իւրաքանչիւրին մէջ կան երե-  
քական մահճակալ, աթոռ մը եւ սեղան: Սալայա-  
տակ սրահիս դիմացը կը տեսնուի լայն եւ ընդար-  
ձակ խուց մը, որուն դրան ճակատը գրուած կը  
կարդանք Սեղանատուն, իսկ աւելի վարը հաս-  
տատուած կը տեսնենք մարմարիոն քար մը հե-  
տեւեալ քանդակով.

“Ի նուէր ազգիս Հայոց հոյակապ հիւանդա-  
նոցս ի հիմանց կառուցաւ յօժարակամ եւ առա-  
տաձեռն արդեամբ երկուց վեհանձն եղբարց բա-  
րերարայ Յակոբայ եւ Յովհաննու Սպարթալեանց  
1878 ի Զմիւռնիա:”

կարեւորն է՝ ի ձեռն պատուարժան Տնտեսական խորհրդոյ,  
մեամբ,

Զմիւռնիա 23/4 Օգոստոս 1877:

Յակոբ եւ Յովհաննէս Ե. Սպարթալեան:



Սեղանատանս ներսի կողմը՝ նոյնպէս դրան ճակատը հաստատուած է մարմարիոն քար մը հետեւեալ քանդակով.

«Աչք ամենեցուն ի քեզ յուսան եւ դու տաս կերակուր նոցա ի ժամու: Բանաս զձեռն քո եւ լցուցանես զամենեսեան քաղցրութեամբ կամօք քովք: Գոհացարուք զՏեառնէ զի բարի է յաւիտեան է ողորմութիւն նորա:»

Սեղանատանս աջ կողմը կը գտնուին սպասաւորաց սենեակները. իսկ ետեւը խոհանոցը, մառանը, բաղանիքը, հիւանդ կանանց խուցերը եւն: Այս ամէնը կը կազմեն երկրորդ յարկիս բաժանումները. առաջին կամ գետնայարկը կը գործածուի իբր փայտանոց, ածխանոց եւն: Սեղանատան ետեւը գտնուած մասերուն վրայ չկայ ուրիշ յարկ, որով շէնքին կէսը եռայարկ եւ կէսն ալ կրկնայարկ ձեւ մ'առած է:

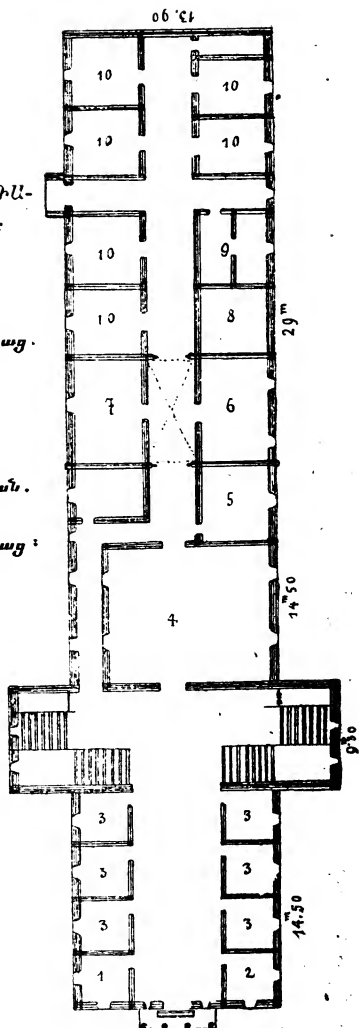
Շէնքին խաչաձեւ դուրս ելած թեւերուն մէջ հաստատուած են փայտաշէն սանդուխները, որոնք կրկին դարձուածներով երրորդ յարկը կը հանեն զմեզ: Սանդուխներուս առաջին դարձուածին՝ ճակատը՝ պատին վրայ գրուած է՝ միոյն Աւետարանի եւ միւսին Սաղմոսի խօսքերն: Այնպէս որ մէկ թեւին սանդուխէն վեր ելողն իւր դիմացը կը տեսնէ այս գրութեանց մին, եւ ապա երկրորդ թեւին աստիճաններէն վար իջնալով՝ առջեւը կը տեսնէ միւս գրութիւնը: Ասոնք են հետեւեալները.

(Ա)

«Զի քաղցեայ եւ ետուք ինձ ուտել. Ծառաւեցայ եւ արբուցիք զիս. Օտար էի եւ ժողովեցիք զիս, մերկ՝ եւ զգեցուցիք զիս. հիւանդ էի եւ տեսիք զիս. ի բանտի էի եւ եկիք առ իս: Մատթ. ԻԵ. 35—36.»

ԹԱՏԱԿԱԳԻԺ ՀԻՒԱՆԴԱ-  
ՆՈՑԻ (Բ. յարկ):

1. Սենեակ տեսչի.
2. Գրասենեակ.
3. Սենեակ հիւանդաց.
4. Սեղանատուն.
5. Զգեստատուն.
6. Խոհանոց.
7. Մահան.
8. Զբոյ ընդունարան.
9. Բաղանիք.
10. Սենեակ հիւանդաց :



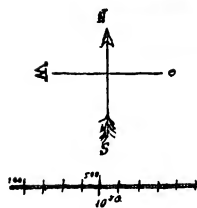
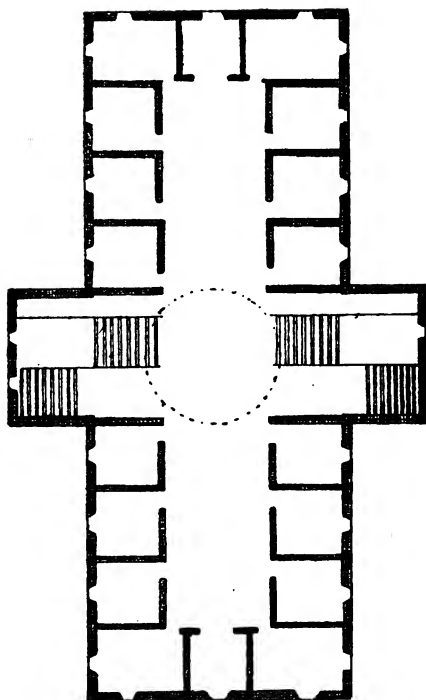
(Բ)

“Երանի՛ որ խորհի զաղքատն եւ զտնանկն  
յաւուր չարէ փրկէ զնա Տէր: Մութլն, քի ֆու-  
քարալարը վէ սէֆիլերի տիւշիւնիւր. Ալլահ  
քէօթիւ կիւնլերտէն քէնտիսինի գուրթարըր:  
Սաղմ:”

Սանդուխին առաջին եւ երկրորդ դարձուած-  
ներէն վեր ելլելով՝ լուսաւոր եւ ընդարձակ սրահ  
մը կը պարզուի առջեւնիս, որ դիմացէ դիմաց բար-  
ձրացած սանդուխներուն աջ ու ձախն՝ երկայնու-  
թեան կը տարածուի: Սրահիս վրայ, երկայնու-  
թեան եւ լայնութեան, դիմացէ դիմաց հաւասա-  
րապէս բաժնուած են խուցերը, պարզ եւ մաքուր:  
Լայնութեան վրայ գտնուած խուցերն, որոնք  
շէնքին ճակատը կ'իյնան, որոշուած են բժշկին,  
վիրաբուժութեան եւ բժշկական գործողութեանց.  
իսկ մնացած խուցերը հիւանդներու սեպհակա-  
նուած են: Ընդհանրապէս թէ՛ երկրորդ եւ թէ՛  
երրորդ յարկին հիւանդաց սեպհական խուցերը  
նոյն մեծութիւնն ունին. իւրաքանչիւրը լուսատու  
պատուհանով մը լուսաւորուած եւ դռնով մը  
գոցուած է: Ինչպէս երկրորդ, նոյնպէս երրորդ  
յարկի խուցերուն մէջ գետեղուած են երեքական  
երկաթեայ մաքուր մահճակալներ<sup>1</sup>, եւ ամէն մէկ  
մահճակալին քով սեղանիկ մը եւ աթոռ մը:  
Երրորդ յարկիս վրայ գտնուած խուցերն ընդ ամէնը  
22 են, որոնցմէ չորսը շինուած են սանդուխներու  
վրայ:

Ընդարձակ սրահին ձեղունին միջավայրը՝  
դէպ ի դուրս բարձրացած է քառանկիւն գմբեթ  
մը, որուն շուրջն եղած պատուհաններէն արեգակն  
իւր լուսատու ճառագայթները կը սփռէ դէպ ի

1 ՏՔ. Տիգրան Սպարթալեան վերջին տարւոյս մէջ  
(1898)՝ իւր ծախիք 25ի չափ նորաձեւ երկաթեայ մահճա-  
կալներ նուիրեց հիւանդանոցիս:



ԹԱՏԱԿԱԳԻԺ Դ. ԹԱՐԳԻ Ս. ԼՈՌԻՍԱՆՈՐԶԵԱՆ ՀԻՒԱՆ-  
ԴԱՆՈՑԻ:

ներս եւ կը լուսաւորէ յարկս՝ կենդանութիւն եւ  
 «գի տալով հիւանդաց եւ տկարաց: Գմբեթիս  
 ձեղունին վըայ՝ սիրուն գոյներով հրեշտակ մը  
 նկարուած կը տեսնենք, առջեւն ալ հետեւեալ  
 գրութիւնը՝ նոյնպէս գրուած ձեղունին վըայ:

Հրեշտակ եմ ես աստ թեւատարած,  
 Կարողացէք պատգամս սյա գիր արձանաց.  
 Զաւակ մի թուալ յերկրէս վերասլաց  
 Խառնեցաւ ի գունդս դասուց հրեշտակաց:  
 Անունն Մարտիրոս ծնտ Սպարթալեանց,  
 Գթած հօր որդեակ տեսլեամբ գեղապանծ.  
 Յերկիր նայեցաւ յերկնից ի բարձանց,  
 Յարտօսը շարժեցաւ վասն մահացուաց:  
 Հայր ու հօրեղբայր պատանւոյն հայկեան,  
 Ի խանդ յուզեցան սրտիւք միաբան.  
 Առ ինչ արտասուքդ որդեակ զթութեան  
 Գոչեցին անդէն եղբարքն երկոքեան:  
 Սրբել դու կամիս զարտասուս յաշաց  
 Որքոց տնանկաց հիւանդ աղքատաց.  
 Օն եւ մենք ի դոյն խորհուրդ սիրապանծ  
 Վառեալ կամք հոգւով ի բազում ամաց:  
 Ասացին եւ անդէն շինել սկսան.  
 Զայս յարկ հոյակապ խորան զթութեան.  
 Ծոծոս Մարտիրոս, երեսքն ժպտեցան,  
 Հրեշտակք ընդ մարդկան եղեն օրհնաբան

1878:

Այս ստանաւորի ձեւով գրուած յիշատա-  
 կարանս՝ բերնէ բերան պատմուածին հետ կը միա-  
 բանի: Ա՛րսուի թէ Սպարթալեանք Մարտիրոս  
 անուն որդի մ՛ունէին, որուն վաղահաս մահուան  
 յիշատակին համար իւր սիրելիները կանգնած են  
 մեծաշէն հիւանդանոցս: Հիւանդանոցիս շէնքն եւ  
 յիշատակարանները աչքէ անցընելէ ետքը՝ կը մնայ  
 վայրկեան մ՛ալ խուցէ խուց մտնել եւ հոն հանգ-  
 չողներն ի մերձուստ դիտել:

Զ. Սրտաճմլիկ եւ տխրական է արդարեւ  
 հիւանդաց այցելութիւն ընելը. բայց այցելու մը

ուրախ դէմքով եւ զուարթ երեսով պէտք է տա-  
 ռապելոց մերձենալ, որոնք կը սպասեն միշտ մխի-  
 թարութեան, նիւթական եւ բարոյական դար-  
 մանի: Խօսիլ անոնց հետ ուրախ դէպքերու վրայ  
 եւ քաջալերել զիրենք ամենայն կերպով, մեծ  
 մխիթարանք է վշտացեալներուն: Ընդհանրապէս  
 հիւանդանոցս դիմողներն են պանդուխտներն,  
 որոնք կամ երկաթուղւոյն վրայ իբր գործաւոր  
 հիւանդացած եկած են հոս, եւ կամ քաղքին  
 մէջ՝ խաներու, որճարաններու մէկ անկիւնը, ան-  
 խնամ ինկած են հիւանդագին եւ հոս փոխա-  
 դրուած. կան նաեւ տեղացի աղքատ ընտանեաց  
 հիւանդներ: Շատերը տենդէ բռնուած են, ոմանք  
 յօդացաւութենէ կը տառապին, իսկ ոմանք ալ  
 ներքին կրծող ախտէ մը կը հիւժին. ոմանք ար-  
 տաքուստ մարմնոյ վիրաւոր մէկ անդամը կապած կը  
 պառկին, ոմանք ալ ներքին վերքէ մը, սրտի կամ  
 աղեաց ցաւէ կը տառապին: Ինչ արգահատելի  
 տեսարաններ, մէկը համբերատար՝ լռիկ մնջիկ  
 բժշկուելու յուսով օրերը կը համրէ, միւսն ան-  
 բուժելի կ'երեւակայէ հիւանդութիւնը եւ երկայն  
 աժ կը քաշէ: Ոմն հեռաւոր երկիր, իր հայրենի  
 երդին տակ գտնուող սիրելիներուն մտածութեան  
 մէջ ընկղմած է, իսկ ուրիշ մը ցաւերու կսկիծէն  
 ամէն բան մոռցած, աջ ու ձախ դառնալով սփո-  
 փանք կը փնտռէ: Անդին ուրիշ խույ մը, մէկը  
 հիւանդութենէ տկարացածու քնհատ՝ զօրանալու  
 համար քնանալ կ'աշխատի, ուրիշ մը կէս ընկող-  
 մած կը մրափէ: Հոս մէկը բաւական ապաքինած,  
 ոտքի վրայ ելած, խուցին մէջ մէկ երկու քայլ առ-  
 նելով զօրութիւնը կը փորձէ եւ դարձեալ կ'իյնայ  
 անկողնոյն վրայ. անդին ուրիշ մը մէկ երկու օրէն  
 հիւանդանոցը պիտի թողում՝ մտածութեամբ,  
 երկայն եւ ընդարձակ շրջաններ կ'ընէ, սրունքները  
 կը վարժեցընէ սրահին մէջ: Ո՛ր, ո՛վ գիտէ թէ քանի  
 հազար խորհուրդներ կ'անցնին այս վշտահարներուն

մտքէն, որչափ իրարմէ տարբեր եւ տեսակ տեսակ. սակայն ամէնն ալ ունին ընդհանուր մտածութիւն մը, բաղձանք մը՝ օր մը յառաջ բժշկուելու եւ առողջանալու:

Ընդհանրապէս հիւանդանոցս կ'ունենայ միշտ 30—40 հիւանդ, որոնք առողջանալով կը մեկնին մի առ մի, նորեկներու թողլով իրենց տեղերը: Տարւոյն եղանակաց անհարթութեան կամ ուրիշ դէպքերու պատճառաւ, երբեմն հիւանդաց թիւը 60—70 կ'անցնի: Ամբողջ տարւան մը մէջ՝ իբր 650—860 հիւանդ կը խնամէ հիւանդանոցս, որոնցմէ հարիւրին հինգ—վեցը չկրնալով օգտուիլ բժշկաց դարմաններէն՝ կը կնքեն իրենց մահկանացուն:

Հիւանդանոցիս արձանագրութեանց մատենէն կ'ընդօրինակենք հետեւեալը՝ հիւանդաց թուոյն վրայ ճշգրիտ գաղափար մը տալու համար:

### 1895 Յունիս 1 — 1897 Ապրիլ 30

Եկեալք	Մեկնեալք
Հայ. այր. . . . . 1136	1214
"  կին. . . . . 120	Վախճ. հայ. այր. . . 74
Թոյն այր. . . . . 39	"  "  կին. . . 12
"  կին. . . . . 4	"  յոյն այր. . . 6
Բողոքական . . . . 6	"  մահմ. այր. . . 1
Գերմանացի . . . . 5	Խնամոց ներքեւ . . . 34
Մահմետական . . . 28	
Հրեայ . . . . . 3	
1341	1341

### 1897 Մայիս 1 — 1898 Մարտ 1

Եկեալք	Մեկնեալք
764	707
վախճ. . . . . 57	

Այս հիւանդներէն զատ, հիւանդանոցս կը խնամէ նաեւ 10—15ի չափ ծերեր կամ անկարողներ եւ 20—25 յիմարներ, որոնց բնակարանը

Հիւանդանոցիս շէնքէն հեռու՝ պարտեզին մէկ կողմը շինուած է:

Ե. Հիւանդանոցիս մէջ պատասպարեալ այս ամէն թշուառներու հոգը՝ բնականապէս ազգային ամէն անհատի վրայ կ'իյնայ, ամէն անձ նախ նիւթապէս՝ Աւետարանին սյուղոյն նաքարակիտը կրնայ եւ պէտք է տալ գթասիրական այս հիմնարկութեան, եւ երկրորդ երբեմն երբեմն այց ելլելով տեղւոյս՝ բարոյապէս կրնայ օգնել հիւանդաց, միսթարելով եւ քաջալերելով զիրենք: Սակայն այս ընդհանուրին հոգն ամփոփուած է մասնաւոր անձանց վրայ, որոնց պաշտօնն է ի մասնաւորի հիւանդանոցիս ելեմտից նայիլ, բարեկարգութեանց վրայ հսկել եւ աշտուրջ խնամքով հաստատութիւնս շէն պահել: Այս մասնաւոր անձինքը կը կազմեն հիւանդանոցիս հոգաբարձութիւնը: Հոգաբարձութեանս անդամներն երբեմն թուով հինգ՝ երբեմն աւելի կ'ըլլան. որոնք երկու տարին անգամ մը կ'ընտրուին քաղաքական ժողովքին կողմանէ: Հիւանդանոցիս բարեյիշատակ հիմնարկողաց կտակին համաձայն՝ սոյն անդամաց մէջ պիտի գտնուի միշտ Սպարթալեան տոհմէն անձ մը. մնացածները կրնան ըլլալ որ եւ իցէ ազգային՝ արժանաւոր հոգաբարձութեան: Այս անդամները վերընտրելի են, իրենց երկու տարւան պաշտօնի ընթացքը կատարելէ յետոյ կրնան վերստին ընտրուիլ եւ յառաջ վարել այս գործը: Ընդհանրապէս կիրակի օրերը կը ժողովին եւ կը խօսին ու կը խորհին կարեւորաց եւ բարենորոգութեանց վրայ: Հոգաբարձութեանս նախկին անդամներն էին՝ Սպարթալեան Թագւոր Էֆ., Ճէլէպեան Բժիշկ Առաքել, Գալուստեան Յովհաննէս Օհանճեան, Քէշիշեան Գէորգ, Գասպարեան Եփրեմ: Իսկ 1898 տարւոյ սկիզբէն սկսեալ հոգաբարձութեանս գլուխը նոր գործունէութեամբ լի՝ եռանդուն անձինքներ անցած կը տեսնենք, այնպիսի



անձինքներ՝ որոնք իրենց երիտասարդական աշխարհ-  
գործունէութեան հետ՝ տոհմասիրական եւ մար-  
դասիրական ոգին միացուցած, քաջալուրջ հսկո-  
ղութեամբ կը ճգնին հիւանդանոցիս յառաջագի-  
մութեան համար: Եւ արդարեւ այս նոր հոգա-  
բարձութեան ընտրութեան օրէն ի վեր մեծ քայլ  
մը առած կը գտնենք հիւանդանոցս՝ մաքրութեան  
եւ բարեկարգութեան պահանջածն անթերի կա-  
տարուած եւ հասարակութիւնը գոհ մնացած: Նոր  
հոգաբարձութեան օրովն եւ առաջին անգամն  
ըլլալով հիւանդանոցիս մէջ բժշկուհի մը եւս կը  
տեսնենք, եւ այս բաւական մեծ նշան մ'է ազգի մը  
յառաջագիմութեան: Այժմեան հոգաբարձու-  
թեան անդամներն են. ՊՊ. Վաղարշակ Կ. Ոսկա-  
նեան, ատենապետ. Յովհաննէս Գ. Բաբաղեան,  
ատենադպիր. Նազարէթ Զամկաթճեան, գանձա-  
պետ. ԲԺ. Տիգրան Սպարթալը, բժշկապետ.  
Սարգիս Քեշիշեան. Արմենակ Մինասեան. Մագ-  
սուտ Պօղոսեան:

Ասոնցմէ զատ հիւանդանոցս ունի նաեւ վեց  
եօթն կամ աւելի անձինքներ՝ խնամակալուհի  
անուանով, որոնք կ'ընտրուին հոգաբարձութեան  
կողմանէ, երկու տարին անգամ մը եւ կը վաւե-  
րացուին քաղաքական ժողովքէն: Խնամակալ  
Տիկնանցս գործն է՝ կարգաւ իւրաքանչիւրն հսկել  
շաբաթ մը հիւանդաց յատուկ ճերմակեղէն զգես-  
տուց մաքրութեան, կարուելու կարկտուելու հան-  
դերձից եւն<sup>1</sup>: Կան նաեւ հիւանդանոցիս մէջ տասնի  
չափ այր եւ կին ծառայողներ եւ մէկ գեղազործ.

1 Աերջին ընտրութեամբ խնամակալուհի կար-  
գուած են՝ Տիկին Լուսի Շապուրօֆ, Պերճուհի Յ. Տիւր-  
զեան, Մարիամ Մ. Ճէլէպեան, Եղիսարէթ Գաղառզեան,  
Սրբուհի Աւագեան, Գայիանէ Է. Պասմաճեան, Ըամ. Մ.  
Իսթէնտերեան: Օր. Արուսեակ Սարրաֆեան, Մարի Սի-  
մոնեան, Էվգարիս Սվազեան, Մերսէտէս Զմիւռնակէսեան.  
Էպր. Աւագեան:

ասոնց վրայ իբր տեսուչ՝ հոգաբարձութիւնը կ'ընտրէ անձ մը, որ կրնայ տարիներով վարել այս պաշտօնն, եթէ հոգաբարձութիւնը գոհ կը մնայ եւ իւր վրայ պարտաճանաչութեան թերութիւն մը չի տեսներ: Դժուարին է ստուգիւ տեսչիս պաշտօնը, ազգին հիւանդները գրեթէ իրեն կը յանձնուին. հսկել անխոնջ ծառայից վրայ, մաքուր պահել տալ ամէն խորշն եւ անկիւնն, հիւանդներ ընդունիլ եւ խոհեմութեամբ անոնց տեղերն որոշել, բնել տալ ամէն բան իւր ժամանակին, օրական ծախքերն ընդօրինակել եւ տալ հաշիւ հոգաբարձութեան. միով բանիւ՝ հիւանդանոցիս ներքնոյն պատասխանատուութիւնը կը ծանրանայ իւր վրայ:

Հիւանդանոցիս վերաշինութենէ յետոյ՝ իբր տեսուչ կը յիշուին Փիրղալէմեան Վարդապետ, Մակար Վարդապետ եւ Սարգիս անուն անձ մը: Իսկ այժմ այս պաշտօնը կը կատարէ Սարգիս Միրիճանեան, որուն աշակրւորջ հսկողութեան եւ հաւատարիմ ծառայութեան ու յարատեւութեան իբր ցոյց, բաւական է ըսել, թէ տասը տարիէ աւելի՝ զոհած է իւր անձը հաստատութեանս համար, օրն ի բուն եւ նոյն իսկ գիշերները կ'անցընէ հիւանդանոցս:

Հիւանդանոցս ունի իրեն մասնաւոր բժիշկները, հոգաբարձութեան կողմանէ ընտրուած կամ հոգացուած: Ազգային համբաւաւոր վիրաբոյժը, բժիշկ Ճէլէպեան Առաքել, տարիներով նուիրած էր ինք գինքը մարդասիրական հիմնարկութեանս եւ ձրիաբար կը նայէր տառապելոց, ունենալով իրեն օգնական բժիշկ Այրիբօբուլօ, ազգաւ յոյն եւ թոշակաւոր: Նոր հոգաբարձութեան ընտրութեամբ՝ նոր բժիշկներ կը տեսնենք գործունէութեան մէջ. ի մասնաւորի Տք. Սպարթալեան Տիգրան՝ մեծ եւանդ կը ցուցընէ հիւանդանոցիս մէջ եւ ամենայն խղճմտանօք կը հոգայ հիւանդներն՝ իրեն ընկերակից երկու երեք բժիշկներով:

Հիւանդանոցս ունի իրեն սեպհական կալուածներն, որոնց տարեկան հասոյթը կը հասնի գրեթէ 900 օսմանեան ոսկւոյ: Սակայն Ազգային Վարչութիւնն այս գրամէն միայն 400 ոսկին կու տայ հիւանդանոցիս ծախուց համար: Ասկից զատ Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մոմի ստակէն եւ զանազան նուէրներէ եւ հանգանակութենէ կը գոյանայ 500—600 ոսկւոյ գումար մը: Կ'ուենենայ երբեմն երբեմն վճարող հիւանդներ: Այստեղի Երկաթուղւոյն Ընկերութեան հետ կնքած է համաձայնութիւն մը, որով նոյն երկաթուղւոյն գծին վրայ գործողներն երբ հիւանդանան, խնամուելու դարմանուելու համար պիտի գան հիւանդանոցս, որոնց համար Ընկերութիւնը պիտի վճարէ օրական երկու ֆռանկ: Այս ամէնն ի մի առնելով՝ հիւանդանոցս տարեկան կ'ուենենայ 1000—1200 օսմանեան ոսկի, որով կը հոգացուի իւր տարեկան ծախքն եւ պիտոյքը:

Հիւանդանոցիս ընդարձակ պարտէզին մէկ կողմը շինուած է յիմարանոցը. քիչ մ'ասդին հիւանդանոցի շէնքին աւելի մօտ, կը տեսնուին խուցեր, որոնցմէ միոյն դրան ճակատը հաստատուած մարմարիոն քարին վրայ քանդակուած կը կարդանք. «Խորհուրդարանս Հոգաբարձուաց կառուցաւ շնորհիւ երկուց եղբարց Յակոբայ եւ Յովհաննու Սպարթալեանց 1879»:

## ՅԱՆԵԼՈՒԱԾ

### Խ Պ Ս Ք

Ի հանդիսի նորոգ քաջման Ազգային Հիւանդանոցին  
Զմիւռնիոյ:

Պատուական Հայ Ժողովուրդ.

Այս շքեղ հանդիսիս նպատակը նուիրական է:  
Մեծ պարտաւորութիւն մը ունիմ կատարելու իմ եւ

Սիրելի Եղբորս Յովհաննու կողմէ, որ Եւրոպա գրա-  
նուելուն իր զգացմանցը թարգմանն եմ, բոլոր Զմեռ-  
նիոյ Հայ Ժողովողեան եւ Չեղմով բոլոր Հայ ազգին  
առջեւ, այն նորակառոյց հաստատութեան մէջ, ուր  
գումարուած կը տեսնեմ խնդութեամբ ազգայնոց ըն-  
տիր բազմութիւն մը: Մեր կենաց ամեներջանիկ օրերէն  
մէկն է այսօրս. վասն զի կը տեսնենք պսակուած խոր-  
հուրդ մը որ ի վաղուց մեր սրտին ու մոքին մէջ ծա-  
գեր էր եւ որ Ամենակարողին Աստուծոյ օգնութեան  
եւ հոգեշահ ձայնի մը ներգործութեան կարօտ էր,  
որպէս զի մարմին առնու:

Աստուած մեր ուխտն ու իղձը լսեց, հնչեց ու  
ներշնչեց այդ ձայնն մեր հոգւոյն մէջ եւ այս նորաշէն  
ազգային շէնքն, տառապեալ մարդկութեան այս կայանը  
կանգնեցաւ: Փառք կու տանք Աստուծոյ որ իր նախա-  
խնամութիւնն ընտրեց մեզ երկողքին հարազատ եղբարքս  
այս վերաշինութեան:

Ազգին ներկայ վիճակին վերահասու՝ վշտակիր կը  
դիտէինք իր բազմատեսակ պիտոյքն եւ մեր կարողու-  
թեան չափովն այս պիտոյից մին լեցնելու հոգը մեր  
տիրական փափաքը դարձաւ: Այս մեր փափաքը որչափ  
զօրանար նոյնչափ Աստուծոյ յաջողութեամբ կ'աճէին՝  
մեր ակնկալութենէ աւելի, մեր նիւթական կարողու-  
թեան միջոցներ, եւ մինչդեռ մեր ունեցածէն բաժին  
մի ազգիս շնորհելու խորհուրդը կը տածէինք՝ մեր  
Գերապատիւ Առաջնորդ Ս. Հօր Տ. Մելքիսեդեկ Ծ. Վարդապետի Մուրատեանց հոգեշահ եւ հայրապետա-  
կան քարոզներն եկան եւ աւելի եւս բորբոքեցին մեր  
սիրտն եւ մեր Սիրելի Ազգին մշտնջենական ծառայու-  
թիւն մ'ընելու տենչը:

Աղդարեւ՝ մեր եկեղեցին, մեր վարժարաններն ու  
հիւանդանոցը կարօտ էին սատարութեան, բայց գլխաւ-  
որապէս ազգային հին ու խորխուլ Հիւանդանոցի  
շէնքն, անոր մէջ պատուարեալ խղճայեաց վիճակն,  
թշուառութեան հեծեծանքն մեր աչքին ներկայացան,  
մեր սիրտը շարժեցին, եւ երկու հարազատքս որոշեցինք  
ի հիմանց նորոգ կառուցանել ազգային շէնք մը որ ոչ  
ներքին բարեկարգ կազմաւորութիւն, ոչ կանոնաւոր  
մատակարարութիւն, եւ ոչ ողջապահութեան էական  
պայմաններն ունէր:

Այս մեր որոշումն ազգային վարչութեան հա-  
ղորդելով՝ իր յօժարափոյթ հաւանութիւնը ստացանք  
եւ գործի սկսանք: Չենք ուզեր երկարօրէն բացատրել  
թէ ինչ զգացումներ կը համակէին մեր սիրտն քանի կը  
յառաջանար այս ձեռնարկութիւնը, քանի կը մտա-

ծէինք որ Աստուծոյ եւ մարդկութեան հաճելի եղող գործի մը սատարները լինելու բարեբաղդութիւնն ունէինք: Եւ արդարեւ՝ կան գործեր որ աւելի եւս կը գրաւեն ու կը հրապուրեն մարդկային միտքն ու հոգին քան թէ փառասիրական յաղթանակներ, եւ վաղանցուկ յաջողութիւններ, եւ այդ կարգէն է թշուառ մարդկութեան վիշտերն ըստ կարի սփոփելու գործը եւ անկից ծագած մխիթարութիւնը:

Եւ ահա այսօր կը տեսնենք կանգուն սոյն նորաշէն Ս. Լուսաւորչեան ազգային հիւանդանոցն, որու կառուցման առթիւ վերանորոգեցաւ նաեւ յանուն Ս. Հօրն մերոյ Գրիգորի Լուսաւորչի հնակաւոյց տաճարն, շինուելով նաեւ անոր կից նոր պահարան եւ սեղան, որ տարւոյս առաջին օրն յանուն Սրբոց Որդւոցն Զբեմեմայ Եկեղեցւոյ եւ Բովհաննու տեառնադրութեամբ օծուեցաւ Գեր. Առաջնորդ Հօր ձեռքը, եւ նուիրեցաւ ի փառս Ճմարտին Աստուծոյ, մշտնջենաւոր յիշատակ երկուց հարազատ եղբարցս անուան Եկեղեցւոյ եւ Բովհաննու:

Ազնիւ ժողովուրդ Հայոց, մեր ուխտն ու փափաքը կատարելով՝ կատարեցինք ազգային պարտաւորութիւն մը եւ փոխարէն վարձատրութիւն պիտի լինին մեզի մարդասիրական գործի մը պատճառած ներքին գոհունակութեան զգացումն եւ սոյն ազգային շէնքին մէջ պատուաւորուելիք ազգին անկարող եւ անտէրութենէ հիւանդաց աղօթքն ու օրհներբ: Ուստի կը մնայ մեզ՝ ազգին հին Հիւանդանոցը հիմնովին նորոգուած Ազգին գործընել, մեր յատուկ շնորհակալիքը յայտնելով մեր Գեր. Ս. Հօր եւ Ս. Հարց, նոյնպէս բարձր ազգային Պաշտօնէից եւ համայն Ազգայնոց որ իրենց քաջակերական ու համակիր զգացումներով դիւրացուցին մեզի այս հիմնարկութեան շինութիւնը, եւ մանաւանդ Ազգ. Վարչութեան, որ Հիւանդանոցի նոր Հոգաբարձութիւն եւ Գեր. Հայր Ղեւոնդ Փերդալէմսանն վերատեսուէ հաստատելով՝ իրեւ պարտաւորիչ կանոն դրաւ մեր ազգատոհմէն միշտ երկերկու հոգի իրեւ անդամակից ընդունիլ ամեն հոգաբարձութեան ընտանեաց տեմանակ: Այս որոշումն իրեւ ազգային վստահութեան եւ երախտագիտութեան նշան ընդունելով՝ յատկապէս կը յայտնենք որ այս մեր կտակն գլխովին գործադրած պիտի լինին ազգն ու ազգային Վարչութիւններն եթէ միշտ սոյն հաստատութեան ներքին բարեկարգութեան եւ բարւոյց մատակարարութեան ջանադիր գտնուին, եւ ներուի մեզ յատկապէս աղաչել Հոգաբարձութիւնն որ նոյնպէս իր ուշադրութիւնը

դարձնէ թագուն խորշերու մէջ գտնւող ազգային տնանկ ընտանիքներու, նոցա հիւանդաց ձրի բժիշկ, դեղ եւ կարեւոր պիտոյք յուղարկելով, որպէս զի այսպիսի թշուառներն իոկ անմխիթար չմնան: Ազգին այս ամէն բարիքը կը վայելէ ընդ հովանաւորութեամբ Օսմանեան Պետութեան, որու վեհապետն Սուլթան Համիտ՝ միշտ մարդասիրական զգացումներով լի՝ իր բոլոր հպատակաց ազգային հիմնարկութիւններն ու արտօնութիւնները պահպանելով՝ մեր առջեւ ազատ առկարէզ կը բանայ մեր եկեղեցիներն, մեր վարժարաններն ու հիւանդանոցը զարգացընելու, ինչպէս նաեւ իր արժանաւոր ներկայացուցիչն, գաւառիս վսեմափայլ կուսակալն Համաի Փաշան՝ որու արդարակորով կառավարութեան ժամանակ այս հիմնարկութիւնն յաջողութեամբ կանգնեցաւ:

Արդ՝ Սուրբ Հարբ ու Քահանայք, Ազգ. Ժողովք ու Խորհուրդք եւ Հոգաբարձութիւն եւ համայն ժողովուրդ, այս հանդիսական ժամուոյ, նորաշէն Հիւանդանոցի նաւակատեաց առթիւ կը յայտարարեմ որ Չեզի պէս հանդիսական հայ մ'եմ այս տեղ, ազգային անհատ մը, որ լոկ պարտաւորութիւն մը կատարած եղաւ իր հարազատ եղբօր հետ սոյն շէնքը բարձրացընելով, որ Աստուծոյ պարգեւն է, եւ զոր կը նուիրենք սրտի խնդութեամբ Սիրելի Ազգիս Հայոց ի փառս ամենամեծ անուան Աստուծոյ եւ ի յիշատակ յաւիտենական:

Ուստի, Գերապատիւ Ս. Հայր, առէք, կ'աւանդենք Չեզի սոյն նորաշէն հաստատութեան բանալիներն եւ Չեզմով համօրէն Ազգիս, եւ ուրիշ փառասիրութիւն մը չունինք այլ միայն տեսնել հեռուէն սոյն հաստատութեան պայծառութիւնն ու հրճուիլ, լսել բուժեալ տառապելոց օրհներէն եւ մխիթարուիլ, տեսնել ազգային տան ուրիշ կարեւոր պիտոյքը հոգալու հետամուտ բարերարներ եւ զԱստուած փառաբանել:

Այս է մեր իղձը, մեր ուխտն ու կտակը, որու գործադրութիւնը կը յանձնենք ամենայն վտահալութեամբ մեր Սիրելի Ազգին եւ անոր յառաջադիւնութեան միշտ բարեմաղթու կը մնանք

Եղբարք Յակոբ եւ Յովհաննէս Սպարթաւան Զմիւռնիա, 14 Յունվար 1879:

## ԳԼՈՒԽ ԵՐԿՈՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Ազգային կրթական եւ քարեզործական հիմնարկութիւնք եւ ընկերութիւնք:

Սփարոպեան եւ Հռիփսիմեան կրթական կարեւոր հաստատութիւններէն զատ՝ Զմիւռնիոյ հայ հասարակութիւնն ունեցած է յանցելումն եւ ունի այժմ այլ եւ այլ հիմնարկութիւններ եւ ընկերական կազմակերպութիւններ, որոնք կրթական եւ բարեգործական սկզբանց վրայ հիմնեալ՝ ազգին կարօտը լեցընելու եւ ազգը յառաջացընելու եւ զարգացընելու ձեռնտու կ'ըլլան: Այս հաստատութեանց սկիզբ ըրած են վարժարանք ուր կրթութեամբ օժտեալ եւ լուսաւորեալ պատանիք եւ օրիորդք՝ սկսած են զանազան նպատակաւ ընկերութիւններ հաստատել, որոնցմէ ոմանք դժբախտաբար շատ կարճ ժամանակ գոյութիւն ունեցած են: Ասոնցմէ կը յիշուին Սիւնեաց, Արագածունեաց, Հաշտենից, Աղքատասիրաց, Հայ Ընթերցատուն, Անձնուէր, Վահանեան, Հոգատար-Որբախնամ, Կրթասէր, Ուսումնասէր, Արեւելեան Ակումբ, Սփարոպեան Գրասիրաց, Աղքատախնամ, Արուեստանոց, Գթասիրաց, Ներսէսեան Որբանոց անուամբ ընկերութիւններն եւ հիմնարկութիւնները: Ասոնց իւրաքանչիւրին սկզբան եւ նպատակին վրայ համառօտ գաղափար մը տալ պատշաճ համարած ենք:

### 1.

Սիւնեաց Ընկերութիւն (1841–1845, 1879–1880):

Մ. Անցեալ տարիներու մէջ նշանաւոր եղած է Սիւնեաց ընկերութիւնն<sup>1</sup>, որ Զմիւռնիոյ վիճա-

<sup>1</sup> Société de Sunie, formée à Smyrne pour la propagation de l'instruction morale parmi la nation Arménienne. Smyrne 1844.

կին կրթական հոգն իւր վրան առած՝ քանի մը տարի բաւական ծառայութիւն մատուցած է ազգին: Մեսրոպեան վարժարանի ամենապայծառ ժամանակն՝ իւր ծոցէն ելլող խումբ մը աշակերտներ՝ իրենց վարժապետին՝ Անդրէասի յորդորներով քաջալերուած, ուսումնականութիւնն ազգայնոց մէջ տարածելու նպատակաւ ընկերութիւն մը կը հաստատեն Սիւնեաց անուամբ, 1841ին: Այս ընկերութեան նպատակը կ'ըլլայ ի մասնաւորի Զմիւռնիոյ շրջակայ թեմերուն մէջ դպրոցներ բանալ: Ընկերութեանս հիմնադիր անդամները քիչ ժամանակուան մէջ մեծ յաջողութիւն կը գտնեն, այնպէս որ երեւելի վաճառականք եւ նոյն իսկ օտար ազգէ ուսումնականք բաժանորդ կը գրուին, որով գոհացուցիչ դրամագլխի մը տէր ըլլալով՝ իրենց նպատակին համաձայն՝ կը յաջողին Այտըն, Պալընտը, Մանիսա եւ Մէնէմէն դպրոցներ բանալ: Սակայն դժբախտաբար այս յաջողութիւնն երկայն չի տեսեր: Ժամանակին առաջնորդը՝ Մատթէոս Եպիսկոպոս, ինչ ինչ կրօնական խնդիրներ յարուցանելով՝ արդէն վերջին ժամանակներն իրարու հետ գժտեալ անդամներու սրտին մէջ պաղուութիւն մը կը ձգէ, մի եւ նոյն ժամանակ (1845) աւերիչ հրդեհը վրայ գալով, անբուժելի եւ վերջնական հարուած մը կու տայ ընկերութեանս եւ կործանումը յառաջ կը բերէ:

Բ. Տարիներ սահելէ յետոյ, երբ Պոլիս եւ գաւառները կրթական գործը զարգացընելու նպատակաւ ընկերութիւններ կը կազմուէին, Զմիւռնիոյ մէջ եւս սկսած էր՝ հասարակաց կրթութեան աջակից ըլլալու փափաք մը տարածուիլ: Այսպիսի ժամանակ (1879)՝ քանի մը երեւելի անձինք, որոնց մէջ նշանաւոր են Գ. Յ. Բաբաղեան, Մ. Ալփիարեան, Բժ. Պ. Կոստանդեան, իրարու հետ միանալով եւ հասարակութեան հրաւեր կարդալով, գրեթէ երեսունի մօտ անդամակիցներու



աջակցութեամբ՝ ընկերութիւն մը կը կազմեն «Սիւնեաց ընկերութիւն» անուամբ։ Այսպէս երկրորդ անգամ վերակազմեալ ընկերութեան նպատակը կ'ըլլայ ազգին եւ խեղճ ազգայնոց բարոյական եւ նիւթական յառաջագիմութեան նպաստել, դրամական օգնութեամբ եւ մտաւորական զարգացման աջակցելով։ Բայց դժբախտաբար յիշատակելի արդիւնք մը չէ ունեցած եւ շատ կարճ ժամանակ տեսած է. այսպէս ըսենք՝ ծնանիլն ու մեռնիլը մէկ եղած է։

## 2.

Արագածունեաց Ընկերութիւն (1843–1846)։

Ընկերութիւնս նոյնպէս Մեսրոպեան Վարժարանի փայլուն ժամանակները կազմուած է. յառաջ կը բերենք հեղինակի մը՝ ընկերութեան նկատմամբ գրած տողերը։ «1843ին քանի մ'ուսումնասէր Զմիւռնիացիք Արագածունեաց ընկերութիւնն հաստատեցին եւ նոր տպարան մը բացին ազգին օգտակար գրքեր հասցընելու նպատակաւ։ Այս ընկերութեան երախայրիքն եղաւ «Հայրենասէր, օրագիր քաղաքական, բանասիրական եւ առեւտրական» անուն աշխարհաբար շաբաթաթերթն որ 1843 Մայիս 28ին Խաչատուր Յ. Մելիքսեղումեանցի խմբագրութեամբ սկսաւ հրատարակուիլ շաբաթն անգամ մը։ Վեց ամիս ետքն՝ նոյն տարւոյ Հոկտ. 15ին խափանուեցաւ, որչափ կ'երեւայ հակառակորդաց հնարիւքն։ 1844 Ապրիլ 10ին սկսաւ վերստին հրատարակուիլ, սակայն Զմիւռնիոյ 1845 Յունիս 21ի զարհուրելի հրդեհն Հայրենասիրի տպարանին ալ վնասեց...։ Քիչ մը ետքը նիւթական կարօտութեանց պատճառաւ ընկերութիւնն վերջանալով, Հայրենասէր ալ դադրեցաւ 1846 թուականին<sup>1</sup>»։

<sup>1</sup> Պատմութիւն Հայ լրագրութեան, Հ. Գրիգորիս վ. Գաւթմբեարեան։ Վիեննա 1893, էջ 79։

Նոյն վախճանն ունեցած է նաեւ Հաշտէնից Միո-Ռիւն անուամբ յիշուած ընկերութիւնն, որ հմուտ եւ աշխոյժ երիտասարդներէ կազմեալ՝ քանի մը տարի “Միութիւն Հաշտենից” անուն թերթ մը հրատարակած է 1861—1862<sup>1/2</sup>: Նիւթական պիտոյքն երկայն ապրիլ չէ թողուցած, ժամանակէն յառաջ կտրած է ընկերութեանս կապն եւ քայքայած բալորովին:

### 3.

Աղքատասիրաց Ընկերութիւն (1861—1894):

Աղքատախնամ Ընկերութիւն (1896):



Ա. Զմիւռնիայ ազգայնոց մէջ երեւան ելած բարեգործական եւ մարդասիրական ընկերութեանց մէջ առաջին տեղին կը բռնէ Աղքատասիրաց Ընկերութիւնն, որ երկայն տարիներու շրջան տեսած, մեծ ծառայութիւն մատուցած եւ բազմաթիւ թշուառներու օրհնութեանց արժանացած է. կրնանք ըսել թէ Զմիւռնացին չէ ունեցած ասկէ աւելի օգտակար եւ արդիւնաւոր ընկերութիւն մը: Ընկերութիւնս 1861 թուականին՝ ունեւոր եւ ազգեցիկ տասն անձանց նախաձեռնութեամբ կազմուած է, որոնց նպատակն եղած է կարօտեալներու, մանաւանդ թաքուն եւ ծածկեալ աղքատ-

ներս օգնութեան ձեռն կարկառել՝ հիւանդութեանց ժամանակ ձրի բժիշկ եւ դեղ մատակարարելով՝ մասնաւորաբար տաներէց քահանային յանձնարարութեամբ եւ խնդրանքը:

Հիմնադիր անդամք յաջորդ տարին իրենց մէջ դաշնագիր մը կը կնքեն՝ այս գեղեցիկ մարդասիրական նպատակին գործադրութեան համար՝ ամենայն զոհողութիւն յանձն առնելով: Սոյն դաշնագիրն եղած է հետեւեալը՝:

«Ստորագրեալքս անդամք աղքատասիրաց ընկերութեան, բարեպաշտական նպատակով մի ուղեւիղ ազգերնուս մէջ հիւանդանոցէ դուրս գտնուած անկար հիւանդները ըստ կարի խնամել կը խոստանանք որ եւ իցէ պարագայի մէջ թէ ընկերութիւնը կարող ըլլայ սոյն նպատակին համար բաժանորդութիւն գտնել թէ ոչ՝ եղած ծախքը վճարել մեր քսակէն եթէ բաժանորդութիւնը չը բաւէ կամ բնաւ չը գտնուի:

«Ընկերութեանս գանձապետն է Պ. Պօղոս Պերկամալեանը. ընկերութեան ընելու ծախքը հետեւեալները պիտի ըլլան. Ա. Բժշկին տարեկան ծախք: Բ. Առնուած դեղերուն ծախքը: Գ. Հիւանդաց այլ եւ այլ պիտոյից համար եղած ծախքը, ըստ կարողութեան ընկերութեան: Դ. Մասնաւոր ծառայի մը տարեկան վարձքը:

«Ասոնցմէ դուրս եթէ պարագայ մի պատահի որոյ համար ընկերութիւնը յարմար տեսնէ ծախս ընել իւր նպատակին նկատմամբ ընկերութեան ամբողջ անդամոց հաւանութեամբը կ'որոշուի:»

«Սոյն դաշնագրին ուժը պիտի տեսնէ մինչեւ 1863 Մայիս 1:

«Իզմիր 1 Մայիս 1862: Ս. Չելիկ, Պ. Պերկամալեան, Գ. Մ. յ. Եսայեան, Գ. Վէմեան,

1 Դաշնագրիս բնագիրն ընդունած ենք Ս. Չելիկէն: Իսկ ընկերութեանս նկատմամբ գրաւոր քանի մը տեղեկութիւն տուած է մեզ՝ Պ. Ա. Տիվրեկեան:

Գ. Մ. Եսայեան, Պ. Ս. Միրզա Վանանդեցի,  
Ս. Թ. Չելիկեան, Պօղոս Կ. Տիլպերեան, Ս. Աւե-  
տիքեան, Յակոբ Մարկոսեան»,

Գաշնազրէս ակն յայտնի կ'երեւայ թէ քա-  
նիօն անձնուէր եռանգեամբ ընկերութեան ան-  
դամները սկսած են գործի ձեռք զարնել, նոյն իսկ  
ամէն ծախք իրենց քսակէն վճարելու պատրաս-  
տականութեամբ եւ հաւանութեամբ: Իրենց այս  
բարի եւ գովելի նպատակը՝ մարդասէր սրտերու  
մէջ արձագանգ գտնելով՝ քիչ ժամանակուան մէջ  
անդամներու թիւն երթալով բազմացած է. շա-  
տերը բաժանորդագրութեամբ եւ նուէրներով մաս-  
նակցած են ընկերութեանս, այնպէս որ հետզհետեւ  
ասոնց թիւն ալ աճելով, բաւական պատկառելի  
դրամագլխոյ տէր եղած է ընկերութիւնը, որով  
իւր գոյութիւնը քանի մը տասնեակ տարիներու  
համար ապահովցուցած:

Ընկերութեանս հասոյթը կը գոյանար նախ  
հիմնադիր եւ պատուոյ անդամոց դրամով. երկրորդ՝  
բաժանորդագրութենէ եւ նուէրներէ հաւաքուած  
դրամէ եւ երրորդ՝ ընկերութեան կողմանէ տրուած  
պարահանդէսներէ եւ ուրիշ հանդէսներէ ժողուած  
դրամով: Ընկերութեանս ունեցած գործունէու-  
թեան, տուած հանդէսներուն եւ մատուցած ծա-  
ռայութեան վրայ փոքր գաղափար մ'ունենալու  
համար, կը յիշատակենք հոս ասոնցմէ մէկ քանին.  
այսպէս՝ 1875ին ընկերութեան տեղեկագրին մէջ  
կը տեսնենք թէ մէկ տարւան մէջ 253 հիւանդ՝  
կանոնաւորապէս դարմանած է. իսկ պատահական՝  
ոտքի վրայ նայուածներուն թիւն եղած է 603:  
Իւր տասն եւ հինգ տարւոյ շրջանին մէջ (1877  
Յունուարի) պարահանդէս մը տալով, 110 ոսկի  
զուտ արդիւնք ունեցած է: Մինչդեռ 1882 Գեկտ.  
ծաղկի հիւանդութիւնը կը ճարակէր Զմիւռնիոյ  
մէջ, Աղքատասիրաց ընկերութիւնը իւր յատուկ  
բժշկին ձեռքը, Մեսրոպեան վարժարանի 46 աղ-

քատիկաշակերտներն եւ Հռիփսիմեան Վարժարանի 55 կարօտ աշակերտութիւնները պատուաստել կու տայ: Ի նպաստ հիւանդանոցի՝ Հռիփսիմեան Վարժարանի սրահին մէջ տրուած պարահանդէսի հոգն (1885) Աղքատասիրաց ընկերութիւնն իւր վրան առնելով՝ 121 օսմ. ոսկի կը յանձնէ հիւանդա-, նոցի: Այս մասնական դէպքերը մէկդի թողլով. բաւական է յիշել ընդհանուրին վկայութիւնը մեր պանդուխտ եղբայրները, խաներու անկիւնն հեծող թշուառներն եւ Մօրթաքեայի նկուղներու մէջ տառապող ընտանիքները դեռ օրհնութեամբ կը յիշեն այն օրերն՝ երբ Բօլիտ Յակոբ՝ ընկերութեան ժրջան գործակալը՝ կ'երեւար բժշկին հետ՝ հիւանդին սնարին մօտ՝ իբր երկնային նախախնամութենէ զրկուած հրեշտակ մը: Քանի՜ քանի մարդկային էակներ մահուան ճիրաններէն կորզուած են՝ ի շնորհս այս ընկերութեան, եւ դեռ քանիներ, աւաղ, կենաց լոյսը պիտի վայելէին այսօր, եթէ ընկերութիւնս՝ հաւատարիմ իւր ազնիւ նշանաբանին, շարունակէր մութ խաւերու մէջ սփռել միութարանք եւ երջանկութիւն: 1894 թուականին ընկերութեան անկումը շանթի տպաւորութիւն գործեց զգայուն սրտերու վրայ, յուսահատութեան պէս բան մը ծանրացաւ հոգիներու վրայ, կարծես գլխութեան երկնային ոգին էր որ իւր թեւերը կ'ամփոփէր թշուառներու վրայէն եւ արտասուալից աչերով կը հեռանար առ յաւէտ: Սակայն պէտք է խոստովանիլ՝ ի պատիւ այն հիմնադիր անդամոց, որոնք տակաւին կենդանի են՝ բաց ի վանանդացիէ, թէ այդ անկումը յանկարծական չեղաւ. ընկերութիւնը գերազայն ճիգեր ըրաւ իւր գոյութիւնը պահպանելու համար: Երկարատեւ խուլ եւ յամառ պայքար մը մղեց մեծատանց սառնասրտութեան դէմ, պահ մը իր վերջին ոյժերն ամփոփելով վերստին երեւցաւ ասպարեզի վրայ՝ իր յառաջուան փայլուն օրերը յիշեցընելով: Բայց

այդ երեւումը շատ կարճատեւ եղաւ, առկայծեալ ճրագի մը կը նմանէր, որ իւր յետին շողերն արձակելէ ետքը՝ կը մարէր ի սպառ:

Ընկերութիւնս ունէր իւր առանձին կանոններն, որոնց բովանդակութիւնն ինքնին կը ցուցնէ ընկերութեան գեղեցիկ կազմակերպութիւնը. այս կանոններն եղած են հետեւեալները:

### “Կանոնագիր Աղքատասիրաց Ընկերութեան Զմիւռնիոյ:

Նպատակ ընկերութեանս:

1. Ընկերութիւնս բաժանորդական է, եւ իւր առաջին ու գլխաւոր նպատակն է ֆաղաքիս աղքատ հիւանդները ձրիապէս խնամել, որք թշուառն են եւ կամ գործել ոչ կարեն, մուրանալ ամաչեն:

2. Եթէ իւր դրամական վիճակը ներէ՝ Ընկերութիւնս մտադիր է նաեւ յապագային ուրիշ բարեգործութեանց եւս ձեռնարկել:

3. Հիւանդ աղքատք երկու կարգի կը վերածին, նախ անոնք որ անկարող են իրենց բնակութենէն դուրս ելնել՝ որոց ընկերութեան բժիշկն ամէն օր այցելութիւն կ'ընէ, երկրորդ անոնք որք անձամբ ընկերութեանս գեղարանը կը դիմեն որոշեալ ժամուն, ուր պէտք եղած խնամքը կ'ընդունին:

4. Առաջին կարգի հիւանդք հայ են միայն. երկրորդ կարգին համար ամէն Ազգէ անխտիր կ'ընդունուին, բաւական է որ իրենց թշուառութիւնը վկայեալ լինի:

5. Ընկերութիւնս չէզոք է, եւ ուրիշ որեւէ իւր նպատակին չպատասխանող ազգային գործողութեանց չմասնակցիր պաշտօնապէս:

6. Ընկերութիւնս կը յարգէ միշտ ձայնից հաւատարմութիւնն ու կարծեաց ազատութիւնը.

իւր միակ սկզբունքն է անաչառ եւ անկողմնակալ ոգւով յարգել իրաւունքը, ճանաչել իւր պարտքն եւ իւր նպատակին արդիւնաւորութեան ջանադիր լինել անձանձիր:

7. Ընկերութիւնս որչափ որ կը տեւէ անկախ է եւ ամենայն ազատութեամբ իւր հասոյթներն ու գոյքը կը գործածէ ի պէտս աղքատ հիւանդաց, բայց եթէ տեւէ անակնկալ պատճառաւ մի լուծուի, իւր բոլոր գոյից միակ տէրն է քաղաքիս ազգային Հիւանդանոցը:

Թիւ Անդամոց, Դիւան եւ Պաշտօնեայք ընկերութեանս:

8. Ընկերութիւնս առ նուազն երկուսասան Անդամէ կը բաղկանայ, ի բաց առեալ քաղաքիս ազգային երեւելի բժիշկները, որք ըստ ամենայնի խորհրդական Անդամ են ըստ տնօրէնութեան եւ ընտրութեան ժողովոյս:

9. Ի պահանջել հարկի ընկերութիւնս համահաճ հաւանութեամբ կարող է սոյն թիւն աւելցընել յառաւել եւս արդիւնաւորութիւն իւր նպատակին:

10. Եթէ Անդամ մի կամովին հրաժարի եւ կամ իւր կանոնադրոյցութեամբ հրաժարեալ համարուի, անմիջապէս նոր Անդամոյ ընտրութիւն կը լինի գաղտնի քուէարկութեամբ:

11. Ընկերութեանս դիւանը կը կազմեն Ատենապետն ու Ատենադպիրը, Փոխատենապետն ու Փոխատենադպիրը, նոյնպէս պաշտօնեայքն են Գլխաւոր ատենապետն եւ Տեսուչք Դեղարանին:

12. Դիւանի Անդամոց եւ Պաշտօնէից պաշտօնավարութեան տեւողութիւնը տարի մի է. ի լրանալ տարւոյն հրաժարեալ կը համարուին եւ նորերու ընտրութիւն կը լինի գաղտնի քուէարկութեամբ: Հրաժարեալք վերընտրելի են:

Պաշտօն Ատենապետի:

13. Ատենապետի պաշտօնն է որոշեալ ժամանակին անխափան Անդամներն ի ժողով հրաւիրել, ատենը բանալ ու գոցել, ժողովոյն նախագահել, Ատենաբաններու կարգաւ խօսք տալ, հաստատեալ կանոնաց անթերի գործադրութեան եւ վիճաբանութեանց օրինաւորութեան հսկել:

14. Ատենապետը պատասխանատու է Դիւանին բարեկարգութեան:

Պաշտօն Ատենադպրի:

15. Ատենադպրի պաշտօնն է Ատենի մէջ Անդամոց խօսքերն ու վիճաբանութիւններն իւրաքանչիւրին անունովն ըստ կարգի համառօտիւ նշանակել, խնդրոց կարգի ցանկը պատրաստել եւ ժողովոյն ներկայացընել եւ ամէն որոշումն ու տնօրէնութիւն ճշտիւ արձանագրել:

16. Ատենադպիրը պատասխանատու է արձանագրութեանց ճշտութեանն ու օրինաւորութեան:

17. Արձանագրութեանց, նոյնպէս եւ բոլոր պաշտօնական գրութեանց Ատենապետն ու Ատենադպիրը կը ստորագրեն ի դիմաց ժողովոյն:

18. Ի բացակայութեան Ատենապետին՝ փոխատենապետն, եւ ի բացակայութեան Ատենադպրին՝ փոխատենադպիրն անոնց պաշտօնը կը վարեն:

Պաշտօն Գանձապետի:

19. Գանձապետի պաշտօնն է ընկերութեանս բոլոր դրամական գործողութեանց օրինաւորութեան հսկել, անոնց կանոնաւոր հաշիւը բռնել, առձեռն պատրաստ դրամոց եւ հետզհետէ հանգանակեալ բաժանորդագրութեանց աւանդապահ լինել:

20. Գանձապետը պատասխանատու է առձեռն պատրաստ դրամոց եւ գոյից ապահովութեանն եւ արդիւնաւորութեան:



## Պաշտօն Տեսչաց:

21. Տեսչաց պաշտօնն է ստեպ այցելութեամբ Դեղարանի բարեկարգութեան հսկել, պակասժ գեղերուն ցանկն առնուլ եւ ներկայացընել ժողովոյն, եւ ընկերութեանս բժշկին եւ Դեղարանի Գործակալաց վրայ իրենց տեղեկութիւնները հաղորդել ի նկատողութիւն:

22. Տեսուչք պատասխանատու են Դեղարանի բարեկարգութեան:

## Պարտիք Անդամոց:

23. Անդամք պարտաւոր են Ատենապետին ազդարարութեամբ գումարելի ժողովոց ներկայ գտնուիլ:

24. Ներելի է Անդամոց բացակայ լինել միայն հիւանդութեամբ, ճանապարհորդութեամբ եւ կամ կարի բանաւոր պատճառաւ մի, բայց նախ կը պարտաւորին գրով ծանուցանել Ատենապետին իրենց բացակայութեան պատճառը:

25. Վերոնշանակեալ երեք պատճառներէ դուրս եթէ Անդամ մի երեք անգամ իրարու վրայ ժողովէ բացակայ գտնուի, Դիւանին ստորագրութեամբ ազդարարութեան գիր կ'ընդունի, եւ եթէ յաջորդ ժողովոյն ներկայ չգտնուի դարձեալ, հրաժարեալ կը համարուի:

26. Անդամք կը պարտաւորին զոհել ամէն անհատական թիւր կարծիք եւ ընկերութեանս մարդասիրական նպատակին առաւել արդիւնաւորութեան խնամ տանիլ ամենայն անձնուիրութեամբ:

27. Անդամք պարտաւոր են առանց բացառութեան համակերպիլ ըստ ամենայնի հաստատեալ կանոնաց եւ իրենց ստանձնեալ պաշտօնը կատարել խղճի մտօք:

28. Ըստ օրինի տուգանաց դատապարտեալ Անդամք պարտաւոր են անթերի հատուցանել:

Ներքին Դիւանական Կանոնք:

29. Ի բացակայութեան Անդամոց մեծագոյն մասին, կարելի է ընկերութեանս նպատակին արդիւնաւորութեան նկատմամբ առաջարկութիւններ ընել ու խորհրդածել, բայց որոշում մի չտրուիր:

30. Երբ խնդիրն ստիպողական է, ներկայ Անդամոց հաճութեամբ, նոյնին ընդունելութեան կամ մերժման նկատմամբ անհրաժեշտ հարկ է Ատենապետէ ստորագրեալ գրով անմիջապէս բացակայ Անդամոց գոնէ մեծագոյն մասին կարծիքն իմանալ եւ ըստ այնմ գործադրել:

31. Առանց մեծագոյն մասին հաւանութեան որեւէ որոշումն անվաւեր է եւ անընդունելի:

32. Ատենանք բացուելէն յետոյ, նոյնպէս եւ լրանալէն առաջ ընկերութեանս նպատակէն դուրս ռեւէ խնդրոյ վրայ խօսիլն խստիւ արգիլեալ է:

33. Ամէն խնդիր պէտք է նախ արձանագրուի առաջարկողին անուամբ եւ ըստ կարգի ներկայացուի ժողովոյն ի նկատողութիւն:

34. Ներելի չէ խնդիր մը չլուծուած՝ ուրիշ խնդրով զբաղել, ի բաց առեալ կարի ստիպողականները, այն ալ Անդամոց մեծագոյն մասին հաւանութեամբ:

35. Խնդիր մը մեծագոյն մասին հաւանութեամբ ընդունուելէն ու գործադրութեան որոշումէն յետոյ, հակակարծիք Անդամք կը պարտաւորին զայն յարգել, բայց կրնան իրենց դժկամակութիւնը պատճառաբանութեամբ հանդերձ արձանագրել տալ:

36. Ատենապետէն խօսք չխնդրած ու չառած ներելի չէ խօսիլ Ատենի մէջ:

37. Խնդրառուք հարկ է որ իրենց որոշեալ խնդրէն չչեղին, պարզ ու չափաւոր խօսին եւ անձնականի դպչելէ զգուշանան, եւ սոյն պարտուց զանցառութեան միջոցին Ատենապետին ազդարարութիւնը սրտի մտօք յարգեն:

38. Արգիլեալ է խստիւ Ատենաբանին խօսքն ընդմիջել անհամբերութեամբ եւ շփոթութիւն պատճառել:

39. Ընդերկար վիճաբանեալ խնդրոյ մի լուծումն ի պահանջել հարկի գաղտնի քուէարկութեան կ'ենթարկուի Ատենապետին առաջարկութեամբ:

40. Երբ Ատենապետը կամ Ատենադպիրը խնդիր մ'ունենան ներկայացընել ժողովոյն, կամ ամբաստանութեան ենթարկուին մինչեւ ցվերջնական լուծումն՝ փոխանորդք կը վարեն իրենց պաշտօնը:

\* \* \*

Աղքատախնամ Ընկերութիւն 1896:

Բ. Մինչդեռ Աղքատասիրաց ընկերութիւնն անմոռանալի յիշատակներ թողուցած՝ կը դադրէր գործելէ՝ երկու տարի ետքը սոյնպիսի գլխաւորական ընկերութիւն մը ասպարէզ ելած կը գործէր, այս էր Աղքատախնամ ընկերութիւնը: Ընկերութեանս հաստատման նպատակն նախկին Աղքատասիրացին շարունակութիւնն ըլլալ չէր: Բացառիկ պարագաներու բացառիկ ծնունդն էր այս. ներքին գաւառներէ գաղթական Հայերու հոսանքին առջեւ, որ գունդագունդ կը դիմէր Զմիւռնիա, տեղւոյս հայ երիտասարդաց մէջ փափաք մը կ'արթննայ, անօգնական չքաւոր պանդուխտներու գործ հայթայթել, ապրուստի միջոցներ ցոյց տալ, աշխատասիրութեան ոգին արծարծել, միով բանիւ մտնացկանութեան առաջն առնուլ եւ ասոր համար հարկ եղած նիւթական միջոցները դիւրացընել:

Սոյն ազնիւ խորհուրդն մի քանի ազնիւ երիտասարդաց մէջ յղացուած եւ ահա կը գործադրուի. իսկոյն ընկերութիւն մը կը կազմուի, որ նախկին Աղքատասիրաց ընկերութեան նպատակին հետ շփոթելու համար՝ Աղքատախնամ անունը

Նոյն վախճանն ունեցած է նաեւ Հաշտէնի Միո-Ֆի-ն անուամբ յիշուած ընկերութիւնն, որ հմուտ եւ աշխոյժ երիտասարդներէ կազմեալ՝ քանի մը տարի “Միութիւն Հաշտենից” անուն թերթ մը հրատարակած է 1861—1862<sup>1/2</sup>: Նիւթական պիտոյքն երկայն ապրիլ չէ թողուցած, ժամանակէն յառաջ կտրած է ընկերութեանս կապն եւ քայքայած բոլորովին:

### 3.

Աղքատասիրաց Ընկերութիւն (1861—1894):

Աղքատախնամ Ընկերութիւն (1896):



Ա. Զմիւռնիոյ ազգայնոց մէջ երեւան ելած բարեգործական եւ մարդասիրական ընկերութեանց մէջ առաջին տեղին կը բռնէ Աղքատասիրաց Ընկերութիւնն, որ երկայն տարիներու շրջան տեսած, մեծ ծառայութիւն մատուցած եւ բազմաթիւ թշուառներու օրհնութեանց արժանացած է. կրնանք ըսել թէ Զմիւռնացին չէ ունեցած ասկէ աւելի օգտակար եւ արդիւնաւոր ընկերութիւն մը: Ընկերութիւնս 1861 թուականին՝ ունեւոր եւ ազգեցիկ տասն անձանց նախաձեռնութեամբ կազմուած է, որոնց նպատակն եղած է կարօտեալներու, մանաւանդ թաքուն եւ ծածկեալ աղքատ-

ներու օգնութեան ձեռն կարկառել՝ հիւանդութեանց ժամանակ ձրի բժիշկ եւ դեղ մատակարարելով՝ մասնաւորաբար տաներէց քահանային յանձնարարութեամբ եւ խնդրանքը:

Հիմնագիր անդամք յաջորդ տարին իրենց մէջ դաշնագիր մը կը կնքեն՝ այս գեղեցիկ մարդասիրական նպատակին գործադրութեան համար՝ ամենայն զոհողութիւն յանձն առնելով: Սոյն դաշնագիրն եղած է հետեւեալը՝:

«Ստորագրեալքս անդամք աղքատասիրաց ընկերութեան, բարեպաշտական նպատակով մը ուղեւով ազգերնուս մէջ հիւանդանոցէ դուրս գտնուած անկար հիւանդները ըստ կարի խնամել կը խոստանա՛նք որ եւ իցէ պարագայի մէջ թէ ընկերութիւնը կարող ըլլայ սոյն նպատակին համար բաժանորդութիւն գտնել թէ ոչ՝ եղած ծախքը վճարել մեր քսակէն եթէ բաժանորդութիւնը չը բաւէ կամ բնաւ չը գտնուի:

«Ընկերութեանս գանձապետն է Պ. Պօղոս Պերկամալեանը. ընկերութեան ընելու ծախքը հետեւեալները պիտի ըլլան. Ա. Բժշկին տարեկան ծախք: Բ. Առնուած դեղերուն ծախքը: Գ. Հիւանդաց այլ եւ այլ պիտոյից համար եղած ծախքը, ըստ կարողութեան ընկերութեան: Դ. Մասնաւոր ծառայի մը տարեկան վարձքը:

«Ասոնցմէ դուրս եթէ պարագայ մի պատահի որոյ համար ընկերութիւնը յարմար տեսնէ ծախս ընել իւր նպատակին նկատմամբ ընկերութեան ամբողջ անդամոց հաւանութեամբ կ'որոշուի:

«Սոյն դաշնագրին ուժը պիտի տեսէ մինչեւ 1863 Մայիս 1:

«Իգմիր 1 Մայիս 1862: Ս. Չելիկ, Պ. Պերկամալեան, Գ. Մ. յ. Եոսպեան, Գ. Վէմեան,

1 Դաշնագրիս բնագիրն ընդունած ենք Ս. Չելիկէն: Իսկ ընկերութեանս նկատմամբ գրաւոր քանի մը տեղեկութիւն տուած է մեզ՝ Պ. Ա. Տիվրիկեան:

Գ. Մ. Եսայեան, Պ. Ս. Միրզա Վանանդեցի,  
Ս. Թ. Չելիկեան, Պօղոս Կ. Տիլպերեան, Ս. Աւե-  
տիքեան, Յակոբ Մարկոսեան»

Դաշնագրէս ակն յայտնի կ'երեւայ թէ քա-  
նիօն անձնուէր եռանդեամբ ընկերութեան ան-  
դամները սկսած են գործի ձեռք զարնել, նոյն իսկ  
ամէն ծախք իրենց քսակէն վճարելու պատրաս-  
տականութեամբ եւ հաւանութեամբ։ Իրենց այս  
բարի եւ գովելի նպատակը՝ մարդասէր սրտերու  
մէջ արձագանգ գտնելով՝ քիչ ժամանակուան մէջ  
անդամներու թիւն երթալով բազմացած է. շա-  
տերը բաժանորդագրութեամբ եւ նուէրներով մաս-  
նակցած են ընկերութեանս, այնպէս որ հետզհետէ  
ասոնց թիւն ալ աճելով, բաւական պատկառելի  
գրամագլխոյ տէր եղած է ընկերութիւնը, որով  
իւր գոյութիւնը քանի մը տասնեակ տարիներու  
համար ապահովուցած։

Ընկերութեանս հասոյթը կը գոյանար նախ  
հիմնադիր եւ պատուոյ անդամոց գրամով. երկրորդ՝  
բաժանորդագրութենէ եւ նուէրներէ հաւաքուած  
գրամէ եւ երրորդ՝ ընկերութեան կողմանէ տրուած  
պարահանդէսներէ եւ ուրիշ հանդէսներէ ժողոված  
գրամով։ Ընկերութեանս ունեցած գործունէու-  
թեան, տուած հանդէսներուն եւ մատուցած ծա-  
ռայութեան վրայ փոքր գաղափար մ'ունենալու  
համար, կը յիշատակենք հոս ասոնցմէ մէկ քանին.  
այսպէս՝ 1875ին ընկերութեան տեղեկագրին մէջ  
կը տեսնենք թէ մէկ տարւան մէջ 253 հիւանդ՝  
կանոնաւորապէս դարմանած է. իսկ պատահական՝  
ոտքի վրայ նստուածներուն թիւն եղած է 603։  
Իւր տասն եւ հինգ տարւոյ շրջանին մէջ (1877  
Յունուարի) պարահանդէս մը տալով, 110 ոսկի  
զուտ արդիւնք ունեցած է։ Մինչդեռ 1882 Դեկտեմ-  
բերի հիւանդութիւնը կը ճարակէր Զմիռնիոյ  
մէջ, Աղքատասիրաց ընկերութիւնը իւր յատուկ  
բժշկին ձեռք, Մեսրոպեան Վարժարանի 46 աղ-

քատիկաշակերտներն եւ Հռիփսիմեան Վարժարանի 55 կարօտ աշակերտուհիները պատուաստել կուտայ: Ի նպաստ հիւանդանոցի՝ Հռիփսիմեան Վարժարանի սրահին մէջ տրուած պարահանդէսի հոգն (1885) Աղքատասիրաց ընկերութիւնն իւր վրան առնելով՝ 121 օսմ. ոսկի կը յանձնէ հիւանդա-, նոցի: Այս մասնական դէպքերը մէկդի թողլով. բաւական է յիշել ընդհանուրին վկայութիւնը մեր պանդուխտ եղբայրները, խաներու անկիւնն հեծող թշուառներն եւ Մօրթաքեայի նկուղներու մէջ տառապող ընտանիքները դեռ օրհնութեամբ կը յիշեն այն օրերն՝ երբ Բօլիտ Յակոբ՝ ընկերութեան ժրջան գործակալը՝ կ'երեւար բժշկին հետ՝ հիւանդին սնարին մօտ՝ իբր երկնային նախախնամութենէ ղրկուած հրեշտակ մը: Քանի՜ քանի մարդկային էակներ մահուան ճիրաններէն կորզուած են՝ ի շնորհս այս ընկերութեան, եւ դեռ քանինք, աւաղ, կենաց լոյսը պիտի վայելէին այսօր, եթէ ընկերութիւնս՝ հաւատարիմ իւր ազնիւ նշանաբանին, շարունակէր մութ խաւերու մէջ սփռել միսիթարանք եւ երջանկութիւն: 1894 թուականին ընկերութեան անկումը շանթի տպաւորութիւն գործեց զգայուն սրտերու վրայ, յուսահատութեան պէս բան մը ծանրացաւ հոգիներու վրայ, կարծես գլխութեան երկնային ոգին էր որ իւր թեւերը կ'ամփոփէր թշուառներու վրայէն եւ արտասուակից աչերով կը հեռանար առ յաւէտ: Սակայն պէտք է խոստովանիլ՝ ի պատիւ այն հիմնադիր անդամոց, որոնք տակաւին կենդանի են՝ բաց ի Վանանդացիէ, թէ այդ անկումը յանկարծական չեղաւ. ընկերութիւնը գերազոյն ճիգեր ըրաւ իւր գոյութիւնը պահպանելու համար: Երկարատեւ խուլ եւ յամառ պայքար մը մղեց մեծատանց սառնասրտութեան դէմ, պահ մը իր վերջին ոյժերն ամփոփելով վերստին երեւցաւ ասպարէզի վրայ՝ իր յառաջուան փայլուն օրերը յիշեցընելով: Բայց

այդ երեւումը շատ կարճատեւ եղաւ, առկայծեալ ճրագի մը կը նմանէր, որ իւր յետին շողերն արձակելէ ետքը՝ կը մարէր ի սպառ:

Ընկերութիւնս ունէր իւր առանձին կանոններն, որոնց բովանդակութիւնն ինքնին կը ցուցնէ ընկերութեան գեղեցիկ կազմակերպութիւնը. այս կանոններն եղած են հետեւեալները:

“Կանոնագիր Աղքատասիրաց Ընկերութեան Զմիւռնիոյ:

Նպատակ ընկերութեանս:

1. Ընկերութիւնս բաժանորդական է, եւ իւր առաջին ու գլխաւոր նպատակն է ֆաղաքիս աղքատ հիւանդները ձրիապէս խնամել, որք թշուառ են եւ կամ գործել ոչ կարեն, մուրանալ ամաչեն:

2. Եթէ իւր դրամական վիճակը ներք՝ Ընկերութիւնս մտադիր է նաեւ յապագային ուրիշ բարեգործութեանց եւս ձեռնարկել:

3. Հիւանդ աղքատք երկու կարգի կը վերածին, նախ անոնք որ անկարող են իրենց բնակութենէն դուրս ելնել՝ որոց ընկերութեան բժիշկն ամէն օր այցելութիւն կ'ընէ, երկրորդ անոնք որք անձամբ ընկերութեանս գեղարանը կը դիմեն որոշեալ ժամուն, ուր պէտք եղած խնամքը կ'ընդունին:

4. Առաջին կարգի հիւանդք հայ են միայն. երկրորդ կարգին համար ամէն Ազգէ անխտիր կ'ընդունուին, բաւական է որ իրենց թշուառութիւնը վկայեալ լինի:

5. Ընկերութիւնս չէզոք է, եւ ուրիշ որեւէ իւր նպատակին չպատասխանող ազգային գործողութեանց չմասնակցիր պաշտօնապէս:

6. Ընկերութիւնս կը յարգէ միշտ ձայնից հաւասարութիւնն ու կարծեաց ազատութիւնը.



իւր միակ սկզբունքն է անաչառ եւ անկողմնակալ ոգւով յարգել իրաւունքը, ճանաչել իւր պարտքն եւ իւր նպատակին արդիւնաւորութեան ջանադիր լինել անձանձիր:

7. Ընկերութիւնս որչափ որ կը տեւէ անկախ է եւ ամենայն ազատութեամբ իւր հասոյթներն ու գոյքը կը գործածէ ի պէտս աղքատ հիւանդաց, բայց եթէ ոեւէ անակնկալ պատճառաւ մի լուծուի, իւր բոլոր գոյից միակ տէրն է քաղաքիս ազգային Հիւանդանոցը:

Թիւ Անդամոց, Դիւան եւ Պաշտօնեայք ընկերութեանս:

8. Ընկերութիւնս առ նուազն երկոտասան Անդամէ կը բաղկանայ, ի բաց առեալ քաղաքիս ազգային երեւելի բժիշկները, որք ըստ ամենայնի խորհրդական Անդամ են ըստ տնօրէնութեան եւ ընտրութեան ժողովոյս:

9. Ի պահանջել հարկի ընկերութիւնս համահաճ հաւանութեամբ կարող է սոյն թիւն աւելցընել յառաւել եւս արդիւնաւորութիւն իւր նպատակին:

10. Եթէ Անդամ մի կամովին հրաժարի եւ կամ իւր կանոնադանցութեամբ հրաժարեալ համարուի, անմիջապէս նոր Անդամոյ ընտրութիւն կը լինի գաղտնի քուէարկութեամբ:

11. Ընկերութեանս դիւանը կը կազմեն Ատենապետն ու Ատենադպիրը, Փոխատենապետն ու Փոխատենադպիրը, նոյնպէս պաշտօնեայքն են Գանձապետն եւ Տեսուչք Դեղարանին:

12. Դիւանի Անդամոց եւ Պաշտօնէից պաշտօնավարութեան տեւողութիւնը տարի մի է. ի լրանալ տարւոյն հրաժարեալ կը համարուին եւ նորերու ընտրութիւն կը լինի գաղտնի քուէարկութեամբ: Հրաժարեալք վերընտրելի են:

Պաշտօն Ատենապետի:

13. Ատենապետի պաշտօնն է որոշեալ ժամանակին անխափան Անդամներն ի ժողով հրաւիրել, ատենը բանալ ու գոցել, ժողովոյն նախագահել, Ատենաբաններու կարգաւ խօսք տալ, հաստատեալ կանոնաց անթերի գործադրութեան եւ վիճաբանութեանց օրինաւորութեան հսկել:

14. Ատենապետը պատասխանատու է Դիւանին բարեկարգութեան:

Պաշտօն Ատենադպրի:

15. Ատենադպրի պաշտօնն է Ատենի մէջ Անդամոց խօսքերն ու վիճաբանութիւններն իւրաքանչիւրին անուշովն ըստ կարգի համառօտիւ նշանակել, խնդրոց կարգի ցանկը պատրաստել եւ ժողովոյն ներկայացընել եւ ամէն որոշումն ու տնօրէնութիւն ճշտիւ արձանագրել:

16. Ատենադպիրը պատասխանատու է արձանագրութեանց ճշտութեանն ու օրինաւորութեան:

17. Արձանագրութեանց, նոյնպէս եւ բոլոր պաշտօնական գրութեանց Ատենապետն ու Ատենադպիրը կը ստորագրեն ի դիմաց ժողովոյն:

18. Ի բացակայութեան Ատենապետին՝ փոխատենապետն, եւ ի բացակայութեան Ատենադպրին՝ փոխատենադպիրն անոնց պաշտօնը կը վարեն:

Պաշտօն Գանձապետի:

19. Գանձապետի պաշտօնն է ընկերութեանս բոլոր դրամական գործողութեանց օրինաւորութեան հսկել, անոնց կանոնաւոր հաշիւը բռնել, առձեռն պատրաստ դրամոց եւ հետզհետէ հանգանակեալ բաժանորդագրութեանց աւանդապահն լինել:

20. Գանձապետը պատասխանատու է առձեռն պատրաստ դրամոց եւ գոյից ապահովութեանն եւ արգիւնաւորութեան:

Պաշտօն Տեսչաց:

21. Տեսչաց պաշտօնն է ստէպ պցելու-  
թեամբ Դեղարանի բարեկարգութեան հսկել,  
պակասժ դեղերուն ցանկն առնուլ եւ ներկայացը-  
նել ժողովոյն, եւ ընկերութեանա բժշկին եւ Դե-  
ղարանի Գործակալաց վրայ իրենց տեղեկութիւն-  
ները հաղորդել ի նկատողութիւն:

22. Տեսուչք պատասխանատու են Դեղարանի  
բարեկարգութեան:

Պարտիք Անդամոց:

23. Անդամք պարտաւոր են Ատենապետին  
ազդարարութեամբ գումարելի ժողովոց ներկայ  
գտնուիլ:

24. Ներելի է Անդամոց բացակայ լինել  
միայն հիւանդութեամբ, ճանապարհորդութեամբ  
եւ կամ կարի բանաւոր պատճառաւ մի, բայց նախ  
կը պարտաւորին գրով ծանուցանել Ատենապետին  
իրենց բացակայութեան պատճառը:

25. Վերոնշանակեալ երեք պատճառներէ  
դուրս եթէ Անդամ մի երեք անգամ իրարու վրայ  
ժողովէ բացակայ գտնուի, Դիւանին ստորագրու-  
թեամբ ազդարարութեան գիր կ'ընդունի, եւ եթէ  
յաջորդ ժողովոյն ներկայ չգտնուի դարձեալ, հրա-  
ժարեալ կը համարուի:

26. Անդամք կը պարտաւորին զոհել ամէն  
անհատական թիւր կարծիք եւ ընկերութեանս  
մարդասիրական նպատակին առաւել արդիւնաւո-  
րութեան խնամ տանիլ ամենայն անձնուիրու-  
թեամբ:

27. Անդամք պարտաւոր են առանց բացա-  
ռութեան համակերպիլ ըստ ամենայնի հաստա-  
տեալ կանոնաց եւ իրենց ստանձնեալ պաշտօնը  
կատարել խղճի մտօք:

28. Ըստ օրինի տուգանաց դատապարտեալ  
Անդամք պարտաւոր են անթերի հատուցանել:

Ներքին Դիւանական Կանոնք:

29. Ի բացակայութեան Անդամոց մեծագոյն մասին, կարելի է ընկերութեանս նպատակին արդիւնաւորութեան նկատմամբ առաջարկութիւններ ընել ու խորհրդածել, բայց որոշում մի չտրուիր:

30. Երբ խնդիրն ստիպողական է, ներկայ Անդամոց հաճութեամբ, նոյնին ընդունելութեան կամ մերժման նկատմամբ անհրաժեշտ հարկ է Ատենապետէ ստորագրեալ գրով անմիջապէս բացակայ Անդամոց գոնէ մեծագոյն մասին կարծիքն իմանալ եւ ըստ այնմ գործադրել:

31. Առանց մեծագոյն մասին հաւանութեան որեւէ որոշումն անվաւեր է եւ անընդունելի:

32. Ատենանք բացուելէն յետոյ, նոյնպէս եւ լրանալէն առաջ ընկերութեանս նպատակէն դուրս ոեւէ խնդրոյ վրայ խօսիլն խստիւ արգիլեալ է:

33. Ամէն խնդիր պէտք է նախ արձանագրուի առաջարկողին անուամբ եւ ըստ կարգի ներկայացուի ժողովոյն ի նկատողութիւն:

34. Ներելի չէ խնդիր մը չլուծուած՝ ուրիշ խնդրով զբաղիլ, ի բաց առեալ կարի ստիպողականները, այն ալ Անդամոց մեծագոյն մասին հաւանութեամբ:

35. Խնդիր մը մեծագոյն մասին հաւանութեամբ ընդունուելէն ու գործադրութեան որոշումէն յետոյ, հակակարծիք Անդամք կը պարտաւորին զայն յարգել, բայց կրնան իրենց դժկամակութիւնը պատճառաբանութեամբ հանդերձ արձանագրել տալ:

36. Ատենապետէն խօսք չխնդրած ու չառած ներելի չէ խօսիլ Ատենի մէջ:

37. Խնդրառութիւն հարկ է որ իրենց որոշեալ խնդրէն չչեղին, պարզ ու չափաւոր խօսին եւ անձնականի դպչելէ զգուշանան, եւ սոյն պարտուց զանցառութեան միջոցին Ատենապետին ազդարարութիւնը սրտի մտօք յարգեն:

38. Արգելեալ է խստիւ Ատենաբանին խօսքն ընդմիջել անհամբերութեամբ եւ շփոթութիւն պատճառել :

39. Ընդերկար վիճաբանեալ խնդրոյ մի լուծումն ի պահանջել հարկի գաղտնի քուէարկութեան կ'ենթարկուի Ատենապետին առաջարկութեամբ :

40. Երբ Ատենապետը կամ Ատենադպիրը խնդիր մ'ունենան ներկայացընել ժողովոյն, կամ ամբաստանութեան ենթարկուին մինչեւ ցվերջնական լուծումն՝ փոխանորդք կը վարեն իրենց պաշտօնը :

\* \* \*

Աղքատախնամ Ընկերութիւն 1896:

Բ. Մինչդեռ Աղքատասիրաց ընկերութիւնն անմոռանալի յիշատակներ թողուցած՝ կը դադրէր գործելէ՝ երկու տարի ետքը սոյնպիսի գթասիրական ընկերութիւն մը ասպարէզ ելած կը գործէր, այս էր Աղքատախնամ ընկերութիւնը: Ընկերութեանս հաստատման նպատակն նախկին Աղքատասիրացին շարունակութիւնն ըլլալ չէր: Բացառիկ պարագաներու բացառիկ ծնունդն էր այս. ներքին գաւառներէ գաղթական Հայերու հոսանքին առջեւ, որ գունդագունդ կը դիմէր Զմիւռնիա, տեղւոյս հայ երիտասարդաց մէջ փափաք մը կ'արթննայ, անօգնական չքաւոր պանդուխտներու գործ հայթայթել, ապրուստի միջոցներ ցոյց տալ, աշխատասիրութեան ոգին արծարծել, միով բանիւ մուրացկանութեան առաջն առնուլ եւ ասոր համար հարկ եղած նիւթական միջոցները դիւրացընել:

Սոյն ազնիւ խորհուրդն մի քանի ազնիւ երիտասարդաց մէջ յղացուած եւ ահա կը գործադրուի. իսկոյն ընկերութիւն մը կը կազմուի, որ նախկին Աղքատասիրաց ընկերութեան նպատակին հետ չչփոթելու համար՝ Աղքատախնամ անունը



*Alfonso Guzmán*

կ'առնու եւ կը սկսի գործել. ափ յափոյ հաւաքուած նուիրատուութիւններով անմիջապէս հարկ եղած միջոցներն ու դիւրութիւնները կ'ընծայուին կարօտելոց:

Յաջորդ տարւոյ (1897ի) տեղեկագիրն աչքի առաջ ունենալով՝ կ'իմանանք թէ ընկերութիւնն աւելի քան երկու հարիւր անձանց օգնած է այդ տարին, «Ընկերութեանս այս շրջանի տարեկան հասոյթն իբր նպաստ՝ ճանապարհի ծախքի, գործի համար դրամագլխի, անհրաժեշտ հարկի բերմամբ հացազնի, գաղթականաց սենեկի վարձքի եւ պանդուխտ հիւանդաց դեղագնի համար բաշխուած է՝ կարելի եղած ամէն խղճմտութիւն եւ անաչառութիւն ի գործ դրուելով»:

Ինչպէս կ'երեւի սոյն տեղեկագրէն Աղքատախնամը միայն բաւական չէ համարած գործ հայթայթել աղքատիկ պանդուխտներու, հապանաւ գոյութենէ դադրած Աղքատափրացին ալ պաշտօնն ի գործ դրած է, մերթ խաներու անկիւնն հիւանդ պառկողներու՝ դեղօրայք, ուսեստ եւն տալով եւ քանիցս պանդուխտներն իրենց հայրենիքն ղրկելու գործին նիւթապէս աջակցելով:

Սոյն ընկերութեան 97—98 տարւոյ տեղեկագիրն որ պերճախօս վկայ մ'է իր փայլուն գործունէութեան, համակրութեամբ կրէցընէ Զմիռնիոյ հայ հասարակութեան բանիբուն եւ տոհմասէր անձնաւորութեանց սրտերն: Համակրութեան ցոյցեր մինչեւ իսկ արձագանգ կը գտնեն պաշտօնական շրջանակներու մէջ եւ ահա 1898ի Սեպտեմբերին Ազգ. վարչութեան քաղաքական ժողովն գնահատելով ընկերութեան անդամոց անձնուէր գործունէութիւնն, ի նշան իւր բարձր վստահութեան եւ ի քաջալերութիւն այս ջանքերուն, Ազգային Առաջնորդարանի արկղէն 4600 ղրշի. գումար մը տարեկան կը յատկացընէ Աղքատախնամին, որպէս զի իւր նպատակն աւելի ընդար-

ձակօրէն կարենայ իրագործել եւ այսպէս Տնտեսական խորհուրդն ազատել աղքատներն խնամելու ծանր մտահոգութենէն. այս առթիւ Աղքատախնամն կը նկատէ իբր օժանդակ մարմին սոյն խորհրդոյն:

Համակրական այսպիսի նշաններէ քաջալերուած, երիտասարդք իրենց ոյժերն կը կրկնապատկեն եւ յանձն կ'առնուն նաեւ նախկին Աղքատասիրացին նպատակն եւս իրագործել, պահելով իրենց տրամագրութեան տակ մասնաւոր բժիշկ մը, ծածկեալ աղքատներուն՝ բժշկական խնամք, դեղօրայք եւ ի հարկին կարեւոր սնունդ եւ այլն մատակարարելով: Սոյն վերջին պարտականութիւնն ընկերութիւնս սկսաւ ի գործ դնել 1898ի Հոկտեմբեր ամսէն:

Ընկերութեանս նախկին գործունեայ Տնօրէն խորհրդոյ անդամներէն կը յիշուին Յովհաննէս Էլմասեան, Տիգրան Տօնիկեան, Մինաս Մինասեան, Ռուբէն Որբերեան, Արմենակ Ծերունեան, Իսկ այժմ, քանի մը ամսէ ի վեր ընկերութեանս գլուխն անցած կը գտնենք նոր Տնօրէն խորհուրդ մը՝ կազմեալ եռանդուն եւ աշխոյժ անդամներէ եւ որոնք են՝ Տիգրան Գասպարեան Ատենապետ, Յովհաննէս Ահարսեան Ատենադպիր, Երուանդ Լիւրինեան Գանձապետ, Սիմօն Պարտիզպանեան, Յովհաննէս Ունճեան, Մարգար Միրզա:

Աղքատախնամ ընկերութիւնս այսպիսի Տնօրէն խորհուրդ մ'ունենալէն ետքը՝ կրնայ Ազգը քաջայայտ ըլլալ որ անդամոց յարատեւ ջանիւք եւ բարի կամեցողութեամբ՝ բազմաթիւ թշուառներ պիտի գտնեն մխիթարութիւն եւ սփոփանք իրենց դառն օրերուն մէջ. որոնցմով ընկերութիւնս պիտի գտնէ այն համբաւն եւ գովասանքներն, զորս նախկին Աղքատասիրաց ընկերութիւնն ստացած էր իր յարատեւ գործունէութեամբ եւ մատուցած ծառայութեամբ:



## 4.

Հայ Ընթերցատուն (1868):

Ա. Իր տեսակին մէջ իբր հին հաստատութիւն մը՝ նշանակելի է Զմիւռնիոյ Հայ Ընթերցատունը: Երեսուն արդիւնաւոր տարիներ բոլորած, քառորդ դարու յոբելեանը տեսած՝ այս կարեւոր հաստատութիւնն իւր գոյութեան պատմութիւնն ունի այսպէս<sup>1</sup>:

Ընթերցատունս իր գոյութիւնը կը պարտի 1868ի երիտասարդական կորովի այն դժերուն, որոնք ժամանակի պահանջմանց ժամ մ'առաջ գոհացում տալ նկրտած են: Այդ թուականներուն երբ Զմիւռնիա իբր դրական կեդրոն՝ անուն ու համբաւ ունէր, երբ երիտասարդութիւնն ընթերցասիրութեան եռանդով վառուած, օր օրին նոր գիրք եւ թերթ լափելու բաղձանքով լեցուած էր, ահա այն ատեն ընթերցատուն մը հիմնելու գաղափարը կը յղանան Գարեգին Յ. Բաբաղեան եւ Գալուստ Կոստանդեան Հայ գիտնականներն, որ եւ ապա ընդարձակուելով՝ իրենց շուրջը կը բոլորին մեծանուն անձնաւորութիւններ ալ:

Ընթերցարանիս նպատակն այսպէս կը սահմանէ ժամանակին վարչութիւնը, ինչպէս կը գտնենք Արձանագրութեան Տումարին մէջ: «Հայ Ընթերցատունը՝ որուն նպատակն է ազգին մէջ ընթերցասիրութիւն եւ ուսմունք տարածել, զանազան օգտակար հանդէսներ, լրագիրներ, եւ գրքեր պիտի ունենայ իւր թանգարանին մէջ, ի ծառայութիւն Հասարակութեան:

«Սոյն Հաստատութեան կազմուիլը կը պարտաւորինք նախ Մեծ. Գարեգին Յ. Բաբաղեանի որ առաջին անգամ այս խորհուրդը յղացաւ, եւ

<sup>1</sup> Ընթերցատան նկատմամբ գրաւոր ինչ ինչ տեղեկութիւններ հաղորդած է մեզ Պր. Տիրան Գոսպարեան, ժամանակին ընթերցատան Ատենապետը:



*J. J. P. P. P.*

զայն ազգայիններու հաղորդելով, սկսաւ համոզել զանոնք եւ յորդորել, մասնակցելու այս կարեւոր հիմնարկութեան: Երկրորդ Մեծ. Գալուստ Կոստանդեանի, որ յիշեալ յարգելի անձին աջակցելով, ամէն ջանք ի գործ դրաւ սոյն հաստատութեան յառաջագիւնութեան համար:

“Ի սկզբան՝ երբ տակաւին ընթերցատան հիմնադիր Անդամներուն թիւը 14—16 հոգիէ կը բաղկանար, ժողով մը կազմուեցեալ Ղոնճաեան եղբարց տունը եւ հոն ընթերցատան վերաբերեալ քանի մը կարեւոր եւ էական կէտերու վրայ խօսուելով, Գործադիր ժողով մը կազմելու որոշումը տրուեցաւ եւ անմիջապէս անդամոց ընտրութեամբը հաստատուեցաւ: Սակայն երբ ընթերցատան հիմնադիր Անդամոց թիւը հետզհետէ բազմանալով, ընթերցատունն աւելի մեծ կերպարանք մ'առաւ, այն ժամանակ 14—16 հոգւոյ ընտրութեամբը կազմուած Գործադիր ժողովոյ անդամներն, իրենց հրաժարականը տուին, որպէս զի աւելի ընդհանուր եւ կատարեալ կերպով ընտրութիւն մ'ըլլայ, բովանդակ չիմնադիր Անդամոց համաձայնութեամբ եւ հաւանութեամբ եւ այս տեղի ունեցաւ 1869 տարւոյ Նոյեմ. 18/30 գիշերը:”

Սոյն թուականին առ Գարեգին Յ. Բաբազեան գրուած նամակին պատճէնը կը ղենեք ստորեւ՝ օրինակելով բնագրէն, յորում կը տեսնուին ժամանակին թափուած ճիգերն եւ գովելի ոգին<sup>1</sup>:

1 Մեծարոյ Գարեգին Յ. Բաբազեան:

Հայ ընթերցատան հիմնադիր ժողովը կը փութայ իւր խորին ընդհանրութիւնը յայտնել ձեզ սոյն հաստատութեան համար ձեր կրած աշխատանքներուն եւ ի գործ դրած ժուրնութեանը համար: Շիտակը, անուրանալի է որ Հայ ազգը որչափ պէտք ունէր պայպիսի հաստատութեան մը: Հաստատութիւն մը՝ որուն սկզբունքը եւ նպատակը ինչպէս արդէն ծանօթ է ամենուն, ազգին մտային եւ բա-

Բ. Ընթերցատունս ունի իրեն յատուկ կանոնները՝ որ Հիմնադիր Անդամաց կողմանէ յօրինուած եւ բոլոր անդամակիցներու կողմանէ ընդունուած են: Այս կանոնները կը բաժնուին երեք կարգի, ընդհանուր, Ընթերցարանի, Մատենադարանի, եւ են հետեւեալները:

Ընդհանուր կանոնագրութիւնք:

Ա. Հայ ընթերցատան նպատակն է, Հայոց Թաղին մէջ կեդրոն մը հաստատել ուր ազգայինք կարենան գտնել հայերէն եւ օտար լեզուաւ լրագիրներ եւ գրքեր եւ ընթերցանութեան պարագիլ:

Բայական բարեւաւութեանը համար պիտի աշխատի, որք ընտիր արդիւնքներ ապահով եմք պիտի չ'պակսին:

Հիմնադիր ժողովը մեծ համակրութեամբ գիտեց երեքշաբթի գիշերուան ընդհանուր ժողովին մէջ ձեր ցուցուցած գովելի եռանդը, եւ յօգուտ հաստատութեան գեղեցիկ սկզբունքներ եւ կանոններ հաստատելու համար ըրած ճիշդ. յիշուի բաւական դժուար եւ փափուկ կէտ մըն էր ընթերցատան կանոնագրութիւնը հանգիստականներուն ազատ վիճարանութեան ներքեւ ձգած ժամանակնիդ անոնց դիտողութիւններուն եւ կարծիքներուն տեսակը անմիջապէս ճշտօրէն զանազանելը, անոնցմէ ուղիղը պաշտպանելով եւ սխալը հերքելով, առանց մասնաւոր անհատի մը իսկ դժտութեան տեղի տալու որով գործը այսպէս գեղեցիկ վախճան մը ստացաւ. ասիկա խելացի փայլի, ուղիղ դատողութեան եւ համոզիչ լեզուի մը գործն էր զորոնք երեքն ալ ժողովը ձեր վրայ գտաւ:

Հիմնադիր ժողովը կրկին անգամ իւր շնորհակալութիւնը յայտնելով՝ կ'աղաչէ որ իւր սիրոյ եւ յարգանաց հաւաստիքը ընդունիք:

Իզմիր 3 Դեկտ. / 69:

Ի գիմաց հիմնադիր անդամաց  
Հայ Ընթերցատան Զփւռնիոյ

Խոսրով Մարկոսեան, Յ. Կոստանդեան, Գ. Եսայեան,  
Յ. Միրզա, Խ. Զաքեան, Մ. Մերկերեան, ՍՀԿ. Աւետի-  
քեան, Ադամ Ղոնճեան:

Բ. Ամէն անոնք որ ընթերցատան կանոնադրութեան կը հպատակին կրնան անոր անդամ ըլլալ:

Գ. Անոնք, որոնք տարեկան երկու օսմանեան ոսկի կը վճարեն կը կոչուին հիմնադիր անդամք, եւ կ'ունենան ամէն իրաւասութիւն ընթերցատան վրայ. իսկ անոնք որ միայն մէկ օսմանեան ոսկի կը վճարեն տարեկան, իբրեւ բաժանորդ՝ պիտի յաճախեն ընթերցատունը: Անդամոց եւ բաժանորդացմէ գանձուած դրամն, ընթերցատան պիտոյքն հոգալու պիտի գործածուի:

Դ. Անդամակցութենէ կամայ կամ ակամայ հրաժարողն իւր բաժանորդագրութեան գումարը չի կրնար յետս պահանջել:

Ե. Երկու եղբարք զատ զատ բաժանորդագին պիտի վճարեն. երկուքէ աւելի եղող եղբարք նմանապէս երկու բաժանորդագին միայն պիտի վճարեն, որով միւս եղբայրներն ինչպէս նաեւ հայրերնին իրաւունք պիտի ունենան ընթերցատուն յաճախելու իբրեւ բաժանորդ:

Զ. Կղերական դասը, ազգային ուսուցիչք եւ լրագրագետք, ինչպէս նաեւ վերոյիշեալ դրամը վճարելու վիճակը չունեցող ազգայինք, ընթերցատունն ձրի յաճախելու արտօնութիւն պիտի ունենան, իբրեւ սոսկ բաժանորդ: Ասոնցմէ զատ Մեսրոպեան վարժարանին առաջին դասու աշակերտաց արտօնութիւն տրուած է միմիայն շաբաթ օրերը՝ կէսօրէն ետքը երեկոյեան ժամ 6, ազատ ընթերցատուն յաճախելու:

Է. Ընթերցատան հիմնադիր անդամք գաղտնի քուէարկութեամբ 10 — 12 գործադիր անդամք կ'ընտրեն, որոնց վրայ պիտի ըլլայ գործադրութեան ընդհանուր պատասխանատուութիւնը եւ ընթերցատան նկատմամբ ամէն որոշմունքները:

Ը. Գործադիր անդամք գաղտնի քուէարկութեամբ իրենց մէջ կ'ընտրեն ատենապետ մը,

փոխ-ատենապետ մը, ատենադպիր եւ փոխ-ատենադպիր մը, թանգարանապետ մը, գանձապետ մը եւ մէկ մատակարար, որոնք պատասխանատու են միայն իրենց պաշտօնին վերաբերեալ մասերուն մէջ:

Թ. Ընթերցատանս կանոնադրութիւնը հիմնադիր անդամոց մեծագոյն մասէն ընդունուած է ազատ վիճաբանութեամբ: Կանոնադրութիւնը վերաբննելի է ամէն տարեդարձի:

Կանոնագիր Ընթերցարանի:

Ա. Ընթերցատունս բաց է՝ ձմեռը ամէն օր կէսօրէն ետք ժամ 5 էն մինչեւ 10ը. եւ ամառը ժամ 6 էն մինչեւ 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Իսկ կիրակի օրերը առաւօտեան ժամ 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> էն մինչեւ 12. կէսօրէն ետքը 1—10:

Բ. Ընթերցատան մուտքը աղքատ դասուն միայն ձրի է, իսկ կարող անձինք պարտին տարեկան բաժնեգին մը վճարել:

Գ. Ընթերցասրահին մէջ ամէն անհատ հաւասար է եւ պարտաւոր՝ քաղաքավարութիւնն ամէն կերպիւ յարգել:

Դ. Արգիլեալ է խմբակներ կազմել ընթերցատան մէջ, բարձրաձայն կարդալ՝ խօսիլ կամ գրել:

Ե. Ընթերցող մը իրաւունք չունի սրահէն օր եւ է թերթ մ'առնելու:

Զ. Բացարձակապէս արգիլեալ է թերթերու վրայ թշնամական ոգւով օր եւ է դիտողութիւն գրել:

Է. Սրահին մէջ արգիլեալ է զերար նշաւակել:

Ը. Այս կանոններուն դէմ վարւողն երեք անդամ ազդարարութիւն կ'ընդունի, իսկ եթէ ուշ չդնէ ընթերցատուն յաճախել կ'արգիլուի:

Թ. Որ եւ է գանգատի կամ դիտողութեան  
համար դիմել առ Տնօրէն Խորհուրդն:

Զմիւռին 1 Յունուար 1893.

Տնօրէն Խորհուրդ Հայ Ընթերցատան:

Կանոնագիր Մատենադարանի:

Ա. Ամէն անհատ կարող է մատենադարանին  
բաժանորդ գրուիլ ամսական 3 ղուրուշ՝ արծաթ  
դրամ վճարելով:

Բ. Ով որ մասնաւորապէս մատենադարանի  
բաժանորդ չէ իրաւունք չունի որ եւ է գիրք պա-  
հանջելու:

Գ. Բաժանորդ մը այն ժամանակ կրնայ ուրիշ  
գիրք մ'առնել երբ իր քովի ունեցածը վերա-  
դարձնէ:

Դ. Եթէ բաժանորդ մը իւր քով ունեցած  
գիրքը կորսնցընէ կամ պատռէ, պարտի այդ գրքէն  
օրինակ մը տալ եւ կամ արժէքը վճարել:

Ե. Որ եւ է բաժանորդ եթէ առած գիրքը  
պայմանօրին չը վերադարձնէ, պարտաւոր է անցած  
օրերուն համար դրամ վճարել:

Զ. Իբր նուէր ընդունելի են այն գրքերն որք  
ամբողջ են եւ որոնց պարունակութիւնք չեն հա-  
կառակ կայսերական բարեխնամ Առաւմարութեան  
օրինաց եւ շահուց:

Է. Առանց կարելոր պատճառի մատենադա-  
րան մտնելը ընթերցողաց արգիլեալ է.

Զմիւռին, 1 Յունուար 1893.

Տնօրէն Խորհուրդ Հայ Ընթերցատան:

\* \* \*

Գ. Ընթերցատունս ժամանակին աւելի փայ-  
լուն եղած կը թուի քան հիմակ, քանի որ ազգին

գրական եւ նիւթական բարձր կարողութիւններէ բաղկացեալ վարչական մարմիններով օժտուած էր, որոնցմէ զուրկ է այժմ: Իւր յիշատակարաններուն մէջ կը հանգիպինք Մամուրեան, Չիլինկիրեան, Մսերեան, Աղաթոն, Սվազլեան, Եսայեան, Մարկոսօֆ եւ այլ շատ մ'անուններու, որոնք գուրգուրանօք այս հաստատութեան յառաջացուցման չեն զլացած իրենց ջանքերը: Ժամանակ մը Մամուրեան, Սրուանձտեանց, Իփէքճեան, Աղաթոն սահմանեալ օրեր գրական ակումբի կը վերածեն ընթերցատունն, ուր այլ եւ այլ ատենախօսութիւններ կ'արտասանեն խուռն բազմութեան առջեւ: 1873 ին գործադիր խորհրդոյ անդամոց կողմանէ եղած ատենախօսութիւններէն կը յիշուին Մամուրեանի «Սահմանադրական դրութեան» վրայ խօսածը, Տըքթոր Աիրակոսեանի՝ «Ընդհանուր Սահմանադրութեան» վրայ, Ղեւոնդ վարդ. Փիրղալէմեանի «Ժամանակի» վրայ ըրած ատենախօսութիւնները: Երբ Խրիմեան Հայրիկ կ'անցնէր Զմիւռնիայէն (1875 Մայ. 20)՝ խուռն բազմութեան առջեւ խօսած է «Հաստատութեանս նպատակը գովելով», ինչպէս նաեւ Գարեգին վարդ. Սրուանձտեանց խօսած է «Մեր նախնիք եւ մենք» նիւթին վրայ: Նշանաւոր է նաեւ Վիեննայի Միթիթարեան միաբաններէն Հ. Աղեմէս Վ. Սիպիւլեանի բանախօսութիւնն ընթերցատանս մէջ (1876 Մարտ 15), որուն նիւթն եղած է «Աիլիկիա ըրած ուղեւորութեան հնագիտական արդիւնքը»:

Եղած է ժամանակ մը, յորում գիտնական օրիորդներ եւս ատենախօսած են ընթերցատանս մէջ, ինչպէս կը յիշուի օրիորդ Վէստի (1877 ին) կանանց բազմութեան առջեւ «Դաստիարակութեան» վրայ խօսածը: Երբեմն նաեւ ընթերցատան սրահի անձկութեան պատճառաւ այսպիսի ատենախօսութիւններ կը կատարուէին Հռիփսիմեան վարժարանի սրահին մէջ. ինչպէս 1879 ին երկուսեւ:



վարժարանաց տեսուչ Համբարձում Իփէքճեան ատենախօսած է՝ իրեն նիւթ ընելով «Թէ քնչ պէտք է ըլլալ Զմիւռնիոյ վարժարանաց նպատակը եւ որոնք են այդ նպատակին հասնելու միջոցները»:

Հետաքրքրութեամբ եթէ աւելի յառաջ երթանք եւ գիտնալ ուզենք ընթերցատանս մէջ կատարուած բանախօսութիւնները, մատենադարանի արձանագրութեան գրքին մէջ յիշատակուած կը գտնենք՝ Մամուրեանի ժամանակ ժամանակ ըրած ատենախօսութեանց հետեւեալ նիւթերը. «Տնտեսական գիտութեանց վրայ», «Թէ Հայ մանկտին օտար վարժարաններ յաճախելով, օգուտ թէ փնաս ունի ազգին», «Զմիւռնիոյ Հայ հասարակութիւնը օտարաբնակ Հայ հասարակութեան նկատմամբ յառաջադէմ է թէ յետադէմ», «Աշխատութեան վրայ» եւ այլն:

Դ. Ընթերցատան բարգաւաճ վիճակը կամաց կամաց կորսուած կ'երեւայ՝ հիմնադիր անդամոց հրաժարելովն. իրարու յաջորդող վարչութիւնք չեն կրցած պահել տալ այն նախնական բարձրութիւնն եւ անունն, զոր ունէր եւ պիտի աւելնար հետզհետէ: Ամէն վարչութիւն՝ որ կ'ընտրուէր, միշտ տրտունջներ արձակելով կը հրաժարէր, գլխաւորաբար չէնքի վարձքէն ահաբեկելով, որ ամէն տարեգլխին վճատեցուցիչ ճիւղղի մը պէս կը տնկուէր վարչութեան անդամոց առջեւ, որոնք յուսահատ խուճապի կը դիմեն, թողլով իրենց աթոռներն ուրիշ նորեկներու: Այսպիսի տարիներ անցնելէն եւ խել մը վարչութիւններ փոխուելէն ետքը՝ կը հասնի 1891 տարին: Սոյն թուականին ընթերցատան գլուխն անցած վարչութիւնն ամենաերկար կեանք ունեցողն եղած է. որ եւ կը յաջորդի միանգամայն ազգային գետնի վրայ, Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյ պարտեզին մէջ, ժամարարի սենեակներուն կից չէնք մ'ունենալ 1896 թուականին, որով վարձատրութեան նեղութենէն ազատած

ընթերցատան գոյութիւնը կատարելապէս ապահովուած եղաւ<sup>1</sup> :

Կորակաւոյց ընթերցատան շէնքը բաժնուած է կրկին սրահներու, մին մատենադարանի յատկացուած, ուր դիմացէ դիմաց կանգնուած դարաններուն մէջ շարուած են գրքեր. երկրորդ սրահն ալ ընթերցանութեան որոշուած է, որուն պատերը կը զարդարեն աշխարհացոյց տախտակներ, նշանաւոր անձնաւորութեանց մէկ քանիին՝ ինչպէս Այտնեանի, Ադամեանի, Զուխաճեանի պատկերներն, եւ ուր կը տեսնուին սեղաններու վրայ դրուած օրաթերթեր, շաբաթաթերթեր եւ հանդէսներ:

Ընթերցատունս 1894 Փետ. 6ին կատարած է իւր քառորդ դարու յոբելեանը՝ բաւական փառաւոր շքով. ի գովեստ այսպիսի օգտակար հաստատութեան մը՝ խուռն բազմութեան առջեւ ճառախօսած են Գեր. Ներսէս Ծ. Վ. Արսլանեան առաջնորդը, Մխիթարեան Հարք եւ Մամուրեան:

Ե. Ինչպէս յիշեցինք ընթերցատունն երկու մասի կը բաժնուի. ընթերցասրահ եւ մատենադարան: Ընթերցասրահի մէջ կը գտնուին գրեթէ ամէն թոյլ տուեալ հայ թերթեր, ինչպէս նաեւ գաղղիերէն, անգղիերէն եւ թուրքերէն օրագիրներ եւ հանդէսներ: Մատենադարանը 3,000է աւելի գիրք ունի, որոնց մեծ մասը մատենախօսական եւ գրական է. բայց դժբախտաբար ընթերցողներու մեծ մասը վէպերով կը սնանի. վէպերն են որ գործածութեան մէջ կը պատուին, կը մաշին եւ նորագուելու պէտք կ'ունենան. իսկ մատենախօսական

---

<sup>1</sup> Սոյն տարւոյ վարչութեան անդամներն եղած են. Մարգար Միրզա, Տիրան Հ. Գասպարեան, Սուր Ե. Բաթթեան, Յովհաննէս Մ. Ունճեան, Աւետիս Գ. Ափրեան, Յարութիւն Գազտաղեան, Գրիգոր Ս. Պոյաճեան եւ Յովհաննէս Մ. Եսայեան:

ներէ շատերը գրեթէ իբր զարդ յոխորտաբար իրենց մաքուր դիրքին մէջ կը մնան. տեսնենք մինչեւ երբ: 1.000 կտորէ աւելի գաղղիներէն եւ 4—500ի չափ անգղիներէն գրքեր կան, որոնց մեծ մասը դասական մեծ հեղինակութիւններ են եւ որոնք նմանապէս իբր զարդ կը կենան:

Մատենադարանի գրեանց մեծ մասը նուիրատուութեանց արդիւնք են Վենետիկի ու Վիեննայի միաբանութիւններէն, Էջմիածնի կաթողիկոսներէն, Երուսաղեմայ վանքէն եւ ուրիշ գրասէր անձնաւորութիւններէ:

Ընթերցատանս նիւթապէս եւ բարոյապէս պաշտպան հանդիսացող բազմաթիւ անձանց մէջ նշանաւոր տեղ կը բռնեն հանգուցեալ Յակոբ եւ Յովհաննէս Էֆէնտիք Սպարթալեան, հանգուցեալ Վսեմ. Թագւոր փաշա Յակոբեան, որ իբր Զմիւռնացի՝ մինչեւ իւր մահն՝ քսանամեայ միջոցի մէջ՝ տարեկան հինգ—ութ ոսկի անընդհատ վճարած է, նոյնպէս իւր եղբայրն Մարգար աղա Յակոբեան որ բաւական թուով գաղղիներէն ընտիր գրքեր նուիրելէն զատ՝ երկար տարիներ 100 ֆրանք նպաստ կը ղրկէր: Դարձեալ մշտապէս օգնած են Տեարք Յովսէփ Զէյէպի Եռսուֆեան, Եսայեան Եղբարք՝ Գէորգ եւ Ղուկաս Էֆէնտիք, Մատթէոս Էֆէնտի Պալեօղեան, Կարապետ Էֆ. Արապեան, եւ ուրիշ բազմաթիւ անձեր, որոնց անուններն արձանագրուած են Ընթերցատան տումարին մէջ: Ասոնցմէ ոմանք, ինչպէս Բաբաղեան Յովհաննէս Էֆ. եւ իւր համեստափայլ ամուսինն՝ Տիկին Լիւսի, Տեարք Եսայեան եւ այլք Ընթերցատանս սկիզբէն սկսեալ՝ ցարդ գաղրած չեն իրենց անձնական ծախիւք եւրոպական այլ եւ այլ ընտիր լրագիրներ նուիրել: Յիշատակաց արժանի է նաեւ Տիկին Տիրուհի Պետրոս Եռսուֆեանի անունն, որ հաճած է նուիրել Ընթերցատանս գաղղիներէն դասական բազմահատոր եւ ծանրագին գրքեր:

## 5.

Անձնուէր Ընկերութիւն (1873—1882):

Արթուրիւն եւ ուսմունք ազգային շրջանակին մէջ ընդհանուր ընելու, դպրոցէ զուրկ եւ ուսման կարօտ անձինքներու օգնելու, չքաւոր աշակերտաց դպրոցական պիտոյք մատակարարելու, ի մի բան պանդուխտ եւ անուս ազգայնոց ուսումը ջամբելու նպատակաւ՝ քանի մը երիտասարդներ ի մի գալով ընկերութիւն մը կը կազմեն Ուսումնասիրաց անուամբ (1873): Առանձին տեղ մը վարձելով՝ իրենց վախճանին համաձայն կը սկսին դասախօսութեանց, հայերէնէ զատ կը սորվեցընեն նաեւ գաղղիերէն եւ տաճկերէն լեզուները՝ ձրիաբար: Հաստատութեան առաջին տարին՝ Գեորգեան եպիսկոպոս՝ ընկերութեան դպրոցը ստեպ այցելութեան գալով եւ անոր նպատակն ու ուղղութիւնը դիտելով եւ անդամոց զոհողութիւնը գնահատելով՝ կ'առաջարկէ եւ կը յորդորէ Անձնուէր անունը յատկացընել ընկերութեան, որ աւելի կը համապատասխանէ նպատակին եւ ուղղութեանը քան թէ Ուսումնասիրաց անունը: Այսպէս ընկերութիւնս կը փոխէ իւր անունն, իւր կենաց առաջին տարւոյ վերջերն, եւ Անձնուէր անուամբ յառաջ կը վարէ իւր գործքերը: Քանի մը տարի անցնելէն ետքն՝ ընկերութեան Տնօրէն խորհուրդը կ'որոշէ Կ. Պոլիս հաստատուած համանուն (Անձնուէր) ընկերութեան հետ միացած գործել եւ անոր մէկ ճիւղը կազմել: Աեդրոնին հետ կազմուած այս յարաբերութիւնը շատ կարճ ժամանակ կը տեւէ: Նոր Տնօրէն խորհուրդը Կ. Պոլսոյ նոյն ընկերութեան հետ հաստատուած յարաբերութիւնները դադրեցընելով՝ իբրեւ բոլորովին զատ ընկերութիւն մը, Զմիւռնաբնակ անտէրունչ եւ աղքատ ազգայնոց մտաւորական զարգացման կը դարձնէ իւր մտադրութիւնը:

Թէպէտ եւ այս օրս չի յիշուիր Անձնուէր  
 ընկերութեան անունը, բայց սա ժամանակին բա-  
 ւական ծառայութիւն մատուցած է տեղւոյս. բա-  
 ւական թուով աշակերտներ յաճախած են ընկե-  
 րութեանս դասարանն եւ իրենց սորվածին շնորհիւ  
 քիչ շատ ապրուստին ճարած: Եռամեայ 1877—  
 1880 տեղեկագրութեան եւ հաշուեցոյցին մէջ  
 կը գտնենք որ 8,935 դահ. ընթացիկ մօտք ունե-  
 ցած է, 6,308 դահ. ընթացիկ եւք, եւ 188 աշա-  
 կերտ: Ընկերութիւնս իւր տարեկան ծախքը կը  
 հոգար անդամոց նիւթական եւ բարոյական օգնու-  
 նութիւններէ զատ՝ նուիրատուներու եւ տարեկան  
 բաժանորդներու դրամով. բաց իասոնցմէ ժամանակ  
 ժամանակ վիճակահանութիւններ ըրած է եւ ներ-  
 կայացումներ տուած, պէնպիսի ներկայացումներ՝  
 որոնց մէջ ընկերութեան անդամները գերասանի  
 դեր կատարած են, ի նպաստ ընկերութեան:  
 Ընկերութեանս անդամոց տուած ներկայացումնե-  
 րէն զատ կը յիշուի՝ Պ. Ե. Մ. Չափրաստճեանի  
 դերասանական խումբն՝ որ 1880 Յուլ. 14ին ներ-  
 կայացում տուած է՝ ի նպաստ ընկերութեանս:

## 6.

Վահանեան Ընկերութիւն (1874—1878):

Վահանայ Գողթնացւոյ անունն իւր վրան  
 կրող ընկերութիւնս՝ իսկոյն իւր կազմակերպութեան  
 գեղեցիկ նպատակը մատնանիչ կ'ընէ: Քառորդ  
 դար յառաջ (1874) Մեսրոպեան վարժարանի սա-  
 ներէն քանի մը անձինք՝ երաժշտութեան ճաշակն  
 առած եւ երգերու ներգործիչ վեհ զգացմանց՝ ու  
 զօրութեանց քաջ տեղեակ, կը հաստատեն ընկե-  
 րութիւն մը, Վահանայ Գողթնացւոյն հովանաւո-  
 րութեան ներքեւ, նպատակ դնելով իրենց՝ երա-  
 ժշտութեան ոգին արծարծել ազգին մէջ, նախ  
 ձայնական երաժշտութենէ սկիզբն ընելով:

## 5.

Անձնուէր Ընկերութիւն (1873—1882):

Կրթութիւն եւ ուսմունք ազգային շրջանակին մէջ ընդհանուր ընելու, դպրոցէ զուրկ եւ ուսման կարօտ անձինքներու օգնելու, չքաւոր աշակերտաց դպրոցական պիտոյք մատակարարելու, ի մի բան պանդուխտ եւ անուս ազգայնոց ուսում ջամբելու նպատակաւ՝ քանի մը երիտասարդների մի գալով ընկերութիւն մը կը կազմեն Ուսումնասիրաց անուամբ (1873): Առանձին տեղ մը վարձելով՝ իրենց վախճանին համաձայն կը սկսին գասախօսութեանց, հայերէնէ զատ կը սորվեցնեն նաեւ գաղղիերէն եւ տաճկերէն լեզուները՝ ձրիաբար: Հաստատութեանս առաջին տարին՝ Գեր. Եղեւսեան եպիսկոպոս՝ ընկերութեանս դպրոցը ստէպ այցելութեան գալով եւ անոր նպատակն ու ուղղութիւնը դիտելով եւ անդամոց զոհողութիւնը գնահատելով՝ կ'առաջարկէ եւ կը յորդորէ Անձնուէր անունը յատկացնել ընկերութեան, որ աւելի կը համապատասխանէ նպատակին եւ ուղղութեանը քան թէ Ուսումնասիրաց անունը: Այսպէս ընկերութիւնս կը փոխէ իւր անունն, իւր կենաց առաջին տարւոյ վերջերն, եւ Անձնուէր անուամբ յառաջ կը վարէ իւր գործքերը: Քանի մը տարի անցնելէն ետքն՝ ընկերութեան Տնօրէն խորհուրդը կ'որոշէ Կ. Պոլիս հաստատուած համանուն (Անձնուէր) ընկերութեան հետ միացած գործել եւ անոր մէկ ծիւղը կազմել: Կեդրոնին հետ կազմուած այս յարաբերութիւնը շատ կարճ ժամանակ կը տեւէ: Կոր Տնօրէն խորհուրդը Կ. Պոլսոյ նոյն ընկերութեան հետ հաստատուած յարաբերութիւնները դադրեցնելով՝ իբրեւ բոլորովին զատ ընկերութիւն մը, Զմիւռնաբնակ անտէրունչ եւ աղքատ ազգայնոց մտաւորական զարգացման կը դարձնէ իւր մտադրութիւնը:

Թէպէտ եւ այս օրս չի յիշուիր Անձնուէր ընկերութեան անունը, բայց սա ժամանակին բաւական ծառայութիւն մատուցած է տեղւոյս. բաւական թուով աշակերտներ յաճախած են ընկերութեանս դասարանն եւ իրենց սորվածին շնորհիւ քիչ շատ ապրուստին ճարած: Եռամեայ 1877—1880 տեղեկագրութեան եւ հաշուեցոյցին մէջ կը գտնենք որ 8,935 դահ. ընթացիկ մօտք ունեցած է, 6,308 դահ. ընթացիկ եւք, եւ 188 աշակերտ: Ընկերութիւնս իւր տարեկան ծախքը կը հոգար անդամոց նիւթական եւ բարոյական օգնութիւններէ զատ՝ նուիրատուներու եւ տարեկան բաժանորդներու դրամով. բացիասոնցմէ ժամանակ ժամանակ վիճակահանութիւններ ըրած է եւ ներկայացումներ տուած, այնպիսի ներկայացումներ՝ որոնց մէջ ընկերութեան անդամները գերասանի դեր կատարած են, ի նպաստ ընկերութեան: Ընկերութեանս անդամոց տուած ներկայացումներէն զատ կը յիշուի՝ Պ. Ե. Մ. Չափրաստճեանի գերասանական խումբն՝ որ 1880 Յուլ. 14ին ներկայացում տուած է՝ ի նպաստ ընկերութեանս:

## 6.

Վահանեան Ընկերութիւն (1874—1878):

Վահանայ Գողթնացւոյ անունն իւր վրան կրող ընկերութիւնս՝ իսկոյն իւր կազմակերպութեան գեղեցիկ նպատակը մատնանիչ կ'ընէ: Քառորդ դար յառաջ (1874) Մեսրոպեան վարժարանի սաներէն քանի մը անձինք՝ երաժշտութեան ճաշակն առած եւ երգերու ներգործիչ վեհ զգացմանց՝ ու զօրութեանց քաջ տեղեակ, կը հաստատեն ընկերութիւն մը, Վահանայ Գողթնացւոյն հովանաւորութեան ներքեւ, նպատակ դնելով իրենց՝ երաժշտութեան ոգին արծարծել ազգին մէջ, նախ ձայնական երաժշտութենէ սկիզբն ընելով:

Ընկերութեանս խնդրանքը Փափազեան Վարդան՝ հմուտ երաժշտական արուեստի, յանձն կ'առնուէր թուրքական այս կարեւոր ճիւղը մշակել վարժարանաց մէջ, ձայնաւոր տիրացունքը եւ աշակերտները հաւաքուին եւ մեծ ոգեւորութեամբ երգիչներու խումբը կը կազմէին: Ընկերութիւնս իւր հաստատութեան առջի երկու երեք տարիներուն մէջ՝ իւր գործունէութեան ցոյցերն անպակաս ըրած է: Այլ եւ այլ տոհմային՝ կրօնական տօներու առթիւ, ինչպէս Ս. Մեսրոպայ, Ս. Վարդանանց եւն մեծ շքեղութիւն տուած է իւր երգերու կանոնաւորութեամբ. երբեմն նաեւ մասնաւոր հանդէսներ կատարած է վարժարանաց մէջ:

Պէտքախտաբար այս եռանդը մշտատեւ եղած չէ. արդէն իւր առջի տարուան՝ միամեայ հաշուեցոյցը (135 օամ. ոսկի մուտք եւ 185 օամ. ոսկի ելք) երկայն ապագայ մը չէր խոստանար, եւ իրօք ազգային երաժշտութեան այս նոր թուականն հազիւ երեք չորս տարի տեւած է եւ այնուհետեւ առնուն անգամ մոռացութեան մէջ թաղուած: Յընթացս ժամանակաց՝ վարժարանս ունեցած է երգի ուսուցիչներ եւ քաջ տիրացունք, ինչպէս այժմ Լ. Չիլինկիրեան՝ երգիչ մանկուղին գլուխն անցած կը սորվեցընէ քառաձայն Ս. Պատարագի երգեցողութիւնն, որ եւ յաջողութեամբ մէկ քանի անգամ երգեցին եկեղեցւոյ մէջ, բայց երաժշտութեան կողմնակից՝ մասնաւոր ընկերութիւն մը այնուհետեւ չէ կազմուած: Վերջին տարիներուս մէջ հայ երիտասարդաց երաժշտաց խումբ մը կազմելու ձայներ լսուեցան, սակայն այս ձայներն արձագանգ չունեցան եւ այս գովելի բաղձանքն իրականութեան չանցած՝ յօգս ցնդեցաւ:



# Գ.

Հոգատար — Որբախնամ Ընկերութիւն.

Որբանոց Աղջկանց (1879—1891):

Ա. Ինչպէս անունէն ալ կ'երեւայ՝ սոյն կա-  
րեւոր հաստատութեան վարչութիւնը կազմուած  
է՝ երկու միացեալ ընկերութիւններէ, այսինքն  
Հոգատար եւ Որբախնամ՝ կրթական եւ գթասի-  
րական ընկերութիւններէ: Միացեալին վրայ չեւ-  
սած ակնարկ մը նետենք նախ Հոգատարին վրայ եւ  
համառօտիւ յիշենք թէ ինչ եղած է իւր անջատ  
գոյութեան մէջ:

Տիկնանց սոյն ընկերութիւնը 18 տարուան  
չափ առանձին կեանք մ'ունեցած է եւ հաստա-  
տուած է Զմիւռնիոյ նախկին Առաջնորդ Գեր.  
Մելքիսեղեկ Մուրատեանցի յորդորներովն եւ քա-  
ջալերութեամբը: Հիմնադիրներն եղած են Զիլին-  
կիրեան, Մարկոսեան, Աւարպետեան, Սիլազեան,  
Տիլպերեան Տիկնայք եւ Օրիորդք: Ընկերութեան  
բուն նպատակն էր՝ Հռիփսիմեան եւ Մեսրոպեան  
վարժարանաց աղքատիկ սաներու զգեստ եւ գրա-  
կան պիտոյք հոգալ եւ երկրորդաբար աղջկանց  
ձեռագործի ճիւղին մշակութիւնը հոգածութեանց  
առարկայ ընել: Ընկերութիւնս ազատ եւ անկախ  
ուրիշ ընկերութիւններէ՝ 18 տարի անդադար գոր-  
ծեց իւր նպատակին համաձայն: Իւր տարեկան  
ծախքը հոգալու համար՝ բաժանորդագրութենէ  
զատ՝ անուղղակի հասուլթից նորանոր աղբիւրներ  
ալ գտած եւ իւր վախճանին հասած է, այս աղ-  
բիւրներն եղած են պազար, պարահանդէս, նուա-  
գահանդէս, վիճակահանութիւն եւն:

Զմիւռնիոյ հասարակութեան սոյն ընկերու-  
թեան նկատմամբ տածած համակրանքն ու վստա-  
հութիւնը սա՛ պարագայէն աւելի յայտնի կ'երեւայ,  
որ ընկերութիւնն իւր նպատին համար կազմած  
մէկ պազարին առթիւ 400 ոսկիէն աւելի արդիւնք

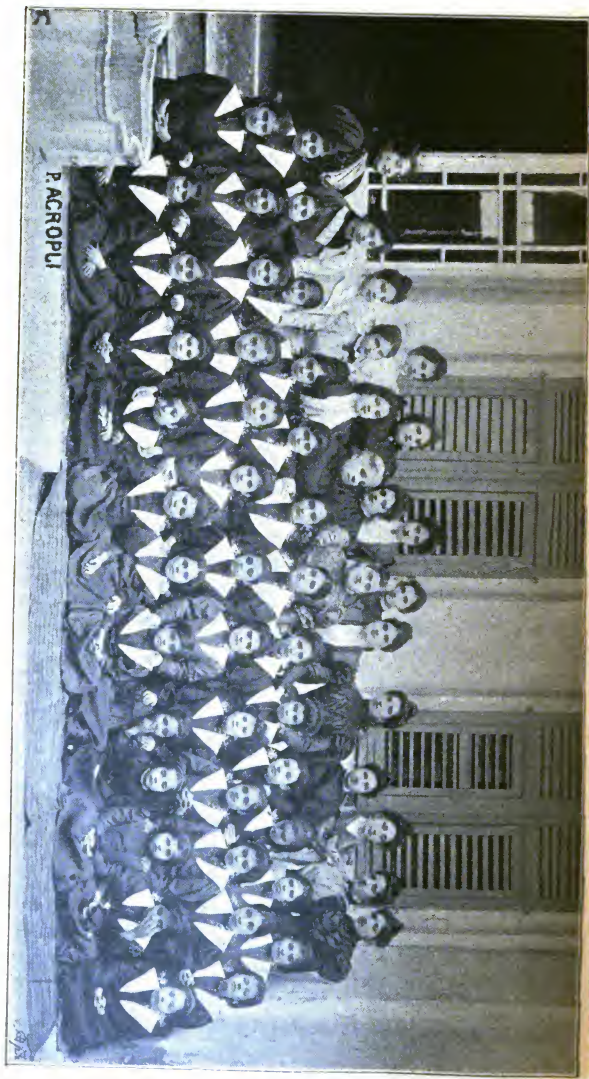
գոյացուցած է մէկ օրուան մէջ: Ասկէ բնական է եզրակացընել թէ Հոգատարի անդամներն այսպիսի առատ նպաստներէ քաջալերուած, հետզհետէ իրենց գուծունէութեան ասպարէզն ընդարձակած են: Ընկերութեան 1882 թուականին հրատարակած տեղեկագրին մէջ կը կարդանք որ չէ թէ միայն նիւթապէս այլ նաեւ բարոյապէս օգնած է վարժարանաց սաներուն, անուղղակի ուսմանց յարատեւութեան ձեռն կարկառելով. Ծննդեան եւ Զատիկի տօներու առթիւ կանոնաւորապէս զգեստեղէն մատակարարած եւ տարուան շրջանին մէջ գրական պիտոյքը հոգացած է: Նոյն տարւոյ տեղեկագրին միացած հաշուեցոյցէն կ'իմանանք որ 18 ամսուան մէջ ունեցած է 903 արծաթ մէճիտ եւ 498 մէճիտ ծախսած է<sup>1</sup>: Երկու երեք տարի ետքը տուած տեղեկագրութեան մէջ (1885—86) կը տեսնենք որ աղքատ աղջկանց զգեստ եւ գիրք տալէ զատ, վարժուհի մ'ալ հայթայթած է Հռիփսիմեան վարժարանին համար՝ անոր ամսականը տալով (երկամեայ մուտքն եղած է 2103 մէճիտ, եւքն 1149<sup>2</sup>): Ասոնցմէ զատ՝ տարեկան տեղեկագրութիւններէն կը հասկցուի որ երկու աղքատիկ օրիորդներ իբր վարժուհի պատրաստած է, որոնք մինչեւ ցայսօր յաջողութեամբ իրենց պաշտօնը կը կատարեն, մին Հռիփսիմեան վարժարանի եւ միւսն Որբանոցի մէջ: Իւր ծախքով շինել տրւած է Հռիփսիմեան նորակառոյց դպրոցի ամբողջ պատուհանի փեղկերը, ներկել տուած է գրասենյանները, յարդարած է պարտէզը, գնած է ամբողջ կահերն ու հայելիները: Իւր յորդորանքով՝ Թա-

1 Նոյն տարւոյ Հոգատարի Ատենապետն էր Վարդուհի Գր. Չիլինկիրեան, իսկ Ատենադպիր՝ Մարիամ Մ. Մամուրեան:

2 Ատենապետ՝ Վարդուհի Գ. Չիլինկիրեան, Ատենադպիր՝ Ադապի Պ. Մաղազաճեան:

գւոր էֆ. Սպարթալեան դպրոցին նուիրած է շքեղ գրադարան մը, Սահակ էֆ. Աւետիքեան ներկեւ տուած է ամբողջ շէնքն եւ Տիկին Լուիսիմէ Կոստանդեան նուիրած է սիրուն ջահեր: Այսպիսի գործունեայ կենաց ընթացքին մէջ, առաջնորդութեան երկպառակութեանց տխուր հետեւանքով՝ Հոգատարը խոհեմութիւն համարած է պահ մը տեղական ասպարէզէն քաշուիլ եւ իւր գործունեութիւնը նուիրել Գարաթաշի եւ Երզնկայի վարժարաններուն, որոնց նիւթապէս նպաստած է, մինչեւ որ պաշտօնական մարմինները չըջապատող կրից հոսանքը կ'անցնի եւ ընկերութիւնը նորէն գործի կը սկսի: Ահա այս միջոցին էր (1893, 1 Ապրիլ) որ վերջապէս կը միանար նորահաստատ Որբախնամ ընկերութեան հետ եւ միացեալ ընկերութիւնք Հոգատար — Որբախնամ անուամբ կը սկսէին նոր կենաց ընթացք մը:

Բ. Տարբեր պարագաներու տակ կազմուած է Որբախնամը. 1891 տարւոյ ձմրան օրերն, երբ Պ. Ա. Տիվրիկեան՝ հայերէնի եւ գրականութեան ուսուցիչ, Լուիսիմեան վարժարանի բարձրագոյն կարգի աշակերտներու կը բացատրէր ընկերական միասիրտ եւ միահոգի գործակցութեան բարիքներն, օրիորդներէն մին՝ Օր. Լուսի Տիլպերեան՝ ոգեւորուած կը գոչէ «Ինչո՞ւ մենք եւս չունենանք ընկերութիւն մը մեր համեստ շրջանակին մէջ», այս ձայնն արձագանգ կը գտնէ ընկերակիցներուն փափուկ սրտին մէջ եւ ահա նոյն վայրկենին դպրոցական գրասեղաններու վրայ տասնի չափ դեռահաս օրիորդներ կը յղանան հաստատել ընկերութիւն մը Որբախնամ անուամբ, նպատակ դնելով իրենց՝ որք աղջիկներ խնամել, նիւթապէս եւ բարոյապէս անոնց կրթութեան հոգը վրանին առնուլ: Ի սկզբան անդ իւրաքանչիւր անգամ ամիսը մէկ քառորդ մէծիտիէ պիտի վճարէր եւ ընկերութիւնը մինչեւ որ կարեւոր գումար մը չգոյացնէր՝ իւր նպա-



ՀՊԳԱՅԱՐ - ՈՐԱՐԱՆՆԵՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ: ԱՆՈՒՄՄՈՒՆԻԷ ԵՒ ՈՐԿԵՍՏՐԱԷ:

տակն իրագործելու ձեռք պիտի չզարնէր: Աւելորդ է յիշել թէ Բնչպէս ամէն նորակազմ հաստատութիւն, նոյնպէս այս նորածիլ ընկերութիւնը դեռ գործքի չսկսած, խուլ եւ յամառ հալածանքի ենթարկուեցաւ թէ պաշտօնական եւ թէ անպաշտօն անձանց կողմանէ եւ ուրիշ ընկերութիւններէ, որոնց խօսքերովը նորակազմ ընկերութեան անդամներէն քանիներ իսկոյն վհատած բաժնուած են մարմինէն, այնպէս որ եղած է ժամանակ, յորում հինգ անդամ միայն մնացած է ընկերութեան մէջ, որոնք իրենց սկզբան վրայ հաստատուն՝ ամէն ճիգ թափած են՝ իրենց առաջագրեալ բարի նպատակին հասնելու:

Այսպէս երեք տարի առանձին մաքառելէ ետքը՝ 1893 Ապրիլ 1ին Հոգատար ընկերութիւնն արժան համարեցաւ աջակից գտնուիլ այս որբասիրական գործին յաջողութեան եւ միացաւ անոր հետ. այս միութիւնը նոր ոգի եւ շունչ տուաւ ընկերութեան եւ այնուհետեւ Հոգատար — Որբախնամ անուամբ սկսաւ ձեռնարկել: Միացեալ ընկերութիւնս ողորմելի դրամագլխով բացաւ աղջկանց Որբանոց մը: Իւր առաջին տարւոյ (1893 Ապր. 1—1894 Ապր.) տուած տեղեկագրութենէն կ'իմանանք որ նիւթական անձուկ վիճակին բերմամբ ի սկզբան անդ հարկ եւ խոհեմութիւն դատած է միայն ցերեկօթիկ վարժարան մը բանալ, հոգալով որբ աղջկանց գրական պիտոյքն, զգեստեղէն, ցերեկուան ճաշն եւ նախ 12 որբ աղջիկներ ընտրելով սկսած է իւր նպատակի գործադրութեան. նոյն տարւոյ վերջերն 12ն եղած է 14: Ահա այս կերպով միացեալ ընկերութիւնս կը մանէ իւր կենաց դժուարին ընթացքին մէջ: Ժամանակին բերմամբ այսպիսի հաստատութեան մը կարելորդութիւնն եւ օգտակարութիւնն անուրանալի կը դառնայ. հասարակութիւնը մեծ համակրանք կը ցուցընէ, որմէ ընկերութիւնը քաջաւերուած պարզ

հանդէսով մը՝ 1894ին Դեկտ. 5ին Որբանոցը գիշերօթիկի կը վերածէ։ Յաջորդ տարին որբերու թիւը կը հասնի 18ի, 1898ի սկիզբները 33ի, եւ այսօր 40ի մօտ ծնողազուրկ աղջիկներ պատսպարուած են մարդասիրական այս յարկին տակ։ Այս որբերն են Զմիւռնիոյ շրջակայ քաղաքներէն եւ Կարին, Խարբերդ, Ակն, Էվէրէկ, Արաբկիր, Սղերդ, Տիգրանակերտ եւ Մարաշ քաղաքներէն բերուած որբեր։

Ընկերութիւնս կարճ ժամանակուան մէջ իւր նիւթականը բաւական շիտկած է. 1895—96 տըւած տեղեկագրութեան մէջ կը տեսնենք որ նախորդ շրջանին մէջ 66.267 ընթացիկ դահեկան մուտք ունեցած է եւ 30.000 ընթացիկ դահեկան ծախք։ Իւր ծախուց մէջ առաջին տեղին կը բռնէ տան վարձքը, այնպէս որ եթէ բարեբարի մը շնորհիւ ազատի տուն վարձու բռնելէ՝ երկայն եւ գեղեցիկ ապագայ մը կ'ունենայ<sup>1</sup>։

Որբանոցս ունի երկու մնայուն վարժուհի. մին ցերեկեայ եւ միւսն գիշերօթիկ. ընկերութեան անդամներն, մինչեւ իսկ մեծահարուստ ընտանեաց պատկանող օրիորդներ կը խոնարհին իրենց թշուառ քոյրերուն նիւթական եւ բարոյական պէտքերն անձամբ հոգալ. դասերու մեծ մասը, ձեւագիտութիւն, ձեռագործ, գաղղիերէն, նկարչութիւն, աշխարհագրութիւն, թուաբանութիւն, բնական պատմութիւն, կրօնք եւ այլն անդամոց կողմանէ կը տրուին անձնուիրաբար։

<sup>1</sup> 1895 թուականին միացեալ ընկերութեանս գործունեայ անդամներէն կը յիշուին Օր. Ազնիւ Ալթունեան, որ ամէն կերպով դասատուութեան աշխատած է, Տէր Յարութիւն Քհ. Եղիվարդեան, Որբանոցի տեսչութեան պաշտօն կատարած, Աւետիս Տիվլիկեան, հայրական խնամք թափած, Օր. Մերսէսէս Զմիւռնակէսեան, Եւքարիս Սվաւլեան, Մարթա Պերկամալեան, Մարիամ Սիվլիսարեան, Իսկուհի Թօթաթլեան որ եռանդեամբ աշխատած են։

Հաստատութիւնս ունի ներքին զանազան պաշտօնէութիւններ, ինչպէս մատակարարութիւն, հանդերձապետութիւն, հսկողութիւն, հիւանդապահութիւն, դիւանական եւ ուսումնական պիտոյից մատակարարութիւն, որոնք ամէն տարի փոխն ի փոխ կը կատարուին անդամուհեաց կողմանէ:

Ընկերութիւնս ունի Ընդհանուր Ժողով մը, Ատենապետով եւ Ատենադպրով. ասիկա ի պահանջել հարկին ժողովներ կը կազմէ՝ ըստ վաւերացեալ կանոնադրի՝ իր իրաւասութեան պատկանող խնդիրները լուծելու եւ կարգադրելու: Ընդհանուրն երկու տարին անգամ մ'իր (անդամոց) մէջէն կ'ընտրէ Գործադիր կոչուած ժողովն, որուն հսկողութեան կը յանձնուի Հաստատութիւնս: Գործադիրը շաբաթը անգամ մը, եւ ի հարկին աւելի, ժողովներ կը կազմէ ընդ նախագահութեամբ Տեսչին. ունի Ատենապետ մը, Ատենադպիր մը, Գանձապետ եւ Մատակարար, որոց պաշտօններն ու պարտականութիւնները մասնաւոր կանոնադրով մը գծուած են: Գործադիր անդամոց թիւն է 7—9, իւր դիւանը տարին անգամ մը կը փոխուի՝ մասնաւոր քուէարկութեամբ:

Ընկերութեան դրամական աղբիւրներն են՝ բաժանորդագրութիւնք, դրամական եւ ուտեստի վերաբերեալ նուէրներ, պարահանդէս, նուագահանդէս, տարեկան հանդէս եւ այլն: Տեղեկագրին մէջ, որ ամէն տարի կը տրուի հասարակութեան, յականէ յանուանէ կը նշանակուին նուէրներու քանակը, տեսակը, նուիրատու անձինք, բաժանորդք եւ անդամք, ծախուց տեսակներն եւ այլն: Որբանոցի տարեկան ծախքը կը հաշուի՝ նուիրուած ուտեստներու արժէքն ալ ի միասին առեալ, մօտ 450 օսմ. ոսկի:

Միացեալ ընկերութեանս բուն նպատակն է իւր պաշտպանութեան տակ գտնուող որբերուն տալ նախնական կրթութիւն մը, որ կը տեւէ 5



*Alfred W. Gifford*





*Եւգէն Կ. Գ. Զեյնիբեկ*

Հիմնադիր և Ետեմասկեր Հոգատար Ընկերութեան  
(աշխարհացեալ Որբախնամի հետ):

տարի: Այս շրջանն աւարտողներուն մէջ եթէ գտնուին ուսուցչութեան ընդունակութիւն ունեցողներ, ընկերութիւնն ամէն միջոց ի գործ կը դնէ՝ զանոնք ուսուցչութեան պաշտօնին պատրաստելու: Իսկ մնացեալք պարտաւոր են հետեւիլ իգական ձեռարուեստներու եւ գործնական տնտեսագիտութեան՝ մինչեւ 4 տարի, որմէ յետոյ շրջանաւարտք պարտաւոր են 2 տարի ձրի ծառայել Որբանոցին մէջ՝ ի փոխարէն իրենց վայելած խնամոց: ապա զանազան ընտանիքներու քով յարմար պաշտօններու կը յատկացուին:

Ընկերութիւնս ունի 43էն աւելի անդամուհի. 50ի չափ բաժանորդ եւ բազմութիւ նուիրատուներ, որոնք իրենց կարողութեան համաձայն՝ որ եւ իցէ նպաստով մը չեն մոռնար օգնել Որբանոցի պատսպարեալ կարօտեալներուն:

Ընկերութեանս նախագահ եւ Տեսուչն է Աւետիս Տիվըրկեան, իսկ Գործադիր Ժողովոյ անդամուհիներն են Վարդուհի Չիլինկիրեան՝ ատենապետ, Իսկուհի Թօքաթլեան՝ ատենադպիր, Քրիստին Պ. Յակոբեան՝ գանձապետ, Զապէլ Ս. Սիմոնեան՝ մատակարար, Աղաւնի Գուլումճեան, Մարի Սիմոնեան, Մարի Արապեան, Մարինա Պագըրճեան, Լուսի Պարտիզպանեան: Ընդհանուր Ժողովոյ ատենապետն է Իսկուհի Աղազարեան, ատենադպիրն է Մերսէտէս Զմիւռնակէսեան:

## 8.

Հոփսիսիմնան Կրթասէր Ընկերութիւն (1881).

Մանկական Պարտէզ (1888):

Ա. Շքեղ դպրոցներ ունենալ եւ հրճուիլ աշակերտաց բազմութեան վրայ՝ բաւական չէ, այլ նաեւ վարժարանաց կրթական եւ բարոյական վիճակը նախանձելի ընել՝ անհրաժեշտ է հասարակութեան յառաջադիմութեան եւ զարգացման

համար. եւ զայս կրնան միմիայն ուսեալ եւ կրթեալ եւ բարոյականի տէր ուսուցիչներն եւ վարժուհիներն ընել: Այս կէտը լաւ ըմբռնած էին խումբ մը կրթեալ ազնիւ օրիորդներ, Հռիփսիմեան վարժարանի վաղեմի սանուհիք, որոնք իրենց փոքր քոյրերուն բարոյականն ու մտաւորականը բարձրացընելու անզուսպ փափաքով՝ կը կազմեն ընկերութիւն մը Հռիփսիմեան Արթուսէր անուամբ 1881ին<sup>1</sup>, որուն նպատակը կ'ըլլայ ազգային կրթական գործին աջակցիլ, ի մասնաւորի աղջկանց վարժարանի աշակերտներու կրթութեան ձեռնտու ըլլալ եւ վարժուհիներ պատրաստել<sup>2</sup>: Այս վսեմ եւ օգտակար նպատակին հասնելու համար՝ ընկերութեան անդամուհիներն իրենց նախագահ կ'ընտրեն զՄատթէոս Էֆ. Մամուրեան, որուն նախագահութեան ներքեւ կը բացուի ընկերութեան առաջին ժողովը 1881ին Փետր. 3ին: Այս ժողովոյն մէջ առաջին անգամ ընկերութեան դիւանը կ'ընտրուի, յետոյ խմբագրուած կանոնադրութիւնը քննութեան կ'ենթարկուի եւ ուղղուելով ձայնից բացարձակ առաւելութեամբ կ'ընդունուի: Այս կանոններն եղած են հետեւեալները:

Հիմնական կանոնագիր Հռիփսիմեան կրթասէր ընկերութեան:

Ա. Այս ընկերութեան նպատակն է նախ, Հռիփսիմեան վարժարանի սանուհեաց կրթու-

<sup>1</sup> Ընկերութեան վերաբերեալ արձանագրութիւններն եւ կարեւոր տեղեկութիւններն տուած է մեզի Կ. Ա. Պալապան:

<sup>2</sup> Ընկերութեան առաջին հիմնադիր անդամներն եղած են Օր. Քէօլէեան Խոսրովուհի, Չաքրեան Սրբուհի, Հիւսնեան Մարիամ, Քէչիշեան Վերոնիքա, Սվաղլեան Զապէլ, Էլմասեան Վերգինէ, Հալէպլեան Տիրուհի, Գաբազաշեան Սրբուհի եւ Շահումեան Սրբուհի:

թեան աջակցիլ. երկրորդ վարժուհիներ պատրաստել:

Բ. Ընկերութեան անդամակցութեան բաժինն է քառորդ մէծիտ:

Գ. Ամէն հայուհի ու հայ որ այս բաժինը վճարէ ընկերութեան անդամ է. ով որ կ'ուզէ կրնայ մէկ բաժինէն աւելի գրուիլ:

Դ. Ընկերութիւնս կ'ընդունի նաեւ երկու սեռէ նուիրատուներ:

Ե. Ընկերութիւնս ունի ընդհանուր ժողով մը եւ Տնօրէն խորհուրդ մը:

Զ. Ընդհանուր ժողովը կը կազմեն միայն ամէն բաժանորդ անդամուհիներ:

Է. Ընդհանուր ժողովոյ պաշտօնն է.

1. Ամէն տարուան սկիզբ Տնօրէն խորհրդոյ համարատուութիւնը լսել:

2. Երկու տարին անգամ մը Տնօրէն խորհրդոյ ընտրութեան ձեռնարկել եւ անոր տեղեկագիրն անխտիր ամէն անդամոց ու նուիրատուաց բաժնել:

3. Ընկերութեան ծախուց գումարը որոշել:

Ը. Տնօրէն խորհուրդը կը բաղկանայ ինն անդամէ եւ իր պաշտօնը կը տեւէ երկու տարի:

Թ. Տնօրէն խորհրդոյ անդամները վերընտրելի են:

Ժ. Տնօրէն խորհրդոյ պաշտօնն է.

1. Բաժնեգիններն ու նուէրները ժողուել:

2. Ընկերութեան հասոյթները արգիւնաւորելու ջանալ:

3. Դաստիարակութեան կարող ընկերուհիներ ընտրել, Հռիփսիմեան վարժարանին մէջ ձրիաբար դաս տալու, Տեսչութեան կարգադրութեան համեմատ:

4. Տարւոյն սկիզբը իր տեղեկագիրը ընդհանուր ժողովին ներկայացընել եւ անոր որոշումներն ի գործ դնել:

5. Վարժուհի լինելու փափաքող եւ ընդունակ աշակերտուհիներ որոշել եւ այդ պաշտօնին պատրաստել տալ նիւթական եւ ուսումնական պէտքերը հոգալով:

ԺԱ. Տնօրէնխորհուրդը վարժուհի պատրաստելու նպատակը իրապէս ի գործ դնելու կը սկսի՝ երբ ընկերութեան դրամագլուխը 200 մէծիտի հասնի:

ԺԲ. Ընկերութեան դրամագլխոյն  $\frac{1}{5}$  մասը իբր պահեստի գումար շահու կը գրուի:

ԺԳ. Ընդհանուր ժողովն ու Տնօրէն խորհուրդը ունին իրենց յատուկ դիւանները:

ԺԴ. Ընդհանուր ժողովն օրինաւոր նիստ կը կազմէ երբ անդամուհիներուն  $\frac{3}{4}$  ը ներկայ գտնուին:

ԺԵ. Մեծամասնութեան սկզբունքը կը յարգուի եւ ամէն ընտրութիւն գաղտնի քուէարկութեամբ կ'ըլլայ:

ԺԶ. Ընդհանուր ժողովն տարին անգամ մը կը գումարուի, եւ ի հարկին նիստերը կը շարունակուին:

ԺԷ. Բացառիկ նիստեր կրնան կազմուիլ երբ ընդհանուր ժողովին դիւանն, կամ Տնօրէն խորհուրդը եւ կամ 13 անդամ արժան դատին:

ԺԸ. Տնօրէն խորհուրդը իր շինած եւ ընդհանուր ժողովէն վաւերացած ներքին կանոնադրոց համեմատ կը վարէ իւր պաշտօնը:

ԺԹ. Սոյն հիմնական կանոնագիրը՝ առանց նպատակի փոփոխութեան՝ վերաքննելի է երկու տարուան միջոցի մէջ, եթէ ընդհանուր ժողովոյ  $\frac{3}{4}$  մասը արժան դատէ:

\* \* \*

Արթասէր ընկերութիւնը դեռ գործի ձեռնամուխ չեղած՝ Գեր. Առաջնորդ հօր գիր մը կ'ուղղէ եւ ընկերութեան կազմակերպութիւնը կը ծանուցանէ: Ի պատասխանի սոյն թղթոյն՝ Գեր. Առաջնորդ Հայրը կ'ուղղէ ընկերութեան քաջալի-

րական գրութիւն մը եւ իւր հայրական օրհնութիւնը: Սոյն երկու գրութեանց օրինակներն են հետեւեալները:

“Գերապատիւ Տ. Մեւքիսեդեկ Եպիսկոպոս Մուրատեանց. Սրբազան Հայր.

Ինչպէս արդէն յայտնի է Ձերգ. Սրբազնութեան, ներկայ տարւոյս սկիզբը հայ օրիորդաց ընկերութիւն մը կազմուեցաւ Հռիփսիմեան Վրթասէր անուամբ: Ընկերութիւնն արդէն իր Տնօրէն խորհուրդը ընտրած, կանոնադիրը շինած եւ գործի սկսած է: Սոյն կանոնադրոյն մէկ օրինակը յարգանքով Ձերգ. Սրբութեան կը ներկայեմք: Անոր մէջ պիտի տեսնէք ընկերութեանս նպատակը, որ համեստ ու օգտակար է: Ստուգիւ, թէեւ ընկերութիւնս դեռ նորակազմ ու անվարժ է, սակայն կը յուսայ որ իր բարենպատակ խորհուրդը օգտակար արդիւնք մը պիտի կարենայ արտադրել, եթէ քաջալերութիւն ու աջակցութիւն գտնէ ազնուախոհ ազգայնոց կողմէ, բայց ամենէ առաջ նոյն իսկ Ձեր բարձր հովանաւորութեան ու աջակցութեան կը կարօտի: Ձեր պաշտպանութեան ու աջակցութեան ապացոյցը տուիք արդէն փութալով Ձեր առատասիրտ նուէրը շնորհել, որոյ համար մեր խորին շնորհակալիքը յայտնելէ զատ, կը խնդրենք որ Ձեր նիւթական օգնութեան միացնէք նաեւ Ձեր բարոյական օգնութիւնն եւ Ձեր խորհուրդներով մեզ առաջնորդէք, որպէս զի մեր դոյզն ջանքերը կարենան արդիւնք մը յառաջ բերել յօգուտ ազգային կրթութեան:

Խորին ակնածութեամբ Ձեր աջն համբուրելով մնամք Ձեր օրհնութեան կարօտ

Ի դիմաց Հռիփս. Վրթասէր ընկերութեան տնօրէն խորհրդոյ

1 Ապրիլ 1881 Չմիւռնիա:

Ատենապետ Խոսրովուհի Քէօլեան,

Ատենադպիր Մարիամ Հիւսնեան:”

«Ազնուափայլ Օրիորդ Խոսրովի Բէօլէ-  
եան Ատենապետ տնօրէն խորհրդոյ Հռիփսիմեան  
Կրթասէր ընկերութեան. Ազնուափայլ Ատենապետ:

Ընդունեցի Ձեր շնորհալի գիրը զոր ուղղած  
էիք ամսոյս 1ին ի դիմաց Հռիփսիմեան Կրթասէր  
ընկերութեան եւ ընդ նմին մի օրինակ կանոնագիր,  
որոյ համառօտագիծ պարզութեան մէջ լիովին  
բացատրուած է ընկերութեանդ օգտակար նպա-  
տակը, գործողութեան սահմանն ու պայմանը:

Զմիւռնիոյ վիճակին առաջնորդութեան  
պաշտօնն ընդունելէս ի վեր, առաջին եւ ամենամեծ  
բաղձանքս էր երկու դասարան բանալ, մին՝ Մես-  
րոպեան եւ միւսն՝ Հռիփսիմեան վարժարանաց մէջ  
եւ դաստիարակութեան պաշտօնի ընդունակ ու  
փափաքող ուսումնաւարտ աշակերտներէն ու աշա-  
կերտուհիներէն ուսուցիչ եւ վարժուհի պատրաս-  
տել թէ քաղաքիս եւ թէ Գաւառիս տղայոց հա-  
մար: Կը ցաւիմ ասել, որ այս իմ սուրբ ու հան-  
րաշահ փափաքս, զանազան ազգային ու դպրոցական  
դիպաց առթիւ անկատար մնաց:

Մեծ ուրախութեամբ կը տեսնեմ այսօր, որ  
նորահաստատ ընկերութիւնդ ձեռնարկած է իրա-  
գործել փափաքանացս մէկ մասը, որ է ուսուցչուհի  
կամ վարժուհի պատրաստել. իցիւ թէ քաղաքիս  
երիտասարդք եւս Ձեր ազնիւ եւ բարի օրինակին  
հետեւելով՝ ձեռնարկէին ընկերութիւն մը կազմել  
եւ Մեսրոպեան ուսումնաւարտ եւ ընդունակ սա-  
ներէն ուսուցիչներ պատրաստել:

Ես համոզուած եմ եւ կը խոստովանիմ որ,  
մեր Հայոց ազգին ամենէն առաջ եւ ամենուրեք  
երկու բան պէտք են վարժապետ եւ վարժուհի:  
Ամէն հայաբնակ գաւառ պարտաւոր է մտածել այս  
մասին եւ ամէն բան Պոլսոյ կեդրոնէն չսպասել:

Անպատում կերպիւ ուրախ եմ, որ Զմիւռ-  
նիոյ հայ օրիորդաց Հռիփսիմեան նորակազմ ընկե-  
րութիւնը, իրեն կէտ նպատակի ընտրած է ուսու-



*Вст. Ев. Пр. архимандрит*



ցանեւ եւ ուսուցչուհի պատրաստել։ Ընկերութեան սոյն գործնական նպատակն ինքնին կը խօսի թէ՛ որչափ լաւ խորհած են դորին բարեսուն անդամուհիք եւ թէ ի՞նչ սուրբ ասպարէզ ընտրած են իրենց սիրտն ու միտքը ազգին նուիրելու համար։ Եւ միթէ կայ արդեօք քան զայս մեծ խորհուրդ փրկարար, ուսուցանել անձնուիրաբար եւ ուսուցչուհիներ պատրաստել ընկերաբար հայ իգական սեռի մտաւորական եւ բարոյական զարգացման համար։ Գիտէք արդէն որ երկու տարիէ ի վեր մի հոգատար ընկերութիւն կայ քաղաքիս մէջ, որոյ անդամոց մէջ ոչ միայն կան Ձեր մայրերէն ըստ մարմնոյ, այլ եւ բոլոր անդամք մայր կը համարուին Ձեզ բարոյապէս։ Այս ընկերութիւնն ճշմարիտ ողորմասիրական գործ մը կը կատարէ, իր բաժանորդագրութեան եւ բարեպաշտից նուիրաց շնորհիւ, ամէն տարի հազուստ պատրաստելու 40էն աւելի աղքատ աշակերտուհեաց համար, եւ բաց յայսմանէ մայրական ճշմարիտ խնամակալութեամբ կը հսկէ ուսումնարանի եւ ուսանողուհեաց մաքրութեան եւ վարուց ու բարուց ուղղութեան վրայ։

Հոգատար ընկերութիւնն իբր մայր կը գործէր ու կը գործէ, իսկ այժմ՝ Արթասէր ընկերութիւնդ կը սկսի գործել իբր քոյր՝ իւր քոյրերուն համար, նպատակ ունենալով՝ ինչպէս յիշեցինք Հռիփսիմեան սանուհեաց կրթութեան աջակցիլ, ուսուցանելով Տեսչութենէն կարեւոր դատուած ուսումները եւ վարժուհիներ պատրաստել։ Ահնարեւ կը տեսնուի որ ընկերութեանդ բարեսուն անդամք... գործաւորներ կը հանդիսանան, իրենց կենաց թարմ ու անբիծ շրջանին մէջ։ Հարկ չեմ տեսներ գովեստներ կարդալ այս մասին, բայց եւ չեմ կարող հայրական խանդաղատանքս ծածկել բարենպատակ ընկերութեանդ համար։ Ես կը սիրեմ ուրախանալ, քան թէ գովեստներ կարդալ եւ ուրախութիւնս իմ ամենամեծ գոհունակու-

թեան ու գովութեան յայտարարն է: Գովեստներն բերանէն կ'արտասանուին, իսկ ուրախութիւնք սրտէն կը բղխեն: Ուստի եւ կը հաւատամ սիրելի դստերք իմ, որ դուք եւս հայրական խնդակցութեանս կը սպասէք՝ քան թէ գովաբանութեանս: Ուրախ եմ ես եւ շատ ուրախ ընկերութեանդ հաստատուելուն համար, քանզի այնպէս կը հաւատամ թէ՝ ամէն անհատ եւ ընկերութիւն, որ անձնութեամբ կ'աշխատի հայոց աղջիկներու... կրթութեան համար, նա մեծ գործ կը գործէ, նա այն մեծ եւ փրկարար նշանաբանն կ'ընտրէ, զոր մեր Տէրն ու փրկիչ արտասանեց մի մեռած աղջիկ յարուցանելու համար, «Տալիթա կումի», աղջիկ, քեզ ասեմ ել կանգնէ: Քանզի ճշմարիտ դաստիարակութիւն եւ կրթութիւն ասելով ես ուրիշ բան չեմ հասկնար, եթէ ոչ թմրեալն զարթուցանել, մարմնական, չասեմ անասնական՝ կեանքի մէջ մեռեալ կամ տառանեալ սիրտը եւ միտքը յարուցանել, հոգեւոր կարողութեան թռիչներ տալ եւ յայն արժանաւորութիւն բարձրացնել, որուն համար ստեղծուած է մարդը: Հետեւապէս բարձր է ընկերութեանդ նպատակը եւ ես բոլոր սրտովս կը փափայքիմ, որ իւր բարձր նպատակը պսակուի ոչ միայն քաղաքիս, այլ եւ բովանդակ Գաւառիս հայ օրիորդաց կրթութեան նկատմամբ:

Ա'աղօթեմ որ ընկերութիւնդ հաստատ մնայ երկար տարիներ, քանզի երկար տարիներ պէտք են հայ դստրիկներու բարոյական եւ մտաւոր կրթութեան համար: Այլ խոստանամ նաեւ կենդանութեանս բոլոր օրերուն մէջ եւ բոլոր կարողութեամբս, ուր որ լինիմ, օժանդակել ընկերութեանդ բարի նպատակին, քանզի ամենէն կարեւոր եւ ամենէն իրական նպատակը կը համարիմ ընկերութեանդ նպատակը... ազգի (մը) վերակենդանութեան համար:

Ընդունեցէք ուրեմն, Ազնիւ Օրիորդ, ուրախութեանս հետ նաեւ հայրական օրհնութիւնս եւ հաղորդեցէք զայն ընկերութեանդ բարեսուն անդամներուն, մեր հայրասէր եւ ուսումնասէր դստրիկներուն, որոց բարի ձեռնարկին յաջողութեան եւ յարատեւութեան մնամ ի բոլոր սրտէ

Ի 28 Ապրիլի 1881 ամի ի Զմիւռնիա:

Աղօթարար

Մեւքիսեղեկ Արքեպիսկոպոս Մուրատեանց:

\*  
\*  
\*

Արթասէր ընկերութեանս իւր այս նախապատրաստողական գործերէն ետքն՝ առաջին հոգը կ'ըլլայ հասոյթի աղբիւրներ ստեղծել, ընկերութեան բուն նպատակն իրագործելու համար: Գալով Հռիփսիմեան սանուհեաց կրթութեան աջակցելու գործին, ընկերութիւնն իւր անդամուհիներէն կ'ընտրէ Օր. Ս. Գարագաշեան՝ գրավար-ժութեան դասատու, Օր. Սրբուհի եւ Հռիփսիմէ Զաքրեանները եւ Օր. Արուսեակ Սարաֆեանը՝ գծագրութեան դասատու, որոնք 1881 Մարտ 14ին իրենց պաշտօնին գլուխը կ'անցնին ձրիաբար: Արթասէր ընկերութեան անդամուհիք՝ այս աշխատութեանց մէջ, չեն դեղեւիր նաեւ ընթերցասրահ մը բանալ իրենց համար, ուր կը յաճախէին իրենց միտքը զարգացընելու համար<sup>1</sup>:

Երկու ամբողջ տարիներ կը սահին, ընկերութիւնն ամէն ջանք եւ ճիգ կ'ընէ իւր նիւթականը հաստատ հիմանց վրայ դնելու, սակայն իւր նպատակին երկրորդ մասին գործադրութիւնը կը յա-

<sup>1</sup> Արթասիրաց ցուցուցած գովելի եռանդը պերճօրէն ստորագրած է Արեւելեան Մամուլ 1881 տարւոյ Մայիսի թուոյն մէջ:

պաղի: Սոյն երկու տարւան մէջ (1881—1882, Դեկտ. 31) միայն ընկերութեան անդամութիւններէն մէկ քանին ձրիաբար դասախօսութիւններ կը կատարեն Հռիփս. Վարժարանի մէջ: 1882ի վերջերն արդէն 150.000 դահեկան գանձած էր հասարակութենէն. գումար մը՝ որ իւր նպատակին երկրորդ մասը գործադրելու համար՝ կանոնադրին տրամագրածէն շատ աւելի էր: Ինչո՞ւ ուրեմն կը դանդաղէր վարժուհիներ պատրաստելու նպատակն իրագործելու: Այս հարցման իբր պատասխան՝ ընկերութեան երկամեայ տեղեկագրին մէջ կը կարդանք հետեւեալը:

“Վրթասիրաց Բ. նպատակի գործադրութիւնն, այն է վարժուհիներ պատրաստելու խնդիրը, բաւական նիւտեր գրաւեց եւ վերջնական սրոշման մը չի յանգեցաւ, հարկ եղած տեղերու հետ ունեցած բանակցութեանց անհամաձայնութեան պատճառաւ: Թէեւ ընկերութեան կանոնագիրը կը տրամադրէր եւ վարժուհի պատրաստել տալու ժամանակը հասած էր, սակայն այլ եւ այլ դժուարութեանց հանդիպելով՝ սոյն խնդրոյն վերջնական որոշում մը չի կրցաւ տալ:”

Սոյն տողերուն մէջ յիշուած անհամաձայնութիւններն եւ դժուարութիւններն եղած են մի միայն՝ օրիորդաց վարժուհի ըլլալ յանձն չառնուին՝ այլ եւ այլ դժուարութիւններ յարուցանելով, ինչպէս ընկերութեան արձանագրութեանց մէջ յայտնի կը տեսնուի: Թէպէտ եւ չորս օրիորդ իրենց հաւանութիւնը ցուցուցած են առ այս վախճան, սակայն անոնք ալ քիչ մ'ետքը չէ թէ միայն իրենց խոստմանը դրժած, այլ նաեւ Վրթասէրէն բոլորովին հեռացած են: Այսպէս այլ եւ այլ խոչընդոտներու հանդիպելով Վրթասէր ընկերութեան նպատակի երկրորդ կէտը՝ անգործադրելի կը մնայ: Այս խոչընդոտներէն մին կը համարուի նաեւ Հոգատար ընկերութեան Վրթասէրի դէմ ունեցած

խուլ հակառակութիւնն որ ուզելով վերապահել իրեն ամէն ձեռներիցութիւն՝ կը ջանար միացընել Երթասէրն իրեն հետ, ըսելով թէ միութեամբ աւելի օգտակար կ'ըլլան կրթական գործին: Թէպէտ եւ եղած է ժամանակ, յորում Երթասէրի նախագահն իսկ բաղձանք ցուցուցած է միանալ Հոգատարի հետ, նպատակի գործադրութեան աւելի կարող գտնուելու համար, սակայն ընկերութիւնը բացարձակ մերժած է միութեան գաղափարը:

Բ. Գործերն այս վիճակի մէջն էին երբ Երթասէրի ժողովներէն միոյն մէջ նոր գաղափար մ'երեւան կու գայ՝ յարատեւութիւն ընկերութեան՝ նպատակի փոփոխութեամբ: Սետի 1884 Օգոստոս 31ի նստին մէջ՝ նախագահը կ'առաջարկէ՝ որ իւրաքանչիւր անդամուհի իր նպատակը գրաւոր ներկայացընէ: Օրիորդներէն ոմանք պէսպէս առաջարկութիւններ կ'ընեն, որոնք Երթասէրի ոչ անուան եւ ոչ նիւթականին կը համապատասխանեն. ժողովը ձայնից առաւելութեամբ կ'ընդունի Օր. Վերոնիքա Քէշիշեանի Մանկական Պարտէզ մը բանալու գաղափարը:

Մանկական Պարտիզի մը գաղափարն ընդունելէ յետոյ ընկերութիւնը ծրագիր մը պատրաստած կ'ուղղէ առ նախագահն՝ քննութեան կամ վաւերացման. այս ծրագիրն եղած է հետեւեալն:

“Մեծապատիւ Մ. Էֆ. Մամուրեան.

Նախագահ Հռիփսիմեան Երթասէր ընկերութեան ընդհանուր ժողովոյ:

“Ընկերութեանս ընդհանուր ժողովոյն մէջ Տնօրէն խորհուրդս արդէն իսկ որոշ նպատակին ցարդ անգործադրելի մնալուն պատճառաբանեալ տեղեկագիր մը ներկայելով Ձեր Մեծապատուութեան, խնդրեց որ դիւրագործելի եւ մեր ձեռնհասութեան յարմար նպատակ մը որոշելու շնորհն ընէք: Դուք բարեհաճելով նկատողութեան առ-

նուլ մեր դիտողութիւններ եւ իրաւացի գտնելով արդի նպատակին անգործադրելի մնալուն պատճառները, ընդհանուր ժողովոյ մէջ ձայնից մեծամասնութեամբ իբր սկզբունք ընդունեցիք Մանկանց Վարժոց մը հաստատելու առաջարկութիւնը եւ պարտք դրիք մեր վրայ յիշեալ նպատակի գործադրութեան համար ծրագիր մը ներկայացնել Ձեզ։

“Խորհուրդս անդրդուելի կերպով համոզուած է որ, որ եւ է ձեռնարկի մը մէջ հիմնապէս եւ բարւոք յառաջացման գլխաւոր եւ էական պայմանն է շրջահայեցութեամբ մտածել եւ փոքրէն սկսելով տակաւ առ տակաւ զարգացընել. նմանապէս աներկբայ է որ Ձեր հասուն եւ լուրջ խորհուրդներէն զուրկ չի պիտի մնայ իր մտադրած Մանկանց Վարժոցի նպատակը գործադրելու համար։ Անժխտելի ճշմարտութիւն մ’է որ անհատի մը կրթութիւնը որքան մատաղ հասակէն սկսի, այնքան հիմնական եւ օգտակար կրնայ ըլլալ, նոյնպէս կը տեսնուի որ ամեն յառաջագէտ ու լուսաւորեալ ազգաց մէջ խիստ մեծ ուշադրութեան առարկայ է դեռատի մանկանց կրթութիւնը. որոյ համար իրաւամբ ըսած է մեծանուն հայ մանկավարժ մը թէ՝ “մանուկներն են վարժարանին եւ ժողովրդեան հիմունք, անոնց կրթութեան որչափ աւելի խնամք տանինք, վարժարանը այնչափ կը բարեկարգի, ժողովուրդը այնչափ կ’ազնուանայ եւ իր ապագան այնչափ կ’ապահովի”։ Ուստի մեր կազմելիք վարժոցը ոչ միայն դաս մը արմատացած հին սովորութեանց ու նախապաշարմանց առաջն առնելով՝ դարուս ոգւոյն ու պահանջմանց համեմատ կրթութիւն ու դաստիարակութիւն պիտի տայ, այլ եւ մանկիկը պատրաստած պիտի լինինք ազգ. վարժարանաց աւելի դիւրութեամբ ընթացքը շարունակելու եւ այս միջոցով վարժարանաց մէկ բեռը մեր վրայ առած ըլլալով՝ կարեւոր ծառայութիւն մը մատուցած կ’ըլլանք Ազգ. վարժարանաց։

“Մանկանց վարժոցն բոլորովին պատրաստ ու աշակերտաց ընդունելութեան յարմար ընելու համար, առնուազն վեց ամիս նախապատրաստութեանց զբաղել հարկ է մեզ, որոշելու համար բոլոր այն առարկաներ որոնք անհրաժեշտ են եւ որոց առաջինն է վարժոցին շէնքը: Սոյն ձեռնարկութեան կարեւորութիւնն ու օգտակարութիւնը նկատելով՝ ընկերութեանս իրաւունքը եւ ազգին պարտքը կը պահանջեն որ Ազգ. վարչութիւնը ձեռնտու գտնուի մեզ եւ հարկ եղած աջակցութիւնը չի խնայէ. փոխանակ տարին 20—30 լիւր վարձք վճարելու, վարչութիւնը պէտք է մեր տրամադրութեան տակ դնէ իր կալուածներէն մէկը կամ այնպիսի տեղ, որուն վրայ երկու ընդարձակ սրահ եւ պարտեզ մը հաստատելով, ընկերութիւնս կարողանայ հոն ամփոփել քաղաքիս երկսեռ մանկտին: Եթէ տեղւոյ մը շինութեան ձեռնարկենք, ծախքը հանգանակութեամբ ձեռք պիտի բերուի:

“Բ. Գործի ձեռնարկելէն յառաջ ընկերութիւնս յանձնառու պիտի ըլլայ, ծնողաց դիմելով, անոնց զաւակները իբր աշակերտ արձանագրել:

“Գ. Ընդունիլ 4—7 տարեկան մանուկներ, երեք տարւան շրջանի համար, յետ որոյ յանձնել Ազգ. վարժարանաց:

“Դ. Երկսեռ մանկանց թիւն ըլլայ 100—120:

“Ե. Վարժոցին իբր պաշտօնեայ՝ երկու վարժուհի դասատու, մէկ կառավարչուհի՝ մանկիկները կառավարելու եւ անոնց զանազան պիտոյից ծառայելու համար. մէկ դռնապան՝ վարժոցը մաքուր պահելու եւ մանկանց երթեւեկութեան հսկելու համար: (Երկու վարժուհիներուն 500ական ղուրուշէն՝ ամսական 1000 ղըշ. կառավարչուհւոյն՝ 400, դռնապանին՝ 300, ընդամենը 1700 ղուրուշ պաշտօնէից ամսական:) Ուսմանց ծրագիրը քաղաքիս Ուսումն. խորհրդոյ քննութեան ենթարկել:

“Ա. տարւոյն համար, ծանօթութիւն գրող, թուանշանաց եւ հեգեւ մինչեւ չորս գրէ բաղկացեալ բառերը. բարոյական մանր եւ զուարճալի պատմութիւններ:

“Բ. տարւան համար, պարզ ընթերցում, թուաբանական գործողութիւններէն գումար եւ հանում, կրօնական պատմութիւնք, ազգ. պատմութիւն, ծանօթութիւն աշխարհագրութեան, զուարճալի պատմութիւններ:

“Գ. տարւան համար, շարունակութիւն ընթերցանութեան, թուաբանական չորս գործողութիւնք, կրօնք, աշխարհագրութիւն, իրաբանութիւն, ծանօթութիւնք զանազան ազգաց, հետաքրքրաշարժ եւ զուարճալի պատմութիւնք:

“Զքօսանք ամեն օր առ նուազն երկու ժամ. ստեպ գովել ամենուն առջեւ ժրջան ու աշխատասէրը եւ անոնց փոքր պատկերներ, խաղալիքներ եւ այլն պարգեւել:

“Արդ գալով ծախուց, ընկերութիւնս չորս պաշտօնէից ամիսը պիտի վճարէ 1700 զուրուշ. տարին կ'ընէ 20.400. դարձեալ 5000 զուրուշ նստարաններու. 4600 զուրուշ պատահական ծախքերու, ընդամենը տարեկան ծախք պիտի ունենանք 30.000 զուրուշ, որոյ փոխարէն պիտի ընդունինք երեք կարգի բաժնուած աշակերտներէն թուակ' ծնողաց կարողութեան համեմատ. Ա. 1 մէճ. Բ.  $\frac{3}{4}$  մէճ. Գ.  $\frac{1}{2}$  մէճ.: Միջին հաշուով աշակերտաց թուականներէն պիտի գոյանայ 20.000 զուրուշ, որով մեր հաստատութեան ելքը պիտի հաւասարի մօտքին: Ասկէ զատ ընկերութիւնը հասոյթ պիտի ունենայ բաժնեգիւններէ, նուիրատուներէ, տարին մէկ, երկու ներկայացումներէ եւն:

“Մանկանց վարժոցի հաստատութենէն մէկ տարի յետոյ, եթէ ընկերութեանս դրամական վիճակը ներէ, մասնաւոր սենեակ մը վարձելով ընդունի չքաւոր ընտանեաց զաւակներէ 20—30



չափ մանկիկներ եւ ձրիաբար անոնց կրթութեան հոգ տանի:

“Խորհուրդս աներկբայ ըլլալով որ վարժոցի մը հաստատութիւնը անհրաժեշտ է, ազգային մանկուոյն կրթութեան ու դաստիարակութեան նոր ասպարէզ մը կը բանայ, ուստի կը յուսայ որ կրթութեան եւ յառաջագիմութեան նախանձախնդիր ամեն ազգայինք, մանաւանդ ծնողք, պիտի փութան յօժարակամ իրենց նուէրներով քաջաւերել սոյն օգտակար ձեռնարկութիւնը:

“Արդ Մեծ. Տէր, Խորհուրդս Ձեր բարոյական աջակցութեան վստահելով կը համարձակի ներկայ ծրագրի մասին Ձեր դիտողութիւնը խնդրել:

Զմիւռնիա 31 Դեկ. 1884. Ի դիմաց

Տնօրէն Խորհրդոյ Կրթասէր ընկերութեան

Ատենադպիր

Ատենապետ

Վերոնիքա Քէշիշեան Երանուհի Պ. Տիկպերեան”:

Սոյն ծրագիրն կ'երեւայ թէ անգործադրելի մնացած է. արձանագրութեանց մէջ չի տեսնուիր անոր վաւերացումը, որով Կրթասէրը կը հասնի մինչեւ 1888 թուականն՝ առանց յիշատակելի գործք մը թողլու իւր պատմութեան մէջ: Սոյն տարւոյ Փետր. 12ին Հոգատար ընկերութեան կողմանէ միութեան առաջարկութիւն սը կ'ըլլայ սակայն Կրթասէրի ընդ. ժողովը՝ երկու ընկերութեանց նպատակն իրարմէ բոլորովին տարբեր ըլլալն յիշեցնելով՝ կը մերժէ Հոգատարի առաջարկութիւնը:

Քանի մը ամիս յետոյ Սեպտ. 22ին (1888) Կրթասէրն ուրիշ խնդրով մը զբաղած կը գտնենք: Գեր. Մեւքիսեդեկ Հայրը կ'առաջարկէ ընկերութեան՝ թէ Ժընէվի համալսարանի մէջ ուսումնաւարտ օր. Մարգարիտ Պայազատեան յանձն կ'առնու 100 ֆր. ոսկւոյ փոխարէն Հռիփսիմեան վար-

ժարանի տեսչութիւնն ստանձնելու: Ընկերութիւնս նկատելով որ այս առաջարկն իւր նպատակին մասամբ իւրիք կը համաձայնի, կ'ընդունի եւ հեռագրաւ կը հրաւիրէ նոյն օրիորդն գալ Զմիւռնիա՝ իւր պաշտօնին գլուխն անցնելու: Սակայն օր. Պայազատեանի պաշտօնավարութիւնն երկար չի տեւեր, իրմէ անկախ պատճառներէ՝ վեց ամիս յետոյ կը ստիպուի մեկնիլ իւր հայրենիքն ի կողմկաս:

Նոյն տարւոյ մէջ Մ. Մամուրեան նախագահութեան կը հրաժարի, առարկելով թէ իւր ժամանակը չի ներեր այդ ծանր պաշտօնը կատարելու:

Գ. Այսպիսի խնդիրներու ժամանակ Կարապետ Վ. Պալապան Զմիւռնիա գտնուելով եւ կրթասէր ընկերութեան անդամուհիներուն հետ ծանօթանալով՝ նոր ծրագրով Մանկական Պարտիզի մը գաղափարը կը յայտնէ անոնց: Ուսումնասէր անդամուհիք իրենց նպատակի գործադրութեան գեղեցիկ եւ յարմար առիթը տեսնելով՝ Կ. Պալապանի հետ բանակցութեան մէջ կը մտնեն եւ 1888 Մարտ 12էն մինչեւ Յունիս 22 մերթ ընդ մերթ նիստեր գումարելով, Պալապանի ներկայացուցած նոր ծրագիրը քննելով՝ կ'ընդունին, Մանկական Պարտիզի կարասեաց, դասական առարկայից, գործիններու, տան, պաշտօնէութեանց վրայ խորունկ խորհրդածութիւններ ընելէ ետքն, հոսակ ուրեմն կ'որոշեն բանալ Մանկապարտեզ մը՝ թէպէտ եւ վարժուհի մը գտնելու համար իրենց Պոլիսըրած դիմումնապարգիւն կը մնայ, ուր Կ. Պալապան անձամբ գացած էր առ այս վախճան, սակայն ընկերութիւնն այս անգամ իր որոշման վրայ հաստատուն՝ 1888 Օգոստ. 20ին Զմիւռնիոյ մէջ կը ցրուէ հետեւեալ յայտարարութիւնը.

“Կրթասէր ընկերութիւնն, որոյ էական նպատակն է ձեռնտու գտնուիլ Ազգ. կրթութեան, պատիւ ունի յայտարարել Արգոյ հասարակութեան որ, որոշած է յառաջիկայ դպրոցական տարեշրջա-

նին սկիզբը՝ փոքր աղջկանց եւ տղոց համար Մանկապարտէզ մը բանալ, ազգային հիմնական դաստիարակութիւն եւ նոր մէթոտներու համաձայն նախնական կրթութիւն տալու համար:

“Ընկերութիւնս երկու շարժառիթ ունեցաւ այս կարեւոր որոշումը ընելու համար, նախ՝ դիտեց որ քաղաքիս փոքր մանկանց կրթութիւնը անգոհացուցիչ վիճակի մէջ կը գտնուի: Առ հասարակ ծնողք այնպէս կը կարծեն թէ մանկանց կրթութիւնը 7 տարեկանէն կ'սկսի, երբ Ազգ. վարժարանաց դռներն անոնց առջեւ կը բացուին, հետեւապէս 4 — 7 տարեկան մանկունք կը յանձնուին ստէպ այնպիսի անձերու, որոց ձեռքք մանկան բարոյական ու մտաւոր ընդունակութիւնները զարգանալու տեղ կը կորնչին: Այժմ ընտանեկան խուցերն են սովորաբար մատաղ մանկանց ապաստանարանները, ուր մանկան կենսական ուժերը կը ջլատին անգործութեամբ կամ կը խամրին առտնին անյարմար ծառայութեամբ: Երկրորդ՝ ընկերութիւնս նկատեց որ դաս մը ծնողք գիտնալով որ մանկան դաստիարակութիւնը խիստ կանուխէն պարտի սկսիլ, կը դիմեն օտարին եւ իրենց զանաւորները Հայոց թաղը բացուած մի քանի օտար վարժարաններ կ'ուղարկեն, ուր Հայ մանկտին ոչ միայն ամեն ազգային ու կրօնական զգացումներէ հեռի կ'օտարանայ, այլ եւ չ'ընդունիր այն կրթութիւնը, որ անհրաժեշտ է մտաւոր զարգացման:

“Ահա այս անպատեհութեանց ըստ կարի դարման տանելու, Հայ մանկտին օտար ու վնասաբեր ազդեցութիւններէ ազատելու եւ միանգամայն Ազգ. վարժարանաց համար ընտիր աշակերտներ ու աշակերտուհիներ պատրաստելու համար, Կըթաւէր ընկերութիւնը Մանկապարտէզ մը բանալու որոշումն ըրած է եւ զայն պիտի գործադրէ յառաջիկայ Սեպտ. ամսոյ 12ին: Մանկական Պարտէզը պիտի բաղկանայ երեք դասարանէ, պիտի

ունենայ փորձառու եւ հմուտ վարժուհիներ, որ պիտի աւանդեն ֆր. Մէթոտի բոլոր գասերը:

“Մանկական Պարտէզը պիտի ընդունուին 2—8 տարեկան երկսեռ մանկուներ: Ամսական թուշակն է մէն մի աշակերտի եւ աշակերտուհւոյ համար անխտիր 1 արծաթ մէծիտ:

“Կրթասէրն այս կրթարանը կը հիմնարկէ այն վստահութեամբ, որ կրթասէր ու զաւակասէր ծնողք պիտի փութան իրենց քաջալերութեամբ ձեռնտու գտնուիլ ընկերութեան, որ յատուկ խնամք պիտի տանի իր նպատակի անթերի գործադրութեան:

“Մանկապարտէզի բացումը պիտի կատարուի Սեպ. 12ին. Շիրին փողոց թիւ 44 տունը:

Զմիւռնիա 20 Օգոստոս 1888.

Կրթասէր ընկերութիւն:

Սոյն յայտարարութեան վըայ Կրթասէր ընկերութիւնը կը բանայ Մանկական Պարտէզը 1888 Սեպտ. 12ին, ի ներկայութեան բազմաթիւ հանգիսականաց: Բացման օրն եօթն աշակերտ միայն կ'արձանագրուին մտից տետրին մէջ. թէպէտ վհատեցուցիչ էր սկզբնաւորութիւնն, եւ Կրթասէրի ըրած հաշուէն եւ ունեցած յոյսէն շատ հեռի, սակայն անդամուհիներն չեն վհատիր իրենց գործունէութեան մէջ. տարեկան շրջանին վերջը աշակերտաց թիւը կը հասնի 34ի: Երկրորդ շրջանին սկիզբը ընկերութեան առաջին գործքը կ'ըլլայ, ամսաթոշակներն աստիճանաւորել, ծնողաց կարողութեան համեմատ երեք կարգի վերածել. Ա. 1 մէծիտ, Բ.  $\frac{3}{4}$  մէծիտ եւ Գ.  $\frac{1}{2}$  մէծիտ: Այս կարգադրութեան վըայ աշակերտաց թիւը կը հասնի 80—90 եւ այնուհետեւ տարուէ տարի աւելնալով այսօր անոնց թիւը հասած է 175ի:

Կրթասէրն իբր ազգային կրթութեան սատարող ընկերութիւն, իրեն սուրբ պարտք համա-

րած է նաեւ կրթել իր յարկին տակ 40—50 ձրիա-  
վարժ աշակերտներ, որոնց տարին քանի մ'անգամ  
կը բաշխէ ճերմակեղէն, կօշիկ, գլխարկ եւն: Այս  
ձրիավարժներն աղքատ ընտանեաց զաւակներն են  
կամ որբեր, մանաւանդ վերջին տարիներուս մէջ  
Զմիւռնիա գաղթող թշուառ ընտանեաց մանկիկ-  
ներ, որոնք կը վայելեն ամէն խնամք այս օգտա-  
կար հաստատութեան մէջ:

Մանկապարտիզի ծրագիրն է հետեւեալը .



ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶԻ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐԷՆ ՄԻՆ:

### “Ա. ԳՆՍՈՐԸՆ

(4—6 տարեկան տղաք)

1. Կրօն. — Կրօնական խօսակցութիւններ:
2. Երգ. — Պար. — Մարմնամարզական խաղեր:
3. Պարտիզագործութիւն. — Եղանակին համեմատ  
ծաղիկներ սերմանել ու խնամել:
4. Ա. Նուէր. —  
Գունաւոր գնդակներ. գնդախաղ:
5. Բ. Նուէր. —  
Գունգ. խորանարդ եւ գլան, զննութիւն ու բաղ-  
դատութիւն:
6. Գ. Նուէր. — Ա. տուփ շինու-

թեան. Խորանարդ 8 խորանարդիկներու բաժնուած:  
7. Է. Նուէր. — Խճանկար. քառակուսիներ: 8.  
Ը. Նուէր. — Ծաւք կենսական առարկայից քա-  
ռակուսի թղթով: 9. Ժ. Նուէր. — Թղթէ երիզ-  
ներով հիւստուածք: 10. ԺԴ. Նուէր. — Առձիգ  
փայտեր: 11. Թուղթ. — Շարան փոխն ընդ փոխ:  
12. ԺԺմունք. — շարք գեղեցիկ ձեւերու: 13.  
Ուլունք. — շարք թուաբանական եւ գեղադի-  
տական: 14. Պատմութիւն. — Մանր բարոյական  
պատմութիւններ:

### Բ. ԳԵՍՏԱՐԱՆ

(4—6 տարեկան տղաք)

1. Կրօն. — Կրօնական խօսակցութիւններ.  
Մանր աշխարհաբար աղօթքներ: 2. Երգ. — Պար.  
— Մարմնամարզական խաղեր: 3. Պարտիզագոր-  
ծութիւն: 4. Դ. Նուէր. Բ. տուփ շինութեան.  
Խորանարդը 8 աղիւսի բաժնուած: 5. Է. Նուէր. —  
Գ. տուփ շինութեան. Խորանարդը 27 խորանար-  
դիկներու բաժնուած: 6. Է. Նուէր. — Խճանկար.  
Եռանկեանց տեսակները: 7. Ը. Նուէր. — Ծաւք  
կենսական առարկայից ձեւերու: 8. Թ. Նուէր. —  
Կտրուածք. Կտրածք տետրակի մէջ փակցնել: 9.  
Ժ. Նուէր. — Թղթով ոստայնանկութիւն: 10.  
ԺԱ. Նուէր. — Չողիկներ (թիւ եւ հաշիւ): 11.  
ԺԲ. Նուէր. — Օղակներ (ուսումն կոտորակաց):  
12. ԺԳ. Նուէր. — Սխեռով ու ձողիկներով  
շէնքեր: 13. ԺԴ. Նուէր. — Հիւստուածք: 14.  
ԺԶ. Նուէր. — Գերձանով նկարչութիւն. Կոր  
գծի ուսումն: 15. ԺԷ. Նուէր. — Գծագրութիւն  
գրավէմի վրայ: 16. ԺԸ. Նուէր. — Ծակուածք  
խաւաքարտի վրայ: 17. ԺԹ. Նուէր. — Կտրուածք  
խաւաքարտի վրայ: 18. Ի. Նուէր. — Կաւի գործ:  
19. Ուլունք: 20. ԺԺմունք կամ խխունջ: 21.  
Գիտական խօսակցութիւն. — Բնական պատմու-

թիւն: 22. Պատմութիւն. — Մանր բարոյալից պատմութիւններ: 23. Հայերէն: — Խօսակցութիւն, գրել եւ կարդալ, առաջին կիսամեկին մէջ պատրաստութիւն գծերով ու շարժական տառերով, երկրորդին մէջ՝ կարդալ ու կարդացածը գրել: 24. Թուաբանութիւն. — 1—20 թուերով չորս գործողութիւն, մանր կոտորակներ:

### Գ. ԳԵՍԵՐԵՆ

(6—8 տարեկան տղաք)

1. Կրօն. — Բերանացի պատմութիւն պատկերներու վրայ, քրիստոսի ծնունդէն մինչեւ Համբարձում. Բացատրութիւն տօներու: 2. Երգ. — Պար. — Մարմնամարզական խաղեր: 3. Պարտիզագործութիւն. — Փորձական բուսաբանութիւն: 4. Զ. Նուէր: — Դ. տուփ շինութեան եւ կրկնութիւն նախորդ շինութեան տուփերու: 5. Է. Նուէր. — Կրկնութիւն բոլոր ձեւերու: 6. Ը. Նուէր. — Ծալք գեղեցիկ ձեւերու, կենսական առարկայից. Գառակուսի, քառանկիւն եւ եռանկիւն թղթիկներով: 7. Թ. Նուէր. — Կտրուածք, կտրածը փակցնել մասնաւոր տետրի մէջ: 8. Ժ. Նուէր. — Ոստայնանկութիւն թղթով: 9. ԺԱ. Նուէր. — Չողիկներ, փորձական թուաբանութիւն: 10. ԺԲ. Նուէր. — Օղակներ. կոտորակներու ուսում եւ շինութիւն գեղեցիկ ձեւերու: 11. ԺԳ. Նուէր. — Սիսեռի գործ. ձողիկներով, սիսեռով: 12. ԺԴ. Նուէր. — Հիւսուածք: 13. ԺԵ. Նուէր. — Թղթէ երիզներով գեղեցիկ հիւսուածքներու եւ ծաղիկներու շէնք: 14. ԺԶ. Նուէր. — Նկարչութիւն գունաւոր մատիտով կամ գրաներկով տետրակներու մէջ: 15. ԺԸ. Նուէր. — Ծակուածք գեղեցիկ օրինակներու կամ կիտանկար: 16. ԺԹ. Նուէր. — Խաւաքարտի գործ: 17. Ի. Նուէր. — Կաւ, ազատ ստեղծագործութիւն: 18.

Գիտական խօսակցութիւն, շրջակայ բոլորու, հանքերու, կենդանիներու եւ բնական երեւոյթներու վրայ խօսակցութիւն: 19. Պատմութիւն. — Զմիւռնիոյ պատմութիւնը, նշանաւոր մարդոց կեանքը, նշանաւոր մանուկներ: 20. Աշխարհագրութիւն. — Յատկագիծ դասարանի, գլոբի, թաղի, Զմիւռնիոյ եւ Այտրնի նահանգի. ծով, ծոց, լիճ, գետ եւն: 21. Հայերէն. — Ընթերցում եւ ուղղագրութիւն, մանր պատմութեանց շարագրութիւն: 22. Թուաբանութիւն. — 1—100 թուերու վրայ չորս գործողութիւն մտաւոր եւ գրաւոր. մանր կոտորակներ: 23. Գեղագրութիւն. — Արտագրութիւն գեղեցիկ օրինակներու քառագիծ տետրակաց մէջ:»

Ահա այսպէս կրթասէր ընկերութիւնը կը սկսի 1881ին գեղեցիկ նպատակով մը. 1884ի վերջերը գաղափար մը կ'ունենայ Մանկանց վարժոց մը բանալու եւ հուսկ ուրեմն 1888ի դպրոցական տարւոյ սկիզբը՝ Կ. Վ. Պալապանի յաջկցութեամբ կը բանայ Մանկական Պարտէզ մը, որ այսօր Զմիւռնիոյ կրթական հաստատութեանց ծաղիկն է: Այսօրս եթէ կրթասէր ընկերութիւնն ունի փափաք մը՝ այն է ունենալ սեփական շէնք մը Հայոց թաղին կեդրոնը եւ կրթել քաղքին ամբողջ հայ մանկտին: Այս նպատակին հասնելու համար դիմումներ բրած է թէ՛ հոս եւ թէ՛ այլուր. իւր այս դիմումներուն արդեամբ պատասխանած են Վսեմաշուք Եսայեան եղբարք (Զմիւռնիոյ) որոնք իրենց մէկ ընդարձակ կալուածն ընկերութեան տրամագրութեան տակ դրած են, Վսեմաշուք Նուպար փաշա որ 100 գաղ. ոսկի նուիրած է ընկերութեանն շէնքին համար: Չմոռնանք յիշել Բատալիոյ պատուարժան ժողովն Եանձնաձեւաց Ազգային հաստատութեանց, որ երկու տարի է ի վեր, սարեկան նպաստ մը որոշած է ընկերութեան:



Հռիփսիմեան կրթասէր ընկերութեան մեծ քաջալերութիւն տուած է Կ. Վ. Պալապան, որուն գործունէութեամբ բացուած է Մանկապարտէզն եւ որուն Տեսչութեան ներքեւ այսօրս՝ Ազգային երկսեռ վարժարանաց համար աշակերտներ կը պատրաստուին: Անուրանալի է նաեւ կրթասէր ընկերութեան անդամուհիներուն եւ ուրիշ ազնիւ Տիկնանց մատուցած անձնուիրութիւնն, ի մէջ այլոց յիշատակելի է Տիկին Մարիամ Կ. Վէմեանի անպատմելի եռանդն եւ անվճատ աշխատութիւնն ի նպաստ Մանկական Պարտէզի յառաջագիմութեան եւ բարգաւաճման, որուն անունը հաստատութեանս բարերարաց եւ աշխատաւորաց կարգին մէջ անջինջ դրոշմուած պիտի մնայ:

## 9.

Արեւելեան Ակումբ (1886):

Զմիւռնացիք եւրոպական քաղաքաց ընկերական առաւելութիւններէն ետ չմնալու համար՝ տարիներէի վեր հաստատած են ակումբներ, քլիպներ, որոնց նպատակն է՝ անգամ եւ բաժանորդ գրուողներու՝ զբօսանաց միջոցներ հայթայթել, տեղական եւ ի մասնաւորի եւրոպական թերթերու ընթերցանութիւնը դիւրացընել: Այս ընկերութիւններն համազգային ըլլալով, ամէն ոգգէ անհատներ կրնան ասոնց անգամ գրուիլ: Հայոցմէ, հարուստ դասակարգէն բաւական թուով անձինք ժամանակ մը Անգղիական քաղինօ տնտեսեալ ակմբին անդամակից եղած էին. սակայն 1886ին՝ օտարներէ ցուցուած անքաղաքավարական վարմունքէ՝ եւ ինչ ինչ պարագաներէ ստիպեալ՝ սկսան հեռանալ ողջն տեղէն, բայց որպէս զի ետ չմնան օտարներէն՝ խորհեցան հաստատել իրենց մէջ ուրոյն ակումբ մը: Ուստի կարող եւ ձեռնհաս աղգայնոց, ինչպէս Սպարթալեանի, Եոպեանի եւ

Պալեօգեանի միջնորդութեամբ կը կազմեն Արեւելեան Ակումբը: Նոյն տարւոյ Ապրիլ 2ին՝ 20էն աւելի անդամակիցք ի մի գալով՝ կը կազմեն առաջին գիւանը, որուն ատենապետը կ'ըլլայ Մ. Մարտիրոս Ալփիարեան. նոյն ժամանակ Լոյդֆէթ էֆ. Պալեօգեան գեղեցիկ ատենաբանութեամբ կը բացատրէ Ակմբին նպատակն եւ վախճանը: Բնական է այսպիսի նշանաւոր անձանց օգնութեամբ, քիչ ժամանակուան մէջ Ակումբի պէտք եղած կարասիքը կը հոգացուի եւ կը վարձուի սրահ մը. եւ տարւան վերջերը անդամոց թիւը կը հասնի 50—80:

Ակումբն կ'ունենայ մասնաւոր կանոնադիր մը, խմբագրուած Մեծ. Լոյդֆէթ էֆ. Պալեօգեանի եւ Դոկտոր Պ. Կոստանդեանի ձեռօք, որուն գլխաւոր կէտերը կ'ըլլան հետեւեալները: Անդամակից գրուողն առ նուազն պիտի ըլլայ 21 տարեկան. անդամակցութիւնն երկու կարգի կը բաժնուի, առաջին կարգը պիտի վճարէ 8 օսմ. ոսկի տարեկան, երկրորդ կարգը 5 օսմ. ոսկի եւ իւրաքանչիւր անդամակից պիտի վճարէ մէկ անգամուան համար մուտք 2 օսմ. ոսկի: Ակումբը պիտի ունենայ 5 հոգիէ բաղկացեալ Տնօրէն խորհուրդ մը, որուն պաշտօնը պիտի ըլլայ Ակումբի վարչական եւ դրամական գործերը հոգալ, եւ 9 հոգիէ կազմեալ ընտրողական ժողով մը, որուն պաշտօնը պիտի ըլլայ առաջարկեալ անդամոց ընդունելութեան հանգամանքները քննելով ընդունիլ կամ մերժել:

Նոյն տարւոյ եւ առաջին անգամ Տնօրէն խորհրդոյ անդամ կ'ընտրուին Գրիգոր էֆ. Եսայեան, Խաչատուր էֆ. Վարպետեան, Լոյդֆէթ էֆ. Պալեօգեան, Յարութիւն էֆ. Երամ եւ Պետրոս էֆ. Տիլպէրեան:

Արեւելեան Ակումբը Զմիւռնիոյ հայ հասարակութեան պատուաբեր կազմակերպութեանց մէջ առաջին տեղին կը բռնէ. այսօր իւր անդամոց թիւը կը հասնի 86—90ի մօտ. ունի առանձին կանոններ

եւ կարգադրութիւններ. այժմեան կանոնները նախնակէն մէկ երկու աննշան կէտերու մէջ կը տարբերին: Ակումբին վըայ աւելի ընդարձակ գաղափար մ'ունենալու համար կը դնենք անոր կանոնագիրն:

### Կանոնագիր Արեւելեան Ակմբոյ:

Կազմութիւն:

Յօդ. Ա. Արեւելեան Ակմբոյ Անդամները երկու կարգի կը բաժնուին, առաջին կարգի անդամները տարեկան 6 օսմ. ոսկի բաժանորդագին կը վճարեն եւ երկրորդ կարգի անդամները 4 ոսկի: Այս տարեկան բաժանորդագնէ զատ իւրաքանչիւր անդամ մէկ անգամի համար իբր մուտք 2 ոսկի կը վճարէ: Առաջին կարգի կը պատկանին այն ամէն անձինք որոնց նիւթական վիճակը անկախ է. իսկ երկրորդ կարգի կը պատկանին ամէն անոնք որք՝ որ եւ է կերպիւ ուրիշէ մը կախում ունին: Այս վերջին կարգի կը վերաբերին նաեւ ամէն տեսակ միջնորդութեամբ պարապողք:

Յօդ. Բ. Ակմբոյ տարեկան շրջանը կը սկսի Սեպտ. 1ին: Ամէն անգամ որ իր տարեկան բաժանորդագինը մինչեւ Հոկտ. 1 չէ վճարած, եւ այն ամէն նորընտիր անդամ որ իր ընտրութեան թուականէն մինչեւ մէկ ամիս իր բաժանորդագին եւ մուտք չէ վճարած հրաժարեալ կը համարուի: Այս պատճառաւ հրաժարեալ անդամք՝ պարզապէս իրենց գոյացեալ պարտքն վճարելով՝ վերստին անդամակցելու իրաւունք ունին:

Վարչութիւն:

Յօդ. Գ. Ակմբոյ Տնօրէն խորհուրդը ընդհանուր ժողովէ կ'ընտրուի եւ հինգ անդամներէ կը

բաղկանայ՝ որոնցմէ մին Բ. կարգի անդամաց չորս երեսփոխաններէ առաւելագոյն քուէ ստացողն է, որ իբր խորհրդակից անգամ Տնօրէն ժողովոյ կը մասնակցի: Տնօրէն խորհուրդը՝ ամէն տարի ամբողջովին կը նորոգուի եւ իր գիււանը ինքն իր մէջ կը կազմէ: Հրաժարեալ անդամք վերընտրելի են:

Յօդ. Դ. Տնօրէն խորհրդոյ պաշտօնն է Ակմբոյ ելեւմտից հսկել, ընդհանուր ժողով գումարել եւ այն ժողովոյ որոշումները գործագրել, ներքին կանոնագրութիւնները խմբագրել, ներքին պէտքերը հոգալ, ծառաները փոխել, լրագրաց բաժանորդագրել, խաղերու վրայ՝ հսկել եւ այդ խաղերէ առնուելիք տրոց քանակութիւնը որոշել եւ կանոնագրով շնախատեսեալ ամէն գիպուածոց մասին որոշում տալ: Տնօրէն խորհուրդը առնուազն ամիսը երկու անգամ կանոնաւոր նիստ կ'ընէ եւ Դիւանն իրաւունք ունի ի հարկին արտաքոյ կարգի ժողով գումարելու:

Յօդ. Ե. Տնօրէն խորհրդոյ որոշումները քուէից բացարձակ առաւելութեամբ կը կատարուին եւ կանոնաւորապէս կ'արձանագրուին, քուէից հաւասարութեան պահուն Ա. Ատենապետը վճռող ձայն ունի: Վաւերական են այն ամեն նիստերը որոց առնուազն երեք անգամ ներկայ գտնուին:

Յօդ. Զ. Տնօրէն խորհուրդը առանց ընդհ. ժողովոյ դիմելու գրամական ո՛ր եւ է փոխառութիւն ընելու արտօնեալ չէ:

Յօդ. Է. Ակմբոյ ներքին տեսչութիւնը յանձնուած է Ատենապետի, Ատենադպրի եւ Գանձապետի, որոնք պարտաւոր են թէ անհատաբար եւ թէ հաւաքաբար՝ մասնաւորապէս հսկել Ակմբոյ ներքին բարեկարգութեան, անդամաց ամեն կերպով համեստ եւ վայելուչ ընթացքին: Իրաւունք ունին առժամանակեայ կերպով արտաքսելու այն ամեն անդամ որ կանոնաց հակառակ կը գործէ եւ

կամ որ եւ է կերպով ներքին բարեկարգութեան խանգարման առիթ կու տայ: Որ եւ իցէ բողոք կամ գանգատ այն երեք պաշտօնէից միոյն պէտք է սղղուիլ:

**Յօդ. Ը.** Գանձապետը Ակմբոյս գանձին պահապանն է: Պարտաւոր է մասնաւորապէս ներքին տնտեսական գործողութեանց վրայ հսկել. երեք ամիսը մի անգամ Տնօրէն Խորհրդոյ եւ տարին մի անգամ ընդհ. ժողովոյ ներկայացնել Ակմբոյ ելեւմտական վիճակը եւ արտօնութիւն չունի առանց Տնօրէն Խորհրդոյ հաւանութեան 10 ոսկիէ աւելի ծախք ընելու:

Նոր Անդամոց Ընտրութիւն:

**Յօդ. Թ.** Նոր անդամոց ընտրութիւնը կը կատարուի Սեպտ. սկիզբէն մինչեւ Յունվարի վերջը: Օտարական մը չէ կարող անդամ ընտրուիլ առանց առ նուազն երեք ամիս քաղաքիս մէջ բնակելու:

**Յօդ. Ժ.** Նոր անդամոց ընտրութիւնը կը կատարուի ընդհ. ժողովոյ գաղտնի քուէարկութեամբ, որոց կը մասնակցին Ա. կարգի բոլոր անդամք եւ Բ. կարգի չորս երեսփոխանք: Քուէարկուաց ամբողջ թուոյն երեք քառորդ մասէն մէկ աւելի հաստատ քուէ ստացողը Ակմբոյ անդամ ընտրուած կը համարուի:

**Յօդ. ԺԱ.** Նոր անդամոց ընտրութիւնը հետեւեալ եղանակաւ կը կատարուի: Ընտրելի անձը՝ որ պարտի 20 տարին լրացուցած ըլլալ, Տնօրէն Խորհրդոյ գիւտնին սղղեալ նամակաւ մը կամ բերանացի իր խնդիրը կը ներկայացնէ: Տնօրէն Խորհրդոյը առաջարկեալ անձին անունը 8 օր Ակմբոյ սրահին մէջ ի տես անդամոց դնելէ յետոյ գաղտնի քուէարկութիւնը կը կատարէ եւ արդիւնքը առաջարկելոյն կը հաղորդէ:

**Յօդ. ԺԲ.** Ակումբէս հրաժարեալ անդամ մը, եթէ երեք տարուան միջոցին մէջ վերստին

անդամակցիլ փափաքի, պարզապէս Տնօրէն Խորհրդոյ որոշմամբ կրնայ ընդունուիլ. բայց եթէ աւելի ժամանակ հրաժարեալ մնայ ընդհ. քուէարկութեան դիմելու պարտաւոր է: Սակայն ներկայ կանոնադրութեան ընդհ. ժողովէ վաւերացման թուականէն առաջ հրաժարեալ անդամք եթէ վերստին անդամակցիլ կամենան, անպատճառ ընդհ. քուէարկութենէ անցնիլ կը պարտաւորին:

Արտաքսումս Անդամոց:

Յօդ. ԺԳ. Հետեւեալ պատճառներն միայն կրնան անդամոց արտաքսման առիթ տալ. — Որեւէ դատարանէ մը անուանարկիչ պատժոյ մը դատապարտուիլ: Բ. Ակմբոյ մէջ բարի կենցաղավարութեան եւ համեստութեան օրինաց խիստ եւ յանդուգն կերպիւ հակառակ գործել: Գ. Ակմբոյ մէջ գոյացեալ խաղի պարտքը երեք օրուան մէջ չը վճարել: Դ. Ակմբոյ պատուոյն եւ համբաւին վնասելու բնութիւն ունեցող ընթացից հետեւիլ: Այս ամեն պատճառները կրնան տեղի տալ առժամանակեայ եւ կամ վերջնական արտաքսման:

Յօդ. ԺԴ. Առժամանակեայ եւ վերջնական արտաքսման որոշումները Տնօրէն Խորհրդոյ կողմէ կը տրուին եւ կը գործադրուին: Վերջնական արտաքսման դատապարտուած անձն իրաւունք ունի մի անգամ ընդհ. քուէարկութեան ներկայանալու:

Օտարականաց առժամանակեայ Ընդունելութիւն:

Յօդ. ԺԵ. Կառավարական պաշտօնեայնեք մի միայն Կուսակալն եւ Տեֆթերտարն արտօնութիւն ունին ձրիաբար Ակումբս յաճախելու: Նոյնպէս իրաւունք ունին ձրիաբար յաճախելու որ եւ է տէրութեան մարտնահաւց պաշտօնեայք:

Յօդ. ԺԶ. Զինւորական բարձրագոյն պաշտօնեայն, դատարանաց եւ թաղապետութեանց

նախագահք, մաքսի եւ հեռագրատան տեսուչները, ընդհ. դատախազն եւ օգնականը, արտաքին յարաբերութեանց տեսուչն եւ ոստիկանագետն առանց ընտրութեան ներկայանալու, պարզապէս Ա. կարգի տուրք վճարելով Ակումբի անդամակցելու իրաւունք ունին: Բայց անոնցմէ կանոնաւոր քուէարկութեամբ ընդունուածները միայն ժողովոյ եւ վարչութեան մասնակցելու իրաւունք ունին:

Յօդ. ԺԵ. Եթէ Ակումբս պարահանդէս տայ պիտի հրաւիրուին. ա. Անդամոց ընտանիքը եւ որդիքը որք 20 տարին լրացուցած են եւ ամեն անոնք որոնք իրենց հետ միեւնոյն յարկի ներքեւ կը բնակին. Բ. Մարտանաւուց պաշտօնակալք. Գ. Անդամոց կողմէ ներկայացեալ օտարականք. Դ. Քաղաքիս մէջ հաստատեալ այլ Ակմբոց Տնօրէն Խորհրդոց անդամք, փոխադարձութեան պայմանաւ. Ե. Մեռեալ անդամոց այրիները եւ աղջիկ զաւակները:

Յօդ. ԺԶ. Քաղաքիս մէջ առժամանակեայ կերպիւ բնակող օտարականները Ակումբիս որ եւ է անդամի ժը ներկայացմամբ կրնան միամենայ ձրի յաճախման տոմսակ ընդունիլ. յաջորդ ամսոյ համար մինչեւ վեցերորդ ամիսը ամսական մէկ ոսկի կանխիկ վճարելու պարտական են: Եթէ փափաքին աւելի երկար ժամանակ շարունակել ընտրութեան ներկայանալ կը պարտաւորին:

Յօդ. ԺԷ. Ակմբոյ սրահը որ եւ է բարեգործական ձեռնարկութեան համար, զոր օրինակ նուագահանդէսի, գրական եւ գիտական առեւտրութեանց եւ այլն, կրնայ փոխադրուիլ երբ Տնօրէն Խորհուրդը յարմար դատէ:

Խաղք, Լոգազիրք եւ Գրատուն:

Յօդ. Ի. Ակմբոյ մէջ թոյլատրեալ խաղերն հետեւեալներն են. Հուիթ, Իւր տեսակներով, Բրեֆերանս, Բիքէթ, Պեղիկ, Բօքէր, Նաբօլէօն

եւ Միստիկրի եւ այլ այս տեսակ խաղեր: Էքսթէի խաղը մի միայն բարեկենդանի ժամանակ ներեալ է, որոյ ժամանակն ու տեւողութիւնը Տնօրէն Խորհուրդը կ'որոշէ:

Յօդ. ԻԱ. Վերայիշեալ խաղերու համար դրուած ստակները ներելի չէ սեղանի վրայ ի տես դնել, ի բաց առեալ էքսթէի խաղը:

Յօդ. ԻԲ. Թուղթ եւ ամեն ուրիշ խաղեր ձրիաբար կը խաղացուին, ի բաց առեալ էքսթէի խաղն որոյ տուրքը Տնօրէն Խորհուրդը կ'որոշէ:

Յօդ. ԻԳ. Ակումբս պիտի ունենայ գրատուն մը որոյ համար իւրաքանչիւր տարի մինչեւ 20 ոսկի ծախսել յանձնարարեալ է Տնօրէն Խորհուրդոյ:

Յօդ. ԻԴ. Ակումբս ունի նաեւ լրագիրներ, որոց թիւը եւ տեսակը որոշել Տնօրէն Խորհուրդոյ կը պատկանի. եթէ անդամները օրագիրներէ եւ հանդէսներէ զատ, ուրիշ լրագիր մը փափաքին ունենալ առ նուազն 25 Անդամոց ստորագրութեամբ խնդրագրով մը պարտին Տնօրէն Խորհուրդոյ դիմել:

Յօդ. ԻԵ. Ակմբոյ անդամներէն եւ ոչ մին իրաւունք ունի Ակումբի վերաբերեալ գիրք կամ լրագիր դուրս տանելու:

Յօդ. ԻԶ. Ակումբս բաց է առաւօտեան ժամը 9էն մինչեւ ժամը 1 կէս գիշերէն վերջ:

#### Ընդհանուր ժողով:

Յօդ. ԻԷ. Տնօրէն Խորհուրդը ամեն տարի Դեկտ. սկիզբէն մինչեւ 15ը, օր մը յընդհ. ժողով կը գումարէ բոլոր Ա. կարգի անդամները եւ Բ. կարգի անդամներէն առաջուց որոշեալ չորս երեսփոխանները, ընդ Ատենապետութեամբ իր դիւանի անդամներէն միոյն, եւ սոյն ժողովոյ կը ներկայացնէ անցեալ տարւոյ հաշուեցուցակը եւ յառաջիկայ տարւոյ ենթադրական ելեւմտացոյցը,



որոնց վրայ ընդհ. ժողովը որոշում կու տայ: Յետոյ ընդհ. ժողովը յառաջիկայ շրջանի համար Տնօրէն Խորհուրդ կ'ընտրէ, պարահանդէսներու թիւը եւ տեսակը կ'որոշէ, եւ յաջորդաբար օրակարգի բոլոր խնդիրները լուծելէ ետքը, մասնաւոր անդամաց կողմէ ներկայացեալ խնդիրները նկատողութեան կ'առնու:

Յօդ. ԻԸ. Դեկտ. 15էն մինչեւ 31 Տնօրէն Խորհրդոյ դիւանը Բ. կարգի անդամները ի ժողով կը գումարէ, որոնք իրենց մէջէն յառաջիկայ շրջանի մէջ գումարելի ընդհ. ժողովոյ մասնակցելու համար չորս երեսփոխան կ'ընտրեն եւ այս չորս անդամներէ առաւելագոյն քուէ ստացողն Տնօրէն Խորհրդոյ կ'անդամակցի:

Յօդ. ԻԹ. Ընդհ. ժողովը տարեկան կանոնաւոր նիստէն ի զատ արտաքոյ կարգի նիստեր ալ կ'ունենայ՝ երբ Տնօրէն Խորհուրդը պատշաճ դատէ եւ կամ երբ Ա. կարգի անդամաց քառորդ մասը միաձայնութեամբ խնդրեն: Արտաքոյ կարգի գումարեալ ընդհ. ժողովները իրենց օրակարգէն դուրս խնդիրներով զբաղելու իրաւունք չունին: Տնօրէն Խորհուրդը ընդհ. ժողովոյ գումարման որոշեալ թուականէն առ նուազն չորս օր առաջ մասնաւոր նամակաւ բոլոր անդամները կը հրաւիրէ եւ սոյն հրաւիրագրերը միանգամայն վիճաբանելի խնդրոց ցանկը, այսինքն ժողովոյ օրակարգը պէտք է պարունակեն:

Յօդ. Լ. Ընդհ. ժողովոյ նիստը օրինաւոր ընելու համար քուէարկելու իրաւունք ունեցող անդամոց գէթ մէկ երրորդը պէտք է ներկայ գտնուի: Եթէ առաջին գումարման մը մէջ անդամոց սոյն թիւը չկարենայ ամբողջանալ, հետեւեալ ութն օրուան միջոցին երկրորդ գումարում մը տեղի կ'ունենայ, որոյ մասնակցողաց թիւը ինչ որ ալ ըլլայ, որոշումները վաւերական եւ Ակմբոյ բոլոր անդամոց համար պարտաւորիչ են:

Յօդ. ԼԱ. Ընդհանուր ժողովոյ որոշումները քուէից բացարձակ առաւելութեամբ կը կատարին: Քուէարկութեան ձեւը ձեռամբարձն է. բայց եթէ հինգ անգամ պահանջեն եւ կամ ձեռամբարձի արդիւնքը տարակուսելի ըլլայ յայնժամ գաղտնի քուէարկութիւն մը կը կատարուի:

Յօդ. ԼԲ. Ընդհանուր ժողովոյ տուած որոշումները մի եւ նոյն տարւոյ մէջ անփոփոխելի կը մնան:

Յօդ. ԼԳ. Քուէարկութեան իրաւունք ունեցող անդամոց երեք քառորդին միաձայն հաւանութեամբ է որ միայն Ակումբիս լուծումը կրնայ որոշուիլ եւ այս յօդուածը մի եւ նոյն պայմանով միայն կրնայ փոփոխուիլ:

Յօդ. ԼԴ. Եթէ երբեք Ակումբիս լուծումը որոշի, հետ գոյացեալ պարտուց վճարման, յաւելեալ դրամ ու կարասիք Ազգային հիւանդանոցին պիտի նուիրուին:

Ներկայ կանոնագրոյն տրամադրութիւնները ի բաց առեալ Յօդ. ԼԳ. քուէի իրաւունք ունեցող անդամոց  $\frac{2}{3}$  ղ մասին ներկայութեամբ կազմեալ ընդհ. ժողովոյ մէջ միայն կրնան փոփոխիլ:

Յօդ. ԼԵ. Այն ամեն խնդիր, որ ներկայ կանոնագրութենէ դուրս մնացած է եւ կամ նախատեսեալ չէ, Տնօրէն Խորհրդոյ կողմէն կը կարգադրի:

## 10.

Ուսումնաստէր ընկերութիւն (1887):

Ընկերութեանս նպատակը կարի գեղեցիկ, բարձր եւ գովելի է. կրթութեան գործին ձեռնտու գտնուիլ ուղեւով՝ քանի մը ուսումնաստէր անձինք ընկերութիւն մը կը կազմեն, որոնց նպատակը կ'ըլլայ՝ ըստ ներելոյ դրամական օգնութեան՝ ժամանակ ժամանակ Մեքսիկայեան կամ Հուիսիամեան վարժարանի աշակերտներէն մէկ երկուքը

ղրկել Եւրոպայի այս կամ այն վարժարանն, ուսմունք սորվելու, կրթուելու եւ ապա՝ ըստ կարգադրութեան եւ դաշանց ընկերութեան՝ քանի մը տարի Մետրոպեան կամ Հռիփսիմեան վարժարանաց մէջ ուսուցչութեան պաշտօն վարելու:

Թէ քանի օգտակար է ընկերութիւնս Զմիւռնիոյ վարժարանաց համար՝ նպատակն ինքնին կը ցուցունէ: Ընկերութիւնս իւր նպատակի գործադրութեան համար՝ պէտք եղած դրամը հոգալու վախճանաւ, ունի բաժանորդներ. երբեմն երբեմն կու տայ նաեւ երեկոյթներ եւ հանդէսներ, որոնցմէ բաւական հասոյթ կ'ունենայ:

Ընկերութեանո՞ գլխաւոր գործն եղած է՝ 1895 սեպ.ի Հռիփսիմեան վարժարանի սանուհիներէն Թագուհի Երկանեան եւ Վառվառէ Մկրտիչեան օրիորդները ղրկել ի Մոնթէլիէ, վարժուհւոյ պաշտօնին պատրաստուելու համար: Նոյն պէս 1896 փետ.ին Մետրոպեան վարժարանի սաներէն մին, Պ. Թագւոր Միքայէլեան պատանին ղրկած է Թուլուզի վարժարանը՝ ուսուցչութեան պատրաստուելու համար:

Ընկերութեանս օգուտն այն ատեն միայն պիտի տեսնուի, երբ Եւրոպա կրթուած սոյն օրիորդաց եւ պատանւոյն գործունէութեան պտուղը վայելեն ռզգային վարժարանները. այն ատեն ընկերութիւնս իւր ջանքերը պսակուած տեսնելով, յաջորդներ պատրաստելու եւ անոնց թիւը կրկնապատկելու պիտի աշխատի եռանդեամբ:

## 11.

Մետրոպեան Գրասիրաց Ընկերութիւն (1891):

Ա. Ս. Մետրոպեան վարժարանի բարձրագոյն կարգի աշակերտը, ի ժամանակի ընդունած ուսման եւ կրթութեան օգուտը քաջ ըմբռնած ըլլալով եւ տեսնելով թէ քանիներ զուրկ մնա-

ցած են մանկական տարիներու մէջ՝ գոնէ կարգալ եւ գրել սորվելէ, ընկերութիւն մը կը հաստատեն 1891 Ապր. 1ին, նպատակ դնելով իրենց կիրակի օրերն՝ որոշ ժամանակ մը՝ Մեսրոպեան Վարժարանին մէջ՝ անուս հասակաւոր ազգայնոց դասեր տալ, կարգալ գրել եւ հաշիւ սորվեցընել։ Ընկերութեանս հիմնադիր անդամներն եղած են ԳՊ. Թովմաս Պոյաճեան, Վահան Ղազարոսեան, Սարգիս Յ. Գույումճեան, Հիրամ Յ. Գույումճեան, Պօղոս Զմիւռնակիսեան եւ Ղազարոս Պարոնեան<sup>1</sup>։

Ընկերութեանս անդամները գործի սկսելով՝ 1891—1893 տարւան գարունը՝ եռանդեամբ շարունակած են իրենց դասախօսութիւններն եւ ունեցած են բաւական թուով աշակերտ։ Երբ 1893ին մաղձայոյզ հիւանդութիւնն Զմիւռնիոյ մէջ աջ ու ձախ սպառնալիքներ կ'ընէր, ընկերութեանս անդամները յակամայս կը ստիպուին դադրեցընել՝ դասախօսութիւններն եւ այնուհետեւ գրեթէ մէկ ու կէս տարի՝ չըսեմ քայքայեալ, այլ անգործ կը մնան։

Բ. Երկրորդ տարին Գ. Յ. Բաբաղեան՝ 1894ին Եւրոպա ըրած ուղեւորութենէն դառնալէ ետքն՝ եւրոպական կիրակնօրեայ դպրոցներու յիշատակով տոգորուած՝ կը սկսի ինքն ալ մէկ երկու ընկերներու հետ, անուս ազգայնոց դասեր տալ՝ Մեսրոպեան Վարժարանի մէջ։ Շատերն արդէն յառաջագոյն օգուտ քաղած էին այսպիսի դասախօսութիւններէ. ուստի քիչ ժամանակուան մէջ 20—30ի չափ չափահաս անձինքներ կը ժողովին՝ Կիրակի օրերն դաս տունելու։

Քանի մը ամիս այսպէս անցնելէ ետքն՝ օր մը քննութեանց առթիւ, Բաբաղեան՝ դպրոցին մէջ

<sup>1</sup> Ընկերութեանս նկատմամբ՝ գրաւոր տեղեկութիւններ հաղորդած էր մեզի Հայկ Յ. Շահինեան՝ ընկերութեան անդամներէն մին։

Մեսրոպեան Գրասիրաց ընկերութեան անդամներու մէկ երկուքին կը հանդիպի եւ կ'առաջարկէ անոնց որ միանան իրեն հետ: Բաբազեանի այս առաջարկութիւնը Գրասիրաց ընկերութեան նպատակին համաձայն ըլլալով, անդամներն իսկոյն կ'ընդունին այս առաջարկն եւ միանալով Բաբազեանի հետ, կը սկսին իրենց Վիրակնօրեայ դասախօսութիւնները՝ Մեսրոպեան Վարժարանի մէջ՝ ժամը 10½—12:

Նոյն տարւոյ մէջ անդամոց թիւն էր եօթը, 1895ի Հոկտեմբերի մէջ՝ չորս նոր անդամոց աւելնալովը կ'ըլլան 11 հոգի. ամէնքը մեծ եռանդեամբ կը կատարեն իրենց պարտքը: Աշակերտաց թիւն ալ երթալով կը բազմանար, շատերը կ'օգտուէին եւ արդիւնքը գոհացուցիչ էր: Ընկերութիւնս՝ աշակերտաց բազմանալը տեսնելով՝ անբաւական կը նկատէ մի միայն կիրակի օրերը դաս տալ, ուստի կ'որոշէ շաբթուան մէջ երկու անգամ եւս իրիկունները դասախօսել: Սոյն որոշումը գործադրելու համար կը դիմէ Վրթասէր ընկերութեան եւ կը խնդրէ որ Մանկապարտիզի սրահը՝ շաբթուան մէջ երկու իրիկուն իւր տրամադրութեան ներքեւ դուրս: Գրասիրաց այս առաջարկը հաճութեամբ կ'ընդունուի Վրթասիրաց կողմանէ, որով կիրակի օրերը միայն Մեսրոպեան Վարժարանի մէջ, իսկ շաբթուան մէջ երկու իրիկուն Մանկապարտիզի սրահը տեղի կ'ունենան դասախօսութիւնները: Ստորեւ կը դնենք տեղական թերթի մը՝ ընկերութեանս նկատմամբ հրատարակածն՝: Այս

1 «Քաղբի» մէջ քանի մը տարիէ ի վեր հաստատեալ Գրասիրաց ընկերութեան անդամք կիրակի օրերն անձնութեամբ Մեսրոպեան Վարժարանի մէջ ձրի դասախօսութիւն կ'ընեն, շուկան արուեստով զբաղող անուս պատանիներու, անոնց գիրք, թուղթ, գրիչ ձրի մատակարարելով: Ընկերութեան գործադիր ժողովոյ անգամք են Պօղոս Չմիւռնակիսեան, Վարդան Փափազեան,

կերպով դասերը կը շարունակուին մինչեւ 1896ի Հոկտեմբեր ամիսը:

Աշակերտաց թիւն հետզհետէ բազմացած էր, Մանկապարտիզի սրահն այլ եւս անյարմար եւ փոքր էր բազմութեան, ուստի երեկոյեան դասախօսութիւններն եւս՝ Մեսրոպեան Վարժարանին մէջ կատարելու համար՝ ընկերութիւնս կը դիմէ Ազգ. Ուսումնական խորհրդոյ եւ արտօնութիւն կը խնդրէ: Լսելի կ'ըլլայ այս խնդիրքը եւ 1897ի Յունուար ամսէն սկսեալ՝ բոլոր դասախօսութիւնները Մեսրոպեան Վարժարանի մէջ կը սկսին կատարուիլ: Այս առթիւ՝ դպրոցական կարգ մը աշակերտներ ալ կը սկսին յաճախել երեկոյեան դասախօսութեանց, որոնցմով ընդհանուր աշակերտաց թիւը կը հասնի 80ի:

Գ. Ազգային անհատներ, ինչպէս նաեւ երբեմն երբեմն օտարներ, իրենց այցելութեամբ՝ ընկերութեանս նպատակը քաջալերած են: Զմիւռնիոյ Անգղիական Եկեղեցւոյ երէցը Պատ. Պէլօթ մէկ երկու անգամ ներկայ գտնուելով սոյն դասախօսութեանց եւ տեսնելով որ Գրասիրաց ընկերութեան նպատակը կը համապատասխանէ Եւրոպիոյ մէջ կազմուած “Երիտասարդաց Քրիստոնէական Միութիւն” (Union Chrétienne de jeunes gens) կոչուած ընկերութեան նպատակին, Գրասիրաց ընկերութեան կ'առաջարկէ որ եթէ կը փափաքին միանալ Եւրոպիոյ վերոյիշեալ ընկերութեան հետ, ինք պատրաստ է դիմել Լոնդոն, ուր կը գտնուի սոյն ընկերութեան մէկ ճիւղն եւ խնդրել որ իւր միջնորդութեամբ՝ Զմիւռնիոյ Գրասիրաց ընկերութիւնը միանայ ժընէվ գտնուած գլխաւոր կեն-

---

Սարգիս Յ. Բույուլմճեան, Հայկ Շահինեան, Յարութիւն Ահարոնեան: Երեքշաբթի եւ հինգշաբթի օրեր ալ սկսած են քանի մը շաբթէ ի վեր մանկապարտիզի սրահին մէջ դաս տալ: (Արեւելեան Մամուլ 1896, Մարտ 1):

դրոնին հետ եւ ըլլայ ճիւղ մը համազգային այս  
ընկերութեան:

Գրասիրաց ընկերութիւնը 1897 Մայիս 25ին  
ընդհանուր ժողովք գումարելով՝ Պ. Պէլլօթի  
առաջարկութիւնն ընդունեցաւ. սա դիմեց իսկոյն  
ուր որ անկ էր եւ ստացաւ կենդորոնական մասնա-  
ճիւղէն ընդունելութեան նամակ մը, ուղղեալ առ  
Գրասիրաց ընկերութիւն: Նամակը կարդացուեցաւ  
ընկերութեան ընդհանուր ժողովքին մէջ 1897  
Օգոստ. 3ին, որուն կը նախագահէր Գեր. Ներսէս  
Ծ. Վ. Արալանեան: Այսու գրութեամբ ընկերու-  
թիւնս կ'ըլլար եւ կ'անուանուէր 5383րդ ճիւղն  
Եւրոպիոյ մէջ գտնուած «Երիտասարդաց Քրիս-  
տոնէական Միութիւն» անուանեալ ընկերու-  
թեան, եւ պահելով իւր նախկին անունը՝ կ'ունե-  
նար երկրորդ տիտղոս մը:

Գ. Ինչպէս վերագոյն յիշեցինք ընկերու-  
թիւնս կիրակի օրերն եւ շաբթուան մէջ երկու  
իրիկուն միայն որոշած էր դասախօսութեանց.  
1897ի վերջերը շաբթուան մէջ չորս անգամ դաս  
տալ որոշեց իրիկունները, կիրակնօրեայ դասերն  
ալ շարունակելով: Դասերու նիւթերն են հայե-  
րէն, տաճկերէն, գաղղիերէն եւ անգղիերէն լեզու-  
ները կարդալ գրել եւ անոնց մէջ կրթութիւն եւ  
թուաբանութիւն: Աշակերտներն իրենց կարողու-  
թեան համաձայն, այլ եւ այլ կարգի բաժնուած  
են, որոնց թիւն երբեմն աւելի, երբեմն պակաս՝  
50ի կը հասնի: Իսկ այն դպրոցական աշակերտներն,  
որոնք սկսած էին յաճախել միանգամայն երեկոյեան  
դասախօսութեանց, որոշուեցաւ չընդունիլ՝ կրկին  
պարտաւորութիւններով անոնց դպրոցական ուս-  
մանց արգելք չըլլալու համար:

Այս աշակերտներն ամէնն ալ ձրի են, նաեւ  
ձրիաբար կը տրուի գիրք, թուղթ, գրիչ՝ անոնց,  
որոնք չունին կարողութիւն վճարելու: Իւր հիմ-  
նարկութեան օրէն սկսեալ մինչեւ ցայսօր գրեթէ

չորս հարիւրէն աւելի գիրք նուիրած է։ Այսպիսի ծախքերու համար ընկերութիւնս տակաւին հասարակութեան դիմում չէ ըրած, այլ ինք իւր մէջ հոգացած է դրամն։ Իւրաքանչիւր անդամ ամէն ամիս կը վճարէ քառորդ մէծիտիէ մը. ասկէ գոյացած դրամով կը հոգացուին գրքերը, տետրները, մանր ծախքերը, դռնապանին ամսչէքը եւ այլն։ Իսկ գործերու կանոնաւոր կատարման համար՝ ընկերութիւնը ժողովքով կ'ընտրէ եօթը հոգի, որոնք կը կոչուին Տնօրէն անդամք. ասոնց պաշտօնն է հսկել ընկերութեան կարեւոր գործերուն վրայ, հաշիւները կարգի դնել եւն։

Ընկերութեան անդամներն ըստ իւրեանց կարողութեան, ոմն այս եւ ոմն այն դասը վրան առած՝ անձնուիրաբար կը դասախօսեն, զօհեցով իրենց երեկոյեան հանգստի ժամերն՝ այս կրթական եւ եղբայրսիրական վախճանին։ Ընկերութեան անդամները հետզհետէ աւելնալով՝ այսօրս իրենց թիւը 25ն անցած է։ Ընկերութիւնս ունի իւր յատուկ կանոնագրութիւնն, զոր աւելորդ չենք համարիր դնել յառաջ բերել։

### Կանոնագիր

Մեսրոպեան Գրասիրաց Ընկերութեան

հաստատեալ 1891 1 Ապրիլ։

Նպատակ.

Յօդ. Ա. Երիտասարդաց Քրիստոնէական Միութեան նպատակն է՝ թէ ընկերութիւնը կազմող երիտասարդներու եւ թէ ընդհանրապէս բոլոր երիտասարդներու բարոյական եւ մտաւորական զարգացման, եւ ի հարկին մարդասիրական ձեռնարկներու մասնակցութիւնն։

Յօդ. Բ. Երիտասարդաց Քրիստոնէական Միութեան իբր գործօն անդամ ընտրելի են առ



նուազն 17 տարին լրացուցած քրիստոնեայ երիտասարդները :

Ընդհանուր ժողով.

Յօդ. Գ. Ընդհանուր ժողովի պարտականութիւնն է Երիտասարդաց Քրիստոնէական Միութեան բարոյական նեցուկ մ'ըլլալ հասարակութեան առջեւ, օրինակելի ընթացք մը ցոյց տալով :

Յօդ. Դ. Ժողովը հակողութիւն ի դործ կը դնէ ընկերութեան վրայ. առ նուազն տարին երկու անգամ կը գումարուի թէ Տնօրէն խորհրդոյ գործառնութեանց տեղեկանալու եւ թէ անդամներ հրաժարեցնելու կամ նոր անդամներ ընդունելու համար, որոնք կ'ընտրուին ընդհ. ժողովոյ անդամներու քուէից առաւելութեամբ :

Յօդ. Ե. Ընդհ. ժողովը Տնօրէն խորհուրդ մը կ'ընտրէ երկու տարւան համար :

Յօդ. Զ. Ընդհ. ժողովը տարին անգամ մը կ'ընտրէ իւր դիւանը որ կը բաղկանայ Ատենապետէ, Փոխ-ատենապետէ, Ատենադպրէ եւ Փոխ-ատենադպրէ :

Յօդ. Է. Ընդհ. ժողովոյ դիւանը ընկերութեան տարեկան տեղեկագիրը վաւերացնելով կ'ստորագրէ Տնօրէն խորհուրդի հետ :

Յօդ. Ը. Ընդհ. ժողովոյ մեծամասնութեամբ անդամակցութենէ կը մերժուին անոնք որ յաջորդաբար երեք նիստերէ կը բացակային առանց բանաւոր պատճառի. ինչպէս նաեւ անոնք որ՝ անհատական կեանքով կը հակասին ընկերութեան ընդգրկած նպատակին :

Յօդ. Թ. Ընդհ. ժողովը պարտի տարին անգամ մը հասարակութեան ներկայացնել ընկերութեան գործառնութեանց տեղեկագիրը :

Յօդ. Ժ. Ընկերութեան անդամոց թիւը անսահման է :

Տնօրէն խորհուրդ.

Յօդ. ԺԱ. Տնօրէն խորհուրդը երկու տարին անգամ մը կ'ընտրուի ընդհ. ժողովոյ անդամոց քուէից առաւելութեամբ:

Յօդ. ԺԲ. Տնօրէն խորհուրդը եօթ անդամ ներէ կը բաղկանայ որոնց թիւը անփոփոխ է եւ որք իրենց մէջ կը բաժնեն Ատենապետի, Փոխատենապետի, Ատենադպրի եւ Գանձապետի պաշտօններն:

Յօդ. ԺԳ. Խորհուրդը պարտաւոր է առ նուազն 15 օրը անգամ մը գումարուիլ իւր ստանձնած գործին ընդհանուր շահերով զբաղելու համար:

Յօդ. ԺԴ. Խորհուրդը ամէն ամիս ժողովի կը կոչէ մասնաժողովներու Ատենապետները անոնց տեղեկագիրները լսելու եւ յաջորդ ամիսներու գործառնութեանց ծրագիրները պատրաստելու համար:

Յօդ. ԺԵ. Տնօրէն խորհուրդը պարտաւոր է, վեց ամիսը անգամ մը, ներկայացնել իւր գործառնութեանց տեղեկագիրը Ընդհ. ժողովոյ:

Անդամակցութիւն.

Յօդ. ԺԶ. Երիտասարդաց Քրիստ. Միութեան անդամներն զանազան դասակարգերու բաժնուած են, գործօն անդամ, պատուոյ եւ բաժանորդ անդամ:

Յօդ. ԺԷ. Գործօն անդամներն միայն քուէի իրաւունք ունին որոնցմէ կախում ունի ընկերութեան ընդհ. ուղղութիւնը:

Յօդ. ԺԸ. Պատուոյ անդամ կը կոչուին անոնք որոնք նիւթապէս կամ բարոյապէս կը նպաստեն ընկերութեան:

Յօդ. ԺԹ. Բաժանորդ անդամները միւս անդամներու բոլոր իրաւունքը կը վայելեն. բայց

քուէի իրաւունք չունին եւ ընկերութեան վարչական ժողովներու չեն մասնակցիր:

Յօդ. Ի. Ընդհ. ժողովոյ անդամք պարտին վճարել, առ նուազն ամիսը մէկ քառորդ արծաթ մէծիտ, իսկ բաժանորդաց համար ամսականք ըստ կամս են:

*Յաւելուածական կանոններ.*

Յօդ. ԻԱ. Ընդհ. ժողովը իրաւունք չունի պահանջելու ընկերութեան լուծումը, բայց եւ այնպէս ընկերութիւնը առժամանակեայ կերպիւ լուծուած կը համարուի երբ ընդհ. ժողովոյ անդամոց թիւը հինգէն պակաս է. այս պարագայիս մէջ ընկերութեան գոյքն ու ստացուածքը կրնան գրաւուիլ Ազգ. վարչութենէն՝ որ ընկերութեան նպատակին համեմատ ուրիշ բարեգործական կամ կրթական պիտոյից կը յատկացընէ, եթէ հինգ տարուան ընթացքին մէջ միեւնոյն կանոնադրութեամբ եւ սկզբունքներով ընկերութիւն մը չկազմուի: Հակառակ պարագային՝ վերոյիշեալ գոյքերը կը յանձնուին նորակազմ ընկերութեան, Ազգ. վարչութեան կողմանէ:

Յօդ. ԻԲ. Կանոնադիրը երկու տարին անգամ մը վերաքննելի է<sup>1</sup>:

Զմիւռնիա 9/21 Նոյեմ. 1898.

Նախագահ

Գ. Յ. Բաբազեան

Մ. Պ. Թէքաթլեան

Յկբ. Միքայելեան

Ատենագպիր

Ատենագետ

Քրիստոնէական Միութեան (Գրասիրաց ըն-

<sup>1</sup> Կանոնադիրս օրինական ենք ընագրէն:

կերու(թեան) սոյն կանոնադիրը Ազգ. կնքով կը վաւերացունենք.

Զմիւռնիա 5 Մայիս 1898.

Դիւան Ազգ. Քաղ. Ժողովոյ

Ատենադպիր  
Զ. Թազթաբեան

Ատենապետ  
Կ. Արապեան

Տ. Կ.

## 12.

Արուեստանոց (1895).

Վարժարանները մանկուղին միտքը գիտու-  
թիւններով կը զարդարեն, տեսական եւ գործ-  
նական ծանօթութիւններով կը զարգացնեն՝ ստակ  
շահելու արուեստը թողլով՝ շուկայի: Դպրոցաւ-  
արտ երիտասարդ մը վարժարանին սեմէն՝ հրա-  
պարակ ելած ժամանակ՝ կարող է իսկոյն գործի  
մը գլուխն անցնիլ, եթէ ունի պաշտպան մը, իսկ  
աղքատը կը մնայ անգործ կամ երկրորդ վարժոց  
մը մտնել կը ստիպուի, այսինքն արուեստաւորի  
մը քով՝ քանի մը տարի կենալով՝ արուեստ մը  
սորվելու հարկին տակ կ'իյնայ. շատ անգամ՝ աս  
ալ չգտնելով՝ կը մնայ անգործ, կը մեծնայ խեղճ  
ու աղքատ: Աղքատիկ մանկուղին իւր մանուկ  
տիոց մէջ արուեստ մը սորվեցընելն անհրաժեշտ  
ըլլալն Զմիւռնացին ի վաղուց հետէ ըմբռնած էր,  
մանաւանդ վերջին տարիներս ազգային արուեստա-  
նոցի մը պէտքը այնչափ զգալի դարձած էր, որ  
Ժողովրդեան ամէն դասակարգի՝ մանաւանդ աղ-  
քատ ընտանեաց բերնէն յաճախ կը լսուէր աս  
խօսքը թէ Արուեստանոց մ'անհրաժեշտ պէտք է  
Ազգին մէջ՝ աղքատ ընտանեաց ապագան բարու-  
քելու համար:

Ժողովուրդեան այս գեղեցիկ բաղձանքն ու փափաքն իրագործելու համար՝ կարապետ էֆ. Արապեան շինել կու տայ իւր ծախիւք Արուեստանոց մը: Արուեստանոցս կը գտնուի Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ, Առաջնորդարանի եւ Մեսրոպեան վարժարանի մէջտեղն: Հէնքն է քարուկիր, միայարկ, երեք զատ զատ սրահներու բաժնուած եւ իւրաքանչիւր սրահ ունի իւր յատուկ դուռն, ներքինը ընդարձակ եւ լուսաւոր:

Սրահներուն մին յատկացուած է հիւանութեան, երկրորդը՝ թիթեղագործութեան, եւ երրորդը՝ կօշկակարութեան: Արուեստանոցիս մէջ աղքատիկ ուսանողք՝ հմուտ վարպետներու առաջնորդութեան ներքեւ պիտի սորվէին ըստ իւրեանց կարողութեան՝ այս կամ այն արուեստը: Իրենց աշխատութեան արդեանց մէկ մասը յատկացուած էր վարպետներուն եւ մէկ մասը պիտի մնար Արուեստանոցի արկղին մէջ՝ յօգուտ շրջանաւարտ աշակերտաց:

Հաստատութեանս առաջին եւ երկրորդ տարիները ժողովուրդը մեծ համակրանք ցոյց տալ սկսաւ. այս երեք արուեստներու վերաբերեալ բանի մը պէտք ունեցած ժամանակ՝ հոս կը դիմէր եւ շինել կու տար: Սակայն Արուեստանոցն չունենալով մասնաւոր դրամագլուխ մը՝ չկրցաւ յարատեւութեամբ վարել իւր ընթացքն. անցեալ տարւոյ վերջերը արուեստանոցի առաջին երկու ճիւղերու վարպետները դադրեցուցին իրենց գործերն, երրորդն ալ դեգեւմանց մէջ կը գտնուի:

Արուեստանոցս անհրաժեշտ պէտք ունի երկրորդ բարերարի մը, որ յատկացնէ որոշ դրամագլուխ մը, որուն տոկոսով վարպետներ հոգացուին եւ այս օգտակար հաստատութիւնը կանոնաւոր ընթացքի եւ յարատեւութեան մէջ դրուի:

Ար լսուի թէ Արուեստանոցիս շէնքին վրայ երկրորդ յարկ մ'եւս պիտի բարձրացուի եւ յատ-

կացուի որբերու բնակութեան, իսկ վարի յարկը պիտի մնայ միշտ Արուեստանոց, ուր որբերը պիտի սորվին զանազան արուեստներ: Սքանչելի խորհուրդ, որուն իրագործութիւնը կը մաղթենք մենք ալ:

Արուեստանոցիս մէկ կարգի վրայ շինուած դռներուն՝ մէջտեղի դրան ճակատը հաստատուած է մարմարիոն քար մը հետեւեալ արձանագրութեամբ.

“Ազնուաշուք Կարապետ էֆէնտի Արապեան իւրով զուարթառատ ծախիւք նուիրեաց զայս արուեստանոց եւ զգործիսն յօգուտ եւ ի վարժ Ազգաղքատիկ մանկանց յամի Տեառն 1895 Սեպ. 24. Յառաջնորդութեան Տ. Ներսիսի Ծ. վարդապետի Արպանեան:”

### 13.

Գթասիրաց Ընկերութիւն (1896—1898).

Ընկերութիւն մը որ հազիւ տարի մը կենաց ունեցած է, սակայն իւր այս կարճ կենաց ընթացքին մէջ իւր նպատակին համաձայն գործած եւ շատերու սիրտը մխիթարած է: Ընկերութիւնս կազմուած է 1896 Դեկտեմբերին: Հռիփսիմեան վարժարանի առաջին դասարանի բարձրագոյն կարգի սանուհիք իրենց աղքատ եւ թշուառ ընկերակիցներու վիճակը տեսնելով՝ ընկերսիրական վեհ զգացմամբ վառեալ, թշուառներուն վիճակը փոքր ինչ ամոքելու վախճանաւ ընկերութիւն մը կը կազմեն իրենց մէջ՝ Գթասիրաց անուամբ, ամառական քառորդ մէծիտիէ վճարմունք գնելով անդամակցողներու վրայ, նպատակ ունենալով՝ գոյացած արդիւնքով Զատիկի եւ եթէ կարելի ըլլայ Ծնունդի տօներու առթիւ՝ աղքատ աշակերտուհիներու զգեստ մը նուիրել:

Ընկերութիւնս թէպէտ եւ ի սկզբան անդ-  
դարոցական շրջանի մէջ գտնուողներու կողմանէ  
հիմնուած էր, բայց քիչ ժամանակուան մէջ՝ ար-  
տաքուստ ալ անդամուհիներ աւելնալով՝ իրենց  
թիւը մինչեւ 30ի հասած է:

Յաջորդ տարին (1897) Ծննդեան տօնին  
առթիւ իրենց գործունէութիւնը կը ցուցնեն՝ 63  
զոյգ գուլպայ կը նուիրեն աղքատ աշակերտուհի-  
ներու: Նոյն տարւոյ (1897) Մարտի մէջ ընկերու-  
թեանս դեռահաս օրիորդները նուագահանդէս մը  
կը կազմակերպեն, որ մեծ յաջողութիւն կ'ունենայ.  
հանդէսէն գոյացած արդիւնքով եւ ընկերութեան  
բաժանորդագիրներով՝ նոյն տարւոյ Ս. Զատիկի  
տօնին առթիւ 70—80ի՝ չափ թշուառ աշակեր-  
տուհեաց կը հոգան զգեստ, գլխարկ, կօշիկ եւն:  
Տարւոյս սկիզբներն (1898) 90 աղքատ աղջիկնե-  
րու կը նուիրեն նոյնպէս զգեստեղէն, գլխարկ,  
գուլպայ եւն: Ընկերութիւնս մտադիր էր իւր գոր-  
ծունէութեան շրջանակն ընդարձակել. սակայն  
ազգային վարչութիւնը նկատելով որ նոյն նպա-  
տակաւ կան ուրիշ ընկերութիւններ, խոհեմու-  
թիւն համարեցաւ՝ պաշտպան չհանդիսանալ ազ-  
նիւ օրիորդաց փափաքին. ընկերութիւնս ձեռն-  
տուութիւն չգտնելով ստիպուեցաւ ցրուիլ, թող-  
լով յիշատակ՝ տարուան մը մէջ ցուցուցած բա-  
րիքները:

#### 14.

Ներսէսեան Որբասիրաց ընկերութիւն (1897).

Վերջին եւ ժամանակին պահանջմանց հա-  
մապատասխանող կազմակերպութիւն մ'է Ներսէս-  
եան Որբասիրաց ընկերութիւնը: Տնտեսական  
տագնապններէ յառաջ եկած թշուառութեանց՝  
մասամբ իւրիշ դարման տանելու եւ ազգին մէկ բե-  
ռը թեթեւցընելու նպատակաւ՝ խումբ մը գթա-

սիրտ երիտասարդներ կը խորհին կազմել ընկերութիւն մը եւ բանալ Որբանոց մը, ուր որբեր ժողովելով կարենան անոնց կրթութիւն տալ եւ անոնց ապագան ապահովել<sup>1</sup>։ Այս օգտակար գաղափարն իրագործելու որոշում կու տան 1897 Մարտի 30ին եւ իսկոյն ձեռք կը զարնեն գործելու։ Ի սկզբան անդ բաւական դժուարութեանց հանդիպելէ եւ ամէն արգելքներու յաղթելէ ետքը՝ կը յաջողին բարեսիրտ ազգայիններէ բաւական գումար մը հաւաքել, որով կարող կ'ըլլան նոյն տարւոյ Օգոստոսի մէջ տուն մը վարձել եւ իբր Որբանոց ամէն կարեւորները պատրաստել։ Յաջորդ ամիսը (Սեպտ.) բերել կու տան 19 Տիգրանակերտցի որբ, որոնց վըայ կ'աւելնան հետզհետէ ուրիշ կողմերէ բերուած որբեր ալ եւ այսօրս 50ի չափ ծնողազուրկ տղաքներ կը խնամուին սոյն մարդասիրական յարկին տակ։

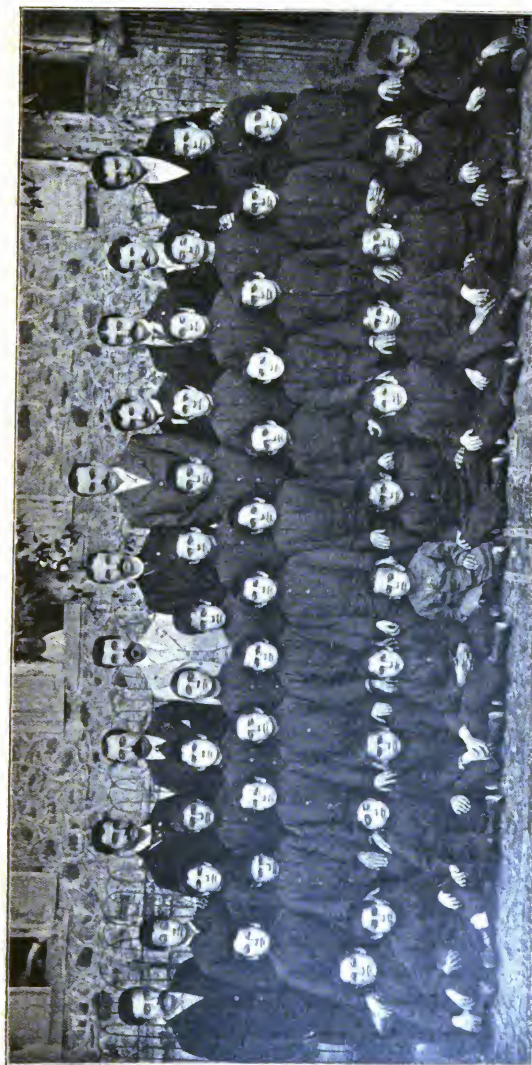
Ընկերութեանս կազմակերպութեան վըայ ճշգրիտ գաղափար մ'ունենալու համար՝ յառաջ կը բերենք կանոնագիրն, զոր օրինակած ենք բնագրէն։

#### Կազմական կանոնագիր.

Ա. Ստորագրեալքս հայաբնակ գաւառներու մէջ արկածեալ մանչ որբերէն ըստ իւր կարողութեան մաս մը մասնաւոր յարկի տակ պատուարելով՝ ատոնց բարոյական եւ նիւթական պէտքերն հոգալու համար ընկերութիւն մը հաստատած ենք, որու անունն է Ներսէսեան Որբասիրաց ընկերութիւն։ Ա. մասէն յետոյ ամէն անգամ բերուելիք որբերուն համար Ազգ. վարչութեան կա-

<sup>1</sup> Ընկերութեանս հիմնադիր անդամներն եղած են ՊՊ. Աւետիս Տիվլիկեան, Հայրապետ Շահում, Արմենակ Մինասեան, Թադւոր Մաղաքեան, Տիրան Գասպարեան, Պետրոս Եաղճիկեան, Ռուբէն Որբերեան, Յովհաննէս Գ. Բաբազեան, Յովհաննէս Ս. Աւագեան, Յովհաննէս Մ. Շահինեան, Յովհաննէս Տէրպետերեան եւ Ստեփան Սիմոնաքեան։





Մ. Թեմաթեան    Ա. Մխիթարեան    Գ. Բեշկէ՛ն    Յ. Փափազեան    Յ. Տէրպէտեան  
 Հ. Շահումեան    Յ. Մկրտչեան    Տ. Տնկէ՛ն    Պ. Աղաբա՛ն

ՆԵՐՍԻՍԵԱՆ ՈՐԱՆՈՑ    ԴՈՐԺԱԴԻՐ ԺՈՂՈՎՈՑ ԱՆԴԱՄԱՔ ԵՒ ՈՐԵՐ (1896 ՄԱՅԻՍ):

ըեւոր զեկոյցը լինելով՝ նորա հրահանգաց համեմատ պիտի շարժի ընկերութիւնը եւ որքոց պահպանման եւ կրթութեան պարագայից մէջ միշտ սոցա իրենց բնավայրերը ապրելու եւ փափուկ կեանքի չվարժելու աւագ կարեւորութիւն ունեցող խնդիրը ի նկատի պիտի առնուի:

Բ. Ընկերութիւնս ունի երկու ժողով, մին ընդհանուր եւ միւսն գործադիր:

Գ. Ընդհանուր ժողովի դիւանն ունի Ատենապետ մը եւ Ատենադպիր մը, որք քուէից առաւելութեամբ կ'ընտրուին:

Դ. Գործ. ժողովի դիւանն ունի Ատենապետ մը եւ Ատենադպիր մը, Գանձապետ մը եւ Հաւաքիչ մը: Սոյն ժողովը կը բաղկանայ ինն անդամներէ, որք կ'ընտրուին նոյնպէս Ընդհ. ժողովի քուէարկութեամբ:

Ե. Հաստատելի Որբանոցն ուղղակի Գործ. ժողովի տնօրինութեան ներքեւ կը կառավարուի, այս իր գործողութեանց մասին ամեն տարեգլխին տեղեկագիր պիտի մատուցանէ Ընդհ. ժողովին:

Զ. Ընդհ. ժողովն՝ գործ. ժողովին ներկայացուցած տեղեկագիրն յետ քննութեան վաւերացընելէ յառաջ, կը ներկայացընէ Ազգ. քաղ. ժողովոյ նկատողութեան եւ վաւերացման եւ ապա զայն հրատարակութեան կ'տայ ի գիտութիւն հասարակութեան:

Է. Գործ. ժողովն պիտի գործէ ամեն տարի ընդհ. ժողովին կողմէ գծեալ պիւտճէի համաձայն: Գործ. ժողովն պիւտճէէն դուրս ըլլալիք ծախուց, իր դրամապահի կարգման, շէնքի փոխադրութեան, որբերու ընտրութեան ու ընդունելութեան եւ ի նպաստ ընկերութեան կազմակերպելի ո՛րեւէ հանդէսներու մասին՝ պարտի ընդհ. ժողովին հաւանութիւնն ունենալ:

Ը. Ընկերութիւնս իր նպատակի իրագործման համար, բաց ի իր անդամոց բաժնեգիններէն,

կարելի եղած ամեն օրինաւոր միջոցներ ի գործ պիտի դնէ, եկամտի նորանոր աղբիւրներ հայթայթելու համար:

Թ. Ընկերութիւնս իր նպատակի գործադրութեան համար կը գործակցի քաղաքիս մէջ արդէն նոյն եւ սակայն աղջիկ որբեր պահելու նպատակով կազմակերպեալ եւ նոյնպէս Ազգ. գաւ. վարչութեան քաղ. ժողովէն հաստատեալ Հոգ. — Որբախնամ ընկերութեան: Կարելի է երկու Որբանոցներու շէնքերը յարակից ընել, խոհանոցները միացնել, մանչ որբերու հագուստի, ճերմակեղինաց եւն հոգը Հոգ. — Որբախնամ ընկերութեան յանձնել՝ մասնակցելով համեմատական ծախուց ըստ Թ. յօդուածի:

Ժ. Երկուց ընկերութեանց գործակցութեան պարագային մէջ տրուելիք նուագահանդէսի, թատրոնի, պարահանդէսի, վիճակահանութեան եւ պազարի հասոյթներն երկու ընկերութեանց մէջ կիսովին կը բաժնուին համեմաշէն գործակցութեամբ:

ԺԱ. Գործ. ժողովին շրջանն է երկու տարի, յետ որոյ ընդհ. ժողովն նոր ընտրութեամբ կը կազմէ իր գործ. խորհուրդն: Հին անդամք վերընտրելի են:

ԺԲ. Ընդհ. ժողովի դիւանին ալ տեւողութիւնն երկու տարի է:

ԺԳ. Երբ ընկերութիւնս լուծուի, իւր բոլոր գոյք եւ դրամագլուխ եւ հաստատութիւն Ազգ. գաւ. վարչութեան քաղ. ժողովոյ իրաւասութեան կ'ենթարկուի:

Իզմիր 28 Մայիս 1897.

Ի դիմաց ընդհ. ժողովոյ

Ատենադպիր

Ատենապետ

Տ. Պ. Պարտիզպանեան

Մկ. Սարըեան

Ի դիմաց գործ. ժողովոյ

Ատենադպիր

Ատենապետ

Ռ. Որբերեան

Յ. Պ. Ընթապապեան

Ազգային վարչութեան քաղաքական ժողովս  
Ներսէսեան Որբասիրաց ընկերութեան սոյն կանո-  
նադիրը օրինաւոր գտնելով կը վաւերացնէ.

4 Յունիս 1897 յԱզգ. Առաջնորդարան

Դիւան Ազգ. Քաղ. ժողովոյ

Ատենապետ՝ Յ. Ս. Իփլիքճեան

Տ. Կ.

Ատենադպիր՝ Մ. Ղազարոսեան:

Ներքին կանոնադիր.

Նպատակ Ընկերութեան.

Ա. Ընկերութեանս նպատակն պիտի լինի՝  
մանչ որբեր մասնաւոր յարկի մը տակ ամբիոփել  
եւ ատոնց նիւթական եւ ուսումնական պիտոյքին  
հոգ տանելով՝ իւրաքանչիւրին իր կոչման համեմատ  
վիճակ մը պատրաստել:

Բ. Ընկերութիւնս իր նպատակին իրագործ-  
ման համար՝ պիտի ունենայ Որբանոց մը, որ պիտի  
ծառայէ իբր պատսպարան որբոց:

Գ. Որբերու արհեստագործութեան մասին  
ընկերութիւնս կարեւորը պիտի տնօրինէ:

Դ. Ընկերութեանս մասնաւոր հոգածու-  
թիւնն վայելող շրջանաւարտներու հետ մասնաւոր  
պայմանագրութիւն պիտի կնքէ, որ հիմնուած  
պիտի ըլլայ պարտուց եւ իրաւանց սկզբունքին վրայ:

Պայմանք անդամակցութեան.

Ա. Ընկերութիւնս երեք կերպ անդամա-  
կցութիւն կ'ընդունի, ընդհանուր ժողովոյ անդա-

մակցութիւն, պարզ եւ նուիրատու անդամակցութիւն եւ պատուոյ անդամակցութիւն:

Բ. Ընդհանուր ժողովոյ անդամք թուով յիսուէ կը լինին, որք ներկայ անդամոց երկու երրորդին քուէովը կ'ընտրուին եւ որք մի ամսական կամ տարեկան գումար մը կը նուիրեն ընկերութեան:

Գ. Ընկերութեանս նուիրատու եւ բաժանորդ անդամ կը նկատուին բոլոր անոնք, որք՝ առանց ցեղի, սեռի եւ կրօնի խտրութեան, տարեկան կամ ամսական եւ կամ միանուագ որեւէ գումար մը կը նուիրեն ընկերութեանս:

Դ. Պատուոյ անդամ կը լինին ամեն անոնք, որք կարեւոր գումար մը կը նուիրեն ընկերութեան եւ կամ մի շատ կարեւոր ծառայութիւն կը մատուցանեն, եւ կ'ընտրուին ընդհ. ժողովոյ մեծամասնութեամբ:

Ե. Ընկերութիւնս իր Որբանոցի նիւթական եւ բարոյական զարգացման համար, կարեւոր դատած հասոյթի աղբիւրներէն պիտի օգտուի ի պահանջել հարկին:

Զ. Ընկերութիւնս իւր յարմար դատած տեղերը մասնաճիւղեր կը հաստատէ:

#### Ընդհանուր ժողով.

Ա. Ընդհանուր ժողովոյ անդամք միայն կը մասնակցին վարչական գործոց, որք են միայն ընտրող եւ ընտրելի:

Բ. Ընդհանուր ժողովին պաշտօնն է. 1. երկու տարին անգամ մը գործ. ժողովոյ ընտրութեան ձեռնարկել: 2. իւրաքանչիւր եռամսէի գործ. ժողովոյ համարատուութիւնը ստանալ: 3. տարւոյն մէջ հարկ տեսնուած ատեն կարեւոր նիստեր կազմել եւ կարեւորութիւն ունեցող խնդիրներն կարգադրել:

Գ. Ընդհ. ժողովն դիւան ունի՝ Ատենապետ մը եւ Ատենադպիր մը, որք՝ գաղտնի քուէարկութեամբ միայն կ'ընտրուին՝ երկու տարի պաշտօնավարելու համար:

Դ. Ընդհ. ժողովին անդամներն Ատենապետին հրաւիրագրին համեմատ՝ որու կը կցուի եւ օրակարգն՝ պարտաւոր են նիստերու ներկայ գրտնուիլ: Առանց բանաւոր պատճառի՝ երեք անգամ նիստերէ բացակայ եղողն, հրաժարեալ կը նկատուի:

Ե. Բանաւոր պատճառով մը բացակայ եղող անդամ մը կրնայ նամակով մը իր կարծիքն յայտնել ատենապետին:

Զ. Ժողովէն բացակայ եղող անդամ մը իրաւունք չունի ժողովով կատարուած որոշումներու դէմ ոեւէ դիտողութիւն ընել:

Է. Ներելի չէ ժողովին ատեն օրակարգէն դուրս խնդիրներու վրայ խօսիլ կամ վիճել:

Ը. Ընդհ. ժողովոյ անդամոց մէկ երրորդին գրաւոր դիմումին վրայ, Ատենապետը ընդհ. ժողովը ի նիստ կը հրաւիրէ:

Թ. Ընդհ. ժողովոյ որոշմունք ձայնից առաւելութեամբ վաւերական են:

Ժ. Ժողովին նիստերն պէտք է արձանագրուին օրն օրին, եւ Ատենապետին պարտքն է հսկել ատոնց վրայ: Նախորդ նստի ատենագրութիւնք պարտին կարգացուելով դիւանի արձանագրութեան արժանանալ:

ԺԱ. Ընդհ. ժողովի նստին եկող ամեն անգամ պարտի ներկայութեան տեսարին մէջ ստորագրել:

ԺԲ. Երբ ընդհ. ժողովի ատենապետն բացակայ է նիստէն, մեծամասնութեամբ առժամեայ ատենապետ մը կ'ընտրուի, ժողովն չըյետաձգելու համար:

## Գործադիր ժողով.

Ա. Գործադիր ժողովը պարտաւոր է իր կանոնաւոր նիստերը ընել շաբաթը մէկ անգամ եւ պէտք եղած ատեն՝ ընկերութեանս գործերը վարելու: Գործ. ժողովը կը բաղկանայ ինն անդամներէ:

Բ. Ժողովին մեծամասնութեամբ տրուած որոշմանք վաւերական են:

Գ. Ժողովոյ ատենապետին բացակայութեան, նոյն նստին համար առժամանակեայ ատենապետ մը կ'որոշուի:

Դ. Ժողովի ատենապետին պարտականութիւնն է՝ նիստեր գումարել եւ ժողովին կանոնաւոր ընթացքն եւ անոր որոշմանց գործադրութեան հսկել:

Ե. Ատենադպրին պարտքն է՝ ժողովի նիստերուն արձանագրութիւններն կատարել՝ յօդուած առ յօդուած առանձին տետրակի մէջ եւ յաջորդ նստին վաւերացումէն ետք՝ դիւանին ստորագրել տալ:

Զ. Գանձապետին պարտականութիւնն է՝ ընկերութեան դրամն պահպանել, պէտք եղած ծախքերն գործ. ժողովին որոշմամբ եւ արձանագրութեամբ ընել, բռնել ելից եւ մտից տետրակ մը որ կանոնաւոր պիտի ըլլայ եւ ըստ ամենայնի համապատասխան գործ. ժողովի արձանագրութեան եւ գանձուած դրամոց ընկալագիրներու կտորներուն: Եթէ ընդհ. ժողովն երեք ամիսը մի անգամ մատակարարութեան հաշիւները պահանջէ պարտաւոր է ցոյց տալ:

Է. Վերոյիշեալ տետրակն պիտի մնայ խորհրդարանի մէջ եւ ուղղակի գործ. ժողովին տրամագրութեան տակ:

Ը. Գործ. ժողովն իր գանձումներուն կանոնաւոր ուղղութիւն տալու համար, իր մէջէ մէկուն հաւաքիչի պաշտօն պիտի տայ:

Թ. Դրամական գործառնութեանց համար գործ. ժողովին գրութիւններն պիտի ստորագրեն Ատենապետ եւ Գանձապետ, իսկ դիւանի գրութեանց համար Ատենապետ եւ Ատենադպիր:

Ժ. Գործ. ժողովն ամեն տարեշրջանին իր հաշիւներն պիտի յանձնէ ընդհ. ժողովին:

Վերաքննութիւն. Սոյն կանոնագրութիւնն երկու տարին անգամ մը վերաքննելի է:

Իշմիր 23 Յունիս 1897:

Ի դիմաց Ընդհ. ժողովոյ

Ատենադպիր	Ատենապետ
Տ. Պ. Պարտիզպանեան	Մկ. Սարբեան

Ի դիմաց Գործ. ժողովոյ

Ատենադպիր	Ատենապետ
Ռ. Որբերեան	Յ. Պ. Ընքապապեան
	Տ. Կ.

## ԳԼՈՒԽ ԵՐԵՔՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Տպարանք եւ այլ եւ այլ հրատարակութիւնք:

Ա. Զմիւռնացիք կրթական, բարեգործական եւ գթասիրական ընկերութիւններէ զատ ունեցած են գրական եւ ուսումնական հաստատութիւններ եւ ձեռնարկներ: Զմիւռնիոյ հայերն երբեք անտարբեր չեն գտնուած գիտութեան արձակած ճառագայթներուն. իրենց մէջ գտնուած են տաղանդաւոր անձինքներ, սահուն գրչի տէր եւ գիտութեամբ օժտեալ անձնաւորութիւններ, որ գրական աշխատութեամբ, տպարաններու միջնորդութեամբ մեծ ծառայութիւն մատուցած են ազգին:

Բ. Անցեալ դարու կէսին Զմեւռնիոյ մէջ հայ տպարանի մը գոյութիւնը կը գտնենք՝ այլ եւ



այլ հրատարակութեանց մէջ: Մարկոս անուն անձ մը 1759ին (Նալեան Յակոբայ պատրիարքութեան ժամանակ) մասնաւոր տպարան մը կը բանայ, ուր առաջին անգամ կը տպուի Մեկնութիւն ժամակարգութեան. նոյն տպարանին մէջ 1762 եւ 1782 տարիներն տպուած կը գտնենք առաջին անգամ Եզնկայ Ընդդէմ Աղանդոց ոսկեղինիկ մատեանն եւ Խորհրդատետր մը:

Գ. Դարուս մէջ աւելի բազմութիւն են տպարաններն եւ հրատարակութիւնները: 1832—40ի միջոցները Ս. Մեսրոպեան վարժարանի տպարանը կը յիշուի. Պետրոս Եռսուֆ վարժարանին տպարան մը կը պարգեւէ. եւ նոյն ժամանակ դպրոցի մէջ ուսումնասէր աշակերտներ ի միեղած, Անդրէաս վարժապետի վերատեսչութեամբ տպարանն օգտակարապէս կը գործածեն: Նոյն ժամանակները կը տպուին այլ եւ այլ գրեանք. Հեգերէն, Սաղմոս, Նարեկ, Քերական, Կորիւն: Հոն լոյս տեսան Տէր Յովհան Անանդեցւոյ Ոսկեդարը, Արկածք Արիստոնովսի եւ Տրամաբանութիւն մը, առաջինը Գրիգոր Կոստանդեանի ծախիւք եւ վերջին երկուքն ալ անկէ թարգմանուած. Աղալա՝ թարգմանութիւն Հայրապետ Սափալանեանի:

Դ. Նոյն միջոցներն՝ ամերիկեան եւ անգղիացի բողոքական ընկերութիւնները՝ Մալթայէ Չմիւռնիա փոխադրելով իրենց տպարանը, հայկական տառերով բայց տաճկերէն լեզուաւ կը հրատարակեն այլ եւ այլ աննշան տետրակներ: Սոյն տպարանին մէջ Ամերիկեան միսիոնարք հրատարակած են 1839ին Յունուար 1ին Շտեմարան պիտանի գիտելեաց ամսաթերթն իրենց կարծեաց համաձայն, որ 16 տարուան միջոցի մէջ երբեմն երբեմն դադրելով եւ վերստին հրատարակուելով, գրեթէ 7 տարի միայն հրատարակուած է եւ դադրած է 1854ին:

Ե. Շտեմարանի լոյս տեսած օրէն տարի մը

ետքը հրատարակուած կը գտնենք Արշալոյս Արարատեանը: Թերթիս նկատմամբ «Պատմութիւն Հայ Լրագրութեան» հեղինակը կը գրէ հետեւեալները. «Ղուկաս Պալթաղարեան «ազգասէր բարեկամներէն բաւական քաջալերութիւն ընդունելով ըստ ամենայն մասին», ձեռք զարկաւ Զմիւռնիոյ սեպհական ազգային լրագրոյ: 1840 Օգոս. 10ին Ստեփանոս Պապօեանցի տպարանին մէջ սկսաւ հրատարակուիլ Արշալոյս Արարատեան անուամբ Օրագիր Քաղաքական, Բանասիրական եւ Առեւտրական: Ի սկզբան անդ Արշալոյս Արարատեան երկշաբաթաթերթ էր. 1840 Նոյ. 20էն սկսեալ շաբաթաթերթ եւ հետզհետէ զարգանալով՝ այնչափ յառաջ գնաց որ 1844 Մայիս 20ին ունեցաւ սեպհական տպարան՝ Տպարան Արշալոյս Արարատեան անուամբ, եւ հոն սկսաւ տպուիլ: Բայց 1845ի հրգեհնը տպարանս ալ այրեց մոխիր դարձուց: Պալթաղարեան չյուսահատեցաւ եւ առանց ընդհատելու նոր տպարան բանալով՝ սկսաւ դարձեալ շարունակել, սակայն այնուհետեւ երկու շաբաթն անգամ մը եւ. մնաց մինչեւ վերջը այնպէս: Պալթաղարեանի մահուանէ ետքը (Սարգիս Պալապանեան, Հայրապետ Սաւալանեան եւ Նշան Միրզա հետզհետէ ստանձնած են թերթին խմբագրութիւնը) յետոյ Յարութիւն Սըվաճեան շարունակեց լրագիրը. բայց 1886ին՝ հակառակորդաց կողմանէ կառավարութեան ձեռօք դադրեցաւ Արշալոյս. յաջորդ տարին ինքն ալ մեռնելով, լրագիրն այլ եւս չկենդանացաւ: Արշալոյս Արարատեանի անունը Զմիւռնիոյ իրենց նախնի գրասիրութեան պատկառելի յիշատակ յը պիտի մնայ միշտ<sup>1</sup>»:

Զ. Աւելի յարատեւ եւ արդիւնալից գործարան մ'եղած է Տէտէեան Եղբարց տպարանը

<sup>1</sup> Պատմութիւն Հայ Լրագրութեան. Վիեննա 1893 էջ 47:

1850ին Տիգրան Յարութիւն Տէտէեան տպարան մը բանալու գեղեցիկ գաղափարը կը յղանայ. իւր երկու եղբայրներն՝ Կարապետ եւ Սարգիս՝ իրեն ձեռնտու օգնական գտնելով, տպարանի բացման համար տէրութենէ պահանջեալ հրամանը կը խնդրէ. յաջորդ տարին իւր անուամբ հրամանը կ'ընդունի, եւ Հայոց թաղին Բէշիտիէ անուանեալ մեծ փողոցին վըայ տպարանը կը բանայ: Տպարանի պէտք եղած գրերը բերել կու տայ Ալենատիկէ, Վիեննայէ եւ Պոլսէ (Միւհէնտիսեան գրեր). Բարիզ երթալով կը գնէ մամուլ մը եւ այլ եւ այլ գործիքներ, միանգամայն հոն ղանազան գրերու մայրեր փորել տալով՝ վերջէն գրեր թափել կու տայ. տպագրական հրատարակութեանց սկիզբ կ'ըլլայ 1853ին: Քանի մը տարի ետքն իւր եղբարքը կը թողուն զինքն առանձին եւ իրենք վաճառականութեամբ կը զբաղին: Յարութիւն Տէտէեան անխոնջ աշխատութեամբ առանձինն յառաջ կը տանի տպարանը, իւր հսկողութեան ներքեւ կը տպուին դպրոցական գրքեր, վէպեր, պատմութիւններ եւ գրագէտներու ամէն տեսակ աշխատութիւնները. 1868ին մահը վըայ հասնելով կը կտրէ Յ. Տէտէեանի կենաց թելը, բայց չի կրնար ընդհատել տպարանը. իւր եղբայրն Ստեփան Տէտէեան վըան կ'առնու տպարանի հոգը եւ յառաջ կը տանի սոյն օգտակար հաստատութիւնը:

Սոյն տպարանէն՝ Յարութիւն Տէտէեանի խմբագրութեամբ 1853 Յուլիսին լոյս տեսաւ Արփի Արատեան անուամբ Օրագիր բանասիրական, ազգային, ուսումնական եւ տնտեսական թերթը, որուն մէջ մաս սու մաս հրատարակուած են նշանաւոր հեղինակներու թարգմանութիւնները, ինչպէս Մովսէս, Շէքսպիր, Հաղար ու մէկ գիշերներ եւն: Դժբախտաբար օրագիրս երկայն կեանք չէ ունեցած. 1856ին՝ իւր շրջանը չբոլորած օրագիրս արդէն դադրած էր հրատարակուելէ:

Տպարանիս մէջ լոյս տեսած են գրեթէ 80ի  
չափ վէպեր, պատմութիւններ, իրենց հատորնե-  
րով, 20ի չափ դպրոցական զանազան գրքեր եւ  
10ի չափ կրօնական գրեանք:



Գր. Չիլեթոյ

Հոս տպուած են Մատթէոս էֆ. Մամու-  
րեանի թարգմանութիւններն՝ Ամուրիի մը երազ-  
ները, Ամօրի, Անիծեալն, Աշխարհի շրջանն ու թ-  
սուն օրուան մէջ, Գաղտնիք Բարիգու, Երեք հրա-  
ցանակիրք, Իվանօէ, Խորհրդաւոր կղզի, Հազար  
ու մէկ գիշերներ, Վէրթէր, Քսան տարի ետք,

Պրաժլօն Գերկամս, Միքրօ Մեղաս, եւ Հայկական նամականի եւ Անգղիական նամականի երկասիրութիւնները:

Գրիգոր էֆ. Մսերեանի թարգմանութիւններն, Աղքատ երիտասարդի մը վէպը, Բարիզն յԱմերիկա, Լէօն Լէօնի, Հետվիճի երգումը, Ֆլավի վէպ:

Տիգրան Յ. Տէտէեանի թարգմանութիւններն, Ագահն եւ Ակամայ բժիշկ (կատակերգութիւնք Մոլիերի), Անգեղա Գաճիողի, Ժընըվէզ, Լուբրէցիա Պօրճիա, Հաղար եւ մէկ գիշերներ, Մոնթէ Քրիսթոյ կոմս:

Գրիգոր էֆ. Չիլինկիրեանի թարգմանութիւնները, Դարուս մէկ զաւակի խոստովանանքը, Թշուառներ, Մաթիլտ, Մանօն Լէսգօ, Մարիօն Տըլօրմի խոստովանանքը, Ռափայէլ, Օրիորդ Լաքէնթի, Պարօն տը Գամուր:

Գ. Պատկանեանի հեղինակութիւնները, Անուշաւան, Զուան եւ Փառնակ, Մահ Պարէտի, Պարոյր կամ Առումն նինուէի:

Մեսրոպ էֆ. Նուպարեանի թարգմանութիւնները, Դատասէրք, Նօգր-Տամ-Բարիզի:

Խորէն Եպիսկոպոս Միթարեանի աշխատասիրութիւնները, Արկածք կատարինէի, Թեաւաւոսի բարոյախօսութիւն, Իմացական փիլիսոփայութիւն, Նետահար Աղանի, Ուղեւորութիւն Վերալի Սիրաքայ, Տիեզերական Պարտեզ:

Թազւոր Ճերմակեանի՝ Բօլ նուապետը եւ Բօլինը: Սարգիս Տէր Գասպարեանի՝ կիւրիվէրի ճամբորդութիւնը:

Նշան Միրզանի յօրինած Տօրան (վէպ):

Հ. Յ. Տէտէեանի թարգմանած՝ Գաղտնիք Բարիզու՝ թատերերգութիւն, Հասկաքաղ աղջիկը, Նասրէտին խօճա:

Օրիորդ Լիւսի Ս. Պալասանեանի թարգմանած Ագնէսը:



W. P. Emery m. p. f. f.

Օր. Մարիամ Յ. Ճերմակեանի՝ Անթօնին:

Օր. Կոռնելիա Ս. Փափազեանի՝ Լիոնի Սուր-  
հանդակը:

Կ. Պ. Շէրիտճեանի թարգմանած՝ Այտան:

Խ. Ե. Պուրնսրգեանի թարգմանած՝ Արիւ-  
նալի Մարքիզուհին:

Փիլիպպոս Վարդանեանի թարգ. Գէորգ  
Ուաշինկթըն:

Յ. Սըվաճեանի գրած Դրախտահարան:

Ա. Կ. Տէտէեանի թարգմանած՝ Թարթիւֆ  
(կատակերգութիւն Մոլիերի), Հռոմէոս եւ Ճու-  
լիէդ (ողբերգութիւն), Հռասէլաս Ճօնսընի:

Նոյն տպարանէն լոյս տեսած են Գարուն  
Հայաստանի թերթը 1862ին, Տիգրան Յ. Գարա-  
գաշեանի եւ Գր. Պ. Պարտիզպանեանի խմբագրու-  
թեան ներքեւ, որ նոյն տարւոյ վերջերը դադրած  
է: Յաւերժահարս Հանդէսը 1862ին՝ Սարգիս Փա-  
փազեանի եւ Թ. Աւետիսի խմբագրութեամբ, որ  
նոյնպէս տարի մը տեւած է: Ծաղիկ՝ 1862—67,  
Մ. Չիլինկիրեանի խմբագրութեամբ: Միութիւն  
(1861—62 $\frac{1}{2}$ ) եւ Դիմակ (1862) Հանդէսները,  
որոնք շատ կարճ ժամանակ կեանք ունեցած են:  
Ասոնց դադրելէն քանի մը տարի ետքը Հրատա-  
րակուած է Սարգիս Միրզանի՝ Իրաւունք Քա-  
ղաքական լրագիրն (1867—8), որ նմանապէս  
երկայն չէ ապրած:

Հոս հրատարակուած են Մուսայք Ս. Մես-  
րոպեան Վարժարանի անուանեալ երկու տետրներն  
(Ա. 1865, Բ. 1866), որ կը բովանդակեն Մեսրոպ-  
եան վարժարանի Ա. դասարանի աշակերտներու  
գրաբար ոտանաւորներն. այս աշակերտներն էին՝  
Սմբատ Կարապետ Ստեփանեան, Արամ, Սարգիս Կ.  
Դաւիթեան, Յակոբ Մաղաքեան, Գարեգին Յովհ.  
Գ. Ճէզայիրեան, Արմենակ Նիկողայոս Գասպարեան,  
Վահան Եղիազար Կ. Եղիազարեան, Միհրդատ  
Աւագ Կարապետեան, Երուանդ Թագաւոր Ս. Պար-

տիզպանեան, Պարոյր Կարապետ Եղիվարդցիեան, Պ. Նշան Միրզա Վանանդեցի, Կարապետ Գ. Զիվիճեան:

Է. 1854 թուականին կը յիշուին Թուլթակի եւ Երկասէրի տպարանները: Մեսրոպեան վարժարանի աշակերտներն երկու խումբ եղած տպարան կը հաստատեն. առաջին խումբը Անդրէաս վարժապետի առաջնորդութեան տակ, Տ. Արթանէսի անուամբ կը հրատարակէ Թուլթակ օրագիր բարոյական, բանասիրական եւ ուսումնական, իւր առանձին տպարանին մէջ. սակայն տարի մը ետքը՝ 1855ին կը դադրի: Երկրորդ խումբը իբր Թուլթակի մրցորդ, նոյնպէս իւր առանձին տպարանին մէջ կը հրատարակէ Երկասէրը: Սոյն կրկին տպարանաց վրայ գաղափար մ'ունենալու համար, յառաջ կը բերենք Մեսրոպ Էֆ. Նուպարեանի տողերն, որ նոյն իսկ Երկասէրի հրատարակիչներուն խմբին մէջ գտնուած է, եւ գեղեցիկ կերպով կը ստորագրէ նոյն ժամանակուան դպրոցական աշակերտներու գործունէութիւնը: «Թուլթակի եւ Երկասէրի տպարաններ որ կ'ըսենք, որեւէ պատրանք պէտք չէ ազդեն ընթերցողներու մտքին մէջ: Դպրոցականներէ հիմնուած անշուք եւ ամենախեղճ հաստատութիւններ էին անոնք, որեւէ տան մը որեւէ նետուած մէկ սենեկի մէջ եւ հազիւ տպարանի մը երեւոյթը կ'ընծայէին այցելուի աչքին: Իսկ անոնց վերաբերեալ մամուլները: . . . Երեւակայեցէք վաճառատանց մէջ տեսնուած երկաթէ մամլակը նամակներու նմանահանութեան յատկացած, այն ալ պարզապէս տախտակէ: . . . Թուլթակի մամուլն ալ նոյնպէս տախտակ չէր միթէ: Հայրս՝ ուսումնասէր եւ միշտ կամակատար որեւէ խնդիրիս՝ Երկասէրի մամուլն ապապրեց ուրեմն մեր տան ատաղձագործին . . . : Իսկ հարկ եղած գրերը հայթայթուեցան մեզ Յարութիւն Տէտէեանէ: Բազմադիւն տպարանապետը եւ ապագայ անուանի հրատարա-



կիչը Հայերու՝ Արփի Արարատեանի հրատարակման համար հանգուցեալ հօրս հանգանակած դրամական նպաստին փոխարէն կու տար մեզ Միւհէն-տիսեան կիսամաշ տառեր... , նոյնպէս ինք եղաւ Երկասէր կոկիկ անունը մեզ թելագրողը։ Այսպէս ուրեմն դպրոցական պատանեակներ՝ . . . յանկարծ մէյ մէկ խմբագիրներ դարձած օրագրի յօդուած կը գրէինք կամ կը թարգմանէինք, եւ մեր պարապոյ օրերն ու ժամերն այդ գրուածները տպելու կը գործածէինք։ Երկասէրի՝ ինչպէս նաեւ Թութակի տպագրութիւնն՝ մանուկ արհեստաւորներու ձեռքով եւ փայտեայ անշնորհ մամլակի միջոցաւ ի գործ գրուած՝ արդէն խեղճ ու տգեղ՝ ատեն ատեն անտանելի կերպով աղտոտ եւ գրեթէ անընթեռնելի հանգամանք կը նտանար...։ Երկասէր ամենայ հանդէսը՝ որուն բաժանորդագիրն ամենաչնչին էր (տարեկան 14 զրուշ) ունէր քանի մը տամնեակ բաժանորդներ...։

Ը. Զմիւռնիոյ մէջ հաստատուած հայ տպարանաց մէջ ամէնէն կատարելագործեալը կրնայ համարուիլ Թաթիկեան Տպարանը, որ ի սկզբան անդ վիմագրատուն անուամբ սկսած եւ ժամանակին հետ իւր քայլերը փոխած՝ յառաջացած է։ Պօղոս Թաթիկեան՝ պատկերահան իւղաներկի եւ ջրաներկի՝ 1844ին ձեռք կը զարնէ՝ վիմագրական զանազան գործերով եւ պատկերներով զբաղիլ։ Տասուիրեք տարի իւր ձեռաց արգասիքը Զմիւռնացւոյն նուիրելէ ետքը՝ 1857ին ճանապարհորդութեամբ Եւրոպա կ'անցնի, ուր նորանոր գաղափարներով տոգորուած՝ Զմիւռնիա դառնալէն ետքը՝ 1859ին առաջին անգամ Լուսանկարչատուն մը կը հաստատէ, իսկ վիմագրատունը կը թողու իւր եղբօր Պետրոս Թաթիկեանի։

1 Մանկական Յիշատակներ, Մեսրոպ Նուպարեան. Արեւելեան Մամուլ 1894, Դեկտ. էջ 703։

Պետրոս Թաթիկեան իւր եղբօր տեղը վիմագրատան գլուխն անցնելէ քանի մը տարի վերջը, ուրիշ գեղեցիկ գաղափար մը կը յղանայ, նոր գործիքներ հոգալով, 1864ին հաստատութեան մէջ տպագրութիւն ալ կ'աւելցընէ եւ տեսակ տեսակ տառեր գնելով, Հայերէն, Յունարէն, Կաղղիերէն, Անգղիերէն, Իտալերէն, Տաճկերէն եւ Եբրայեցերէն լեզուներով այլեւայլ թերթեր, տետրներ, տեղեկագիրներ եւ դպրոցական գրքեր կը տպէ։ Ի մէջ այլոց, երբեմն հոս կը տպուէր La Réforme անուն Ֆրանսերէն թերթը, Ստեփան էֆ. Ոսկանեանի խմբագրութեամբ (որ այժմ ունի իւր առանձին տպարանը)։ Հոս լոյս տեսած է քանի մը տարի استاد (Ինթիպահ) անուն տաճկերէն լրագիրը Գէորգ էֆ. Պուպլեանի խմբագրութեամբ եւ ապա բոլորովին դադրած։

Հոս հրատարակուած են Revue de Smyrne, Journal de Smyrne, The Report, Մէսարէթ Նովէլիստըր (հրէերէն), ترقی (Թէրազգը) թերթերը եւ Courrier de Smyrne որ ցարդ լոյս կը տեսնէ տպարանիս մէջ։ 1883ին Պետրոս Թաթիկեանի մահուամբ քանի մը տարի ժառանգորդաց տնօրինութեամբ տպագրատան գործքերը շարունակուելէ ետքը՝ 1889ին ամբողջ հաստատութիւնը կ'անցնի Կարապետ Թաթիկեանի վրայ, որ մինչեւ այս օր մեծ յաջողութեամբ կը յարատեւէ տպել վերոյիշեալ լեզուներով՝ վիմագրական եւ տպագրական ամէն տեսակ գործեր։

Տպարանս ունի ամէն լեզուէ տառերու հաւաքածոյ մը, արագատիպ մամուլ եւ զանազան գործիքներ. իսկ վիմագրութեան մէջ ունեցած մաքրութեամբ եւ գեղեցկութեամբ կը մրցի քաղաքիս մէջ հաստատուած գաղղիական կամ յուսական տպագրատանց հետ։

Թ. Յարատեւ գործունէութիւն ունեցող տպարանաց քով, կը գտնենք կարճատեւ կեանք

ունեցողներ ալ. այսպիսիներու կարգէն է Մսերեան Տպարանը: 1877ի միջոցները Գրիգոր Մսերեան տպարան մը կը բանայ եւ քանի մը տարի գործելէ վերջը՝ չկարենալով տակալ մրցակիցներուն դէմ, կը ստիպուի դադրեցընել ցմիշտ: Տպարանիս երախայրիքն եղած է Մէտէօրա անուն ուսումնական թերթը (1880), որ վեց ամիսն անգամ մը կը հրատարակուէր՝ խմբագրութեամբ Գրիգոր էֆ. Մսերեանի եւ Մեսրոպ էֆ. Կուպարեանի: Թերթս՝ մեծագոյն մասամբ կը պարունակէ պատմական տեսութիւններ եւ իմաստասիրական գրուածներու թարգմանութիւններ: Տպարանիս մէջ տպուած է տարի մը ամբողջ (1878) «Արեւելեան Մամուլը», Ունի նաեւ աննշան տետրներ եւ տեղեկագիրներ՝ հրատարակուած իւր մամուլներով:

Ժ. Կորագոյն հաստատութիւն մըն է Մամուրեան տպարանը, սակայն գաղափարը շատ հին: Մատթէոս էֆ. Մամուրեան վաղուց տպարան մը եւ թերթ մը հիմնելու խորհուրդը յղացած էր. ինչպէս իւր հրատարակած թերթին — թողոյն մէջ «Նպատակ» վերնագրով նախաբանին մէջ բացատրած է. սակայն իւր այս խորհուրդը հաղիւ 1871 Յունուար 1ին կը յաջողի իրագործել եւ նախ Արեւելեան Մամուլ անուամբ հանդէսը հրատարակելու ձեռք կը զարնէ՝ Տէտէեան եղբայր տպարանին մէջ, իսկ մամուլի կամ տպարանի հաստատութիւնն կը թողու ուրիշ նպաստաւոր ժամանակի մը:

Պաշտօնական արտօնագիրն ոչ միայն տպարան մը հիմնել այլ եւ Ա. Մամուլն շաբաթը երկու անգամ հրատարակելու արտօնութիւն կը շնորհէր, սակայն պարագաներն ու խմբագրին ղեղավունքը շնորհեցին այդ արտօնութիւնն լիովին ի գործ դնել, հետեւապէս Ա. Մամուլ 1871—1894 իբր Միամեայ հանդէս հրատարակուած կը գտնենք. իսկ 1894էն սկսեալ մինչեւ ցայսօր ամիսն երկու ան-

գամ կը հրատարակուի, միշտ հաստիչն խմբագրութեան ներքեւ եւ կը պարունակէ Ազգային, Գրական եւ Քաղաքական տեսութիւններ եւ Թարգմանութիւններ:

Արեւելեան Մամուլ՝ ինչպէս յիշեցինք՝ Տէտէեանի տպարանը լոյս տեսաւ եւ շարունակեց իւր այս ընթացքը մինչեւ 1878: Աոյն Թուականին՝ զանազան պատճառներով փոխադրուեցաւ Գրիգոր Մսերեանի տպարանն եւ տանի մ'ամբողջ հոս հրատարակուելէ վերջը՝ յաջորդ տարին 1879ին վերստին Տէտէեանի տպարանը սկսաւ տպուիլ:

Հասած էր ժամանակը, Մատթէոս էֆ. Մամուրեանի երկրորդ բաղձանքն ալ իրագործելու ժամը զարկած էր: Տպարան մը բանալու համար՝ սոյն գիտնական անձը՝ այլ եւ այլ ազնուամիտ անձիքներէ ձեռնտուութիւն գտնելով, 1883 Մայիս 1ին Մամուրեան անուամբ բացաւ տպարան մը, եւ իւր առաջին գործքն եղաւ Արեւելեան Մամուլը նորակազմ տպարանին մէջ հրատարակել: Այսպէս Ա. Մամուլ 1883 Մայիս 1էն սկսեալ մինչեւ յայսօր կը տպուի Մամուրեանի տպարանը. իւր հրատարակութեան 28ամեայ ընթացքին մէջ միայն 2 անգամ բարձրագոյն հրամանաւ՝ 3 եւ 6 ամիս դադրած է:

Մամուրեան տպարանը չէ թէ միայն Ա. Մամուլ, այլ զանազան դպրոցական գրքեր, տետրներ, տեղեկագիրներ տպած է: Ասոնց մէջ կը յիշուին հետեւեալները՝

Գարնան մի Ասուպ, վիպակ. գրեց օր. Մենիկ:

Առողջաբանութիւն աղջկանց, դասագիրք. յօրինեց Մ. Մամուրեան:

Իրաբանութիւն, դասագիրք. յօրինեց Մ. Մամուրեան:

Գիտելիք ու պարտիք տղոց, դասագիրք. յօրինեց Մ. Մամուրեան:

Ընտիր աղջիկ մը, բարոյական վէպ. Թրգմ.  
օր. Արապեան:

Մանկական պարտէզ. յօրինեց Կ. Պալապան:

Նոր Այբբենարան. յօրինեց Կ. Պալապան:

Բանալի հայ շարագրութեան. յօրինեց Մ.  
Մամուրեան:

Հայոց պատմութիւն. յօրինեց Մ. Մամու-  
րեան:

Ուսումն քրիստոնէական. գրեց Ա. Պ. Վար-  
ժապետեան:

Եռաձայն երգեցողութիւն Ս. Պատարագի.  
յօրինեց Լ. Չիլինկիրեան:

Բերուղակ, վէպ. Թրգմ. Մ. Մամուրեան:

Կարապի երգ, վէպ. Թրգմ. Մ. Մամուրեան:

Տեղեկագրութիւն Հոգ-Որբախնամ ընկե-  
րութեան:

Տեղեկագրութիւն Աղքատախնամ ընկերու-  
թեան:

Տեղեկագրութիւն Հռիփսիմեան Վարժա-  
րանի վերաշինութեան յանձնաժողովոյ:

Կանոնագիր ու ծրագիր Ժառ. Վարժարանին  
Կեսարիոյ:

Տեղեկագրութիւն Իզմիրի Քաղ. Ժողովոյ  
տարեկան: Ասոնցմէ զատ տպած է եւ կը տպէ  
տպարանս հայերէն, գաղղիերէն, տաճկերէն եւ  
յունարէն յայտարարութիւններ, ամէն տեսակ  
սոսմանքներ եւ թղթեր:

## ԳԼՈՒԽ ՉՈՐԵՔՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Ազգային նուիրատուներ:

Օմիւռնացի Հայ Ժողովուրդն իւր կրօնական  
եւ ազգային կարեւոր հաստատութեանց միշտ բա-  
րերարութիւն ըրած է: Այսպիսի բարերար անձանց  
շնորհիւն է որ եկեղեցիները, հիւանդանոցը եւ

դպրոցները կանգնուած եւ կալուածոց տէր եղած են եւ որոնցմով ապահովուած է իրենց գոյութիւնը: Իւր գաղթականութեան սկիզբէն մինչեւ այսօր՝ ժամանակ ժամանակ ելած են բարերարներ, որոնք իրենց ստացուածոց մէկ մասը նուիրած են ազգային կարեւոր հիմնարկութեանց: Առաջնորդարանի Դիւանատան մէջ պահուած կը գտնենք ցանկ մը, որուն մէջ նշանակուած են 1850էն աագին եղող նուիրատու անձանց անուններն. իսկ այս թուականէն յառաջ եղող բարերարաց անուններու ցանկ մը գտնելու մեր աշխատութիւնն ապարդիւն եղաւ. անտարակոյս 1845ին պատահած հրդեհը մոխիր դարձուցած է ուրիշ արձանագրութեանց հետ:

Յուցակ անուանց նուիրատու բարերաց ազգիս ի  
Զմիւռնիա:

Մեծ . Խաչատուր Ղազերեան Բալուցի, նուիրատու քարուկիր տան, որ ի փողոցն Հալիլիէ: Եւ մթերանոցին որ ի Կիրիտ խան:

Նոյն անձն, որոյ արդեամբք, զկնի մահուանն, կառուցաւ Ազգային Առաջնորդարանն:

Վսեմաշուք Յակոբ եւ Յովհաննէս Սպարթալեան, կառուցողք նորաչէն Հիւանդանոցի Ս. Լուսաւորչեան ի 1879:

Բարեպաշտուհի Մարիամ Տիկին հոգեւոյս Անդրէաս Վարժապետի, նուիրատու տան որ ի Մօտա փողոց թիւ 1:

Մեծ. Գաղտասար Մանկիեան, նուիրատու տան, որ ի Ֆէթհիէ փողոց:

Նոյն անձն, նուիրատու քարուկիր սենեկին, որ ի Տէրվիշ օղլու խան, յանուն ազգային դպրոցին ի Գարաթաշ:

Բարեպաշտուհի Յուստիանէ Տիկին Գր. Ազարեան, նուիրատու տան որ ի Ֆէթհիէ փողոց:

Պ. Յակոբ Գր. Պալապանեան, նուիրատու տան որ ի ֆէթհիէ փողոց:

Պ. Ղազարոս Չէքիրկէեան, նուիրատու տան որ ի Մօտա փողոց:

Պ. Ալեքսան Էօրիւճի, նուիրատու տան որ ի փողոցի Արալք:

Նոյն անձն նուիրատու տան որ ի փողոցն Նէվրէս:

Պ. Պօղոս Աքկեր, նուիրատու տան, որ ի Գարաթաշ, յանուն Ս. Լուսաւորչեան Հիւանդանոցի:

Բարեպաշտուհի Հռիփսիմէ Տէր Գրիգորեան, նուիրատու տան որ ի Գարաթաշ, կէսն յանուն Հիւանդանոցի եւ կէսն Եկեղեցւոյն Գարաթաշի:

Մեծ. Գրիգոր Պերկամալեան, նուիրատու տան որ ի Նէվրէս փողոց:

Նոյն անձն, նուիրատու մթերանոցին որ ի մեծ Վեզիր խան:

Մեծ. Յովհաննէս Միսքճեան՝ Գաղատացի, նուիրատու մթերանոցին որ ի փողոց Սուլթանիէ, թիւ 141:

Նոյն անձն, նուիրատու քարուկիր կրպակին՝ որ ի Եօլ Պէզէսթէն, թիւ 22:

Նոյն անձն, նուիրատու մթերանոցին որ ի Մեծ Վեզիր խան, թիւ 25:

Մեծ. Մկրտիչ Ղօնճաեան, նուիրատու մթերանոցին, որ ի Մեծ Վեզիր խան, թիւ 2:

Բարեպաշտուհի Մարիամ Տիկին Յօհ. Աղազարեան, նուիրատու յերկոտասան բաժնից միայն հինգուկէսին տան Թշրիֆիէ եւ Ճրճր փողոց:

Նոյն անձն, նուիրատու կէս խանութատեղւոյ, որ ի փողոցն Մահմուտիէ:

Բարեպաշտ. Մարգարիտ Տիկին Գաբրիէլեան, նուիրատու տան, որ ի փողոցն Եօքուշ պաշը:

Մեծ. Յովհաննէս Շողակաթեան, նուիրատու տան, որ ի Մէհթարէ փողոց:

Մեծ. Թօրիկ Սեղոսեան, նուիրատու տան եւ ներքեւի երկու խանութիցն, որ ի փողոցն Մօրթաքի:

Ամենապատիւ Տ. Պօղոս Ս. Արքեպիսկոպոս Թաղթաղեան, նուիրատու մթերանոցին, որ ի փողոցն Եօլ Պէզէսթէն, գնեալ նորին կտակադրամով:

Բարեպաշտուհի Շահաթէ Տիկին Պետրոս վէմեան, նուիրատու կէս տան որ ի փողոցն Մօտա:

Մեծ. մ. Աւետիս Էքիզեան, նուիրատու տան, որ ի փողոցն Բուշէն:

Մեծ. Յովհաննէս Յովսէփեան, նուիրատու մէկ երրորդ բաժնին սրճարանի, որ ի Բէշտիմալ-ճըլար փողոց, թիւ 180:

Պ. Գալուստ Կարապետեան, նուիրատու տան որ ի փողոցն Պէտիճավապաղէ:

Մեծ. Եղբարք Հօպճանեան՝ Աֆիոն-Գարահիսարցի, նուիրատուք մէկ հինգերորդ բաժնի մթերանոցին, որ ի Եմիշ շուկայ:

Վսեմաշուք Պետրոս Եուսուֆեանց, նուիրատու 40.000 Ֆիորինի, որով գնեցան երկու տունք, մին՝ յԱյի Եօրքի փողոց, միւսն՝ ի Տէրվէշ փողոց: Նաեւ շինեցան քարուկիր խանութքն՝ որ ի ներքոյ Շահին խանի:

Բարեպաշտուհի Կիւլճանըմ Տիկին Մկրտիշ Նուպարեանի, նուիրատու խանութին, որ ի Պալք Բաղար կոչուած շուկայն:

Մեծ. Գէորգ Սուլթանեան, կառուցող սուրբ Յարութիւն Մատրան, որ ի նոր Գերեզմանատան:

Մեծ. Աւագ մ. Աւագեան Ամճա, նուիրատու հետեւեալ կալուածոց յանուն հիւանդանոցին: Տուն մի ի փողոցն Մէլէս: Սրճարան մի ի փողոցն Բէշտիմէ: Խանութ մի ի նոյն փողոց: Կսռատեղի մի ի նոյն փողոց: Եւ խանութ մի ի նոյն փողոց: Խանութ մի ի շուկայն Քալէ-Արտը: Համայն եօթն կտոր կալուածք:



Բարեջան դերձակ հայ արհեստաւորը, նուիրատուը քարուկիր սենեկին թիւ 57 ի Գրգլար աղախան, լինել եկամուտք Ս. Եկեղեցւոյն Հայոց ի Գարաթաշ:

Բարեպաշտուհի Իսկուհի Տիկին Ե. Սպարթալեան, նուիրատու տան, որ ի Մէլէս փողոց, թիւ 7:

Վսեմաշուք Յովհաննէս էֆ. Սպարթալեան, վերաշինող Ս. Մեսրոպեան Վարժարանի:

Մեծ. Ժ. Խաչատուր Կէմճեան՝ դարբին, նուիրատու տան որ ի Բուշէն փողոց:

Բարեպաշտուհի Տուտու Տիկին Աւետիս Տամկաճեան, նուիրատու տան ի Սուզան փողոց:

Մեծ. Եղիա Շողակաթեան նուիրատու մի տան ի Գարաթաշ, Օսմանիէ փողոց:

## ԳԼՈՒԽ ԶՆԳԵՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Վաճառականութիւն եւ արուեստք:

Չմիւռնիոյ Հայոց մէջ ամէն դասակարգէ անձինք թէ յանցելումն գտնուած են եւ թէ ներկայիս կը գտնուին: Պակաս եղած չեն այնպիսի անձնաւորութիւնք, որ տեղական կառավարութեան առջեւ՝ իրենց դիրքովը մեծ ազդեցութիւն ունեցած եւ օտարներէ մեծ պատիւ գտած են: Դարուս առաջին քառորդին մէջ կը յիշուին Պապօեան եւ Էքիզեան ընտանիքներն, որոնք իրենց ազդեցիկ ձայնով մեծ ծառայութիւն մատուցած են ազգին: Քանի մը տասնեակ տարիներ յառաջ Սպարթալեան Յակոբ եւ Յովհաննէս Էֆէնտիներն մեծ անուն ունէին ամէնուն առջեւ:

Ներկայիս քանիներ իրենց հմտութեամբ՝ կառավարութեան այլ եւ այլ պաշտօններու բարձրացած են, եւ որոնք հաւատարմութեամբ եւ յաջողութեամբ կը ծառայեն տէրութեան. քիչ

չեն այն անձինք որ հիւպատոսաց քով պատիւ գտած են իբր առաջին թարգման: Աւելի բազմաթիւ են այնպիսիներն որոնք հանրագումար հաստատութեանց եւ ընկերութեանց մէջ՝ իբր առաջին կամ երկրորդ կարգի պաշտօնեայ կը գործեն:

Այսպիսի պաշտօններէ եւ երկրորդական գործերէ զատ՝ Հայն գլխաւորաբար աւելի նշանաւոր եղած է իւր վաճառականութեամբ: Երկու դար յառաջ Հայոց՝ Հոլանդացւոց հետ ունեցած վաճառականութիւնը կը յիշէ Շարտէն գովութեամբ: Շատ հին է նաեւ Հայոց Պարսկաստանի հետ հաստատած առեւտրական յարաբերութիւնը: Գարուս սկիզբէն աւելի ընդարձակուած կը գտնենք այս վաճառականական յարաբերութիւնները: Թրիեստ եղած է Հայ վաճառականներուն գլխաւոր մէկ վայրն, ուր բարեյիշատակ Պետրոս Եղուսեֆեան՝ ազնուասիրտ մեծահոգի անձը՝ տարիներով կեցած եւ հոն գտնուած Հայ վաճառականաց իբր պաշտպան եւ հայր հանդիսացած է: Թրիեստէ ետքը կու գայ Մանչեսթըր, ուր Ջմիւռնացի Կարապետ Էքիզեան առաջին անգամ (1855—1860) անցած եւ հոն Պ. Պապօ վաճառատունը բացած է. ասոր հետեւած են Յովհաննէս Էֆ. Սպարթալեան եւ հետզհետէ ուրիշներ ալ: Եւրոպայէ դուրս՝ Հայերն ունին Հնդկաստանի, Եգիպտոսի, Դամասկոսի, Հալէպի եւ Ամերիկայի հետ վաճառականական յարաբերութիւններ:

Արուեստներն այնչափ ընդհանուր չեն տարածուած Հայոց մէջ. կը գտնուին աննշան թուով ժամագործ, ոսկերիչ, դարբին, վերամկագործ, դերձակ, կոշիկակար, ատաղձագործ եւ այլն, որոնցմէ ոմանք կարի նուազ են:

Վաճառականութեան սիրահար Ջմիւռնացւոց մէջ կը գտնուին նաեւ բժիշկներ, դեղագործներ, փաստաբաններ, որոնք թէպէտ եւ չեն այնչափ բազմաթիւ, սակայն ասոնցմէ ոմանք՝ իրենց մաս-

նագիտութեամբ մեծ անուն եւ համբաւ ունին  
օտարաց առջեւ եւ պատիւ են ազգակցաց:

Կը դնենք հոս ցանկ մը անուանց, զոր Առաջ-  
նորդարանի գրադիրներէն Նշան Ս. Փանիկեան  
իննամով քաղած է, յորում նշանակուած են ներ-  
կայիս անուանի կալուածատէր անձանց, վաճառա-  
կաններու, արուեստաւորներու անուններն — այն-  
պիսիներու միայն, որ բաւական դրամագլխոյ տէր  
են եւ կը գործեն իրենց հաշուին: Իսկ օտար վա-  
ճառատանց եւ հաստատութեանց, ինչպէս նաեւ  
Տէրութեան պաշտօններու մէջ գործողներն դուրս  
թողուցած ենք: Աւելցուցած ենք նաեւ Բժիշկ,  
Փաստաբան, հրապարակագիրներու եւ քահանայից  
անուններն:

Անոռանի կաշոռածատէր անձինք.

Եռսուֆեան Յովսէփ Չէլէպի, Գրիգոր  
Գուլումճեան, Եղբարք Սպարթալեան, Եղբարք  
Աւետիքեան, Զարեհ Թաղթազեան, Թովմաս  
Թովմասեան, Կարապետ Արապեան, Կարապետ  
Պալեօզեան, Կարապետ Սէրչէօեան, Ղուկաս Ե-  
սայեան, Մատթէոս Պալեօզեան, Մանուկ Չաքը-  
ճեան, Մովսէս Թեւեան, Յարութիւն Գուլում-  
ճեան, Յակոբ Վէմեան, Յարութիւն Ոսկանեան,  
Յովհաննէս Բարսեղեան, Պետրոս Պաղբրճեան,  
Պօղոս Կոստանդեան:

Եւրոպական ձեռագործներու (մանիֆաթորայի)  
առաջին կարգի վաճառականք.

Բաբազեան-Անտոնեան ընկ., Եալորզճեան-  
Օտապաշեան (Պոլսեցի), Եղբարք Աւետիքեան,  
Եղբարք Գուլումճեան, Եղբարք Թօփալեան, Եղ-  
բարք Սուբիասեան, Եղբարք Սպարթալեան, Եսայ-  
եան-Պերկամալեան, Թադւոր Սպարթալեան, Կա-  
րապետ Արապեան, Կարապետ Յակոբեան, Համ-  
բարձում Համբարձումեան, Յակոբ Տիլսիզեան

(*Կեսարացի*), *Նազարէթ Կիւրինեան* (*Կեսարացի*),  
*Պետրոս Պազըրճեան*, *Սարգիս Սիվլիսարեան եւ*  
*ընկ.*, *Ստեփան Իփլիքճեան*, *Տիգրան Իփլիքճեան* :

*Նոյնպիսի Ախթեղիմաց երկրորդ կարգի*  
*վաճառականք.*

*Գառնիկ Արդարմորուքեան*, *Եղբարք Տա-*  
*մատեան*, *Եղբարք Օտապաշեան* (*Կեսարացի*), *Ե-*  
*դուարդ Գարագաշ* (*Պոլսեցի*), *Եղբարք Ալլահ-*  
*վէրտեան* (*Կեսարացի*), *Հայկ Էլմասեան*, *Մաղա-*  
*քեան-Իգմիրլեան*, *Մեսրոպ Փափաղեան*, *Միսաք*  
*Փանոսեան եւ ընկ.* (*Կեսարացի*), *Յակոբ Փափա-*  
*ղեան*, *Յակոբ Կիւմիւշեան*, *Սարգիս Արդարմորու-*  
*քեան* (*Կեսարացի*), *Տիգրան Արդարմորուքեան*,  
*Տիգրան Գասպարեան* (*Կեսարացի*), *Սարգիս Սու-*  
*քիասեան եւ ընկ.*, *Օննիկ Եղիազարեան* (*Կեսա-*  
*րացի*) :

*Նոյնպիսի ապրանքներու երրորդ կարգի*  
*վաճառականք.*

*Արթին Երամեան*, *Արթին Թոքաթլեան*,  
*Աւետիս Գասպարեան*, *Աւետիս Խաչատուրեան*,  
*Եղբարք Չազըճեան*, *Թէքէեան եւ Սաղըեան* :  
*Խաչատուր Աւագեան*, *Միհրան Պողոսեան*, *Յով-*  
*հաննէս Շահինեան*, *Յովհաննէս Պապաեան*, *Յա-*  
*կոբ Կարապետեան*, *Յարութիւն Նեփէհիլլեան*,  
*Սարգիս Գույումճեան*, *Սիրաք Պողոսեան* :

*Բաւնպակի, ցորենի, թոռզի, չամչի եւ ափիոնի*  
*վաճառականք.*

*Արամ Համբարձումեան*, *Արմենակ Աքչե-*  
*լեան*, *Աւետիս Քէօլէեան*, *Գասպար Եղվարդեան*,  
*Գէորդ Ճէլէպեան*, *Եղբարք Ճ. Էլմասեան*, *Եղբարք*  
*Գաւիթեան*, *Եղբարք Զաքեան*, *Եղբարք Եսայեան*,  
*Եղբարք Շիրինեան* (*Աֆիոն Գարահիսարցի*), *Եղ-*  
*բարք Արեւեան*, *Եղբարք Վարպետեան*, *Եղբարք*

Սիմոնեան, Եղբարք Օհանեան, Լեւոն Մկրտիչեան (Նախիջևանցի), Լոդոֆէթ Պալեօզեան, Խաչատուր Զաքեան, Կարապետ Աբապեան, Կիւլպէնկ Կիւրինեան, Կոստանդ Սուքիասեան, Մատթէոս Պալեօզեան (Կեսարացի), Միհրան Զանպակճեան (Կեսարացի), Միհրան Փափազեան, Յակոբձան Պալքճեան, Յակոբ Տիլսիզեան, Յարութիւն Բաթաբանեան (Կեսարացի), Յարութիւն Քէքրիկեան, Պաղտասար Ճերմակեան, Ռուբէն Աղաշարեան:

*Մանրամասնաւոր.*

Եղբարք Վարպետեան, Մկրտիչ Աղամճանեան, Յակոբ Աղամճանեան, Յովսէփ Մաղաղաճեան, Սարգիս Աւագեան:

*Ոսկեթել Ախթեղիմաց վաճառականք (սըրմամբ).*

Առաքել Բաբազեան, Մովսէս Թեւեան, Սարգիս Համբարձումեան, Սարգիս Պաղտիմեան, Ստեփան Ճէլէպեան:

*Ժողովակար վարչարմակաց եւ շրջաշտեռներու վաճառականք (նազմամբ, տիրակալներ).*

Արթին Մանուէլեան, Գէորգ Փանոսեան (Կեսարացի), Եղբարք Գասպարեան՝ գործարանատէր, Եղբարք Էլիկիւզէլեան, Թագւոր Ղազարոսեան, Կարապետ Յակոբեան, Հայրապետ Բաբազեան, Մկրտիչ Մաղաթեան, Միհրդատ Ղազարոսեան, Ներսէս Գասպարեան, Շիրինեան եւ ընկ. (Կեսարացի), Սարգիս Ղազարոսեան, Ս. Սիմիւնարեան եւ ընկ.՝ գործարանատէր, Օհան Բաբաղաճեան՝ գործարանատէր, Օհանճան Գալստեան:

*Դերձանամասնաւոր.*

Աբրահամ Պերկամալեան, Գալուստ Բաբազեան, Գառնիկ Սարաֆեան, Մանուկ Զաքըճեան:

*Նպաստալիմատք.*

**Եղբարք Շէրիաճեան, Եղբարք Մաղաքեան,  
Մելքոն Գասպարեան, Յակոբ Ունճեան:**

*Ոսկերիք.*

**Աղաթոն Կարիկեան, Արամ Թորգոմեան,  
Աւետիս Մելիքեան, Գրիգոր Լոգմակեօղեան:  
Թադւոր Մովսէսեան, Խաչատուր Կարիկեան, Կա-  
րապետ Ագտարեան, Կարապետ Հալաճեան, Կիւլ-  
պէսէր Գրիգորեան, Հայկ Արապօղլուեան, Մկրտիչ  
Խալեան, Մովսէս Ագտարեան, Յակոբ Մինա-  
սեան, Յովհաննէս Բարսեղեան, Յովհաննէս Ճե-  
զայիրեան, Սարգիս Գազէզեան, Սարգիս Ունճեան,  
Վարդան Վարդանեան:**

*Վերամակագործք.*

**Գաբրիէլ Հահինեան, Եփրեմ Գասպարեան,  
Հայկ Ջանիկեան, Մկրտիչ Անանեան, Մկրտիչ  
Սանտալճեան, Մինաս Տայի, Մուրաթ Սարգիսեան,  
Յակոբ Երամեան, Յովհաննէս Պէրիկեան, Պաղ-  
տասար Ճերմակեան:**

*Ժամագործք.*

**Արմենակ Գարագաշեան (վաճառական), Ար-  
տաշէս Փալանճեան, Գարագաշեան եւ Զմիռնա-  
կէսեան (վաճառական), Գէորգ Հալէպլեան, Խալի-  
Դաւիթեան, Թադւոր Տէմիրպաշեան, Յովհաննէս  
Յակոբեան, Պօղոս Դաւիթեան, Սիմոն Սիմոնեան  
(վաճառական):**

*Դերձակք.*

**Արտաշէս Թարչինեան, Աւետիս Տէր Գէոր-  
գեան, Գէորգ Քէշիշեան (եւ հանդերձավաճառ),  
Կարապետ Փալանճեան, Հէքնա Քիպրիթճեան,  
Յովհաննէս Անանեան, Պօղոս Աբրահամեան, Սե-  
փան Պարոնեան, Վարդան Միքայէլեան:**

*Սահրիչք.*

Արամայիս Մաթիկեան, Արտաշէս Անհոգեան, Գրիգոր Պետրոսեան, Մարտիրոս Եփրեմեան, Յովհաննէս Մարտիրոսեան, Պետրոս Նեֆլեան :

*Երկաթագործք.*

Արթին Մաճառեան, Խաչատուր Էօտեմիշլի, Մանուէլ Թադւորեան, Սարգիս Յովհաննէսեան, Ստեփան Աւետիսեան :

*Կօշկակարք.*

Ամճա Պօղոս Օհանեան, Գրիգոր ՓալապըՅը, Գրիգոր Տէր Մկրտիչեան, Կարապետ Բարիզիէն, Կարապետ Մովսէսեան, Միսաք Էսերեան, Յարութիւն Կոչկոչեան, Նշան Բէշկէկեան (կաշեվաճառ) :

*Ատաղմագործք.*

Աղնիւ Անդրէասեան, Յարութիւն Հիւսիսեան, Յարութիւն Մալեան, Յակոբ Վարեմէզեան, Ռուբէն Գըյըճեան, Սեդրակ Երկանեան, Աբէլ Համբարձումեան (ատաղմավաճառ) :

*Դեղագործք.*

Զարեհ Հնորհաւոր, Պետրոս Եաղուպեան, Ճիվան Գալթաքճեան (կեսարացի), Յակոբ Ճամճեան (կեսարացի) :

*Բժիշկք.*

Աւաբել Ճէլէպեան (վիրաբոյժ), Պօղոս Կոստանդեան, Ռուբէն Ունճեան (Պոլսեցի), Տիգրան Սպարթալեան, Տիգրան Փիլիպպոսեան (կեսարացի), օրիորդ Աննա Տէփանեան (մանկաբարձ-բժիշկ) :

Փաստաբանք,

Գէորգ Պուպլի, Գրիգոր Զիլինկիրեան, Գասպար Թոքաթլեան, Մարտիրոս Եաղըճեան (Արաբկիրցի), Եարութիւն Ահարոնեան, Մարկոս Մամուրեան, Մագսուտ Պօղոսեան, Եարութիւն Պահարեան, Նազարէթ Հիլմի, Պետրոս Թէքաթլեան (Կեսարացի), Պօղոս Վարդեան (Ակնցի), Ստեփան Աքճալեան, Վահան Պարտիզպանեան, Տիգրան Գաղաղղեան, Թագւոր Փիլիպպոսեան, Ռուբէն Պարտիզպանեան, Սարգիս Շահինեան:

Հրապարագիրք, Թոթակիցք լրագրաց,

Աւետիս Տիվլիկեան, Գրիգոր Զիլինկիրեան, Գրիգոր Եակոբեան, Գէորգ Խորասանճեան, Հրանդ Մամուրեան, Մատթէոս Մամուրեան, Միհրան Վարպետեան, Մեդրոպ Նուպարեան, Նշան Միրզա, Ռուբէն Որբերեան, Սարգիս Պալապանեան, Ստեփան Ոսկանեան, Տիրան Գասպարեան, օրիորդ Թագուհի Խանճեան:

Ս. Ստեփաննոս Եկեղեցւոյ մնայորոն քահանայք.

Աւագերէց՝ Տ. Եովհ. քհն. Մինասեան (Գրիգորաղաճցի), Տ. Դաւիթ քհն. Օհանեան, Տ. Եարութիւն քհն. Եղվարդեան, Տ. Խաչատուր քհն. Տ. Վարդանեան (Ախալքալակցի), Տ. Գառնիկ քհն. Գէորգ, Տ. Մկրտիչ քհն. Գրիգորեան, Տ. Մկրտիչ Ասլանեան, Տ. Գաբրիէլ Խաչատուրեան (Պրուսացի), Տ. Եակոբ քհն. Տ. Եակոբեան (Կեսարացի):

Գարաթաշի Ս. Կարապետ Եկեղեցւոյ  
մնայորոն քահանան.

Տ. Աբր. քհն. Մանիկեան (Պանտրբմացի):

Գորտնշէնոյի Ս. Աստուածածին Եկեղեցւոյ  
մնայորոն քահանան.

Տէր Եովսիկ քհն. Մանիկեան (Պանտրբմացի):



Պոռնոգրաֆիկ Ս. Խաչ Նկեղեցոյ աշցելոյ  
քահանայն.

Տէր Ղեւոնդ քհն. Ծաղկեան (Եգիպտացի):

## ԳԼՈՒԽ ՎԵՇՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Ազգ. Գերեզմանատուն (1882):

Ս. Ստեփանոս եկեղեցին շրջապատող պարտէզին մէջ գտնուած գերեզմանատան վրայ խօսած ատեն՝ յիշած էինք՝ ազգ. նորագոյն գերեզմանատան տեղը: Սոյն տեղը կ'անուանուի Գան-Չէշմէ, Զմիւռնիոյ հարաւ-արեւելեան կողմը, Այսթընի երկաթուղոյ գծին առջեւ: Գերեզմանատունն հաստատուած է 1882ին եւ բայցման հանդէսը կատարուած՝ նոյն տարւոյ Մարտ 29ին: Տեղն է ընդարձակ, շրջապատեալ քարաշէն որմով, մէկ կողմը կը գտնուի Լատինաց գերեզմանատունը, կռնակը բաւական ընդարձակ գետին մը իբր ազգ. կալուածք, որ կրնայ ժամանակին եւ ի հարկաւորութեան գերեզմանատանս մէջ առնուիլ եւ գործածուիլ:

Գերեզմանատանս մէջ կը գտնուի փոքրիկ մատուռ մը Ս. Յարութիւն անուամբ, որ կառուցուած է Գէորգ Մ. Սուլդանեանի ծախիւք: Մատրանս հիւսիսային որմին վրայ հաստատուած է մարմարին քար մը՝ հետեւեալ քանդակագործութեամբ.

Ողորմութեամբ Աստուծոյ  
կառուցեալ զայս մատուռն  
օծեալն յանուն սուրբ  
Յարութեան քրիստոսի նուիրեցի  
ի վայելումն սիրելի ազգիս  
Հայոց, Եառաջնորդութեան  
Տեառն Մելքիսեդեկի Ս. Արքեպիսկոպոսի Մուրատեանց  
ի Զմիւռնիայ 13 Մայիսի, 1884  
Գէորգ Մ. Սուլդանեան.

Յիշատակարանիս առջեւ շինուած է ողջն  
բարերարին շիրիմը, ուր ամփոփուած են իրեն եւ  
իւր ընտանեաց մնացորդները:

Դամբարան  
Սուլդանեան  
ընտանեաց

Աստ հանգչի  
Գէորգ Սուլդանեան  
ծնեալ 1826 Հոկտեմբեր 26  
վախճանեալ  
1886 Ապրիլ 27 ի հասակի  
60 ամաց:

Գերեզմանատունն գեղեցկօրէն բաժնուած է  
հինգ կարգի. Ա. կարգի մէջ կը գտնուի 142 գե-  
րեզմանատեղի. ամէն մէկուն գինն է տասն օսմ.  
ոսկի՝ 4 կանգուն երկայնութեամբ եւ 4 կանգուն  
լայնութեամբ:

Բ. կարգի մէջ կը գտնուի 113 գերեզմանա-  
տեղի, իւրաքանչիւրին գինն վեց օսմ. ոսկի՝  $3 \times 4$   
կանգ. տարածութեամբ:

Գ. կարգի մէջ կան 289 գերեզմանատեղի,  
իւրաքանչիւրին գինն է երեք օսմ. ոսկի, տարա-  
ծութիւնը նոյնպէս  $3 \times 4$  կանգուն:

Դ. կարգի կան 56 գերեզմանատեղի, իւրա-  
քանչիւրին գինն երկու օսմ. ոսկի,  $3 \times 3$  կան-  
գուն ընդարձակութեամբ:

Ե. կարգն է ձրիներու կարգն՝ աղքատ ննջե-  
ցեալներու վերապահուած: Չրի թաղուաց ննջե-  
ցեալներն մէկ մէկու վրայ կարելի է թաղել, եթէ  
առաջինն՝ երկու երեք տարի յառաջ թաղուած է:

Աղքատ ննջեցելոց տեարք եթէ ուզեն իրենց ննջեցեալներուն վրայ միայն տապանաքար մը դնել, կը պարտաւորուին հատուցանել մէկ գաղղ. կամ մէկ օսմ. ոսկի. այս պարագային մէջ՝ թաղուած ննջեցելոյն վրայ ուրիշ մը չի թաղուիր, բայց շրջապատը վանդակով պատել չեն կարող տեարք:

Իսկ յիշեալ Ա—Դ կարգի գերեզմանատեարք կարող են իրենց գերեզմանատեղին երկաթեայ վանդակով գոցել կամ շրջապատ մը կանգնել, եւ իրաւունք ունին իրենց ամէն ննջեցեալները, նոյն իսկ ազգականները թաղել տալ:

Սոյն չորս կարգի գերեզմանատեարք պարտին ունենալ իրենց ձեռքը Ազգ. Տնօրէն Խորհրդէ վաւերացեալ պաշտօնական արտօնագիրն, որուն մէջ արձանագրուած է կարգը, թիւը, տարածութիւնն, արժէքը, տիրոջ անունն եւ ամէն պարագաները:

Գերեզմանատանս մէջ կան բաւական շքեղ շիրիմներ, գամբարաններ եւ մահարձաններ՝ մարմարիոն քարէ: Դառերն, որոնք այսպիսի տեղւոյ մ'աւելի շքեղութիւն կու տան, այնչափ բաղմամբ թիւ չեն եւ ոչ հինաւորաց, այլ մատաղատունկ եւ փոքր. սակայն եթէ խնամք տարուի, ժամանակը կը լեցընէ այս պակասն ալ եւ ապագային աւելի վայելուչ, թեպէտ եւ միշտ տխուր, բայց զարդարուն տեղ մը կը դառնայ:

Գերեզմանատանս մէջ գտնուած գամբարաններէն ամենաշքեղն է Յակոբ Թագաւոր Չելիկի շիրիմը, որուն նմանը չկայ եւ ոչ Լատինաց գերեզմանատան մէջ. կ'ըսուի թէ հազար ոսկւոյ գումար մը ծախսուած է ոչինչ շիրմին համար: Ամբողջ գամբարանը կոփուած է սպիտակ մարմարիոն քարերով. միջավայրն կոթող մը՝ վրան հանգուցելոյն կիսարձանն, կոթողին երկու կողմն մարդաչափ հրեշտակներ, որոնցմէ մին ձեռքը բռնած է քանդակեալ գալարաձեւ թուղթ մը, որուն վրայ փորագրուած են հետեւեալ տողերը.

Սէր եղբայրսիւն  
 Կանգնէ շայս դո՛ւքս  
 Անշէյ վէ՛ժ է  
 Բայց ուր կ'ամէ՛րի  
 Ձգո՛յնն իրո՛յն  
 Օրհնած ուրիշո՛րի:

## ՎԵՐՋԻՆ ՆԿՆԱՐԿ ԶՄԻՒՆԻՈՅ ՀԱՅՈՑ ՎՐԱՅ

Մինչեւ ցայս վայր պատմութենէն Չմիւռնիոյ Հայոց՝ անհատականներու կամ մասնական խումբերու յառաջագիւծութեան ունեցած մէյ մէկ կոթողները կրնանք համարիլ: Սակայն այս ցոյցերու համեմատ, այսչափ ճգանց փոխարէն, արդեօք ընդհանուր ժողովուրդը պատուաբեր կերպով արդիւնք մը տուած է. ներկայիս ժողովրդեան բարոյական վիճակը գովելի է. արդեօք անցեալը փնտռողներ չկա՞ն: Հարցում մը, որուն պատասխանը այնչափ գոհացուցիչ եւ ուրախական չէ:

Վերագոյն տեսանք Հայոց այլ եւ այլ ժամանակներու մէջ ունեցած թիւը. մինչ Չմիւռնիոյ մէջ գտնուած ազգերն օրէ օր բազմանալու վրայ են, Հայն կը մնայ միշտ որոշ թուով մը. եւ եթէ ուրիշ քաղաքներէ նորանոր ընտանիքներ չգան շմիւռնան, Չմիւռնիոյ Հայերն նուազման ընթացքին մէջ կը գտնուին: Թուաբանական խորին եւ բարձր գիտութեան պէտք չկայ՝ համոզուելու այս ցաւալի՝ իրողութեան. բաւական է ակնարկ մը նետել տեղի ունեցած ամուսնութեանց վրայ. այժմ տարին 30—35 հարսանիք կ'ըլլայ (զարտուղութիւններ՝ կ'ենթադրենք), մինչդեռ ասկէ երեսուն քառասուն տարի յառաջ՝ եռապատին ու քառապատին կ'ըլլար: Եւ ինչո՞ւ այս տարբերու-

թիւնը, «վասն զի այն ատեն պարզութիւն, սակաւպետութիւն, չափաւորութիւն բարօւց եւ վարուց մէջ կային, իսկ այժմ աւելորդն, անօգուտն, զարդարունն անհրաժեշտ պիտոյք դարձած են եւ շռայլութիւնն օրէնք մը» կ'ըսէ տեղացի հրապարակագիր մը:

Երկրորդ. Ազգն ունի այժմ աւելի շքեղակառոյց վարժարաններ եւ կրթական հաստատութիւններ քան յանցելումն. սակայն քանիներ անցեալը կը յիշեն, քանիներ երեսուն քառասուն տարի յառաջ տիրող դպրոցական կրթութիւնը կը փնտռեն: Եւ արդարեւ յանցելումն դպրոցական սեմոց վրայէն աւելի գիտնական, հմտաւոր եւ կրթեալ անձինքներ ելած կը գտնենք, քան վերջին տարիներս: Գլխաւորաբար երկու պատճառ վարժարանաց յառաջադիմութեան արգելք եղած են, նախ Հոգաբարձուաց կամ Ուսումնական խորհրդոյ քաջ հսկողութեան պակասութիւնն, կողմնակցութիւնները, Տեսուչներու ստեպ փոփոխութիւնն, որոշ ուսմանց ծրագրի մը գոյութիւն չունենալն եւ այլն վարժարանին վարկը կորսնցնել տուած են: Երկրորդ եւ ցաւալին այն է որ տեղական ազգայիներէն շատերը չունին նոյն վարժարանաց վրայ այն ճշմարիտ սէրն ու համակրութիւնն, որոնք իւրաքանչիւր վարժարանի յառաջադիմութեան գրաւականներն են: Շատերն իրենց աղջիկ կամ մանչ զաւակները կը ղրկեն օտարաց դպրոցներն, որով մանկտին օտար կրթութեան ներքեւ կը մնայ ազէտ իւր ազգային սովորութեանց, եւ դպրոցէն ելլելէն ետքը կ'ըլլայ անտարբեր մէկն իւր ազգին նկատմամբ:

Երրորդ. ընտանեկան սովորութիւնները բոլորովին խառնուած են օտարամոյժ սովորութեանց հետ. քիչ շատ բարեկեցիկ ընտանիքներ իրենց մանչերուն ու աղջիկներուն եւրոպական անուաներ կը դնեն: Հարուստ թէ աղքատ շատ մը տներու

մէջ յունարէնն հայերէնէ աւելի դործածական եղած է այսօրս: Եղին ազգէ ծառայ կամ աղախին կ'առնուի եւ փոխանակ անոնց քիչ շատ քանի մը բառ հայերէն սորվեցընելու, իրենք կը սորվին ծառային լեզուն եւ կ'ըլլան ծառայ օտարի լեզուին: Տեղացւոց հայերէն լեզուն՝ կրթեալ դասակարգը դուրս հանելով՝ ընդհանրապէս տաճկերէն բառերով խառն է. կը դնենք ստորեւ ասոնց խօսակցու-թեան համառօտ օրինակ մը<sup>1</sup>:

Այս վերջին ակնարկն ակնարկած ժամանակ կը ստիպուինք ցաւօք սրտի բռնել, թէ Զմիւռնիոյ Հայոց մէջ մէկ կողմանէ ամուսնութեանց պակասիւն, միւս կողմանէ խառն ամուսնութեանց ստեղծ տեղի ունենալն . . . եւ ի վեր քան զամենայն օտարամոլութիւնն Զմիւռնիոյ հայ տարրը քանի մը տասնեակ տարիներ ետքը բոլորովին պիտի փճացընեն: Քաջայոյս ենք սակայն որ հեռատես եւ ծանրագլուխ անձինքներ, խօսքով եւ գրով, ապա-

1 Համաս. քա ետվում՝ Վիւլիցա Խնոր ես:

Վիւլիցա. Ախրեդ բարի Համաս զաւրն, հայեռն հազկէկ կը խօսամ. մէկալ օրւան անձրեւը չերչիֆէնեբուն արալըխն ներս վազէր օտին քանափէն պիւս պիւթիւն թրջեր էր. չարլին ելած էի մախսուս զատկին հէմար ալաւա դնելու, տուն դառնալքէն խապերսիդ քանափէին վերէն են եկայ քիչ մը հանգչելու. ինչ հայիս նեմլաւը զէհրի պէս թախ ոսկրներս անցեր է, երկու օրէ վեր հալ չունիմ, երէկ երկու հեղ պայլմիշ եղայ. ետվում այս ինչ ծանոր բան է չօճօղները օրթան մնացեր, հայող չունին:

Համաս. Քա ատ ինչ լախըրաը, վայ դիւսուս ազ-ջիկդ Հաիփսիմէն ո՞ւր է. անոր խելքը հիմա պիւթիւն է, թող չօճօղները ան հայի. դուն հիչ տիւշիւնմիշ մ'ըլլար, քեզի պաշխայ իլաճ չկայ, բահաթ տեղդ նստէ, զէնճէֆիլթ քէօքը դայնաթմըշ ընել տուր աղկէկ մը խմ. ատոր գու-վէթը պինդ պաշխայ բան է. տիւշիւնմիշ մ'ըլլար քէֆօըզ-լըդդ կ'անցնի. հիմա Իզմիր աղկէկ է, կ'ըսեն, կ'ըլենք աէ մենք ալ մէկ աղկէկ փարլաղ զատիկ մը կ'ընենք:

գայ սերունդին սրտին մէջ կը ցանեն բարի սերմեր, ուղիղ սկզբունքներ, որոնք են մի միայն գեղ եւ դարման ազգին բարոյական եւ նիւթական յառաջագիմութեան:

## ԳԼՈՒԽ ԵՕԹՆԵՒՏԱՍՆԵՐՈՐԴ

### Կաթողիկեայ Հայք:

#### 1.

Առաջին գաղթական Կաթողիկեայ Հայք: Իրենց քնիկ երկիրը, Միաքանող Ծղբարք. Զմիւռնիա գաղթելնին, մատուռն եւ Ս. Կուսին արծանը, ունեցած վիճակնին, անհովիւ մաւը, տոհմային սովորութեանց դադարումը, մատրան նորոգուիլը, տապանաքարեր, Հ. Ալիշանի՝ Սիսականի մէջ Պարսկահայոց վրայ գրած տողերը:

Լ. Զմիւռնիոյ՝ Յոնիական Ծովուն անուանեալ աստեղ՝ բնակչաց մէկ մասն են Կաթողիկեայ Հայերը: Առնցմէ ոմանք թէպէտ եւ հոգեւորական իրաւասութեան տեսակէտով՝ այս օրւան օրս չեն պատկանիր Հայ-Կաթողիկէ հասարակութեան, որովհետեւ ժամանակին բերման համաձայն՝ քաղաքական զանազան պարագաներու ներքեւ՝ միուցած են բոլորովին իրենց մայրենի ծէսն ու լեզուն եւ անցած են Լատին Եկեղեցւոյ իրաւասութեան, բայց քանի որ ասոնց ծագումն եւ սկզբնաւորութիւնն հայութիւնն է, թէպէտ եւ անցնին տարիներ, միշտ արեամբ ու ազգակցութեամբ կը վերաբերին Հայ-Կաթող. հասարակութեան, ուստի եւ մեր հետազօտութեանց մէկ մասը կը կացուցանեն եւ պաամական մեծ նշանակութիւն ունին մեզի համար: Զմիւռնիոյ Կաթողիկեայ Հայոց վրայ գոհացուցիչ գաղափար մ'ունենալու համար, երեք

ժամանակի միջոց կամ երեք այլ եւ այլ գաղթականութեան ճիւղեր պէտք ենք զանազանել: Առաջին գաղթականներն եղած են Պարսկահայք. երկրորդը՝ Անկիւրացիք, եւ երրորդը՝ զանազան կողմերէ եկածները, ինչպէս՝ Կարնոյ, Սեբաստիոյ, Եւդոկիոյ, Տիգրանակերտի եւ այլն:

Առաջին գաղթականութեան ժամանակը կ'անցնի գրեթէ մէկ ու կէս դարն. երկրորդը դար մը բոլորելու շրջանին մէջ է. իսկ երրորդը՝ գլխաւորաբար դարուս կէսէն սկսեալ, մանաւանդ վերջին տարիներուս մէջ տեղի ունեցած դիպուածոց հետեւութիւնն եղած է:

Առաջին գաղթական Կաթողիկեայ Հայք՝ Այրարատայ գաւառէն, այս հեռաւոր երկիրը, Փոքր Ասիոյ վերջին ծայրն, եկած հաստատուած են: Այս գաղթականութիւնը տեղի ունեցած է Պարսից Նասիր Շահ Թագաւորին օրովը (1687—1747): Ասոնց վրայ գոհացուցիչ գաղափար մը ստանալու համար, պէտք ենք դիտել նախ զիրենք իրենց բնիկ երկրին վրայ, Թերթեւով համառօտիւ պատմութեան էջերը:

Բ. Պատմութիւնը կը դնէ առջեւնիս՝ Թէ ԺԴ. դարուն սկիզբները, Յովհաննէս ԻԲ. Քահանայապետը Դոմինիկեան կրօնաւորաց կարգէն՝ զԲարթողիմէոս Պոլոնիացին՝ իբրեւ Մարաղա քաղաքին եպիսկոպոս առաքելութեամբ Ատրպատական խաւրած էր (1318): Այս անձը քիչ ժամանակուան մէջ մեծ անուն հանեց Հայաստանի մէջ, եւ գլխաւորաբար իւր քարոզութեամբը բազմութիւ աշակերտներ ունեցաւ: Իրեն հետեւողներուն մէջ նշանաւոր եղաւ Յովհաննէս Քոնեցիին, որ կաթողիկէ վարդապետութիւնն ընդունելով՝ ուղեց նոյնն իր ազգին մէջալ տարածել: Ուստի այս վախճանիս համար քանի մը ընկերներով, Դոմինիկեանց կա-

1 Ըստկարեան, եկեղ. Պատմ. Վիեննա 1872, էջ 244:



ուսմարութեան տակ Միաբանող (Unitores) եղբարք ըստած ընկերութիւնը հաստատեց:

Միաբանող եղբարք նպատակն էր զանազան գրքեր հայերէնի թարգմանելով կամ հայերէն գրելով՝ հայ ազգը լըսաւորել եւ քարոզութեամբ հաւատոյ ընդհանուր միութիւնը յառաջացնել: Եւ ստուգիւ քիչ ժամանակուան մէջ այս ընկերութիւնն այնչափ աճեցաւ որ Հայաստանէն ու Վրաստանէն զատ՝ Թաթարստան եւ Խրիմ եկեղեցիներ ու վանքեր շինեց եւ բազմութիւ հետեւողներ ունեցաւ: Միաբանող եղբարք հետեւողներէն մասնաւորապէս նշանաւոր էին Պարսկաստանի Հայոց մէջ՝ Նախիջեւան եւ Զահուկ գաւառին եւ Նոր Զուղայի միացեալ Հայերը<sup>1</sup>:

Շահ-Աբբաս մեծին իշխանութեան տարիները (1577—1628) պատահած քաղաքական պատերազմներուն առթիւ, Այրարատայ գաւառին վրայ հասած մնասներէն եւ կորուստներէն զերծ չմնացին միացեալ Հայերը. եւ մնաւանդ Թահ-մազդուլի Խանին<sup>2</sup> (1604) ձեռք կատարուած ապականութեանց եւ աւերմանց ժամանակ շատ տառապանք կրեցին: Տակաւին ցայսօր Զմիւռնիա գաղթող Պարսկահայոց մէջ՝ աւանդութեամբ անցած՝ տարսափմամբ կը յիշուի Թահմազդուլի անունը:

Այրարատայ գաւառին, Պարսկաստանի միացեալ Հայոց ամենապայծառ ժամանակն եղած է եօթնեւտասներորդ դարուն կէսերը: Գրեթէ մինչեւ 1700ի սկիզբները՝ քիչ շատ խաղաղութիւն եւ հանգստութիւն վայելելէ ետեւ, Աղուաններուն Պարսկաստան ըրած արշաւանքը (1722), Պարսից

<sup>1</sup> Յետ կիսոյ ԺԴ դարուն՝ Վարդապետութիւն Միաբանող կոչեցելոցն ընկալեալ եղեւ եւ աստ «Ի Կարբի (Արարատ գաւառ) եւ յամենայն սահմանս նորոյ ըստ Միութեայ Ապարանեցւոյ . . .»

<sup>2</sup> Պատմ. Հայոց, Հ. Եփր. Չաքըճեան, Վիեննա 1851, էջ 425—428:

Նատիր Շահ Թագաւորին Հայոց հասուցած վնասները եւ չմիացեալ Հայոց՝ միացեալ Հայոց դէմ յարուցած հալածանքները՝ ստիպեցին զիրենք Թուղու իրենց բնիկ երկիրն եւ այլեւայլ օտար տեղեր ցրուիլ։ Ահա այս գաղթականութեան մէկ ծիւղն է նաեւ Զմիւռնիոյ Պարսկահայ անուանեալ կաթողիկեայ հասարակութեան մէկ մասը։

Գ. Կաթողիկեայ Հայոց այս կերպով առաջին անգամ Զմիւռնիա անցնիլն ամենայն հաւանակաւութեամբ կրնա՞ք ըսել՝ Թէ 1730—1740ի միջոցները տեղի ունեցած է։ Այս մեր ըրածին դրական ցոյց եւ վկայ կը հանդիսանան քանի մը տապանաքարերու յիշատակարաններն, որոնցմէ ամենահինը կը հասնի մինչեւ 1734, եւ զորս խնամով ընդօրինակած ենք (տես էջ 311)։ Գերեզմանաքարերու արձանագրութեանց կ'ընկերանայ նաեւ աւանդութիւնը. Պարսկահայոց ծերագոյններուն եթէ իրենց սկզբնաւորութեան եւ գաղթականութեան վրայ հարց ու փորձ ընենք, իսկոյն միաբերան կը պատասխանեն՝ Թէ իրենց նախնիքը 1740էն յառաջ Զմիւռնիա եկած հաստատուած են։

Թէ գաղթականութեան առաջին տարիներն օտար երկրի մը վրայ ինչ ընթացք բռնեցին Պարսկահայք, եւ Թէ ինչպէս տակաւ առ տակաւ մարեցաւ իրենց մէջ նախնեաց ոգին եւ սոսորդութիւնները, հետեւեալ տողերէն յայտնի պիտի տեսնենք, զորս ալեւորներու տուած տեղեկութիւններէն ամփոփած ենք։

Գ. Պարսկահայոց՝ իրենց հոգեւոր հովիւներուն Միաբանող Եղբարց՝ առաջնորդութեան ներքեւ, սար ու ձոր, դաշտ ու գետ կտրելէ անցնելէ եւ Զմիւռնիա հաստատուելէ ետեւ, առաջին եւ գլխաւոր գործերնին եղած է՝ տեղ մը հոգալ՝ կրօնական պարտաւորութիւններն անխափան կատարելու համար. ուստի առանձնականի մը տան՝ մէկ սրահը իբր տեղի եւ տաճար Աստուծոյ որոշե-

լով, հեռավոր վայրերէ, հայրենի երկրէն իրենց հետը  
բերած համակ արծաթեայ՝ Ս. Կուսին արձանը կը  
կանգնեն սեղանի վրայ, եւ ամէն օր շուրջը ժող-  
վուած՝ կը կատարեն իրենց հոգեւոր պարտաւորու-  
թիւնները. կրօնական արարողութիւնները հայերէն  
լեզուաւ, պատարագ, ժամերգութիւն, աղօթք,



ամէնն ալ հայերէն:  
Բաւական ատեն այս-  
պէս առանձնական  
տան մէջ՝ ոյս գովելի  
ընթացքը շարունա-  
կելէ ետքը՝ կը յաջո-  
ղին առանձին հրա-  
մանագրով մը Գաբու-  
շիններու Ս. Պողի-  
կարպոս եկեղեցւոյն  
կից՝ փոքրիկ մատուռ  
մը կառուցանել: Պաշ-  
տօնական կերպով՝ ա-  
ռաջին անգամ զիրենք  
կը գտնենք 1748  
թուականին՝ մատուռ  
մը շինելու խնդրագրին  
առթիւ: Քանի մը  
տարի ետքը կը կա-  
ռուցանեն մատուռը,  
որուն կամարակապ

ձակտին վրայ կը գրեն լատիներէն մէկ տող յիշա-  
տակարան մը՝

Muneribus Persarum erecta.

Այս փոքր մատրան մէջ կը փոխադրեն իրենց ամե-  
նայարգի եւ պատուական, հայրենի երկրին յիշա-  
տակը՝ Ս. Կուսին արձանը, եւ այնուհետեւ հոն  
կ'ըլլայ իրենց կրօնական արարողութեանց տեղը:  
Յընթացս ժամանակաց, եւ մասնաւորապէս 1775ին

կատարուած նորոգութեանց առթիւ՝ մատուռս ալ կ'առնուի ամբողջովին Ս. Պողիկարպոս Եկեղեցւոյն մէջ եւ իբրեւ թեւ մը դուրս ելած՝ կը ձեւանայ սուրբ տեղոյն. բայց միշտ իւր կամարակազ ճակտին վրայ գրուած կը մնայ Muneribus Persarum erecta յիշատակարանը: Եւ որովհետեւ տեղոյն գլխաւոր զարդը կ'ըլլայ Ս. Կուսին արձանն, ուստի եւ Մատուռն ալ կը նուիրուի Աստուածածնի, եւ առանձինն անուամբ կ'անուանուի Մատուռն սուրբ Վարդարանին (La Chapelle du Saint Rosaire):

Այսպէս կաթողիկէայ Պարսկահայք՝ Միաբանող Եղբարց հոգեւոր առաջնորդութեան ներքեւ, գրեթէ 40—50 տարի անվրդով կեանք կ'անցընեն ի Զմիւռնիա, պահելով միշտ իրենց նախկին կրօնական սովորութիւններն եւ արարողութիւնները: Իրենց ննջեցեալներն ըստ սովորութեան ժամանակին՝ նախ այժմեան Ս. Անտոնի հիւանդանոցին՝ գտնուած տեղն, որ նոյն ժամանակ գերեզմանատուն էր՝ կը թաղէին, եւ ապա Ս. Պողիկարպոսի եկեղեցւոյն մէջ կամ գաւիթը, որոնց շիրիմներուն վրայ կը քանդակեն հայերէն գրերով արձանագրութիւններ, թողլով միանգա-

---

1 Այժմեան Ս. Անտոնի հիւանդանոցին պարտեզին մէջ մնացած է հայերէն քանդակով մի միայն գերեզմանաքար մը, որուն արձանագրութիւնն ալ բոլորովին անընթեռնի եղած է. մնացածները գործածուած են հիւանդանոցին շէնութեան: Գաղղիական Պարսկահայուն մը գերեզմանոցիս նկատմամբ ըսածը կը կարգանք այսպէս. «Toutes les personnes d'un certain âge se souviendront, sans peine, de ce petit champ du repos englobé, depuis une trentaine d'années, dans l'emplacement occupé aujourd'hui par l'hôpital de St. Antoine. Que de fois, dans ma jeunesse, ne suis-je pas allé en famille et comme en dévotion, prier et déposer des fleurs sur les tombeaux de nos parents décédés...!» (l'Impartial 1897, 17 Avril.)

մայն անմահաց յիշատակ ապագայ տարիներու եւ սերնդոց :

Ե. Քաղաքական տեսակէտով այս փոքրիկ հասարակութեան վրայ ակնարկ մը նետած ժամանակ՝ կը տեսնենք որ Պարսկահայք ի սկզբան անդ իրենց գաղթականութեան, Գոմինիկեան կրօնաւորաց միջոցաւ, Գաղղիոյ պաշտպանութեան ներքեւն ըլլալով, ամենայն փութով եւ դիւրութեամբ կը յաջողին կարգադրել խնդիրներն եւ բնաւ դժուարութեանց չեն բախիր, որով՝ օտար երկրի վրայ թեւ թիկունք գտնելով, քիչ ժամանակուան մէջ կ'ըլլան գործի տէր մարդիկ եւ մասնաւորապէս՝ նշանաւոր վաճառականներ կը հանդիսանան օտար հողի վրայ :

Մինչ այսպէս Պարսկահայք նահապետական սովորութեամբ, հոգեւորապէս եւ քաղաքականապէս նախանձելի օրեր կ'անցընեն եւ տարիներ կը բոլորեն, ահա նոյն երջանիկ տարիներուն կը յաջորդէ դժբախտաբար այնպիսի ժամանակ մը, յորում վերայիշեալ գովելի եւ տոհմային բնթացքը դադարման կը դատապարտուի : Յակամայս կը հանդիպին այնպիսի պարագաներ եւ դիպուածներ, որոնց հետեւութեամբ Պարսկահայք սկսած են տակաւ մոռնալ իրենց վաղեմի սովորութիւնները եւ օտարաց ձեռքն ինկած են : Այս պատճառներուն առաջինն եւ գլխաւորն եղած է Միաբանող Եղբարց կարգին վերջանալը . ասոնց յաջորդ հայերէն գիտցող հովիւներ այլ եւս չմնալով, երիտասարդ սլոթերու պակասութեամբ, ծերերու առ Աստուած փոխուելով՝ կաթողիկեայ Հայք կը մնան առանց առաջնորդի եւ հովուի, եւ կ'իյնան օտար խնամոց ներքեւ : Այս ցաւալի դէպքը տեղի ունեցած է 1700ին վերջերը :

Պարսկահայք այսպէս իրենց սիրելի հոգեւոր հայրերէն զրկուած՝ ժամանակ մը իրենց մէջէն ծերագոյններն աշխատած են վառ պահել տոհմային

վաղեմի սովորութիւնները. ուստի նորագոյն սերունդին գլուխն անցած՝ ամէն կիրակի առաւօտ իրենց սեպհական մատրան մէջ հաւաքուելով, ըստ նախկին սովորութեան՝ հայերէն լեզուաւ Ս. Կուսին ժամերգութիւնը կատարել եւ աղօթել ջանացած են. սակայն առանց հովուի հօտ մը վաղ կամ անագան կը ցրուի. թէպէտ եւ բաւական ժամանակ ծերերը յաջողած են այս ընթացքը յառաջ տանիլ, բայց հուսկ ուրեմն իրենց մէջէն ալ հայերէն գիտցողներ պակսելով, նոր սերունդը բոլորովին օտար լեզուաց մէջ կրթուած՝ անտեղեակ հայերէնի, բարձի թողի կ'ընէ ամէն տոհմային սովորութիւն, եւ այնուհետեւ Ս. Կուսին մատրան մէջ կը դադրին հայերէն լեզուաւ կատարուած օրհներգութիւններն եւ ալ չեն լսուիր<sup>1</sup>:

---

1 Ահաւասիկ Պարսկահայու մը այս նկատմամբ ըրած խոստովանութիւնը: . . . Car beaucoup en adoptant des nationalités étrangères, ont transformé ou dénaturé leur nom et oublié celui de leur patrie d'origine.

— D'où vient tout cela?

— Cela vient, sans doute, de la grande facilité ou disposition des nôtres à s'assimiler au lieu dans lequel ils se trouvent. D'abord, nous avons commencé par négliger l'étude de notre langue et oublier nos usages, que nous avons échangés contre les langues et les habitudes de la localité. Ne comprenant plus l'arménien, ne sachant même plus le lire, nous avons déserté peu à peu l'office qui nous réunissait, chaque dimanche, à 9 h, autour de N. D. du St. Rosaire: . . .; et notre Congrégation, notre société s'est dissoute d'elle-même. En réalité, de toutes ces choses, de toutes nos traditions, il ne nous reste plus qu'un point de ralliement commun: les deux statues et la chapelle . . . sur le fronton de laquelle on ne lit plus, comme autrefois: Muneribus Persarum erecta; car ce n'est qu'à une seule de nos bonnes et généreuses familles que nous devons sa magnifique reconstruction. Il y a 50 ans, nous y aurions tous contribué . . .

Զ. Միաբանող Եղբարց պակսելով՝ Թէպէտ եւ ժամանակ մը ալեւորներու առաջնորդութեան տակ Պարսկահայք կը կատարէին իրենց կրօնական պարտաւորութիւնն, բայց հոգեւորական՝ Խորհրդական պաշտամունք կը մատակարարուէին Լատին Գաբուշին կրօնաւորաց ձեռքը: Իսկ երբ ալ հայերէն աղօթելն դադրեցաւ, այնուհետեւ Մատրան հայութեան յիշատակ մ'ըլլալն անգամ սկսաւ մոռացութեան մէջ իյնալ: Հայերէն տապանագրերու տեղ յաջորդեցին լատիններէն կամ իտալերէն արձանագրութիւններ: Մատրան ճակատը գրուած պատմական յիշատակարանը փնտռող չմնաց, որ ժամանակ ժամանակ եղած նորոգութեանց պատճառաւ բոլորովին եղծած ջնջուած էր: Վերջապէս 1896ին Ս. Պողիկարպոս եկեղեցւոյ՝ փոքր ինչ ընդարձակուած եւ նորոգուած ժամանակ, Մատուռս ալ նորոգուելով կամարակապ ճակտին վրայ գրուեցաւ Auxilium Christianorum (օգնական քրիստոնէից) բառերը: Ահա այս բառերը կը կարդացուին այս օրս՝ այն պատմական արձանագրութեան տեղ, զոր Պարսկահայք անցեալ դարու մէջ գրած էին Մատրանս ճակատը՝ ըսելով «Ծախիւք Պարսկահայոց կանգնեալդ»:

Կան տակաւին ծերեր, կ'ապրին ալեւորներ, որոնք կարդացած են տարիներու յիշատակը մատնանիշ ընող, սակայն այս օրս ջնջեալ սոյն գրութիւնը. կ'ապրին Պարսկահայոց ցեղէն սպիտակահեր անձինք որոնք Թէպէտ եւ այս օրս չեն գիտեր հայերէն բառ մը, բայց քաջ կը յիշեն եւ հաւատարմութեամբ կը պատմեն՝ Թէ տարիներ յառաջ

<sup>1</sup> Ajoutons encore à ces faits d'une rigoureuse exactitude: que de vieillards, nos contemporains, se souvenant parfaitement d'avoir entendu réciter, devant la même chapelle, l'office de N.-D. de Rosaire en langue arménienne.

սոյն Մատրան մէջ զըռցած են հայերէն լեզուաւ աղօթքներ եւ օրհնութիւններ, եւ կը խոստովանին թէ են Պարսկահայոց սերունդ: Բայց դժբախտաբար քանի մը տարիէն եւ ոչ իսկ տեսնող եւ յիշող մը պիտի մնայ վերոյիշեալ պատմական արձանագրութեան, եւ ոչ պատմող մը պիտի ըլլայ հայերէն լեզուաւ կատարուած օրհնագրութեանց: Ժամանակն ալ պիտի մաշէ եւ ջնջէ եկեղեցւոյն յատակը՝ հոս հոն գտնուած հայերէն գրերով տապանաքարերու յիշատակարանները, եւ միմիայն պատմութեան էջերը պիտի ըլլան վկայ այս ամէն փոփոխութեանց: Ահա այսպէս կը կորսուի ազգի մը յիշատակը:

Գաղթական Պարսկահայոց գլխաւոր պակասութիւնն եղած է իրենց զաւակաց եւ ապագայ սերնդին մայրենի լեզուն չաւանդելն. օտար դպրոցներու եւ կրթութեան յանձնելով իրենց մանկունքը եւ անհոգ գտնուելով տոհմային սովորութիւնները յաջորդէ. յաջորդ աւանդելու, տակաւ այս ցաւալի հետեւութեանց մէջ ինկած են: Ասոնք իբր 150—200 ընտանիքի մօտ կը համարուին, որոնք այժմ հայ տարրին համար բոլորովին կորսուած են եւ իրենց սերունդը լատին հասարակութեան մէջ առաջնակարգ դիրք մը բռնած է: Այս օրւան օրս միայն իրենց եւրոպականացեալ մականունուն ներքեւ կամ նրբացեալ հնչման մը տակ կրնանք գտնել զիրենք եւ մատնանիշ ընել իրենց հայ ծագումը:

Է. Ինչպէս վերագոյն յիշեցինք, Պարսկահայք իրենց ննջեցեալները կը թաղէին Ս. Պողոկարսոս եկեղեցւոյ մէջ կամ պարտէզը, որոնց շիրիմներուն վրայ կը քանդակէին հայերէն գրերով յիշատակարաններ: Այս տապանաքարերն այս օրս կը գտնենք եկեղեցւոյն յատակը հոս հոն դրուած կամ գաւիթը, ուրիշ գերեզմանաքարերու հետ, որոնցմէ ոմանք անցուդարձէն բոլորովին մաշած



անընթեռնլի եղած են, շատերն ալ շինութեանց  
գործածուած. մնացածներն են հետեւեալները.

## Ա Մ Յ

(Ա)յս է տապան Խօշկաշի  
(Ն)եցի Գալուստի որդի  
(Դ)աւիթին որ փոխեցաւ  
թվին ՌէճԼԴ. Դեկտեմբերի  
իւլ.

## Ա Մ Յ

Այս է տապան հանգստեան  
Խօշկաշնեցի Նա (հապե)  
տի որդի Աժատուրին որ  
փոխեցաւ առ Աժ Թվ(ին)  
փրկչին ՌԶԽԱ Յուլիս

D. O. M.

## Ա Մ Յ

Այս է տապանս  
Հանգիստեան  
Խօշկաշինեցի  
Ումիտի որդի  
Ակոբ որ փոխեցաւ  
ի Տէր Թվին 1757  
նովեմբերի 17ին

## Ա Մ Յ

Այս է տապան հանգը  
ստեան Խօշկաշինե  
ցի Ազարի որդի Մանու  
կի կողակից Անկուր  
ցի Սարգիսի դուստր  
ողորմած հոգի Կատ  
արինային որ փոխեց  
առ ի մահվանէ ի կեանս  
թվին ՌԶԺԸ Յունի ժն

## Ա Մ Յ

Այս է տապան հան  
գիստեան Ապարնեցի  
Մուրադի որդի Օվանէ  
սի կողակից Խօշկա  
շինեցի Մինասի դո  
ւստըն Անաստասի  
ն որ փոխեցաւ ի մահվա  
նէ ի կեանս 1761  
Հոգտեմքերի 2

## Ա Մ Յ

Այս է տապանս հանգստե(ա)ն  
Աբարնեցի Թօհաննէսի  
որդի մհի. Մաթոսին որ հանգեաւ  
թվին 1760 Օգոստոսի 15ին  
Վերոյ գրեալ Մաթոսի որդի  
Անդրեասին. հանգեաւ թվին  
1763 Մարտի 15ին:  
Նաեւ որդին Պօղոսն հան  
գեաւ թվին 1770 Մարտի 23ին.  
Այլեւ հանգեաւ Թօհաննէսի  
դուստր Աննայ թվին 1772  
Մայիսի 28ին:  
Նայեւ հանգեաւ Թօհաննէսի  
որդի Պօլիկարբոն թվին  
1782 Մայիսի 20ին:

## Ա Մ Յ

Այս է տապան հանկի  
ստիան Խօշխաշինե  
ցի Մուրատի որդի մահ  
տեսի Սեփէստիանին  
որ փոխեցաւ մահվանէ  
ի կ(ե)անս 1771 Ապրիլի 10

CI † GIT  
 THOMAS MURAT  
 NÉ LE 15 NOVEMBRE 1790  
 DÉCÉDÉ LE 26 AOUT 1862.

P S  
 D O M  
 Petro f. . . Stephani Tocatensi  
 mercatori integerrimo  
 ac christianis uirtutibus claro  
 die XX decembris, MDCCXCV  
 aetatis annorum LII  
 morte justorum, e vivis erepto  
 Elisabeth, uxor  
 dilecto coniugi  
 hoc amoris et mortis monumentum  
 posuit.

Ա. Մ. Յ.  
 Այս է տապան հանգստեան  
 Թօխաթցի Ըստեփանի որդի  
 քարհալաշտ ողորմած խոնարհ եւ  
 հեզահոգի Պետրոսին որ էր ամաց  
 յիսուն եւ երկրորդի որ փոխեցաւ ի մահվանէ կեանս  
 զայս գերեզման է յիշատակ իւր կենակից  
 Եղիսաբեթին ի յիշատակ վասն սիրոյ եւ  
 մահուան ան իւրոյ Դեկտեմբերի 20 1795.

Ci Git  
 Marie Pirgouly  
 décédée le 8 Mars 1866  
 à l'âge de 63 ans;  
 Dieu fasse paix à son ame.

Sur les filles o tendre mère  
 Daigne encore fixer les yeux;  
 Tu fus leur soutien sur la terre,  
 Protège les du haut des cieux.

Ci Gît

Paul Pirgouly

décédé le 7 Février 1863

à l'âge de cinquante six ans.

Priez pour lui.

Ը. Պարսկահայոց վրայ պատմածնիս չգո-  
 ցած՝ յառաջ կը բերենք հոս մեծահամբաւ Հ.  
 Ալիշանի Սիսականէն այն տողերն, որ մինչեւ ցայս  
 վայր ըսուածներուն ինչ ինչ մասանց հետ միանա-  
 լով աւելի պայծառ գաղափար մը կու տան՝ առաջին  
 գաղթականն Սաթողիկեայ Հայոց վրայ:

“Եւ ինքնագլուխ տիրապետութիւնք ի կող-  
 մանս կողմանս ի կէս ԺԸ դարու, չար քան զառաջին  
 ժամանակս ապականեցին եւ զգաւառն Նախճաւ-  
 անի, եւ զգիւղորայս եւ զվանորայս Միաբանողացն.  
 եւ ոչ միայն ընչից եւ շինից փնաս եւ աւեր հա-  
 սուցին, այլ եւ կենաց եւ կրօնից. եւ զի ոչ ի մեր-  
 ձաւորաց ազգայնոց եւ ոչ յօտարաց գոյր յոյս  
 օգնութեան, ի վերահաս տագնապ ժամանակին,  
 խորհեցան գլխաւորքն ապրեցուցանել նախ զոգիս,  
 ապա եւ զկեանս եւ զինչս՝ որչափ ինչ մարթ էր, եւ  
 բարեաւ-մնա ասել հայրենեաց իւրեանց, ուր զամս  
 420 գրեաթէ անդուլ հալածանօք եւ հարստա-  
 հարութեամբք՝ պահպանէին զաւանդ դաւանու-  
 թեանն՝ զոր ընկալան յերանելոյն Բարդուղիմեայ  
 եւ ի Յովհաննէ Բռնեցւոյ, եւ զանքակ միաբանու-  
 թիւն ընդ Հռովմէական եկեղեցւոյ: Արիասիրտ եւ

զգօն գաւառահայր ժամանակիս՝ Հ. Թովմաս Իսա-  
վերտեանց որ բազում վաստակօքն սիրելի իւրայոցն  
եւ պատկառելի էր օտարաց, եւ նոցին իսկ այլա-  
դէնից, (յորոց եւ զոմանս մկրտեալ, եւ ի նահա-  
տակութիւն իսկ ընծայեալ էր զոմն ի գլխաւորացն,  
բազում հնարագիտութեամբ եւ հաւատով), նախ  
զմեծատունսն՝ ընչիւք նոցին հեռացոյց ի բաժին  
Օսմանեանց, եւ ապա զեպիսկոպոսն Սալվինի, յե-  
տոյ զամենայն կարող եւ առողջ անձինս: Իրազեկ  
այսոցիկ եղեալ տիրողաց տեղւոյն՝ կայան եւ ի  
բանտ արկին զնա եւ դատապարտեցին ի մահ. այլ  
յաջողեաց նմա ոչ միայն զերծանել, այլ եւ զեր-  
ծուցանել՝ բաց ի սակաւուց ոմանց՝ զամենայն մնա-  
ցեալսն տկարս, զծերս եւ զմանկունս եւ զկանայս,  
եւ եռամեայ դժուարակիր եւ տառապանագին  
ուղեւորութեամբ հատանել անցանել ընդ բովան-  
դակ Մեծ եւ Փոքր Հայս, եւ հասուցանել ի ծագ  
Փոքրուն Ասիոյ, ի Չմիւռնիա քաղաք, ոգիս աւելի  
քան զհազար. ընդ որս եկին եւ սակաւք ոմանք ի  
Հարց մնացեալ վանորէիցն. այլք ոմանք ցրուեցան  
յարեւմուտս, եւ ոմանք մնացին ի Հայս: Ի Չմիւռ-  
նիա եկաց եւ յաջորդն Թովմայ գաւառահայր,  
Իտալացին Եւսեբիոս Ֆրանցոզինի, որում յաջոր-  
դեցին եւ երկուք ոմանք նշանակեալք ի ցուցակին.  
Իսկ հուսկ յետին Բենետիկտոս Ումետ կամ Ումու-  
տեան հայազգի ոչ գաւառահայր կոչմամբ յիշի,  
այլ Սնդիկոս (Sindacus) գաւառին:

“Այլ յորում ամի եղեւ գաղթ սոցա, կամ  
գիւրդ եւ որով կարգաւ տեւեաց տակաւին յամս  
30 կամ աւելի եւ պակաս կրօն Միաբանողացն ի  
Չմիւռնիա, եւ երբ եւ որպէս ի սպառ դադարեաց  
վանական միաբանութիւնն, զայսոսիկ ոչ կարացի  
ստուգել: Ի դիւանս Վենետիկոյ մինչեւ յամս 1782  
գտանին մուրհակք պահանջից եւ տրից առ այլ-  
եւայլ Հարս կարգին, որք երբեմն զտոկոսիս եւ  
երբեմն զգրամագլուխս իսկ խնդրեն եւ անցուցանեն

ի Զմիւռնիա. ակն իսկ ունելով վերադառնալ եւ վերականգնել զԼքեալ դաստակերտսն ի հայրենիս իւրեանց:

“Ջառաջինն ի սկիզբն 1756 ամի (27 յանու) ժողովեալք ի միասին ի Զմիւռնիա ընդ Ֆրանցոզինի գաւառաւոր՝ Հարքն Յակինթ Աղազար աթոռակալ, Ազարիա Ակուան ի Քոնոյ վանից, Հ. Թովմաս Իսավերտենց ի Խօշկաշինէ, հաւանութեամբ բացակայիցն Հ. Ալեքսի Կուլինար եւ Հ. Օգոստինոսի Բանի, ընտրեցին վերստին իւրեանց գործակալ զվանահայր Ս. Յովհանն-Պօղոս Վանաց Դոմինիկեանց Վենետիկոյ: Ետ երկուց ամաց 1758 Հ. Պետրոս-Յովհանն Ղօրան զ3000 դուկատսն յանուն իւր եղեալս ի շահ՝ փոխադրելով յայլ շահասեղան՝ սահմանէր յետ մահուան իւրոյ անցունել ի պետոս Ջահկոյ վանաց. նոյնպէս փոխադրէին եւ զ3000 դուկատս Շահապօնից վանաց, եւ յետ ամաց (1769) զ1500 դուկատ դրամագլուխ Ապրակունեաց վանաց զեղեալն ի Հ. Դոմինիկոսէ: Վերջին գրուած զերացս է թուղթ Հարցն յ18 յունիսի 1782 ամին, յորում չիք անուն գաւառաւոր, այլ Հ. Բենետիկտոս Ումետ կոչի սնդիկոս, Հ. Պետրոս Մարտիրէ՝ աթոռակալ, եւ Հ. Դոմինիկոս d'Artiren ոչ վանս այլ վանատուն կոչեն զընակարան իւրեանց (Ospizio), եւ խնդրեն զի փոխանակ այլազգ դրամոց՝ Վենետիկեան ծեղին ոսկիս առաքեսցէ դործակալն:

“Յառաջին ամս պանդխտութեան իւրեանց յափունս Ենիականին՝ մինչ չեւ եւս էր հաւաքեալ անդր Հարցն ցրուելոց այսր անդր, այլ միայն ծերոց ոմանց տկարաց մնացեալ առ ժողովըրդեանն, գրեցին սոքա աղերս առ Ս. Ժողովն (15 ապր. 1764), խնդրելով դարձուցանել առ նոսա զքաջ առաջնորդն իւրեանց Հ. Թովմաս Իսավերտենց, որ գնացեալ էր յԱնկոնա (1762), պատմելով սրտառուչ բանիւք եւ կարեւոր գիտե-

լեզք զաղէտս իւրեանց եւ զողորմ վիճակ... «Ի  
 Ժամանակէն յերանելի Բարթօղոմէոսի մինչեւ  
 ցայժմ շնորհօքն Քրիստոսի պահեցաք զսուրբ  
 հաւատն ուղափառ ի յերկրին Պարսից ի մէջ ան-  
 հաւատից. բայց վասն մեղաց մերոց բազմացան  
 նեղիչք մեր, որ ոչ կարացաք տանել. վասն այսո-  
 րիկ թողաք զհայրենի յերկիրն մեր եւ բնակու-  
 թիւնն մեր, եկաք աստ ի քաղաքն Իզմիու, եւ մասն  
 մի ի քաղաքն Թիրադիր (Թիւատիր), որ եմք  
 թվով 700 անձինք...: Այժմ որք մնացաք մեք  
 եւ առանց հոգեւոր մխիթարութեան, որպէս որ-  
 դիքն Իսրայէլի ասէին... Առ գետս Բաբելացւոց  
 սովեալ նստեալք. նոյնպէս մեք եղկելիքս հոգեւոր  
 բանիւ սովեալ կամք... մեք ոչ լամք վասն պայ-  
 ծառութեան աշխարհին մերում, եւ ոչ վասն  
 յայդեստանաց եւ բուրաստանաց, ընչից եւ ապրա-  
 նաց մերոց, զորս անդ թողաք. ոչ լամք վասն  
 խանգարեալ եկեղեցեաց մերոց, նա եւ վասն պա-  
 կասելոյն հովուաց մերոց: Զի արդ ոչ է ամենեցուն  
 յայտնի, որ ի Ժամանակի յերանելի Բարթօղոմէոսի  
 որքան յերանելի պողապայծառութեամբ առա-  
 տանային ի յերկրի մերում, բազմացան սեղանք  
 Աստուծոյ ըստ տեսլեան Արքայն Գրիգորի, հօտքն  
 լուսակիզն, քրօտին դալարի, հովիւքն արթունք,  
 լաղք քաղցրալուրք... (Ապա վասն մեղաց իւրեանց  
 ասեն) յաղթեցաւ ողորմութիւնն յարդարութե-  
 նէն, եւ եբարց ի մեղուցելոցս հոգեով իրաւունքն  
 եւ մարմնոյ խաղաղութիւնն... Թէպէտ մեղաք,  
 այլ ոչ եմք յուսահատեալք յողորմութենէն Աս-  
 տուծոյ... Աղաչեմք զի առաքիցէք մեզ խոստո-  
 վանահայրս կամ քարոզիչս եւ ուսուցիչս օրինին  
 Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի, զի աստ ի մեր  
 յազգէս գոյ երեք կարգավորք, երկուսն ծեր եւ  
 տկար, որ ոչ ունին կարողութիւն հովուելոյ զմզ.  
 միւսն էլ հրամանաւ Պատրի Պրովէնցիալին մէկ  
 Խտալիան կարգավորի հետ գնալոց են ի գաւառն

Նախիջեւանոյ, առ ի այց առնել եւ հովուել անդ մնացեալ ժողովուրդս, որք են թուով 60 կամ 70 անձինք. բայց մեք մնամք աստ որք եւ անմխիթար. թէպէտ գոյ աստ երկու փառօք (Paroco, թաղերէց), բայց սոցա մէջ ոչ գոյ մեր հայ լեզուս գիտցող, զի ընտանիքն մեր կէսն այլ ուրիշ լեզու ոչ գիտեն, բայց միայն լեզուս Հայոց. ո՛վ պիտի սոքա խոստովանիլ: Վասն որոյ աղաչեմք... պարգեւէք մեզ մեր գաւառի նորընծայքն որ յաժմուս կան Խտալիայ, մանաւանդ մեր բազմայաջևատ եւ քարոզիչ Պատրի Թօմաս Խապերտենց, որ այժմուս կայ ի քաղաքն Անքօնայ, որ երկու տարի եղեւ հրամանով Հայր Զէնէռալին գնաց, զոր ոչ գիտեմք զպատճառն. միայն զայս գիտեմք որ մեր ուղղափառ ժողովրդեանն մխիթարիչն եւ քարոզիչն նայ էր... Կարգավորն մեր մեք անպիծ եւ անարատ գետեմք, եւ կու վկայեմք որ այսքան ամ Հայաստան կամ տեղս մեզ հովիվեաց, ամենայն կողմանէ ոչ տեսաք արատ ինչ ի դմայ... Կրկին անգամ խնդրեմք որ մեզ անմխիթար չի թողնէք... մնամք մեք հօտ առանց հովիվի, որպէս երկիր անջրդի, որպէս կերակուր անաղի... մնամք միշտ ի վերայ այսր վիմի հաստատ եւ անյաղթ մինչեւ ի կատարած աշխարհի. ամէն. — Գրեցավ քաղաքին Իզմիւ, 15 յովուրն ապրիլի 1764.

Օվանէս դի Դոմինիկոս

Օվանէս դի Մուրատ

Թովմաս դի Մանուկընկէնց

(ԱԼ)Բերթոս դի Մինաս

Յովանէս դի մահտեսի Պետրոս

Սիսկոս դի Գալուստ

Մկրտիչ դի Զաքարիայ

Ստեփան դի Մաթի

Բէնէթ դի Սավրիար

Ես Հանէս դի Միրզայ

Եղիա դի Հայրապետ

Դոմինիկոս դի Մաթոս

Պօղոս դի Դոմինիկոս

Անանիա դի Ազարիա

Օվանէս դի Յաղմուր

Փիոս դի Հեաղուպ

Կառլոյ դի Հերեջան

Պոմինիկոս դի Պետրոս

Մանուկ դի Ազարիա,



“Յետ հնգից ամսոց (17 սեպտ.) յաւելուն, զի զաղերսագիրս այս տարան առ վիգարն (այսինքն առ փոխանօրդ գաւառահօր իւրեանց) իւրեանց եւ ոչ կամեցաւ ստորագրել, ասելով. “Այս ձեր խնդիրքն ես կու հոգամ. այս եղեւ պատճառն որ թուղթս մնաց տեղս մինչեւ ցայժմ: Վերոյիշեալ երկու տկար կարգավորքն վախճանեցան, եւ միւս յիշեալն գնաց ի յերկիրն Պարսից. մեք մնացինք լալով աչօք եւ անմխիթար. մեզ այլ ուրիշ հոգացող ոչ գոյ. միայն դիմեմք առ հայրութիւն ձեր, որ մեզ անմխիթար չի թողնէք, մեր հոգսն քաշէք: Վերջ բանիս:”

“Հաւանօրէն մի յերկուց ծերոց Հարցն վախճանելոց՝ է Հ. Ազարիա Ակոան, որոյ ձեռնարկ գոյ ի մուրհակի խնդրոյ տոկոսեաց իւրեանց՝ յամի 1763, այլ յերկրորդումն (1764) ոչ եւս գտանի ընդ այլոցն. միւս թերեւս իցէ Հ. Պետրոս Յովհան Ղօրան: Իսկ բաղմաշխատն այն եւ արդիւնաւոր Հ. Թովմաս Իսավերտենց, առաջնորդ գաղթականին եւ վերջապահ համօրէն Միաբանողաց կարգի, եթէ դարձաւ միւսանգամ յայցելութիւն հօտին հանելոյ յանդորր, ըստ խնդրոյ նոցա, ոչ գիտեմ. այլ այս յայտ է ինձ, զի էր նա յԱնկոնա եւ ի սկիզբն 1767 ամի (25) յանու. ուստի գրէր առ յաջորդն Մխիթարայ Աբբահօր (Ստեփանոս Մելքոնեան) տալ կրկին տպագրել 500 օրինակ ժամագրոց Ս. Աստուածածնի “վասն մերոյ Նախիջևանու եւ Ճահուկոյ գաւառի ուղղափառ Քրանկ ասացեալ ժողովրդոց”. զոր եւ ի յետագայ ամի տպագրեալ, գրէր ի յիշատակարանին. “Ես անպիտան եւ անարժան քահանայ եւ յետեալ ծառայ փառաւորեալ Կուսին, Պատրէ Թովմաս Իսավերտենց Խօշկաշինեցի, ի կարգէ Բարոզողաց Սրբոյ Հօրն Տօմինիկոսի եւ յազգէ Հայոց ի յերկրէն Հայաստանու, ի գաւառէն Նախիջևանու եւ Ճահուկու, նա եւ թողն նոյն վերոյիշեցեալ խօջայ

Ազարիայի, որդի Բունիաթին, գլուխ ի քաղաքն յԱնքոնա, մինչ էի հասակաւ 64 ամաց լսէի եւ տեսանէի զՎերմեռանդն իղձս բաղմաց, նաեւ անպիտանս տենչայի եւ բաղձայի մեծաւ փափաքանօք վերստին լուսածումն սուրբ մատենիս: Արդ յաջողութեամբ Տեառն... ի յամի կենարարին 1768... ի վենետիկ նորատպեցաւ սուրբ մատենս, նոյն գաղափարաւ յորմէ տպեցաւ ի յամի «Տեառն 1706», ծախիւք հօր իւր Բունիաթի<sup>1</sup>։

## 2.

Երկրորդ գաղթական Կաթողիկեայ հայք: Նախընթաց տարիներու մէջ ունեցած կրօնական վիճակնին, ժամանակ ժամանակ ունեցած հոգեւոր հովիւները, առ Յովհաննէս վրդ. Յարութիւնեան ուղղեալ նամակի մը պատճէնը, Լիբանանու վանականները, Ստեփան վրդ. Վեցմատեան, 1828—30 ունեցած դիրքերնին, առաջին հոգաբարձութիւն, դպրոց եւ եկեղեցի չունենալուն հետեւանքները:

Ա. Պարսկահայոց դէպ ի Զմիւռնիա գաղթելէն քանի մը տասնեակ տարիներ յետոյ, երկրորդ գաղութ մ'եւս եղած կը գտնենք: Այս երկրորդ գաղութը տեղի ունեցած է 1790ի վերջերք, Գաղատիայի կողմերէն: Բաւական թուով կաթողիկեայ հայ Գաղատացի վաճառականներ, իրենց բախտն այլուր փորձելու համար՝ թողած են իրենց ծննդեան վայրը եւ տնով տեղով դիմած են Զմիւռնիա: Հոս՝ հայուն ընդհանուր նկարագրին համաձայն՝ յաջողած են գործերնին կարգի դնել եւ բնակութիւննին հաստատել, այլ եւս բնիկ երկիրնին չգառնալու համար:

Յընթացս ժամանակաց նոյն կողմերէն՝ ուրիշ նորանոր ընտանիքներ՝ իրենց հայրենակիցնե-

<sup>1</sup> Հ. Ղեւոնդ Վ. Ալիշան, Սիսական, Ժ.Բ. Երնջուկ, Յետին յիշատակք Միաբանողաց, Երես 406—408:

բէն օրինակ առնելով եւ քաջալերուելով՝ կը թողուն իրենց սեպհական տունն ու տեղն եւ կու գան կը միանան իրենց հայրենակցաց հետ, որոնցմով այս երկրորդ գաղթական Վթղ. Հայք կը բազմանան եւ պատկառելի թիւ մը կը կազմեն։ Այսպէս ժամանակ ժամանակ Զմիւռնիա եկող եւ հաստատուող Գաղատացիներուն թիւը կ'անցնի հարիւր ընտանիքը, որոնցմէ ոմանք ալ Այտըն քաղաքն անցած եւ հոն իրենց բախտը յաջողցուցած են։

Այս երկրորդ գաղթական Վթղ. Հայք՝ ի սկզբան անդ գրեթէ Պարսկահայոց հետ չունէին այնչափ սերտ յարաբերութիւն։ Քաղաքական տեսակէտով անոնց եւ ասոնց մէջ մեծ խորութիւն կար, առաջինները կը վայելէին գաղղիական պաշտպանութիւն, որմէ զուրկ էին վերջիններս։ Ի պաշտօնէ կարգեալ մասնաւոր առաջնորդ կամ հովիւ չունէին, այլ ժամանակին սովորութեան համեմատ իրենց կրօնի խորհրդական պարտքելը կը կատարէին չմիացեալ Հայոց քով։ Սկրաութիւն, պսակ, թաղում կը կատարէին հայ քահանայք՝ տէրտէրները։

Տակաւին կ'ապրին այս օրս Գաղատացիներ, որոնք կը վկայեն եւ կ'ըսեն թէ զիրենք չմիացեալ հայ քահանայք մկրտած են եւ կը ցուցընեն Ս. Ստեփանոսի պարտէզին մէջ իրենց նախնեաց շիրիմները։ Իսկ կրօնական ուրիշ որ եւ իցէ ջերմեռանդական գործ կը կատարէին Լատինաց այս կամ այն եկեղեցւոյն մէջ, որով առ տակաւ տակաւ Պարսկահայոց հետ շփուելով՝ անոնց հետ ամուսնութեամբ խնամութիւն հաստատած են, եւ այսպէս յաջորդ տարիներուն մէջ իրարու հետ աւելի միացած կը գտնենք։

Բ. Թէպէտ Գաղատացի Վթղ. Հայք չունէին մասնաւոր առաջնորդ կամ հովիւ, բայց միշտ անպակաս գտնուած են իրենց մէջ վարդապետներ, կրօնաւորներ, որոնք մխիթարած եւ խրախուսած են զիրենք։ Ասոնց մէջ նախ կը յիշուի Յովհաննէս.

վրդ. Յարութիւնեան, որուն ուղղուած մէկ նամակը պահուած է Զմիւռնիոյ Վիեննական Մխիթարեանց վանատան գիւանատան մէջ, կը գնենք հոս նամակին ամբողջ բովանդակութիւնը. բանասիրաց ոմանց թերեւս հետաքրքրական ըլլայ:

“Գեր Հարգելի եւ Երջանիկ Սրբազան Հոգեւոր Հայր

Յովհաննէս վարդապետ յրթենեն

Ներկայ Թարեղումս ես տեղէն վերի կալման առ սոմայօլ վասն հարկայորութեանս որպէս ունիս տեղիակութիւն այս գիրս հրամանոց վասն Լիբանանու հինկերրդ սրբազան գրիգոր կաթողիկոսին եւ կրօնայորաց գործին տվի այսինքն թիֆլիս փրկչին 1802 սեպտեմբեր 2ին ի լիառնէ անտի վերոյ յիշեալ սրբազանն ուր եւ կրօնայորաց առնելեաց կողմանէ որ ունէին ի հանգուցեալ ստեփանոս տի տէր Աֆայէլ բաբիկէն հրամանոց եւ նվաստիս վերոյ թիւ եւ թարեղ մին ֆարտ լէքլայ գրօվ վէքիլէին արրէլ որ տեղս վերոյ հանգուցելի գփտարներն վարիսնոցէն պահանջեմք եւ քննեմք զի զոր ինչ ուրեանց առնելքն ելանի տիրեմք ոպ ուրէնց կամքնայ կատարեմք մենք եւս ընդունեցաք եւ պահանջեցինք վարիսներէն որք են եխբայրն հանգուցեալին ոհաննէս աղայ բաբիկէն եւ կինն նորայ շմոնի խաթուն նոքա եւս տվին քննեցաք (բոս համեմատութեանն մեր երկուքին նոցա տված զապղին որ է թիվ զապղին 1805 Մայիս 23ին) եւ հաստտեցաք ի վերայ հանգուցեալին (բացի հալէպ հէվալէ եղած տասն հազար զրուշին որ վճարուն մեզանէ անքիդելէ) տեղս միան եղավ հիսուն հազար ինն հարուր երեսուն երեք զշ. հինկ փարայ սրբազան հինկերրդ գրիգոր կաթողիկոսինն եւս հայոց կրօնայորացն եղեւ մին հազար ինսուն վեց զշ. տասն երկու փարայ եւս հանգուցեալ յայր յօվսէփինն եղեւ մին հարուր քսան հինկ զշ. տասն

եւ մէկ փարայ բովանդակի գումարն եղեւ հիսուն երկու հազար մին հարուր հիսուն չորս ղշ քսան եւ ութն փարայ այս 52154<sup>28/40</sup> ղշն ինձ Ոհաննէս ածարիս հասաւ վերոյ վարսնոցէն օրդնիայովտ էսպէս երեսուն երկու հազար մին հարուր հիսուն չորս ղշ քսան եւ ութն փարայ տեղս գդայ մնացեալ քսան հազար ղշին մին ֆարդ փօլիցայ առայ որ ըստամպօլ ուրէնց օրդնի պրն անդրեաս մինասն վճարի իմ օրդնի պրն գասպար անդոնէ որ դեռ եւս վճարման լուրն չունեմք ուստի ալ եւ սբ աղօթիւն ձեր ողամբ ես ստամպօլ գնալէս նոյն քսան հազար ղշն ձեռ կբերեմ եւ տեղն կվաճարեմ սրբոյ ժօղովուն փոխանորթ յարգելի գերայ պայծառ Նատին եպիսկոպոսին որ կոչի ոհաննէս մկրտիժ ֆօնդօնեան որպէս սրբազան գրիգոր կաթողիկոսի օրդնինէ որ գրածէր ՚ի թվին 1804 նոյեմբեր 2ին գրօվն առ երկուքիս եւ կառնեմ ի նմանէ ղապզ մնացեալ ընդ իս 32154<sup>28/40</sup> ղշին որպէս խօսեցայ ընթ հետ սրբազանիս որ գրես վերոյ յիշեալ սրբազան կաթողիկոսին որ եթէ ուրն հաջոյ իցէ նոյն գրամն մնայ ընդիս ֆի տարէն հարուրին տաս եկայմօվ այսինքն շահօք ապայ եթէ չնդունի ուր ուրեք որ կամի այսինքն ի հալէպ շամ կամ ըստամպօլ եւս կամ բաղդատ միջնորդութեամբն եւ գրօվ սրբազանիս չուն շախկապեալ ես ընդիս պարտիմ վճարել առանց պատճառի այս գիրս վասն վերոյ յիշեալ գրամն ընդիս լինելուն տվի սրբազան Ոհաննէս վարդայպետիտ վասն միայմտութեան եւս սրբազանէն ինչ լուր գոյ ստամպօլ ինձ ծանուցնես

եղեւ բաղդատ թիմն 1805 յուլիս մէկին

վկմ գվութ ծորեն

խ. ծ յոհանէս ածարվո

Տ. Կ.

21\*

Գ. Դարուս առաջին քառորդէն սկսեալ, երկայն ժամանակ Լիբանանու (Չմառի) վանականներէն կը գտնենք Չմիւռնիա: Այս քաղաքն ի սկզբան անդ իբր Լիբանանու մէկ թեմն համաբուած էր եւ նոյն տեղերու կաթուղիկոսին իրաւասութեան ներքեւն ըլլալով, Կթշ. Հայոց հոգը կը հոգային վերոյիշեալ վանականները: Այսպէս Ստեփան Վ. Վեցմատեան՝ միաբան Լիբանանու վանաց՝ 1821—54 կ'անցընէ իւր կեանքը Չմիւռնիա: Իրմէ յառաջ կը յիշուին Հ. Յովսէփ Վարդ. (Թրիեւսոյ Մխիթարեան վանքէն) որ քարոզութեամբ Չմիւռնիա խրկուած էր եւ երկրորդ Սերգիս Վարդ. (Ժողովուրդը զինքը կը յիշէ Տօն Սէրգիս անուամբ), որոնց անուններէն զատ նշանաւոր գործ մը չի յիշուիր:

Չմիւռնիոյ վանատանս դիւանատան մէջ կը գտնուին քանի մը նամակներ՝ ուղղեալ առ Ստեփան Վրդ. Վեցմատեան, որոնք կը հաստատեն վերոգրեալ տողերը: Այս նամակաց առաջինն է հետեւեալը.

“Յարգելի Տէր.

“Յետ սիրոյ ողջունիս եւ երկնածիր Առաքելական օրհնութեանս գիտութիւն լիցի Հարազատութեան ձերմ. Թէ ցայս օր դեռ ոչ ընկալաք զլուր անդորրութեամբ հասանելոյ առ ձեզ քահանայից մերոց, եւ ակն ունիմք ի տէր, Թէ անդանդաղ գրեալ էք եւ ծանուցեալ մեզ զամենայն կարեւոր գիտելիս, եւ ի մօտոյ ընկալցուք յանդորրութիւն մտաց մերոց: Եւ արդ՝ յայտ առնեմք՝ Թէ Սուրբ Ժովովն առ փութոյ խնամոց իւրոց ի վերայ աթոռոյս եւ դպրատան մերոյ շնորհ արտրեալ պարգեւեաց դպրատան մերում զամենայն զգիրս Հանգուցեալ Յովհաննու Վ. Յարութիւնեան, եւ վասն այսր գրեալ է նաեւ Գեր. Լատին եպիսկոպոսի տեղւոյդ այդորիկ. ահաւագիկ զօր-

նակ Սրբոյ Ժողովոյն՝ որ առ մեզ եղաք ի մէջ գրոյս, եւ գրեցաք գիր մի եւս նմին Լատին եպիսկոպոսի՝ որոյ զօրութեամբ ընկալիք ի նմանէ զամենայն զվերոյգրեալ լատիններէն եւ դալիաններէն եւ զայլ գիրս՝ որք պատկանին նմին հանգուցեալ վարդապետի եւ ի յաջողակ առթի առաքեալիք առ մեզ ընդ ճանապարհ դամասկոսի:

Յամի Տեառն 1823 ի Սեպտեմբեր 28

Ի Լիբանան, ի վանս Փոխման Սրբոյ Կուսի

Գ. Վ. Պ. Կ.

Տ. Կ.

Սոյն նամակին թուականէն երկու տարի յետոյ գրուած ուրիշ նամակ մ'ալ կը գտնենք, յորում վերոյիշեալ գրքերուն հասած ըլլալը կը ծանուցանէ, “ . . . բեռն գրոց հանգուցեալ վարդապետին եհաս ի վանս եւ . . . 1825 Յուլիս 15. ի Լիբանան ի վանս Փոխման Սրբոյ Կուսին. Գ. Վ. Պ. Կ.”:

Կայ թուղթ մ'ալ անթուական, որուն տակ կը գտնուին հետեւեալ անունները. Ն. Ծ. Տէր Ստեփան Վեցմատնեան Լիբանանցի, Ֆրան վրդպ. Ն. Ծ. Տէր Մեսրոպ, Ն. Ծ. Ստեփան վրդպ. Համուրճեան:

Դ. Այսպէս թէպէտ եւ Գաղատացի Կթղ. Հայերն ունեցած են միշտ քահանաներ, բայց իրենց սեպհական եկեղեցի մը չունենալով, ինչպէս վերագոյն յիշեցինք, կրօնի խորհրդական պարտքերը կը կատարէին չմիացեալ հայոց քով. այս յարաբերութիւնն եւ ընթացքը տեւած է մինչեւ 1828 թուականը: Ընդհանուր կաթողիկէ հասարակութեան դէմ՝ իրենց ազգակիցներէն յարուցուած հալածանաց վշտերէն զերծ չմնացնալ եւ Զմիւռնիոյ Հայ-կաթողիկէայ նորակազմ փոքրիկ հասարակութիւնն, որուն հետեւութեամբ

վերջիններս սկսան խրաչիլ եւ հեռանալ առաջին-  
ներէն եւ ձեռնտուութիւն գտնելով օտարներէն  
եւ արդէն շփուած եւ խառնուած ըլլալով Պարս-  
կահայոց հետ, մերձեցան եւ յարեցան Լատինացի  
խեղճ Գաղատացիներն երկու սրոյ մէջ ինկան այ-  
նուհետեւ. հայ քահանաները մէկ կողմանէ, Լա-  
տին կղերը միւս կողմանէ կ'ուզէին կատարել ասոնց  
կրօնի եւ հոգեւորական պարտքերը: Կան անձինք-  
ներ որոնք կը յիշեն այս տխուր դէպքերը. իրեւ  
միջանկեալ տողեր յառաջ կը բերենք ասոնց պատ-  
մածներէն դէպք մը: Նայիպ Գէորգ Գաղատացի  
կը պատմէ, թէ երբ իւր հայրը կը հասնի կենաց  
վերջի օրերուն եւ հիւանդագին կ'իյնայ անկողին,  
կապուշին կրօնաւորը կը փութան եւ հիւանդին վեր-  
ջին հոգեւորական մխիթարութիւնները կը մատա-  
կարարեն: Հիւանդին վերջին ժամը կը զարնէ եւ կը  
վախճանի. սոյն կրօնաւորը կու գան յուղարկաւոր-  
ութիւնը կատարելու. կը լսեն հայ քահանաներն  
եւ իսկոյն իրենց ժամկոչով կը փութան հանգու-  
ցելոյն առնել: Երկու կղեր իրարու հետ վեճի կը  
սկսին, հուսկ ուրեմն Լատին կղերը տեղի կու տայ  
եւ կը մեկնի. յուղարկաւորութիւնը կը կատարեն  
հայ քահանաները:

Ե. Այսպիսի անորոշ եւ դժուարին տարի-  
ներ սահելէն ետքը,՝ երբ 1830ին ընդհանուր Աթղ-  
Հայոց առանձին նուիրապետութիւն տրուեցաւ,  
Զմիւռնիոյ Աթղ. Հայոց վիճակն եւս տակաւ  
տակաւ կերպարանաւորուելու շրջանին մէջ մտաւ:

1... Les arméniens catholiques, très nombreux dans notre ville (Smyrne), se trouvaient dans toute l'étendue de l'empire ottoman, sous la Juridiction des arméniens-grégoriens, tant spirituellement que civilement. Ceux-ci seuls avaient le droit de baptiser leurs enfants, de bénir leurs mariages et d'enterrer leurs morts. Le patriarche Grégorien les représentait aussi devant la Sublime Porte, jusqu'en 1830, époque à laquelle ils furent



Այս ժամանակէն սկսեալ կը գտնենք զիրենք ուրոյն  
 Կթղ. Հայ Հոգաբարձուի մը խնամոց ներքեւ յան-  
 ճնուած պաշտօնապէս եւ այս առաջին Հոգաբարձուն  
 (Vice-Paroco) եղած է վերոյիշեալ Ստեփան վ.  
 Վեցմատեան, որ բաւական երկայն տարիներ  
 հոգւոց հոգը վրան առած՝ մկրտած, պսա-  
 կած, թաղած եւ քարոզութեամբ գործունեայ  
 կեանք մ'անցուցած է: Բայց Կթղ. Հայք առան-  
 ձին եկեղեցի մը չունենալով՝ Վեցմատեան վար-  
 դապետն այս կրօնական արարողութիւնները կը  
 կատարէր Լատինաց եկեղեցիներուն մէջ, եւ վերին  
 իրաւասութիւնը կախեալ էր քաղքին Լատին  
 Արքեպիսկոպոսէն. անկէ կ'ընդունէր պսակի ազա-  
 տութեան թղթերն եւ ուրիշ տրամադրութիւն-  
 ները: Լատին Արքեպիսկոպոսէն իրեն տրուած  
 հրամանագիրներէն կը դնենք հոս օրինակ մը.

A Lei Reverendo Vice-Paroco degli Ar-  
 meni Cattolici diamo la facoltà di assistere  
 al matrimonio che hanno da contrarre il Sig.  
 Artin Magharoglu figlio dei Signori Carabet e  
 Veronica di Ancira colla donzella Surpui Cu-  
 mugian da Costantinopoli. Dispensiamo di più  
 dalle denunzie, e che Sia fatto la Sera, nella  
 Cappella del Collegio di Smirne.

Smirne 25 Gennajo 1839

+ A Mussabin Archiep. di Smirne

Josephus Alberti Lac.

Cancellarius.

Այսպիսի թղթեր՝ 1838 – 43 կը գտնուին  
 Ձմիւռնիոյ Մխիթարեան Հարց վանատան դիւա-

émancipés par un firman impérial qui les constituait en  
 une communauté à part . . .

(Journal de Smyrne 1894 Octobre 12.)

նատան մէջ պահուած, որոնք ժամանակին կատարուած գործողութեանց մէյ մէկ վկաներն են:

Զ. Ըսուածներէն ինչպէս յայտնի կը տեսնուի Գաղատացի Աթղ. Հայերը Հոգաբարձուէ մը ղառ, որուն պաշտօնն ալ շատ սահմանաւորեալ էր, դեռ չունէին ուրիշ որեւիցէ հիմնարկութիւն մը, ոչ եկեղեցի եւ ոչ դպրոց: Ասոնք ալ Պարսկահայոց նման իրենց զաւակաց կրթութեան հոգը յանձնած էին օտարներու. գաղղիական կամ ուրիշ դպրոցներ կը յաճախէին դեռահաս մանուկներն, որով արդէն իրենց ծնողքը տաճկախօս, հայերէն լեզուն լսելու կամ սորվելու եւ ոչ առիթ մը կ'ունենային: Այս ընթացքով ապագայ սերունդը գաղղիներէն կամ յունարէն լեզուն իրեն սեպհականելով, տակաւ ընտանեկան լեզուն ալ փոխուած է յունարէնի եւ գաղղիներէնի. այս օրս Գաղատացի գաղթական ալեւորները միայն քիչ շատ կը խօսին տաճկերէն: Չունենալ ազգային եկեղեցի եւ դպրոց՝ ազգը ջնջման մատնել ըսել է: Թառաջ կը բերենք հոս Ստեփան Վ. Վեցմատեանի ուղղուած ուրիշ մէկ նամակը, յորում կը տեսնենք թէ որչափ անհրաժեշտ համարուած էր նոյն ժամանակն իսկ ազգային եկեղեցւոյ մը կառուցումը:

“Առ Թարգոյամեծար Տէր Ստեփան Վ. Վեցմատեան ամենայն բարութեամբ ի Զմիւռնիա:

“Թարգոյամեծար Տէր

“Յետ սիրոյ ողջունիս գիտութիւն լիցի հարազատութեան սիրոյդ՝ զի յետ մեկնելոյ մեր ի յիշմիւռնոյ յաջողութեամբ հասաք ի բիւրիտոն, եւ անտի ի վանս: Եւ որովհետեւ Արքեպիսկոպոսն բերիոյ դեռ չէ հասեալ այսր, մնամք գալստեան, կամ պատասխանելոյ նորա, ի հասանել միոյ յերկուցն՝ լիցի սկիզբն ժողովոյն: — Եթէ զկողմանցս կամիք գիտել, փառք խնամոց տեառն՝ առ հասարակ ի

խաղաղութեան վայելեն, են ամենայն ինչ լերինս ի նոյն կարգի. եթէ այդպէս կեցցեն, չէք ինչ նորագոյն, այլ ամենայն ինչ սոյն յառաջն. զայս այսպէս կնքեալ՝ Շնորհ ունիմ սիրոյդ որով անհանգիստ եղէք աւուրս ինչ ի պատճառ մեր, եւ ես միշտ պատրաստ եմ, հոգ տանիլ ամենայնի, ուր ի դիւրութիւն ձեր, եւ յուսամ ի տէր՝ թէ դուք եւս ոչ երբէք անփոյթ լինիք ծառայութեան պաշտամանդ, եւ որդիական սիրոյդ առ մեզ: — Հայցեմ ամենայն արթնութեամբ միտ դնել ազգիս, որ անդ, եւ որչափ ինչ հնար իցէ յօժարեցուցանել զմիտս դոցա առ ի կանգնել ի քաղաքիդ զեկեղեցի մի, քանզի դովին հնարիւք եւեթ կարծի՝ պահել անդ զազգ մեր յիւրում ծիսի: Ի լինել եւ ի յաջողել այսմ այսպէս՝ փոյթ կալ ջիւր գրել ի վանս, զի թէ Պօլսեցիք չառնուն յանձն զկառավարութիւն ժողովրդեանդ, հաւանութեամբ սրբոյ ժողովոյն Պատրիարքական Աթոռս կարող է հոգ տանիլ, եւ այդ ի պարծանս մեր եւ ձեր, եւ այսչափ ինչ շատ առ այժմ. դարձեալ ծանիք՝ խընդրեցի ի Ա. Տէր Գրիգորէ զպատմութիւն ջուղայեցւոց զորմէ խօսեցեալ էք ինձ, մինչ առ ձեզ էի, բայց նա ասէ թէ չէք իմ տեսեալ զայդպիսի գրո ած. ուստի խնդրեմ որոնել զայդ առ ձեզ, եւ կամ զայս ամենայն պարագայիցն գրել զայնմանէ, զի մարթաջայց ի ձեռս բերել զսոյն, ողջ լերուք ի տէր:

“Ողջոյն օրհնութեամբ ամենայն աստուածատէր ժողովրդեանդ:

“Ի լիբ. ի վանս փոխման, 1843 յուլ 3:

Ն. Ծ.

Միքայէլ Արքեպիսկոպոս կեսարիոյ:”

Ազգային եկեղեցւոյ եւ դպրոցի պակասութեամբ, բնականաբար չէին կրնար Գաղատացիք

յառաջագիմական քայլեր առնել, որով ժամանակ  
 ժամանակ իրենց մէջ երեւցած քահանայից գոր-  
 ծունէութիւնը ապարդիւն կը մնար: Արդէն օտա-  
 րամոյժ սովորութիւններ սկսած էին շատերուն  
 սրտին մէջ տեղի գտնել. այսպիսի սովորութեանց  
 մին եղած է, գերեզմանաքարերու վըայ հայերէն  
 արձանագրութեանց տեղ՝ իտալերէն կամ լատի-  
 ներէն յիշատակարաններ քանդակել տալ: Ս. Պո-  
 ղեկարպոս Եկեղեցւոյ յատակը ծածկող Պարսկա-  
 հայոց հայերէն գրով գերեզմանաքարերուն քով  
 կը գտնուին՝ առաւելագոյն թուով՝ Գաղատացի  
 հայոց գերեզմանաքարերն, որոնց վըայ եւ ոչ հայե-  
 րէն գիր մը կայ: Ասոնցմէ մին բաւական կը համա-  
 րինք հոս յառաջ բերել:

D O M

QUI GIARE

PIETRO APAK

NATO IN ANCIRA LI 2 SETEMBRE 1749

EGLI NELLA SUA FRESCA ETA

STABILITOSI IN SMIRNE

VI ESERCITÒ LA MERCATURA ONORA-  
 TAMENTE

PIO, CRISTIANO, PADRE AMOROSO

IN SENO DELLA SUA FAMIGLIA

RIPOSO GLI ULTIMI ANNI DI SUA VITA  
 MORTE LO TOLSE AI MESTISSIMI FIGLI

LI 14 DECEMBRE 1835

CHE PIETOSI, E DOLENTI

QUESTA LAPIDE POSERO

## 3.

Վիեննայի Մխիթարեան Հարց գալուստը, դպրոց եւ մատուռ մը քանաւնին, Հ. Քէրովքէ Վ. Իսպէնեանի գրութիւնը, նոր ժողովրդապետութիւն, ժողովրդեան օտարասիրութեան պատճառները, ժողովրդապետութեան լատին իրաւասութենէ ըլլորովին ազատ ըլլալն, ժողովրդեան թիւը, քաղաքական վիճակ 1830—1898.

Մխիթարեանց Վարժարանի վարիչները:

Ա. Գաղատացի Վթղ. Հայոց գաղթականութենէն քանի մը տասնեակ տարիներ ետքը՝ Վիեննայի Մխիթարեան Միաբաններէն Հ. Ստեփան Վ. Շիւքիւրեան եւ Հ. Անդրէաս վարդապետ քարոզութեամբ Տիգրանակերտ երթալու նպատակաւ երբ Չմիւռնիայէն կ'անցնէին, տեղւոյն Վթղ. Հայերը զասոնք տեսնելով եւ սիրելով, քաղքին լատին եպիսկոպոսին՝ Գեր. Անտոն Մուսապինի՝ դիմեցին եւ խնդրեցին որ նոյն վանքէն իրենց համար քահանայ բերել տայ: Գեր. Մուսապինի ժողովրդեան խնդիրքը իմացուց ժամանակին Աբբա-հօր՝ Գեր. Արիստակէսի Ազարեան, որ ժողովրդեան բանաւոր աղաչանաց հաւանելով՝ առաջին անգամ զՀ. Մատթէոս Վ. Սաղաթիէլեան ղրկեց Չմիւռնիա (1840), քիչ մը յետոյ իբրեւ ընկերակից զՀ. Տիմոթէոս Վ. Լիմոնճեան եւ ապա զՀ. Միքայէլ Վ. Վեցմատեան:

Մխիթարեան Հարց երբ եկան Չմիւռնիա, ի սկզբան անդ լազարիստ կրօնաւորներէն ընդունելութիւն եւ ասպնջականութիւն գտնելով՝ ասոնց վանքը բնակեցան: Իսկ կրօնական պաշտամունքը կը կատարէին Գաբուշիններու կամ Փրանկիսկեանց եկեղեցին: Այսպէս քանի մը տարի անցնելէն ետքը՝ Մայր վանաց ձեռնադրութեամբ՝ տուն մը գնեցին Նոր Փողոց անուանեալ վայրը (իրենց այժմեան տեղը) 1845ին: Յընթացս ժամանակաց այս տունը մեծցուցին, յարակից տեղերէն մաս առ

մաս զնեյով եւ աւելցընելով, որով այս օրս բաւական ընդարձակ գետնի տէր եղած են:

Առոնց Ջմիւռնիա գալէն եւ Հաստատուելէն ետքը՝ Ստեփան վարդապետ գեռ կը շարունակէր իւր պաշտօնը, բայց քանի մը տարիէն՝ ծերութեան եւ տկարութեան պատճառաւ սկսաւ կամաց կամաց թողուլ ամէն բան, որով ժողովրդեան հոգւոց հոգը մնաց առ ժամանակ մը Լատին կղերին ձեռքը, անոնք կը կատարէին թաղում, մկրտութիւն, պսակ: Ստեփան վարդապետի մահունէն վերջը (1855)՝ նոյն տարւոյ Մխիթարեանց մեծաւորը Հ. Միքայէլ վ. վեցմատեան, զանազան պատճառներու համար չուզեց յանձն առնուլ Հոգաբարձութեան պաշտօնը. այս պատճառներուն գլխաւորն էր հետեւեալը. ինք կը պահանջէր որ ժողովրդեան գիւտնը, կնունքի, պսակի եւն արձանագրութեանց ցանկը ըլլայ եւ գտնուի Մխիթարեանց վանատունը. իւր այս բանաւոր խնդրոյն անյսբելի մնալուն համար՝ ինքն ալ հրաժարած էր Հոգաբարձութեան պաշտօնէն:

Թէպէտ եւ այնուհետեւ Մխիթարեան Հարբերբեմն երբեմն ժողովրդեան պսակը կը կատարէին եւ մկրտութեան խորհուրդը կը մատակարարէին, բայց գրեթէ չափով եւ կշռով սահմանաւորեալ էին իրենց այսպիսի գործերը: Երբ ժողովրդեան մէջէն ոմանք կ'ուզէին պսակուիլ կամ մկրտել տալ իրենց զաւակունքը ազգային ծիսով եւ արարողութեամբ, Մխիթարեանք նախ Լատին եպիսկոպոսէն առանձին հրաման կ'առնուին եւ ապա կը կատարէին ժողովրդեան բաղձանքը, Գաբուշինաց կամ Փրանկիսկեանց եկեղեցւոյն մէջ, իսկ թաղումը կը կատարէր Լատին կղերը: Այս խառնաշփոթ ընթացքը տեւած է մինչեւ 1883:

Բ. Գլխաւորաբար Մխիթարեանց գործն էր ի սկզբան անդ՝ ժողովրդեան խոստովանութիւնը լսել եւ զանոնք մխիթարել ու քաջալերել. բաց

աստի իրենց Զմիւռնիա հաստատուելէն քանի մը տարի ետքը՝ վանատան մէջ դպրոց մը բանալով՝ սկսած են տղոց կրթութեան ալ պարապիլ։ Սակայն մինչեւ ցայն վայր չունէին իրենց սեպհական մատուռը, ուր ժողովուրդը յաճախելով՝ կարենար ազգային ծիսի ներքեւ մեծնալ եւ յառաջ երթալ։ Հ. Արսէն Վ. Այսրենեան եւ Հ. Քերովբէ Վ. Իսպէնեան (1854 Օգոստոս 29) փափազեան Անտոնի ձեռնտուութեամբ՝ վանատան գետնայարկին մէկ սրահը մատրան կը փոխեն, ուր ի սկզբան անդ սոյն բարերարը կու գար իւր հոգեւորական պարտքերը կատարելու, քիչ մը յետոյ վարժարանին աշակերտներն ալ սկսան յաճախել եւ ապա դրացի տիկիներն ու մերձաւորները։ Հոսկ ուրեմն նոյն տարւոյ վերջերը վերոյիշեալ Հարց խնդրանքը, Գերապայծառ Մուսապինի հրաման կու տայ որ մատուռը հրապարակական ըլլայ եւ ամենուն՝ բաց։ Ահա այսպէս Վթղ. Հայք կ'ունենան մատուռ մը, որ կ'ըլլայ սկզբնաւորութիւն ուրիշ այլ եւայլ կարեւոր խնդիրները լուծելու եւ ցրուած հասարակութիւնը ժողովելու։

Գ. Թէ ինչ վիճակի մէջ կը գտնուէին այս տարիները թէ Պարսկահայք եւ թէ Գաղատացիք, լաւ կը տեսնուի Հ. Քերովբէ Վ. Իսպէնեանի մէկ գրութենէն, որ պահուած է Զմիւռնիոյ Վթղ. Հայոց առաջնորդարանի գիւանատան մէջ։ Թառաջ բերենք հանգուցեալ Հօր ըսածները։

“Կաթուղիկէ Հայք Զմիւռնիա. 28 Սեպտեմբեր 1848.

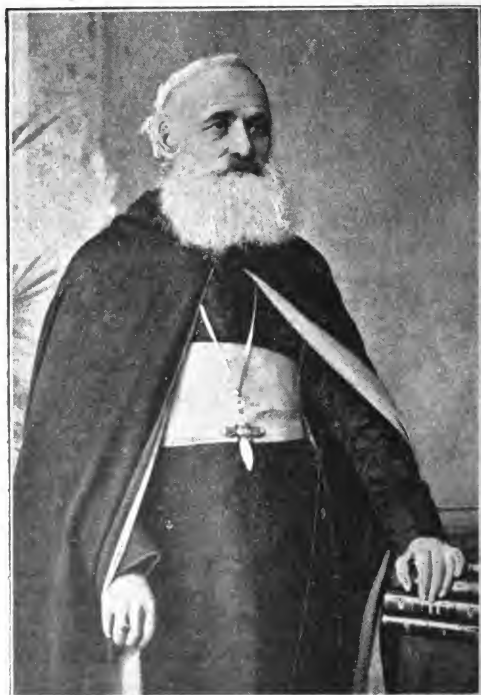
“Գլխաւոր երկու ազգք են կաթուղիկէ Հայոց քաղաքիս։ Կէսքն Գաղատացիք եւ կէսքն Պարսկահայք։ ԶՊարսկահայոց պատմեն եթէ հարքն նոցա՝ խօսէին հայերէն եւ ընթեռնուին, յառաջ քան զամս իբրեւ 10. բայց այժմիկ՝ յետ բաժանելոյ կաթուղիկէ Հայոց՝ ի Հայոց միւսոյ կողմանն՝ զամենայն ինչ զՀայոց ուրանան եւ առաւել քան





Է. Գաղատացիք եւ Պարսկահայք կանայք՝  
ամուսնացեալք ընդ օտարս:»

Գ. Ահա այսպիսի ժողովրդեան յառաջադիմութեան պիտի աշխատէր Մխիթարեան Միաբանութիւնը: Մատուռ մը բանալ բաւական չէր, արարողութեանց կատարումն իւր մէջն ըլլալ կը պահանջէր մատուռն իսկ: Տարիներու հետ աւելցած էր Գաղատացւոց թիւը, մանաւանդ ուրիշ այլ եւ այլ քաղաքներէ՝ նորանոր ընտանիքներու Զմիւռնիա գաղթելովը պատկառելի թիւ մը կազմուած էր: Ասոնք՝ ի մասնաւորի վերջին գաղթականները տեսնելով որ ազգային մատուռ մ'ունենալէն ետքը, դեռ հոգեւորապէս Լատին կղերին ձեռքն են, զանազան ձեռնարկութիւններէ վերջը, Հռոմ Հաւատոյ Տարածման դիմեցին աղերսագրով մը եւ խնդրեցին իրենց համար յատուկ հայ ժողովրդապետութիւն մը: Լսելի եղաւ իրենց խնդիրը. Գերերջանիկ Ազարեան Պատրիարքի եւ Պոլսոյ Քահանայապետական Նուիրակին՝ Վանութէլլիի միջամտութեամբ՝ Զմիւռնիոյ Լատին արքեպեսկոպոսն Գերապ. Անդրէաս Թիմոնի զիջաւ ժողովրդեան սոյն իրաւացի խնդրանաց, եւ հունկ ուրեմն 1883 Սեպտ. 11ին տրուեցաւ Աթղ. Հայոց առանձին ժողովրդապետութիւն մը: Նոյն տարին Հ. Սահակ Վ. Թոռնեան Պոլիս երթալու համար՝ Թրիեստէն Զմիւռնիա եկած ըլլալով՝ ոմանց միջամտութեամբ մնաց Զմիւռնիա եւ անուանուեցաւ առաջին ժողովրդապետ Աթղ. Հայոց: Ինչպէս վերագոյն ըսուածներէն յայտնի կը տեսնուի՝ մինչեւ այս թուական Աթղ. Հայոց վիճակն անորոշ ընթացք մ'ունէր. անկատար խնամոց եւ օտար ձեռաց ներքեւ մոռցած էր գրեթէ նախնեաց կրօնական արարողութիւնները. շատերը մկրտուած, պսակուած էին Լատինաց քով, մասամբ իւրիշ անոնց յարած: Ուստի ժողովրդեան այս ընթացքին ալ վերջ մը տալ եւ զիրենք նոր ժողովրդապետու-



L. Gustav Brant  
H. L. Brant

Թեանս մէջ հրաւիրել անհրաժեշտ էր։ Ամենա-  
դժուարին, սակայն ամենակարեւոր խնդիր մ'էր  
այս, ասոր համար Կ. Պոլսէն Գերբեր. Ազարեան  
Կաթողիկոսի կողմանէ՝ Հօլաս Յովհաննէս եւ Աշ-  
ճեան վարդապետները Զմիւռնիա գալով՝ տեղւոյն  
Լատին եպիսկոպոսարանին Դիւանադպրին՝ Տօն  
Մարքոյ վարժալիթի եւ Ս. Պողոկարպոս (Գաբու-  
չին) եւ Ս. Մարիամ (Փրանկիսկեան) եկեղեցեաց  
ժողովրդապետներուն առջեւ Հայ ծագումն ունե-  
ցող բովանդակ ժողովուրդը մի առ մի կանչելով,  
որ ժողովրդապետութեան անդամ ըլլալին իւրա-  
քանչիւրին հարցընելով, անուններն արձանա-  
գրեցին եւ այսպէս որոշեցին նոր ժողովրդապետու-  
թեանս ծուխը։ Այս որոշման ժամանակ՝ այնչափ  
Հայ ծագումն ունեցող բազմաթիւ բնտանիքներէն՝  
հազիւ 30 բնտանիք գրուեցաւ Վթղ. Հայ ժողովր-  
դապետութեան մէջ. մնացածները Լատին ժողո-  
վրդապետութեանց ցանկին մէջ անցան։

Ե. Ահա այսպէս Զմիւռնիոյ Վթղ. Հայերը  
պատմութեան մէջ տխուր էջեր թողլու առիթնե-  
րու մէջ կ'իյնան. կրկին պատճառներ քաջալերած  
են զիրենք այս ընթացքը բռնելու. նախ ատեն մը  
վայելելով Լատինաց հոգն ու խնամքը, մանաւ-  
անդ այլ եւ այլ ծանր ժամանակներու եւ պարա-  
գաններու մէջ, անոնցմէ պաշտպանութիւն գտնե-  
լով, այլ եւս անոնցմէ բաժնուիլ չեն ուզած։ Լա-  
տին կղերին յորդորներն ալ քաջալերած են զիրենք  
անոնց հետ անքակ մնալու։ Երկրորդ, ոչ նուազ  
նպաստած են նաեւ Թագթագեան Պօղոս Առաջ-  
նորդի խորհուրդներն՝ ազգայնութեան ոգին կոր-  
սընցընելու. ալեւորք կը պատմեն, թէ Թագթա-  
գեան 1872է յառաջ շատերու խորհուրդ տուած  
ըլլայ Լատինաց հետ միանալու. անտարակոյս այն  
դիտմամբ որ Զմիւռնիոյ մէջ չմնան ու չգտնուին  
Վթղ. Հայեր. թէ ունէր ուրիշ վախճան մը, այն  
մեզի անծանօթ է։ Երրորդ պատճառ մը թերեւս

համարուն Լիբանանու կրօնաւորներն. քանի որ ի սկզբան անդ իրենց ձեռքն էր ժողովուրդն, ինչո՞ւ փոյթ չեն տարած զանոնք կորստեան վտանգէն ազատ պահելու: Անտարակոյս այս հարցման իբր պատասխան յառաջ պիտի բերեն նոյն կրօնի անդամները վերագոյն յիշած Կեսարիոյ Միքայէլ արքեպիսկոպոսին նամակին տողերն եւ ուրիշ թղթեր, զորս պիտի ունենան իրենց վանատան դիւանատան մէջ պահուած, Ստեփան Վարդ. Վեցմատեանէ գրուած, եւ արդարացընել՝ ժամանակին իրենց ցուցուցած ջանքը՝ ազգին յառաջադիմութեան համար, եւ իրենց ունեցած արգելքն, որով ապարդիւն եղած է իրենց ցուցուցած գործունէութիւնը: Զորրորդ պատճառ մ'ալ թերեւս ծանրանայ Մխիթարեան Հարց վրայ, իբր այն թէ անհոգ գտնուած են՝ տոհմային ոգին վառ պահելու ժողովրդեան սրտին մէջ: Այս ենթադրութեան իբր պատասխան կրնանք ըսել թէ երբ Մխիթարեանք Զմիւռնիա հաստատուեցան, նախ ժամանակը շատ ուշ էր, եւ երկրորդ ի սկզբան անդ չէին կրնար ազատօրէն գործել, որովհետեւ իրենց գոյութիւնն անգամ՝ կախում ունէր Լատին իշխանութենէն, եւ իրենց գործունէութեան ասպարէզը կարի սահմանաւորեալ էր: Այս քառապատիկ պատճառները թէպէտ եւ ունենան իրենց կողմը ջատագովական պատասխաններ, եւ մին արդարանայ եւ միւսը դատապարտուի, բայց ամէնն ալ պիտի յիշուն պատմութեան մէջ. միոյն արդարացուցածն ուրիշ մը պիտի դատապարտէ, մէկին դատապարտածն՝ երկրորդ մը պիտի ջատագովէ եւ արդարացընէ: Թողլով այս կէտը, դառնանք մեր պատմութեան ընթացքին:

Զ. Երբ Կթղ. Հայք ունեցան իրենց առանձին ժողովրդապետութիւնն եւ որոշուեցան այս նոր ժողովրդապետութեան ծովներն, այնուհետեւ Մխիթարեանց Մատուռն ալ եղաւ ժողովրդապետ-

տական Մատուռ Վթղ. Հայոց. հոս սկսաւ ըլլալ պաշտօնապէս մկրտութիւն, պսակ, թաղում, քարոզութիւն եւն. 30 ընտանիքն՝ ուրիշ նորերու գալովն բազմացաւ, այնպէս որ 1890ին՝ 70 ընտանիքը կ'անցնէր: Սակայն տակաւին այս նոր ժողովրդապետութիւնն անկատար էր. վերին իրաւասութիւնը լատին եպիսկոպոսին ձեռքն էր. ժողովրդապետական խնդիրներու մէջ հոն պէտք էր դիմել, ամուսնական ազատութեան հրամանագիրներն անկէպիտի խնդրուէին, որ մասնաւոր թղթով ժողովրդապետին հրաման կու տար՝ այս կամ այն անձը պսակելու:

Ժողովուրդը գոհ չէր այս ընթացքէն. երկրորդ բաղձանք մ'ունէր. բոլորովին օտարէն ազատիլ, Պոլսոյ Պատրիարքութեան իրաւասութեան ներքեւ անցնիլ կ'ուզէր. այս վախճանիս հասնելու նպատակաւ 1883էն սկսեալ մինչեւ 1894 շատ անգամ խնդրագրով իւր բաղձանքը յայտնեց՝ որում անկ էր: Վերջապէս՝ յարատեւութիւնը պսակեց ժողովրդեան սոյն բաղձանքն ալ, 1894ին լիովին կատարուեցաւ իրենց ուզածը: Սոյն թուականին Զմիւռնիոյ Վթղ. Հայոց ժողովրդապետութիւնն եւ ժողովուրդը լատին իրաւասութենէն բոլորովին անկախ եւ ազատ հրատարակուելով՝ միացաւ Պոլսոյ Վթղ. Հայոց վերին հոգեւոր իշխանութեան հետ:

Է. Արեւելասէր Լեւոն ԺԳ. Քահանայապետին՝ 1894 Գեկտեմբեր 30ին հրատարակած «Յաղագս Պահպանութեան եւ Պաշտպանութեան Եկեղեցական Կարգաւորութեան Արեւելաց» Աւաքելական թուղթն եւ ի մասնաւորի այս թղթին եօթներորդ յօդուածը զգալի յառաջագիմութեան պատճառ եւ մեծ քաջալերութիւն տուաւ Վթղ. Հայոց՝: Անցեալ տարիներու մէջ՝ լատին ծիսին յարող ընտանիքներէն ոմանք՝ վերադար-

ձան իրենց նախկին ծխին եւ գրուեցան Հայ Կաթողիկէայ Ժողովրդապետութեան ցանկին մէջ։ Սոյն թղթին հրատարակման թուականէն սկսեալ մինչեւ ցայսօրս գրեթէ 25—30 ընտանիք բռնեցին այս ընթացքը, ջնջուելով լատին ժողովրդապետութեանց ցանկերէն՝ միացան իրենց ազգակցաց հետ։

Այս օրս՝ ի բաց թողլով Հայ տարրին համար կորսուած Պարսկահայերն եւ Գաղատացի ընտանիքները՝ վերջին տարիներու մէջ բնակութիւննին տեղս փոխադրող ընտանիքներն ալ ի միասին առեալ՝ Ջմիւռնիոյ Վթղ. Հայոց թիւը կ'անցնի 150 ընտանիքը. մեծամասնութիւնը կը կազմեն Գաղատացիներն եւ ապա Վարնեցի, Եւդոկիացի, Սեբաստացի, Կեսարացի, Տիգրանակերտացի եւ Կ. Պոլսեցի ընտանիքները։

Ասոնց մէջ կը գտնուին ամէն կարգի եւ աստիճանի անձինքներ. կան բժիշկ, դեղագործներ, փաստաբաններ, վաճառական եւ արուեստաւորներ, ոմանք ալ ուրիշ վաճառատանց եւ հաստատութեանց մէջ իբր առաջին կամ երկրորդ կարգի պաշտօնեայ կը գործեն հաւատարմութեամբ։

Կը դնենք հոս 1883էն սկսեալ՝ Մխիթարեան Հարց Ժողովրդապետութեան օրէն, մինչեւ ներկայ տարւոյս (1898) վերջերը տեղի ունեցած մկրտութեանց, պսակի եւ թաղման թուերն, զորս արձանագրութեանց մատեաններէն քաղած ենք։ Ննջեցեալները կէս առ կէս պանդուխտ գործաւորներ են, Մշեցի, Սեբաստացի եւ այլն, որոնք երկաթուղւոյ գծին վրայ հիւանդացած, քաղաքս եկած եւ կնքած են իրենց կեանքը։

	Մկրտութիւնք	Պսակք	Թաղում
1883 . . . .	2	1	1
1884 . . . .	4	1	7
1885 . . . .	4	5	10
1886 . . . .	4	5	1

	Մկրտու- թիւնք	Պատկ. ք	Թ. աղում
1887 . . . . .	9	3	7
1888 . . . . .	7	2	10
1889 . . . . .	9	7	10
1890 . . . . .	1	1	6
1891 . . . . .	6	1	5
1892 . . . . .	9	6	5
1893 . . . . .	9	4	14
1894 . . . . .	5	8	7
1895 . . . . .	14	4	13
1896 . . . . .	7	5	9
1897 . . . . .	13	5	15
1898 . . . . .	14	6	8

Ը. Զմիւռնիոյ երկրորդ եւասոնց հետ միացած երրորդ գաղթական Վթղ. Հայոց հոգեւորական ընթացքը նկատելէ վերջն՝ ակնարկ մ'ալ պէտք ենք նետել իւր վրայ քաղաքական տեսակէտով: Հալածանաց տարիները (1828—30) սահելէն եւ մահացութեան կարգը անցնելէն ետքը՝ Զմիւռնիոյ Վթղ. Հայոց քաղաքական իրաւունքները պաշտպանելու համար՝ Վ. Պոլսէն Սէլվիան Յովհաննէս (Եպիսկոպոս Վարնոյ) տեղս ղրկուեցաւ իբր Առաջնորդ.<sup>1</sup> Սա ի սկզբան անդ մեծ ընդունելութիւն գտաւ ժողովուրդէն, չքեղութեամբ կ'երթար Տէրութեան պալատն եւ կը կատարէր իւր պաշտօնն ամենայն գործունէութեամբ. սակայն դժբախտաբար չկրցաւ երկայն յարատեւել իւր պաշտօնին մէջ: Ըստ նախկին սովորութեանց՝ խիստ վարժունքովը, հպատակաց սիրտը պաղեցուց իրմէ, որոնք սկսան հեռու կենալ իրմէ եւ չհնազանդիլ իրեն: Սէլվիան ժողովրդեան այս ընթացքը նշմարելով՝ հրաժարեցաւ պաշտօնէն եւ դարձաւ Վ. Պոլիս (1833): Այնուհետեւ Վթղ. Հայոց քաղաքական իրաւունքները կը պաշտպանէին ժողովրդեան մէջէն երեւելի անձինքներ: Այսպէս յաջորդաբար վարե-

<sup>1</sup> Journal de Smyrne 1894, Octobre 12.

ցին սոյն պաշտօնը Յովհաննէս Աղա Փափազեան, Գրիգոր Աղա Պալեան, Հօճա Գասպար, Գրիգոր Աղա Պիւլպիւլճեան եւ Ռափայէլ Աղա Պալեան: Վերջնոյս ժամանակները Գասպար Գուրպան, որուն պաշտօնն էր զինուորական տուրքը հաւաքել, անհոգութիւն ընելով եւ չկարենալով ժողովել պահանջեալ գումարը, իրերը կարի դժուարցան, այնպէս որ Պալեանէ ետքն ազգին նշանաւորներէն ոչ ոք ուզեց յանձն առնուլ այս պաշտօնը, ուստի ազգին կնիքները բերելով յանձնեցին Մխիթարեանց (1862): Այս թուականէն սկսեալ կը գտնենք զՄխիթարեանս իբր պաշտպան քաղաքական իրաւանց ժողովրդեան, բայց ոչ պաշտօնապէս: <sup>1</sup>

Մխիթարեան հարք ազգին կնիքները ձեռք ձգելէ վերջը փոխանակ այս կնիքները գործածելու, վանականութեան աւելի ազդեցութիւն մը տալու նպատակաւ, սկսան վանքին կնիքները գործածել: Քանի մը տարի այսպէս անցնելէն ետքն երբ 1876ին զինուորական տրոց մնացորդները (պօզ-յէ) շնորհուեցան, Հ. Նիկողայոս Վ. Աւգերեան տեսնելով որ այս ընթացքով ազգը չի յառաջանար, ուրիշ միջոցներու ձեռք զարկաւ. ազգին երեւելիները ի մի գումարելով առանձին անդամներու ընտրութեամբ ժողովք մը կազմեց եւ վերստին ազգային կնիքները սկսան գործածել քաղաքական գործառնութեանց մէջ: Սակայն Աւգերեանի այս ձեռնարկութիւնը՝ հակառակորդաց կողմէ յարուցուած արգելքներու եւ դժուարութեանց բախելով՝ ստիպուեցաւ ինքն ալ հրապարակաւ գործելէ ետ կենալ. բայց ազգին համար ծածկաբար աշխատելէ չդադրեցաւ: Քիչ մը վերջը Աւգերեան՝ Հ. Վրթա-նէս Վ. Եագութճեանի եւ Հ. Եւզինէոս Վ. Համբարեանի հետ խորհուրդ ընելով, ժողովրդեան վրայ իբր գլուխ եւ առաջնորդ ընտրեցին զՀ. Ղու-

<sup>1</sup> «Ճերմտէի Շարգիւէ», 1897 Գեկա. 10. Թիւ 3778 :



կաս Վ. Տէրտէրեան եւ իրենց այս ընտրութիւնը բովանդակ հասարակութեան կողմանէ գրուած աղերսագրով մը ծանուցին Կ.Պոլիս, Գերեր. Ազարեան Կաթողիկոսի: Ազարեան դիմելով Բարձ-



ԳԵՐԵ. Հ. ՂՈՒԿԱՍ Ժ. Վ. ՏԵՐՏԵՐԵԱՆ:

րագոյն Դուռը՝ Զմիւռնիոյ Կթղ. Հայոց վիճակը ներկայացուց ուր որ անկն էր եւ հուսկ ուրեմն յաջողեցաւ ընդունիլ՝ բովանդակ Այտընի Կուսակալութեան մէջ ցրուած Կթղ. Հայոց վրայազգապետ մը կարգելու կայսերական հրամանն: Այսպէս առաջին

անդամ (1882) արքունի հրովարտակով (Ֆերմ-նով) պաշտոնապէս ազգապետ եւ իբր փոխ-Մուրախաս անուանուեցաւ Հ. Ղուկաս Ծ. Վ. Տէր-տէրեան:

Տէրտէրեանի այս պաշտօնը կարի ծանր էր. նոր գործունէութեամբ նոր զարկ մը պիտի տար հասարակութեան. իբրեւ ճանչցուած մարմին մը պիտի կազմէր ժողովուրդն եւ անոր քաղաքական իրաւանց պաշտպան պիտի հանդիսանար: Թէպէտ եւ զանազան ընդդիմութիւններ եւ հակառակու-թիւններ ելան իւր առջեւը, մանաւանդ լատին հասարակութեան կողմանէ, բայց ինքն ամէն նիւ-թական եւ բարոյական դժուարութեանց դէմ՝ գրեթէ մաքառելով, անխոնջ աշխատութեամբ հասարակութեան իրաւունքները պաշտպանելու ետեւէ եղաւ: Տէրտէրեան տասնուերկու տարի ան-ընդհատ կատարեց փոխ-մուրախասի պաշտօնը, մինչեւ այնպիսի ժամանակ մը՝ յորում կրկին զարկ եւ մղում պէտք էր տալ հասարակութեան յառաջադիմութեան: Յոգնած էր ինքն ալ գործելէ, ուստի հրաժարեցաւ իւր այս պաշտօնէն եւ 1894ին՝, յանձնեց ազգային կնիքները, Մուրախասութեան պաշտօնով յաջորդող Գերյ. Հ. Նիկողայոս Ծ. Վ. Աւգերեանի: Մինչեւ այս թուական Վթղ. Հայոց քաղաքական վարչութիւնն ալ անկատար էր. հասարակութիւնը ներկայացընողն էր փոխ-մու-րախաս մը եւ այս անուամբ կրնար միջամտել միայն քաղաքական կամ աշխարհական գործոց մէջ, իսկ հոգեւորական գործերը լատին եպիսկո-պոսութեան՝ իշխանութեան եւ իրաւասութեան տակն եղող ժողովրդապետին յանձնուած էր, ինչպէս տեսանք վերագոյն: Բայց երբ 1894

1 «Ճերիտէի Շարգիյէ» 1894. Հոկտ. 2, Գ. Մեծա-ձորեցւոյ գրութիւնն: Նոյնպէս անդ՝ 1895, Սեպտ. 22. Թիւ 3106:

**Սեպտ. 11ին** Կայսերական Բարձր Պէրաթով,  
Զմիւռնիա Կ.Պոլսոյ Պատրիարքութեան իշխանու-  
թեան հետ միացաւ, Հռոմայ Լեւոն ԺԳ. Քահա-  
նայապետին յայտնի եւ բացորոշ կամաց համաձայն,



ԳԵՐԾ. Հ. ՆԻԿՈՂԱՅՈՍ Ժ. Վ. ԱՌԳԵՐԵԱՆ  
Ա. Առաջնորդ Կթղ. Հայոց միջնակին Զմիւռնիոյ:

Հոգեւոր կամ եկեղեցական գործերն լատին եպիս-  
կոպոսութեան իրաւասութենէն առնուելով, միա-  
ցուեցան նոյնպէս Կ.Պոլսոյ Հոգեւոր իշխանութեան  
հետ: Այնուհետեւ աշխարհական եւ միանգամայն

եկեղեցական գործոց ներկայացուցիչ մը պէտք էր Զմիւռնիոյ Կթղ. Հայոց վրայ: Ուստի փոխ-Մուրախասութիւնն՝ Մուրախասութեան փոխուելով, կատարեալ Առաջնորդի պաշտօնին Կայսերական Տրամանագիրը յանձնուեցաւ Գեղյ. Հ. Նիկողայոս Ծ. Վ. Ազգերեանի:

Ազգերեան արդէն տեղական գործոց լաւ տեղեակ էր, եւ 1859ին սկսեալ ստէպ առիթունեցած էր գործելու ազգին համար: Իսկ երբ պաշտօնապէս Ազգապետ կարգուեցաւ, նոր զօրութեամբ եւ եռանդեամբ սկսաւ գործել՝ յօգուտ հասարակութեան: Իւր գործունէութեամբ, յանցելումն՝ լատին ծիսին անցած Գաղատացի ընտանիքներ յիշեցին իրենց նախնեաց եկեղեցին եւ վերադարձան հայ ծիսին, ինչպէս վերագոյն յիշեցինք:

Զմիւռնիոյ Կթղ. Հայոց Թէ հոգեւորական եւ Թէ քաղաքական յառաջադիմութեան համար, անմոռանալի ջանքեր Թափած է Գեր. Ստեփանոս Պետրոս Ժ. Ազարեան Պատրիարքը: Իւր աշխատութեանց շնորհիւ՝ հասարակութեանս բաղձանքներն իրագործուած են. քաջայոյս ենք որ նոյն գործունէութեան պտուղներն դեռ պիտի վայելէ Զմիւռնիոյ Կթղ. հայ հասարակութիւնը:

Թ. Ինչպէս վերագոյն յիշեցինք (էջ 331) Միթիթարեան Հաղք Զմիւռնիոյ մէջ 1845ին սեպհական բնակութեան վայր մը գնելէն եւ իբր վանատուն՝ տեղւոյն ներածին չափ՝ ամէն բան կարգի դնելէ ետքը, վանատան մէկ սենեակը վարժարանի կը վերածեն, եւ յաջորդ տարին՝ 1846ին սկիզբ կ'ընեն տղոց կրթութեան հոգ տանիլ: Յընթացք ժամանակաց վանատունն ընդարձակուելով, վարժարանն ալ կ'ընդարձակուի եւ կարգաւորեալ դիմք ու կանոնաւոր ընթացք մը կ'առնու: Ի սկզբան անդ վարժարանը կ'ընդունէր միայն Արտաքին աշակերտներ. քանի մը տարի յետոյ՝ տեղ-

ւոյն ընդարձակուելով՝ Գիշերօթիկի կը վերածուի, եւ այսպէս յառաջ կ'երթայ մինչեւ 1863: Սոյն թուականին Միաբանութեան անձանց սակաւութեան պատճառաւ վարժարանն իւր ընթացքը շարունակելէ առ ժամն կը դադրի: Երկու տարին՝ 1865ին վերստին կը բացուի եւ իբր Գիշերօթիկ եւ Արտաքին վարժարան իւր նախկին դրութեամբ կը սկսի իւր ընթացքն, եւ մեծ անուն կը հանէ: Այսպէս քսանուերկու տարի անընդհատ յառաջ երթալէ ետքը՝ 1887ին նիւթական նեղութեանց պատճառաւ կը ստիպուի դոցել իւր դռները: Երկու տարի դոց մնալէ վերջը՝ 1890ին դարձեալ կը բացուի. բայց այս անգամ միայն Արտաքին եւ Նիսաթոշակ աշակերտներ ընդունելով կը սկսի իւր ընթացքը, եւ կը շարունակէ մինչեւ ցայսօր: Այսպէս վարժարանս իւր բացման օրէն սկսեալ մինչեւ ցայսօր չորս տարի միայն դոց մնացած, եւ քառասունութը ամբողջ տարիներ իւր ծառայութիւնը մատուցած է:

Ժ. Վարժարանիս վարչութիւնը Վիեննայի Մխիթարեան Հարց ձեռքն է, որոնք արտաքին մասնագէտ եւ վկայեալ ուսուցչաց առընթերակացութեամբ աշխատած են եւ կ'աշխատին յօգուտ Ազգին: Իբր վարիչ վարժարանիս՝ իւր հիմնարկութեան օրէն սկսեալ մինչեւ ներկայ տարւոյս մէջ, կը յիշուին Վ. Հ. Քերովէ Վ. Իսպէնեան, որ սկիզբ ընելով՝ 1854ին կը յանձնէ Վ. Հ. Արսէն Վ. Այտնեանի: Այտնեան կը վարէ սոյն պաշտօնը մինչեւ 1860, որմէ ետքն իբր վարիչ կը գտնենք զՀ. Մեսրոպ Վ. Ծաղիկեան: Ծաղիկեանի պաշտօնավարութիւնը կը տեւէ մինչեւ 1863, եւ յետոյ երկու տարի վարժարանը դոց կը մնայ: Հ. Նիկողայոս Վ. Աւգերեան նոր դարագլուխ մը կը բանայ վարժարանին, 1865 մինչեւ 1883՝ աննշան ժամանակամիջոցներ դուրս հանելով՝ տասնութը տարի սոյն պաշտօնը կատարելէ վերջը՝ կը մեկնի



Վ. Հ. ԱՐՄԷՆ Վ. ԱՅՏՆԵԱՆ:  
Այժմեան Դերաստ. Արքանայր Միաբանութեանս:

Պօլիս՝ նոյն պաշտօնով։ Աւգերեանի կը յաջորդէ  
Վ. Հ. Աստուածատուր Վ. Աւագեան որ մինչեւ  
1887 իբր վարիչ գործելէ ետքը կը մեկնի Վիեննա։  
Աւագեանի մեկնելէն ետքն երկու տարի վարժա-



Վ. Հ. ԱԹԱՆԱՍ Վ. ՍԷՓԵՐՇԵԱՆ։

րանս փակ կը մնայ, եւ 1890 վերստին բացուելով՝  
վարիչ կը կարգուի Հ. Ամբրոսիոս Վ. Քիւփե-  
լեան։ Քիւփելեանի կը յաջորդէ՝ 1892ին Հ.  
Անտոն Վ. Թիրոյեան, որ երեք տարի՝ իւր շրջանը  
ամբողջացընելով՝ կը յանձնէ Հ. Աթանաս Վ.

**Սէֆէրշեանի:** Սէֆէրշեան 1895էն սկսեալ մինչեւ ցայսօրս կը կրէ վարչի անունն, եւ իւր կրօնակից եղբարց հետ կ'աշխատի վարժարանի յառաջագիտութեան:

Վարժարանս ի սկզբանէ հետէ կը վայելէ Աւստրիոյ կայսրութեան բարձր հովանաւորութիւնն, որմէ կ'ընդունի նաեւ մասնաւոր նպաստ մ'իւր բարգաւաճման համար:

Անցեալ տարիներու մէջ երբ գաղղիական կամ օտար դպրոցներն այնչափ բազմութիւ եւ կատարեալ չէին, վարժարանս բաւական նշանաւոր դիւրք մ'ունէր թէ օտարաց եւ թէ ազգայնոց առջեւ, թողակաւոր աշակերտաց թիւն 80—100ի կը հասնէր: Վերջին տարիներս քաղաքիս մէջ դպրոցներու բազմանալովն՝ աշակերտաց թիւն նուազած է, ըստ այսմ 1890էն ի վեր՝ վարժարանիս աշակերտաց թիւն 60—70էն անդին չէ անցած: Վարժարանս յաճախող աշակերտներն են՝ հայ, յոյն եւ լատին, որոնցմէ կազմուած թուոյն մեծագոյն մասը կը բռնեն հայերը:

Վարժարանիս ուսման կանոնաւոր եւ կատարեալ ընթացքն է վեց տարի, մասնական երկրորդական դպրոցներու՝ այժմու դաստիարակութեան ամենանոր յառաջագրոյն (programme) համեմատ: Այլ երկամեայ պատրաստողական ընթացք մը տակաւին փոքրահասակ մանկանց համար, որոնք անկարող են ամբողջական ընթացքն օգտակարապէս կատարել:

Վարժարանի ուսման լեզուն բարձրագոյն դաստարաններու մէջ գաղղիերէն է: Գերմաներէն լեզուն ալ պարտաւորիչ է ամէն աշակերտաց համար:

Վարժարանին ամբողջական յառաջագիրն է հետեւեալն.

Կրօնական եւ բարոյական ուսումն.

Պատմութիւն եւ Աշխարհագրութիւն.



Ուսողական, բնագիտական, բնական եւ առ-  
եւտրական գիտութիւններ .

Հայերէն, Գաղղիերէն լեզու եւ մատենա-  
գրութիւն, Գերմաներէն, Անգղիերէն, Տաճկերէն,  
Յունարէն, Գեղագրութիւն, Գծագրութիւն,  
Երաժշտութիւն եւ Մարմնամարզութիւն :

## Գ Լ Ո Ւ Խ Ո Ւ Թ Ե Ի Տ Ա Ս Ն Ե Ր Ո Ր Դ

Զմիւռնիոյ շրջակայ գիւղօրէից Հայերն :

### 1.

Պուռնապատ :

Զմիւռնիոյ արեւելեան կողմը բարձրացած  
եւ դէպ ի հիւսիս տարածուող լեռանց շղթային  
ստորոտը՝ դաշտագետնի մը վրայ շինուած է Պուռ-  
նապատ գիւղը : Պասմախանէի կայարանէն դէպ ի  
Մանիսա մեկնող երկաթուղին մասնաւոր գիծ  
մ'ունի որ մինչեւ գիւղիս առջեւն երկնցած է .  
կառախումբը կտրելով խաչաձեւ Այտընի երկաթ-  
ուղւոյ գիծը եւ Հալքա պունարի կամուրջներուն  
վրայ, ինչպէս նաեւ Մէրսինլիի (Mersinli) գիւղին  
կայարանը՝ մէկ երկու վայրկեան դադար առնելէ  
ետքը կը հասնի Պուռնապատի կայարանը, գրեթէ  
20 վայրկեանի մէջ եւ ունի 7 1/2 հազարամետր հե-  
ռաւորութիւն : Լայն եւ ուղիղ խճուղի մ'եւս շի-  
նուած է քաղաքէն դէպ ի գիւղս ձիաքարշ կառ-  
քերու երթեւեկութեան համար :

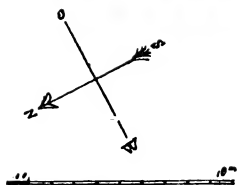
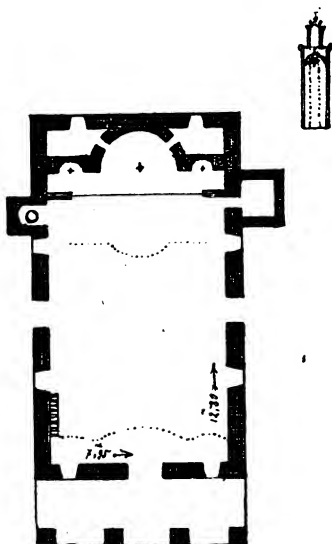
Զմիւռնիոյ գիւղերուն մէջ առաջին տեղին  
կը բռնէ Պուռնապատ : Եւրոպական պարտէզներու  
ձեւովն ու ճաշակովը զարդարուած գեղեցիկ պար-  
տէզներն են իւր սիրուն զարդերն, որոնք անուշա-  
հոտ ծաղկեփունջեր առատօրէն կը մատակարարեն

Զմիւռնացւոյն: Անգղիական դաղթականութեան հարուստ դասակարգին սիրելի վայրը կը նկատուի հոս: Պարտէզներու կամարակապ լայն եւ բարձր դռները՝ գիւղին մասնաւոր տեպք մը կու տան: Լայն եւ ընդարձակ ծառուղիներն եւ ջրոյ յատուկ ճամբաները կը ցուցունեն որ ժամանակին մեծ յարգ ունէր տեղս եւ բաւական ճիգ թափուած է զայն գեղեցկացնելու համար:

Գիւղիս մէջ Յոյնք ունին մեծ ու փոքր երկու եկեղեցի, Լատինք նոյնպէս երկու եկեղեցի եւ մատուռ մը, Հայք եկեղեցի մը, կան նաեւ երկու մզկիթ:

Ա. Պուռնապատի Հայոց թիւը շատ նուազ է համեմատութեամբ ուրիշ ազգերու. հազիւ 15 տուն կը ցուցուի, որոնց վրայ երբեմն ամառը մէկ քանի ընտանիք եւս կ'աւելնան: Դպրոց չունին. ունեւորներու զաւակունքը առաւօտները կ'իջնան քաղքին վարժարաններն եւ երեկոյին կը դառնան, իսկ աղքատին տղաքը կը յաճախեն Յունաց դպրոցը: Հայոց եկեղեցին կը գտնուի գիւղին հիւսիսային կողմը, գրեթէ անշտտեալ գիւղէն, վտակ մը՝ որ ձմեռն գետակի մը հոսանքը կ'ունենայ եւ ամառը կը ցամքի, կ'անցնի ճիշդ եկեղեցւոյ կռնակէն, երկու կամուրջ՝ մին կամառաւոր քարաշէն՝ միւսը փայտածիգ կը տեսնուին եկեղեցւոյ պարտէզին կից, որոնցմէ մին՝ փայտաշէնը՝ պարտէզին հետ կապուած է, վրայէն անցնողն ուղիղ պարտէզը կը մտնէ: Դիրքն եւ տեղը ամրոցի մը կերպարանք կու տայ, զանգակատան աշտարակը միայն մատնանիշ կ'ընէ տեղւոյն եկեղեցի ըլլալն: Եկեղեցիս եթէ գիւղին անցուդարձի ենթակայ եղող տեղւոյ մը վրայ շինուած ըլլար, շատ աւելի յարգ եւ պատիւ պիտի ունենար. գոնէ օտարական այցելուները տեսնելով եկեղեցիս, զայն ստացողներու անունը յիշելու առիթ կ'ունենային: Եկեղեցւոյս շինութեան ժամանակ ոմանք, որոնց մէջ

կը յիշուի Եռասուֆեան ընտանիքը, նախադաս  
համարած են գիւղին բանուկ մէկ տեղւոյն վըայ  
կառուցանել զայն. Եռասուֆեանք նուիրել ուզած



ՍՈՒՐԲ ԽԱՉ:

են նաեւ իրենց սեփական մէկ երկիրն առ այս վախ-  
ճան, սակայն ոմանք՝ Եսայեան, Ղօնճաեան եւն  
ընտանիքներն այժմեան վայրն ընտրած եւ ի կա-  
տար հանած են իրենց բաղձանքը:

ՁԻՆԻՆԻՆ ԵՒ ՀԱՅԵ

Բ. Եկեղեցիս՝ նուիրեալ Երեւման Խաչի՝ շինուած է 1863ին քարաշէն 70 հարիւրամետր հաստ պատերով, առաջակողմը չորեքանկին չորս սիւն կը տեսնուի, որոնք ժամանակ մը դէպ ի վեր կը բռնէին դուրս ցցուած կանանց վերնատունը, բայց 1880ին տեղի ունեցած երկրաշարժէն ետքը վերնատան այս մասը վար առնուած է եւ այժմ սոյն չորս սիւները գաւթին հովանաւոր ծածկը կանգուն բռնելու պաշտօնը կը կատարեն։ Եկեղեցւոյ աւագ դրան ճակատը մարմարեայ քարի վրայ կը կարդանք հետեւեալը։

“Սուրբ Խաչ Եկեղեցիս շինեցաւ արդեամբ ժողովրդեան Զմիւռնոյ եւ Պոնովայու ի վերայ տեղւոյն մահտեսի Սարգիս աղայի Խօնճայեանց եւ օծաւ ձեռամբ Պօղոսի սրբազան արքեպիսկոպոսի առաջնորդին Զմիւռնոյ ի 1863 Սեպտեմբեր 14։

Աւագ դրանս դիմացը, չորս սիւներու միջավայրը հաստատուած է ուրիշ մարմարին քար մը հետեւեալ յիշատակարանով։

“Եկեղեցիս սուրբ Խաչի փնասեալ մեծապէս յերկրաշարժէն որ ի 17 Յուլիսի 1880 նորոգեցաւ հաստատապէս եւ դրուագեցաւ ոսկով արդեամբք եւ ծախիւք երկուց հարազատաց մահտեսի Յակոբ աղայի եւ մահտեսի Ստեփան աղայի Եսայեան, ի յիշտակ հոգւոյ եղբօր Իւրեանց Գէորգայ ի Տէր հանգուցելոյ։ Պուրնապատ 27 Սեպտեմբեր 1880։ Վիրապեան Պօղոս Էֆէնտի աշխատութեամբ։”

Գ. Եկեղեցւոյ ներքինը թէպէտ պարզ, բայց շատ սիրուն է, կամարակապ ձեղունը հաստատուած միայն որմերուն վրայ եւ բոլորակաձեւ՝ ութանկին զարդերով ամբողջ զարդարուած. իսկ աւագ խորանին կամարն ոսկէզօծ աստղաձեւ զարդերով զեղեցկացուած։ Եկեղեցւոյ յատակը քառանկին մեծկակ մարմարին քարերով ծածկուած է։ Աւագ խորանի պատկերը կը ներկայացընէ զՍուրբ Աստուածածին, ասոր աջ ու ձախ կողմերը

գտնուած փոքրիկ խորաններն ունին՝ մին (ձախ) Սիրտ Յիսուսի եւ միւսն (Գլխադիր) Ս. Յովհաննու պատկերները: Խորաններուս կռնակը կը գտնուին երկու փոքրիկ աւանդատուն, ինչպէս նաեւ դասին պէ կողմը կը տեսնուի աւանդատուն մը. այս աւանդատան դիմացն, որ է ըսել դասին ձախ կողմը՝ դէպ ի պարտէզ գուրս շինուած է կամարաւոր մկրտարանը: Մկրտարանս իւր մարմարակուռ աւազանովն եւ մարմարաշէն սպիտակ ճակատով եւ սիւակներով տաճարին շքեղութիւն կու տայ: Մկրտարանիս ճակատը քանդակուած է:

“Ի յիշատակ Եղբայրք Եսայեանց 1863 Սեպտեմբեր 14:”

Դ. Եկեղեցւոյ կողմնակի պատերուն վրայ կախուած կը տեսնուին ուրիշ պատկերներ ալ, որոնցմէ երկուքին եզերաց վրայ գրուած յիշատակարաններն՝ եկեղեցւոյս շինութեան թուականէն շատ յառաջ են. կ'երեւայ թէ ուրիշ եկեղեցիներու նուիրուած եւ ասպա յընթացս ժամանակաց հոս փոխադրուած են: Այս պատկերաց յիշատակարաններն են հետեւեալները:

“Յիշատակ ընծայեցաւ Էքիզեան ի մահտեսի Յօհաննիսէ վասն իւր եւ վասն նշնեցելոցն: 1819:”

[Քրիստոսի ի Յովհաննէ մկրտուելուն պատկերն:]

“Ոմն քրիստոսասէր ի տանիս աշխատաւորէ ընծայեցաւ պատկերս զայս ի սուրբ Լուսաւորչին եկեղեցւոյ զմիւռնոյ յամի տեառին 1847 վ. 4:”

[Քրիստոսի խաչելութեան պատկեր մը:]

Ասոնցմէ զատ չունի եկեղեցիս ուրիշ յիշատակելի արձանագրութիւն. միայն զանգակատան վարի կողմը հաստատուած է սպիտակ մարմարիոն քար մը հետեւեալ քանդակագրութեամբ:

“Վանգնեցաւ զանգակատունս ծախիւք երկուց բարեպաշտ եղբարց մահտեսի Յակոբ աղայի եւ մահտեսի Ստեփան աղայի Եսայեան Պուրնապատ 27 Սեպտեմբեր 1880:”

Եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ՝ առաջակողմը կը գտնուին երկու իրարմէ բաժնուած միայարկ շէնքեր եւս, որոնցմէ մին յատկացուած է քահանային, միւսն ժամկոչի կամ պահապանի։ Ստկայն մնայուն քահանայ չունի գիւղս, կիրակի օրերն եւ ի հարկին Զմիւռնիայէն կու գայ քահանայ մը եւ եկեղեցական պաշտամունքը կատարելէ ետքը կը դառնայ Զմիւռնիա. իսկ պահապանը կը մնայ միշտ, որուն յանձնուած է եկեղեցւոյ պահպանութիւնն եւ ամենայն ինչ։

Գիւղիս մէջ հաստատուած են նաեւ երկու երեք տուն Նաթողիկեայ Հայք, որոնց հոգեւոր հոգը Մխիթարեան Հարց վըայ է։

## 2.

### Գորտէլիօ։

Գորտէլիօ՝ գիւղն՝ Զմիւռնիոյ հիւսիսային կողմը եւ քաղաքին ճիշդ դիմացը կ'իյնայ։ Առաջակողմը կը տարածուի ծովախորշը, կռնակը մերկ ու չոր ապառաժուտ լեռներ, որոնց ստորոտը բաւական ընդարձակութեան մէջ՝ կը տեսնուին միայն այգիներու եւ պտղատու ծառերու կանանչութիւնը. գիւղիս կռնակէն կ'անցնի նաեւ Մանիսա գացող երկաթուղւոյ գիծը։ Կէս բոլորակաձեւ ծովախորշին վըայ շարուած գիւղերուն մէջ առաջինը կը համարուի Գորտէլիօ՝ իւր ընդարձակութեամբ, մանաւանդ վերջին երկու երեք տարւան միջոցին մէջ կառուցուած բազմաթիւ տներն ու կրպակները՝ կատարեալ գիւղաքաղաքի մը կերպարանք տուին տեղւոյն։ Երեք չորս տարի յառաջ որթալուծիճի պատճառաւ անտես եւ անհոգ թողուած այգիներու տեղերն՝ այսօրս փառաւոր շէնքեր բարձրացած են։

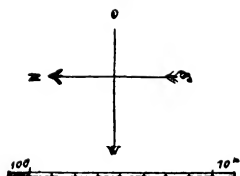
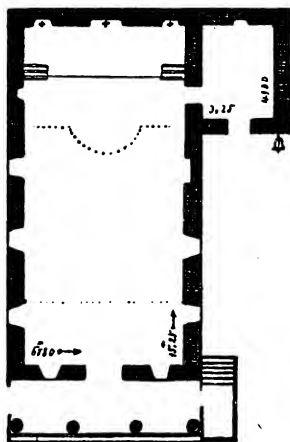
1 Գորտէլիօ (Cordelio) տեղացիք կ'ըսեն նաեւ Գարշիպա։

Գիւղին առաջակողմը՝ ծանծաղ խորտուբորտ ծովեզերքը 1895ին լեցուելով՝ բաւական երկայն եւ ընդարձակ ծովեզերեայ հրապարակ մը ձեւացած է, որ բոլորովին կենդանութեան նոր տեսք մը տուած է տեղւոյն: Հոս է ժողովրդեան շունչ առնելու վայրը, հոս կը ժողովի խառնիճաղանճը՝ երեկոյեան ծովային սիւքը ծծելու: Եւ ուր ծովուն ալեաց խոխոջանքը՝ հոս հոն լսուած երաժշտական գործիչներու ձայնին հետ միացած՝ ամբոխին օրւան կիզիչ արեգական տակ թափած՝ քրտիքները մոռցընել կու տայ:

Երթեւեկութեան դիւրութիւնները մեծապէս նպաստած են գիւղիս յառաջդիմութեան. ծովէն եւ ցամաքէն հաղորդակցութեան մէջ է քաղքին հետ. փոքրիկ շոգենաւերը քաղքին նաւահանգստէն գիւղիս նաւամատոյցը կը հասնին՝ գրեթէ քառորդ ժամու մէջ. իսկ ցամաքէն Մանիսա գացող գծին վրայէն՝ շոգեշարժ կառախումբը Պասմախանէի կայարանէն մեկնելով եւ խորշին վրայ կէս բոլորակ շրջան մ'ընելով, կը կտրէ խաչածեւ Այտընի գիծը եւ Հալքա պոլսնարի (H. Bounar), Սալահանէի (Abattoir), Պայրագլըի, (Bairakli), Այիա-Թրիատա (Triadha), Փէթրոթա (Petrota) եւ Ալայ-Պէյ գիւղակներուն առջեւ կենալէ ետքը՝ կու գայ կը հասնի գիւղիս կայարանը՝ երեք քառորդ ժամու մէջ: Գիւղս 11 հազարամետր հեռաւորութիւն ունի Չմիւռնիոյ կայարանէն:

Ա. Գորտէլիոյ Հայք բաւական բազմութիւն են եւ յառաջագէժ դիրք մ'ունին. մանաւանդ վերջին տարիներուս մէջ՝ կրթութեան բաղձանքը, մարդասիրական ընկերութիւններ կազմելու եռանդը մեծ զարկ տուած են՝ գոնէ բարոյապէս յառաջագէժ նկրտելու: Ունին եկեղեցի մը, երկսեռ վարժարան մը, զատ թաղական խորհուրդ, միայուն քահանայ, սեպհական գերեզմանոց եւ այլն:

Նաւամատոյցն ելլելով եւ ծովեզերքին վրայ  
դէպ ի աջ շեղելով՝ քանի մը քայլ առնելէ  
ետքն՝ առաջին կողմնակի փողոցին մէջ, երկու երեք  
դուռ վարն, պարտէզի մը գրան վրայ բարձրացած



Ս. ԱՍՏՈՒԱԺԱԺԻՆ:

կը տեսնուի խաչ մը, որ տեղւոյն ինչպիսի վայր  
ըլլալն ինքնին կը պատմէ: Հոս է Հայոց եկեղեցին  
եւ ասոր շուրջը կը գտնուի ընդհանրապէս գիւղին  
Հայոց տներուն մեծագոյն մասը: Գիւղիս Հայոց



Թիւը գրեթէ 140—150 տուն կը համարուի. երկէ մարդկանց շատերուն գործը քաղաքն է, որոնք առաւօտեան կ'իջնան Զմիւռնիա եւ երեկոյին կը դառնան իրենց տները. կան նաեւ աննշան թուով անձինքներ ալ, որոնց զբաղումը գիւղին մէջն է:

Բ. Եկեղեցին երկու կողմն ունի փոքրիկ պարտէզ մը, հիւսիսային կողմը նորակառոյց երկսեռ վարժարանը, մանկուղին համար զօսանաց վայրով մը՝ անշատուած եկեղեցւոյ շէնքէն: Եկեղեցիս նուիրեալ Աստուածամօր՝ չունի հարուստ զարդարանքներ. գիւղական պարզութիւնն է իւր միակ զարդը: Առաջակողմը՝ գաւթին վրայ՝ չորս ձուլածոյ երկաթեայ կաղնխողովակներ կանգնուած են իբր սիւն, որոնց վրայ հաստատուած է կանանց վերնատան՝ պարտէզ ցցուած մասը: Վերնատունս վերջին տարիներս շինուած է, որով եկեղեցին բաւական մեծցած եւ լուսաւորուած է: Ունի կրկին յիշատակարան, երկու մարմարիոն քար, մին (Ա) աւագ դրան ճակատը զետեղուած, միւսը (Բ) վերնատան պատին վրայ հաստատուած, որոնց վրայ քանդակուած են հետեւեալները:

(Ա). “Եկեղեցիս յանուն սրբոյ Աստուածամօր կառուցաւ արդեամբք բարեսէր ազգայնոց Զմիւռնիոյ եւ Քորտեղիոյ յառաջնորդութեան Ս. Պօղոս արքեպիսկոպոսի Զմիւռնիոյ, Քորտեղիո 1 Օգոստոս 1871:”

(Բ). “Սուրբ տաճարիս արեւմտեան մասն հանդերձ վերնատամբ յօրինեցաւ արդեամբ եկեղեցւոյս ի Հայրապետութեան Տ. Տ. Մկրտչի Խրիմեան Վեհ. Կաթողիկոսի ամենայն Հայոց: Ի Պատրիարքութեան Կ. Պոլսոյ Մ. Մատթէոս Սրբազան արքեպիսկոպոս Իզմիրլեանի, յառաջնորդութեան Գեոր. Ներսէս Ծ. Վ. Ասլանեանի 1 Մայիս 1895, Գորտեղիո:”

Գ. Եկեղեցւոյ ներքինը շատ պարզ է. որմերուն վրայ նստած կամարակապ ձեղունը զարդ չունի. միջավայրը կը տեսնուի միայն մատենաձեւ զարդ մը, վրան Բրիստոսի Տեառն մերոյ սա խօսքը գրուած, «Այս է պատուէր իմ, զի սիրեսլիք զմիմեանս, որպէս եւ ես զձեզ սիրեցի»: Մէկ կարգի վրայ ունի երեք խորան, երեքին պատկերներն ալ Աստուածածին՝ Յիսուս մանուկը գիւղը: Դասին աջ կողմը կը տեսնուի աւանդատան դուռն. եկեղեցւոյ յատակն ամբողջ փայտով ծածկուած է: Պատկերաց վրայ կամ այլուր չկայ յիշատակելի արձանագրութիւն մը: Եկեղեցիս Աստուածածնայ տօնին կ'ըլլայ կատարեալ ուխտատեղի մը, Զմիւռնիայէն եւ մերձակայ գիւղերէն՝ ժողովուրդը բազմութեամբ կը դիմէ հոս, եկեղեցւոյ տօնը չքեղութեամբ կատարելու համար:

Դ. Ինչպէս յիշեցինք, եկեղեցւոյս քով կը գտնուի Հայոց երկսեռ վարժարանը. տարի մը յառաջ նոյն տեղը կը տեսնուէին միայն շէնքի մը հիմունքն եւ ոչ այլ ինչ: Գորտելիոյ Հայերը կանոնաւոր դպրոց չունէին. անցեալ տարւոյ սկիզբներն այցելութեան մ'առթիւ՝ տեսայ որ մանուկներն եկեղեցւոյ վերնատունը ժողոված կը սորվէին իրեն դասերը. իսկ այսօր ուրոյն շէնքի մը, կանոնաւոր վարժարանի մը մէջ հաւաքուած կը պարապին ուսմանց: Վարժարանիս ճակատը հաստատուած մարմարիոն քարը կը ցուցնէ մեզի այն կրթասէր անձանց անուններն, որոնք դպրոցիս կառուցման նպաստելով, բարեգործութեան գեղեցիկ օրինակ մը թողուցած են յաջորդաց: Շէնքին վայրը նուիրած է Իփիլեքճեան ընտանիքը (Միհրան էֆ. Իփիլեքճեան), իսկ շէնքը կառուցանել տուած է Աւետիքեան ընտանիքը (500 օսմ. ոսկի նուիրելով): Ահա վարժարանին ճակատը դրուած յիշատակարանին պատճէնը.

ՍՈՒՆԿԱԿԱՆ — ՎԱՐԴՈՒՀԵԱՆ  
 ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՐԿՍՆԻՐ ՎԱՐԺԱՐԱՆՍ ԿԱՌԱՅՈՒՄ  
 ԱՌԵՑԻՍ Ս. ԱՌԵՑԻՔԵԱՆ  
 Ի ՅԻՅԱՆՈՒԹՅԱՆ ԻՐ ԶՆՆՈՒԹՅԱՆ ԺՆՈՒ  
 ՂԱՅ ԲԱՐԵՆՈՒԹՅԱՆ ՍՈՒՆԿԱՆ ԱՌԵՑ  
 ՏԻՔԵԱՆԻ ԵՒ ՎԱՐԴՈՒՀԻ ՍՈՒԼԹԱՆ Ս.  
 ԱՌԵՑԻՔԵԱՆԻ ԺՆՆԱԼ ՅԱԿԱՐԵԱՆ 1897 ՕԳՈՍՏՈՍ 1.

Վարժարանիս շէնքն է քարաշէն, երկու  
 յարկով իւրաքանչիւր յարկ ունի սրահ մը եւ եր-  
 կու դասարան: Վարի յարկը մանչերու, իսկ  
 վերինն աղջկանց յատկացուած է: Աշակերտաց  
 ընդհանուրին թիւը 80ը կ'անցնի. մեծ յոյս կայ որ  
 այս թիւն երթալով պիտի աւելնայ, որովհետեւ  
 այն ընտանիքներն, որոնք դպրոցի պակասութեան  
 համար ստիպուած էին իրենց զաւակուէքը Զմիւռ-  
 նիա զըկել, այսուհետեւ պէտք պիտի չունենան  
 քաղքին դպրոցներուն, միայն թէ նորաշէն վար-  
 ժարանս պահէ միշտ կանոնաւոր ընթացք մը, որոշ  
 ծրագրի եւ աշալուրջ հսկողութեան ներքեւ շա-  
 րունակէ իւր կեանքը:

Ե. Ասկէ քանի մը տարի յառաջ գիւղիս  
 Հայերը ստիպուած էին իրենց ննջեցեալներուն  
 մարմինը Զմիւռնիա իջեցընել եւ մեծ գերեզմա-  
 նոցը թաղել, սակայն այսօրս՝ շնորհիւ Պալեօղեան  
 կարապետ էֆ.ի ունին իրենց սեպհական գերեզ-  
 մանոցը: Գերեզմանոցս կը գտնուի Ալայ-Պէյ ա-  
 նուանեալ գիւղակին կռնակը, ապառաժուտ լեռանց  
 առջեւ եւ եկեղեցիէն հետիւտն կէս ժամ հեռաւո-  
 րութեամբ: Գերեզմանոցս չըջապատեալ է քարա-  
 շէն որմերով, առաջակողմն երկաթեայ վանդա-  
 կաձեւ դուռ մը հաստատուած է, որ միշտ փակ կը  
 մնայ եւ ի հարկին միայն կը բացուի: Գրանս ճա-  
 կատը հաստատուած է մարմարիոն քար մը հե-  
 տեւեալ արձանագրութեամբ:

“Գերեզմանատունն գնեալ եւ պարսպապատեալ ծախիւք վսեմ. Կարապետ էֆ. Պալեօզեանի ի յիշատակ սիրելի ծնողացն Մարտիրոսի եւ Եղիսափելիի նուիրեցաւ յազգայնոց Գօրտէլիոյ յամի Տեառն 1891 Յունվար 1”:

Գօրտէլիոյի մէջ բնակութիւն հաստատած են նաեւ 10 տուն Կաթողիկեայ Հայք, որոնք կը պատկանին Մխիթարեան Հարց ժողովրդապետութեան:

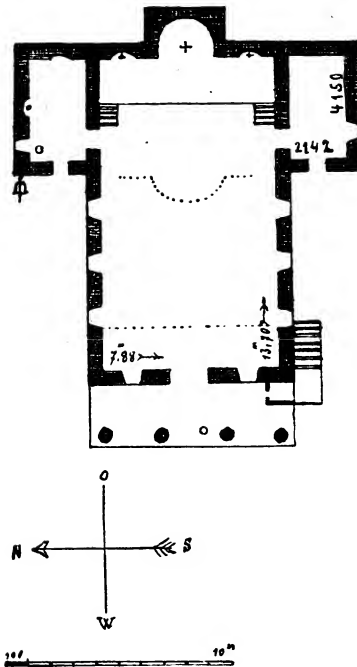
### Յ.

#### Գարաթաշ.

Գարաթաշ անունն իսկ մատնանիշ կ'ընէ թէ ինչպիսի վայր մը շինուած է գիւղս, ապառաժուտ տեղ մը: Զմիւռնիոյ հարաւ-արեւմտեան կողմը տարածուած լեռնակներուն վրան եւ ստորոտը՝ ծովափին առջեւը կարգաւ շինուած են տներ ու տնակներ, որոնք տեղւոյն դրից համաձայն այլեւ այլ անուններով զանազան գիւղերու բաժնուած են: Այս գիւղերուն մէջ քաղքին ամենամեծաւորն է Գարաթաշը, գրեթէ քաղքէն հետիոտն քառորդ ժամու հեռաւորութիւն ունի. իսկ նաւահանգստէն փոքրիկ շոգենաւերն 10 վայրկենի մէջ կը հասնին գիւղիս նաւամատոյցը. ցամաքի վրայէն Կէօզ-Թէփէ գացող թրամվէյն ալ կ'անցնի գիւղիս առջեւէն, որոնցմով երթեւեկսութիւնը մեծապէս գիւրիւնցած է: Չոր ու քարուտ լեռանց հողին վրայ շինուած տները գեղեցիկ տեսք մը կ'ընծայեն, միայն անարուեստ խորտուբորտ աստիճաններէն վեր ելլելը, շէնքերու յարգը քիչ մը կը նուազեցընէ: Գիւղիս բնակչաց մեծագոյն մասը հայ եւ հրեայ են:

Ա. Գարաթաշի Հայք ունին իրենց սեպհական եկեղեցին, երկսեռ վարժարանն, ուրոյն մանկանց վարժոց մը, զատ թաղական խորհուրդ եւ

մնայուն քահանայ մը: Նաւամատոյցէն ելլելով քանի մը քայլ դէպ ի արեւմուտք առնելէն ետքն՝ մեր առջեւ կ'ելլէ աստիճան մը, որուն վրայէն վեր ելած ժամանակ կէս ճամբուն վրայ կը տեսնենք



ՊԱՅԺԱՌԱԿԵՆՐՊՈՒԹԻԻՆ:

եկեղեցի մը, դիմացն ալ վարժարանի շէնքը: Եկեղեցիի շինուած է ապառաժներու վրայ, տեղն ու դիրքը վեհութիւն կու տան տաճարիս. իսկ արտաքուստ պարզութիւն մը կը տիրէ ամբողջ շէնքին վրայ: Առաջակողմը չորս փայտաշէն սիւններ (ծեփով

պատեալ) կանգնուած են, որոնք վերնատան դուրս ելած մասը վեր կը բռնեն: Ետեւն աջ ու ձախ՝ երկու թեւերու նման դուրս ելած կը տեսնուին աւանդատանց մասերն, որոնք խաչաձեւ կերպա-  
րանք կու տան եկեղեցւոյ շէնքին: Եկեղեցիս ար-  
տաքուստ չունի բնաւ արձանագրութիւն, միայն վերնատան ճակատը գրուած է 1863, որ իւր շի-  
նութեան թուականն է: Ի ներքուստ նմանապէս գիւղական եկեղեցեաց պարզութիւնն կը տեսնուի.  
ունի երեք խորան՝ մէկ կարգի վրայ, աւագ խորանը՝  
դէպ ի պարտէզ դուրս ելած՝ կիսաբոլորակ վայրի  
մը մէջ շինուած է եւ նուիրեալ է Գրիստոսի Պայ-  
ծառակերպութեան. աջ ու ձախ գտնուած խո-  
րաններուն մին նուիրուած է Ս. Պողիկարպոսի եւ  
միւսն Ս. Նիկողայոսի. աւագ խորանի ճակատը  
գրուած կը կարդանք «Խնդրեցէք եւ տացի ձեզ»:  
Եկեղեցւոյ կամարաձեւ փայտաշէն ձեղունը ծեփով  
ծածկուած է եւ պարզ ներկով ներկուած, իսկ  
յատակը փայտով գոցուած: Դասին վրայ կը տես-  
նուին երկու դուռ, որոնք աւանդատունները կը  
հանեն: Չախակողմեան աւանդատան մէջ զետե-  
ղուած է մկրտարանն, որուն մարմարակուռ աւազա-  
նին առջեւ քանդակուած է հետեւեալ արձանա-  
գրութիւնը.

«Պոլիս Բերա Տոլապտէրցի Հօճա օղլու Յա-  
րութիւն որդի սափրիչ Յակոբին յիշատակ է այս սբ.  
յաւազանս Իզմիրի գուղն Գարաթաշ ամենաբերկիչ  
սուրբ եկեղեցւոյ յամի տեառն 1872 Յուլիս 10»:

Բ. Այս քանդակեալ գրութենէն զատ եւ  
եկեղեցիս չունի ուրիշ կարեւոր արձանագրութիւն մը.  
եկեղեցւոյ որմերուն վրայ կախուած քանի մը պատ-  
կերներ ալ կան, որոնցմէ երկուքին յիշատակա-  
րանն միայն օրինակել բաւական կը համարինք:

«Ընծայ է պատկերս Վեսարիյա ի գեղջէն  
Յեվքարացի Գալուստեան Օհանի որդի ներկա-  
գործ Նաատուր իւր ձեռքը նըկարեաց զայս պատ-

կերս խայտառաշի սուրբ Կարապետ եկեղեցւոյն եւ իւր ծնողացն եւ համայն ննջեցելոցն հոգւոյն. 1868 Յունիսի 20, (Պատկեր խաչելութեան.):

“Թողաթցի դերձակ Կարապետի որդի Պօղոս 16 Յունիս 1873, (Պատկեր Մկրտութեան Բրիստոսի.):

Եկեղեցիս նուիրեալ է Պայծառակերպութեան Բրիստոսի, եւ Վարդավառի օրն հոս դիմող բազմութեան առջեւ կը կատարուի իւր տարեկան տօնը: Ունի երկրորդ անուն մ'ալ՝ Ս. Կարապետ (գլխադիր), որուն պատկերը դասին առջեւը կանգնուած, արծաթեայ զանազան նուէրներով զարդարուած, իբր ուխտատեղի Ս. Կարապետի մեծ յարգ ունի ժողովրդեան մէջ:

Եկեղեցւոյ շուրջը պատող պարտեզին մէկ մասը՝ յանցելումն իբր գերեզմանատուն կը գործածուէր. մինչեւ 1889 թուական գերեզմանաքար կը տեսնուի. իսկ այժմ քաղքին մեծ գերեզմանոցը կը թաղուին Գարաթաշի Հայոց ննջեցեալները: Պարտեզիս մէջ գտնուած գերեզմանաքարերն ալ այնչափ հին թուական մը չունին, 1860էն ասդին են շիրիմներու թուականներն:

Գ. Եկեղեցւոյ հիւսիսային կողմը շինուած է երկսեռ վարժարանը. հասարակաց փողոցով մը միայն բաժնուած եկեղեցւոյ պարտեզէն: Վարժարանիս դիւրն ու տեսքը շատ գեղեցիկ է, արդէն նաւամատոյցէն՝ լերան վրայ շինուած տներուն ակնարկ մը նետած ատեն՝ վարժարանիս շէնքը նախ մեր մտադրութիւնը կը գրաւէ՝ իւր բարձրադիր տեսքով: Վարժարանիս դրան ճակատը հաստատուած է հետեւեալ յիշատակարանը.

“Վարժարանս այս Վարդանեան ի հիմանց կառուցաւ արդեամբք Զմիւռնիոյ եւ Գարաթաշի բարեսէր ազգայնոց եւ ի մասնաւորի ծախիւք հաւաքաւորացն Կարապետ Եֆէնտի եւ Մատթէոս Եֆէնտի Պալեօզեանց ի գահակալութեան օգոստա-

փառ Սուլթան Համիտ Բ. Կայսեր օսմանեան պետութեան. Յամի Տեառն 1890 եւ ի թուին Հայոց 4382 Մայիս 1. Գարաթաշ:»

Վարժարանիս շէնքը գետնայարկէ եւ երկրորդ դասիկոնէ կը բաղկանայ. երկրորդ յարկը կը գործածուի իբր դպրոց. ունի դիմացէ դիմաց չորս խուց, միջավայրը սրահ մը: Խուցերու երկուքն յատկացուած են մանչերու, երկուքն աղջկանց: Աշակերտաց թիւն միշտ նոյն չէ, երբեմն աւելի՝ երբեմն պակաս, 100—110ի կը հասնի, անցեալ տարի մանչերու թիւն էր 64, իսկ աղջկանց 47. այս տարի առաջիններուն թիւն է 40, վերջիններունը 65: Ունին երկու ուսուցիչ եւ երկու վարժուհի, բայց ասոնց թիւն ալ երբեմն աւելի եւ երբեմն պակաս կ'ըլլայ:

Վարժարանէս զատ ունին Գարաթաշի Հայք առանձին Մանկապարտէզ մը երկսեռ տղայոց համար, որոնք զատ շէնքի մը մէջ նախնական կրթութիւն կ'ընդունին, ասոնց թիւն ալ կը հասնի 60—70:

Գարաթաշի գիւղին Հայոց թիւը 250 տնէն աւելի կը համարուի, մերձակայ գիւղերու Հայերն ալ առնելով, ինչպէս Սալահանէի, Քարանթինայի, ուր չկայ եկեղեցի եւ դպրոց, ամբողջին թիւը կը հասնի 320 տուն:

Գիւղիս էրիկ մարդոց մեծագոյն մասին գործը կը գտնուի քաղքին մէջ, որոնք երթեւեկութեան միջոցներու առատութեան համար բնաւ դժուարութիւն չեն քաշեր՝ ժամանակին իրենց գործին գլուխն անցնելու եւ նոյնպէս ժամանակին իրենց ընտանեաց քովը գտնուելու:

#### 4.

Կէօզ—Թէփէ.

Կէօզ—Թէփէ անուանեալ գիւղս Զմիւռնիոյ հարաւ-արեւմտեան կողմը տարածուող լեռնաբեր-



րականերուն վրայ եւ ստորոտը ծովուն առջեւը շինուած է: Գիւղիս միջավայրը բարձրացող եւ միագագաթ լեռնակէն առեալ՝ տեղս անուանուած է Կէօղ - Թէփէ: Առաջակողմը տարածուած է ծովախորշը, իսկ կռնակը բարձրացած են բլրակներ՝ բարձր ու ցած, որոնց վրայ աճող ձիթենեղյ անտառակներու եւ այգիներու կանանչութիւնը սիրուն տեսք մը կու տան տեղւոյն: Հետիոտն մէկ ժամէն աւելի հեռաւորութիւն ունի քաղքէն. սակայն ցամաքի վրայէն երկձի կառքերն եւ թրամվէյներն, ինչպէս նաեւ ծովու վրայէն փոքրիկ շագենաւերն՝ այս հեռաւորութիւնը կը կարճեն եւ երթեւեկութիւնը մեծապէս կը դիւրացնեն: Գիւղիս բնակիչներուն մեծագոյն մասը Յոյն է, որոնց ունեցած բարձրագիւր եկեղեցին, իւր կրկին աշտարակովն, գմբէթովն ու տեսքովը կը տիրէ շէնքերուն վրայ եւ ծովուն վրայ գտնուողին մտադրութիւնը կը ձգէ իրեն:

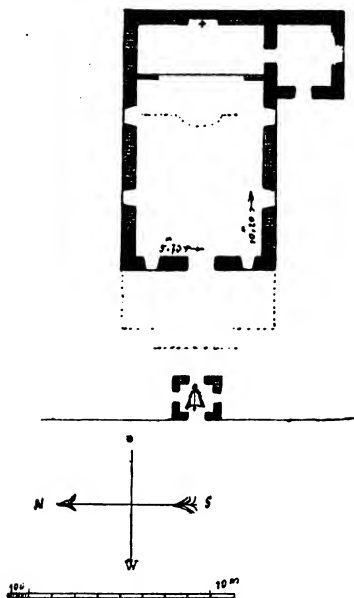
Հայք՝ ի մասնաւորի հարուստ դասակարգէն մաս մը, գիւղս ամառնային օդափոխութեան վայր ընտրած են եւ ունին իրենց սեպհական երկիրները, տներն ու պարտէզները: Սակայն թուերնին շատ նուազ է, ամառ ժամանակ իբր 25—30 ընտանիք կը հաշուին, իսկ ձմեռն մէկ քանի ընտանիք միայն կը մնան: Ունին փոքրիկ քարաշէն մատուռ մը, շրջապատեալ պարտէզով մը, կառուցուած 1870ին<sup>1</sup> եւ նուիրեալ Ս. Երրորդութեան: Պարտէզին դրան վրայ, եկեղեցւոյ առաջակողմը, շինուած է զանգակատան ցած աշտարակն, որ իւր ձեւովն եւ զանգակովն՝ տեղւոյն սրբավայր ըլլալուն միակ նշանն է:

Պարտէզին դրան ճակատը, որ կը ձեւացընէ

<sup>1</sup> Եկեղեցւոյս շինութեան թուականն գտած ենք «Ցեղեկագիր Ազգային վարչութեան Զմիւռնիոյ» անուն տետրին մէջ: Տպ. Մամուրեան. 1887:

միանգամայն քառանկիւն զանգակատան մէկ կամարն՝ գրուած է հետեւեալը.

“1886. Յիշատակ կարապետ Մ. Թէքպը- երքեան Յունիս 1,”



Ս. ԵՐՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆ:

Աշտարակիս շինութեան յիշատակարանն է այս. եկեղեցին չունի առանձին արձանագրութիւն մը, ոչ արտաքին երեսն եւ ոչ ներսը. միայն որմերէն կախուած իւղաներկ պատկերներու մէկ երկուքն ունին յիշատակարաններ, որոնցմէ միոյն թուականը կը ցուցընէ թէ ուրիշ տեղէ փոխադրուած է հոս:

“Բանին կենաց բարցող եղեր սուրբ Կոյս վանն մեր բարեխօս լեր. յիշատակ ետ Աֆիօն Ղարահիսարցի մահտեսի Յակոբեան հանգուցեալ Օհանի որդի չիլինկիր մահտեսի Յակոբն. վանն ամենայն հոգւոցն իւր ննջեցելոց: 1858 Մայիս 15” (Աստուածածին՝ Յիսուս Մանուկը գիրկը):

“Յիշատակ է Կէօզ-Թէփէյու սրբոյ Երրորդութեան եկեղեցւոյ Յ. Ամիրանեան 1870”:

Ամառնային գիւղագնացութեան վայր մ'ըլլալով, տակաւին մնայուն հոգեւոր պաշտօնեայ մը չէ որոշուած տեղոյն համար: Տէրունական օրերն եւ ի հարկին՝ Զմիւռնիայէն քահանայ մը կու գայ եւ եկեղեցական պաշտամունքը կատարելէ եւ ժողովրդեան հոգեւորական պիտոյքը հոգալէ ետքը կը դառնայ իւր տեղը: Իսկ մատուռը կը մնայ պահպանի մը հսկողութեան ներքեւ, որ կը բնակի պարաէզին մէկ անկիւնը շինուած տան մէջ: Մատուռէս զատ չկայ յիշատակելի բան մը, ոչ դպրոց, ոչ գերեզմանոց:



## ԱՂԳԱՅԻՆ ՄԱՏԵՆԱԳՐԱՆ

- Ա. Գաշեմքեարեան Հ., Գրիգորիս Վ., Ուսումնասիրութիւնք Լեհասայոց դատաստանազրոյն.  
1. Պիշոֆ, Լեհասայոց հին իրաւունքը: 2. Գոշեռ.  
Իրաւունք Հայոց: 1890: 8° Երես՝ 85+59: Ֆր. 1.25
- Բ. Մեռեմիշեան Հ., Գաբրիէլ, Ազգաբանութիւն  
ազնուական զարմին Տիւզեանց: 1890: 8° Երես  
50 (պատկերազարդ): Ֆր. 1.—
- Գ. Տաշեան Հ. Յակովբոս, Ազաթանգեղոս առ  
Գէորգայ ասորի եպիսկոպոսին եւ ուսումնասիրու-  
թիւն Ազաթանգեղեայ գրոց: 1891: 8° Երես՝  
ԺԸ+159: Ֆր. 1.25
- Դ. Դեմետրիոս Տառի Արեւելեան Հայքի Պուրո-  
վինա: Թրգմ. Հ. Գ. Վ. Գալեմքեարեան: 1891:  
8° Երես՝ 79: Ֆր. —.85
- Ե. Տաշեան Հ. Յակովբոս Վ., Ուսումնասիրու-  
թիւնք Ստոյն-Կալիստենեայ Վարուց Աղեքսանդրի:  
1892: 8° Երես՝ Դ+272: Ֆր. 3.—
- Ջ. Աշպէր Տրմիշե եւ Գ. Փիսոն, Ուղեւորութիւն ի  
Փոքր Ասիա: Թրգմ. Հ. Յ. Վ. Տաշեան: 1892: 8°  
Երես՝ 82: Ֆր. 1.—
- Զ. Մառ Նիկ., Ամսոնային ուղեւորութիւնից դէպ ի  
Հայս: Թրգմ. Մսոփրիոս Անոփեան: 1892: 8°  
Երես՝ 89: Ֆր. 1.25
- Ը. Գաբրիէր Ա., Նորագոյն աղբերք Մովսիսի Խորե-  
նացւոյ: Հտ. Ա.: Թրգմ. Հ. Յ. Վ. Տաշեան: 1893:  
8° Երես՝ Ժ+51: Ֆր. 1.—
- Թ. Գաշեմքեարեան Հ. Գրիգորիս Վ., Պատմու-  
թիւն հայ լրագրութեան: Հտ. Ա. 1794—1860:  
1893: 8° Երես՝ 232 (Լուսանկարով): Ֆր. 2.50
- Ժ. Կոնիսիէր Փր. Կ., Հնութիւնք գրոց Դաւթի Ան-  
յաղթի: Թրգմ. եւ յաւ. Հ. Յ. Վ. Տաշեան: 1893:  
8° Երես՝ Է+92: Ֆր. 1.25

- ԺԱ. Գոմարիկեան Հ. Գրիգոր Վ., Հայք յնդիսաբն-  
թուալուիս Դրանսիլուանիոյ 1680—1779: 1893: 8°  
Երես՝ Ժ+533 (1 զնկատիպ.): Ֆր. 4.50
- ԺԲ. Խաչատրեան Գր., Զննոր Գլակ, համեմատական  
ուսումնասիրութիւն: 1893: 8° Երես՝ 78: Ֆր. 1.—
- ԺԳ. Տէր-Մովսիսեան Փարսադան, Հայ զիւղա-  
կան տունը: Թրգմ. Հ. Բ. Վ. Պիլէգիկճեան: 1894:  
8° Երես՝ 103 (6 տախտակ՝ 55 պատկ.): Ֆր. 2.—
- ԺԴ. Գարիկեր Ա., Նորագոյն աղբերը Մովսիսի Խորե-  
նացոյ. Հտ. Բ. կամ Յաւելուած: Թրգմ. Հ. Բ.  
Վ. Տաշեան: 1894: 8° Երես՝ ԺԱ+43: Ֆր. 1.—
- ԺԵ. Տաշեան Հ. Բ. Վ., Ուսումնասիրութիւնը հայերէն  
փոխառեալ բառից: Ա. Հ. Հիւսիման, Սեմական  
փոխառեալ բառեր հին հայերէնի մէջ: Բ. Փրորէլ-  
ման Կ., Եունական փոխառեալ բառեր հայերէնի  
մէջ: Գ. Հ. Հիւսիման, Հայկական Յատուկանուանը:  
1894: 8° Երես՝ 9+145: Ֆր. 2.—
- ԺԶ. Տաշեան Հ. Բակոմիքոս Վ., Մատենագրական  
մանր ուսումնասիրութիւնը: Հտ. Ա. Ա—Զ: 1895:  
3° Երես՝ ԺԲ+294: Ֆր. 3.60
- ԺԷ. Տաշեան Հ. Բակոմիքոս Վ., Հայկական աշխատ-  
սիրութիւնը հայագէտ Պ. Փէթթէրի, ի մի ամիո-  
փուած եւ թարգմանուած հանդերձ ծանօթու-  
թեամբը: 1895: 8° Երես՝ 202: Ֆր. 2.50
- ԺԸ. Տիգրեան Կ., Սեւ ծովու ոռոսական եզերքը:  
1895: 8° Երես՝ 192: Ֆր. 2.—
- ԺԹ. Գոմարիկեան Հ. Գրիգոր Վ., Դրանսիլուանիոյ  
Հայոց Մետրապոլիսը կամ Նկարագիր Կերլա  
Հայաքաղաքի ի զիր եւ ի պատկերս: 1896: 8°  
Երես՝ Թ+352: Ֆր. 3.60
- Ի. Տաշեան Հ. Բակոմիքոս Վ., Վարդապետու-  
թիւն առաքելոց անվաւերական կանոնաց մա-  
տենանը, Թուղթ Եկեղեցւոյ առ Կողբատոս եւ Կանոնը  
Թաղէի: 1896: 8° Երես՝ Թ+442: Ֆր. 6.—
- ԻԱ. Տոմաշեկ Վ., Սասուն եւ Տիգրիսի աղբերաց  
սահմանները: Պատմական եւ տեղագրական հե-  
տազօտութիւն: Մասն Առաջին՝ Պատմական տե-  
ղեկութիւնը Սասնոյ վրայ: Թրգմ. Հ. Բ. Պիլէգիկ-  
ճեան: 1896: 8° Երես՝ Է+62: Ֆր. 1.—

- ԻԲ. Կառիրիէր Ա., Արգարու գրոյցը Մոմսէս Խորենացոյ Պատմութեան մէջ. Թրգմ. Հ. Գաբրիէլ Վ. Մէնէվիշեան: 1897. 8° էջ ԺԶ+107: Փր. 1.50
- ԻԳ. Յովնանեան Հ. Ղ., Հետազոտութիւնք նախնեաց ռամկօրէնի վրայ: Ուսումնասիրութիւնք եւ քաղուածներ, Մասն Ա. Ռամկօրէն մատենագրութիւնք: Տետր Ա: 1897, 8° էջ Ը+272: Փր. 4.—
- ԻԴ. Յովնանեան Հ. Ղ., Հետազոտութիւնք նախնեաց ռամկօրէնի եւն: Տետր Բ: 1897: 8° էջ Ա—Ը+273—522: Փր. 3.—
- ԻԵ. Գեղեցիկ Հ., Համառօտ պատմութիւն Հայոց: Թրգմ. Հ. Գր. Վ. Գալէմբեարեան: Յաւելումս թարգմանչին՝ 1. Ցանկ 1895—1897 Հայոց կոտորածներու առթիւ լոյս տեսած գրքերու: 2. Գաւազանագիրք Կաթողիկոսաց եւ Պատրիարքաց Հայոց: 1897 8° էջ Ը+130: Փր. 1.50
- ԻԶ. Մեմեմիշեան Հ. Գաբրիէլ Վ., Գիրք (կամ յօդուած) գրելու արուեստը: Նորու հեղինակներուն ուղղեալ քանի մը կարեւոր ակնարկութիւններ: Յաւելումս Գիրք կարգալու արուեստը: 1898: 8° էջ Է+123: Փր. 1.25
- ԻԷ. Խաչաթեան Գր., Մ. Խորենացու նորագոյն աղբիւրների մասին քննադատական ուսումնասիրութիւնք: 1898: 8°, 56 էջ: Փր. 1.—
- ԻԸ. Տաշեան Հ. Ե., Ակնարկ մը հայ հնագրութեան վրայ: Ուսումնասիրութիւն Հայոց գրութեան արուեստին: (10 զննատիպ պատկերով): 1898: 8° ԺԱ+202 էջ: Փր. 2.50
- ԻԹ. Դադրաշեան Ե., Փաւստոս Բիւզանդացի եւ իւր պատմութեան խարդախողը: Մ. Խորենացու աղբիւրների ուսումնասիրութիւն: 1898, 8° 176 էջ: Փր. 2.50
- Լ. Մանեան Լ., Հայերէն քարքառախօսութիւն: Թրգմ. ի ռուսերէնէ Հ. Գ. Վ. Մէնէվիշեան: 1899, 8° Ծրես՝ Զ+26: Փր. —.50
- ԼԱ. Բօսեան Հ. Ե., Հայք ի Զմիւռնիա եւ ի շրջակայս: Հատոր Ա. Զմիւռնիա եւ Հայք: 1899: 8° Ծրես՝ ԺԲ+369: Փր. 5.—



---

ԳԻՆՆ Է՝ ՔՐ. 5.—.

---



2

ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ

ԱԲՕ

ՀԱՅԳ

Ի ԶՄԻՌՆԻՍ ԵՒ Ի ՇՐՋԱԿԱՅՍ

ՀԱՏՈՐ Բ.

ԶՄԻՌՆԻՍ

ՎԻՃԱԿԻՆ ԳԼԽԱԻՈՐ ՔԱՂԱՔՆԵՐՆ ԵՒ ՀԱՅԳ

ՀԵՏԱԶՕՏՈՒԹԻՒՆ

ԱՐՁԱՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆԱՑ

ԳՐԵՑ

→ 3. ՅԱԿՈԲ Վ. ՔՕՍԵԱՆ ←

Ի ՄԻԻԹ. ՈՒԽՏԵՆ

15 ՊԱՏԿԵՐՈՎ



ՎԻՃԱԿՆԵՍ

ՄԻԻԹԱՐԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

1899.



---

**ՉՄԻԱՆԵՒԱՅ ՎԻՃԱԿԻՆ ԳԼԽԱՒԱՐ ԺԱՂԱՔՆԵՐՆ**

**ԵՒ ՀԱՅԿ**

---

# ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ

---

ԱԲ.

ՀԱՅԿ Ի ԶՄԻՒՌՆԻԱ ԵՒ Ի ՇՐՋԱԿԱՅՍ

---

ՀԱՏՈՐ ԵՐԿՐՈՐԴ

ԶՄԻՒՌՆԻՈՅ

ՎՈՃԱԿԻՆ ԳԼԽԱԻՈՐ ԳԵՂԱՔՆԵՐՆ ԵՒ ՀԱՅԿ



ՎԻՅՆԱ

ՄԻՒԹՈՐԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

1899.

ՀԱՅԳ

Ի ԶՄԻՌՆԻՄ ԵՒ Ի ՇՐՋԱԿԱՅՍ

ՀԱՏՈՐ Բ.

ԶՄԻՌՆԻՄ

ՎԻՃԱԿԻՆ ԳԼԽԱՌՈՐ ՔԱՂԱՔՆԵՐՆ ԵՒ ՀԱՅԳ

ՀԵՏԱԶՕՏՈՒԹԻՒՆ

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ԹԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆԱՑ

ԳՐԵՑ

→ Հ. ՅԱԿՈԲ Վ. ՔՕՍԵԱՆ ←

Ի ՄԻՒԹ. ՈՒՆՏԷՆ

16 ՊԱՏԿԵՐՈՂ



ՎԻՃԱԿԻՆ

ԵՒ ԹԱՐԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

1899.

OL 43337.5

**Harvard College Library**

**Apr. 20, 1921**

**Treat fund**

Korean, Jakob

**Յ Ա Վ Ս Ե Փ Ա Յ**

**ԱԶՆԻՒ ԴԱՅԱԶԱՏԻ**

**ՏՈՀՄԻՆ**

**→ Ե Ո Ւ Ս Ո Ւ Փ Ե Ա Ն Յ ←**

**ԵՒ**

**ԱԶՆՈՒՆԱԲՈՐ ԿՈՂԱԿՑԻՆ**

**ՓՈՒԼԻԱՆԷ Յ. ԵՈՒՍՈՒՓԵԱՆՅ**

**ԶԵՐԿԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆՍ ԶԱՅՍ**

**ՆՈՒՐԷ**

**ՀԵՂԻՆԱԿՆ**





## Ա Ջ Դ

Մինչ Զմիւնիոյ Ազգայնոց վրայ սկսած հետազօտութիւնս աւարտած էի, կրօնակից եղբայրներէս մէկէն քաջալերութիւն գտնելով նոր գաղափար մ'աւ ունեցայ, այսինքն՝ Զմիւնիոյ վիճակին զլխաւոր քաղաքաց մէջ հաստատուած Հայոց վրայ ալ քանի մը տեղեկութիւն հաւաքել:

Սոյն գաղափարն իրագործելու նպատակաւ՝ դիմեցի նախ տեղւոյս Հայոց Առաջնորդարանն, որմէ հետեւեալ յանձնարարական թուղթն ընդունելով՝ մեկնեցայ Այտըն եւ ապա ուրիշ կողմեր:

«Զմիւնիա 22 Յուլիս 1898: — Արժանապատիւ Ս. Շղբարք Բահայայք Ս. Եկեղեցեաց Հայոց Էօտէմիշի, Սէօքէի եւ այլն: — Վիեննայի Միսիթարեան Միաբանութենէն Հայր Յակոբ Վ. Բօսեանց սոյն մեր գրով Ձեր կողմը կու գայ ազգային գիտական հետազօտութիւններն եթէ կան, ուսումնասիրելու:

Ուստի որոշմամբ Ազգ. Բաղաքական Ժողովոյ կը յանձնարարեմ Ձեզ ամեն կերպով դիւրացընել առ նորին Շղբարքութիւն ամեն միջոցներ երբ հարկ համարի դիմել Ձեզ. տարակոյս չունիմ թէ հիւրասիրութեան մէջ չպիտի թերանայք: — Մնամ աղօթարար Առաջնորդական Տեղապահ՝ Տէր Յովհ. Բահ. Մինասեան:»

Այսպէս Այտըն, Նազիլի, Տէնիզլի, Էօտէմիշ, Պայընտըր, Սէօքէ, Գուշ-Ատա, Մանիսա. Գըրգաղաճ եւ Գասապա քաղաքները շրջելով որչափ որ ժամանակն եւ պարագաները թոյլ տուին, ջանացի համառօտ տեղեկութիւն մը քաղել սոյն քաղաքաց մէջ հաստատուած Ազգայնոց վրայ: Արդարեւ շատ քան մանրամասն ըննութեան պէտք ունէր, զոր կատարել կարի դժուարին էր. այն կրնայ միայն մանրամասն հետազօտութեամբ զբաղիլ, որ տեղւոցի է. անցաւորի մ'առջեւ այլ եւ այլ

նկատումներ կ'եւեն կը կանգնուին, զորս միշտ ի նկատի առնելով պիտի փոխէ իւր քայլերն . . . :

Վերոյիշեալ քաղաքաց վրայ խօսած ժամանակ՝ նախ ընդհանուր տեսութիւն մ'ըրած ենք իւրաքանչիւր քաղաքի վրայ եւ ապա յառաջ բերած ենք Հայերն, իրենց ունեցած եկեղեցին, դպրոցները, գերեզմանոցը, գտնուած արժանագրութիւնները, կարեւոր գերեզմանաքարերը եւ յիշատակութեան արժանի տեսնուած առարկաները:

Իւրաքանչիւր տեղւոյն վերջն՝ իբր Յառնչուած յառաջ բերած ենք Տ. Մակար Ժ. Վարդապետի այս կողմերը շրջած ժամանակ (1878) հաւաքած տեղեկութիւնները, որ հրատարակուած են Արեւելեան Մամուլ 1879 տարւոյ թուերուն մէջ, որոնցմով քանասէրք կրնան համեմատել անցեալը ներկային հետ:

Զմիւռնիա, 10/22 Յունուար 1899:

ՀԵՂՈՒՆԱԿՆ



## Յ Ա Ն Կ

ԳԼՈՒԽ ԱՌԱՋԻՆ — Այտրմ	1—47
1. Ընդհանուր տեսութիւն	1—8
2. Այտընի հայերն, Եկեղեցին, Գերեզմանաքարերով շինուած պարտէզին աստիճանները, Եկեղեցւոյ ներքինը, Պատկերաց յիշատակարանները. ներսը գտնուած գերեզմանաքարեր, Վարժարանը, Ընթերցարան, Ձեռագիր մատենաք, Գերեզմանոցն	8—35
3. Այտընի Կաթողիկեայ հայերը	35—47
ԳԼՈՒԽ ԵՐԿՐՈՐԴ — Նագիլի	47—56
1. Ընդհանուր տեսութիւն	47—50
2. հայերն, Վարժարանը, եկեղեցին, եկեղեցւոյ մէջ գտնուած գերեզմանաքարեր. Գերեզմանոցը եւ տապանաքարեր	50—56
ԳԼՈՒԽ ԵՐԿՐՈՐԴ — Տէմիզլի	56—67
1. Ընդհանուր տեսութիւն	56—58
2. հայերն, Նախկին եկեղեցւոյ եւ գերեզմանոցի վայրը. այժմեան Թաղերնին. եկեղեցին, վարժարանը, գերեզմանոցը եւ գերեզմանաքարերու յիշատակարանները	58—67
ԳԼՈՒԽ ՉՈՐՐՈՐԴ — Էօտէմիշ	67—96
1. Ընդհանուր տեսութիւն	67—68
2. Էօտէմիշի հայոց Նախկին վայրն՝ Պերկի եւ Պերկիի գերեզմանաքարերը. այժմեան եկեղեցին, Երտաքին երեսին վրայ գտնուած քանդակագրութիւններ, ներքինը, ներսը տեսնուած խաչքարերու, պատկերաց եւ սուրբ անօթից վրայ քանդակուած, գրուած եւ փորագրուած յիշատակարաններ. վարժարանները, ընթերցարանն, իրենց վիճակը, Խօսակցութիւնը, ձեռագիր մատենաք, գերեզմանատուն.	68—96
ԳԼՈՒԽ ՀինԳԵՐՈՐԴ — Պայրմաթըր	96—103
1. Ընդհանուր տեսութիւն	76—97

2. Հայերն, եկեղեցին, մարգարէից արձանները, պատկերաց յիշատակարանները, դպրոցը, գերեզմանատունն եւ գերեզմանաքարերը	97—103
ԳԼՈՒԽ ՎԵՑԵՐՈՐԴ — Սեօքէ . . . . .	103—110
1. Ընդհանուր տեսութիւն . . . . .	103—104
2. Հայերն, եկեղեցին, պատկերաց յիշատակարանները, դպրոցը, գերեզմանոցն եւ տապանաքարերու գրութիւնները . . . . .	104—110
ԳԼՈՒԽ ԵՕԹՆԵՐՈՐԴ — Գոռ-Ատա (Sealanova)	110—115
1. Ընդհանուր տեսութիւն . . . . .	110—111
2. Հայոց եկեղեցին, դպրոցը, գերեզմանոցը եւ շիրիմներու արձանագրութիւնները	111—115
ԳԼՈՒԽ ՈՒԹԵՐՈՐԴ — Մամիսա . . . . .	115—140
1. Ընդհանուր տեսութիւն . . . . .	115—118
2. Վարի Թաղի Հայերն, եկեղեցին, զանգակատունն, պատկերաց յիշատակարանները, վարժարանները, գերեզմանոցը շիրիմներու գրութիւններ, Հայոց վիճակը, քարեգործական ընտրութիւններն, արուեստները, ծեռագիր մատանք . . . . .	118—130
3. Վերին Թաղ. Թաղիս Հալերն, հին եկեղեցւոյ արձանագրութիւնները, Նորագոյն եկեղեցին, աւելի հնագոյն երրորդ եկեղեցւոյ մը մնացորդները, Նոր եկեղեցւոյ ներքինը, եւ օծեալ խաչերու քանդակագրութիւնները, Պատկերաց եւ աւետարանաց վրայ գրուած յիշատակարաններ. վարժարանը, Գերեզմանոցը . . . . .	130—140
ԳԼՈՒԽ ԻՆՆԵՐՈՐԴ — Գըրգադաձ . . . . .	141—153
1. Ընդհանուր տեսութիւն . . . . .	141—143
2. Հայոց Նախկին եկեղեցւոյ վայրը. այժմեանը եկեղեցին. պատկերաց յիշատակարանները, վարժարաններ, Նշանաւոր վաճառականները. գերեզմանոցներն . . . . .	143—153
ԳԼՈՒԽ ՏԷՄՆԵՐՈՐԴ — Գառապա . . . . .	153—161
1. Ընդհանուր տեսութիւն . . . . .	153—155
2. Հայոց եկեղեցին. վարժարանները, գերեզմանոցը, եւ գերեզմանաքարերու արձանագրութիւնները . . . . .	155—161





**ՏԻԿՆ ՓՈՒԼԻԱՆԷ ԵՌԻՍՈՒՓԵԱՆ:**

## ԶՄԻՒՌՆԻՈՅ ՎԻՃԱԿՆ ԵՒ ՀԱՅՔ

### ԳԼՈՒԽ ԱՌԱՋԻՆ

Այտրն:

#### 1.

Ընդհանուր տեսութիւն:

Այտրն կը գտնուի Զմիւռնիոյ հարաւ-արեւելեան կողմը. 60 հազարամետր հեռաւորութիւն ունի Զմիւռնիոյ երկաթուղւոյ կայարանէն. դրեթէ  $3\frac{1}{2}$ —4. Ժաման մէջ կը հասնի Զմիւռնիայէն մեկնող շոգեշարժ կառախումբը Այտրնի առջեւը: Քաղքիս հիւսիս-արեւելեան կողմը բռնած է լեռանց գօտի մը եւ տարածուած են լեռնակներ, որոնց դիրքն ու ձեւը կասկածիլ կու տան, թէ յանցելումն բնութիւնը հանգիստ դադար չէ գտած այս կողմերը՝ հրաբխային զօրութեանց պատճառաւ: Առաջակողմը կը տարածուի ընդարձակ դաշտ մը, որուն մեծագոյն մասը բռնած են լայնածաւալ թզաստաններ, իսկ հեռուն՝ ձիու ընթացքով մէկ ժամու չափ՝ կը սահի կ'անցնի Մէնդրէս (Mendres) օձապտոյտ եւ միշտ պղտոր գետն, որուն աջ ու ձախ կողմերը բռնած են բամպակի արտերն, այգեստանք եւ մրգատու ծառերը: Հողն աղէկ բարեբեր է. դրեթէ ամէն տեսակ արմտիք եւ ամէն եղանակի յատուկ բանջարեղէն յառաջ կը բերէ, որով երկրագործին թափած քրտինքներն ապար-

:nussen





դիւն չեն մնար. առատօրէն կը վարձատրուի ամէն աշխատութիւն եւ վաստակ: Ունի նաեւ ձիթենւոյ անտառակներ, նարնջի եւ լիմոնի ծառեր եւ զանազան վայրենի թփեր: Քաղքին մէջ ջուրը առատ է, սակայն կլիման ոչ այնչափ գոլմելի. օդը ծանր է եւ տենդային:

Զմիւռնիայէն Տիներ դացող երկաթուղին ճիշդ քաղքին առջեւէն կ'անցնի, որով 30 տարի յառաջ եղած երթեւեկութեան դժուարութիւնները բոլորովին վերացուած են եւ երկրին բերքն ու պտուղները Զմիւռնիա իջեցընել կարի դիւրինցած եւ վաճառականութիւնն օգտուած:

Դարեր յառաջ նախկին Այտընը կ'անուանուէր Տրալէս (Tralles). Հռոմայեցւոց կայսրութեան ժամանակ Տրալէսի՝ Կեսարիա անունն ալ տրուած է. ինչպէս կը տեսնուի արձանագրութենէ մը, զոր Պապականստանդինոս անուն յոյնի մը՝ Տրալէս<sup>1</sup> անուն երկասիրութեան մէջ կը տեսնենք: Ահաւասիկ արձանագրութեան օրինակը.

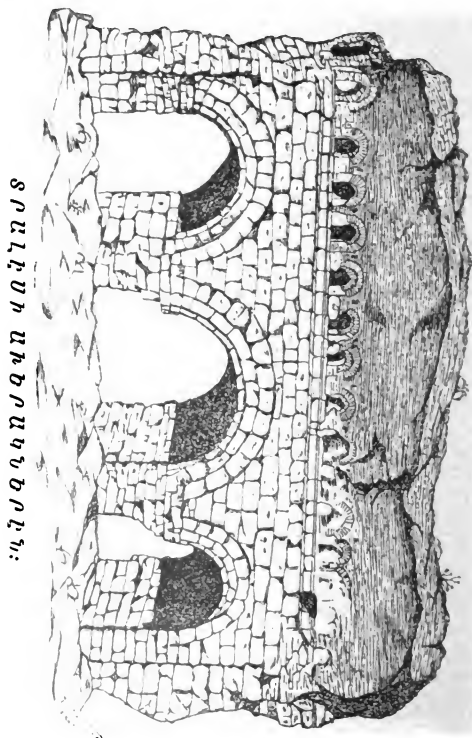
Nr. 147.

Αὐτοκράτορι Καίσαρι Τραϊανῶ  
Ἀδριανῶ σεβαστῶ σωτηρί και  
χτίστη Καίσαρινη σεβαστῇ

Ժամանակն՝ եւ ըստ երեւութին սոսկալի երկրաշարժ յայտնախկին քաղաքն, որ ընդարձակ լեռնադաշտի մը վրայ շինուած էր, երկուքի բաժնած է եւ միջավայրն օձակոր ձոր մը ձեւացուցած: Երկուքի բաժնուած լեռնադաշտին վրայ՝ տակաւին կան ի հնումն նշանաւոր Տրալէսի աւերակներու մնացորդները. հեռուէն՝ կառախումբին Այտըն հասնելուն քառորդ ժամ մնացած՝ կը տեսնուին

<sup>1</sup> Συλλογὴ Τραλλιανῶν Ἐπιγραφῶν, Μιχαὴλ Παππαχονοστατίνου· Ἐν Ἀθήναις 1895.

սոյն աւերակներուն գլխաւոր մասերը, ինչպէս  
այժմ տեղացիներէն իւշ կէօզ ըսուած բարձրաձեւ  
կամարակապ եւ հաստահիմն Աֆէթադրանի ճե երեք  
գուներն, որոնք բնութեան սաստիկ հարուածնե-



րուն յաղթած՝ կանգուն մնացած են, եւ որոնց  
շինուածքին հաստատութեան վրայ կը զարմանայ  
մարդս. կարծես թէ միակողմ քարէ յօրինուած  
են: Եւրոպացի հնախոյզներ, հնութեան բեկոր-  
ները յարգողներ՝ ի մէջ այլոց Հռոման գերմանացի

հնախօսը 1890ին սոյն լեռնադաշտը տեղ տեղ պեղելով, գտած ու հանած է հնութեան թանկագին յիշատակներէն՝ արձաններ եւ կոթողներ, որոնցմէ ամենապատուական կտորներն Եւրոպայի թանգարանները փոխադրուած են:

Երկուքի բաժնուած սոյն նշանաւոր լեռնադաշտն այժմ ձիթենիներով ծածկուած է, որոնց բուներուն եւ ճիւղերուն մէջէն ի հեռուստ կը տեսնուին աւերակաց մնացորդները, տեղ տեղ ալ փորուած փոսեր եւ այլ ոչինչ: Իսկ ձիթենեաց շարքը կ'ընդհատէ միայն վերոյիշեալ խորունկ ձորն, զոր բարձանց վրայէն մարգս չի նշմարեր, մինչեւ որ չմերձենայ եզերաց առջեւ: Չորին մէջ մտնողն՝ առանց հիանալու տեղւոյն գեղեցկութեան վրայ, չ'ենլէր անկից: Բնութիւնը տակաւ տակաւ գեղեցկացուցած է այս ձորը, որուն մէջտեղէն կը սողոսկի լեռներէն վազող եւ ստորոտներէն բղխող ջուրն. աջն ու ձախը ձիթենիներն եւ հովանաւոր ծառերը տարածած են իրենց հաստ արմատներն եւ մրկայոյզ հովերուն սաստիկ բռնութենէն ազատ՝ մեղմիկ երկրէն հիւթ ծծելով, ժամանակին իրենց շահաբեր պտուղները կը պարգեւեն իրենց տէրերուն: Իսկ ձորին երկու կողմը բարձրացած, կարծես երկուքի ճեղքուած պատերուն վրայէն՝ կախուած են դալարագեղ տնկեր, հոտաւէտ թուփեր եւ նոյն իսկ արմատաւոր ծառեր: Չորն զառ ի վայր դիրք մ'ունենալով՝ մարդիկ օգտակարապէս գործածել աշխատած են այս դիրքը. տեղ տեղ ջրաղացքներ շինած են, որոնց բարձունքէն թափուող աւելորդ ջրերը՝ փոքրիկ ջրվէժներու նման՝ իրենց կարկաշատ հանոյշ ձայնն երկանաքարին ժխոռ ձայնին հետ խառնած՝ ձորին լուծիւնը կը խանգարեն:

Չորին բերանը բաւական լայն եւ ընդարձակ է. առաջակողմը կը գտնուի փոքրիկ դաշտավայր մը, ուր լայնատարած ճիւղերով հաստարմատ հինաւուրց ծառեր՝ մատաղատունկ ծառերու հետ միա-

յած, իրենց հովանւոյն ներքեւ կը հրաւիրեն ժողովուրդը եւ օտարական այցելուները՝ ձորին օդը ծծելու եւ զովարար ջուր խմելու: Ձբօսանաց այս հովանաւոր վայրը կը կոչուի Փռնաբ Պաշէ՝ հոն բղնող պաղ, անոյշ եւ յստակ ջրոյ ակունքէն առեալ. ասկէ՝ ամրան տաք օրերը՝ Այտընցին իւր խմելու ջուրը կը տանի տունը՝ կուժերով եւ փարշերով: Այս հովանաւոր սիրուն ձորին երկայնութիւնը՝ գրեթէ կէս ժամու ճամբայ է ձիով, որուն ծայրը կանգնած է բարձրագլուխ՝ մարմարին քարի հարուստ լեռ մը, ստորոտը խալֆա +եօյ անուն փոքրիկ գիւղը:

Ձորին բերանը՝ աջ ու ձախ կողմերը շինուած է այժմեան Այտընը, որ կ'ըսուի նաեւ կիւլէ-հէ-տար: Բնութիւնը տեղւոյն բաժանումն ընելով՝ մարդիկ ալ այս բաժանման համաձայն իրենց բնակութեան վայրը բաժնել պատշաճ տեսած են. ընդհանրապէս ձորին աջ կողմը կը գտնուին տաճկաց եւ հրէից թաղերն, իսկ ձախ կողմը յունաց, հայոց եւ օտար աղգաց բնակութիւնները: Այսպէս երկու մասի բաժնուած քաղաքը կապուած է քարաշէն երկու կամուրջներով. որոնցմէ մին կ'անուանուի Գաբալլէ +եօգլէ-, երկրորդը՝ Նաշլէ +եօգլէ-: Առաջինն իւր նախնական ձեւին համեմատ՝ վրան գոց շինուած եւ միջին ըլլալուն պատճառաւ՝ ըսուած է Գարանլըգ քէօփրիւ. սակայն այժմ՝ վրան բոլորովին բացուած է եւ միայն դիմացէ դիմաց մնացած շէնքերը կը ցուցնեն կամուրջին ժամանակաւ ունեցած վիճակը: Երկրորդ կամուրջը՝ Նազիլի քաղաքը տանող ճամբուն վրայ շինուած ըլլալուն՝ Նազիլի քէօփրիւսիւ ըսուած է:

Այտըն կը նստէր ժամանակ մը կուսակալը. յընթացս ժամանակաց կուսակալն իւր աթոռը փոխադրած է Ձմիւռնիա, եւ Այտընի կառավարութիւնն եղած է Մութէսարըֆութիւն (գաւառապետ): Այտընի բնակչաց թիւն է՝ շրջակայքը

գտնուած գիւղերն ու գիւղականներն ալ առնելով՝ 40.000. իսկ բուն քաղքին մէջ կը համարուին 18.000<sup>1</sup>, որոնց մեծագոյն մասը կը կազմեն Մահ-մետականք (Զէյպէք, Գնչու, Չերքէզ, Եուրիւկ), ապա կու գան Յոյնք, Հրեայք եւ Հայք, կան անշան թուով Իտալացի, Գաղղիացի, Անգղիացի եւ Աւստրիացի ընտանիքներ:

Մահմետականք ունին 22 մզկիթ, 10 դպրոց (Դեպրէ-է), որոնց մէջ առաջին տեղին կը բռնէ Իսթաթիէ անուանեալ դպրոցը՝ որ Տրալէսի բարձանց վրայ եւ հին քաղքին քարերով շինուած է. դպրոցս տեսքովն ու գիրքովն Այտընի շէնքերուն առաջինը կրնայ ըսուիլ: Այս վարժարանը կը յաճախեն նաեւ յոյն եւ հայ աշակերտներ:

Յոյնք Այտըն գտնուող քրիստոնեայ ազգաց մէջ ամենէն բազմաթիւն են, 600 տուն կը հաշուին, ունին երկու եկեղեցի, հիւանդանոց մը եւ երկու դպրոց. մայր եկեղեցին կ'անուանուի Ս. Եորկի. երկրորդն՝ որ կը գտնուի հիւանդանոցին մէջ, կ'ըսուի Ս. Ղարալամպոս: Ընդհանրապէս վաճառականութիւնն իրենց ձեռքն է:

Այտընի Հրեայք գրեթէ ամենն ալ աղքատ են. ունին սինակոկ մը եւ դպրոց մը. երեք տարի յառաջ իրենց թաղին կէսն ամբողջովին այրելով՝ սինակոկ մը եւ դպրոց մ'ալ հրոյ ճարակ եղան. այս օրս յաջողած են վերստին շինել իրենց տները եւ

<sup>1</sup> Այտընի շրջակայքն գտնուած գիւղերն են. Իմամ քէօյ, ուր կայ ծծմբոյ, երկաթի վերմուկ, Գօճակիւր, Սէրչէ քէօյ, Ումուրլու, Թէփէճիք, Չերքէզ քէօյ, Էփր քէօյ, Ենի քէօյ, Ըլլըլլը, Գատը քէօյ, Արապ գույուսու, Օսման Պիւքիւ, Բիւրտէր, Ապտալար, Ախար քէօյ, Գըլլըճա, Էփիշ տէրէ, Արապլը, Զէյթըն, Տաղ Էմիրի, Խօթօզ քէօյ, Կէրէնիշ, Գապանարշ, Խալֆա քէօյ, Տօմալան, Պուշնար տէրէսի՝ ուր կայ մէկ հատիկ խմելու ջուր, Գայաճըզ, Պագլաճըզ, Մուսլուճա:

փողոցներու կանոնաւոր բաժանմամբ՝ աւելի ձեւաւոր թաղի մը տէր եղած են, որմէ զուրկ էր միւրի գարձած նախկին թաղը:

## 2.

Այտընի Հայերն, Եկեղեցին, Գերեզմանաքարերով շինուած պարտէզին աստիճանները, Եկեղեցւոյ ներքինը, Պատկերաց յիշատակարանները. ներսը զըտնուած գերեզմանաքարեր, Վարժարանը, Ընթերցարան, Ձեռագիր մատենանք, Գերեզմանոցն եւ գերեզմանաքարերու արժանագրութիւնները:

Ա. Վերագոյն՝ քաղքին բաժանման վրայ խօսած ատեն՝ յիշեցինք Հայոց թաղին ձորին ձախ կողմը գտնուիլը, մերձենանք ուրեմն այս կողմն եւ ի մօտոյ ակնարկ մը նետենք:

Այտընի Հայոց բնակութեան վայրը՝ գրեթէ Յունաց եւ ուրիշ թաղերէն ալ անջատեալ, իր եկեղեցւոյն եւ դպրոցոյն առանձին թաղ մը կը ձեւացընէ: Արեւելեան կողմը՝ ձիթենիներով զարդարուած՝ լեռնաբլրակին ճիշդ ստորոտն է. իսկ եկեղեցին եւ դպրոցը տներէն ալ բաժնուած, աստիճանաւոր բլրակին՝ բարձրավանդակի մը վրայ շինուած է:

Հայք իբր 350 տարի յառաջ գաղթած են յԱյտըն, եւ ի սկզբան անդ բաւական բազմութիւ եղած են, կրնանք ըսել թէ 4—500 տնէ կազմեալ պատկառելի հասարակութիւն մ'էին. բայց տակաւ տակաւ շրջակայ քաղաքները ցրուելով, գլխաւորաբար շատերը Չմիւռնիա իջնելով, այս օրս հազիւ 40—50 տուն մնացած է: Սենեցած են յանցելումն եկեղեցի մը որուն տեղ 1833ին կառուցած են այժմեան եկեղեցին: Եկեղեցիս իւր բարձր դրից մէջ՝ շքեղ տեղք մ'ունի ձորին աջ ու ձախ կողմերը կառուցուած բարձր ու ցած շէնքերուն, նարինջաւոր պարտէզներուն վրայ կարծես թէ կը տիբէ. կռնակն

ալ իրեն հովանի ունի աստիճանաւոր բլրակին վրայ  
աճող իւղաբեր հինաւուրց ձիթենիները: Այս գե-  
ղեցիկ տեսարանն ունեցող բարձրաւանդակին վրայ  
ելլելու եւ եկեղեցին մտնելու համար՝ վրան կիսա-  
բոլորակ մարմարակուռ եւ երկաթապատ սիրուն  
դռնէ մը մտնելու եւ քարաշէն՝ բաւական բարձր  
(25) աստիճաններէ վեր բարձրանալու է: Դրանս  
ճակտին վրայ ակնարկ մը նետելով՝ կը տեսնենք  
հետեւեալ քանդակագրութիւնը, զոր մարմարին  
սպիտակ քար մը կը կրէ իւր վրան:

Ողորմութեամբն Աստուծոյ 1874:

Ի յաւերժ յիշատակ եւ ի հաւաստիս բարեպաշտու-  
թեան իւրոյ Ակնեցի Ծիհանեան Նիկողոս Աղայի որդի  
բարեպաշտօն Թարութիւն աղայն ծախիւք իւրով կա-  
ռոյց զդուռնս եւ զսանդուղն որ հանէ ի գաւիթ սուրբ  
Աստուածածնի Եկեղեցոյն, Որոյ յիշատակն օրհնու-  
թեամբ եղիցի:

Բ. Քարաշէն սանդուխին աստիճանները,  
կամ թէ ըսենք դրան սեմոց առաջին քարէն  
սկսեալ մինչեւ վերինը, շինուած են հինաւուրց  
շիրիմներու քարերով, որոնք բնականապէս երկայ-  
նութենէն երկուքի բաժնուած՝ կոփուած եւ զե-  
տեղուած են, ելլելն ու իջնալն ալ մաշեցուցած են  
քարերու վրայ քանդակուածները, միայն տեղ այս  
տեղ, մանաւանդ անկեանց կողմերը կը տեսնուին  
տակաւին ոմանց վրայ թուականն, ոմանց վրայ  
անունն:

Դրան առջեւ կը տեսնենք հետեւեալը

Այս է տապան Գար  
միր Հաղորդեցի  
Իշխանի որդի Անդ  
ընծասին թվին ՌժՃ  
Թ.

Իսկ աստիճաններուն վրայ ամբողջ կարգա-  
ցուած գերեզմանաքարերու թուականները են՝

ՌՃԼԵ	կէս քար	ՌՃԶԲ	կէս քար
ՌՃԽԶ	” ”	ՌՃՂԱ	” ”
ՌՃԿԶ	” ”	ԱՇՀէնէցի	” ”
ՌՃՀԹ	” ”		

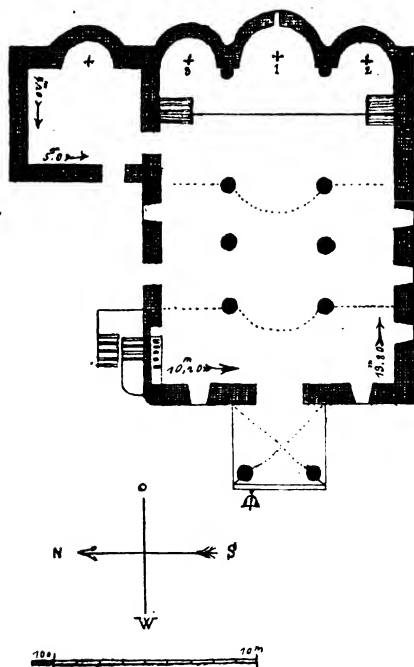
Գերեզմանաքարերով զարդարուած սանդուխէս վեր ելլելով՝ մեր առջեւ բարձրացած կը տեսնենք Եկեղեցին։ Եկեղեցիս նուիրեալ է Ս. Աստուածածնի. շուրջը պատած է բաւական ընդարձակ պարտէզ մը, ուր կ'աճին աննշան թուով ձիթենւոյ ծառեր։ Շէնքն է քարաշէն. աւագ դրան առջեւ երկու սիւներու վրայ բարձրացած է գմբէթաւոր ծածկ մը, որ իբր զանգակատուն կը դործածուի, եւ ետեւի կողմը կիսաբոլորակ դուռս ելած է։ Եկեղեցին ունի երկու դուռ. աւագ դուռն եւ ձախ կողմը երկրորդ դուռ մը, ասոնցմէ զատ՝ նոյնպէս ձախ կողմը ունի աստիճանաւոր դուռ մը, կանանց վերնատունը մտնելու համար։ Աւագ դրան ճակատը հաստատուած է մէկ մետր երկայնութեամբ մարմարիոն քար մը հետեւեալ արձանագրութեամբ։

Ողորմութեամբն աստուծոյ թվին ՌՄՁԲ օքտաւի Լ։ ի  
 ժամանակըս՝ Զ  
 սրբոյ երսաղէմա. պատրիարզի։ միանգամայն. եւ Զմոր-  
 նույս վերատեսող  
 տեսառն զարդիէլի. արքեպիսկոպոսի եւ զմիուրնացոց։  
 ջատագովութեամբն  
 ըսկըսեցաւ հիմնամբ նորոգիլ սուրբ աստուածածնա  
 տաճար  
 ըս։ հինգ խորանաւ արդեամբ հասարակ ժողովրդոց  
 եւ վիճակաց արանց եւ կանանց աւարտ եղեւ թվին  
 ՌՄՁԳ։

Բնական էր եկեղեցի փօքր երկու խորանաւ թվին ՌՁԷ։



Ինչպէս արձանագրութենէս կը տեսնուի՝ առաջին եկեղեցին 1638 թուականին կառուցուած է. իսկ վերջինս 1833ին: Նոր եկեղեցւոյս հիմերն եւ պատերը, կանանց վերնատունն ելլելով՝ թէ պարտէզին մէջ գտնուած սանդուխին աստիճանն-



Ս. ԱՍՏՈՒԱԺԱԾԻՆ:

ներն եւ թէ եկեղեցւոյ մէջ գտնուած սանդուխի աստիճանները շինուած են հին գերեզմանաքարերով: Կը զարմանայ մարդս կանանց վերնատունը հանող աստիճաններուն վրայ ոտք կոխած ժամանակ. սանդուխին աջ ու ձախը բարձրացած պա-

տերն եւ նոյն իսկ յարկը ծածկուած է տապանա-  
քարերով, որոնց վրայ ժամանակ ժամանակ սպի-  
տակ կիր զարնուած բլլալով բոլորովին գոցուած  
են քանդակները:

Գ. Եկեղեցւոյ ներքինը պարզ է, բայց իւր  
պարզութեան մէջ ունի գեղեցկութիւն մը. ներքին  
մեծութիւնն է 13.80 մետր երկայնութիւն. եւ  
10.20 մետր լայնութիւն: Միջավայրն՝ իրարմէ  
չափաւորապէս հեռու կանգնուած են՝ երկու կտորէ  
յօրինեալ մարմարիոն քարերէ չորս սիւներ, որոնց  
վրայ հաստատուած է կամարակապ ձեղունք. ձե-  
ղունին միջավայրն աւելի բարձր է, քան աջ ու  
ձախ կողմերուն: Աւագ դրան վրայ դէպ ի ներս  
ցցուած է կանանց վերնատունը, որուն տակ հաս-  
տատուած են երկու սիւներ, վերոյիշեալ չորս  
սիւններուն ուղղութեամբ: Բեմն ունի իննսուոն հա-  
րիւրամետր բարձրութիւն եւ ամբողջը մարմարա-  
կուռ քանդակուած, նոյնպէս դասն յատակուած  
է մարմարիոն քարերով, բայց դասէն վար՝ եկեղե-  
ցւոյ յատակը ծածկուած է փայտով: Բեմին վրայ  
բարձրացած են փայտակերտ երեք խորան. աւագ  
խորանը նուիրուած է Ս. Աստուածածնի, աջա-  
կողմեանը Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի, իսկ ձախակող-  
մեանը Ս. Գլխադիր: Դասին ձախ կողմը կայ աւան-  
դատուն մը, առանձին խորանով, եկեղեցւոյ ձախ  
որմին վրայ կամարաւոր տեղ մ'ալ կայ, որ ժամա-  
նակին խորան եղած կ'երեւայ, այս եւս ի նկատի  
առնելով, եկեղեցւոյ արձանագրութեան մէջ յի-  
շուած հինգ խորաններու թիւը ամբողջացած  
կ'ըլլայ:

Գ. Եկեղեցին ի ներքուստ չունի որ եւ իցէ  
արձանագրութիւն. միայն հոս հոն կախուած՝ միմ-  
լաթի վրայ նկարեալ պատկերներու ոմանց եզերքը  
կը տեսնուին յիշատակարաններ, զորս կը դնենք հոս:

Պատկեր գլխադիր, յաւանդատան «յիշա-  
տակ է պատկերս տէ՛վէճի օղլու ստեփան էհլի

կիրակի օղլու մահտեսի ծերունի էհլի մարգարիտ սուրբ Աստուածածին եկեղեցւոյն, ՌՄՁԷ։”

Ծնունդ Յիսուսի յաւանդատան “յիշատակ է պատկերս Պատմաճի յվ. . . ն մահտեսի Գէորգ սուրբ Աստուածածնայ. . . յն ՌՄՁԷ։”

Ս. Գրիգոր Լուսաւորչայ Խորանին պատկերին վրայ “յիշատակ է պատկերս տէր Արդանին եւ իրիցկինոջն սրբուհին դստերն մահտեսի մարիամին որդին մահտեսի պօղոսին սուրբ աստուածածնայ եկեղեցին ՌՄՂԱԻ։”

Տպեալ աւետարանի մը կողին վրայ եղած արծաթեայ խաչին վրայ “յիշատակ է Զարպիսանաճի պարօն Յօհաննէսին 1258։”

Կան ուրիշ պատկերներ ալ որոնց թուականն է ՌՄՀԵ. ՌՄԾԳ։

Ինչպէս վերագոյն ըսինք, եկեղեցիս հին շէրիմներու պատկանող քարերով շինուած է. այսպիսի քարեր չէ թէ միայն պատերուն մէջ, սանդուխներուն վրայ, այլ եկեղեցւոյ ամէն կողմը կը տեսնուին, աւանդատունը, խորաններու ետեւը, կանանց վերնատունը՝ աջ ու ձախ. ասոնցմէ մաքուր մնացածներն օրինակած ենք եւ աւելորդ չենք համարիր հոս յառաջ բերել։

ա) Այս է տապան

Քիւեցի . . .

որդի այտ

ՌՄՁԹ։

բ) Այս է տապան

Շվանի ծօր

էցի Պօղոսի ո

որդի Գրիգոր

ին թմն ՌՄ

ՁԶ։

ա) Խորանին ետեւը, կէսը սեղանին տակ։ ք) Եկեղեցւոյ մէջ։

- գ) Այս է տապան Շկառող  
եցի մահսի Յարոթ  
ինի՝ որդի Գրիգորին  
թն ՌժՂԴ:
- դ) Այս է տապան Կփ  
իօն Ղարայիսար  
ցի Սհակի որդի մահ  
տեսի Գեւորքն թվն Ռ  
ժ Ղ Եին:
- ե) Այս է տապան Կե  
(ը)դաթաղեցի  
Ժադուրի գողա  
կից Սիմարին թվն  
ՌժՂԶ:
- զ) Այս է տապան Կարբեցի  
տէր Մարկոսին թվին  
ՌՄԶ:
- է) Այս է տապան Սրա  
շէնցի Գաբրիէ  
լի որդի Սահակն  
թվն ՌՄԷ:

Ե. Եկեղեցւոյ առաջակողմը, պարտէզին մէկ  
անկեան վրայ կը տեսնուի շէնք մը, որ իբր Վար-  
ժարան կը գործածուի: Վարէն փողոցին վրայէն  
գլուխնիս վեր վերցընելով իւր բարձրութեան վրայ  
ակնարկ մը նետած ժամանակն, ճակտին վրայ կը  
կարդանք՝ Վարժարան Ս. Գրիգորի: Շէնքը թե-  
թեւ փայտաշէն է, բայց իւր դիրքովը գեղեցիկ  
տեսք մ'ունի, բայց եւ օդաւէտ է: Շէնքը կառու-  
ցուած է 1874ին, ունի ընդարձակ սրահ մը, երկու  
խուց, որոնցմէ մին կը գործածուի իբր գրոց սե-  
նեակ, երկրորդը ժողովատեղի թաղականաց, ասոնց  
կից կը գտնուի քահանային կամ վարժապետին

- զ) Կանանց վերնատունը: դ) Խորանին ետեւը:  
ն) Աւանդատան մէջ: զ) Եկեղեցւոյ մէջ կողմնակի գրան  
առջեւ: է) Խորանին ետեւը:

բնակութեան վայրը: Վարժարանին ընդարձակ սրահին մէջ կը ժողովին աննշան թուով մանչ ու աղջիկ զաւակներ, որոնք Վարժապետի մը հսկողութեան ներքեւ կ'անցընեն իրենց դպրոցական օրերը<sup>1</sup>:

Զ. Այսլընցիք ունեցած են յանցելումն ընթերցարան մը, զոր յընթացս ժամանակաց՝ նիւթական պիտոյից պատճառաւ գոցած են. վերջին տարիներս (1897)՝ Յովհաննէս էֆ. Մըսրէեան (ծննդեամբ Գըրգաղաճցի) Փաստաբանը մէկ քանի երիտասարդաց գլուխն անցած կը բանայ դարձեալ այն ընթերցարանը: Վերոյիշեալ Գրոյ սենեակն, որուն դրան ճակատը գրուած է Ընթերցարան, ընկերութեան մատենաները պահելու համար կը գործածուի, որոնք առանձին գրադարանի մը մէջ չարուած, ընթերցասէր անձանց տրամադրութեան ներքեւ գրուած են: Նախկին ընկերութենէ մնացած գրքերու մէջ կան քանի մը կտոր ձեռագիր գրքեր եւս եւ տետրներ. տետրները վերջին տարիներուս մէջ գրուած՝ թատրոններ եւ աննշան գրութիւններ են. իսկ ձեռագիրք՝ որոնք թուով չորս են, Գալլարան եւ Մաշտոց են: Ասոնց ձեւն եւ յիշատակարանները կը դնենք հոս:

# ԹԻՒ 1, ԱԶԳ. ՄՏՆԴՐ. ԸՆԹ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Գանձարան կամ Տաղարան:

ԹՈՒՂԹ-Բ՝ 224: — ՄԵԾՈՒԹԻՒՆ 17×11:  
— ԳՐՈՒԹԻՒՆ միասին: — Տողք 20—22: —  
ՆԻՒԹ՝ թուղթ միջակ հաստ եւ անողորկ: —  
ԿԱԶՄ փայտեայ կաշեպատ. իսկ փայտերն վերէն  
վար ձեղքուած: — ՀԱՆԳԱՄԱՆ-Բ լաւ, ետեւի  
մասէն 4—5 թուղթ պակաս: — ԳԻՐ՝ Նօտրգիր,  
մաքուր եւ կանոնաւոր: — ԶԱՐԳԱԳԻՐ-Բ՝ թըռչ-

<sup>1</sup> Դպրոցիս վրայ խօսած ենք «Հանդէս Ամսօրէի»  
1897 տարւոյ Սեպտեմբերի թուոյն մէջ, էջ 274:

նագրեր, բայց ոչ այնչափ արուեստական: — ՍԿՋԲՆԱՏՈՂՔ գանձերու, ինչպէս նաեւ սկզբնա-տառք տանց մեծաւ մասամբ կարմիր գլխադիր: — ԼՈՒՍԱՆՑԱԶԱՐԴ չունի: — ԺԱՄԱՆԱԿ ԺՋՐԳ դարու վերջերը: — ԳՐԻԶ, ՏԵՂԻ ԵՆ ՏԵՐ ան-ծանօթ, թէպէտ առաջի կողին վրայ գրուած է “յերգս յօրինողին Սարգիս Վանեցի, գրքիս յօրի-նողիս, բայց այս գրութիւնը բովանդակութեան գրերուն չեն համապատասխաներ: — ՅԻՇԱՏԱ-ԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ վերջին թղթին վրայ գրուած է. “Աստուծով ժմենացէ գնքեալ մարտեանս ի սուրբ քաղաքն ... սաղէմ՝ Կարփրցի տէր յուհանէնց յուլուպէկի որդի տրացու յուհաննեսին ձեռն ... ի բարին ամէն ... ւն:

ԹԻԻ 2, ԱՋԳ. ՄՏՆԴՐ. ԸՆԹ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մաշտոց:

ԹՈՒՂԹՔ՝ 186: — ՄԵԾՈՒԹԻՒՆ 20×14: — ԳՐՈՒԹԻՒՆ՝ միասին: — ՏՈՂՔ 19—20: — ՆԻԻԹ ԹՈՒՂԹ հաստ եւ ողորկ: — ԿԱԶՄ փայ-տեայ կաշեպատ. սկսած է քայքայիլ: — ԳԻՐ՝ միջին երկաթագիր, մաքուր եւ կանոնաւոր. միայն 59 եւ 60րդ թղթերը նօսրգիր: — ՀԱՆԳԱՄԱՆՔ՝ շատ գէշ, առջեւէն 15—20 թուղթ պակաս, 25րդ թղթէն երկու թուղթ հանուած, 50րդ թղթէն սկսեալ կը տեսնուին 3—4 փոքր ծակեր, որոնք երթալով մեծցած են, մանաւանդ 139րդ թղթէն սկսեալ ծակերն այնչափ մեծցած են, որ վերջի թերթերուն մէկ երրորդ մասը բոլորովին ապակա-նած է: — ԶԱՐԴԱԳԻՐ՝ 21 հատ՝ կարմրագոյն թռչնագրեր: — ՍԿՋԲՆԱՏՈՂՔ՝ մէկ երկու տող կարմիր թանաքով գրուած: — ԼՈՒՍԱՆՑԱԶԱՐԴՔ՝ 18 բայց ոմանց կէսը մնացած է, կտրուած բլալուն պատճառաւ. ճակտին վրայ 2 զարդ: — ԺԱՄԱՆԱԿ՝ ԺԵՐԴ դար: — ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ վերջին

Թղթերուն վրայ՝ երկուք ու կէս երեսի մէջ կայ  
ողբ մը հիւանդի, որ մերձ է ի մահ, եւ ապա յիշա-  
տակարանն:

Ինձ ումէտ կայր եւ գուման վասն քո գալուն,  
ակն ունէր սիրտս ու մընար քո խնդալունդ շուկ բե-  
րին թուխտ մի գրրած յանկարծ մահու, առ կարդայ  
եղբայր ու տես որ չեմ գալու: Այս յետին գիրս ու  
խաղարս որ չեմ գալու, ոչ ունիմ ձեռք ու մատունք  
գիր գրելոյ, թէ ունիս դու ճար արա հասիր հոգւոյս,  
մահն եկեր գիտ կաւ տանի աշխարհ հեռու:

Այ հոգի պահ մի կացիր մարդ կայ գալու. զե-  
հար մէկ պահ լըռէ վասն Աստուծոյ. ինձ համբեր տուր  
եւ դադար մէկ գիշեր ոյս ինձ եղբայր կայ մի գայ խիստ  
է հեռու: Այ հոգի յերես խրոսվիր կամ վասն որոյ,  
միթէ հասնէր յականջն քո ձայն իմ լալու, որ լընում  
զայս ու թափեմ նրման գետոյ, շատ գանկատ կայ իմ  
սրտիս քեզ ասելոյ. Սար ու ձոր, ծով ու ցամաք դար-  
ցիք լալու, ողբային մարդ ւ անասուն, ւ ամէն լեզու,  
խիստ կարաւտ եմ ինձ հասիր վասն Աստուծոյ, հոգեւոր  
եւ մարմնաւոր եղբաւր տեսու: Առաջին մարդն էր Ադամ  
մինչեւ ի Նոյ, ի Նոյէ մինչեւ ծընունդն Աբրահամու,  
չէր եղեալ գերդ զեւ ողորմ ւ ոչ լինելոյ. կարաւտած  
եմ եւ մնամ եղբաւր տեսու. Թափեցաւ խելքս, ի գըլ-  
խուս չունիմ լեզու, քաղեցաւ գոյն երեսիս աչք ի  
լալու. Թուլացաւ բոլոր մարմինս զինչ մեռելոյ. կու  
մեռնիմ այլ ճար չունիմ ողջանալու. լըջացիր անձն իմ  
Թափէ զքեզ ի գինոյ, թէ հարբած ես թէ ի քուն դու  
զքեզ զարթոյ. երբ որ գայ մարդն ու հասնի աւրըն  
մահու. ոչ եղբայր եղբաւր աւգնէ, եւ ոչ հայր որդւոյ:

Յիշատակ է սուրբ մաշ . . . . . հօրն տմեխտօնին  
մօր . . . . . կողաքցին հէրիքին եղբօրն լո . . . . . պարոնին  
Աստուած զիւրեանց հոգ . . . . . լու . . . . . րէ խաչին  
լուսոյն գարբիէ . . . . . ոյն յերանաւէտ ձայնին ա . . . . .  
դասուն դասակից եւ պսակ . . . . . ասցէ բարեխօսու-  
թեամբ Տիրամայ . . . . . ածնին եւ Յովհաննու Կարա-  
պետին . . . . . որ ի տուր իւր հաշ . . . . . առ զայս սուրբ  
մաշտոցս ետ . . . . . Տէր Պօղոսին. ով դք հանդիպիր  
Աստուած ող . . . . . ի ասացէ ամէն: Գրեցաւ թվին  
ՌՃԺԵ:

Յիշատակ է սուրբ մաշտոց . . . Կիւզէլ հիսարու  
սուրբ Աստուածածնայ եկեղեցուն .

. . . . . ողորմի ասացէ ամէն

Թվին  
ՌՃԺԵ

## ԹԻՒ 3, ԱԶԳ. ՄՏՆԴԻՐ. ԸՆԹ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մաշտոց:

ԹՈՒՂԹՔ՝ 255: — ՄԵԾՈՒԹԻՒՆ 13×10:  
 — ԳՐՈՒԹԻՒՆ միջին երկաթագիր, մաքուր միօրինակ (ծանօթութիւնք աւելի փոքր գրով գրուած):  
 — ՆԻՒԹ՝ թուղթ հաստ: — ԿԱԶՄ փայտեայ կաշեպատ, միայն ետեւի կողքն մնացած: — ՀԱՆԳԱՄԱՆՔ լաւ, միայն առջեւէն կը պակսի 8—10 թուղթ: — ԶԱՐԴԱԳԻՐՔ՝ քօսն թռչնածեւ եւ զարդածեւ գրեր: — ՍԿԶԲՆԱՏՈՂՔ դուխներու սկիզբները մէկ երկու տող կարմիր թանաքով գրուած: — ԼՈՒՍԱՆՑԱԶԱՐԴՔ՝ 15 ծաղիկ ու զարդ՝ սիրուն եւ արուեստական, սեւ թանաքով, իսկ լուսանցքին երկու կողմը կարմիր գիծ քաշուած. երկու տեղ ճակատը զարդ: — ՅԵՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ 100րդ թղթին վրայ գրուած է, «Գանձ ջրօրհնեացն, ասա եւ զմեղաւոր զանպիտան սարգիս դպիր, յիշեալ»: 124րդ երեսին վրայ, ոտնլուայի վերջին աղօթքին տակը գրուած է. «Յիշեցէք ի սուրբ յաղօթո ձեր ով սուրբ մանկունք եկեղեցոյ զանարժան գծօղս եւ զհայրն իմ հայր ուսէփն եւ զմայրն իմ վայրթիթերն ամէն:» 168րդ երեսին վրայ ժամատուն օրհնելոյ աղօթքին վերջին մասերուն մէջ կայ. «Աւրհեսցէ տէր աստուած զգրող սորա = դպիր պետրոսն:»

## ԹԻՒ 4, ԱԶԳ. ՄՏՆԴԻՐ. ԸՆԹ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մաշտոց:

ԹՈՒՂԹՔ՝ 120: — ՄԵԾՈՒԹԻՒՆ 16×11:  
 — ՆԻՒԹ՝ թուղթ միջակ. հաստութեամբ: — ԿԱԶՄ փայտեայ կաշեպատ, կողքերուն առջեւ մէկ երկու թերթ մագաղաթեայ ձեռագիր աւետարանի մը թերթերէն: — ՀԱՆԳԱՄԱՆՔ, սկիզբն ամբողջ, մէջէն թուղթ մը, ուրիշ տեղ 3 եւ ետեւէն



Հինգ վեց թույլ թ կը պակսի: — ԳԻՐ՝ փոքր երկաթագիր, մաքուր. 17 տող: — ԶԱՐԴԱԳԻՐՔ 13 հատ կարմիր սեւախառն: — ՍԿԶԲԱՏՈՂՔ, գլուխներու սկիզբը մէկ կամ երկու տող՝ կարմիր թանաքով գրուած: — ԼՈՒՍԱՆՑԱԶԱՐԴ՝ երեք. չորս ալ՝ ճակատին վրայ: — ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ: Ոսնլուայի կանոնի մէկ աղօթքին տակը, գրքին լուսանցքին վրայ փետրագրչով գրուած է.

«Թիշատակ է մաշտոցս Մելիքին եւ իւր կողակցան Փիրվանդէ: Եւ . . . . եւ եգի ձեռն դառալցի Տէր Ղազարի: Թիշատակ անջնջելի եւ եղնեկին ոք չունի ի ձեռացն հանելոյ: Եթէ ոք անդքնի առնելոյ Յաւդայ առնէ: Թվին ՌՃԻԹ»

Զարմոխ օրհնելոյ կանոնին առջի երեսին վրայ գրուած է.

«Քրիստոս Աստուած սրգի Աստուծոյ. բարեխաւսութեամբ սուրբ Աստուածածին եւ միշտ կուսի մաւր քսեւ ազաչանօք ամենայն սրբոց քոց, կամարարաց, երկնաւորաց եւ երկրաւորաց թող զյանցանս Ստեփանոսին եւ ծնաւդացն իւրոց թաթարին եւ Գուլսուրափին եւ ազգականաց Հուդուպէկին ընդ նմին եւ երեսս անկեալ ազաչեմ զամենեանդ որ կարդայք եւ որ լսէք մեղաց թողութիւն խնդրեցէք Ստեփանոսին որ մանկութեամբ հանգաւցեալ է առ Աստուած. յիշողացդ եւ յիշեցելոցս առ հասարակ սղորմեսցի ամէն:»

Ասոնցմէ զատ մատենադարանին մէջ կը գտնուի հաստ թղթերով եւ մագաղաթեայ կողերով երկայնագիր գիրք մը, որուն մէջ զանազան ձեւերէ գրուած նօտրպիր, երկաթագիր, ընթեռնի եւ անընթեռնի գրութիւններ կան: Եկեղեցւոյ հաշուէգիրքն եղած կ'երեւայ, առջի երեսին վրայ գրուած է.

«1196 ես տիրացու Ովանէսըս, յառաջ քան զվէթիլ լինելն իմ եկեղեցւոյն, որ էր ի ժամանակս Պետրոս վարդապետին, որ եկեղեցւոյն հասպն նորա ձեռացն էր թվին ՌՃՂԵ յաւիտի Աէն մինչեւ ի Մարտի Արն գալ տարւոյն նորա ձեռացն քնաց: Այս միջոցաւ իմ խորջած փառն եկեղեցւոյ յամենայնի այս է

մամի փող տվի . . . . զ . . . . մ զ  
իւղի փող տվի . . . . զ . . . . մ զ»

Գրքին կէսը գրեթէ բռնած են այսպիսի հաշիւք. իսկ ետեւը 15 թերթի վրայ կայ ուրիշ գրութիւն մը, հետեւեալ նախաբանով.

“Աստուծով ի ՌՄԽԲԻ Թուող մերում ի յուշիսի ամսոյ ԻԳԻ, նուառտ Իռահակ վարդապետս՝ նուիրակ եւ Առաջնորդս Զմիւռնոյ, ի Մէլէսու դարձեալ առտ, ընդ իշխանացն տեղւոյն ի միասին, տեսաք զսրբոյ եկեղեցւոյն տեղւոյս զանօթան, այսինքն Գեօղալ հիտարու քաղաքիս: Որոց գոյր դաւթար յաւուրց առաջնոց՝ աննշան եւ անկշիռ գրած: Վասն որոյ նոր դաւթար արարաք կշռով եւ անուամբ. որք են այսոքիք...:

Հոս կը գնէ կարգաւ եկեղեցւոյ անօթներուն եւ պատուական իրերուն կշիռներն ու անոնց գինը. ընդ ամէնը 75 կտոր արժէք ունեցող եւ այսչափ մ'ալ՝ նուազ արժէք ունեցող իրեր:

\* \* \*

Այսոն հայ ընտանիքի մը քով կը գտնուի ձեռագիր Աւետարան մը, որուն վրայ տեղեկութիւն չտուած՝ համառօտիւ պատմենք թէ ինչպէս Աւետարանս եկած է հոս: Մեղիքսեղիմով (Սեւօռմ Մեղիք) երկու եղբարք՝ Յովհաննէս եւ Վարապետ՝ Հայաստանէն Զմիւռնիա կու գան եւ իրենց հաւերէն մնացած Աւետարանս ի միասին կը բերեն: Յընթաց ժամանակաց Յովհաննէսին որդին Պօղոս Մեղիքսեղիմով ժառանգ կ'ըլլայ Աւետարանիս: Սա գործերու պատճառաւ Զմիւռնիայէն Այսոն կը փոխադրուի եւ վախճանելէ յետոյ՝ Աւետարանս կը մնայ ժառանգութիւն իւր կնոջ Աննա Մեղիքսեղիմովի (ծնեալ Ղօնճայեան), Տիկին Աննա ամենայն խնամով կը պահէ Աւետարանս, որուն մեծութիւնն եւ յիշատակարաններն են հետեւեալները:

Աւետարան ձեռագիր:

ԹՈՒՂԹՔ՝ 324: — ՄԵՆՈՒԹԻՒՆ 22×15:  
— ԳՐՈՒԹԻՒՆ՝ երկսիւն: — ՏՈՂՔ 17: — ՆԻԹՔ՝

Թուղթ հաստ, ողորկութիւնը կորսնցուցած: —  
 ԿԱԶՄ փայտեայ կաշեպատ, վրան ծակ ծակ զար-  
 դեր: — ՀԱՆԳԱՄԱՆՔ՝ գէշ. 70 թուղթ մէջ  
 տեղէն վերէն ի վար պատռած, երկսիւն գրութեան  
 մէկ սիւնը մնացած: — ԳԻՐ՝ երկաթագիր միջին  
 Մեսրոպեան, տներն միշտ նոր տողով սկսած եւ  
 գլխագիրները մեծ Մեսրոպեան: — ԶԱՐԴԱԳԻՐՔ  
 Աւետարաններու սկիզբները գունաւոր զարդագրեր:  
 — ԼՈՒՍԱՆՑԱԶԱՐԴՔ՝ բազմաթիւ կարմրագոյն  
 զարդեր, բայց կազմելու ատեն զարդերու կէսը  
 կտրուած է: Առջեւն հինգ թուղթ համաբարբա-  
 ռին ճակատն եւ եզրները գունաւոր զարդածեւ  
 գծուած. երեք աւետարանիչներն՝ բաց ի Մարկոսէ՝  
 գունաւոր նկարուած, իրենց յատուկ խորհրդանի-  
 շերով: — ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ. պատկերաց  
 տակ գրուած են այլ եւ այլ յիշատակարաններ.  
 նմանապէս գրքին ետեւը կայ ընդարձակ յիշատա-  
 կարան մը: Այս յիշատակարանները կը գնենք  
 կարգաւ:

Ա. յիշատակարան՝ Համաբարբառի տակ. «Քրիս-  
 տոս Աստուած քո անարատ ծնողիտ բարեխօսութեամբ  
 զվերջին ստացողի սուրբ աւետարանիս Պարոն Էրէմիին  
 Պարոն Պապօին Եզդանին Ակորին Խուդաբախշին Մու-  
 րատին ամէն»:

Բ. յիշատակարան՝ Մատթէոսի պատկերին տակ.  
 «Քրիստոս Աստուած քո անարատ ծնողիտ բարեխօսու-  
 թեամբ ողորմա ստացողի սուրբ աւետարանիս Պարոն  
 Էրէմիին, Պարոն Պապօին Եզդանին Ակորին Խուդա-  
 բախշին Մուրատին, որ ստացանք մեք հալալ ընչից մերոց  
 դրինք ի դուռն սուրբ Աստուածածնին ի ձեռն Յովա-  
 նէս երեցին զոր Տէր Աստուած վայել տացէ ամէն»:

Գ. յիշատակարան՝ Ղուկասի պատկերին տակ.  
 «Զվերջին ստացող սուրբ գրոյս ողորմա Քրիստոս Աս-  
 տուած. Բարբրէցոց հին ու նոր ննջեցելոցն որ սուրբ  
 աւետարանս գնեցին հալալ ընչից իւրեանց. Աստուած  
 ողորմի ասացէք ամէն»:

Դ. յիշատակարան՝ Ղուկասի վերջին գլխէն ետ-  
 քը. «Անուամբ անեղին Աստուծոյ հօր եւ որդւոյ եւ  
 հոգւոյն սրբոյ, ես նուաստ եւ անպիտան ծառայս Աս-

տուժոյ, Թաւրձանդայս գաւառը պարսն Մարգարին ստացայ զսուրբ աւետարանս ի հալալ արդեանց իմոց, յիշատակ ինձ եւ ծնողաց իմոց պարսն Մարգարին եւ մօրն իմոյ պարսն գահար Մէլիքին եւ եղբօրն իմ պարսն Բեկլարին եւ առն իմոյ պարսն Յովանիսին եւ ետու Անդրիաս քահանային եւ իւր որդւոյն Մխիթարին. յիշատակ անջնջելի: Արդ որք ընթեռնուք զսուրբ աւետարանս յիշեցէք յաղաւթս ձեր զիս զԹաւրձանդէս եւ զպարսն Յովանէս եւ զվերայդրեալ ծնողսն իմ եւ Աստուած զձեզ յիշէ. ի ԹՎԻս ՊԾԵ գրեցաւ»:

Ե. յիշատակարան՝ Յովհաննու պատկերին տակ. «Քրիստոս Աստուած ողորմեա քո անարատ ծնողիս բարեխօսութեամբ. զվերջին ստացողին սուրբ աւետարանիս. պարսն Էրէմօին. պարսն Պապօին Եղանին Ակսբին. Խաղաքախշուն Մուրատին ամէն»:

Զ. յիշատակարան. «Ես նաւաստագի եւ տկար ծերունի Դաւիթ վարդապետ գնեցի զսուրբ աւետարանս ի մերոց գոյից. եւ նուիրեցի սուրբ ուխտս միեղէնութենէ. ի վանս Կամեաց: Ի ձեռն ծերունի հաւրն Խաչադուրին: սակո սիրոյ եւ միաբանութեան: եւ յիշատակ անջնջ մեզ եւ մերոց աշխարհի. եւ յաղաքս մեծ յուսոյ մերոյ պարտին բնակիչք ուխտին անմոռաց զմեզ մերայաւքն յիշել աղաւթիւք եւ պատարագաւ: եւ մի ոք իշխեսցէ իրիք պատճառաւ հանել զսա՛ ի սուրբ ուխտէն, եւ Թէ ոք յանդգնի . . . . : Ստացեալ եղեւ ի Թուին Հայոց 2Թ (քերական ու վերջէն գրուած) յամս յորում բազում աշխար եւ աւար տհաս տանս արեւելեան. եւ առաւել տանն Գեղամայ: Յիշեսցի եւ կրսեր որդիացեալս տրուպ Մարտիրոս: Արդ յիշեցէք ի Քրիստոս եւ ի սուրբ յաղաւթս ձեր զստացող սուրբ աւետարանիս զհնդուն եւ բարի կողակիցն իւր զաղճէն եւ հարազատ որդիքն իւր զմկրտիչն զաստուածատուրն զմունթիկն որ կամակից եղին եւ ստացան զաւետարանս ի հալալ արդեանց եւ կազմել ետուն. եւ ետուն ընձա ի յեկեղեցիս ի սուրբն Գրիգոր որ շինել էին ինքեանք ի պահապան ինքեանց եւ բարեխաւս հոգոց եւ մարմնոց: Արդ որք կարգայք կամ աւրինակէք անմոռաց յիշմամբ ասել զԱստուած ողորմին ստացողի սորին հնդաւին եւ ամէն արեան մերձաւորաց նորա ամէն: Այլ եւ յիշողք մեր եւ յիշեալք լիջին առաջի Քրիստոսի ամէն: Զնուստս եւ տրուք զփծուն կազմն զակոբ արեղա յերես անկեալ աղաչեմ յիշել ի Տէր»:

Ի. յիշատակարան. «Փառք ամենասուրբ Երբորդօւթեան հաւր եւ որդւոյ եւ սուրբ հոգւոյն յայժմ եւ զրաւ յաւիտեանս ամէն: Զվերջին ստացող սուրբ

աւետարանին յեշեցէք զՏէր Վարդանն որ մտաւ էած զդէրն Աստուծոյ. եւ նորոգել ետուր զսուրբ աւետարանն. յիշատակ իւր եւ ծնաւզացն հաւրն իւրոյ: Տէր Գալուստին եւ մաւրն իւրոյ խանաշին: եւ եղբայրն իւրոյ Միսիթարին եւ ամէն յարեան մերձաւորացն ամէն: Դարձեալ յեշեցէք զՏէր Վարդանն եւ զկողակիցն իւր Նարեկիզն եւ որդիքն իւր Մովսէսն: Թ ՌՀԶ: Կազմեցաւ ձեռամբ Թովանիոսի. որ զանուան միայն ունիմ եւ ոչ գործս բարութեան:

Ը. յիշատակարան. «Ով դառք լուսերամից որք հան... քառաբուխ վտակիս. զվերջի... զԹովաննէս արեւայ բիւրակն... անուն արիթարենց: յաղաւթ... որ ստացաւ զաւետարանն յիշատ... ծնողաց իւրոց եւ ի վայելուքն ձե... ունդ զաւակին իւրոյ Տիրատ... Տէր Աստուած վայելել տայէ ամէն: ի Թվ ՊԸԾ եւ զեղկելի կազմողակս մի մոռան... Ով դառք լուսերամից. որք... իք այոմ քառաբուխ վտակիս... ացող սորայ զպարոն Թարվանդէն զդ... պարոն Մարգարին յաղաւթս յիշեցէք որ առ զաւետարանս ի հալալ արդեան... յիշատակ իւր եւ ծնողաց իւրոց պարոն Մուրադի հոնար Մէլիքին: եւ իւր եղբաւրն պարոն Բե... ետ զայս ի Թանդրիաս էրէցն եւ իւր... ոսին: Աստուած վայելել տայէ ամէն»:

Թ. յիշատակարան. «Շնորհք բարերարին Աստուծոյ եւ ողորմութեամբ ամենազօր սուրբ հոգւոյն եւ կենսատու մարգասէր Փրկչին մերոյ Տեառն Թիսուսի որ եղև քարոզ փրկութեան աշխարհի. եւ իւրում նախադուշակ մարգարէիւն ձայնիւն յիսայեայ բանիւն որ ասէ ըստ այնմ երանի որ ունիցի զաւակ ի Սիօն եւ ընտանի յԵրուսաղէմ. եւ ի լուրն նորա լսելով, եւ ես Սէլում Մելիքս ի վերջացեալ ժամանակիս եւ եղէ փափագող յայսմ սուրբ եւ աստուածախօս աւետարանին նաեւտ այլ բազում գրեանց եւ այլ աղօթից ի սուրբ եկեղեցւոյս որ եմ իշխող ի նահանգաց Շիրակայ եւ Հարապխանու եւ այլիցն, ի գիւղէն Անտոն կոչեցելոյն որդի մեծի պարոն խանրաբ Մելիքին որ վերբստին նորոգող եղև յայսմ նահանգացս զոր յառաջմէ անմարդաբնակ եղեայն էր որ առ Աստուած փոխեցաւ ամենեքեանքդ ասասջիք լի սրտիւ Աստուած իւր հոգւոյն ողորմացի որ բազում աշխատանս կրեաց ի յերկրիս շինութեան Թէ յանօրինաց կողմանէ եւ Թէ այլ կարեաց պիտայից յիշատակն օրհնութեամբ եղ'ցի եւ աղօթիւք ձերովք Տէր մեզ ողորմեացի: Եւ էր ի Թուականուութեանն արամեան տոհմի ՌՃԾԱ ամի եւ ես Սէլում Մելիքս որ տեսի զանցաւոր զկեանս աշխարհիս փափա-

գեցայ կենացն յաւիտենից բզմիտս եւ զանձն իմ եդի ի սուրբ եկեղեցոյս թէ գրեանց եւ թէ այլ անօթից եւ ըսպասից սուրբ եկեղեցւոյս: Նախ ան ճաշոց գիրք. ան ամառուրք եւ զայս սուրբ աւետարանս ան ատենի սողմստարան. ան սկի թ խաչ արծաթէ ան սաղաւարդ. ան շուրջառ զառպապ. ան նափորդ ան շուրջառ այլ չուծնի գ շապիթ թ ուրար թ ջուխտ բաշման. ան մեծ ջահ թ բուրվառ ան ջուխտ քշոց, ան զանկակ ան ջուխտ ձնծղայ ե շամաան թ լաւ պատկեր Աստուածածնի այս ամէն յեկեղեցական անօթս եդի ի սուրբ եկեղեցւոյս յիշատակ ինձ Աթոռմ Մելիքիս եւ ծնողացն իմոց պարոն խանբար Մելիքին եւ մօրն իմոյ Հռուփն եւ ամուսնոյն իմոյ Անթառամին եւ գեռափոյս որդւոյն իմոյ պարոն խանբարին: Աղայ պապին եւ Աղայ մային եւ գրստերոցն իմոց Շահզատին Թամամին խանզատին Վառվառին եւ յամ. արեան մերձաւորացն իմոց յիշեցէք ի Քրիստոս եւ որք յիշէք յիշեալ լիջիք առ Ողորմածն յոյսն ամենեցուն Քրիստոս ամէն»:

Ե. Եկեղեցւոյ պարտէզը տարիներով գերեզմանոց էր. հանգստաւէտ ու խաղաղ բնակարան մը՝ այս անցաւոր կենաց ընթացքը կատարող հայուն, ուր հանգչած են Այտընի հայ ժողովրդեան նախնիքն, որդի հօր քով, մայր որդւոց քով: Սակայն Այտընցին չուծնի այժմ այս բախտն հանգչելու եկեղեցւոյ պարտէզն իրեններուն կից. որովհետեւ 1893ին երբ Զմիւռնիոյ մէջ մաղձայողն աջ ու ձախ թեթեւ հարուածներ կու տար, Այտընի մէջ եւս մէկ երկու կասկածելի գէպքեր պատահելով՝ կառավարութեան կողմանէ արգիլուեցաւ եկեղեցեաց բակը ննջեցեալ թաղելն, որմէ հայերն ստիպեալ, ինչպէս նաեւ յոյները, բնակարաններէ հեռու վայրեր ընտրեցին իրենց ննջեցեալներուն համար: Հայք կը թաղեն այժմ իրենց սիրելիներուն մնացորդները՝ եկեղեցւոյ կռնակը բարձրացող բլրակին վրայ:

Իսկ եկեղեցւոյ պարտէզը կամ թէ ըսենք նախկին գերեզմանոցին մէջ կը գտնուին բազմաթիւ գերեզմանաքարեր, ոմանք հողին տակ գոցուած, ոմանք մաշած, ոմանց հնազոյն արձանա-

գրութիւնը ջնջուած՝ նորագոյն քանդակուած եւ  
 ոմանց տեղը փոխուած՝ հակառակ գրուած: Ասոնցմէ  
 զատ գրեթէ հարիւրէն աւելի գերեզմանաքարեր  
 կրնանք համրել, որոնք կամ իբր սանդուխներու  
 աստիճան գործածուած են եւ կամ եկեղեցւոյ մէջ  
 հոս հոն գրուած: Քանի որ ժամանակը գեռ ամ-  
 բողջովին ապականած չէ, քանի որ մուրճին ծանր  
 հարուածները գեռ շիրիմներուս յիշատակարան-  
 ները ջնջած չեն, կ'օրինակենք խնամքով. գէթ  
 թղթի վրայ թող յիշուին Այտընցւոց նախնիքը՝:

Դամբարան.

ո՛հ

անցաւոր. շա

ւիդ. Կեսարիա

ցի. Խալդանա

գործ. Գէորգն.

որ. Ննջեց ի Տէր.

թվին

1561:

Այս է տապան

Շվանիծորե

ցի Կիրակոսի

որդի Ավետիս

ին թվին ՌճկՁ:

Այս է Գաղան

Կիւրաշէցի

Սօֆի Դրդի ու

անին թվին ՌճկԳ:

1 Ընդհանրապէս գերեզմանաքարերու գրութեանց  
 տակ երկու հատ սոճիի ծառ եւ զանազան զարդեր քան-  
 դակուած են:

Այս է տապա՝  
 և Դերթա  
 Թաղեցի Պե  
 տրոսի որդի  
 Ըստեփա  
 ևս թվին թի՛ծ:

Այս է տապան օվան  
 էսին կողայկից  
 զւմրութին թվ ՌճՀԶ:

Այս է Կապան  
 Շէնք-բեցի  
 Կապանի  
 Կի Գրէգ-բե  
 Կի ՌճՀԶ

Այս է տ  
 ապան Գ  
 երթայ  
 Թաղե  
 ցի Յակո  
 բի որդի  
 մահո  
 եսի Ավ  
 ետիսին  
 թվ ՌճՀԶ

---

Ի Եկեղեցւոյ պարտեզին պատին մէջ դրուած է  
 տապանաքարս, փողոցին վրայ:



Այս է տապան  
 Ղայաարցի  
 Մհասի կիրակ  
 ստի որդի խաչ  
 ասուրին թիւ  
 ՌՃՂ

Այս է տապան Նավսեց  
 ի Թաղէոսի դուստր  
 Խանուկին թ. ՌՃՂԸ

Այս է տապան Բի  
 եցի Տէր Գեորգի  
 որդի Օվանեսին  
 թիւ ՌՃՂԹ սե  
 ռդմի ժե օրն

Այս է տապան  
 Կալանդոպի  
 Վահագնի Եղիշի  
 որդի Վահագնի  
 Լուսինին  
 Է ՌՄԺ

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ՏԱ  
 ԹԵՒԵՑԻ ՏԵՐ ԳԵՈՐ  
 ԳԻ ՈՐԴԻ ՏԵՐ ՕՎԱՆ  
 ԷՍԻՆ ԹՎԻՆ ՌՄԺԲ

Այս է որպէս Ղարս  
հետեւցի Փրէնչ  
որդի որբացս  
Խաչադարին  
Բիշն ՌՄԼԲ<sup>1</sup>

1813

ի Օգոստոսի 13

Յայս անձուկ տապան  
կայ այր գովա կան  
էր Էրզէրում եան  
կոչի Պաղտի եան  
որդի Աշայ ճան  
առուք գերպա ըան  
աստ ի խոր տա պան  
կայ ի հանգըստ եան  
որ Թողեալ զայս կեան  
յերկնից ել կա եան

1831

Աստ է Ղոնճաեան  
պարօն Պաղտասարն ո  
ր ի նորոգ հիմնարկութեան  
սրբոյ եկեղեցւոյս խնամ  
ազալ եւ երիտասար  
դական հասակի ջեր  
մերանդութեամբ հանգե  
աւ Մայիսի 31

<sup>1</sup> 1741 Թուական ունեցող տապանագրին հետ (էջ 27)։

Այս է տապան  
հանգր:տեան  
Խարահիսար  
ցի մահտէսի  
Ժէրօնի կողա  
կիցըն Մարգ  
ըրիտըն որ քօ  
կէցաւ ի կենսը  
Թ ՌԸԼԷ ին

1841

Մոյն տապան  
լսվեոյ գըր  
եալըս ի Մահրա  
քեան տիրա  
ցոս Օվակիմի  
բօզըր աղջիկը  
Տոհսոռն որ ի  
անգոնցեալ է

Այս է Կահան Իշիբ  
նի Ղալիֆուր Սէրէի  
նի Կրէի Կիբէի  
Մէլիբիլ Կր Կան  
Կեան Բըլիի  
1843 Փետրվար 4

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ՅԱՆՔՍ  
ՏԵԱՆ ՔԱՐԱՅԻՍԱՐՑԻ  
ՄԱՀՏԵՍԻ ԾԵՐՈՒՆԻ  
ՈՐ ՓՈՒԵՑԱԻ Ի ԿԱՆՍ  
ՓԸՐԿԶԻՆ 1844  
ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1.

Այս է գողան  
 Այսընցի Լ-  
 Նիճեան գործ  
 Խաչատր-բի որ  
 Դի որդի-  
 Միւրտիւ որ հան  
 Կեան լըլին  
 1844 Սեդրէ  
 քեր 1

Այս է տապան Այսրնցի  
 Մազլըմ Օվակիմի կինը  
 և մասի Ջիւմրի-թ  
 որ հանգեաւ թըլին  
 1844 Մայիսին 1.

Այս է տապան Մե  
 լեցի Մերկերիօ  
 սի որդի տիրա  
 ցու Մարտիրոս  
 որ հանգեաւ  
 թըլին 1846  
 Օգոստոսի 4

Այս է տապան վան  
 քաղաքացի. միւ  
 Սահակի որդի աշ  
 շի — Օհաննէս  
 որ հանգեաւ ի թը  
 վին 1848  
 Նյութեր 15:

1848 Մայս 11:

Այս է տապան  
Այտընցի հաճի  
Ավետիսի որդ  
ի պարտագի Ը  
ստէրանն. որ  
հանգեաւ ի Տէր:

Այս է տապան էր  
գէրումցի. չար  
ուկնի Խաչատուր  
որ հանգեաւ  
թըվին 1849  
Օգոստոս ի

ԱՅՍ Ի ՏԱՊԱՆ  
ԹՕԻԱԹՑԻ ԳԱ  
ԼՈՒՍՏԵԱՆ ՕՀԱՆ  
ՈՐ ՀԱՆԳԵԱԻ  
Ի ԹՈՒՒՆ 1850 ՆՈ  
ՅԵՄԲԵՐԻ 23

1850

Այս է որ  
դու Ղար  
հիւսիցի Ը  
տէգանի.  
Դուստր  
Տէր-հի.  
որ. հանգի  
- Օգոստ 22

Գրեթալ տապ  
 անըս ի խարայ  
 իսարու ոսկէ  
 ըիշ կումուշ  
 կէրտան ուստա  
 կարապէտըն . . .  
 որ հանգուցեա  
 ւ է ի տր յս 1851

Այս է տապան  
 հանգրտեան  
 Մեղեացի Տէր  
 Վարդանի դռնադր  
 մահտեաի Մարիամ  
 որ հանգեաւ  
 յամի տեառն 1852  
 Ապրիլ 15.

Հանգիստ  
 Ամիրայեան Բարութիւն  
 աղայի Գասպարեան  
 յամի Տնն 1853. 19 օգ.  
 Ի կենցաղոյս գոյիւքըն  
 նեղ զիս կարծէի անսասան  
 մահուն խորշակ հար չար  
 աչար թաւալեցոյց ի տա  
 պան :

Մեծահասարակ Սեփական  
 Նայիկեան Անյոյ Էմեանելոյ  
 յոֆ Տն 1855 44 հայ  
 Սեպ. 28.

Յընդհանրէիւնդ գգնանաց  
 Իորդէաւ ճահուն թան-խիւն  
 Բնէ յայն շահրօնն ագգեաց  
 Զծրեհունէ պիտոք պուն  
 Դէրդ ի՞ժ ի յեշ իեաց հասալ  
 Բող լեւոցեն յեր լալի  
 Ժառնոք Դէրոյն յեշապալ  
 Գգնանացդ իցե ինի:

ԱՅՍ Ի ՏԱՊԱՆ  
 ՀԱՆԳԸՍՏԵԱՆ ՄԷ  
 ԼԷՍՑԻ ՀԱՃԻ ԿԱՐԱ  
 ՊԵՏԻ ՈՐԴԻ ՄՀՍԻ ՊՕ  
 ՂՈՍԻ ՈՐ ՀԱՆԳԵԱԻ

ՅԱՄԻ

ՏԵԱՌՆ 1856

ՄԱՐՏ 12

Մկրտիչեան տոհմին մեք հարազատք  
 Կարապետ Յովհան երկու եղբարք  
 Մինչ ի վայելս բնուն էպք  
 Հասեալ անդէն՝ մահն անողորմ  
 Կորզեաց զմեր փափուկ հասակ  
 արդ յայցելուաց մերոյ շիրմին  
 Խնդրեմք մաղթել առ հայր յերկին  
 Ընդ սուրբս իւր առնել արժան  
 անմահ փառաց արքայուն

Կարապետ

Յովհան

վախճանել

ի հնկի 45 ամաց    ի հնկի 43 ամաց

1866

+

1873

Նոյեմբեր

սեպտեմբեր

Այս է տասպաֆ  
Պոլսեցի Պետրոս Խօրասանձեանի  
որ հանգեաւ ի տէր  
ի հասակի վաթսուոմ ութ ամաց  
1873 Նոյեմբեր 1.

Աստ հանգչի մար  
մին Թէպրիզցի Մա  
հուկի որդի Մեւքո  
նի որ հանգեաւ  
ի քրիստոս ի 25  
նոյ. 1880.

ΕΝΘΑΛΕ ΚΕΙΤΑΙ ΜΕΛΙΚΟΦ  
ΥΙΟΣ ΤΟΥ ΜΑΝΟΥΚ

Աստ հանգչի  
Երանանի Թօֆթիւն  
քնէւ 1851  
Վեհանէւ  
1882. Յունւոր 12  
ի հասակի 31 տայ

ԱՍՏ ՀԱՆԳՉԻ ՄԱՐՄԻՆ  
ՈՍԿԵՐԻՉ ՄՇԻ ՅԱՐՈՒԹԻ  
ՆԷՐՍԷՍԵԱՆ ՈՐ ՅԱՆԳԵԱԻ  
Ի ՅՈԾՄՆ ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ  
1886 ՆՈՅ. 4.

Աստ հանգչի վանայ  
վանգի գիւղէն Մեւ  
քոն Մուրատեան  
ի հասակի 23 ամաց  
1888 Յուլիս 9.



Աստ հանգչի  
Կնսարացի Յակոբ  
Վարդապետան  
ի հասակի 45 տմաց  
1 Փետր. 1889.

\* \* \*

### Յ Ա Խ Ե Լ Ո Ւ Ա Ժ

Այստեղի հայք, որ Հայաստանի այլ եւ այլ կողմերէ գաղթած են, երբեմն բազմաթիւ են եղեր եւ առ նուազն 500 տունէ կը բաղկանային, ինչպէս որ հին արձանագրութիւնները կը վկայեն: Սակայն հետզհետէ նուազելով՝ այժմ հազիւ 71 տուն կայ. 61 այր, 77 կին, 18 երիտասարդ, 22 պատանի, 20 օրիորդ, 43 տղայ եւ 36 աղջիկ: Ունին եկեղեցի մը Ս. Աստուածածին անուամբ, նորաշէն վարժարան մը յանուն Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի ուր 21 տղայ եւ 16 աղջկունք կը յաճախեն, եւ այլ եւ այլ ազգային կալուածներ: Ազգային արկղին մուտք է միամեայ զըշ. 9262, եւքն՝ զըշ. 12.388: Գպրոցի շինութեան պատճառաւ մնացած պարտք, զըշ. 12.056: Գպրոցի եւ Վարժապետի համար ծախք, գրեթէ զըշ. 5500: Ժողովուրդին մեծ մասը թուրքերէն կը խօսի, բայց մեծ եռանդ կը տեսնուի հիմակ հայերէն խօսիլ, կարդալ ու գրելու համար:

### Յ.

Այստեղի Կաթողիկեայ Հայերը:

Ա. Զմիւռնիոյ գաղթական Կաթողիկեայ Հայոց վրայ խօսած ատեն՝ յիշած էինք թէ 1790ի վերջերը, Գաղատիայէն վաճառականներ իրենց բախտն այլուր փորձելու համար՝ գիմած են Զմիւռնիա եւ անտի անցած՝ յընթացս ժամանակաց՝ Այստեղ: Դարուս առաջին քառորդին մէջ տեղի ունեցած է այս գաղութը. քանի մը վաճառական-

ներ լսելով որ Այտըն աւելի շահաբեր է, կու գան եւ կը հաստատուին հոս: Ասոնք բնականաբար չունէին մասնաւոր առաջնորդ կամ հովիւ մը, այլ ի պահանջէլ հարկին՝ ըստ սովորութեան ժամանակին չմիացեալ Հայոց քով կը կատարէին իրենց կրօնական պարտքերը: Բայց 1830ին Ազգին բաժանումէն ետքն՝ այս կողմերը Լատին կղերին իրաւասութեան ներքեւն ըլլալով, Այտընի կաթողիկեայ Հայոց հոգեւոր հոգը կը կատարուէր Ձմիւռնիոյ Լատին Արքեպիսկոպոսին ձեռքը, որ տարին անգամ մը՝ Ձատկի առթիւ՝ քահանայ կը ղըկէր այս կողմերն, որ թէ Լատին եւ թէ Հայ Կաթողիկէից հոգեւոր պարտաւորութիւնները կատարելէ ետքը կը դառնար Ձմիւռնիա: Սակայն Լատին քահանայք տաճկերէն լեզուին քաջ տեղեակ չըլլալով՝ անօգուտ եւ ապարդիւն կը մնար իրենց Կաթողիկեայ Հայոց ըրած քարոզութիւնն: Վերջին ժամանակները այս կողմերն այցելող քահանայից մէջ կը յիշուին Տօն Ճուզէբէ Սորպի եւ Տօն Բողի Իսափերտենց:

Բ. Երբ 1840ին Հ. Մատթէոս Վ. Սաղաթիէլեան Ձմիւռնիա եկաւ՝ Այտընի Գաղատացի Հայերը լսելով, Ձմիւռնիոյ Արքեպիսկոպոսին խնդրագիր մ'ուղղեցին, որ զՀ. Մատթէոս ղըկէ իրենց՝ փոխանակ Լատին քահանայի: Գերապ. Անտոն Մուսապինի հաւանեցաւ ժողովըդեան խնդրանաց. որով վերոյիշեալ վարդապետը 1843էն սկսեալ՝ ամէն տարի գարնան վերջերը կու գար Այտըն եւ կ'երթար Մէլէն, Գուշ-Ատասը, Սէզքէ, հոս հոն ցրուած ժողովըդեան հոգեւոր պիտոյքը հոգալու: Այս ընթացքը տեւեց մինչեւ 1850. գրեթէ 1840էն յառաջ Կթղ. քահանայի ոտք չէր կոխած այս կողմերը. տեղացիք արտաքոյ կարգի գաղափարունէին Կաթողիկէի վրայ, ասոր համար ի սկզբաննդ ասոնք կամ Յոյն կը ձեւանային եւ կամ տաճկական տարազ կը կրէին:

1850ին Հ. Մատթէոս Վ. Սաղաթիէլեան՝ Միաբանութեան վանական ժողովքի մ'առթիւ՝ Զմիւռնիան եւ Այտընը թողլով մեկնեցաւ Վիեննա: Իւր ժամանակն Այտընի մէջ գտնուած կաթողիկեայ ժողովուրդը սկսած էր հաստատուն քահանայ մ'ունենալու բաղձանք ցուցնել, եւ իւր փափաքն աղերսագրով մը յայտնած էր Զմիւռնիոյ Արքեպիսկոպոսին: Վիեննական Միթիթարեան Միաբանութեան ընդհանրական Աբբա՛հայրն՝ Գեր. Արիստակէս Վ. Ազարեան եւս կուզէր մնայուն առաքելութիւն մը հաստատել յԱյտըն: Սաղաթիէլեանի յաջորդած էր՝ իբր մեծաւոր Զմիւռնիոյ վանատան՝ Հ. Միքայէլ Վ. Վեցմատեան: Գեր. Մուսապինի՝ Արքեպիսկոպոս Զմիւռնիոյ, Միաբանութեան տրամագրութիւնը տեսնելով՝ Այտընի ժողովրդեան փափաքն իրագործելու համար՝ համաձայնելով Միաբանութեան հետ՝ ինչ ինչ պայմաններով Հ. Միքայէլի յանձնեց Այտընի առաքելութիւնը:

Սոյն պայմանագրութեան գլխաւոր կէտերն էին. նախ՝ Միթիթարեան Հարց առաքելութեան գլխաւոր վայրը պիտի ըլլար Այտըն, եւ սահման կը դրուէր՝ հիւսիսէն՝ Թիրէ, արեւելքէն՝ Տէնիզլի, հարաւէն՝ Մէլէս եւ արեւմուտքէն՝ Գուշ-Ատա: Երկրորդ, հոգեւոր իշխանութեան իրաւասութիւնը պիտի մնար Զմիւռնիոյ Արքեպիսկոպոսին ձեռքը, առանց վանական ներքին գործոց միջամտելու: Պայմանագրութեանս կնքումն եղած է 1850 Նոյեմբեր 15:

Գ. Յաջորդ տարւոյ Յունուարի 9ին՝ Հ. Միքայէլ Վ. առանց իւր անցուցած բաղմամբայ շըրջաններն ի նկատի առնլու՝ Զմիւռնիայէն մեկնեցաւ Այտըն եւ ի սկզբան անդ երբեմն այս, երբեմն այն անձին քով հիւր եղաւ. մինչեւ 1853 բնակութեան սեպհական վայր մը չունէր: Սոյն թուականին ողորմութեամբ հաւաքուած գրամով Հ. Մի-

քայել Վ. տուն մը գնեց, որուն մէկ խուցը մատուռ կամ ժողովրդեան աղօթատեղի ըրաւ. եւ այսպէս ժողովուրդն ալ տակաւ կազմակերպուելու սկսաւ:

Յոյնք եւ չմիացեալ Հայք ի սկզբան անդ սաստիկ հակառակ էին այս բաներուս, ուստի գաղտնի՝ կառավարութիւնը գրգռելով, կ'ուզէին Վեցմատեանի այս ընթացքը խափանել: Վեցմատեան հակառակութիւնը չբարբոքելու՝ համար՝ գնած տան պարզ տուն ըլլալը ցուցունելու համար՝ ընտանիք մը բնակեցուց. ժամանակ անցնելէ ետքը՝ սոյն ընտանիքը տնէն ելլելով՝ տեղը դարձեալ սկսաւ վանատուն նկատուիլ: Թշնամիք վերստին ոտք ելան եւ առիթ կը փնտռէին արգելք ըլլալու:

Ծինչեւ նոյն ատեն հրապարակական կրօնի արարողութեան առիթ մը չէր պատահած. նոյն ժամանակներն Զմիւռնիայէն եկող կթղ. ընտանիքի մը տղան կը մեռնի. Վեցմատեան արդէն տներէն բաւական հեռու տեղ մը գնած էր, որ պիտի ըլլար գերեզմանատուն, ուստի պատրաստած էր ննջեցեալին գերեզմանը. սակայն կառավարութիւնը թոյլ չէր տար հոն թաղելու, եւ ձայներ կը լսուէին թէ մարդ դրուած է այն կողմերն՝ մեռելակիրներն եւ քահանան քարկոծ ընելու: Վեցմատեան խնդիրը չգրգռելու համար ննջեցեալը վանատան պարտէզին մէջ կը թաղէ, մինչեւ Զմիւռնիոյ Աւատ. Հիւպատոսին կը ծանուցուի, անկից ալ Պոլիս եւ ապա Բարձրագոյն Դուռը: Նոյն ժամանակն Այտընի կառավարիչը՝ Հիւսէյին փաշան պաշտօնէն վար առնուելով, տեղը դրուեցաւ Օսման պէյ: Սա ննջեցեալի թաղման տուաւ կաթողիկէից իրենց կրօնն ազատօրէն պաշտելու: 1843 Հոկտ. 14ին Հ. Ղուկաս Վ. Տէրտէրեան իբր օգնական Վեցմատեանի առաքելութեամբ Այտըն եկած էր. այս երկու Հարք եւ ժողովուրդը ննջեցելոյն մարմինը պարտէզէն հանելով՝ հանդիսիւ թաղեցին գերեզ-

մանատունը: Այս մանուկն որ կ'ըսուէր Ալֆրէտ Տէլադոլա, առաջինն էր որ կը թաղուէր Այտընի գերեզմանատան մէջ:

Գ. Ահա այսպէս Մխիթարեան Հարք կը հաստատուին Այտըն, կաթողիկեայ Հայք կ'ունենան փոքրիկ մատուռ մը եւ գերեզմանատուն մը: Սոյն թուականին (1853), ժողովուրդը կը կազմուէր առանձնականներէ եւ 10—15 ընտանիքէ: Այտընի վանատան դիւանատան մէջ պահուած է սոյն առաջին ընտանեաց անունները՝ գրուած հետեւեալ կերպով. «Առաջին ընտանիք հաստատեալ յԱյտըն յամին 1853 էր Նիքոլայի Տէլադոլայ՝ Սախրզոյ, որոյ կինն անուանէր Մարիկոյ եւ դուստրն Մարիլետէ եւ ուստրն Ալֆրէտ, որ եւ վախճանեցաւ ի նմին ամի: Յաջգայնոց անտի առաջին ընտանիք Պօղոսի Բիւշիւքեան, որոյ կինն Սուրբիկ կոչեցեալ, եւ ուստրն Ծնեալ յԱյտըն Գէորգ անուն, յետ նորա Յակոբայ Բիւշիւքեան. որոյ կինն Թագուհի անուն ի տանէ Աւգերեանց, եւ ուստերքն Անտոնիկ, Յովհաննէս, Յովսէփ, յետ նորա գան ընտանիք Գէորգայ Աբէլ Խաչատուր օղլու, որոյ կինն Սիմա. Յովհաննու Շիրին օղլու, որոյ կինն Թագուհի. Յովհաննու Պալեան, որոյ կինն Մարիամ, եւ ուստերքն Վիլէն եւ Ռուբէն եւ դստերքն Թագուհի, Ագապի եւ Սոփիա. Աստուածատրոյ Թօրպաճեան, որ առ կին ի Զմիւռնիայ ի տանէ Պաքալ օղլուի Բերիացոյ եւ անուն կնոջն Մարիանէ. Գրիգորի Տէվէճի օղլու որ առ կին Պապոյ (Եղիսաբէթ) անուն՝ յաջգայնոց Զմիւռնիայ. Յակոբայ Փալանճը օղլու, որ առ կին զքոյրն յիշատակեալ Եղիսաբէթի՝ Անճողինա անուն. դարձեալ ընտանիք Սուսանայ եւ Հաճի Էյուպի Բերիացոյ. Ստեփանի Հարըն օղլու, որոյ կինն Ագապի անուն ի տանէ Մանավեանց. եւ ընտանիք Յակոբայ Մանավ օղլու՝ որոյ կինն Ուրսուլա Ֆոչիացի յոյն որ եւ դարձաւ յուղղափառ հաւատս: Ասոնք էին Այտընի

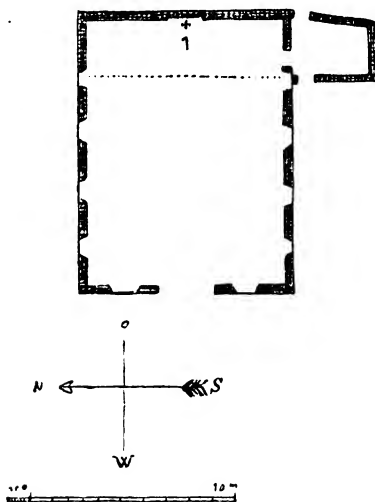
կաթողիկէ հասարակութիւնը կազմող ընտանիքները:

Ե. Տարի մը ետքը՝ 1854ի գարնան Հ. Սահակ Վ. Թոռնեան առաքելութեամբ Այտըն եկաւ, նոյն տարւոյ Հոկտեմբերին Հ. Միքայէլ Վ. Վեցմատեան Այտընը թողլով մեկնեցաւ Զմիւռնիա, որով Այտըն մնացին երկու Հարք: Հ. Ղուկաս եւ Հ. Սահակ իրենց նախորդին սկսածն աւելի եռանդեամբ սկսան յառաջ տանիլ, իբր մատուռ որոշուած սենեակը զարդարեցին, եւ 1855ին մերձակայ տեղերն ալ սկսան երթալ: Հ. Սահակ գնաց Սէօքէ, ուր կային 4 ընտանիք եւ առանձնականներ, ամբողջն 27 հոգի, Գուշ-Ատա ուր կար երկու ընտանիք. Թիւրէ եւ Պայընտըր ուր կը գտնուէին առանձնականներ: Իսկ Հ. Ղուկաս գնաց արեւելեան կողմը մինչեւ Տէնիզի:

Այս գործերէն զատ տղոց կրթութեան ալ պարապելով, վանատան խուցերէն մին իբր վարժարան յարգարեցին, ուր ի սկզբան անդ 6—10 աշակերտ միայն կը յաճախէր: 1856ի սկիզբները Գաղատիայէն չորսնոր ընտանիք ալ եկան Այտըն, Զմիւռնիայէն երեք, Պիլէճիկէն մէկ, որոնցմով վերոյիշեալ ընտանեաց թիւն բազմանալ սկսաւ. 1857ին Զմիւռնիայէն դէպ ի Այտըն երկաթուղին սկսած էր շինուիլ եւ մեծ յոյս կար հասարակութեան բազմանալուն: Կրթութեան մասին բաւական յառաջդիմութիւն կը ցուցնէր այս փոքրիկ հասարակութիւնն, այնպէս որ զգեստի եւ կրթութեան մասին Յոյները սկսան ասոնցմէ օրինակ առնել, իսկ կրօնական մասին ծուռ աչքով կը նայէին: 1857ին աշնան ժողովուրդը տեղւոյն ջերմութեան վարժած չըլլալով կը հիւանդանար, այս հիւանդութեանց ժամանակ, վերջին հոգեւորական պարտքերը կատարել հարկ եղած ատեն, Միթթարեան Հարք դրացի յոյներն ալ կը կանչէին ներկայ գտնուիլ հիւանդին քով, որովհետեւ

Յոյները կ'ըսէին թէ կթղ. քահանայք վերջին  
ժամուն կը խղդեն հիւանդը, ուստի ի կշտամբանս  
Յունաց՝ ժամանակ մ'այսպէս ընել արժան դա-  
տած են:

Զ. Տարիներու հետ ժողովրդեան թիւն ալ  
հետզհետէ կը բազմանար. մատուռը շատ փոքր



ԵԿԵՂԵՑԻ ՄԻՈԹԱՐԵԱՆՑ, ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԻՒՆ Ս. ԱՍ-  
ՏՈՒԱԾԱԾՆԻ:

կու գար, նոյնպէս վարժարանի համար գործածուած  
սենեակն անյարմար: Վերոյիշեալ Հարք տեսնելով  
այս ամէն բան, մատուռն ընդարձակել կը խորհէին,  
աջէն ձախէն 20 հազարի մօտ դահեկան ժողովելով,  
վանատան քովերը գտնուած երկու փոքր տները  
գնեցին եւ 1859ին վանատան հետ միացուցին,  
որով տեղը բաւական ընդարձակուեցաւ: Նոյն ա-

կաթողիկէ հասարակութիւնը կազմող ընտանիքները:

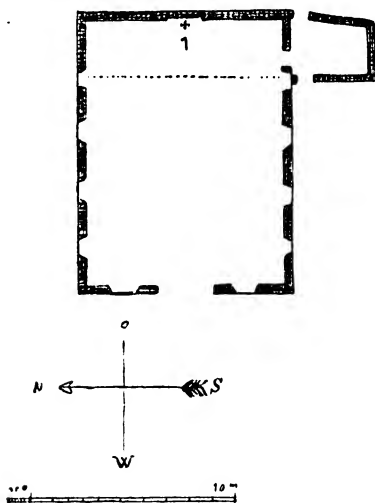
Ե. Տարի մը ետքը՝ 1854ի գարնան Հ. Սահակ Վ. Թոռնեան առաքելութեամբ Այտըն եկաւ, նոյն տարւոյ Հոկտեմբերին Հ. Միքայէլ Վ. Վեցմատեան Այտընը թողլով մեկնեցաւ Չմիւռնիա, որով Այտըն մնացին երկու Հարք: Հ. Ղուկաս եւ Հ. Սահակ իրենց նախորդին սկսածն աւելի եռանդեամբ սկսան յառաջ տանիլ, իբր մատուռ որոշուած սենեակը զարդարեցին, եւ 1855ին մերձակայ տեղերն ալ սկսան երթալ: Հ. Սահակ գնաց Սէօքէ, ուր կային 4 ընտանիք եւ առանձնականներ, ամբողջն 27 հոգի, Գուշ-Ատա ուր կար երկու ընտանիք. Թիրէ եւ Պայընտըր ուր կը գտնուէին առանձնականներ: Իսկ Հ. Ղուկաս գնաց արեւելեան կողմը մինչեւ Տէնիզլի:

Այս գործերէն զատ տղոց կրթութեան ալ պարապելով, վանատան խուցերէն մին իբր վարժարան յարդարեցին, ուր ի սկզբան անդ 6—10 աշակերտ միայն կը յաճախէր: 1856ի սկիզբները Գաղատիայէն չորսնոր ընտանիք ալ եկան Այտըն, Չմիւռնիայէն երեք, Պիլէճիկէն մէկ, որոնցմով վերոյիշեալ ընտանեաց թիւն բազմանալ սկսաւ. 1857ին Չմիւռնիայէն դէպ ի Այտըն երկաթուղին սկսած էր շինուիլ եւ մեծ յոյս կար հասարակութեան բազմանալուն: Կրթութեան մասին բաւական յառաջադիմութիւն կը ցուցընէր այս փոքրիկ հասարակութիւնն, այնպէս որ զգեստի եւ կրթութեան մասին Յոյները սկսան ասոնցմէ օրինակ առնել, իսկ կրօնական մասին ծուռ աչքով կը նայէին: 1857ին աշնան ժողովուրդը տեղւոյն ջերմութեան վարժած չըլլալով կը հիւանդանար, այս հիւանդութեանց ժամանակ, վերջին հոգեւորական պարտքերը կատարել հարկ եղած ատեն, Մխիթարեան Հարք դրացի յոյներն ալ կը կանչէին ներկայ գտնուիլ հիւանդին քով, որովհետեւ



Յոյները կ'ըսէին թէ կթղ. քահանայք վերջին  
ժամուն կը խղդեն հիւանդը, ուստի ի կշտամբանս  
Յունաց՝ ժամանակ մ'այսպէս ընել արժան դա-  
տած են:

Զ. Տարիներու հետ ժողովրդեան թիւն ալ  
հետզհետէ կը բազմանար. մատուռը շատ փոքր



ԵԿԵՂԵՑԻ ՄԻՈԻԹԱՐԻԱՆՑ, ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԻՒՆ Ս. ԱՍ-  
ՏՈՒԱԾԱԾՆԻ:

կու գար, նոյնպէս վարժարանի համար գործածուած  
սենեակն անյարմար: Աերոյիշեալ Հարք տեսնելով  
այս ամէն բան, մատուռն ընդարձակել կը խորհէին,  
աջէն ձախէն 20 հազարի մօտ դահեկան ժողովելով,  
վանատան քովերը գտնուած երկու փոքր տները  
գնեցին եւ 1859ին վանատան հետ միացուցին,  
որով տեղը բաւական ընդարձակուեցաւ: Նոյն ա-

տենները Հ. Սահակ Վ. Թոռնեան Վիեննա մեկնեցաւ եւ Հ. Ղուկաս մնաց առանձին։ Նոյն տարւոյ (1859) Զմիւռնիոյ Մխիթարեանց մեծաւորը Հ. Քերովբէ Վ. Իսպէնեան Այտըն գալով, Հ. Ղուկասի հետ ժողովուրդէն քիչ մ'ալ նպաստ հաւաքելով, սկսան մատրան շինութիւնը։ Հ. Ղուկաս Զմիւռնիա իջաւ եւ կարեւոր առարկաները, յատկի մարմարիոն քարերը գնելով գարձաւ Այտըն. իսկ Հ. Քերովբէ վերադարձաւ Զմիւռնիա իւր պաշտօնատեղին։ Մատրան շինութիւնը ընցաւ վեց ամսուան մէջ. վանատունն ընդարձակուեցաւ իւր կարեւոր բաժանումներով. սակայն այս աշխատութեանց մէջ Հ. Ղուկաս հիւանդացած էր, ուստի օգափոխութեան համար Զմիւռնիա իջաւ, իւր մեկնելէն քանի մ'օր յառաջ Հ. Սահակ դարձած էր Վիեննայէն, ուստի ինքը 1859 Գեկտ. 8ին՝ հանդիսութեամբ օրհնեց նոր մատուռն՝ ամբողջ ժողովրդեան ներկայութեամբ։

Նորակառոյց մատրանս շինութեան առթիւ փոքրիկ հասարակութեան կողմանէ նուիրուեցաւ 15 հազար դահեկան, Զմիւռնիոյ վաճառականները Պարիսէն երգիոն մը բերել տալով պարգեւեցին մատրան. Տիկին Թագուհի Քիւչիւքեան շինել տուաւ մարմարակուռ մկրտարանն եւ Այտընի տիկնայք իրենց մէջ ստակ հաւաքելով Վենետիկէն բերել տուին մեծ զանգակ մը։

Է. Այսպէս առաջին մատրան բացումէն վեց տարի ետքն, աւելի ընդարձակագոյն եւ կանոնաւորեալ մատուռ մը կ'ունենար Այտընի կաթողիկեայ հասարակութիւնը որ երթալով կը բազմանար եւ նշանաւոր դիրք մը կը բռնէր։ 1860ին Հ. Ղուկաս Զմիւռնիայէն վերադարձաւ Այտըն եւ երկու տարիէն մեկնեցաւ Վիեննա, այլ եւս Այտըն չդառնալու համար։ Սոյն ժամանակները (1862ին) Այտընի կաթողիկեայ հասարակութեան թիւը 40 ընտանիքի հասած կը գտնենք։ Ասոնք ընդհանրա-

պէս վաճառականութեամբ կը զբաղէին, ոմանք ալ երկրին բերքին տասանորդի գնմամբ՝ կառավարութեան եւ գիւղացւոց հետ գործ կը գործէին, այս վերջիններն ի սկզբան անդ բաւական շահ ունեցած են եւ երկրատէր եղած, սակայն հուսկ ուրեմն այդ գործով իրենց շահածը կորսնցուցած են. եթէ արուեստաւոր եղած ըլլային այսօրս աւելի հաստատուն եւ փայլուն դիրք եւ ապահով ապագայ մը կ'ունենային:

Ը. Աթղ. Հայ հասարակութեան եկեղեցի, վարժարան, գերեզմանատուն ունենալն ու կազմակերպուիլը տեսնելէ ետքն՝ այլ եւս հետազոտութեան կարեւոր առարկայ մը չի մնար: Նոյն մատուռն, վարժարանի վայրն, գերեզմանոցն եւ նոյն հասարակութեան սերունդը կը գտնենք այսօր, թէպէտ եւ նուազած. միայն ժամանակին հետ փոխուած են իրենց հոգեւոր առաջնորդները: 1863 մինչեւ 1898 ժողովրդեան հետ ապրած եւ իբր մեծաւոր վանատան Այտընի կը յիշուին Հ. Գէորգ Ա., Հ. Մովսէս Վարդանեան, Հ. Պողիկարպոս Թոռնեան, Հ. Փիլիպպոս Վասէլ, Հ. Աթանաս Սէֆէրլեան եւ Հ. Մկրտիչ Նորշուանեան վարդապետները: Ասոնցմէ ամէնէն աւելի երկար տարիներ մնացած է Այտըն Հ. Փիլիպպոս Վ. Վասէլ, որ մինչեւ 1892՝ քսան տարւոյ չափ՝ մէջ ընդ մէջ քանի մը տարի դուրս հանելով՝ մեծաւորութեան պաշտօն կատարած է. իւր ժամանակը վանատունն աւելի ընդարձակուած է, յարակից տեղերու գնմամբ. իւր ժամանակը միանգամայն՝ 1890ին Նազիլի ժողովրդեան համար մատուռ մը բացուած է, ուր երկու շաբաթ անգամ մը՝ Այտընէն քահանայ մը երթալով՝ տեղւոյն ժողովրդեան՝ որ 10—12 ազգային եւ Լատին ընտանիքներէ կը կազմուէր, հոգեւորական պաշտամունքը կը կատարէր: Այժմ Նազիլիի ժողովուրդը ցրուած ըլլալով մատուռն ալ գոցուած է:

Թ. Ներկայիս Այտընի հասարակութեան  
վրայ իբր ժողովրդապետ եւ վանատան մեծաւոր  
կարգուած կը գտնենք զՀ. Կիւրեղ Վ. Խոշառեան  
որ իրեն ընկերակից ունի զՀ. Մանուէլ Վ. Մաշու-



Հ. Կ Ի Ի Բ Ե Ղ Վ. Խ Ո Շ Ա Ռ Ե Ա Ն :

րեան. իրենց յանձնուած է Այտընի եւ շրջակայից  
կաթողիկեայ ժողովրդեան հոգը: Սակայն դժբախ-  
տաբար հասարակութիւնը տարիներ յառաջ ունե-  
ցած դիրքն եւ բաղմունքիւնը չունի այժմ. արդէն

1890էն յառաջ գործոց անյաջողութեան պատճառաւ սկսած էին ցրուիլ, ոմանք Զմիւռնիա, ոմանք Նազիլի եւ ոմանք Պոլիս մեկնած էին. նոյն ընթացքը կը տեւէ ցայսօրս, գրեթէ ամէն տարի ընտանիք մը կը պակսի եւ չ'աւելնար. այժմ 15 տուն կը հաշուին կաթողիկեայ Հայերն, որոնց գործն ընդհանրապէս վաճառականութիւն է, կան նաեւ լուծայափոխներ, դերձակներ եւն: Ասոնցմէ զատ կան 10ի չափ Լատին ընտանիքներ եւ առանձնականներ ալ, որոնց հոգեւոր հոգն ինչպէս յանցելումն նոյնպէս ներկայիս Մխիթարեան Հարց վրայ է: Կան նաեւ Նազիլի մէջ եւ շրջակայ կողմերը 3—4 ընտանիք Կաթողիկեայ Հայք եւ քանի մը ընտանիք Լատին. Տէնիզլի, Տիւնէրի երկաթուղոյ գծին վրայ՝ կայարաններուն մէջ կը գտնուին պաշտօնեաներ ընտանիքով, կամ առանձնականներ. ինչպէս նաեւ Ազիզիէ, Թիւրէի գծին վրայ եւ Էօտէմիշի մէջ կը գտնուին քանի մը ընտանիք եւ առանձնականներ ազգային կամ Լատին որոնց հոգեւոր հոգը կը նային Այտընի Մխիթարեան Հարց տարին անգամ մը եւ ի պահանջել հարկին Այտընէն քահանայ մը կ'ելլէ այս կողմերն այցելութեան եւ ասնոց Զատկական հոգեւոր պարտքերը կատարելէ ետքը կը դառնայ Այտըն:

Ժ. Այտընի Վթղ. Հայոց գերեզմանատան մէջ այցելութիւն մ'ընելով, կը տեսնենք միջավայրն կանգնուած մարմարիոն կոթող մը, որուն տակ կը հանգչին Այտըն վախճանող Մխիթարեան Հարց մնացորդները. Գաղատացւոց գերեզմաններն եւ քանի մը լատին ընտանեաց շիրիմները: Գաղատացւոց գերեզմանաքարերուն վրայ քանդակուած կը կարդանք հետեւեալները:

Էնկիւռոյիս. Մանիսալը. օղոռ. Օհաննէս

էլի — 50 — Խաչնտա

Օքոռեան տոստա զիւարեթ օրայ

Թաճիւս պոռ հաստալըդայ

Հալըջըրոր չարե պոռլմադայ

Էօլիւմ սաղըրոր Խաքամայ

քըյոր Թատըր մանըմայ

ամայ մոքաթտեր մի օրայ

արեմ կեօլեմէք պոռ Էօլայ

չոք հասընթ էթտիւմ սիլամայ

քառա Խազըրմըլ ամանմայ

կիրտիք քառա Թօպրադայ

ողջոռն հայր մեր դեմամ օրայ

սէօյլէին ոռդաքար մանրարայ

1855

սեպտեմբեր 7.

Էնկիւռոյիս տողուլ քալըաքժը օղլու Բէտոռի

Թարիկ 1793

Եայ տոստար կեօրտիւնիւլ պու հալիմի

օֆ քիմսէեէ տէեէմէտիմ հասըթիմի

հաստալըք խարապ էթտի ուժիթիմի

իքի ծիվան էվլատ հստէտիլէր էլիւմի

կեօրտիւլքժէլ տեօքտիւմ կեօլ Խաչիմի

էժէլէ պուլամատըմ չարէմի

քիմէ շիքանթ էտէիմ մուքաթտէրիմի

1861տէ կեօմտիլէր նիհանէթ հալիմի.

սիզէ էօմիւր ունուլմանըն քէտէրլիւմի

տուլայ սիզէ պօռժ պէն էթտիմ տուլայմի

Խազ ազիզ տոստար

կէլտիք կէշտիք պու Փանի տիւնեատէն

րէժայ իտէրմ ունուլմանըն պիզի տուլատէն:

Ici repose, dans la paix du Seigneur  
 Serpouhi Kutcik épouse de Paul Kutchuk  
 Décédée le 4 Octobre 187...

Թիւրապիտիմ Թիւրապտէն

մախլուգէ

Ֆանի ֆէլէքտէն էճէլ պէնի պրըրըպ

վէրտի պու Թիւրապէ երնէ պիհէնկեամ.

ՕԼ Ֆէլէյին կէօրտիւմ կէօրտիւմ փէրթէվին

օն սօգուզ սէնէ

Պէն սրբուհի, Գլիպէնտէգ գըզը

Ջէվճիմ Պօղոս Գիւշիւքեան

Մէհզուէն ու Մէյուս գալպլէր

իտէր հալա ֆիրեսառ ու ֆիղան

լաքին ամմէլէ պիրտիք վաթան

էյլուԼ 22...

Մէրհում Յակոբ Քիւշիւքեան

Գապըը.

Նէ տիր պու հալիմ էյ ֆէլէկ

Նէ տիր պու շէքտիյիմ հասրէթ.

Կիւժ տէյիլ մի պի չարէմէ.

Մէֆիլ հաթմագ գարա ետրտէ:

Հապիպ, Ֆանի տիր պու տիւնհա

ժիւմէ մալիք տիր Թիւրապա

Պէն տէ ալթմըշ տէօրթ հաշըմոտ

Մահֆուզ օլտում պու գապրտա:

Աճէլ գալիմ ծան շիքեար տըր

Փէնշէսինտէն խէլաս հօգ տըր.

Գափաժագ տիր օ էնժամի,

Պու կին պէնի հարըն սէնի:

1881 Յունիս 8:

## Գ Լ Ո Ւ Խ Ե Ր Կ Ր Ո Ր Դ

Նազիլի:

1.

Ընդհանուր Տնտեսութիւն:

Օմիւռնիայէն Տիներ գացող շոգեկառքը՝  
Այտընի կայարանէն ելլելով եւ արեւելք խոտո-

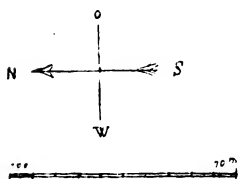
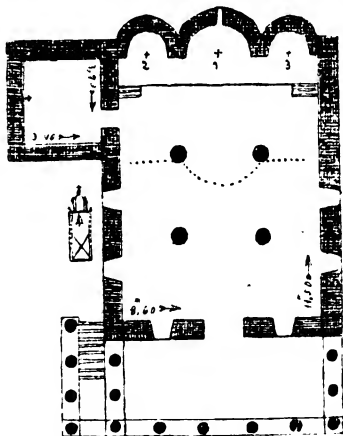
րելով՝ թզենիներու, ձիթաստաններու, նարնջենեղ պարտէզներու եւ այգեստաններու մէջէն կ'անցնի եւ մէկ ժամէն Նազիլի կը հասնի: Նազիլի քաղաքը շինուած է դաշտագետնի մը վրայ. քաղքին շէնքերէն քիչ մը հեռու՝ հիւսիսային կողմը կը տեսնուին լեռներ, լեռնակներ, ձորեր ու ծործորներ. իսկ առջեւը կը տարածուի ընդարձակ դաշտ մը, որ կը հասցընէ բամպակ, ձիթապտուղ, թուղ, կաղին, նարինջ, լիմոն, ծխախոտ եւ տեսակ տեսակ արմտիք. դաշտիս մէջէն կ'անցնի Մէնզրէս գետը:

Քաղաքը բաժնուած է երկու մասի, Վարի Նաշիլի եւ Վէրի Նաշիլի անուամբ, որ երկաթուղեւոր գծին աջ ու ձախ կողմերը շինուած են եւ իրարմէ քառորդ ժամ հեռու կը գտնուին: Վարի Նազիլին էր ի սկզբան անդ. քաղքին բուն տեղն, եւ այսօր ալ Գայթաբէ մարի Նազիլի կը նստի: Վերին Նազիլի թէպէտ եւ հնութեան կողմանէ ետ չի մնար նախկինէն, բայց հազիւ երեսուն տարի կայ որ սկսած է շէննալ եւ այժմ գերազանցած է Վարինը. փողոցները լայն եւ ընդարձակ են եւ քարայրատակ հարթութուած՝ բաց ի երկաթուղեւոր կայարանին մօտերը գտնուող մէկ քանի փողոց, որոնք ամառը փոշիով ծածկուած են, ձմեռն ալ ցեխով:

Քաղաքը ծառուղի չունի, թէպէտեւ տանց պարտէզներուն մէջ կը գտնուին նարնջենիք եւ ուրիշ ծառեր, բայց Այտընի կանանչութիւնը չունի Նազիլի: Իւր մէջը ջուրն այնչափ առատ չէ, իսկ օդը թեթեւ է եւ մաքուր: Քաղքին բնակչաց զըօսանաց գլխաւոր վայրն է Մէնզրէս անուն ծառազարդ պարտէզը, համանուն պանդոկին դիմաց, ուր կը հաւաքուին ամէն ազգէ անձինք, մեծն ու փոքրն՝ օրւան մէկ մասն ուրախութեամբ անցընելու եւ զուարճանալու: Քաղքին մէջ այլ եւ այլ շէնքերու հիմանց եւ որմերու վրայ կը տեսնուին՝ Հռոմայեցւոց ժամանակէն մնացած՝ հին շէնքերու մնացորդներն. օրինակի համար ալիւրավաճառներու



Ուն ըստուած յատուկ տեղը ծածկելու համար կանգնուած սիւները հաստատուած են այնպիսի խարիսխներու վրայ, որ կը պատկանին հին ձեռաց ճարտարութեան. նմանապէս Յունաց եկեղեցւոյ գաւիթը զարդարող սիւները կանգնուած են հնու-



Ս. չ Ռ. ի Փ Ս ի Մ է:

թեան վերաբերեալ գեղեցկաքանդակ խարիսխներու վրայ. ուրիշ բազմաթիւ տեղեր ալ կը տեսնուին դարերու բեկորները: Նազիկն օր քան զօր յառաջագէտ ըլլալու ցոյցեր կ'ընծայէ. բաւական վաճառաշահ քաղաք մը դարձած է. ունի բամ-

պակի եւ մատուտակի մասնաւոր գործատուներ եւ աշխատաւորներ: Հինգշաբթի օրը Տօնավաճառի օր է:

## 2.

Հայերն, Վարժարանը, Եկեղեցին, Եկեղեցւոյ մէջ զըտնուած գերեզմանաքարեր. Գերեզմանոցը եւ տապանաքարերու արձանագրութիւնները:

Ա. Նազիլիի Հայք՝ Այսրնի գաղթականութեան մէկ ճիւղը կրնան համարուիլ. իբր 250 տարի յառաջ հաստատուած են այս տեղ: Իրենց անցելոյն վրայ որոշ տեղեկութիւն չկրցանք քաղել. այժմ 60 տուն կը հաշուին եւ ընդհանրապէս կը զբաղին տեղական արուեստներով, վերջին տարիներուս մէջ սկսած են վաճառականութեան ալ հետամուտ ըլլալ եւ մեծ ջանք կը ցուցնեն յառաջադիմութեան: Իրենց թաղը կը գտնուի քաղքին հիւսիս արեւելեան կողմը, բայց տները ցրուած ըլլալով ամփոփ թաղ մը բռնած չեն: Ունին եկեղեցի մը, վարժարան մը, զատ գերեզմանոց, թաղական խորհուրդ, քահանայ եւ ուսուցիչ մը: Տներու մէջ տաճկերէն լեզուն կը տիրէ, նոր սերունդը հայերէնի մէջ աւելի վարժ է եւ մեծ յոյս կայ՝ քիչ ժամանակէն ընտանեկան լեզուին հայերէնի փոխուելուն:

Բ. Վարժարանն՝ որ կը գտնուի եկեղեցւոյ պարտեզին մէջ, ունի լայն եւ ընդարձակ սրահ մը, որուն ճակատը գրուած է Հայկաշէն Վարժարան 1888: Թուականէս ինչպէս կը տեսնուի՝ չէնքը նոր է, լուսաւոր եւ պայծառ. հոս կը ժողովին մանչ ու աղջիկ զաւակունք, թուով 30—40, եւ վարժապետի մը հսկողութեան ներքեւ կը սորվին՝ տեղւոյն կարեւոր եւ իրենց վիճակին հարկաւոր ուսմունքներ<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> Վարժարանիս վրայ խօսած ենք «Հանդէս Ամօրէի» 1897 տարւոյ Սեպտեմբերի թուոյն մէջ, էջ 274:

Գ. Եկեղեցին նուիրեալ Ս. Հռիփփիմէ՝ կառուցուած է 1843ին հնոյն տեղը. քարէ է շէնքը՝ հաստատուն պատերով եւ պարտեզէ մը շրջապատեալ: Եկեղեցւոյ առաջակողմը՝ աւագ դրան վրայ, դէպ ի պարտեզ դուրս ելած է կանանց վերնատունը՝ տասը սիւներու վրայ հաստատուած եւ կողմնակի սանդուխով մը զարդարուած: Հիւսիսային կողմը կը տեսնուի զանգակատան աշտարակը՝ փայտաշէն, բայց սիրուն եւ ձեւաւոր: Եկեղեցին ունի միակ դուռ մը, Աւագ դուռն. դրանս ճակատը հաստատուած է մարմարիոն քար մը հետեւեալ քանդակագրութեամբ.

“Ի հիմանց նորոգ շինեցաւ սուրբ եկեղեցիս յանուն սրբոյն Հռիփսիմեայ արդեամբ Նազդիլու եւ Զմիւռնիոյ եւ բոլոր վիճակաց օրհնեալ Ժողովրդոց Յառաջնորդութեամբ Տեառն Մատթէոսի սրբազան արքեպիսկոպոսին Պոլսեցւոյ թվին փրկչին Տեառն մերոյ 1843 Մայիսի 24:”

Եկեղեցին ի ներքուստ ունի 11.50 մետր երկայնութիւն եւ 8.60 մետր լայնութիւն. միջավայրն՝ իրարմէ չափաւորապէս հեռու կանգնուած են չորս սիւն, որոնց վրայ հաստատուած է ձեղունը: Դասին վրայ կը տեսնուի աւանդատան դուռն, բեմն եւ բեմին վրայ մէկ կարգի մէջ երեք խորաններ: Աւագ խորանին պատկերն է Ս. Յարութիւն, իսկ աջ ու ձախ խորաններու պատկերներն են Ս. Աստուածածին:

Եկեղեցիս ի ներքուստ չունի մասնաւոր արձանագրութիւն մը կամ յիշատակաց արժանի բան մը: Բեմն շինուած է հին շերիմներու քարերով, որոնց վրայ կը գտնենք հետեւեալ արձանագրութիւնները.

Այս է տապան Մանկեցի

Պապախանի որդի Գրի

գորին թվ ՌՃԿ.

ԹՎԻՆ ՌՄԱ  
 Ի ԲԻՆ ԾՅ ԲԱՆԱՍԱՐԸ  
 ԹՕՐՈՍԻ ՆՐԳԻ ԳԷՈՐ  
 Դ ԱԾ ՆՂՐՈՒՔ ՀՈՂԻՆ

ԴԷՆ ՄՅԻՆ  
 ՌՄԻՆ ԺԵ  
 ԱՅ՝ Է ԴԱՊԱՆ ՀԱՆԴ  
 ՆՅԵՒԼ: ԹՈՒՆԵՅԻ  
 ՊԵՐԿՆ՝ ՕԸՆԵՆԻ ԿՂ  
 ՆԻՆՅ ՄԱՐԻՆՆԻ ՆՐ ԴԵԻՆԵ  
 Ի ՆԱԶԷԻ ԿԵՆԸ՝

ԹՎ ՌՄԻՆ  
 ՅՈՆՆԻՍ ԱՄՍՈՍ ԻԱ  
 ԱՅՈՒ Է ՍՈՒՄԱՆ Կ  
 ԱՆՔՈՒՑԵՆԱԼ  
 ԱՓՔԵՍԷՑԻ ՄՐՆԻ  
 ՅԱԿՈԲԻՆ ՆՐ ՓՈԽԵՆԵՐԱԼ  
 Ի ԿԵՆՆԱ

ԹՎ ՌՄԻՆ  
 ԱՅՈՒ Է ՏԱՊԱՆ ՀԱՆԳՈՒՑԵՆԱԼ  
 ԱՓՔԵՍԷՑԻ ՄՀԻ ՍԵՐԳԻՍԻ  
 ՈՐԴԻ ԵԱՐՈՒԹԻՒՆԻ ՈՐ  
 ՓՈՒԵՑԱԻ Ի ՄԱՀՎՆԻ  
 Ի ԿԵՆՆԱ ՅՈՒՆԻՍ ԵՒՆ

ԱՅՈՒ Է ՍՈՒՄԱՆ ՀՆՔՐՈՑԵՆ  
 ԹՈՒՆԹԵՅԻ ՍԻՐԱՅՈՒ ՕՎԱՆԷՍԻ  
 ԴՈՒՍՈՒՆ ԱՆՆԱՅԻ ՆՐ ՓՈ  
 ԽԵՆԵՐԱ Ի ՄԱՀՎՆԻ Ի ԿԵՆՆԱ  
 ԹՎԻՆ ՌՄԻՆ ՅԱՆՆԻՍ Ի

ԱՅՍ Է ՑԱՊԱՆ  
 ՂԱՐԱ ՀԵՍԱՐՑԻ  
 ԾԵՐՈՆԻ ՈՐԴԻ ՂՈԿԱՍ  
 ՂՈԿԱՍԻ ՈՐԴԻ ՄՀԻ  
 ԹՈՐՈՍ ԹՎԻՆ  
 ՌՄԻԸ

Այս է որդան  
 Կեանքի  
 Է Ղառանգ  
 Է Թառի  
 Է որ է ջեր  
 Դերանդ, և  
 անգիտ  
 Ելին ՌՄԻԹ.

Այս գերեզմանաքարերէն զատ՝ եկեղեցւոյ  
 աւագ դրան առջեւ կամ թէ ըսենք գաւիթը  
 քարայտակ ընելու համար գործածուած են հին  
 գերեզմանաքարեր, որոնց քանդակագրութիւններն  
 անցուդարձէն բոլորովին ջնջուած են, դժուարաւ  
 կը կարգացուին հետեւեալները:

Այս է տապան  
 Գումարեցի Բնեաթի  
 Կողակից Ոսկին թվին  
 ՌՄԺԷ:

Այս է տապան տաշմոն  
 եցի † Առաքելի կող  
 ակից Մհսի հեշն  
 Թվին ՌՄԻ

Այս է Գաղա՝ Այն-Են

Տէն Սահա՛յ որդի Դոս

. . . . .

ՌՄԻ.

Դ. Ինչպէս վերագոյն յիշեցինք Նազելիի  
Հայք ունին առանձին գերեզմանոց մը, այս գերեզ-  
մանոցը կը գտնուի քաղքին արեւելեան կողմը՝  
տներէն բաւական հեռու: Գերեզմանոցիս մէջ կը  
գտնուին հնագոյն գերեզմանաքարեր, որոնք կո-  
տրած մաշած, կէս հողով ծածկուած եւ ապակա-  
նած են. այս քարերն աւելի հնագոյն շէնքերու  
մնացորդներն եղած են, զորոնք Հայք առնելով  
շիրիմներու գործածած են. ընթեռնլի են տակաւին  
հետեւեալները:

Այս է տապան Գոմարեցի

Աղիջանի որդի Սիսկի

ԹՎին ՌՈՒԻ.

Այս է տապան

Ղափ . . . . .

ՌՃԿ.

Այս է Գաղա՛ն

Մանլե-էյի Ա

Բրահա՛յի որդի Մահ

Դին Դին ՌՃԿ.

Այս է տապան Լճկի

Մարգարի որդի

Բարսեղի ԹՎին ՌՃԿ.

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ԿՐԹԵԹԱՂԵՑԻ  
ՄԱՀՏՍԻ ՊԱԼԻ ՈՐԴԻ ՕՀԱՆԻՆ  
ԹՎԻՆ ՌՃՂ.

Այս է տասպան զու  
փանեցի ի գեղեկ  
որ գոչի . . . . .  
. . . . . Տր Օվա  
նեսի թվին թՄԻ.

Այս է տասպան էրէ  
վանցի կեղին †  
որ կոչի Ալէթլուվեցի  
աթ Եղիազարի որդի †  
աթ Գրիգոր Աճ Լու  
սաւորեսցէ հոգոյն  
թվին ՌՄԻ սեփտե  
մբերի ի Ե.

Մահարձան

Մուշեցի

Կիրակոս

1830 Մրա

15

Դասերան

Այս է Կոպան հանգստեան

վանի Մուկոյ գիւղէն

Յորդանիան Յովհաննէսեան

յանկարձակի յահագոս

յոթ տեւան

1888

Մայիս 15.

\* \* \*

## ՅԱՒԵԼՈՒԱԾ

Այս տեղի հայ գաղթականներն եկած են 400 տարի առաջ՝ Արեւանէն, Ագուլիսէն, Ղարապաղէն: Առ հասարակ հայք վաճառական, դերձակ, երկաթագործ, ոսկերիչ, ծխավաճառ, մաշապործ, սափրիչ են: Ունին 53 տուն, 57 այր, 64 կին, 4 երիտասարդ, 27 պատանի, 13 օրիորդ, 54 տղայ, 55 աղջիկ: Կայ եկեղեցի մը Ս. Հռիփսիմէ անուամբ, վարժատունը վարձու բռնուած տուն մըն է, ուր 38 աշակերտ ու աշակերտուհի կը յաճախեն: Աղգային արկղին մուտքն է ղըշ. 11.300, եւքն է ղըշ. 10.445: Այս գումարէն ղըշ. 5700 դպրոցի համար ծախք կ'ընեն:

## ԳԼՈՒԽ ԵՐՐՈՐԴ

### Տէնիզլի:

#### 1.

Հնդհանուր Տեսութիւն:

Տէնիզլի կը գտնուի Զմիւռնիոյ հարաւ-արեւելեան կողմը. Տաւրոսի լեռնաշղթային արեւմտեան թեւին հետ միացած եւ Պապուղ ըսուած լեռան առջեւը շինուած է: Քաղքին արեւմտեան-հարաւ կողմը կիսաբոլորակ պատած է այս բարձրագլուխ լեռան գօտին, իսկ հիւսիս-արեւելեան կողմը բաց է, կը տեսնուին միայն հոս հոն ցած բլրակներ եւ ընդարձակ դաշտ մը:

Զմիւռնիայէն Տինէր երկնցող երկաթուղւոյ գիծը՝ Նազլիէն մէկ ժամ հեռու Գոնճէլի ըսուած գիւղին առջեւէն երկրորդ ճիւղի մը բաժնուելով, կ'անցնի ի հոռմն նշանաւոր Լաւոդիկէի աւերակաց քովէն եւ կը վերջանայ Տէնիզլիի առջեւն:



Տէնիզլի անունը շատ կը յարմարի այս քաղաքին, վասն զի սաղոգ ալ բազմաշուր եւ ջրաշատ քաղաք մ'է. գրեթէ ամէն տուն ունի վազող ջուր. ամէն փողոցին ծայրը յորդահոս աղբիւրներու կարկաշատահ ձայները կը լսուին: Այս ջրերն ի մի գալով՝ տեղ տեղ առուակներ կը ձեւացընեն. ի մասնաւորի տաճկաց թաղին կողմերը գտնուած պարտէզներուն մէջ՝ ջրոյ ինքնաբուղիս ակունքներ կը տեսնուին, որոնք պարտէզներու բերքերը ոռոգանելէ ետքը՝ կը վազեն կ'երթան ուրիշ նպատակի ալ օգտակար ըլլալու:

Ջրոյ առատութիւնը օգտակարապէս կը գործածէ տեղացին. շոգւոյ եւ հովին կատարած պաշտօնը՝ հոս ջուրը կը կատարէ. բազմաթիւ ջրաղացներ շինուած են, մին միւսէն բարձր, մէկին գործածած ջուրն երկրորդը վերստին կը գործածէ եւ որոնց անիւներուն հանած դղրդիւնը՝ ջրոյ կարկաշներուն հետ միացած՝ լսելեաց ախորժելի է. իսկ՝ իւր ծառայութիւնը մատուցած ու փրփրալով անւոյ տակէն դուրս ելած ջրոյ տեսքը հիանալի է:

Տէնիզլիի ամէն տները պարտէզ մ'ունին՝ ծառերով եւ վազող աղբիւրով մը զարդարուած, մասնաւորապէս տաճկաց թաղին մէջ կան շատ տներ, որ նոյն իսկ քանի մ'արտավար ընդարձակութիւն ունեցող պարտէզով շրջապատուած են: Բայց գոթախտաբար տեղացիք օգտակարապէս գործածելու եղանակը չեն գիտեր. սոյն պարտէզներու մէջ կը գտնուին միայն անպտուղ ծառեր եւ թփեր (ի բաց առեալ քանի մը տեղ գտնուած աննշան թուռով պտղատուները). որոնց տեղ կրնային տնկել պտղատու ծառեր եւ շահաբեր ընել իրենց ունեցած երկիրը. կ'ըսուի թէ տեղացիք ծոյլ են, փոխանակ յոգնելու՝ բնութեան պարգեւածովը գոհ կ'ըլլան: Օգը վատառողջ է եւ տենդն՝ անպակաս, ձմեռը ցուրտ կ'ընէ իւր կռնակը բարձրացած Պապապլին պատճառաւ. չունի տաք կլիմայի յատուկ

պտուղներն, ինչպէս նարինջ ու լիմոն, որ Այտընի եւ Նագիլիի զարդերն են, նշանաւոր է ցօրեօնը, ունի նաեւ զանազան արմախք:

Քաղաքն երեք գլխաւոր վայրերու կրնանք բաժնել, բուն քաղաքը, երկրորդ շուկան եւ երրորդ երկաթուղւոյ կայարանը: Շուկան տներէն հեռու առանձին տեղ մը շինուած է, խանութպան մը առտու կանուխ պիտի ելլէ եւ ամառ ատեն փոշիներու ու ձմեռը ցեխերու մէջէն՝ քառորդ ժամ կամ քսան վայրկեան քալելէ ետքը պիտի անցնի իւր գործին գլուխը: Երկաթուղւոյ կայարանը նոյնպէս բաւական հեռու է այս երկուքէն ալ: հետիոտն գրեթէ կէս ժամ կը տեւէ կայարանէն մինչեւ քաղաք: Շաբթուան մէջ երկու օր, կիրակին եւ հինգշաբթին որոշուած է տօնավաճառի:

Տէնիզլիի Մութասարըֆութիւն է: բնակիչք իրենց բազմութեան կարգաւ են Մահմետական, Յոյն, Հայ, Հրեայ: Յոյնք սնին եկեղեցի մը եւ երկսեռ վարժարան. 400 տուն կը համարուին: Հրեայք վերջին տարիներու մէջ սկսած են բազմանալ, յառաջագոյն իրենց անունն անգամ չէր լսուեր:

## 2.

Հայերն, նախկին եկեղեցւոյ եւ գերեզմանոցի վայրը. այժմեան թաղերնին, եկեղեցին, վարժարանը, գերեզմանոցը եւ գերեզմանաքարերու յիշատակարանները:

Ա. Տէնիզլիի Հայք կը համարուին Պարսկաստանի գաղթականներէն, որոնք քաղաքս գալով՝ ի սկզբան անդ իրենց բնակութեան վայր կ'ընտրեն շուկայի մօտերը. տակաւին այս օրս կը տեսնուի իրենց նախկին գերեզմանոցն եւ նախկին եկեղեցւոյ վայրը, երկաթուղւոյ կայարանէն՝ քաղաք տանող հասարակաց ճամբուն աջ կողմը, շուկայի մօտ, որ յընթացս ժամանակաց մզկիթի դարձուած է եւ այժմ Գոփ-բաշի-ճամբի անունմբ ծանօթ է

ամենուն: Եկեղեցւոյս հիմնարկութեան եւ շինութեան, ինչպէս նաեւ իրենց տեղս հաստատուելուն որոշ թուական մը չենք կրնար նշանակել՝ արձանագրութեանց պակասութեան պատճառաւ: Գերեզմանոցին մէջ կը տեսնուին քանի մը քարեր, բայց ասոնք ալ հակառակ դարձուած՝ կէս հողին տակ գոցուած են, պարագաները չեն ներեր այս քարերուն վրայ աշխատիլ եւ կամ եկեղեցւոյ ներսը մտնել, յիշատակարանի մը նշան գտնելու յուսով:

Բ. Անցեալ դարու կէսերը Հայք կը թողուն այս տեղը եւ կը փոխադրուին այժմեան քաղքին վերին ծայրը, ուր առանձին թաղ մը կը կազմեն, յունաց եւ տաճկաց թաղերէն զատուած: Այս թաղը բաժնուած է երկու մասի՝ Վերին Բաղ եւ Վերին Բաղ անուններով եւ այս երկուքին մէջտեղը շինուած է եկեղեցին եւ դպրոցը: Թուով 80 տուն կը հաշուին, որոնցմէ 10ի չափ մերձակայ գիւղերը ցրուած են. ընդհանրապէս կը զբաղին վաճառականութեամբ եւ տեղական արուեստներով<sup>1</sup>: Տներուն մէջ տաճկերէն կը խօսին. կը յիշուին ալեւոր տիկիներ, որոնք հայերէն կը խօսին եղբւր, ասոնցմէ մնացած մէկ երկուքն ալ, ասկէ քանի մը տարի յառաջ կնքած են իրենց կեանքը, որով չկրցանք լսել անձամբ Տէնիզլիի նախկին Հայոց խօսած հայերէնը: Վերջին նոր սերունդը սորված է իւր լեզուն եւ վարժ կը խօսի. կը յուսացուի որ քիչ ժամանակէն ընտանեկան լեզուն ալ պիտի փոխուի հայերէնի, չնորհիւ դպրոցներու յարատեւութեան:

Գ. Եկեղեցին նուիրեալ է Աստուածածնի. արեւելեան եւ հիւսիսային կողմերը նեղ, իսկ առաջակողմն եւ հարաւային կողմը բաւական ընդար-

<sup>1</sup> Նշանաւոր են այժմ՝ Հաճի խաչիկ Գեորգեան, Սարգիս Գուշագճեան, Ստեփան Գեորգեան, Յօհանիկ Փէշտիմալճեան, Հաճի Ստեփան Ղազարեան, Գազէզեան, որոնցմէ ոմանք տէրութեան պաշտօններու մէջ եւս գործունին:

ձակ պարտէզով շրջապատեալ են: Արտաքուստ՝ աւագ դրան առջեւն եւ հարաւային կողմը շարուած են տասներկու սիւն, որոնց վրայ աւագ դրան առջեւը հաստատուած է կանանց վերնատան մէկ մասը, իսկ կողմնակի սիւներուն վրայ պարզապէս հովանաւոր ծածկ մը: Ետեւն՝ աջ ու ձախ դուրս ելած են երկու թեւեր, որոնք կը գործածուին իբր աւանդատուն: Շէնքը քարաշէն է, բայց ցած, ունի երկու դուռ եւ երկուքին ճակատն ալ կը գտնուին զատ զատ արձանագրութիւններ:

Աւագ դրան վրայ հաստատուած մարմարին քարին վրայ քանդակուած է հետեւեալը.

“1831 Նոյեմբի 1.

Ուրախ լեր սուրբ Սիօն որ ի սուգ էիր ցարդ երիւք տասն ամօք ի հրոյ աւերակ: Արդ ողորմութեամբ Տեառն յոյժ պայծառ շինեցար հաստատուն նոր հիմամբ գեղեցիկ կառուցաւ ի յառաջնորդութեան սրբազան մեր վեհ Քաթրիէլ պարզ սուրբ Երուսաղէ . . . մի ի վերատեսչութեան Տեառն կարապէ . . . տի Կոստանդնուպոլսի իսկ աշխատեալ վասնքո ջանիկ ամիրայի հանեալ շինմանը Փերման հոգւոր առգինի: Որով եւ մահտեսի խաչիկ վեհ աղա . . . յի. շինեաց զայս սուրբ տունդ յանուն Աստուածածնի: Սեփական իւր արդեամբ յոյժ զարմանալի ի յիշատակ հոգւոց իւր օրհնեալ ծնողի Աստուած պահեսցէ զնա միշտ պայծառ յայս կենի վարձատրեսցէ փառօք ի հանգիս(տ)արանի:”

Իսկ կողմնակի՝ հարաւային դրան ճակատը հաստատուած քարին յիշատակարանը կը կարդանք այսպէս.

Ի բարի յարմատոց տունկ բարի բն	եալ
Զերախտիս ծնողին զմտաւ պահ	եալ
Բարեհամբաւ աղայ խաչիկ առձայնեալ	
Զայս տաճար փառաւոր իւր արդեամբք շինեալ	
Յիշատակել զհայրն՝ մահտես Առա	քել

Յարթին Կողման Յակոբ՝ զեղբարան հոգեւեր  
 ԶՏիրուհի դուստրն՝ կոյս պարկեշտաւեր  
 եւ մահտես Գաբրիէլ փեսայն բարէսէր  
 եւ եւս ի յիշատակ կենդանի ցե զին  
 Մահտես Աննա Մարիամ՝ քերց տոհմականին  
 եւ իւր իսկ փեսայ մահտես Յակոբին  
 եւ բարեպաշտ դստերն՝ մահտես Կիւլիւմին  
 եւ մահտես Գէորգ օրհնեալ զաւա կին  
 եւ քեռառն Յովակիմ՝ փեսայ պարսնին  
 եւ կողակցւոյն իւրոյ՝ տիկին Մարգարտին  
 եւ գտերոցն Սրբուհի Թագուհի Մարկիւլին  
 Քեռ որդւոցն Օհաննէս՝ Յարթին Յակոբին  
 Անթառամ Սրբուհի՝ Սանդուխտ իւր ազին։

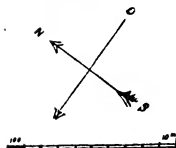
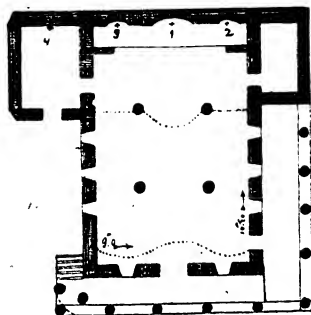
Եկեղեցին ի ներքուստ ունի 14.20 մետր երկայնութիւն եւ 9 մետր լայնութիւն. միջավայրն չորս փայտաշէն սիւն կանգնուած են, որոնց վրայ հաստատուած է փայտածածկ ձեղունը. աւագ դրան վրայ կանանց վերնատան մէկ մասը դուրս երկնցած է, մէկ մասն ալ դէպ ի պարտէզ, ինչպէս վերագոյն յիշեցինք. բեմին վրայ փայտակերտ երեք խորան կը տեսնուին, որոնցմէ աւագ խորանին պատկերն նուիրեալ է Ս. Աստուածածնի. աջակողմեանը Լուսաւորչի, ձախ կողմինը Ս. Գլխադիր. իսկ ձախակողմեան աւանդատան փոքրիկ սեղանին պատկերն է Ս. Գէորգ։ Եկեղեցին ի ներքուստ չունի արձանագրութիւն եւ յիշատակարան. միայն ձախակողմեան աւանդատան դրան վրայ հաստատուած է քար մը հետեւեալ արձանադրութեամբ, որ եկեղեցւոյ դրանց վրայ եղած յիշատակարանաց շարունակութիւնն է։

“Բարեծնունդ իշխան մեծագգի մհտես Խաչիկ աղայ սիրելի շինեաց մատուռս սրբոյն Գէորգի ի յիշատակ հանգուցեալ ծնողի մօրն իւրոյ մհտես Կիւլիւմի եւ քաղցր որդւոյն մհտես Սիմօնի եւ կողակցոյն տիկնոջ Թագուհի եւ քեռորդւոցն Միքայէլ դպրի եւ Տէր Եսայի յոյժ երախտաւորի ոյր կողակից Մարիանի։”

Բաց ի այս արձանագրութիւններէն ուրիշ երկու պատկերաց եզերքը կը կարդանք հետեւեալ երկու յիշատակարանները.

“Յիշատակէ պատկերս Ըսայէի որդի մահտեսի Ավէտիսին մօրն Սանդուխտի Ս. Աստուածածնայ եկեղեցւոյն թվին ՌՄՁԳ.”

“Յշտկէ պատկերս Տենիզլի հանգուցեալցի



Ս. ԱՍՏՈՒԽԱԺԱԾԻՆ:

Առաքելին եւ կողակցուն մահտեսի Մարքրտին Ս. Աստուածածնայ եկեղեցւոյ թվին 1830 .”:

Գ. Եկեղեցւոյ առաջակողմն՝ պարտեզին մէջ, կը գտնուի բաւական ընդարձակ շէնք մը՝ կրկնա-յարկ, որուն վարի յարկին վրայ դիմացէ դիմաց եղած խուցերէն մին որոշուած է իբր ժողովատեղի թաղականաց, միւսն եկեղեցւոյ պաշտօնէին համար է: Երկրորդ յարկը կը գործածուի իբր վարժարան, որուն դիմացէ դիմաց շինուած սրահներուն մին

մանչերու, երկրորդն աղջկանց սեպհականուած է։ Մանչերու թիւն կը հասնի 50ի, որոնք ունին առանձին վարժապետ մը. կը սորվին հայերէն, տաճկերէն լեզուները եւ երկրորդական ուսումներ։ Աղջկանց թիւն է 28—30. ունին առանձին վարժուհի մը. կը սորվին ձեռագործ, հայերէն եւ նախնական ուսումներ<sup>1</sup>։

Ե. Տէնիզլիի Հայք ժամանակ մ'ունէին երկու գերեզմանոց, մին եկեղեցւոյ պարտէզը, միւսն յունաց թաղին մօտ՝ ընդարձակ վայր մը։ Եկեղեցւոյ պարտէզը կը թաղուէին միայն հարուստ դասակարգէ ընտանեաց ննջեցեալները, երկրորդին մէջ աղքատները։ Քանի մը տարի յառաջ, 1893 թուականին հիւանդութեանց պատճառաւ, երբ եկեղեցւոյ պարտէզը ննջեցեալ թաղելն արգիլուեցաւ, Հայք երկրորդ գերեզմանին վայրը կարգաւորելով, շուրջը հաստատուն քարաշէն պատեր բարձրացուցին եւ սկսան այնուհետեւ թէ՛ հարուստն եւ թէ՛ աղքատը հոն թաղել։ Գերեզմանոցիս դրան ճակատը քանդակեալ կը կարդանք հետեւեալը.

«Դարուց ի վեր եղող սեպհական ազգիս Հայոց այս դանբանական, նպաստեցին որմոց շինուածեան, տեղացիք եւ ազգս համայն 1894 Սեպտ. 1.»

Եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ կը գտնուին աննշան թուով գերեզմանաքարեր, իսկ վերջնոյս մէջ հազիւ մէկ երկու հատ. ասոնց վրայ քանդակուած յիշատակարաններն են հետեւեալներն, զորս յառաջ կը բերենք տարւոյ կարգաւ։

\* Այս է տապան Սիվրի

սարցի ծէնատէրէժ

մհի Յակոբ աղայ որ

<sup>1</sup> Վարժարանիս վրայ ընդարձակագոյն խօսած ենք «Հանդէս Ամսօրէի» 1897 տարւոյ Սեպտեմբերի թուոյն մէջ. էջ 274։

\* Տապանաքարս գերեզմանոցին մէջն է։

հնգցեալ մ'հի Տօնալի

յին. որ փոխեցաւ

... ւնծող

... մի ւն 1817

Օգոստոսի.

### Մահաբեհի խաչի աղայ Առաքելեան

Ով նիւթական պատճառ մարդկան հոգ երկրի.  
 Զով հրաւիրեալ պարագրեցեր քում ծոցի.  
 այր երկիւղած եւ բարեպաշտ հոգելի  
 խաչիկ աղայ՝ իշխանապետ պանծալի:  
 Խոհեմութեամբ կառաւարիչ գաւառաց  
 մեծ գթութեամբ խնամեղ տածիչ աղքատաց.  
 ոսկեայ պսակ եղեալ ի գլուխ հայկականց.  
 խաչիկ աղայ իշխանապետ բաղձալի.  
 երիցս ելեալ յԵրուսաղէմ սուրբ տեղին.  
 երկրպագեալ սրբոյ շիրմի մեր փրկչին.  
 սերտ հաւատով յուսով առ օղինդրելին.  
 մահտես խաչիկ իշխանապետ ցանկալի:  
 Հիւպատոսաց եւ բղբշխից իշխանաց.  
 խորհրդատու գոլ ըստ ծիսի օրինաց.  
 որով եղեալ յոյժ սիրելի այլ ազանց.  
 մահտես խաչիկ իշխանապետ տենչալի.  
 ընչիւք իւրովք զեկեղեցին կառուցեալ.  
 ի մէջ ազգիս որպէս արփին գերփայլեալ.  
 բարի համբաւն ընդ ոլորտըս հռչակեալ.  
 մահտես խաչիկ իշխանապետ գովելի:  
 Սա հետամուտ բանից գործոց հոգեւոր.  
 տիւ եւ գիշեր աղօթարար ճրգնաւոր.  
 զէտ հրեշտակ հոգւով մտօք լուսաւոր.  
 մահտես խաչիկ իշխանապետ պանծալի.  
 մահտես խաչիկս հայցեմ ի ձէն զապա բան.  
 Ով սիրելիք որք տեսանէք զայս տապան.  
 ընդ իմ մաղթել առ Տէր Յիսուս գթութեան  
 առնել իւրում արքայութեան զիս արժան:  
 Հազար ութ հարիւր երեսուն եւ եօթ փրկչական,  
 ի Նոյեմբեր ամսոյ օրհասականիսական.  
 եղեւ հանդէս սորին փոխման եւ թաղման.  
 Թողեալ մեզ սուգ ազգիս հայոց տրտմական:  
 1837 ի 14 Նոյեմբերի:

Է.

Յօդեցէք յականցդ զցօղ արտասուաց,  
 այցելուք շիրմիս հոգիք բարեզգաց.



աստեղք ի բարձանց լիցին ընդ սա հաշտ  
այր հեզահամբոյր հոգւով բարեպաշտ  
Աւետիս աղայն Գասպարեան զարմին  
բուսեալ ու ի սիք սընեալ ի յակին  
ճոխ սեղանաւոր կայեալ աստ յերկիր  
ի քառասուն յեւթն տիտ եհաս իւր վճ. ո.  
վախճանեալ 1857 Փետրվար 4.

Աստ հունգըի մարմին  
Գեորգ աղայի Ս. (Խաչէկ)  
եան որ հունգեաւս ի ջհր  
1867 Սեպ. 17ին.

Աստ հունգըի մարմին՝ Ս.  
Աստ հունգըի մարմին՝ Ս.  
Գեորգ աղայի Ս. (Խաչէկ)  
եան որ հունգեաւս ի ջհր  
Տեբ 1871 Դեկ. 21ին.

\* Մահարձանըս  
Սիմէօն աղայի Երազեան Ախլիլիեցւոյ  
հանգեալ

1872 Յուլիս 16

Մինչ ամուլքըս ի հայրենին առ  
նէաք դարձ

մանգաղ մահուն ըզհա  
րազատըս ո՛հ յինէն բարձ  
նժդեհութեանն արկ տա  
րաժամ այսըր տապաստ  
մէկնիմ ահա մարմնով եւ  
եմ սրտիւքս աստ  
ողբերգեալ  
երէց յեղբօրմէն Ստե  
փան աղայե Երազեան  
վանլը.

\* Ցապանաքարս գերեզմանոցին մէջն է :  
ՋԹ. ՎԻՃԵՆ ԵՒ ԿԵՅԵ

Աստ հանգչի մարմին տի  
կին Մ. Աննա Յ. ծերունեան  
որ հանգեաւ ի Տէր 1873  
Ապրիլ 29

Զմիւռնացի Խաչատուր  
որդի Յովհաննու  
Տէր Խաչատուրեան  
ծաղկեալ  
ձրիւք եւ շնորհօք  
ի հասակի երեսուն եւ վեց ամաց  
աստ ընդ օտար աստեղօք  
հանգեաւ ի քս  
ի 29 Յուլիս 1878

Աստ հանգչի մարմին  
տիկին Մ. Թագուհոյ Մ.  
Խաչիկեան որ հանգեաւ  
ի Տէր 1881 Օգոս. 1ին

\* \* \*

### Յ Ա Ռ Ե Լ Ո Ա Ռ Ժ

Տէնիզլիի Հայոց Թաղ. քաղ. քին վերի ծայրն  
է, իր Ս. Աստուածածին անուն եկեղեցիով: Հայք,  
որ Պարսկաստանէն գաղթած են, ունին 82 տուն.  
կան 86 այր, 107 կին, 14 երիտասարդ, 24 պա-  
տանի, 17 օրիորդ, 73 տղայ եւ 78 աղջիկ: Քաղ-  
քին ծերերն իրենց մայրենի լեզուն աւելի լա-  
գիտեն քան թէ պատանիները: Հայք առ հասա-  
րակ առուտրով ու այլ եւ այլ արուեստներով  
կը պարապին: Աշխատասէր, տնտես են եւ քիչ շատ

բարեկեցիկ: Ունին վարժատուն մը, զոր բարեկարգելու կ'աշխատին. Եկեղեցւոյ մուտքն է զըշ. 9100. Ելքն զըշ. 9290: Վարժատան համար 3000 զըշ. ի մօտ ծախք կ'ընեն.

## ԳԼՈՒԽ ՉՈՐՐՈՐԴ

### Էօտէմիշ:

#### 1.

Ընդհանուր տեսութիւն:

Էօտէմիշ՝ Զմիւռնիոյ հարաւ-արեւելեան կողմը կը գտնուի եւ Այտընի հիւսիսային դին: Երկաթուղին որ ինը տարիէ ի վեր կապած է քաղաքս Զմիւռնիոյ հետ եւ երթեւեկութիւնը մեծապէս դիւրացուցած, գրեթէ չորս ժամուան մէջ կը հասնի Էօտէմիշի առջեւ:

Քաղաքս շինուած է դաշտի մը վրայ, հիւսիս-արեւելեան կռնակը բարձրացած է լեռանց շղթայ մը, որուն ամենաբարձր գագաթը կ'անուանուի Պօշ փաղը եւ 5000 ոտք բարձր է. իսկ առջեւը կը տարածուի երկայն դաշտ մը, որուն դիմացի կողմը կը տեսնուի Թիբէի լեռնագօտին եւ Թիբէ քաղաքը: Էօտէմիշի առաջակողմը տարածուած դաշտագետինը կը հասցընէ ցորեն, գարի, կանեփ, բամպակ, ծխախոտ, ունի ձիթենի, թզենի, խնձորի, տանձի եւ ուրիշ պտղատու ծառեր. նաեւ խոզկաղին (փաւա-փ) եւ ընդարձակ ուղեւտանեայց յառաջ բերած չամիչը. մերձակայ լեռանց մէջէն կը հանուի ծարրաքար (Antimoine) որ վաճառականութեան աղբիւր մըն է տեղւոյն համար: Դաշտագետնոյս մէջէն կ'անցնի փոքր Սէն-դրէս գետը, որ կ'երթայ կը թափի Գուշ-Ատայի ծոցը: Ալիման բարեխառն եւ մեղմ է. չունի առատ ջուր. Պօզ տաղն՝ երբեմն երբեմն կը ցուցընէ իւր

բարձրութեան հետեւութիւնը, ցուրտ սառնամանիք կը սփռէ քաղքին վրայ: Քաղքին նշանաւոր վայրերն են՝ շուկան, Մէզար պաշը անուանեալ լայն եւ ընդարձակ՝ երկու կողմը ծառերով զարդարուած փողոցը եւ Ուզուն սօգագ անուանեալ փողոցը:

Իօտէմիշ Կոյսֆաթաթ-Խէն է. բնակիչք իրենց բազմամարդութեան կարգաւ են Մահմետական, Յոյն, Հայ եւ աննշան թուով Հրեայ: Յոյները 550 տուն կը հաշուին, ունին երկու եկեղեցի, հիւանդանոց մը եւ երկու վարժարան. վաճառականութիւնը ընդհանրապէս իրենց ձեռքն է, բայց կրթութեան մասին այնչափ յառաջադէմ չեն:

## 2.

Իօտէմիշի Հայոց Նախկին վայրն՝ Պերկի եւ Պերկիի գերեզմանաքարերը. այժմեան եկեղեցին, արտաքին երեսին վրայ գտնուած քանդակազրութիւններ, ներքինը, ներսը տեսնուած խաչքարերու, պատկերաց եւ սուրբ անօթից վրայ քանդակուած, զրուած եւ փորագրուած յիշատակարաններ. վարժարանները, ընթերցարանն, իրենց վիճակը, խօսակցութիւնը, ձեռագիր մատենանք, գերեզմանատուն եւ գերեզմանաքարեր:

Ա. Հայերը կը հաշուին 210 տուն. ունին եկեղեցի մը, երկու վարժարան, առանձին գերեզմանոց մը եւ բաւական կալուածք: Ի սկզբան անդ Հայք՝ իբր 300 տարի յառաջ, իրենց բնիկ երկրէն գաղթած են Պերլի անուանեալ քաղաքն, որ Իօտէմիշէն 2 1/2 ժամ հեռու վայր մը կը գտնուի, եւ վերջէն Պերկին թողլով՝ եկած հաստատուած են յԻօտէմիշ, գրեթէ 150 տարի յառաջ: Տալաւին այսօրս Պերկիի մէջ կը տեսնուին Հայոց թողուցած յիշատակարանները, գերեզմանոցն՝ ուր կը գտնուին հայերէն գրերով գերեզմանաքարեր: Պերկիի Հայոց թողուցած յիշատակներէն կը գտնենք նաեւ արծաթեայ սկիհ մը, Իօտէմիշի եկեղեցւոյ մէջ

պահուած, շատ սիրուն եւ բարակ զարդերով գործուած եւ վրան հետեւեալ յիշատակարանը փոքրագրուած.

«Յշակ է սուրբ սկիհս Կառաւեցի մահտեսի Մկրտումին, որ Պերկիոս ժամատանն ետ անուն սրբոյ Յոհաննիսի օծեալ վիմի համօրէն ննջեցելոցն թուին ՌՄ.»

Իսկ գերեզմանատան մէջ մնացած քարերու ընդօրինակութիւնը՝ որ կը գտնենք յիշատակիչ Յովհաննէֆ. Տէտէեանի քով, զորս գրած է 1878 Դեկտ. 3 հետեւեալ կերպով.

«Գեր. Ծ. Մակար վարդապետն, Տէտէեան Յովհանն եւ Կարապետեան Աւագին հետ Պերկի երթալով տեսաւ մեր նախկի գերեզմանատունն, գրի առաւ գրուած քարերուն արձանագրութիւնները, նոյնպէս 8 հատ ձիթենի ծառերն որ են գերեզմանատան մէջ: Որովհետեւ յիշեալ վարդապետը այն տեղ մնալու քննելու եւ տեղեկանալու ժամանակ չունէր, խնդրեց Մեծ. Սիմէօն էֆէնտիէն որ Հայոց սեփականութիւնը եղող այս գերեզմանատան համար աշխատի եւ դարձեալ Հայոց վերադարձնէ:

Ա. Թուին ՌճԻ այս է տապան շաշկետեցի Պօղոսին

Բ. Թուին ՌճԾԹ շաշկետեցի

Գ. Թուին ՌճԿԹ կալերցի

Դ. Թուին ՌճԿԷ սավալանի որդի մահտեսի Օհաննէսի ագուլեցի

Ե. Թուին ՌճԾԵ մազրեցի Մովսիսի որդի Փիրանոս

Զ. Թուին ՌճԻԷ Գրիգոր կալերցի

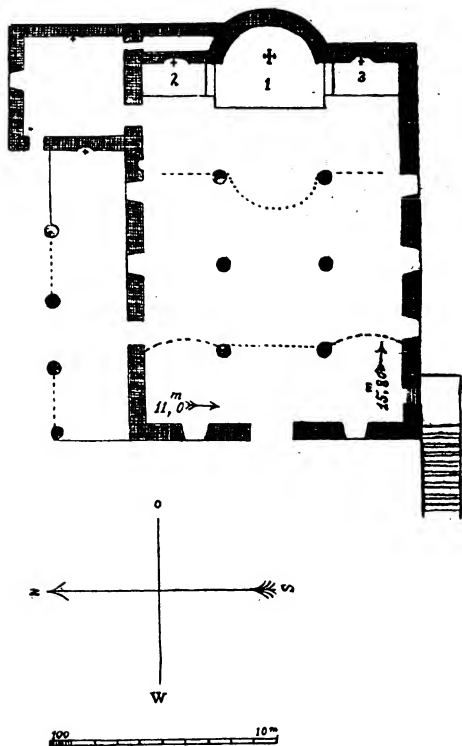
» Անտոն կալերցի

Է. Թուին ՌճԺԵ կալերցի Աբգարին

Ը. Թուին ՌճԶԶ կալերցի Սիմօնի որդի Ղաբանցի Օհաննէս

Թ. Թուին ՌճԿ կալերցի

Ժ. Թուին Ռճկ անդրեցի Միրզան  
 ԺԱ. Թուին Ռճկ Մազընցի  
 ԺԲ. Թուին Ռճ Մազընցի



Ս. Հ Ռ Ի Փ Ս Ի Մ Է:

Գերեզմանատունը Պերկիի արեւմտեան կողմը  
 կ'իյնայ զառիվայր եւ գլորակ դիրք ունի պատի  
 ներսէն չափելով 400 քայլ է: Դ  
 Բ. Հայք Պերկիէն անցնելով եւ Էօտէմիշ

Հաստատուելով կառուցած են եկեղեցի մը, այժմեան եկեղեցւոյ պարտէզին մէկ կողմը, զոր դարուս սկիզբները բալորովին քանդելով նորագոյն մը կանգնած են: Նոր եկեղեցիս, նուիրեալ Ս. Հռիփսիմէի, կը գտնուի Ուզուն սօգազ անուանեալ փողոցին ծայրը. քարաշէն, 15.80 մետր երկայնութեամբ եւ 11 մետր լայնութեամբ. արտաքուստ՝ հիւսիսային կողմը, չորս սիւնակներու վրայ հաստատուած ծածկով մը՝ մասնաւոր դաւիթ մը ձեւացուցած է, արեւելեան կողմը առանձին խորանով մը, որով եկեղեցին արտաքուստ ընդարձակ կ'երեւայ: Ունի երկու դուռ, Աւագ դուռ եւ կողմնակի դուռ մը: Աւագ դրան ճակատը, հաստատուած է մարմարիոն քար մը հետեւեալ արձանագրութեամբ<sup>1</sup>.

“Շնորհիւ մեծին Աստուծոյ եւ ձեռնտուութեամբ սրբազան Յօհաննու պատրիարքի եւ Կիւլապեան Յակոբ ամիրային առ աղքունականն հրովարտակ շինեցաւ եկեղեցիս Հռիփսիմեայ շքեղապէս արդեամբք բոլոր ժողովրդեան յՕտամիշու: Մասնաւորեալ եւ օտարաց ի թուականիս Հայոց՝ ՌԻՄԾԴ փ 1805”

Հիւսիսային կողմը՝ երկրորդ դրան ճակատը նմանապէս հաստատուած է մարմարիոն քար մը, կարմրախառն գրեթով խառն՝ հետեւեալ արձանագրութեամբ.

<sup>1</sup> Շնորհակալութեամբ կը յիշենք հոս Էօտէմիշի քահանան՝ Յէր Յարութիւն Յէր Սարգիսեան Սէվէրեկցի, որ մեր այցելութեան ժամանակ ամենայն պատրաստակալութեամբ եւ եռանդեամբ աշխատեցաւ յիշատակներն եւ տապանաքարերն մաքրելու եւ ընդօրինակութեան օգնելու. մեր մեկնելէն յետոյ գրաւոր ինչ ինչ տեղեկութիւններ եւս հաղորդեց մեզի: Եթէ ամէն տեղ այսպիսի ազնիւ անձանց հանդիպէինք, հետազօտութեան շատ բան պիտի կարենայինք գտնել:

Սխրալի այս զարդ փրկանաց :  
 Զոր զգեցայց Տէր իմ գլխած :  
 Տուք ինձ պատճառս ցնծալ ապա :  
 Ծոցոյ իմ դուք մանկունք շնորհաց :  
 Եղէ զէտ հարսն՝ նոր զարդարած :  
 Յօր մեծ Դաւթի քեզն փառաց :  
 Փառաշուք իմ՝ ձեռամբ գիտիս :  
 Տեսուն Մարգէրոս բազմերախտիս :  
 Այլ եւ մահտեսն՝ այն Յօհաննէս,  
 Մահու փոխեալ՝ յերկինս յերկրէս :  
 Նորափթիթ որդին Գալուստ :  
 Ոյք շնորհեցին՝ զտեղացս հանդէս :  
 Նա իսկ հաղորդ՝ ազգ հայկազեան  
 Յէօտէմիցիք եւ հիւրական :  
 Որոց գոյիւք՝ կանգնիմ արձան :  
 Լիցի հրճուիլ յերկնից կայան :  
 Սոփեստ թուով (աւի Ռաֆ իմ) :<sup>1</sup>  
 Հաւիտիս՝ փրկչին կուսան :  
 Վարդ գեղեցիկ անեղծական :  
 Պսակ եղաւ տանս էական :

Գ. Եկեղեցւոյ շինութեան պատկանող,  
 գրանց ճակատը հաստատուած այս արձանագրու-  
 թիւններէն զատ, արտաքուստ՝ աւագ դրան երկու  
 կողմն, ինչպէս նաեւ կողմնակի դրան աջ ու ձախն  
 եւ վերոյիշեալ եկեղեցւոյ գաւթին վրայ գտնուած  
 խորանին քովերն, պատին մէջ հաստատուած են  
 գեղեցիկ բարձրաքանդակ խաչքարեր, իւրաքան-  
 չիւրին տակը փորագրուած յիշատակարանով մը :  
 Չանց չենք ընել ընդօրինակել ասոնք ալ, սկսելով  
 աւագ դրան քով գրուածներէն :

<sup>1</sup> «Աւի Ռաֆ իմ» գրերը թուական նշանակու-  
 թեամբ կարդալով կ'ունենանք հայկական թուական 1254-  
 1805 :



ՅԻՇԱՏԱԿ Է ՍՈՒՐԲ ԽԱԶՍ  
ՊԱԼԵԱՆ ՄԱՀՏԵՍԻ ՍԱՐԳՍԻ  
1805.

ՅԻՇԱՐԱՅ Է ՄԱՐԲ ԽԱՇ ԻՆՏԵՐԵՔ  
ՏԱՀԱԿԵՍԻ ՍԵԼՎԵՐԱՆ ՏԱՀ  
ԿԵՍԻ ՍԱՐԳՆԻ Է-ԻՐԱՅՆ  
ԵՆԻ ՌՄԾԴԻ

ԲԱՐԵԽՍՈՒ Է ՍՈՒՐԲ ԽԱ  
ՇԽԱ ԹԵՍԵԼԵԱՆ ՄԱՀՏԵՍԻ ԳՐԻ  
ԳՐԻՆ ԵՒ ԾՆՈՂԱԳՆ ԵՒ Հ  
ՄԱՅՆ ՂԱՐԱՊԵՆ 1254

ՅԻՇԱՐԱՅ Է ՄԱՐԲ ԽԱՇ ԼՆԱՆԴԻ ՏԵՐ  
ՍԱՀԱԿԵՍԻ ՈՒՆԻՆԻ, ՀԱՆԴՈՅԵՄԼ  
ՅՈՒՆԻՆԻ, ՅԱԿԵՍԻ Է ԱՄԱԿԵԼԻՆ  
Է-ՀԱՏՅՆ ՂԱՐԱՊԵՆ:

ՅԻՇԱՐԱՅ ՄԵԼԱՍԵՐԻ  
ՄԱՀՏԵՍԻ ԿԱՐԱՊԵՆ 1805.

ԲԱՐԵ	ԽՕՍ Է
ՄՀԻ ԲԻ	ՍՂԻՆ
ՂԱՍԱ	ՊԱՑԻ

ՅԻՇԱՐԱՅ Է ՄԱՐԲ ԽԱՇ ՄԱԼ  
ՄԵՐԻ ԿԱՐԱՅ ՄԱՐԿԻՐԱՅ  
ԻՆ Է-ԻՐԱՅՆԱՅ  
1805

Սխրալի այս զարդ փրկանաց :  
 Զոր գգեցայց Տէր իմ գըթած :  
 Տուք ինձ պատճառս ցնծալ ապա :  
 Ծոցոյ իմ դուք մանկունք շնորհաց :  
 Եղե՛ զէս հարսն՝ նոր զարդարած .  
 Յօր մեծ Գաւթի վէհն փառաց :  
 Փառաշուք իմ՝ ձեռամբ Դիտիս .  
 Տեառն Մարգարէի բազմերախտիս :  
 Այլ եւ մահտեսն՝ այն Յօհաննէս ,  
 Մահու փոխեալ՝ յերկինս յերկրէս :  
 Նորափթիթ որդին Գալուստ .  
 Ոյք շնորհեցին՝ զտեղւոյս հանդէս :  
 Նա իսկ հաղորդ՝ ազգ հայկազեան  
 Յէօտէմիցիք եւ հիւրական :  
 Որոց գոյիւք՝ կանգնիմ արձան .  
 Լիցի հրճուիլ յերկնից կայան :  
 Սոփեստ թուով (աւթ թիւ) :  
 Հաւթիս՝ փրկչին կուսան .  
 Վարդ գեղեցիկ անեղծական :  
 Պսակ եղաւ տանս էական :

Գ. Եկեղեցւոյ շինութեան պատկանող ,  
 գրանց ճակատը հաստատուած այս արձանագրու-  
 թիւններէն զատ , արտաքուստ՝ աւագ դրան երկու  
 կողմն , ինչպէս նաեւ կողմնակի դրան աջ ու ձախն  
 եւ վերոյիշեալ եկեղեցւոյ գաւթին վրայ գտնուած  
 խորանին քովերն , պատին մէջ հաստատուած են  
 գեղեցիկ բարձրաքանդակ խաչքարեր , իւրաքան-  
 չիւրին տակը փորագրուած յիշատակարանով մը .  
 զանց չենք ըներ ընդօրինակել ասոնք ալ , սկսելով  
 աւագ դրան քով գրուածներէն :

1 «Առի թագ իմ» գրերը թուական նշանակու-  
 թեամբ կարդալով կ'ունենանք հայկական թուական 1254—  
 1805 :

**ՅԻՇԱՏԱԿ Է ՍՈՒՐԲ ԽԱՉՍ  
ՊԱԼԵԱՆ ՄԱՀՏԵՍԻ ՍԱՐԳՍԻ  
1805.**

Յիշարայի է սորբ ինչ իշխոյի  
հանդէսի Սելվիան հան  
դեմի Սորբիէն է ինչոյն  
յէն ՌՄԾԴ

*Բարեխօս է սորբ խա  
չքս Թէսէլեան մահտեսի Գրի  
գորին եւ ծնողացն եւ հ  
ամայն զարմիցն 1254*

Յիշարայի է սորբ ինչ լուսանդի Տէր  
Սահայեան Ունիէն, հանդէսէ  
Յահանէն, Յայնիէն է Աստիւն  
է հանայն զարմիցն :

**Յիշատակ Մէլասցի  
մահտեսի կարապետ 1805.**

ԲԱՐԵ	ԽՕՍ Է
ՄՀԻ ԲԲ	Ս ՂԻՆ
ՂԱՍԱ	ՊԱՑԻ

Յիշարայի է սորբ ինչ Մ-Լ  
սեցի դարն Մարտիրոս  
ին է ինչոյն  
1805

ՅԻՇԱՏԱԿ Է  
ՍՈՒՐԲ ԽԱՉՍ ԸՆԴ  
ՍԵՂԱՆՈՅՍ  
ՄԱՀՏԵՍԻ ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ

Դ. Ասանք են եկեղեցւոյ արտաքին կողմը տեսնուած եւ մեր մտադրութիւնը գրաւող առարկաները: Ներքուստ եկեղեցին ունի վեց սիւն, որ ձեղունը վեր բռնելու պաշտօնը կը կատարեն. աւագ դրան վրայ բարձրացած է կանանց վերնատունը. այստեղ ելլելու համար՝ արտաքուստ պարտէզին մէջ հաստատուած սանդուխը կը գործածուի: Այդ տեսնուին փայտակերտ յօրինուած, մէկ կարգի վրայ երեք խորան. եւ դասին վրայ աւանդատան դուռը: Աւագ խորանը նուիրեալ է Ս. Հռիփսիմէի. աջակողմեանը Ս. Լուսաւորչի, եւ ձախակողմեանը Ս. Ստեփանոսի: Խորաններուս աջ ու ձախ կողմերը, վերսվ պատին մէջ հաստատուած են եկեղեցւոյ արտաքին երեսին վրայ տեսնուած խաչքարերուն նման գեղեցիկ քանդակուած խաչքարեր, զատ զատ յիշատակարաններով, շարժական սանդուխի մը օգնութեամբ կը կարդանք ասոնք ալ այսպէս.

ա. “Յիշատակ է սուրբ խաչս ընդ Ս. Լուսաւորչի սեղանուս շաւէքիլ Յօհանիսին եւ որդւոցն Կրիզորին եւ Կարապետին եւ հմիկնց”:

բ. “Յիշատակ մէլասցի մահդէսի Սիմօնին 1805”:

1 Կ'ըսուի թէ այս ամէն սիրուն խաչքարերն՝ հանդերձ յիշատակներով՝ քանդակած է Մարտիրոսեան Տէր Յօհան քահանան (տես տապանաքարը էջ 94). ա. ու բ. կը գտնուին աւագ խորանին աջ կողմը: Գ. ու դ. ձախ կողմն. իսկ է. աւանդատան մէջ արեւելեան պատին վրայ: Դին թուականը կը կարդանք այսպէս՝ 1200 (առ յորեւեանն կ'ուզէ ըսել 50) (զքառ ած թուոյ՝ չորս աւելցուր՝ 4) — 1254=1805:

Գ. «Յիշատակէ սուրբ խաչս Ս. Ստեփանոսի սեղանովս հանդերձ. Հայրապետեան պարոն Մարտիրոսին»:

Դ. «Դրոշմեալ իւղով խաչիս սրբոյ, արհի դիտին մեծ Զմիւռնոյ. տեառն Մարտիրոս պերճ ըաբունոյ վասն իւր արձանն եւ իւրայնոց: ցամա հազար երկ հարիւրոյ. առ յորելեանն զքառ ած թուոյ»:

Ե. «Յիշատակէ սուրբ խաչո հանդերձ Ս. Սարգսի սեղանովն Գրիգորեան մահտեսի Ատոմի եւ հանգուցեալ Օհանին եւ համայն զարմիցն 1805»:

Ե. Չտեսանք եկեղեցի մը, որ էօտէմիշի Ս. Հռիփսիմեան եկեղեցւոյս չափ ունենայ քանդակեալ յիշատակարաններ. թէպէտ եւ Մանիսայի Վերին Ռադի եկեղեցւոյ մէջ եւս կը գտնենք այսպիսի քանդակեալ քարեր, բայց թուով նուազ: Այս քանդակագործութիւններէն զատ՝ եկեղեցւոյս մէջ հոս հոն կախուած պատկերաց վրայ գրուած կը գտնենք զանազան յիշատակարաններ, զորս տարւոյ կարգաւ կը դնենք հոս:

Ա. Ս. Լուսաւորչի պատկերին վրայ՝ «Պատկերս է յիշատակ մահտեսի յօհաննիսեան մահտեսի գալստին 1820»:

Բ. Նարեկացւոյ գեղեցիկ պատկերին վրայ՝ «յիշատակ է մահտեսի յօհաննէսեան մահտեսի գալստին 1822»:

Գ. Քրիստոսի մկրտութեան պատկերին վրայ՝ «յիշատակ է կէնճեցի մահտեսի Հօսէֆեան տիրացու սարքսին. որ է էօտէմիշու եկեղեցոյն 1825»:

Դ. Ս. Աստուածածնի պատկերին վրայ՝ «յիշատակ է Չուլֆայեան հանգուցեալ յարութիւննի որդի մահտեսի խաչատուրին որ ետ ի դուրն սուրբ Հռիփսիմէ յեկեղեցսն ի թիւն Ռ. Մ. Չ. Գ.»:

Ե. Որոտման Որդւոց պատկերին վրայ՝ «Ղաւրոհիսարցեան մահտեսի յակովբ աղայն եւ կողակիցն մահտեսի Մարիամ խաթունն ընծայեցին

էօտէմիշու հռիփսիմէ եկեղեցւոյ ի յիշատակ հոգւոց կենդանեաց եւ ննջեցելոց յերազմ 1862 ապրիլ 8:

Զ. Եկեղեցիս ունի բաւական կալուած. հասցթը կը համարուի հազար մէծիտէն աւելի: Ունի գեղեցիկ եւ սիրուն գործուածով բաւական սուրբ անօթներ, արծաթեայ սպասներ եւ զարդեր. ասոնց մէկ քանիին վրայ միայն փորագրուած են յիշատակարաններ զորս կ'ընդօրինակենք:

ա. “Յիշատակ է ծածկոցս կեսարացի ոսկերիչ արրահամին եւ իւր կողակից շահէտէին ի դուռն էօտէմիշու սուրբ աստուածածնայ. ՌՄԺԲ Նոյեմբեր Աին:”

բ. “Յիշատակ է սաղաւարդս էօտէմիշու եկեղեցին ի դուռն սուրբ Հռիփսիմայի արդեամբ եւ գոյիւք հաւասար ժողովրդեան առանց եւ կանանց եկաց եւ բնակաց ձեռամբ երեցփոխնա. գանձապետ մահտեսի մկրտչին եւ որդոյն տիրացու յովաննէսին թվ. ՌՄԺԳ. Օգոստոս:”

գ. “Յիշատակ է սուրբ հռփսիմէ եկեղեցին յասարակաց. թ. ՌՄԽԴ:”

դ. “Յիշատակէ սուրբ աւգարս Հովակիմի կողակից աննային որ ետ օտամիշ եկեղեցուն. ՌՄԼ:”

ե. “Յիշատակէ է էքիզեանց խաչատուրի կողակից մահտեսի մարիամին ի էօտէմիշի սուրբ Հռիփսիմէ եկեղեցին թվ. ՌՄԾԴ:”

---

ա. Սկիհի մետաքսեայ ծածկոց մը, գեղեցիկ բունուածքով, յիշատակարանս նոյնպէս բանուած:

բ. Արծաթաձոյլ ծանր սաղաւարտ մը. վրան սիրուն զարդեր փորագրուած, յիշատակարանս ալ եզերքին վրայ դրուած է:

գ. Արծաթեայ սկիհի մը եզերքը:

դ. Աւետարանի մը արծաթեայ կողերուն վրայ:

ե. Արծաթեայ սկիհի մը պատուանդանին շուրջը:

շ. “Յիշատակ է մէլէսցի մահտեսի կարապետին ի դուրն էօտէմիշ սուրբ Հռիփսիմէ եկեղ. 1805:”

է. “Յիշատակ է վարագուրս հայրապետի որդւոյ պարոն մարտիրոսին եւ ամենայն զարմիցն 1254:”

զ. “Յիշատակ է վարագոյրս էքիզեան պարոն խաչատուրի որդւոյ յարութիւնի. 1254:”

ը. “Յիշատակ է յօտէմիշու սուրբ Հռիփսիմէ եկեղեցւոյն արդեամբք նորին հասարակ ժողովւորեան ՌՄԿԱ:”

յ. “Յիշատակ է վարագուրս տէր սահակեան ոսկանի որդւոյ մահտեսի... եւ համայն զարմիցն 1835:”

Ի. Եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ՝ առաջակողմը կը գտնուի շէնք մը, որուն ճակատը գրուած է միայն 1881 թուականը. այս շէնքը կը գործածուի իբր վարժարան աղջկանց: Վարժարանիս անունն է Վարդապետ, ուր կը յաճախեն 100ի չափ աշակերտուհիներ, ունին մասնաւոր վարժուհիներ եւ կը սորվին իրենց վիճակին կարեւոր համարուած ուսմունքները.

Մանչերու դպրոցը կը գտնուի Ուզուն սօգագ անուանեալ փողոցին գրեթէ միջովայրը: Վարժարանիս սրահին դրան ճակատը, ներքին կողմը կը կարդանք հետեւեալը: “Յիշատակ է վարժարանս ամենայն պարագայիւք մահտեսի յօհան բարեջանի եւ ծնողացն:”

“Որդոցն ազնիւ մահտեսի յարութիւննին եւ թագուհւոյն եւ յարութիւն աղային մահտեսի Ստեփանին ամենայն արեն առու մերձաւոր հին նոր

շ. Արծաթաձոյլ գմբեթաձեւ զարդ մը (կաթողիկէ):

է. Ս. Սեղանոյն առջեւ կախուելիք ծածկոց մը. միջովայրն եւ անկիւնները թանձր եւ լայն արծաթաձոյլ զարդերով, վրան յիշատակարանս փորագրուած:

եւ աղայ ոսկանին ննջեցելոց եւ կենդանեաց զորս յիշել աղօթիւք առ տէր արժան տեսողաց 1832:»

Վարժարանս յաճախող աշակերտաց թիւը 80ի կը հասնի, սակայն տակաւին չեն տեսնուիր յառաջագիմութեան պտուղներն, զորս պէտք էր ունենալ Զմիւռնիոյ այսչափ մօտ քաղաք մը:

Ը. Ժամանակ մը Էօտէմիշի Հայք ունեցած են Ընթերցարան մը եւ ուրիշ բարեփրական ընկերութիւններ, հաշիւ քանի մը տարի կեանք ունեցած են: Վերջին տարիներս (1896) տեղւոյն նորեկ քահանան Տէր Յարութիւն Տ. Սարգիսեան մէկ երկու ուսումնասէր երիտասարդաց հետ ընթերցարան մը կը կազմէ, ժողովրդեան կրթասէր անձանց՝ կարդալու գրքեր հոգալով, թէպէտ եւ տակաւին շատ աղքատ է գրքերու կողմանէ ընթերցարանի սենեակը, բայց յարատեւութեամբ անտարակոյ՝ կը հարստանայ: Ընթերցարանս կը գտնուի աղջկանց Վարժարանին վարի յարկին մէջ. 200 կտոր գիրք հաշիւ կը տեսնուի իւր պահարանին մէջ: Ընթերցարանիս ջերմ պաշտպաններէն կը յիշուին Տիրան Պէնտէրլեան եւ Գէորգ Դաւիթեան երիտասարդները:

Թ. Հայոց տներուն մեծագոյն մասը կը գտնուի Ուղուն սօգազ եւ Մէզար պաշը անուանեալ փողոցներուն վրայ եւ ասոնց շրջակայքը՝ եկեղեցւոյ եւ գպրոցներուն մօտ: Էօտէմիշի Հայոց անցեալը փայլուն եղած կ'երեւայ. բայց այժմ չունին ոյն նախանձելի առաւելութիւնը, 25 տարի յառաջ տեղի ունեցած աղէտաբեր հրդեհն որ Հայոց թաղն աւերակ դարձուց, իրենց յառաջագիմութեան մեծ հարուած մը տուած է կ'ըսուի եւ ունեցած փայլուն վիճակնին նսեմացուցած, եկեղեցւոյ ունեցած նուէրները վկայ են իրենց անցելոյն եւ մեր ըսածին: Այժմ ընդհանրապէս կը զբաղին տեղական արուեստներով, կան բաւական թուով կօշկակար, դերձակ, դարբին, ատաղձա-



գործ, սափրիչ եւն. վաճառականութիւնը այնչափ յառաջ չէ գացած իրենց մէջ. իբր նշանաւոր վաճառական կը յիշուին Դաւիթեան եղբայրներն, որոնք ունին նաեւ մասնաւոր իւղի գործատուն մը: Էօտէմիշի հայ տիկինն ալ ունի իրեն մասնաւոր արուեստ մը. գրեթէ Հայոց տներու կէսին մէջ կը գտնուի այս արուեստն, այսինքն մետաքսեայ թաշկինակներ կամ զգեստի նիւթեր գործելը. տիկիններ, օրիորդներ կը տեսնուին տանց գաւթին մէջ, որ նոտած ոմանք մետաքսեայ թելերը կը փաթթեն, ոմանք կը հիւսեն եւ ոմանք ալ հիւսուած ու գործուածները կը ծալեն, ծալուածները կը քակեն ու խնդրողներու կը ցուցնեն: Իրենց այս գործած կերպաներուն երկու աճուսն կու տան, Պաղլամ եւ Փոշ, մին գունաւոր թելեր ունի իւր մէջն, իսկ միւսն պարզ է:

Ժ. Ընդհանրապէս Հայք կը խօսին մաքուր աշխարհաբար, տաճկերէնն ալ երբեմն երբեմն կը սպրդի խօսակցութեանց մէջ. իսկ ալեւորներն ունին խօսակցութեան կերպ մը, որ պարսկահայոց եւ ռուսահայոց լեզուներուն խառնուրդ մըն է: Արաբի հիւրասէր են Էօտէմիշի Հայք, աւանդական այս բարի սովորութիւնն իրենց նախնեաց գովելի յատկութիւնը կը յիշեցնէ. թէպէտ եւ ծովեզերեայ մեծ քաղաքի մը այնչափ մօտ ըլլալով՝ եւրոպական նորաձեւութեանը արդէն ու զարդն եւ ինչ ինչ սովորութիւններ մտած են իրենց մէջ, բայց չեն կրցած հայուն հիւրասիրութեան գովելի յատկութիւնը դադրեցնել տալ. կը յուսանք որ Էօտէմիշիք կը պահեն այս բարեմասնութիւնն՝ իբր յիշատակ եւ ժառանգութիւն իրենց նախնեաց:

Էօտէմիշի ալեւոր Հայոց խօսակցութեան օրինակ մ'ունենալու համար, խնդրած էինք Տէր Յարութիւն Բաշ. Տ. Սարգիսեանէ՝ տեղւոյն Բահանայէն, որ ինչ ինչ խօսակցութիւններ կամ բառեր գրի առնելով, մեզի հասցընէ: Յարգոյ Բա-

Հանան, ինչպէս կը գրէ իւր մէկ նամակին մէջ,  
 “պառաւ կիներու բերնէն խօսք առնել կամ հաւ-  
 կըցնել եւ կամ հասկընալու դժուարութիւննե-  
 րուն”, յաղթելով կը յաջողի օրինակել հետեւեալ  
 հատակոտորները եւ մեզ ղըկել:

“Դրական սլատմութիւն Պարսկահայաստանէ բերուած  
 աւանդաքար:

“Աղջկան մընը<sup>1</sup> նշանածը լէլ<sup>2</sup>, աղջէկի պը-  
 լըլեց<sup>3</sup> նշանածան ասածըն քի քո նշանածըդ  
 պըլըլեց, ինչպէսիս կալել<sup>4</sup>. նշանածը հայվանան<sup>5</sup>  
 երան<sup>6</sup> երկինկինի<sup>7</sup> կի գինի<sup>8</sup> նշանածան տօնը<sup>9</sup>,  
 դիւբիւ<sup>10</sup> կը չալայ. նշանածը կիւ գէօ<sup>11</sup>, դիւբիւ  
 կը բէնայ. տղան ասալա քի<sup>12</sup>, աղջի հորա<sup>13</sup> քո  
 մար, տօն չի. հի՛նչ<sup>14</sup> տեղա կեցալ<sup>15</sup>. շընը<sup>16</sup>  
 կըրըլըեա<sup>17</sup> կեցալ. խէսթա<sup>18</sup> կեցալ. ինձ հետա<sup>19</sup>  
 ասածըն քի ճիւրէն<sup>20</sup> արըխըմու<sup>21</sup> կիւզէ՛ծ է<sup>22</sup>.  
 կիւզէ՛ծիս քի. կիւզէ՛ծ չինիմ նէ հապա կասըմ:  
 Աղջի դիւ նշանածըն, հայ, հայ, նշանածըմ (տղան  
 կասէ), վայ քեզ օգողան<sup>23</sup>: Աղջիկի ասալա քի  
 հէմ օգէծին<sup>24</sup>, հէմ խօզեծին<sup>25</sup>, չաք<sup>26</sup> պըբըղադ  
 օրթան կիւզէծին: Աղջի քո նշանդ հորա<sup>27</sup>, —  
 գդլամանան<sup>28</sup> մէջն է. հատէ գինի բեր տեսըմ:  
 Աղջիկը գդլամանան մէջէն դալապալըխը<sup>29</sup> երա-  
 կալ<sup>30</sup>, տղուն ձեռքը տուալա. տղան երակացալ<sup>31</sup>  
 գեցալա<sup>32</sup>: Մէհէկ<sup>33</sup>, աղջըկէնի<sup>34</sup> մարը եկալա<sup>35</sup>,

1 մէկը. 2 էր. 3 խել է եղեր. 4 աւիր. 5 ձի. 6 վրան.  
 7 հեծաւ. 8 կ'երթայ. 9 տունը. 10 գուռը. 11 կու գայ.  
 12 ըսեր է. 13 ուր է. 14 ուր. 15 գնաց. 16 շունի. 17 կռիւի  
 18 ինչո՞ւ. 19 համար. 20—21 փողոցէն անցնող ջուրին մէջ.  
 22 միգեր է. 23 ուզողին. 24 ուզեցին. 25 խուզեցին (նշա-  
 նած աղջկան ցցունք կը կտրեն եղեր, ինչպէս հիմա  
 թրքուհիներունը կը կտրեն). 26 ճիշդ. 27 ուր է. 28 գգաւ-  
 նոցին. 29 նշանը (որ է փայտեայ մի գգալ, որուն կոթին  
 երկայնութեան վրայ ծակեր բացուած եւ ծակերէն փքորիկ  
 բռժոժներ անցուած). 30 բերաւ. 31 ելաւ. 32 գնաց. 33 հիմա.

ասալա քի, մեր տօն հոգւովա<sup>36</sup> եկալ<sup>37</sup> — մըն<sup>38</sup> տղա  
եկալա, ինծ ասալա քի, տղան, աղջի գիւ նըշանածըս,  
իսալ ասալա քի, հայ, հայ նշանածըմ: Էն վախթը  
ինծ ասալա քի նշանըդ բեր տեանըմ. ես ալ գեցաւ  
լըմ<sup>39</sup> գղլամանան մէջի զալապալըխը Երիմ կալել<sup>40</sup>,  
տղուն ձեռքընըմ տուալ. Էն վախթը աղջըկէնի  
մարը ասալա քի, քրանըս<sup>41</sup>, քո նշանածդ էդ<sup>42</sup>  
լէլ<sup>43</sup>:

Այլ եւ այլ խօսակցութիւններ:

Հարսնը<sup>44</sup> գինի<sup>45</sup> տիվերէն<sup>46</sup> էնի<sup>47</sup> խախալը<sup>48</sup>  
տիեեր<sup>49</sup> բեր հարսնըն կի գինի մտէկ կանա<sup>50</sup>,  
մտէկ կանա, գտնել չի: կիւ գէօ<sup>51</sup>; զայնանսւն  
կ'առա քի կաւուճ<sup>52</sup>: Հինչ<sup>53</sup> անա հարսնըն,  
աճէմճէ գիւտիւմ չի, խախալ ասելի<sup>54</sup>, զալպուր  
ասելեց<sup>55</sup>:

Գըզըմ Հօրոփսիմա, Էս գիշեր խութումա.  
իմ հօր տօնը<sup>56</sup> հացըն լէլ օտել<sup>57</sup>: Վանքան<sup>58</sup>  
գիւս<sup>59</sup> գիվօղը<sup>60</sup> մօր<sup>61</sup> տօն կիւգէօն<sup>62</sup> հայ կօտըն:  
Էն քիմ զայրի<sup>63</sup> վանքան տուվարը երիւրմը չ է  
տէրալ<sup>64</sup>. արան շատ չի անցկացած, տօնան<sup>65</sup>  
տարը<sup>66</sup> վախճանալա: Աճէմիստանը՝ ասալընքի<sup>67</sup>  
համը գեցալա<sup>68</sup>:

Իմար<sup>69</sup> մէրալայիսէ<sup>70</sup> չորս հատ ըրախա<sup>71</sup>  
կայլէլ<sup>72</sup>. մըզ<sup>73</sup> մտէկ անող կաուճ լէլ<sup>74</sup>: Երկու  
տարի գիւրքիւ<sup>75</sup> կապալըք<sup>76</sup> գիւսիւք եկալ<sup>77</sup>:

34 աղջկան. 35 եկաւ. 36 ով. 37 եկաւ. 38 մէկ. 39 գացի.  
40 մէջէն առի. 41 կուրանաս. 42 այդ. 43 էր:

44 հարս. 45 գնա. 46 վարէն. 47 այն. 48 մաղը.  
49 վեր. 50 կը նայի կը դիտէ. 51 կաւ գայ. 52 չկայ. 53 ինչ  
54 ըսելը. 55 ըսել է եղեր:

56 տուներ. 57 կ'ուտէին 58 եկեղեցիէն. 59 գուրս.  
60 ելլողը. 61 մեր. 62 կու գան. 63 անկէ ի վեր. 64 եղեր  
65 տան. 66 տէրը. 67 ըսեր են որ. 68 գնաց, փախաւ:

69 մայրս. 70 մեռաւ նէ. 71 երախայ. 72 կար. 73 մեզ.  
74 չկար. 75 գուրը. 76 փակուած. 77 գուրս մնացած են.

ՁԲ. ՎԵՃՆԻՆ ԵՒ ՀՅԵԳ

Հանան, ինչպէս կը գրէ իւր մէկ նամակին մէջ,  
 “պառաւ կիներու բերնէն խօսք առնել կամ հաս-  
 կըցնել եւ կամ հասկընալու դժուարութիւննե-  
 րուն”, յաղթելով կը յաջողի օրինակել հետեւեալ  
 հատակոտորները եւ մեզ ղրկել:

“Դրական սլատմութիւն Պարսկահայաստանէ բերուած  
 աւանդաքար:

“Աղջկան մընը<sup>1</sup> նշանածը լէլ<sup>2</sup>, աղջէկի պը-  
 լըլեց<sup>3</sup> նշանածան ասածըն քի քո նշանածըդ  
 պըլըլեց, ինչպէսիս կալել<sup>4</sup>. նշանածը հայվանան<sup>5</sup>  
 երան<sup>6</sup> երկինկինի<sup>7</sup> կի գինի<sup>8</sup> նշանածան տօնը<sup>9</sup>,  
 դիւրքիւ<sup>10</sup> կը չալայ. նշանածը կիւ գէօ<sup>11</sup>, դիւրքիւ  
 կը բէնայ. տղան ասալա քի<sup>12</sup>, անղի հորա<sup>13</sup> քո  
 մար, տօն չի. հի՞նչ<sup>14</sup> տեղա կեցալ<sup>15</sup>. շընը<sup>16</sup>  
 կըրըլըեա<sup>17</sup> կեցալ. խէսթա<sup>18</sup> կեցալ. ինձ հետա<sup>19</sup>  
 ասածըն քի ճիւրէն<sup>20</sup> արըխըմա<sup>21</sup> կիւզէծ է<sup>22</sup>.  
 կիւզէծիս քի. կիւզէծ չինիմ նէ հապա կասըմ:  
 Աղջի դիւ նշանածըն, հայ, հայ, նշանածըմ (տղան  
 կասէ), վայ քեզ օգողան<sup>23</sup>: Աղջիկի ասալա քի  
 հէմ օգէծին<sup>24</sup>, հէմ խօզեծին<sup>25</sup>, չաք<sup>26</sup> պըբըղադ  
 օրթան կիւզէծին: Աղջի քո նշանդ հորա<sup>27</sup>. —  
 գդլամանան<sup>28</sup> մէջն է. հատէ գինի բեր տեսներմ:  
 Աղջիկը գդլամանան մէջէն դալապալըխը<sup>29</sup> երա-  
 կալ<sup>30</sup>, տղուն ձեռքը տուալա. տղան երակացալ<sup>31</sup>  
 գեցալա<sup>32</sup>: Մէեէկ<sup>33</sup>, աղջըկէնի<sup>34</sup> մարը եկալա<sup>35</sup>,

1 մէկը. 2 էր. 3 խել է եղեր. 4 առիւ. 5 ձի. 6 վրան.  
 7 հեծաւ. 8 կ'երթայ. 9 տունը. 10 դուռը. 11 կու գայ.  
 12 ըսեր է. 13 ուր է. 14 ուր. 15 գնաց. 16 շունի. 17 կռիւի  
 18 ինչո՞ւ. 19 համար. 20—21 փողոցէն անցնող ջուրին մէջ.  
 22 միգեր է. 23 ուզողին. 24 ուզեցին. 25 խուզեցին (նշա-  
 նած աղջկան ցցունք կը կտրեն եղեր, ինչպէս հիմա  
 թրքուհիներունը կը կտրեն). 26 ճիշդ. 27 ուր է. 28 գդալ-  
 նոցին. 29 նշանը (որ է փայտեայ մի գդալ, որուն կոթին  
 երկայնութեան վրայ ծակեր բացուած եւ ծակերէն փգրիկ  
 բռնածներ անցուած). 30 բերաւ. 31 ելաւ. 32 գնաց. 33 հիմա.

ասալա քի, մեր տոնն հոգւովա<sup>36</sup> եկալ<sup>37</sup> — մըն<sup>38</sup> տղա  
եկալա, ինծ ասալա քի, տղան, աղջի գիւ նըշանածըս,  
իսալ ասալում քի, հայ, հայ նշանածում: Էն վախթը  
ինծ ասալա քի նշանդ բեր տեսնում: Ես ալ գեցաւ  
լում<sup>39</sup> գդլամանան մէջի զալապալըխը երիմ կալել<sup>40</sup>,  
տղուն ձեռքընում տուալ: Էն վախթը աղջկէնի  
մարը ասալա քի, քրանըս<sup>41</sup>, քո նշանածդ էդ<sup>42</sup>  
լէլ<sup>43</sup>:

Այլ եւ այլ խօսակցութիւններ:

Հարսնը<sup>44</sup> գինի<sup>45</sup> տիվերէն<sup>46</sup> էնի<sup>47</sup> խախալը<sup>48</sup>  
տիեեր<sup>49</sup> բեր հարսնըն կի գինի մտէկ կանա<sup>50</sup>,  
մտէկ կանա, գտնել չի: կիւ գէօ<sup>51</sup>, զայնանուն  
կ'աթա քի կաւուճ<sup>52</sup>: Հինչ<sup>53</sup> անա հարսնըն,  
աճէմճէ գիւտիւմ չի, խախալ ասէլի<sup>54</sup>, զալպուր  
ասելլեյ<sup>55</sup>:

Գըզում Հօրովսիմա, էս գիշեր խութումա.  
իմ հօր տօնը<sup>56</sup> հացըն լէլ օտել<sup>57</sup>: Վանքան<sup>58</sup>  
գիւս<sup>59</sup> գիվօղը<sup>60</sup> մօր<sup>61</sup> տօն կիւգէօն<sup>62</sup> հայ կօտըն:  
Էն քիմ զայրի<sup>63</sup> վանքան տուվարը երիւմը չ է  
տէրալ<sup>64</sup>. արան շատ չի անցկացած, տօնան<sup>65</sup>  
տարը<sup>66</sup> վախճանալա: Աճէմիստանը՝ ասալընքի<sup>67</sup>  
համը գեցալա<sup>68</sup>:

Իմար<sup>69</sup> մէրալայիսէ<sup>70</sup> չորս հատ ըրախա<sup>71</sup>  
կայլէլ<sup>72</sup>. մըզ<sup>73</sup> մտէկ անող կաուճ լէլ<sup>74</sup>: Երկու  
տարի գիւրքիւ<sup>75</sup> կապալըք<sup>76</sup> գիւսիւք եկալ<sup>77</sup>:

34 աղջկան. 35 եկաւ. 36 ով. 37 եկաւ. 38 մէկ. 39 գացի.  
40 մէջէն առի. 41 կուրանաս. 42 այդ. 43 էր:

44 հարս. 45 գնա. 46 վարէն. 47 այն. 48 մաղը.  
49 վեր. 50 կը նայի կը դիտէ. 51 կաւ գայ. 52 չկայ. 53 ինչ  
54 ըսելը. 55 ըսել է եղեր:

56 տունը. 57 կ'ուտէին 58 եկեղեցիէն. 59 դուրս.  
60 ելլողը. 61 մեր. 62 կու գան. 63 անկէ ի վեր. 64 եղեր  
65 տան. 66 տէրը. 67 ըսեր են որ. 68 գնաց, փախաւ:

69 մայրս. 70՝ մեռաւ նէ. 71 երախայ. 72 կար. 73 մեզ.  
74 չկար. 75 գուռը. 76 փակուած. 77 դուրս մնացած են.

ՋԾ. ՎԵՐԵՆ ԵՒ ՀՅԵԳ

Տասնութեց տարվան տղայ կայլէլ<sup>78</sup>. Ինը տարվան աղջիկ կայլէլ: Տասնութ տարվան տղան կարգալեք<sup>79</sup> քի դիւրքը<sup>80</sup> բենվա<sup>81</sup>: Դիւրքերնիս բէցվալա<sup>82</sup>. տէրտէրը շատ ֆէրախէն ապրալա<sup>83</sup>: Երկու տարի տէրալ չի<sup>84</sup>, վերջը բրախան տէրալա<sup>85</sup>:

Մըր օրովը իցուն տօն. լէր<sup>86</sup>: Ըմման<sup>87</sup> ժողն լէլ գէօլ<sup>88</sup>: Մէհէկիս<sup>89</sup> անաստուածն տէրալ<sup>90</sup>: Խէսթ<sup>91</sup> չի թօր<sup>92</sup> գէօլիս<sup>93</sup>. մեր մեղքան անի<sup>94</sup> է քի պէրէքէթի հէրաքացալ<sup>95</sup>:

Աղջի քեզ իմ<sup>96</sup> ասում. նիմատալ<sup>97</sup> քո պապադ կիւգէօ քեզ գըթաքա<sup>98</sup>:

ԺԱ. Վերոյիշեալ ընթերցարանին մէջ կը գտնուին երկու ձեռագիր մատենան, որոնց յիշատակարանները դրած եւ զըկած էր մեզի տեղւոյն քահանան:

## Ա. Բաղուածոյք.

Ձեռագիրս գրուած է փոքր երկաթագիր գրով. ունի 20×26 հարիւրամեար մեծութիւն, հաստ թուղթ եւ հաստատուն կողեր. ունի հետեւեալ յիշատակարանները.

«Ամենագութ եւ մարդասէր Տէր քեզ փառք յամենայն արարածոց յերկնաւորաց եւ յերկրաւորացո, եւ յիմոյ առատագունէս յաւիտեանս յաւիտենից ամէն: 2ԽԷ Թուականիս հայոց գրեցաւ գիրքս ընդ հոգանեալ Ս. Աստուածածնիս. եւ Ս. Յանութեանի գաւառիս Արճիշոյ, յանուանեալ ուխտիս ասպիսնկա վանք յառաջնորդութեան տեղւոյն Յ. Արքահամու: Հրամանաւ հաւրեղբաւր իմոյ սարկաւազ կոչեցեալ անուն. կրանաւորի. ես Յուսէփս գրեցի թերի հասակաւ վասն պիտոյից մեծաւ աշխատութեամբ եւ քանիւ տկար. . . յարուեստէ եւ ի վարժութենէ: Այլ շնորհաւքն Աս-

78 կար. 79 կարգեցինք. 80 գուռ. 81 բացուի. 82 բացուեցաւ. 83 ապրեցաւ. 84 չեղաւ չծնաւ. 85 եղաւ:

86 էր. 87 ամէն. 88 կու գային. 89 հիմար. 90 եղան. 91 Բճշու. 92 անձրեւ. 93 դար. 94 համար. 95 վերցած է:

96 եմ. 97 մի մօտենար. 98 կը ձեծէ:

տուժոյ որ զաւրացոյցն զիս եւ աշխատութեամբ հաւր-  
եզրաւր իմոյ որ ի ն/ւթ ոտորա աշխատէր: Արդ աղա-  
չեմ զամենեւեան որք աւագիք ի սմանէ յիշեալիք յա-  
զաւթս ձեր զաշխատաւորք ոտորա եւ զհայրն իմ զտա-  
րածամ հանգուցեալն եւ զայնոսիք որք զաւրինական  
շնորհեցին եւ որք կամակից եղեն մեզ եւ խրատու: Եւ  
Քրիստոս Աստուած որ առատ ի տուրս եւ կամք իւր  
յաւժար ի խնդրելն յիշողացդ եւ յիշեցելոցս սղորմն: -  
Թիւն շնորհեցէ, եւ նմա փառք յաւիտեանս յաւի-  
տենց ամէն:

#### Գրեցաւ յընտիր աւրինակէ

Բաղձանք հոգեւորական սիրոյ գերազանց գոյով  
քամ զեմ էսս ցանկալիս, մինչ զի որոց առեալ ունի-  
ցին զնա մոռացումն եմ մարմնականաց իրաց առնելով,  
որում եւ ես կցորդեալ բոտ կարի ամենաթշուառս  
հոգով տածանմամբ երկոց եւ փափաքմամբ սիրով ստա-  
ցա զլուսադարդ եւ զգեղեցկայեղձ մատեանս, ես ապի-  
կարս ոգով ստեփաննոս ի վայելումն ուսումնասէր ա-  
լանց կատարելոց, եւ յիշատակ հոգոյ իմոյ եւ ծնաւզաց  
իմոց եւ եմ արեան մերձաւոր ազգաց իմոց: Արդ որք  
աւգտիք ի սմանէ կարդալով եւ կամ տարազու լւիք  
ինչ առնելով, յիշեալիք ի մաքրափայլ յաղաւթս ձեր  
զհայրն իմ զսահակ քահ. եւ զմայրն իմ զսիրանց՝ եւ  
զհաւրեղաւորն իմ զգրիգոր կուսակրաւն քահ. եւ զծա-  
ծուր կրաւնաւորն նաեւ զյոհաննէս եւ զկուսակրաւն  
քահանայսն եւ զիս զանպիտանս ստեփաննոս եւ դուք  
յիշաւղբդ յիշեալ լիջիք ամենառուրբ բարերարէն առ-  
տուծոյ, յիշեալիք եւ զհարազատ եղբայրն իմ զվարդան  
կուսակրաւն քահ. նայեւ հոգեւոր եղբարքն իմ զմար-  
դարէ եւ զսիմէոն զիսաչ բնդ յուս կրաւնաւորքս որ  
բնդ ինեւ պանտրխտանան, այլ աղաչեմ զընթերցողսդ  
զի ինամ տարջիք սմա. որպէս եւ զձեր մատեան  
գրեալ, գրեցաւ յիշատակարանս վերջինս ի Թվին Պիտ:

Թւլիւրս ելիւր ի բրոսած. “Այ ինձ որ մե-  
ղաւք լցել եմ Քրիստոս Աստուած սղորմեայ եպիս-  
կոպոսի Տէր Խաչատուրոյ որ շնորհեաց զաւրինակի.”

Ես Գապիտեցի Յարութիւնի որդի դիրացու  
Օհանէսըս որ եկի Կաստաման Թ. ՌՃԶԶին,”

“Աստուած յիշէ զՍարգիսն ի բարի զայս”  
տեղիքս կու գրեալք. նա խնժոր էրիտ մեզ,”

*Բ. Բանք Ոսկիականք.*

Չեռագիրս գրուած է նոտր գրով. ունի 11 X  
18 հարիւրամետր մեծութիւն եւ հետեւեալ յիշատակարանը.

“Օգնեա հոգիդ սուրբ աստուած. գիրք՝ բանք ոսկիականք կոչեցեալ: Եւ գեղեցկագոյն ոճիւ զանազան սուրբ գրոց վարդապետութեամբ յարդարեալ եւ ճաշացուցեալ:

Ի բոլոր ժամանակս տարւոյն զարդարեալ: Արարեալ ի գերազանց Աստուածաբանութեան վարդապետէ, եղբայր Յակոբէ վօրածիոյ ի կարգէ քարոզողաց: Յուսմամբ եպիսկոպոսէ Եանվէնսիոյ: Երջանկապէս սկսանին. օրինակագրեցեալ յաւուրսն գերիշխանական հայրապետութեան տեառն Սիմէօնի երիցս երջանկի գիտնական եւ աստուածաբան կաթողիկոսի եւ ծայրագոյն քահանայապետի ամենայն հայոց:

Յամի կենանարին 1763 եւ ի հայոց 1212 ամսեանն հրտեմքերի: Ի վայելումն Ղուկասու հեղամիտ՝ քաղցրիմաստ եւ աստուածաբան վարդապետին եւ եպիսկոպոսին կարնեցուց:

Ի յուսանկար եւ յԱստուածութեան Աթոռս սրբոյ Էջմիածնի. գծագրութեամբ Ղուսկիանոսի սոսկ եւ պիտակ դպրի:”

ԺԲ. Էօտէմիշի Հայք իրենց նշնեցեալները կը թաղեն առանձին գերեզմանոցի մը մէջ: Այս գարեզմանոցը կը գտնուի Մէզար պաշը անուանեալ փողոցին գլուխը կամ ծայրն. ընդարձակ եւ քարաշէն որմերով շրջապատեալ վայր մ'է: Գերեզմանոցիս դրան կից աղբիւր մը կայ որուն ճակատը կը կարդանք հետեւեալը՝ մարմարիոն քարի վըայ քանդակուած.

Աղբիւրս բղխման առիթ յոգնաջան  
Բարեբաղձ պատճառ դուռիս կառուցման  
Պարոն Կարապետ վեհ Յօհաննիսեան  
Արգոյ շահվէքիլ ձայնեալ Փափազեան  
Որ ելից պողոտն յատակաւորեալ  
Սա նմին ի գլուխ զպսակ եդեալ  
Ի զով երթեկաց զջուրս ընձերեալ



Վասն իւր համայն սեռից հանգուցեալ  
 Իսկ մօրն մահտիսի Գայիանէին  
 հանգուցեալ եղբօրն մահտեսի Գրիգորին  
 Յորժամ ջուրս այս ի ձեզ գործ բերին  
 Միով Հայր մերիւ տուք զողորմին.

1815 Յուլիսի 10.

Գերեզմանոցիս դռնէն ներս մտնելով, աջ  
 թեւերնուս վրայ կը տեսնենք աղբիւր մը եւս, ա-  
 ռաջինին կռնակը, ասոր ալ ծակտին վրայ հաստա-  
 տուած մարմարին քարը ունի հետեւեալ արձա-  
 նագրութիւնը.

“Յիշատակ է աղբիւրս շահվէքիւ Յօհան-  
 նէսեան պարոն Կարապետին, Սիմոնին եւ Յարու-  
 թիւնին եւ ամենայն կենդանեաց եւ ննջեցելոց.  
 1264 Սեպտեմբրի 12.”

Գերեզմանատանս մէջ կը տեսնուին բազմա-  
 թիւ տապանաքարեր, սիրուն զարդերով եւ նշան-  
 ներով քանդակեալ յիշատակարաններ. հոս յա-  
 ռաջ կը բերենք թուականի կարգաւ՝ ընդհանրապէս  
 այնպիսիներն որոնց վրայ տեղւոյ անուն յիշուած է:

Այս է տապան  
 Շաշեդեցի Պողոս  
 սի որդի Կապրեւ որ փո-  
 խեցաւ ի մայվա  
 նէ ի կանս թվ Ռճ  
 Դ Մայիսի Ա

Այս է Գաղան  
 Մարգի Տէր  
 նիկոլայսի  
 որդի Պապոս  
 որն որ փոխեց  
 — ի հակնի  
 ի կանս թվ  
 Ռճ Դ յոնի  
 — ի Գ.

Այս է Գաղան  
 — Կուր  
 Եղի Վարդ  
 — ի որդի Ռ  
 հան որ փո-  
 խեցաւ  
 հայկունի  
 ի կանս թ  
 թիւ Ռճ Դ.

Այս է տապան Շվանիծ  
 որեցի Գրիգորի որդի Մկ  
 բղ ի որ փոխեցաւ ի մահ  
 վանէ ի կանս թվին Ռճ Դ.  
 Մհերի Ի.

Այս է տապան  
Ահաւ լեցի Մի  
քայլէ յորդի  
Ըստեփանսս  
որ փոխեցաւ ի  
մահվանէ ի կա  
նս թ. ՌՃՂԹ յ  
ունաւարի Ա.

Այս է Գաղան Ի-  
հանդիսան  
Ղաթանեցի Բեւ  
լին Բաւիլի  
եցի Միւնի որդի  
Ահաւ լեցի ի  
աւաջ եր Գաւ  
Գաւեւայ ինաւայ  
Ի Գաւեւայ ինաւ  
Բիլին ՌՄ Գաւ  
Եւաղերին ԺԱ

Այս է տապան Մա  
ղերեցի Մար  
քարտի որդի Տէր  
Նիկաղոս որ  
փոխեցաւ ի մահ  
վանէ կանս  
Թն ՌՄԳ օ  
քիսդոսի Ժ

Այս է Գաղան ՇԸ  
Լանդերեցի  
Անդրեասի  
որդի Մար  
Գաւեւայ Գ  
Գաւեւայ Ի  
հանդիսան  
Բն ՌՄԺ  
Եւանի

Այս է Գաղան Գաւեւ  
Բեւլի Ահաւ լեցի  
Ռաւանին . . .  
. . . Գաւ  
աւաւաւ թ ՌՃՂԹ

Այս է տապան Մա  
ղերեցի Ներս  
էսի որդի  
Նիկաղոսի  
ՌՄԹ.

Այս է Գա  
ղան Գաւ  
Բեւլի Ն  
այաթեպ  
Ի Գաւեւայ  
Վաւաւ  
Թ ՌՄԸ

Այս է տապան  
Պերեցի  
մահտեսի Հար  
ունի Գունար  
Մարքարանի  
Թ ՌՄԹ  
մայիս

<sup>1</sup> Տապանաքարս աղջկանց դպրոցին գաւիթը կը  
դանուի :

<sup>2</sup> Տապանաքարս մանչերու վարժարանին դրան աւ-  
ել իբր սեամ գործածուած է :

Այս է տապան Երբնե  
դի մահտեսի Հարունի  
գուտար Մարիամին  
Թ ՌՄԹ մայիս ժՁ.

Այս է Գողան Շու  
իտիցի Տեր (Մ)-ը  
իտ Գողան Տեր Պուլան  
Գ . . . Բլին  
ՌՄԹ Դիլ

Այս է տապան Երբ  
նեցի մահտեսի . . .  
. . . . .  
Կեանս  
ՌՄԹԻ

Այս է Գողան Ս  
Գողանի Շ  
այրադիտի  
իտիցի Մարի  
. . . Բլ ՌՄ  
ԺԱ Յուլի Ե

Այս է տապան  
ն Կապան  
եցի Մանկի  
որդի Հայր  
ապետին որ  
փոխեցաւ  
ի Կեանս  
ՌՄԹԳ

Այս է  
տապան  
Մազեբեցի  
Մարութի որդի  
Պողոսին որ  
փոխեցաւ  
ի Կեանս  
ՌՄԹԸ

Այս է Գողան Ղու  
անի Տերի Եւ  
իտի Գողան  
Թանին  
Բ ՌՄԹ Երիկ Դ

Այս է տապան  
Կապանի Տեր  
Առաքելին Կեան  
ակեց Յուլի  
Թ. ՌՄԹ  
մայիս Ը.

Այս է Գողան Մարից  
ի Եւլի Գողան Սարգիս  
Բլ ՌՄԹ Յուլի ԺՁ.

Այս է տապան Շվան  
Ժորեցի Ալ  
արէի որդի Ան  
անէին Թ. Ռ  
ՄԹԱ Յուլի.  
Ժ

Այս է Գողան  
Գողանի Տերի Տեր  
Գողան Սարգիս  
իտի Գողան Սարգիս  
որ փոխեցաւ ի Յուլի  
անի ի Կեանս Բլ Ռ  
ՄԹԳ Սարգի ԺԱ

Այս է  
տապան Պե  
րբնեցի Սալ  
այթեղի որդի  
Պողոսին  
ՌՄԹԸ.

1 Տապանաբարս եկեղեցւոյ պարտէշն է :

Այս է տապան Մարգերե  
ցի Փռանկուլի որդի  
Յարուլթին որ փոխեց  
ի կանս

ՌՄԺԸ

Այս է տապան  
ն Հաշկեդ  
եցի Գալի  
թի գուսդր  
Յեռեփի  
մախ որ փոխե  
ցաւ ի կեանս  
թ ՌՄԺԸ

Այս է  
տապան Կ  
ալերեց  
ի տէր Աւաք  
եւ ի որդի Ս  
արքան  
թ. ՌՄԺԹ

Այս է  
տապանս  
Կալերե  
ցի Մարքիսի  
կողակից  
Յոռով  
սիմային  
ՌՄԺԹ

Այս է տապան  
հանգստեան  
Կալերեցի Պ  
էտրոսի կո  
ղայգից Մա  
գարիդին թ  
ՌՄԻ յուն  
իսի ժԲ

1220

Այս է տապան  
ան Կալերեցի  
Յօսէփ որդոյ  
Պետրոսին որ  
փոխեցաւ ի կեն  
նս յԼԻ 16

Հիրմն է  
Քուլերեցի  
Ոսկանի որդի  
մահտեսի Ավանին  
որ հանգեաւ ՌՄԻ  
յուլիսի թ

Այս է տապան Սեր  
աշէնեցի Դաւթի  
ղուստր Շահադ  
ին թ. ՌՄԻԱ  
յուլ 7

Այս է տապան  
Հաշգետցի  
Մանուկէլի  
որդոյ մհի  
Մելքուսի  
ՌՄԻԳ

1225

Այս է տապան Բերքն  
եցի Սադաթիէլ կողա  
կցոյ Ազիզին որ փոխե  
ցաւ ի կեանս յուլիս

Այս է տալան նաւ  
սեցի Ատումի  
որդի Գրիգորին  
1225 ապրելի 26

Այս է տալան  
Նաւահի Գ  
րիգորին դատ  
եր Զանազան  
ին 1226 յւրի  
20

Այս է տալան կալե  
րեցի Ղուկասի  
Յօհաննիսն որ փոխ  
եցաւ ի կեանս 1780

Այս է տալան  
Մարգրեցի տր  
Ղազարի ղուստ  
եր Բրապիո  
նին ՌՄԻԹ

Այս է տալան Արէլ  
էլցի. որ է ի զեղջէն  
Քօջէրտու մհի Ավանի  
որդի Ճմարտուսույց  
եւ առաքինագործ  
տէր իսայակ քահան  
այն եթաւ ի տալանիս  
այսմիկ ի թվականիս  
հայեոց 1238  
փետրվարի 10.

Տալանս այս  
կալեցի Ման  
կուն է որ փո  
խեցաւ ի կեանս  
ՌՄԼԱ Ապրիլ  
Դ

Այս է տալան<sup>1</sup>  
Նուշէցի մհի  
Յօհանի կողա  
կից մահաեսի վարթե  
րին ՌՄԼԲ

Այս է տալան  
Շաշկետցի Ահ  
արոնի որդւոյ Ն(ի)  
կողոսին Ռ  
ՄԼԳ

Այս է տալանս Շաշկետ  
ցի Պետրոսի որդի Պո  
ղոսին որ փոխեցաւ ի կեանս  
ՌՄԼԳ թվին

Այս է տալան  
Մարգրեցի տր  
Յակոբի կողա  
կից մհի Համաս  
փեռին թվ  
ՌՄԼԴ յուր ժե

Այս է տալան  
Երեւանցի Մկ  
րտիչի դատ  
եր Թեւան  
ին ՌՄԼԴ

Այս է տալան  
Շաշկետի  
Մարտիրոսի որդի  
Հարօնին  
1237

<sup>1</sup> Տալանաբարս եկեղեցւոյ առջեւն է:

Այս է տապան Մարգերե  
ցի Փռանկուլի որդի  
Յարութիւն որ փոխեց  
ի կանս

ՌՄԺԸ

Այս է տապան  
ն Շալկեդ  
եցի Գափե  
Թի դուռդ  
Յեւեփի  
մահն որ փոխե  
ցաւ ի կեանս  
Թ ՌՄԺԸ

Այս է  
տապան Կ  
ալերեց  
ի տէր Աւաբ  
եղ ռդի Ս  
արքան  
Թ. ՌՄԺԹ

Այս է  
տապանս  
Կալերե  
ցի Մարքիսի  
կողակից  
Յոռոմ  
սիմային  
ՌՄԺԹ

Այս է տապան  
հանգստեան  
Կալերեցի Պ  
էտրոսի կո  
ղայգից Մա  
գարիղին Թ  
ՌՄԻ յուն  
իսի ԺԲ

1220

Այս է տապան  
անս Կալերեցի  
Յուէփ որդոյ  
Պետրոսին որ  
փոխեցաւ ի կեն  
նս յէթ 16

Շիրմս է  
Քուլերդեցի  
Ոսկանի որդի  
մահտեսի Ավանին  
որ հանգեաւ ՌՄԻ  
յուլիսի Թ

Այս է տապան Սեր  
աշէնեցի Դաւթի  
ղուստը Շահադ  
ին Թ. ՌՄԻԱ  
յուլ Դ

Այս է տապան  
Շաշգետցի  
Մանուկէլի  
որդոյ մհի  
Մեկըւաչին  
ՌՄԻԳ

1225

Այս է տապան Բերքն  
եցի Սաղաթիէլ կողա  
կցոյ Ագիզինէ որ փոխե  
ցաւ ի կեանս յուլիս

Այս է տապան Նաւ  
սեցի Ատումի  
որդի Գրիգորին  
1225 ապրելի 26

Այս է տապան  
Նաւակի Գ  
րիգորին դատ  
էր Զանազան  
ին 1226 յԼԹ  
20

Այս է տապան Կալէ  
բեցի Ղուկասի  
Յօհաննիսն որ փոխ  
եցաւ ի Կեանս 1780

Այս է տապան  
Մարգրեցի տր  
Հազարի դուստ  
եր Բրապիո  
նին ՌՄԻԹ

Այս է տապան Արէվ  
էլցի. որ է ի գեղջէն  
Քօջէրտու մհի Ավանի  
որդի ժմարտուսույց  
եւ առաքինազործ  
տէր Դսայակ քահան  
այն եթաւ ի տապանիս  
այսմիկ ի թվականիս  
հայեոց 1238  
փետրվարի 10.

Տապանս այս  
Կալէբեցի Ման  
կուսն է որ փո  
խեցաւ ի Կեանս  
ՌՄԼԱ Մարիւ  
Դ

Այս է տապան<sup>1</sup>  
Նուշեցի մհի  
Յօհանի կողա  
կից մահաեսի վարժե  
րին ՌՄԼԲ

Այս է տապան  
Շաշկետցի Ահ  
արոնի որդւոյ Ն(ի)  
կողոսին Ռ  
ՄԼԳ

Այս է տապանս Շաշկետ  
ցի Պետրոսի որդի Պո  
ղոսին որ փոխեցաւ ի կեանս  
ՌՄԼԳ թվին

Այս է տապան  
Մարգրեցի տր  
Յակոբի կողա  
կից մհի Համա  
փուռին թվ  
ՌՄԼԴ յԼԼ ԺԵ

Այս է տապան  
Երեւանցի Մկ  
րտիչի դատ  
էր Թէլան  
ին ՌՄԼԴ

Այս է տապան  
Շաշկետի  
Մարտիրոսի որդի  
Հարօնին  
1237

<sup>1</sup> Տապանաբարս եկեղեցւոյ առջեւն է:

Այս է տապան Թօ  
խաթցի մհտեսի  
Մարտիրոսի որդոյ  
մհի Յարութենին  
որ փոխեցաւ ի կեանս  
ի թվին 1790

Այս է տապան  
Հվանիւն  
րեցի Պետ  
րոսի որդոյ Ա  
հարոնի

1221

Այս է տապան Մալե  
ւցի Գաբրիէլի որ  
դոյ տիրացու Գը  
րիգորին որ փոխե  
ցաւ ի կեանս 1813

1816

Աստ ի պահէստի գան  
ձեալ գա մարմին  
յօտեմիցի Յօհ  
աննէսի որդի սիմե  
օնին որ եւ ջեռմե  
րանդ հավատով  
հանդեաւ թվին ՌԻ  
ԿԵ Յուլիս ԺԲ

Այս է տապան Սըվտը  
րեցի մհի Ահարօնի  
որդոյ թէրզի Վազիս  
ին որ փոխեցաւ ի կեանս  
ի թվին 1818 նոյեմ  
բեր 12

Այս է տապան Նափե  
ւցի Խաչատուրի կող  
ակից Հռիփսիմայ  
ին որ փոխեցաւ ի կեա  
նս թվին 1244 մարտի  
10

Այս է տապան Ճաղոն  
ցի Ոսկանի որդի Յարու  
թին որ փոխեցաւ  
ի մահուէ ի կեանս  
ՌՄԽԹ Մայիս լա.ին

Այս է տապան Զու.  
Փանեան մհի Յարու  
թիւնի որդոյ տի  
րացու Ոսկանին որ  
փոխեցաւ ի կեանս  
1813

Հոկտեմբեր 10

Այս գանձարայնի  
ամենփի մարմին նաւսե  
ցի չուլֆայ Խաչատու  
րի որդի մհտե Յօհան  
նէսին որ եւ ջերմեան  
դութեամբ հանգեւ թին Ռ  
ՄԿԵ նոյեմբերի ԺՁ

Այս է տապան Իզմիր  
ցի Խաչապպի կողակից  
Եղիսաբեթին 1819.



Այս է տապան Ղարաօ  
ղան կռիցեալ մ  
հանսի Ահարոնին  
մհի. Ղուկաս վարժա  
պետին որ փոխեցաւ  
ի կեանս 1819

Այս է տապան Մալեւեցի  
պարոն Մարտիրոսի կո  
ղակից Գայանային  
որ փոխեցաւ ի կեանս  
1820

Այս է տապան կեօզ  
աւ հիւարցի Ստեփանի  
կողակից Վառվառին  
որ էր դուստր Նազլը  
ցի տիրացու Ստեփան  
նին որ փոխեցաւ ի կեանս  
ԹՎԻՆ 1824 յուլիսի 12

Այս է տապան տր Ղա  
զարի որդւոյ մհ.  
տիսի Պաղտատարին  
որ փոխեցաւ ի կե  
անս ԹՎԻՆ 1825  
մրտի 28ին

Այս է տապան Թօ  
խաթցի մահանսի Թա  
րուծիւնի կողա  
կից Մարիամին որ  
փոխեցաւ ի կեանս  
ի ԹՎԻՆ 1826 յու  
լիսի 21ին

Այս է տապան Պալեան մհ  
տիսի Սարգսի որդի մհտիսի  
Սահակին որ փոխե  
ցաւ ի կեանս 1820  
մայիսի 5ին

Այս է տապան Ի  
զմբցի մհի  
Սեւովեան մ  
հանսի Սարգսի  
որդւոյ մհտիսի  
Թակոբին որ փո  
խեցաւ ի կեանս  
1822 Յնար 3.

1824

Այս է տապան  
Ծրեւանցի Թե  
սէլեան մհի  
Խաչատրի որդ  
Յարուծիւնի

Այս է տապան մհտի  
սի Սեւուսի կողա  
կից Բրաբիոնին  
որ փոխեցաւ ի կե  
անս ԹՎԻՆ 1825  
Նոյեմբեր 1.

Այս է տապան Աղշե  
հէրցի մհտիսի Աւե  
տիցի որդւոյ տիրացու  
Թակոբին որ փո  
խեցաւ ի կեանս  
1827

Այս է տապան Մա  
լեւեցի պարօն  
Հարօնեան աւա  
րօն Մարտիրոսին  
որ փոխեցաւ ի կեանս  
1827

Այս է տապան Աղ  
տապացի Դաւթի  
բրդույ Թէրզի Մի  
քայէլն որ երի  
տառարդականն  
Հասակի փոխեցաւ  
ի կեանս 1829  
Օգոս. 30.

Այս է տապան Շաշ  
կետցի Զրապաւը  
կոչեցեալ Սիմէ  
օնի որդոյ ներ  
կարար տիրացու  
Գրիգորին որ  
ի պսակ տարոյ  
քաղցրութեան  
նրեսունն եւ  
երեք ամեայ  
փոխեցաւ  
ի կեանս  
թ ՌՄՂԹ

Այս է տապան Թօ  
խաթցի Յովաննէ  
սի որդի Կարապետին  
աստուած ողորմի Հոգուն  
1830

Այս է տապան  
Թօխաթցի Կա  
րապետի որթոյ  
տիրացու Յօհան  
նէս քաղցրա  
ւայն դարի  
որ փոխեցաւ  
ի կեանս 1828  
Դեկտեմբերի 18

Աստուած ողորմի Շաշկետ  
ցի մհի Գրիգորի որդի  
ոյ տիրացու Սիմէօնին  
որոյ ննջումն եղել  
ի թվ. 1830 մայս.

Այս է տապ  
ան Երեւան  
ցի Թէօէլ  
եան մհտի  
Գրիգորին  
որ եղել պատ  
ճառ շին  
ման սուրբ եկ  
եղեցւոյն  
առմամբ  
Հրովարտա  
կին. որ Հան  
գեաւ 1830  
Հոկտեմբեր 16

Այս է տապան Խնծորեկ  
ցի Առաքելեան մհի  
Յովսէփի կողակից  
մհտի Մարիամին որ  
ջերմեանդ յուսով  
հաստատուն հաւատով  
փոխեցաւ ի կայանս  
հոգեղինաց 1831  
Դեկտ. 18

Աստուած ողորմի  
Ափկեսնցի Յ  
օհաննի որդի  
Հայրապետին  
որ փոխեցաւ  
ի կեանս 1834  
մարտի 26

Այս է տապան մահի  
Յարութիւնին մահի  
Սիմէօնի որդւոյ  
Աւետիսին որ փոխ  
եցաւ ի կեանս 1837  
Յունիս 1

Հարեալ ի ժանտա  
մահուն անագորոյն  
ժանեաց յայս գան  
ձարանի ամփոփի մար  
մին Աբէհերցի կող  
կարար Կիրակոսի դու  
սար բարեպաշտու  
հի Հռիփսիմի շու ճա  
շակ առեալ կենցա  
ղոյս Թ. 1837

1837 ապր.

Հ

Մ Կ

Պ

Շիրմն այս  
է Ղաւազեան  
մահտեսի Կարա  
պետի ղստեր  
չքնաղազեղն  
Հռիփսիմէի  
որ ի յերկրի նշա  
նեալ ի յերկինս  
հարմնացաւ

Այս է տապան Շահ  
վէքիւնան մհտի  
սի Սիմէօնի կողա  
կից մհտիսի նրնիա  
յին որ փոխեցաւ ի կեանս  
թվին 1838 մայիս 1.

Այս տապան Կար  
նեցի Գաբրիէլ  
ան պարոն Յակոբի  
կողակից մահի Ան  
նային որ եր դուս  
տըր Հահվէթիլ մահի  
Գրիգորին որ փոխ  
եցաւ ի կեանս  
1838 մայիս

Հիրիմն այս է պահարան  
Օծեալ մարնոյ ընտիր մառան.  
Տէր Պօղոսի մահտես Գաւթեան  
Սրաշէնցի Փիրինճանեան  
Էր սա լցեալ ձրիական  
Հնորհօք հոգւոյն ճշմարտութեան  
Որով ունի ի լոյս ածեալ  
Մատեանս երկուս կարի պատկան

Ջահ լուսատու էին սուրբ տան  
 Վսեմ քաւիչ տոհմ Թաքեթեան  
 Լուսաւորէր զհօտ փրկչական  
 Աւազ շեջշոյ չողմն մահուան  
 Յամին հազար եւ ութ հարիւր  
 Քառասուն մէկ էր թուական  
 Մետասանին հըքտեմբերի  
 Չուեաց ի կեանս անանցական

Այս է տապան  
 Չանագղալէ  
 ցի սափրիչ  
 մհտէսի Մէլ  
 քոնին որ փ  
 ոխեցաւ ի կեանս  
 1848

Ցեր<sup>1</sup>  
 Լուսաւորեսցէ  
 զհոգի  
 Շաշկեացի  
 Ցեր  
 Մարտիրոսեան  
 Ցեր  
 Յօհան քահանա  
 յին ի 11 Յուլիս  
 1850

1860  
 Օգոստոս  
 18

Կեանքերնիս ինչպէս  
 Սահի ամպի պէս.  
 Փառք եւ մեծութիւն  
 Ո՛հ ունայնութիւն.  
 Գանձէ դու քեզ գանձ  
 Երկիրքը առանց  
 Հոն փառք անվարձան  
 Գտնաս անխաբան.  
 Թէ չես փառասեր  
 Ունիս հաւատք սէր  
 Եւ յոյս հաստատուն  
 Քեզ երանութիւն  
 Ես Վարապաղցի  
 Կասպարի որդի  
 Հայրապետ անուն  
 Աստ ննջեմ ի քուն:

<sup>1</sup> Ցապանսբարս եկեղեցւոյ պարտէզն է:

Այս է տապան Ղարապ  
աղցի Հայրապետի որ  
դոյ մէջի Գառապարի որ  
փոխեցաւ ի մահունէ  
կենս 1869 Նոյ 20

Այս է տապան  
Կառվեցի Մ  
րտիրոսի կող  
ակից Եղսար  
ետին

Այս է տապան<sup>1</sup>  
Նշեցի մահ  
Օհանի որդի

Այս է տապան Շաշ  
կետցի Մարտիրոսի  
որդույ մականուամբ  
Կտուրաքարծ կոչից  
եաւ Յոհանին որ ան  
մեղ սպանմամբ փոխ  
եցաւ ի կեանս

Այս է տապան Հաշկե-  
ցի Մարտիրոսի որդւոյ  
Հայրապետին որ  
փոխեցաւ ի կեանս

Այս է տապան Եղոր  
դեցի Յովանէսի կենակ  
ից Եղիսաբէթին եւ իւր  
որդի Խաչատուրին

Գանձ ցանկաւի հողով ծածկեալ  
եւ ընդ վիմաւ ծրագ լուցեալ  
յանապատի սրբամենալ  
մարմին մաքուր պահօք ծնշեալ  
արհի դիտիս ճգնախօնմեալ  
որ մարտիրոս էր յորջորջեալ  
ի մահուանէ ի կեանս փոխեալ

Այս է տա  
պան Թարվե  
շցի մ'հի  
Հոխիսի  
միաին

\* \* \*

1 Եկեղեցւոյ պարտեզը, կեսը պատին տակ:

## Յ Ա Ի Ե Լ Ո Ւ Ա Ծ

Հայք երեք հարիւր տարի յառաջ գաղթած են ի Պերկի, որ Էօտէմիշէն մէկ ու կէս ժամ հեռի գիւղ մ'է, եւ անկից Էօտէմիշ իջած հաստատուած են: Ունին 177 տուն. այր 148, կին 202, երիտաւարդ 116, պատանի 68, օրիորդ 96, տղայ 152, աղջիկ 151: Մէկ տարուան մէջ պատահած են, 26 մկրտութիւն, 5 պսակ եւ ննջեցեալ:

Հայք ունին եկեղեցի մը՝ Ս. Հռիփսիմէ անուն, Վարժարան մը՝ Ս. Լուսաւորչեան, ուր կը յաճախեն 100ի չափ աշակերտ ու աշակերտուհի. ունի նաեւ զանազան կալուածքներ. Ընթերցարան մը՝ Աբգարեան անուամբ, որու տարեկան մուտքն է շուրջ 1368, Աղքատասիրաց բաժանորդական ընկերութիւն, որ 10 տարիէ ի վեր կը տեւէ, եւ որու նպատակն է անտերունջ աղքատները ու հիւանդները խնամել. իր մուտքն է շրջ. 4563, եւլքը շրջ. 3000: Հայք մեծ մասամբ Տաճկերէն կը խօսին, այլ եւ այլ արուեստներով կը զբաղին: Ազգային միամեայ մուտքն է կալուածներէ եւն շրջ. 22.301, եւլքն է շրջ. 22.182, դպրոցի համար տարեկան ծախքն է շրջ. 15.440:

## Գ Լ Ո Ւ Խ Հ Ի Ն Գ Ե Ր Ո Ր Դ

Պայրնտըր:

1.

Ընդհանուր տեսութիւն:

Պայրնտըր Զմիւռնիոյ հարաւ-արեւելեան կողմը կ'իյնայ, իսկ Այտընի հիւսիսային գին, գրեթէ այս երկու քաղաքաց միջավայրը: Զմիւռնիայէն Այտըն մեկնող երկաթուղին՝ Թուրքուք անուանեալ քաղքին առջեւ երկրորդ ճիւղի մը

վրայէն յառաջ երթալով՝ կ'անցնի երկու երեք գիւղի առջեւէն եւ կը հասնի Պայընտըր եւ յառաջ երթալով կը վերջանայ Էօտէմիշի առջեւ։ Թորպալըյէն մինչեւ Պայընտըր՝ երկաթուղին կ'ընէ իւր ընթացքը մէկ ժամու մէջ, երբեմն աւելի կամ պակաս. իսկ ասկէ մինչեւ Էօտէմիշ մէկ ու կէս ժամու մէջ։

Պայընտըր շինուած է լերանց շղթայի մը զառիվայր կողքին վրայ, որով հեռուէն գեղեցիկ տեսարան մը կ'ընծայէ. իւր կռնակը բարձրացած լերանց գագաթներուն մին տեղացիք Գարդուզ կ'անուանեն։ Քաղքին առջեւը տարածուած է ընդարձակ դաշտ մը, որուն երկրորդ կողմը կը տեսնուին Թիրէի լերանց շղթաները. դաշտագետնոյն վրայ կը տեսնուին շուշմայի (սոսմ), բամբակի, ցորենի արտեր, չիթենւոյ անտառակներ եւ ուրիշ պտղատու ծառեր։

Երկաթուղւոյ կայարանը քառորդ ժամ հետիոտն հեռու կը գտնուի քաղքէն, ուսկից մինչեւ քաղքին առաջին շէնքը՝ գեղեցիկ ծառուղի մը շինուած է։

Պայընտըր Գայֆահ-Նի-ն է. 1500էն աւելի տուն կը գտնուի, բնակիչներն են Տաճիկ, Յոյն, Հայ եւ սակաւաթիւ Հրեայ, կը տեսնուին մեծ ու փոքր հինգ մզկիթ. յոյնք ունին եկեղեցի մը եւ դպրոց եւ թուով գրեթէ քաղքին բնակչաց կէսը կը կազմեն։

## 2.

Հայերն, եկեղեցին, երկոտասան մարգարէից արձանները, պատկերաց յիշատակարանները, դպրոցը, գերեզմանատունն եւ գերեզմանաքարերու արձանագրութիւնները։

Ա. Հայք 300 տարի յառաջ գաղթած են Պայընտըր. ժամանակաւ բազմաթիւ եղած կ'ե-

րեւան, սակայն այսօրս 35 ընտանիք են<sup>1</sup>. ունին եկեղեցի մը, դպրոց եւ առանձին տեղ մը՝ ընդարձակ գերեզմանոց:

Հնագոյն եկեղեցւոյ նկատմամբ չկրցանք դռնել որեւիցէ արձանագրութիւն կամ թուական մը. նորս շինուած է 1857ին քարաշէն եւ հաստատուն, 14.0 մետր երկայնութեամբ եւ 6.90 մետր լայնութեամբ: Եկեղեցիս նուիրեալ է Ս. Աստուածածնի եւ չունի մասնաւոր արձանագրութիւն. միայն աւագ դրան երկաթաշէն կրկին փեղկերուն վրայ փորագրուած են հետեւեալ յիշատակարանները:

“Ի յիշատակ մանիսացի դարբին Յակոբայ 1857:”

“Յիշատակ է մանիսացի դարբին Յարութիւն եւ օհաննու եղբերք 1857:”

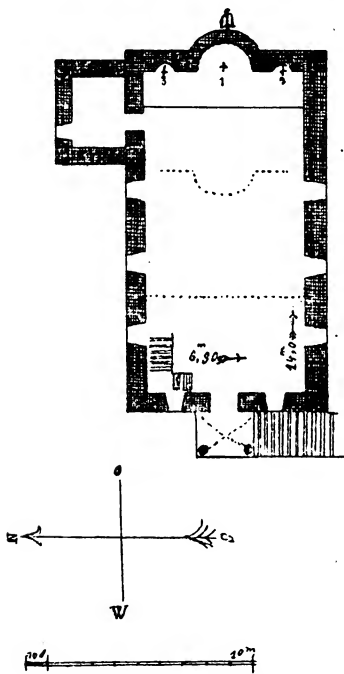
Եկեղեցիս շրջապատեալ է փոքրիկ պարտէզէ մը. արտաքուստ բարձր դիրք մ'ունի. զառիվայր տեղւոյ մը վրայ շինուած ըլլալուն համար, աւագ դրան առջեւ կողմնակի բարձրացած է քարաշէն սանդուխտ մը, որուն վրայէն ելլելով՝ կարելի է մտնել եկեղեցին. դրան առջեւ երկու սիւնակներ վեր կը բռնեն տաճարին ճակատը կառուցուած հովանաւոր ծածկը: Ետեւը՝ գրեթէ աւագ խորանին վրայ շինուած է զանգակատան աշտարակը: Հիւսիսային որմին մէջ, իրարու կից՝ կարգաւ զետեղուած են մարմարակուռ բարձրաքանդակ արձաններն երկոտասան մարգարէից:

Եկեղեցիս ներքուստ թէպէտ պարզ, բայց սիրուն է, աւագ դրան վրայ բարձրացած է կանանց վերնատունը բարձր մարմարակուռ բեմն եւ ասոր վրայ մէկ կարգի մէջ բարձրացած երեք խորանները

1 Ընուանի են այժմ՝ Ղազարոս Չիլինկիրեան, Գեորգ Փափազեան, Սահակ Մովսէսեան, Հաճի Միքայէլ Թօգաթլեան, Հաճի Յովհաննէս Շիշմանեան, Աւետիս Կարապետեան:



տաճարիս զարդերն են. աւագ խորանին վայրը  
կիսաբոլորակ գէպ ի պարտէզ գուրս ելած է. պատ-  
կերն է Ս. Աստուածածին. աջակողմեան խորանը  
կը ներկայացընէ զՍ. Յակոբ Մժքնայ Հայրապետը ,



Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾԻՆ:

ձախակողմեանը զՍ. Ստեփանոս: Եկեղեցւոյ՝ ինչ-  
պէս նաեւ աւանդատան մէջ գտնուած պատկեր-  
ներէն մէկ քանիին վրայ միայն գրուած են յիշա-  
տակարաններ, զորս կը գնենք հոս:

Մոգուց երկրպագութեան պատկերին վրայ՝  
« յիշատակ է Իզմիրցի մահտեսի Գասպարեան Գա-

բրիէլի սիրելի եղբօրն յանգուցեալ պարոն պաղ-տասարի, որ է պայրնտրու եկեղեցիոյն թիւն. 1828:»

Ս. Յարութեան պատկերին վրայ՝ « յիշա-տակէ պատկերս հանգուցեալ գրիգորին մահտեսի թագորին եւ հանգուցեալ մօրն սելվինագեն որ ետու պայնտրու սուրբ Աստուածածնայ տաճարին 1828:»

Խաչելութեան պատկերին վրայ՝ « յիշատակ է սուրբ աստուածածնայ եկեղեցոյն թօքաթցի գրի-գորի որդի մահտեսի միքայէլին 1870 ապրիլ 12:»

Որոտման որդւոց պատկերին՝ վրայ՝ « յիշա-տակէ պատկերս հանգուցեալ որդի մահտեսի գրի-գորին ի դուրն սուրբ Հռիփսիմէին եկեղեցուն թիւն 1802:»

Եկեղեցին այնչափ հարուստ չէ, 250 մէծիտի չափ մուտք ունի, որով կը հոգացուին իւր ծախքը, քահանային եւ վարժապետին ամսականները<sup>2</sup>:

Եկեղեցւոյ պարտէզին մէկ անկեան վրայ կը գտնուին հին շէնք մը, որուն վրայի յարկը կը գործածուի իբր վարժատուն եւ ուր կը յաճախեն 20ի չափ երկսեռ աշակերտներ՝ վարժապետի մը ձեռաց ներքեւ կարգաւ գրել սորվելու:

Բ. Եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ կը տեսնուին 1850էն ասդին թուական ունեցող քանի մը դերեզմանաքարեր, սակայն բուն դերեզմանոցը կը գտնուի քաղքէն դուրս՝ երկաթուղւոյ կայարանը երթալու ճամբուն վրայ: Գերեզմանոցս բաւական ընդարձակ է, մէկ կողմը միայն կը տեսնուին գերեզմաններ, մեծագոյն մասը բռնած են ձիթենիները: Գրան կողմը, հասարակաց ճամբուն վրայ եւ կողմնակի մէկ մասը միայն՝ քարաշէն որմերով գոցուած է, զոր 1896ին շինած են տեղացիք, իսկ մնացած մասերը պատած է ցանկորմ մը:

<sup>1</sup> Պատկերս Էօտէմիշի եկեղեցիէն փոխադրուած է:

<sup>2</sup> Տեղեկագիր եւ Համարատուութիւն Ազգային Վարչութեան Զմիւռնիոյ՝ Տպ. Մամուրեան, 1887:

Գերեզմանոցիս մէջ կը գտնուին շատ հնա-  
գոյն քանդակագրութիւն ունեցող քարեր, որոնց  
գրերը դժբաղդաբար մաշած եւ անընթեռնի դար-  
ձած են. քարերը խաւ ըլլալուն պատճառաւ՝ կտոր  
կտոր թափած եւ ապականած են, այսու ամենայնիւ  
կը գտնուին այնպիսիներ ալ, որոնց տրճանագրու-  
թիւնները տակաւին կը կարդացուին, թերեւս  
քանի մը տարիէն ասոնց գրերն ալ բոլորովին  
ջնջուին, եւ անհետ ըլլան հեռաւոր վայրերէ հոս  
եկող եւ հանգչող մարդկանց յիշատակարանները:  
Խնամով օրինակած ենք հետեւեալները:

այս է տապան վանքեցի

դավիթի որդի սհակի թվին ՌԾ՝

այս է Գագան վնեցի պէ

Գրտի որդի Գագ Բվին ՌՃ

այս է  
տապան  
(Դմար)  
քցի  
կարս  
յպետ  
ի որդի  
սական  
Թվին ՌԾ

այս է տապան շրշկետցի  
Գաւթի որդի Գրիգորին  
Թվին ՌՃԺ

այս է տապան մանագլեցի ներսէս

ի հանէս թվին ՌՃԺԲ

այս է տապան շրշկետցի  
գրիգորին  
Թվին ՌՃԺ  
Է

այս է տա  
պան ապա  
ալա թվին ՌՃ  
Ի

այս է  
տապան  
վանքցի  
գրիգորին  
թվին ո  
ծիգ

այս է տ . . .  
աբ կերակո . .  
թվին ռՃԻԸ

այս է տապան տօշմեց  
աշամարի սհի պողան  
ո ծ կ գ

այս է տապան  
մանավզէ  
ցի . . .  
որդի ըս  
տէփանի  
թվին ռՃԴ

այս է տապան Էնկիւիւի  
յակոբի որդի Խաչատու  
րին որ հանգեաւ ի թվին  
1802 յու 20ին

այս է տապ . . .  
ովանէ . . .  
որդի սի . . .  
ապիս . . .  
թվ ոՃ հա

աստուած ողորմին աս  
իրեցի աստմի  
որդի ունանին  
թվին ռՃԻԸ

թվին ոՃԿգ  
այս է տապան շիշկ  
ետեցի ալահվէրդի  
որդի վանի

այս է տապան վանա  
վարդուհի որդի ծատօր  
թվին ռ Ճ Հ Դ

այս է տապան յօտա  
էմիշցի յարութու  
նի տուսդուն ազ . .  
որ փոխեցաւ ի տ . .  
թվին 1249 մայիս  
18ին

այս է տապան պալէ  
ին որդի ոսկերիշ  
գրիգորը որ փոխ  
եցաւ ի կեանքն  
թվին 1840:

դամբարան կենարացի  
պաշխանի որդի իզմիդ  
ցի պարօն սիմոնի  
որ եւ հանգեաւ ի տր  
1849 թիկ 15

\* \* \*

1 Տապանաբարս եկեղեցւոյ աւագ դրան առջեւ  
շինուած սանդուխին իբր աստիճան գործածուած է:

## Յ Ա Ռ Ե Լ Ո Ւ Ա Ժ

Պայքնտրերի մէջ կայ 40 Հայոց տուն, պյր 30, կին 47, երիտասարդ 10, պատանի 9, օրիորդ 12, տղայ 30, աղջիկ 34: Հայք առ հասարակ դերձակ, ոսկերիչ, վերմակագործ, նպարավաճառ, կօշկակար, երկրագործ են, եւ մեծ մասամբ չքաւոր: Ունին մի եկեղեցի Ս. Աստուածածին անուն, մի վարժատուն, ուր 20ի չափ տղայք կը յաճախեն: Ազգային միամեայ մուտքն է ղըշ. 7400. եւքը՝ 8723, հետեւապէս պարտքի ներքեւ: Դպրոցի ծախքն է ղըշ. 5000: Քահանայի տարեկան 3000:

## Գ Լ Ո Ւ Խ Վ Ե Ց Ե Ր Ո Ր Դ

Սէօքէ:

1.

Ընդհանուր տեսութիւն:

Սէօքէ աշխարհացոյց տախտակաց վրայ՝ Զմիւռնիոյ հարաւային, իսկ Այտընի՝ հարաւ-արեւելեան կողմը կը գտնենք: Երեք ժամ հեռաւորութիւն ունի Զմիւռնիայէն երկաթուղոյ գծով: Զմիւռնիայէն Այտըն գացող երկաթուղին, Պալաթըք անուանեալ գիւղին առջեւ երկրորդ ձիւղի մը կը բաժնուի, որ երկու երեք գիւղաքաղաքներու առջեւէն անցնելէն ետքը՝ կը վերջանայ Սէօքէի առջեւ, որուն կայարանը տասը վայրկեան հետիոտն հեռու շինուած է քաղքէն: Իսկ Սէօքէէն Գուշ-Ատա՝ ձիով լերանց վրայէն անցնելով կը տեւէ չորս ժամ. երբեմն աւելի կամ պակաս:

Սէօքէի արեւմտեան կողմը կիսաբոլորակ բարձրացած են լեռնակներ, որոնց ստորոտը՝ դաշտագետնոյն վրայ շինուած են քաղքին տները:

առջեւն՝ արեւելեան կողմը տարածուած են այգեստաններ, արտեր, մէջ ընդ մէջ թզենի եւ ձիթենի ու զանազան թփեր. իսկ հեռուն դաշտերուն մէջէն կ'անցնի Մէնգրէս գետն, որ կ'երթայ կը թափի Արթիպեղազոսի մէջ՝ Պաթմոսի առջեւ: Սէօքէի օդն ու ջուրը շատ լաւ են: Երանց վրայէն, ձորերու մէջէն վազող ջրերը կու գան կ'անցնին քաղքին մէջէն, որով քաղաքն երկու մասի բաժնուած կ'երեւայ. թէպէտ եւ ամառ ժամանակ բոլորովին կը ցամքին այս ջրերը, բայց կամուրջները կը յիշեցընեն թէ ձմեռ կամ անձրեւային եղանակներու ժամանակ տեղը կը դառնայ կատարեալ գետակ մը:

Սէօքէի կառավարութիւնն է Գայմօֆան-Քիւն. ունի 12.000 բնակիչ, Մահմետական, Յոյն, Հայ: Յոյնք 1000 տուն կը համարուին:

## Ձ.

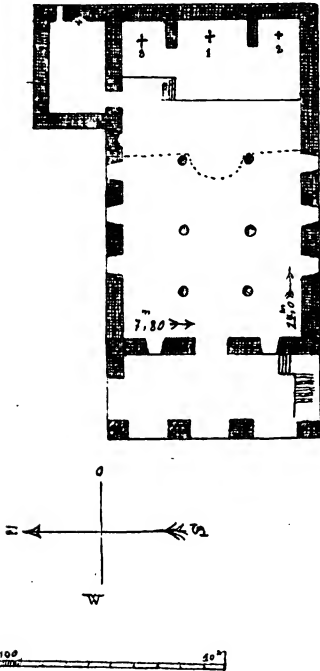
Հայերն, եկեղեցին, պատկերաց յիշատակարանները, դպրոցը, գերեզմանոցն եւ տապանաքարերու զրութիւնները:

Ա. Հայք անցեալ դարու կէսերը գաղթած կ'երեւան Սէօքէ. 25 տուն կան այժմ եւ գրեթէ 150 հոգի. ունին եկեղեցի եւ երկսեռ վարժարան մը:

Եկեղեցին նուիրեալ է Ս. Աստուածածնի, շունի արձանագրութիւն կամ յիշատակարան մը. շինուած է 1818ին<sup>1</sup>, քարաշէն, ժողովրդեան համեմատութեամբ եւ տեղւոյն համար՝ բաւական մեծ, 14 մետր երկայն եւ 7-80 մետր լայն: Արտաքուստ առաջակողմը՝ գաւթին վրայ կամարակապ սիւնաձեւ քառանկիւն որմերու վրայ հաստատուած է կանանց վերնատունը, որուն մէկ պատուհանին առջեւ կախուած է կիսաբոլորակ երկաթ մը, որ

<sup>1</sup> Տեղեկագիր եւ Համարատուութիւն Ազգային վարչութեան Զմիւռնիոյ: Տպ. Մամուրեան, 1887:

զանգակի պաշտօն կը կատարէ՝ իբր կոչնակ։ Ներքուստ եկեղեցին պարզ է, աջ ու ձախ երեք զոյգ սիւններ վեր կը բռնեն կամարաձեւ փայտաշէն ձեղունը։ ցած բեմին վրայ, մէկ կարգի մէջ կը տես-



Ս. ԱՍՏՈՒԱԺԱԺԻՆ։

նուին երեք խորան, որոնցմէ աւագ խորանը նուիրեալ է Ս. Աստուածածնի, աջակողմեանը Ս. Լուսաւորչի, իսկ ձախակողմեանը Ս. Ստեփանոսի։ Խորաններուս պատկերաց վրայ գրուած են հետեւեալ յիշատակարանները.

առջեւն՝ արեւելեան կողմը տարածուած են այգեստաններ, արտեր, մէջ ընդ մէջ թզենի եւ ձիթենի ու զանազան թփեր. իսկ հեռուն դաշտերուն մէջէն կ'անցնի Մէնգրէս գետն, որ կ'երթայ կը թափի Արքիպեղադոսի մէջ՝ Պաթմոսի առջեւ: Սէօքէի օգն ու ջուրը շատ լաւ են: Երանց վրայէն, ձորերու մէջէն վազող ջրերը կու գան կ'անցնին քաղքին մէջէն, որով քաղաքն երկու մասի բաժնուած կ'երեւայ. թէպէտ եւ ամառ ժամանակ բոլորովին կը ցամքին այս ջրերը, բայց կամուրջները կը յիշեցնեն թէ ձմեռ կամ անձրեւային եղանակներու ժամանակ տեղը կը դառնայ կատարեալ գետակ մը:

Սէօքէի կառավարութիւնն է Գայֆօֆօն-Իէն. ունի 12.000 բնակիչ, Մահմետական, Յոյն, Հայ: Յոյնք 1000 տուն կը համարուին:

## 2.

Հայերն, եկեղեցին, պատկերաց յիշատակարանները, դպրոցը, գերեզմանոցն եւ տապանաքարերու զրութիւնները:

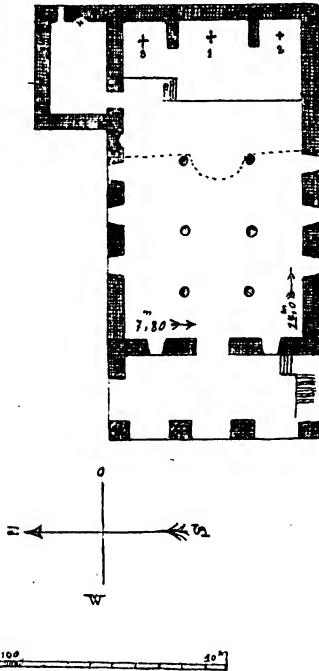
Ա. Հայք անցեալ դարու կէսերը գաղթած կ'երեւան Սէօքէ. 25 տուն կան այժմ եւ գրեթէ 150 հոգի. ունին եկեղեցի եւ երկսեռ վարժարան մը:

Եկեղեցին նուիրեալ է Ս. Աստուածածնի, չունի արձանագրութիւն կամ յիշատակարան մը. շինուած է 1818ին<sup>1</sup>, քարաշէն, ժողովրդեան համեմատութեամբ եւ տեղւոյն համար՝ բաւական մեծ, 14 մետր երկայն եւ 7-80 մետր լայն: Արտաքուստ առաջակողմը՝ գաւթին վրայ կամարակապ սիւնաձեւ քառանկիւն որմերու վրայ հաստատուած է կանանց վերնատունը, որուն մէկ պատուհանին առջեւը կախուած է կիսաբոլորակ երկաթ մը, որ

<sup>1</sup> Տեղեկագիր եւ Համարատուութիւն Ազգային վարչութեան Զմիւռնիոյ: Տպ. Մամուրեան, 1887:



զանգակի պաշտօն կը կատարէ՝ իբր կոչնակ։ Ներքուստ եկեղեցին պարզ է, աջ ու ձախ երեք զոյգ սիւներ վեր կը բռնեն կամարաձեւ փայտաշէն ձեղւեր։ ցած բեմին վրայ, մէկ կարգի մէջ կը տես-



Ս. ԱՍՏՈՒԱԺԱԺԻՆ:

նուին երեք խորան, որոնցմէ աւագ խորանը նուիրեալ է Ս. Աստուածածնի, աջակողմեանը Ս. Լուսաւորչի, իսկ ձախակողմեանը Ս. Ստեփանոսի։ Խորաններուս պատկերաց վրայ գրուած են հետեւեալ յիշատակարանները.

Ս. Աստուածածնի պատկերին վրայ՝ «Յիշատակ է պատկերս Սարգիս աղային կողակցուն մահտեսի Մերիմ . . . որդոյն մահտեսի Յօհանէսին, Յարութիւնին որ ի սքէու Ս. Աստուածածնայ յեկեղեցին ի թւին ՌՄՁԱ»:

Ս. Աստուածածնի եւ Ս. Ստեփանոսի պատկերին վրայ՝ «Յիշատակ է Ակնա գիւղէն Իպիւշէիցի Տէր Ղազարեան հանգուցեալ մահտեսի Մկրտիչի որդի . . . որ է Սէօքէի եկեղեցւոյ 1829»:

Ս. Լուսաւորչի պատկերին վրայ՝ «Յիշատակ է Իզմիրցի Սաւալանեան Եսայի աղայի որդւոյ պառն խաչատրոյ վասն հանգուցեալ մօրն Հռիփսիմեյ եւ եղբօրն Սաւալանի՝ հոգւոյն ի Ս. Աստուածածնի եկեղեցին Սէօքէու 1818»:

Եկեղեցին ունի բաւական եկամուտ: Իւր անշարժ կալուածներն են՝ երկու տուն եւ գետին մը եւ 120 ոսկւոյ չափ պատրաստ դրամ (վերջերս տուն մ'ալ ծախուած է աղաներէն միոյն կողմանէ). ասոնց հասոյթով կը հոգացուին եկեղեցւոյն, քահանային եւ վարժապետին ծախքերը:

Բ. Եկեղեցւոյ պարտեզին մէկ կողմը կը գտնուի շէնք մը, կրկին խուցերու բաժնուած, ուր կը ժողուին 25—30ի չափ մանչ ու աղջիկ մանուկներ, վարժապետի մը հսկողութեան ներքեւ՝ նախնական կրթութիւն առնելու:

Սէօքէի Հայք ընդհանրապէս վաճառական են<sup>1</sup>. աղքատ դասը, ինչպէս նաեւ քաղքին սոյն կարգի մարդիկները կը զաւղին դաշտերու մէջէն մատուտակի (Régisse) արմատները փորել հանելով եւ սոյն արմատի վաճառականութիւն ընողներուն ծախելով. ամէն մարդ կրնայ իւր օրականը հանել սոյն աշխատութեամբ:

<sup>1</sup> Նշանաւոր են այժմ իրենց մէջ՝ խաչատուր Մօսրեան եւ եղբարք, Հաճի Գէորգ Ճամճեան, Հաճի Յովիկ Վարդանեան, Յովհաննէս Մարտիրոսեան, խաչատուր Արամեան, Գրիգոր Լաթիֆեան:

Գ. Սէզբէի Հայք իրենց ննջեցեալները կը  
թաղեն եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ, մասնաւոր գե-  
րեզմանոց չունին. հոս կը գտնուին աննշան թուով  
գերեզմաններ, ոմանց վրայ քար մը դրուած եւ  
ոմանք պարզապէս հողով ծածկուած. գտնուած  
գերեզմանաքարերուն քանդակագրութիւնները  
կ'օրինակենք տարւոյ կարգաւ.

Այս է տապան  
շարայտարցի  
գարբիէլի  
որդի սահակին  
թվին ՌՄԻԳ

Այս է տապան  
Խաչատուրի  
որդի զայիաին  
որ փխեցաւ ի քս  
թվին ՌՄԼԸին

Այս է տապան Ղափա  
նցի որ է կէղջէն դաշտ  
ունեցի յարութենի որ  
դի դարա Խաչատուրն  
որ եւ հանգեաւ թվին  
1257 Նոյեմբերի 20

Այս է տապան կեռա  
րացի յակոբի որդի  
կիւլպահարին որ  
փոխեցաւ ի կեանս  
1263

Այս է տապան 2  
կեռարացի յակոբի  
որդի գիւլպահար  
որ հանգեաւ ի  
քս 1263 յուլիս

Այս է տապան  
կարապետի որ  
դի . . . . .  
թվին ՌՄԿԶ

10

Այս է տապան զաւարացի ճահի  
հանէի որդի հանգեցեալ ճահի  
յարս-Բաշին որ փոխեցաւ ի կե-  
նս թվին ՌԸԹԹ յանգեցի ժԴ:

Այս է տապան օտեմիլցի մհսի  
պօղոսի դուստր հրիփսիմէին  
որ փոխեցաւ ի կեանս 1822  
հոկտեմ 28

1 Եկեղեցւոյ մէջ՝ աւանդատան դրան առջեւ:

2 Եկեղեցւոյ մէջ՝ խորանին առջեւ:

1830

Օվ անցաւորք  
պանդխտական :

Անհոգ ի քուն որդիք մարդկան ,  
Տեսէք շիրիմս այս խղճական :  
Յորմէ շահիք բան խրատական .  
Սա կարապետըս է Սառքիսեան :  
Այր հանճարեղ ճոռոմաբան .  
Որ եւ ամբս երկուտասան :  
Եթօղ ի սուգ զամենեսեան :  
Մտեալ հանգչի ի գերեզման :  
Տես ի ողբս ով բանական .  
Ծանիր զքեզ գերի մահուան :  
Մի հայր մերիւ ողորմիս հան  
զի առ վաղիւ է քեզ պատկան  
Մահ ազնույս ձեզ ողբական  
Եղեւ հինգ հոկտեմբեր ամսեան :

1835

Գռն ցռնիւ .  
հողով ծածկեալ .  
եւ ընդ վիս .  
ճրագ լացեալ .  
յեկեղեցիս  
գաւթն լեղեալ .  
աւերաբի այն  
ճգնախոնջեալ .  
Միւս աղան .  
եր յորջըջեալ .  
խոյե երկրե .  
եւ ապ եկեալ .  
ի մահաւան .  
ի կեան քոխեալ .

Ի յենի (Ճ) Ի Դ-  
 Ի-յ ափսոսեալ  
 ափսոսեալ ափսոսեալ  
 ափսոսեալ ափսոսեալ  
 ափսոսեալ ափսոսեալ  
 Ի հոգ յըրեալ:

Ես եղէ ծնեալ ի քաղաքն Ակնայ  
 Հայրն իմ մահտեսի Ակոր ամիրայ  
 Փոխեաց զտուն իւր մինչ էի տղայ  
 Ի Պօլիս քաղաք մեծին Կոստանդեայ  
 (Ղ) արմն իմ Լաթիֆեան զամ ազնուական  
 Յորմէ ինձ եղաւ անուն շնորհական.  
 Քանզի կոչեցայ մահտեսի Լաթիֆ  
 Ամիրայ յարգոյ ի կարգ մեծութեան.  
 Որ անդ ի Պօլիս ի Պալեսաբանին  
 Մեծ հատավաճառ էաք զառաջին  
 Ինձ եղեւ գործով աստ գալ ի Սէօքէ  
 Փոխեաց զկեանս իմ հրաման արարչին  
 Արդ վաթսունամեայ կեանքս անցաւոր  
 Աստ կատարեցաւ յորդուոցս հեռաւոր  
 Եւ դուք անցաւորք վասն իմ հայցեցէք  
 Զի տացէ ինձ Տէր կեանքն փառաւոր:  
 Թամի 1838 հոկտեմբեր 23:

Այս է առաջին Էնի-բընդէ  
 Բերդի Օլմէ-ի որդի  
 Գերգին որ թիեցաւ ի կեանս  
 1881 հոկտեմբեր 1.

\* \* \*

1 Այս վերջին տապանաքարս Կաթողիկէ հայու մը  
 ընտանեաց կը պատկանի, ինչպէս կը պատմեն տեղացիք:

## Յ Ա Ի Ե Լ Ո Ւ Ա Ժ

Այս քաղաքին մէջ Հայք ունին 15 տուն. այր 15, կին 17, երիտասարդ 6, պատանի 8, օրիորդ 7, տղայ 10 եւ աղջիկ 12: Առ հասարակ Հայք կը զբաղին վաճառականութեամբ եւ այգեգործութեամբ: Ճշդիւ չգիտցուիր թէ քանի տարիէ ի վեր Հայք կը բնակէին ի Սէօքէ. հաւանական կ'երեւի որ 200 տարի կայ: Առ հասարակ պահած են իրենց հայրենի սովորութիւնները. պարզասէր, տնտես ու աշխատասէր են: Ունին եկեղեցի մը Ս. Աստուածածին անուամբ: Բաւական ժամանակ յատուկ դպրոց չունենալով՝ հայ տղայք յունաց դպրոցը կը յաճախէին, բայց այժմ տուն մը վարձու բռնուած է, ուր հայերէն ուսմունք կ'աւանդուի սակաւաթիւ աշակերտներու: Ազգային միամեայ մուտքն է զըշ. 2960, իսկ ելքը՝ զըշ. 2924: Այս գումարէն 2000 զըշ.ը քահանայի ու վարժապետի կը տրուի:

## Գ Լ Ո Ւ Խ Ե Օ Թ Ն Ե Ր Ո Ր Դ

Գուշ-Ատա (*Scalanova*).

### 1.

Ընդհանուր տեսութիւն:

Գուշ-Ատա Զմիւռնիոյ հարաւային կողմէ՝ ծովախորշի մ'առջեւ շինուած քաղաք մըն է: Զմիւռնիայէն մինչեւ Այասուլուք (77.2 Kilom.) երկաթուղով երթալէ ետքն՝ անտի ձիով կամ ձիաքարշ կառքով երկուք ու կէս ժամու ճամբայ է մինչեւ Գուշ-Ատա. նաեւ ծովու վրայէն Զմիւռնիայէն մեկնող փոքրիկ նաւերը կու գան խարիսիկ կը նետեն տեղւոյս առջեւը: Քաղաքիս անունը՝ տեղը չտեսնողի մը կարծեւ կու տայ թէ կղզի

մ'է. սակայն այնպէս չէ, քաղաքին տները շինուած են ծովեզերեայ բլրի մը կողքին վըայ, իսկ իւր անուռնն առնուած է՝ քաղաքին առջեւը քանի մը մետր հեռուն՝ ծովուն մէջ բարձրացած կղզեակէն, որ բնակարան է նապաստակաց:

Տեղւոյս տեսարանը շատ զուարճալի է, օդը լաւ, ջուրը թեթեւ. քաղաքին երեք կողմը կը պատեն այգեստաններ:

Ժամանակ մը բանուկ վաճառաշահ նաւահանգիստ էր. Այտընի եւ Սէօքէի կողմերուն բերքերը ուղտերով ու ձիերով կ'իջնային հոս, եւ ասկից նաւերով ուրիշ տեղեր կը տարուէին. սակայն Ջմիւռնիոյ-Այտընի երկաթուղւոյն շինութեամբ՝ տեղւոյս վաճառականութիւնն կորսնցուցած է իւր նախկին փայլը. իսկ այս կողմերու բերքերն այժմ ուղղակի կ'իջնան Ջմիւռնիա: Դարերը յիշեցնող հաստատուն պարիսպներ եւ աւերակներ կը տեսնուին քաղաքին մէկ կողմը:

Գուշ-Ատայի կառավարութիւնն է Գայա-Է-Ֆէֆ. ունի իբր 4000 բնակիչ, հինգ մզկիթ: Յոյնք կը համարուին 600 հոգի, ունին եկեղեցի մը եւ երկու դպրոց, բաւական յառաջադէմ կը տեսնուին:

## 2.

Հայոց եկեղեցին, դպրոցը, գերեզմանոցը եւ շիրիմներու արձանագրութիւնները:

Ա. Հայք երկու դար յառաջ գաղթած են Գուշ-Ատա, կրկին տապանաքարեր տակաւին կը տեսնուին եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ, որոնք մեր ըսածին կ'ընկերանան: Յանցելումն աւելի բազմաթիւ եղած են<sup>1</sup>, նոյն իսկ ասկէ քսան տարի յառաջ

<sup>1</sup> Այժմ իբր նշանաւոր կը յիշուին՝ Ապրիեան, Ասլանեան, Աստուրեան, Մատթոսեան, Պիննաթեան ընտանիքները:

20 տուն կը հաշուէին, սակայն այսօրս հազիւ 12 տուն մնացած են: Ունին եկեղեցի մը, երկսեռ վարժարան եւ առանձին գերեզմանոց մը:

Եկեղեցին նուիրեալ Ս. Աստուածածնի՝ փայտաշէն է եւ փոքրիկ. չունի արձանագրութիւն եւ յիշատակարան որ իւր կառուցման թուականը նշանակենք: «Տեղեկագիր Ազգային վարչութեան Զմիւռնիոյ՝» անուն տետրին մէջ Գուշ-Ատայի եկեղեցւոյ շինութեան թուականը նշանակուած կը գտնենք 1183ին (տաճկ. թուական), ըստ այսմ 13 տարւան շինութիւն մ'է եկեղեցիս: Պարտէզին մէկ կողմը կառուցուած է զանգակատան աշտարակը՝ քարաշէն ու ցած, որ տեղւոյն սրբավայր ըլլալուն մի միայն նշանը կրնայ համարուիլ: Եկեղեցին արտաքուստ չունի տեսք եւ շքեղութիւն: Ներսն՝ աջ ու ձախ կախուած են մոմլաթի վրայ նկարեալ պատկերներ, որոնց յիշատակարանները դժբախտաբար անընթեռնի դարձած են. միայն Ս. Յարութեան պատկերի մը եզերքը կը կարդացուի՝ «Թիշատակ է հմբ ժողովութին Ղուշատասու եկեղեցուն 1831. Յնվար»:

Բ. Եկեղեցւոյ պարտէզին մէկ կողմը կը գտնուի փոքրիկ շէնք մը կրկին սենեակներով, որ իբր վարժարան կը գործածուի: Վարժարանս կ'անուանուի Ս. Սահակեան, իւր յարկին տակ կը յաճախեն 10—15ի չափ մանչ ու աղջիկ մանուկներ եւ վարժապետի մը հսկողութեան ներքեւ կ'ուսանին նախնական ուսումներ:

Եկեղեցին շնորհիւ հին բարերարաց ունի բաւական կալուածք, որոնց եկամտովն կը հոգացուին քահանային եւ վարժապետին ամսականները: Սոյն բարերարք եթէ եղած չըլլային, այսօրս Գուշ-Ատայի հայերը պիտի մնային առանց քահանայի, եւ վարժատունն՝ առանց վարժապետի:

1 Տեղեկագիր եւ Համարատուութիւն Ազգային վարչութեան Զմիւռնիոյ: Տպ. Մամուրեան, 1887:



Գ. Ասկէ ութ տարի յառաջ՝ Հայերն իրենց ննջեցեալները կը թաղէին եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ. սակայն այժմ քաղքին հարաւային կողմը, առանձին տեղ մը յատկացուած է իբր գերեզմանոց եւ հոն կը թաղուին ննջեցելոց մարմինները: Եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ կը տեղադրուին տակաւին գերեզմանաքարեր, որոնց քանդակագրութիւնները կը դնենք հոս. մէկ երկուքը միայն դուրս թողուցած ենք:

Այս է որչա Աշխէնցի Փէրէստի

որդի Գոս . . .

պարի

Եւ ինչ Ռաֆիկ.

Այս է տապան  
Արգրանցի  
մահտեսի Աղո  
խմի որդի Բարս  
եղին կողակից  
որ փոխ . . .  
աստուած ՌՄ.

Այս է տապան  
Արգրանցի Սար  
գիտի որդի Գոս  
նոսի որ փոխեցաւ  
աստուած ՌՄԸ  
մայիսի Դ.

Այս է տապան  
Խարփէթցի  
Գըրիգորի  
. . . թի Աննաին  
որ հանքաւ

1209

Այս է տապան  
Խարփէթցի  
Գըրիգորիս  
ըթի Յոսէփի  
ն որ հանքաւ

1248

Այս է տապան Ծրիվա  
նցի ի զուղն Բանա  
քեոցի Խաչատուրի  
որդի Յակոբ որ եւ հա  
նքաւ թվին 1237  
յուլիս 1ին.

1811

Այս է տապան  
Ղասապացի  
մհաի Պարս  
դի որդի մհի  
Յոհաննէսին  
որ ի . . .

այս է տա  
պայն Հան  
գաստիան  
արապկէր  
ցի գեռւղ ."  
ր կռչի քոչ  
նացի Հար  
ապետի  
որդի տա  
պատուր  
Թվին և մ  
կէ Ին

Այս է տապան Իզմի  
րցի Փռչիծի Յար  
ուԹեանի որդի  
սսկէրիչ Սարգիսի  
որ հանգեաւ ի քս  
Թվին 1844 մայիսի

26

Այս է տապան Յօանէսեան  
Մարտիրոսի դստր Մարքարի  
տին որ հնգեաւ ի քս  
Օգոս. 1850.

Սուղ կենցաղոյս այս աղքատոր  
մի պատրիք դու ով անցաւոր  
մերժեա ունիլ զկեանս փառաւոր  
եւ քրիստոսի լեր հըպաւոր  
Աննա անուէն հանգուեաւոր  
տնօրէն տիկին համեստաւոր  
Գասպար աղաի պերճաւոր  
կին բարեպաշտ պսակաւոր  
յառոյգ ի տիս առ երկնաւոր  
Թեւեացի ի պարզս լուսաւոր  
գործոց բարեաց ժառանգաւոր  
ընդ արդարսն եղեւ վիճակաւոր  
ի Թուին 1854 Յւնս 20 :

Յանձուկ այս դանքան  
ոսկեքը տիրական  
ի ծոց ցուրտ երկրին  
ամիոփեալ պահին  
որդւոյ վարդանի  
մահտեսի Ստեփանի  
որ բարի գործով  
կեցեալ ամս յոլով  
էանց յաշխարհէս  
Թողեալ ի սուգ զմեզ  
Թվին 1844 Յուն 2.

Այս է տապան Ղուշատացի  
մհտի Ստեփանի կողմից  
Թագուհին որ էր դուստր  
Յակոբին որ հանգեւ  
1850 Օգոստոսի 8ին

Այս է տապան Ղու  
շատացի հաճի Դա  
նիէլ Անազեան որ  
հանգեաւ յամին  
1857 ապրիլի 10.

Այս է տապան  
որդի Գասպարն  
անուն նորա ստէփան  
որ հանգեաւ մանկու-  
թեան  
Թվականս սեւ մատեան  
1858 օրս . 15

1864

Մարտ 11

Այս ի ծոց ցուրտ շիրմիս ամփոփ  
եալ պահին տխրական ոս  
կերք մ'ի Յարութիւնի Տըր  
դատեան Պօլսեցւոյ որ ի հարիւր  
ամիայ խոր ծերութեան հասա  
կի հանգեալ խաղաղութեամբ  
ի քրիստոս:

18 78

Մարտ 23

Յայս հանգչի տապան  
երեցն Ստեփան  
հովիւ բարեջան  
որ զերեսուն ամ  
հօտին տարեալ խնամ  
վաթռունվեց ամաց  
փոխեցաւ յաստեաց:

\* \* \*

## Յ Ա Ւ Ե Լ Ո Ւ Ա Ժ

Գուշ-Ատայի Հայք ունին 29 տուն. կան 18  
այր, 29 կին, 20 երիտասարդ, 14 պատանի, 15  
օրիորդ, 13 տղայ եւ 10 աղջիկ: 250 տարի յառաջ  
գաղթած են Հայք այս քաղաքն եւ իրենց լեզուն  
ու սովորութիւնները պահած: Չափասէր, ժուժ-  
կալ ու պարզասէր են: Ունին մի եկեղեցի Ս. Աս-  
տուածածին անուամբ, նոյնպէս վարժարան մը  
Ս. Սահակեան անուն: Գուշ-Ատայի ազգային  
միամեայ մուտքն է զըշ. 17.705. իսկ եւքը  
ըշ. 11.180: Տոկոսաւոր դրամագլուխ զըշ. 90.000:  
Դպրոցի համար տարեկան ծախքն է 5000 զըշ:

## Գ Լ Ո Ւ Խ Ո Ւ Թ Ե Ր Ո Ր Դ

Մանիսա:

1.

Ընդհանուր տեսութիւն:

Մանիսա (Մագնեսիա) Զմիւռնիոյ հիւսի-  
սային կողմը կ'իյնայ, Քէտիս (ի նախնումն Հէրմուս)  
գետին ձախ դին: Հռոմայեցեցւոյ կայսրութեան  
ժամանակ՝ այն անուամբ երկու քաղաք շինուած

ըլլալով՝ իրարմէ զանաղանելու համար միոյն կ'ըսէին Մագնեսիա առ Մէնդրէս գետով, եւ երկրորդին Մագնեսիա առ Սիբիլ լեռամբ: Առաջինը բոլորովին կործանած՝ աւերակները միայն մնացած են. այժմ Մագնեսիա ըսելով վերջինը կ'իմանանք:

Այտընի կուսակալութեան երկրորդ մեծագոյն քաղաքն է Մանիսա Չմիւռնիայէն ետքն. ունի 66 հազարամետր (Kilom.) հեռաւորութիւն Չմիւռնիայէն (երկաթուղով 2—2½ ժամ):

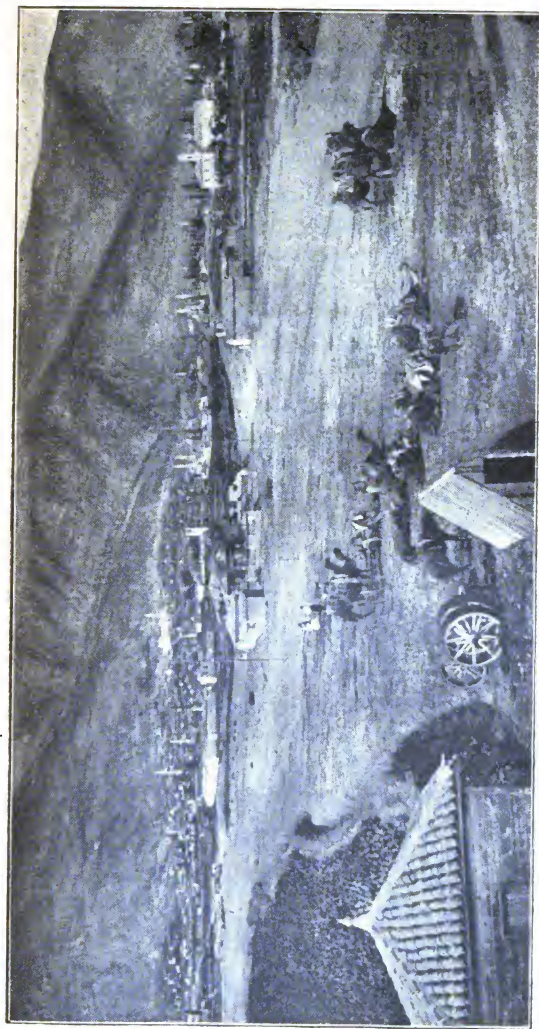
Քաղաքը շինուած է Սիբիլ լեռանց մէկ թեւին՝ սեպ եւ ապառաժուտ կողին վրայ եւ ստորոտը: Քաղքին կռնակը բարձրացած այս ապառաժները՝ նկարչական եւ բանաստեղծական տեսք մը կու տան եւ գեղեցիկ դիրք մը կ'ընծայեն՝ առաջակողմը տարածուած ընդարձակ դաշտագետնոյն հետ, որուն մէջտեղէն կը սողսկի յառաջ Քէտիս կամ Սարապատ գետն եւ կ'երթայ կը թափի Չմիւռնիոյ ծովածոցը:

Փասապայի ունեցած բերքերն՝ Մանիսա ունի առատօրէն՝ ի մասնաւորի նշանաւոր է իւր ծխախոտը:

Հռոմայեցւոյ կայսրութեան միջոցները բաւական ծաղկեալ քաղաք մ'էր. ի մասնաւորի նշանաւոր եղած էր՝ Սկիպիոնի քաղքիս առջեւ Մեծն Անտիոքոսի վրայ կանգնած յաղթութեամբը (190 Ն. Ք. Ք.): Տիբերիոսի կայսրութեան ժամանակ սաստիկ երկրաշարժէ մը տակն ու վրայ եղած կը պատմուի. Ե. Դարու մէջ վերստին ծաղկած է՝ եւ Օսմանեան կայսերաց օրովն նշանաւոր եւ անուանի քաղաք մը դարձած է: Ունի 60—70 հազար բնակիչ, որոնք իրենց բազմամարդութեան կարգաւ են Մահմետականք, Յոյնք, Հրեայք եւ Հայք:

1 The Student's Manual of Ancient Geography, edited by William Smith. London 1864, p. 109.

U U U U U:



## 2.

վարի թաղի հայերն, եկեղեցին, զանգակատունն, պատկերաց յիշատակարանները, վարժարանները, գերեզմանոցը շիրիմներով՝ գրութիւնները, Հայոց վիճակը, քաղեգործական ընկրութիւններն, արուեստները, ծնող-գիր մատենանք:

Ա. Մանիսայի Հայերն բաւական բազմաթիւ են՝ համեմատութեամբ Այտրնի կուսակալութեան այլ քաղաքաց մէջ գտնուած Հայոց. բաժնուած են երկու թաղի, Վարի Բազ եւ Վերի Բազ անուններով: Երկու թաղերն ալ ունին ուրոյն եկեղեցի, դպրոց, թաղական խորհուրդ, գերեզմանոց եւ այլն, անկախ են իրարմէ՝ իրենց գործողութեանց մէջ:

Վարի թաղի Հայերուն թիւը կը հասնի մօտ 500 տան. իրենց թաղի կողմերն առանձին անուամբ կ'անուանուի Մալիս: Եկեղեցին՝ որ կը գտնուի գրեթէ թաղին մէջտեղը, գեղեցիկ յօրհնուածութիւն մ'ունի, քարաշէն եւ մէկ մետր հաստութեամբ պատերով. շուրջը պատած է պարտէզ մը, որուն հարաւային կողմը կը գտնուի Առաջնորդարանն եւ ասոր յարակից Աղջկանց վարժարանն, արեւմտեան կողմն ալ եկեղեցւոյ պաններու յատուկ բնակարանն:

Եկեղեցին նուիրեալ Քրիստոսի փառաց, առանձին անուամբ կ'անուանուի Ս. Սիմէ: Արտաքուստ՝ առաջակողմն եւ հիւսիս ու հարաւ կողմերն ունին դռներ, որոնց առջեւ կանգնուած են զոյգ զոյգ սիւնակներ, դրանց վրայ շինուած գմբեթաւոր ծածկը վեր բռնելու համար: Ետեւն՝ նոյնպէս ալ ու ձախ կողմերը, երկու թեւերու նման դուռն ելած են աւանդատանց մասերը՝ յատուկ դռներով. իսկ կռնակը կիսաբոլորակ դէպի դուռն շինուած է աւագ խորանին վայրը: Եկեղեցւոյ հարաւային անկեան վրայ բարձրացած է զանգակատան աշտարակն եւ կանանց վերնատունը ելելու սանդուխտ: Աւագ



դրան ճակատը հաստատուած է մարմարիոն մը՝ նախընթաց էջին վրայ դրուած արձանագրութեամբ:

Արձանագրութեանս մէջ եկեղեցւոյ շինման թուականն եւ զայն կառուցանելու աշխատող անձանց անուններն յայտնի կը կարդանք. զանգակատունն եկեղեցւոյ չափ հին չէ, 1874ին ծախիւք Գասպար աղա Փափազեանի շինուած է: Զանգակատանս վարի մասին վրայ հաստատուած է քար մը՝ հետեւեալ արձանագրութեամբ:

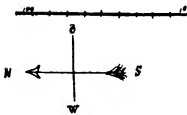
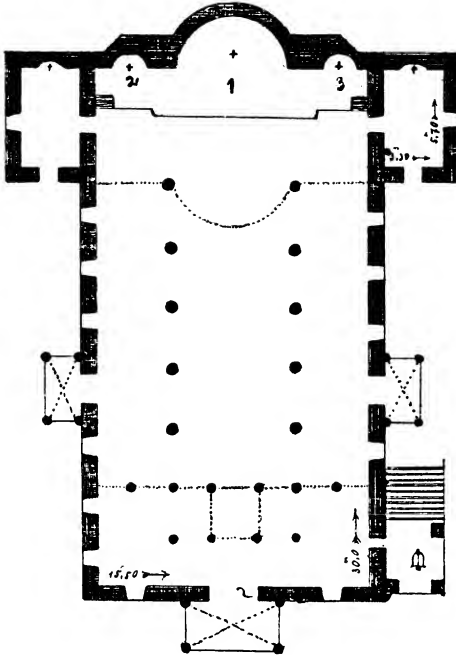
Օրհնեալ ըլլայ յիշատակներն բարեպաշտիդ  
Հոս մեծանայ անուն նոցա այլ եւ յերկինս.  
Այս օրհնութեան արժանի է տոհմ Փափազեան  
Նոյն իսկ ցեղէն՝ մեծ բարեպաշտն Գասպար աղայն  
Նա ինքն է թողն Պաղտասարի մեծ իշխանին.  
Էւ իւր տիկին Բարբիոն համեստուհին:  
Սոքա եղեն օրինակ բարի տալ համայնից,  
Վայելելու զանվանական կեանքն յաւիտենից:  
Իսխանապէս շինեն զայս յարկ զանգակատան,  
Ժամանակիս ազգասիրաց տալ փոյթ ու ջան:  
Պարգեւատուն այց արասցէ նոցա տանը,  
Տացէ բարիս յետ կենցաղոյս անանց փառքը:  
Ի 14 Մայիս 1873<sup>1</sup>:

Եկեղեցին ի ներքուստ ունի 30 մետր երկայնութիւն եւ 15.50 մետր լայնութիւն. վայելապէս զարդարուած է սիւներով, սիւնակներով: Միջավայրն՝ երկայնութեան մինչեւ դաս՝ երկու կարգ տասը սիւներ բարձրացած են դէպ ի վեր, որոնց վրայ յեցած է եկեղեցւոյ՝ երեք մասի բաժնուած կամարակապ ձեղունը. առաջակողմն՝ աւագ դրան դին նոյնպէս տասը հաստ սիւնակներ կանգնուած են, որոնց վրայ հաստատուած է կանանց վերնատունը: Մարմարակուռ բարձր բեմն եւ մէկ կարգի վրայ յօրինուած փայտակերտ երեք խորաններն կը զարդարեն տաճարս: Աւագ խորանը նուիրեալ է

1) Յովհաննէս Կարապետեան՝ Պարտիզակցի վարժպետն շարագրած է արձանագրութեանս տողերն. ինչպէս տողերուն առջի գրերը կը մասնեն իւր անունն:



Ս. Յարութեան, ձախակողմեանը Աստուածածնի,  
աջակողմեանը Ս. Կարապետի: Եկեղեցին ի ներ-



Ս. Ս ի Օ ն:

քուստ չունի քանդակեալ գրութիւններ. հոս հան՝  
մանաւանդ կանանց վերնատունը կախուած կան

մոմլաթի վրայ նկարեալ պատկերներ, որոնցմէ մէկ երկուքին վրայ միայն յիշատակարան կը տեսնուի, ոմանցը ջնջուած է եւ շատերուն վրայ չկայ: Ասոնցմէ մին հոս փոխադրուած է Զմիւռնիայէն եւ ունի հետեւեալ յիշատակարանը:

“Եգաւ. պատկերս. Իզմիւռնիոյ. սուրբ ստեփանոս եկեղեցին. ի պաշտպանութիւն. զմիւռնականս. մահտեսի ստեփան աղայի որդւոյ. մահտեսի օհաննէս. մահտեսի Սարգիս: մահտեսի յարութիւն իշխանազուն. աղայից նկարեալ, յերուսաղէմ. ձեռամբ մարկոսեան օհաննէսի 1817 մարտի 1ի:”

Պատկերս է խաչելութիւն, շուրջը 16 բաժանումներու մէջ ֆրիստոսի Տեառն մերոյ չարչարանքները նկարուած: Պատկերիս մեծութեամբ՝ կայ Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի պատկեր մ’ալ, որուն թուականն է 1811:

Բ. Ինչպէս յիշեցինք վերագոյն՝ եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ կը գտնուի աղջկանց դպրոցն. իսկ իբր մանչերու վարժարան՝ թաղին կոնակը՝ վերջին տարիներս հիւանդանոցի նպատակաւ կառուցուած շէնքը կը գործածուի: Այս շէնքն է, քարուկիր. ու կրկնայարկ, շրջապատեալ պարտէզէ մը, ուր տնկուած մատաղ ծառերն՝ ապագային հովանաւոր վայր մը դարձնելու յոյս կու տան:

Շէնքը գեղեցիկ տեպը մ’ունի, շուրջը բաց եւ հովասուն: Տակաւին մասնաւոր յիշատակարան մը չէ հաստատուած, որ պատմէ իւր հիմնարկութիւնը: Հոս կը հաւաքուին բաւական թուով աշակերտներ եւ մասնաւոր ուսուցիչներու խնամոցներ. քեւ կը սորվին իրենց դասերը:

Աղջկանց դպրոցի շէնքն է կրկնայարկ եւ ընդարձակ, վերն ու վարը դասարաններու բաժնուած: Դրան ճակատը զետեղուած են իրարու կից երկու մարմարիոն քարեր, որոնց վրայ քանդակուած է հետեւեալը:

1876

Ի Դ Յ Թ Ե Մ Ի

Խաբիսիս կենաց ազգաց  
 Անդին ուսմամբ սրնանի  
 Չիք կըրթութեան մեզ  
 Անդ միայն կայ բըժիշկ  
 Տենչալով յայս ի քաղաքիս  
 Ողջ առ թողլոյ զինքեանց  
 Իւրեանց արդեամբ  
 Քաբունապետ Լուսաւորչին  
 Համայն է վարժարան,  
 Անդ միտք մանկան.  
 Յայլ ուստեք դեղ եւ դարման.  
 Քակերտ ազատութեան:  
 Ազգ Արամեան  
 Պատիւ միշտ յաւիտեան.  
 Եղեն շինողք զայս յարկ ուսման.  
 Տուեալ անուն:<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Արձանագրութեանս տողերն յօրինողը՝ մատնանիշ կ'ընէ իւր անունն, ինչպէս թանձր գրերէ կը տեսնուի:

Վարժարանն թէպէտ եւ լուսաւորչի անուամբ կառուցուած է եւ ժամանակին իբր երկսեռ վարժարան գործածուած, բայց այժմ աղջիկներու միայն յատկացուած ըլլալով, մասնաւոր անուամբ Գալիլէական վարժարան կ'ըսուի: Վարժարանիս վերին յարկը բարձրագոյն կարգի տշակերաուհիներու համար որոշուած է, ուր կը յաճախեն 60—70ի չափ աղջիկներ, որոնք բաժնուած են զատ զատ դասերու եւ կը սորվին հայերէն լեզուն իրեն ընկերակից գիտութիւններով եւ ձեռագործ: Վարի յարկը փոքրներու համար որոշուած է, որոնք թուով 80—100ի կը հասնին: Կայ նաեւ առանձին դասարան մը Ընթերցարան Մանկանց անուամբ, ուր կը յաճախէ երկսեռ մանկտիւն, նախապատրաստողական տարիներն անցնելու<sup>1</sup>:

Գ. Եկեղեցւոյ պարտէզը ժամանակ մը եղած է գերեզմանատուն, ուր կը տեսնուին հոս հոն դրուած գերեզմանաքարեր ու շիրիմներ: Այժմ թաղին արեւմտեան կողմն ունին ընդարձակ գերեզմանոց մը, շրջապատեալ քարաշէն որմով, ծառուղիներով զարդարուած եւ շիտկուած: Տեղը բաւական ընդարձակ ըլլալուն համար՝ մէկ մասը բանջարեղինաց մշակութեան յատկացուած է, մեծագոյն մասը ննջեցեալներու թաղման: Նորագոյն գերեզմանոցիս մէջ չկան յիշատակութեան արժանի մահարձաններ եւ շիրիմներ, այլ պարզ քարեր եւ հոս հոն բարձրացած հողակոյտեր կը տեսնուին միայն: Իսկ եկեղեցւոյ պարտէզը գտնուած գերեզմանաքարերու արձանագրութիւններն են հետեւեալները:

Այս է տապան հանգս

տի . . . . .

Թվ. ՌՃԶԵ.

<sup>1</sup> Վարժարանի մէջ բաւական երկայն տարիներ՝ վարժուհւոյ պաշտօն կատարած են Օր. Եղիսաբէթ Սաղաթիւլ, Թագուհի Էօլմէղեան, Նունիա Վարդանեան, Նեկտար Ճանկեան, տեղացիք:

Այս է Կապուչի. Մանկան  
 Տնի. Գառապարի. որդի. Բա-  
 բեղաշոր. Տնի. Կապուչի  
 աղայն. որ է- հանգեա- թվին.  
 1801 թգոո. 13.

Այս է տայն. տր. Ար  
 յուսմն հնգեաւ թն.  
 այս է տայն. տր. Ար  
 յահաւթի կողակից  
 Սարիեանն հնգեաւ Սրայ  
 սի 1. 1818ին:

Այս է տապն. գէյթուն օ  
 ղլու մահոյի. խաչատուրին  
 որ եւ հանգեաւ թվին 1823 յվրի.

Այս է տապան. Մանի	Այս է տապանի իզմ
սացի. մհի. Պաղտ	իւրցի. տէմիրալաշն
ասար. աղայի. կող	Սարգսի. կողակից
ակից. թուրքաւսն	սրբունին. հնգեւ
հանգեաւ թվին 1824	թվին 1827. նուեմբր 3:
Օգոսի 7:	

18 + 33

Տեառն զօրութեամբ արիաց եալ  
 սբ. նահատակս որ աստ գանձեալ  
 Մալղարայու յերկրին ծն եալ  
 եւ Յարութիւն անուն կոչ եալ  
 որոյ չարի ինչ հանդպ եալ  
 զհաւատ իւր պլափոխ եալ  
 քսան ամեայ ի տիսն հաս եալ  
 իբր զՊետրոս անդ զղջաց եալ  
 սրտի մտօք առ Տէր դարձ եալ  
 գլորեալ անձն անդէն կանկն եալ

եւ վերստին խոստովան      եալ  
 ի նոյն վիմին անշարժ կաց      եալ  
 զԱստուածորդին տէր գաւան      եալ  
 ի Մանիսա քաղաքս եկ      եալ  
 եւ յումէմնէ աստ ծանուց      եալ  
 յանօրինաց ձեռն մատն      եալ  
 յարգելանոց չորս օր բանտ      եալ  
 չարչարանօք յոյժ վշտաց      եալ  
 յետոյ սրով գլխափառ      եալ  
 լոյսն ի յերկնից վկայ իջ      եալ  
 թէ ի տեառնէ իւր պսակն առեալ  
 որ յաստուծոյ զայս էր խնդր      եալ  
 եւ խնդիրք հաճոյաց      եալ  
 թէ յախտ ջերման ոք հանդպեալ  
 լիցի տէրամբ փոյթ բժշկ      եալ  
 եւ յամենից չարաց զերծ      եալ  
 թվին հազարերկու հարիւր չորսին:

1836

Ամի Տեառն

այսմ. տպնի. եղեւ. կա տրց.  
 կպտ. մրտրսի եւ տրցի հնքը.  
 ցմի յլիսի 8.

Ասո Կոյ Բարձր  
 անգլիէալ իռնե-  
 լե Բոճի. Մովսէ-  
 րդի Թարգմանի  
 Լազար աստի ի վերին  
 Կոյեւան յոյ 1848  
 Օգոստոսի 11:

1851  
Դումքարում  
առաջերեց  
Տէր  
Պաղտատար  
քահանայի  
մարտի 22:

Այս է տալն: Կօզարեան  
մահսի. Մօվսէսի որդի  
մահսի Յակոբն. որ եւ հան  
գեաւ 1854:

Տապանաքարերուս մէջ՝ ինչպէս կը տեսնուի,  
ամենահինն է առաջինն, որ ունի ՌՃ2Ե (1736)  
թուականը: Եկեղեցւոյ պարտեզն շրջապատող որ-  
մերուն վրայ տեղ տեղ զետեղուած են խաչքարեր,  
քանդակեալ զարդի բեկորներ՝ նախկին շինու-  
թեանց մնացորդներ. ասոնց մէջ կը տեսնուի խաչ-  
քար մը արձանագրութեամբ, որուն յիշատակա-  
տուին անունը թէպէտ եւ անընթեռնի է, բայց  
թուականն յայտնի. այս է հետեւեալն.

Յիշատակ է խաչքարս

. . . . .  
. . . . .

ՌՃ2

Դ. Մալթայի Հայերն բաւական երկայն ժա-  
մանակ ներքին յուզումներու եւ անմիաբանու-  
թեանց ենթակայ եղած կը գտնենք: Թաղականի,  
քահանայի, վարժապետի խնդիրները շատ ժամա-  
նակ կորսնցնել տուած են իրենց. այս պատճառաւ  
Տաճկաստանի մեծագոյն քաղքին՝ Չմիւռնիոյ  
այսչափ մօտ ըլլալովն իսկ, Մալթայի Հայերն չեն  
կրցած ըստ արժանւոյն յառաջագիմական քայլեր  
առնուլ: Ա՛րսուի թէ այժմ արտաքսած է իւր մե-  
ջէն անմիաբանութեան ոգին եւ հանդարտօրէն իւր  
կորուստը լեցրնելու կ'աշխատի:

Յանցելումն ունեցած են այլ եւ այլ կրթա-  
կան ընկերութիւններ, բայց երկայն կեանք եւ ար-  
դիւնք չեն ունեցած: Այժմ կազմած են նոյնպէս

քանի մը կրթական եւ բարեգործական ընկերութիւններ, որոնց մէջ կը յիշուին Ազգ. Գերեզմանոցի յանձնաժողովը, որ քանի մը տարիէ ի վեր հաստատուած է, որուն պաշտօնն է գերեզմանատունը զարդարել. եւ արդարեւ շնորհիւ այս յանձնաժողովին պաշտօնէից՝ գերեզմանատունը գեղեցիկ տեղ մը դարձած է ծառուղիներով եւ համաշափ բաժանումներով: Երկրորդ, Աղքատախնամ կամ Հիւանդախնամ ընկերութիւն, որ նորագոյն հաստատութիւն մ'է, ունի իրեն նպատակ կարօտեալներու օգնութեան ձեռն կարկառել: Հայուհեաց ընկերութիւն, որ կազմուած է երեք տարի յառաջ՝ դպրոցասէր օրիորդներէ, որոնց գլխաւորներն եղած են վարժուհիներն, այժմ ունի 50ի չափ անդամակից. իրենց նպատակն է ատակ օրիորդները Զմիւռնիա ղրկել եւ վարժուհի պատրաստել եւ երկրորդ երկսեռ մանկանց ընտելարանը՝ Մանկապարտիզի վերածել: Որբախնամ ընկերութիւն՝ բարեսէր տիկիներէ կազմուած, որուն վախճանն է որբերու նպաստ հայթայթել, նիւթական կամ բարոյական կերպով զանոնք մխիթարել: Եբանի թէ այս բարի նպատակաւ հաստատեալ ընկերութիւնները յանցելումն երեւան ելած ընկերութեանց նման վաղանցուկ չըլլան:

Ե. Մանիսայի Հայոց մէջ ամէն կարգի եւ արուեստի անձ կը գտնուի. կան վաճառականներ եւ տեղական արուեստներով զբաղողներ: Գլխաւորաբար իրենց ապրուստի աղբիւրն է ոստայնանկութիւն (մանուսա գործելը): Գրեթէ ամէն տան բակին մէջ կը տեսնուին ջուլհակի գործիներ, նահապետական դրութեան եւ վիճակի մէջ, որոնց առջեւը նստած են կանայք եւ օրիորդք եւ կը գործեն օրն ի բուն մեծ եռանդեամբ<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> Մանիսացւոց ունեցած այս արուեստին կամ մանուսայագործութեան վրայ տես Արեւելեան Մամուլ, 1894 Դեկտ. էջ 707:



Այգեգործութիւնն ալ իւր շահն ունեցած է ժամանակին. շատերն ունեցած են ընդարձակ այգեստաններ. բայց որթալուիճին յառաջ բերած աւերները մեծ ֆնաս հասցուցին այգետէր եղողներուն, որոնք այժմ իրենց ըրած ծախքին փոխարէնն անգամ չեն կրնար հանել:

Վերին թաղի բնակիչք աւելի հանգիստ կեանք մը վայելած են. անմիաբանութիւնը չէ կրցած իրենց մէջ մուտք գտնել: Ժողովրդեան մեծագոյն մասը ջուլհակ է եւ շատ գոհ իւր ունեցած վիճակէն:

Վարի թաղի եւ Վերին թաղի եկեղեցւոյ եւ վարժարանաց մէջ կը գտնուին ձեռագիր մատեաններ՝ 12 հատ, երկուքը Վերին թաղի եւ տասը հատն ալ Վարի թաղին մէջ: Ձեռագիրներս են Յայսմաուրք, Մաշտոց, Ոսկեփորիկ, Հաւաքածոյ, Աւետարան, Աստուածաբանութիւն. ասոնց բովանդակութեան, մեծութեան, յիշատակարանաց վրայ մի առ մի գրած է Տ. Վ. Պալեան «Արեւելեան Մամլոյ 1897 տարւոյ թուեբուն մէջ»:

\* \* \*

## Յ Ա Խ Ե Լ Ո Ւ Ա Ժ

Մանկայի մէջ 390 տուն կայ Հայոց, որոնցմէ 386 այր, 488 կին, 83 երիտասարդ, 171 պատանի, 99 օրիորդ, 284 տղայ, 255 աղջիկ: Մէկ տարւան մէջ 62 մկրտութիւն, 10 հարսանիք, 56 ննջեցեալ եղած են: Առ հասարակ Հայք գործունեայ, պարզասէր եւ տնտես են: Արուեստիւ դերձակ, ժամագործ, խոհարար, սափրիչ, ձկնորս, հիւսն, դարբին, պայտար, վաճառական են:

1 Որ եւ յետոյ հետեւեալ անուամբ «Ցուցակ Հայերէն ձեռագրաց Ս. Սիօն եւ Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցեաց ի Մաղնիսայ», Տրդատ Վարդ. Պալեան. Զմիւռնիա, տպ. Մամուրեան, 1898 լոյս տեսած է իբրեւ առանձինն տետրակ:

ՁԲ. ՎԵՐԻՆ ԵՆ ԶԵԵ

Մանիսայի մէջ Հայք ունին երկու եկեղեցի. մին Ս. Սիօն, միւսն Ս. Լուսաւորիչ: Ունին տղոց եւ աղջկանց վարժարան Ս. Լուսաւորչեան, որոյ տեսուչն է Պ. Աւետիս Կարապետեան: 146 աշակերտ եւ 64 աշակերտուհի կը յաճախեն վարժարանն: Եկեղեցւոյ եկամուտն է մօտ 30 հազար ղրշ. որոյ մեծ մասն վարժարանի ծախուց յատկացած է:

Մանիսայի մէջ ալ կան ազգային ընկերութիւններ, որոց նպատակն է անշուշտ ազգին յառաջագիմութիւնը: Աղքատասիրաց ընկերութիւն, որ աղքատ աշակերտներու ուսումնական պիտոյքը կը հոգայ եւ տարին 2500 ղրուշ արգիւնք ունի. Կրթասէր ընկերութիւն, որ ընթերցարան բացած է եւ 1500 ղրուշ արգիւնք ունի. Դերձակներու ընկերութիւն, Սափրիչներու ընկերութիւն, որոց նպատակն է ազգային կալուածոց թիւն աւելցընել:

### 3.

Վերին թաղ: Թաղիս Հայերն, հին եկեղեցւոյ արծանագրութիւնները, նորագոյն եկեղեցին, աւելի հնագոյն երրորդ եկեղեցւոյ մը մնացորդները, նոր եկեղեցւոյ ներքինը, եւ օծեալ խաչերու քանդակագրութիւնները, պատկերաց եւ աւետարանաց վրայ գրուած յիշատակարանները, վարժարանը, գերեզմանոցը:

Ա. Մանիսա քաղքին արեւելեան կողմը՝ բարձրագիւր ձորի մը մէջ կը գտնուի գիւղ մը, որ կ'անուանուի Վէրէն Գիւղ կամ Վէրէն Բաղ: Տեղս սքանչելի տեսք մը եւ գեղեցիկ դիրք մ'ունի, օդը զովասուն եւ ջուրն ընտիր, թաղին վրան եւ երկու կողմերը ձորին մէջ զմայլելի տեսքեր կան: Տեղւոյն բարձրութեան վրայէն Մանիսայի դաշտագետինը գեղեցկապէս կը տեսնուի: Հայաբնակ է այս գիւղն, ունի իւր եկեղեցին, երկսեռ վարժարանը, առանձին քահանայ մը եւ ուղղակի Ձմիւռնիոյ Առաջնորդարանի հետ կը կարգադրէ իւր խնդիրներն:

Գիւղեւ Հայերն 100—120 տուն կը համարուին. քաղքէն բոլորովին անջատեալ, այսու թէպէտ եւ յարաբերութիւնները դժուարցած են, բայց իւր ունեցած գրից պատճառաւ նախանձելի է քաղքին բնակչաց:

Ա' երեւայ թէ Հայերն իրենց գաղթականութեան սկիզբները նախ այս ճորամէջն ընտրած են իրենց բնակութեան վայր եւ ապա իջած են Վարի թաղն. եւ արդարեւ տեղւոյս եկեղեցին աւելի հնագոյն արձանագրութիւններ ունի քան Վարի թաղի եկեղեցին:

Բ. Գմբեթաւոր գեղեցիկ եկեղեցի մը թաղին մէջ տեղը բարձրացած է, որ հեռուէն՝ երկաթուղին իւր կայարանը չհասած՝ քառորդ ժամու հեռաւորութեամբ՝ կ'երեւայ իւր բարձրութեան մէջ: Այս շքեղատեսիլ եկեղեցին 1875ին կառուցուած է. իսկ նախկին եկեղեցին որ նորագոյնին պարտէզին մէջն էր, այժմ՝ կը գործածուի իբր վարժարան: Տակաւին խորաններու վայրը, փայտակերտ սիւներուն խարխիւներուն եւ քովթարներուն վրայ հաւկթած եւ նկարուած պատկերները մնացած են, որոնք կը վկայեն թէ տեղն ժամանակ մը իբր Տաճար Աստուծոյ գործածուած է: Թէպէտ եւ բեմին քարերն եւ ուրիշ խաչքարեր փոխադրուած են նորակառոյց եկեղեցւոյ մէջ. սակայն կան նոյն իսկ քանդակեալ գրութեանց մնացորդներ՝ մաքուր եւ ընթեռնելի: Շէնքին փայտաշէն դրան կրկին փեղկերուն վրայ գեղեցկապէս փորագրուած է հետեւեալ յիշատակարանը, կէսը մէկ փեղկին՝ կէսն ալ երկրորդ փեղկին վրայ.

Դստն շէնել իւրովս — Բոյ յարգէն բարեաց  
 Յանք աշիւ պերճ աղայի Որ Աղբոյն աշ  
 Արդ ընդ որին շանանց Բարին՝ ժեծի գաւաց  
 Ընկալի ինչն եւ որ իւր Են՝ Կոհմտ աղանց:

Իսկ դրան ճակատը չարեքանկիւն մեծկակ մարմարին քար մը կը տեսնուի, որուն վրայ կարմրախառն գրերով արձանագրութիւն մը քանդակուած է, որ կը պատմէ եկեղեցւոյ շինութիւնն այսպէս .

ԹՎին ՌՄԽԸ † ՄԻՐԻ ԼԱ :

Չոյն քաղցրաբարբառ տամ ձեզ բերկրանաց  
Լուսաբանի յանու գրչիւն կառու ցած  
Ձի յօր Ղա-կա-ն քենի վեհա զանց,  
Նորագիմ Գիտիս Հարսնածիլ փառ աց,  
Տեառն Միւրաբանի յարհիս գերա զանց,  
Ում յարգիւն ի ջան կամ արդ զարդարած,  
Ջանակից առ այս՝ տոհմին Ապրոյ եան,  
Նախ Աստուծոյ հոգեւոյն աղա յին,  
Եւ նոր կատարիչ սրտի փափագ ման,  
Պերճ Մարգար աղայ Մեծագգի Իշ խան:  
Հաղորդեալ ի սոյն բարեւից խըն ծոյս,  
Համայն լուսակրօն՝ հայկեան երա մոյս  
Ըստ անձնիւր կարի ըզպիտանեաց գոյս  
Չօնմամբ պաճուածել զառաքանտ պատուոյս  
Արդ լիցի ցընծալ նոցին յանձառ լոյս,  
Հրճուիլ յանվախձան՝ փառացն բաշ խոյս:  
Թիւն զԺ-ժ Դ Գե-պ՝ ետ պըսակե լոյս,  
Ի վախձան Մարտի լրման շինուա ծոյս:

Գ. Նորակառոյց եկեղեցին նուիրեալ յանուն Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի՝ շատ սիրուն տեղք եւ ձեւաւոր յօրինուածութիւն մ'ունի: Արտաքուստ՝ առաջակողմն չորս քառանկիւն քարաշէն սիւններ վեր կը բռնեն դէպ ի դուրս ելած կանանց վերնատունը. սիւներու քով, եկեղեցւոյ արեւմտեան անկեան վրայ բարձրացած է զանգակատան աշտաբակն եւ վերնատան յատուկ սանդուխտ: Հիւսի-

1 ՁԺ-ժ Դ Գե-պ գրերու թուական արժողութիւնն գումարելով՝ կ'ենէ 1248 = 1799 :

սային եւ հարաւային դռներուն առջեւ կանգնուած են զոյգ զոյգ սիւններ, որոնք դրանց վրայ հաստատուած հովանաւոր ծածկը օդին մէջ բռնելու կը ծառայեն: Իսկ ետեւէն՝ նոյնպէս աջ ու ձախ կողմերն երկու աւանդատանց մասերն դուրս ելած են, որոնք իբր երկու թեւեր, աւագ խորանին կռնակը շինուած աւանդատան հետ մարմին մը կը ձեւացնեն:

Եկեղեցւոյս աւագ դրան ճակատը հաստատուած է մարմարին քար մը, հետեւեալ արձանագրութեամբ.

“Նորոգ կառուցաւ սուրբ տաճարս յանուն Սրբոյ Հօրն մերոյ Գրիգորի Լուսաւորչին արդեամբք բարեպաշտ ժողովրդոց ազգիս, եւ օծեալ սրբեցաւ ձեռամբ գերապատիւ Պետրոս Ծ. Վարդապետի Ներկարարեան յամի Տեառն 1875 յիշեցի եւ ձրի ճարտարապետ սորին Բալուցի Թովմաս աղայ Մանուկեան:”

Գ. Եկեղեցւոյ զանգակատան առաջին կամարին որմին մէջ զետեղուած է սւրիշ քար մը, որ շատ աւելի հնագոյն եկեղեցւոյ մը գոյութիւնը կը պատմէ: Այս քարը շատ հին եւ մաշած է, գրութիւնը խառնեալ գրերով եւ դժուարաւ կը կարգացուի, մէկ ծայրն ալ կոտրած է:

“Շնորհաւքն այ եւ օժանդակութեամբ հոգւոյն սրբոյ վեմնարկեալ հիմնաւորեալ, շինեալ կանքնեալ եւ հաստատեալ յանուն սրբոյ Լուսաւորչի՝ հայկ(ա)զունեաց եկեղեցի՝ ի աստուածապահ քաղաքի՝ որ եւ մանիսայ վերաձայնի: Եւ վերելե... ակ մասն ի պոէ՝ բարձրաւանդակի մահլայի: Ծախիւք գոյիւք համայն առհասարակ ժողովրդի: եւ աշխատասիրութեամբ յումեմնի՝ յովսէփ պիտակ վարդապետի: որ ի թուի ՌՃԺերորդի եւ ՄՌ յամի: Սկիզբն սորայս մայիս ամսոյ ըսկան: յանգեաւ յաւարտ... իսկ գուռնս այս է յիշատակ աստապոյցի մարգար սրբոյ բարեպաշտօն մկրտչի՝ եւ...”

Զանգակատան տակն իբր պատուանդան կա-  
ռուցուած քառանկին քարուկիր սեան երկու  
երեսին վրայ՝ զետեղուած են նոյնպէս երկու քան-  
դակեալ քարեր, որոնցմէ միոյն թուականը բաւա-  
կան հին է. ասոնք են հետեւեալները.

օծ ՝ եալ

կանգնեաց յիշատակ սուրբ Խաչս այս արձան  
մանխացի տէր Ղազար քահանայն  
զի յիւրն յիշատակ յաւիտեանական  
եւ վասն իւրայնոցըն միայնգամայն.

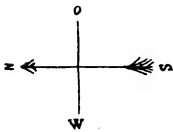
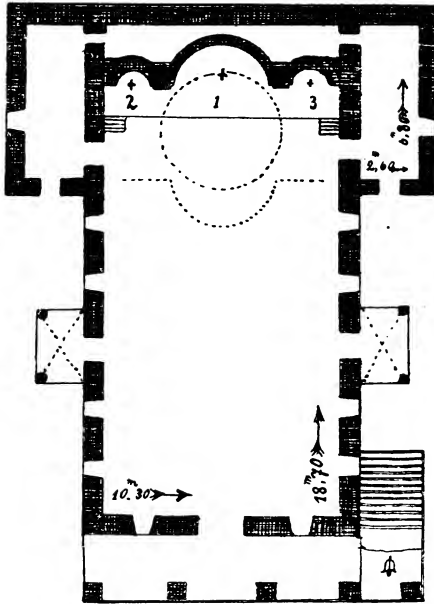
.....

Այս ք տապան տէր  
պօղոսին տէր մն  
վնեսին մհի մ  
նվնեսին ևն որդոն  
յակոբին որ փոխեց  
ուն ի մահոռանէ ի կն  
անս թվն թՄ իԱ մահն:

Ասոնցմէ զատ եկեղեցւոյ մէջ կը գտնուին  
ուրիշ յիշատակարաններ ալ՝ պատկերաց եզերքը  
կամ աւետարաններու կողին վրայ գրուած (տես  
էջ 138), որոնք նոյնպէս աւելի հնագոյն եկեղեցւոյ  
մը գոյութիւնը կ'ապացուցանեն: Ըստ հետեւորդի  
1799ի կառուցուած եկեղեցիէն աւելի հնագոյն  
եկեղեցի մ'ունեցած են վերին թաղի Հայերն,  
եւ այս վերջինն՝ 1875ին շինուածն՝ երրորդ եկե-  
ղեցին է:

Ե. Եկեղեցիս ի ներքուստ ունի 18.70 մետր  
երկայնութիւն եւ 10.30 մետր լայնութիւն, ա-  
ռանց սեան՝ կամարակապ ձեղունը զարդարուած է  
գոյնզգոյն բոլորակ զարդերով, լայն եւ բարձր լու-

սատու պատուհաններն պայծառութիւն մը կու  
տան տեղւոյն (1880ին պատահած երկրաշարժը



Ս. ԼՈՒՍԱՌՈՐԻԶ:

տեղ տեղ ճեղքեր բացած է, մանաւանդ կանանց  
վերնատան անկիւններուն վրայ): Դասին վրայ բար-

ձրացած է բոլորակ գմբեթ մը, որ իւր լուսամուտներովն եւ զարդերովն գեղեցիկ տեպ մը կ'ընծայէ եւ դասն, բեմն ու խորանները կը լուսաւորէ: Մէկ կարգի վըայ բարձրացած խորաններուն՝ Աւագ խորանը նուիրեալ է Ս. Յարութեան, երկրորդը Ս. Ստեփանոսի եւ երրորդը Մկրտութեան: Աւագ խորանին կամարակապ ճակտին վըայ գրուած է հետեւեալ բառերը. «Այս է հանգիստ իմ յաւիտեանս ի սմա բնակեցայց զի հաճեցայ ընդ սա:»

Եկեղեցին իւր ամէն պատուհաններուն վըայ ունի քանդակեալ քարեր եւ օծեալ խաչեր, իւրաքանչիւրն յատուկ արձանագրութեամբ: Բեմին առջեւն հաստատուած մարմարին քարերուն վըայ եւս քանդակուած է յիշատակարան մը, որուն սկեխառն զարդերով քանդակուած գրերը կը շքեղացնեն դասը: Այս ամէն քանդակեալ գրութիւնները կը դնենք հոս կարգաւ:

Բեմին առջեւն՝ «յիշատակք են համայն օծեալ սուրբ բեմն խաչիւք հետեւեցելոքս մնիսցի մահտեսի բարսղի որդի մահտեսի յակոբ մեծաշխատ Սարգսին եւ նորայոց ի փառս մեծին այ: Թվին ՌՄԾ: Ի մայիսի Լին:»

Աւագ խորանին աջ կողմը՝ պատին մէջ. «Կանգնեաց սուրբ Խաչս օծողն տաճարիս, գերապատիւ Պետրոս Ծ. Վարդապետն Ներկարարեան: 1876 Սեպ. 12:»

Աւագ խորանին ձախ կողմը՝ պատին մէջ.

Օջեւլս Խաչս արքայն Կանգ	նի
յղիւսնի, դէպ շնորհալուր	դի
Տեառն Մարգիբոս արհեստի	դի
յոր արքայ ի վանս էր նպաս	դի
ի հիմանէն նոր շին	դի
դիկեղեցին արքայն արհեստ	լի
յիւրն յիշարարի եւ համայ	նի
արքայն ի արքայն հանգը	դի



Կողմնակի դրան ճակատն՝ ի ներքուստ՝

օծ ի եալ է

Երբ տիրուհւոյս կանգէ խորան  
ընտրեալ սերունդըն ապրօեան  
որդի պետրոս մեծ աղաին  
առաքել զգօն ազնիւ աղայն  
ի յիշատակ իւրոցն համայն  
եւ կոյս եղբարցն ազնուական  
մարգար գալուստ հանգուցելոյ  
ոյց փոխարէն յինձ անվախճան  
ի թուին 1797 մարտի 30 :

Պատուահանին ճակատը՝ “օծ ի եալ է. յիշատակ է սուրբ Խաչա Իզմից զաքեան կարապետ աղայն եւ հանգուցեալ որդւոյն իւրոյ յակոբին եւ ամենայն ննջեցելոցն:”

Պատուահանին ճակատը՝ վերջին տողերը որմին մէջ.

օծ ի եալ է

Յանունն արքոյն ստեփաննոսի  
կանգնեալ խորանս այս հրաշալի  
գոյիւք երկոց գեր գովանի  
որք յգմիւռնոյն տըպարսանի  
գորոշակիրն ասեմ՝ նորին  
ստեփաննոս աղայն յարգին  
ընդ մահտեսի հայրապետին  
ի սէր աշխոյժ իւր մտակըցին  
տաց ըզպըստակ ասէ նոցին  
զերկոց կենաց անեզր խընդին  
որ ի հայկեան վեր շրջանին  
զթագդ . . . . ինձ ձօնին

Աւանդատան մէջ՝ Մկրտարանի ճակատն՝  
 “Եդին յիշատակ սուրբ այս աւազան,  
 պարոն յարութիւն թողն տէր յարութեան.  
 մահտեսի կարապետ՝ տէր գաբրիէլեան,  
 աւետիք դըպիր սատաթ յակոբեան.  
 Զանիւք մանսացի՝ զգօն տէր յարութեան.  
 որոց տուրք բարեաց լուսարփին խորան.  
 Ի թուին ՌՄԽԸ մարտի Լա.”

Զ. Այս քանդակեալ արձանագրութիւն-  
 ներէն զատ՝ կան եկեղեցւոյ մէջ ուրիշ յիշատա-  
 կարաններ, հոս հոն կախուած պատկերաց եզերքը  
 գրուած, կամ աւետարանի արծաթեայ կողերուն  
 վրայ փորագրուած: Այս յիշատակարանները կը  
 կարդանք այսպէս՝

Աւետարանի մը արծաթեայ կողին վրայ՝  
 “Յիշատակ է մանխսացի բխոյենք ստեփանին թուր-  
 վանդային վարդէրին կատարին եւ մօւրատին մա-  
 նիսա սուրբ Լուսաւորչին ՌՄԻԲ.”

Աւետարանի մը արծաթեայ կողին վրայ՝  
 “ԹՎին ՌՄԻԴ յիշատակ է մանխսացի տէր պօ-  
 ղոսի որդի մահտեսի մօսէսին՝ եւ իւր որդի յովսէփին  
 ի դուռն սուրբ Լուսաւորչին:”

Ս. Լուսաւորչի պատկերի մը եզերքը՝ “Յի-  
 շատակ է պատկերս մանխսացի լուսահոգի սիմա-  
 վօնի որդի լուսահոգի ըստեփանն որ ետ ձեռամբ  
 ճէրմակին իւր անցին ի յիշատակ ի դուռն սուրբ  
 Լուսաւորչին թՎին ՌՄԻԵ:”

Ս. Գրիգոր Նարեկացւոյ պատկերի մը եզերքը՝  
 “սուրբն Գրիգոր Նարեկացին յիշատակ է հանգու-  
 ցեալ յակոբի կողակից հեղինէին ի դուռն սուրբ Լու-  
 սաւորչի եկեղեցոյն որ ի մանխսայ † թՎին 1809.”

Մետաքսէ վայրագոյրի մը վրայ, սակայն  
 վարագոյրն ամբողջովին մաշած կտրուած է, միայն  
 այս գրութիւնը մնացած. “Յիշատակ է վարագոյրս  
 ընդ այլ եւս երկու վարագոյր. եւ երկու շուրջաւ

ի սոյն կերպասէ. մանիսացի գրիգոր վարդապետին, եւ եղբարցն մահտեսի սիմէօնին եւ մահտեսի մկրտչին, եւ հանգուցեալ հօր իւրեանց ստէփանին, եւ կենդանի մօրն մարիամին. եւ իւրեանցայնոց համայն կենդանեացն, եւ ննջեցելոցն. ի մանիսայրու սուրբ Լուսաւորիչ նորապանծ եկեղեցին. յամի Տեառն 1801. եւ ապրիլի 1ին.»,

Է. Ինչպէս յիշեցինք վերագոյն՝ նախկին եկեղեցւոյ վայրը կը գործածուի իբր վարժարան: Բնականաբար տեղը չունի մասնաւոր բաժանումներ եւ դասարաններ, այլ ընդարձակ սրահ մ'է, ուր կը հաւաքուին աշակերտք՝ ուսմանց պատաղելու: Աշակերտաց թիւը կը հասնի 40—50ի մանչ եւ 20—30 չափ աղջիկ. որոնք մասնաւոր ուսուցիչներու հսկողութեան ներքեւ կը սորվին իրենց վիճակին կարեւոր ուսմունքները:

Վերին թաղի բնակիչք իրենց ննջեցեալները կը թաղեն՝ թաղէն դուրս լերան բարձանց վրայ. սակայն չկայ յիշատակութեան արժանի մահարձան մը կամ արձանագրութիւն մը: Եկեղեցւոյ պարտէզն՝ որ ժամանակ մը իբր գերեզմանոց գործածուած է, կը գտնուին քանի մը շիրիմներ, բոյց. հնագոյն թուական ունեցող գերեզմանաքարեր չեն տեսնուիր. կ'երեւայ թէ եկեղեցւոյ շինութեան գործածուած են, ինչպէս տեսանք հատ մ'ալ զանգակատան ստորին քառանկիւն սեան վրայ զետեղուած (տես էջ 134): Պարտէզին մէջ գտնուածներէն կ'օրինակենք միայն երկու գերեզմանաքարերու գրութիւնները:

Տեառն

յափ 1841

Այս է Կապան Կեփէշ

օղւո՝ Ըստեփանի որդի Խա

չարարի որդի մահի յո

հանէտի որ Գեփէշա

ի կեանս:

Աւանդատան մէջ՝ Մկրտարանի ճակատն՝  
 “Եդին յիշատակ սուրբ այս աւազան.  
 պարոն յարութիւն թուռն տէր յարութեան.  
 մահտեսի կարապետ՝ տէր գարբիէլեան.  
 աւետիք դրպիր սատաթ յակոբեան.  
 ջանիւք մանսացի՝ զգօն տէր յարութեան.  
 որոց տուրք բարեաց լուսարփին խորան.  
 ի թուին ՌՄԽԸ մարտի Լա.”

Զ. Այս քանդակեալ արձանագրութիւն-  
 ներէն զատ՝ կան եկեղեցւոյ մէջ ուրիշ յիշատա-  
 կարաններ, հոս հոն կախուած պատկերաց եղբրբր  
 գրուած, կամ աւետարանի արծաթեայ կողերուն  
 վրայ փորագրուած: Այս յիշատակարանները կը  
 կարդանք այսպէս՝

Աւետարանի մը արծաթեայ կողին վրայ՝  
 “յիշատակ է մանխացի բխոյնք ստեփանին թուր-  
 վանդային վարդէրին կատարին եւ մուրատին մա-  
 նիսա սուրբ Լուսաւորչին ՌՄԻԲ.”

Աւետարանի մը արծաթեայ կողին վրայ՝  
 “ԹՎԻՆ ՌՄԻԴ յիշատակ է մանխացի տէր պօ-  
 ղոսի որդի մահտեսի մօսէսին՝ եւ իւր որդի յակոբին  
 ի դուռն սուրբ Լուսաւորչին:”

Ս. Լուսաւորչի պատկերի մը եղբրբր՝ “յի-  
 շատակ է պատկերս մանխացի լուսահոգի սիմա-  
 վօնի որդի լուսահոգի ըստեփանն որ ետ ձեռամբ  
 ձէրմակին իւր անցին ի յիշատակ ի դուռն սուրբ  
 լուսաւորչին ԹՎԻՆ ՌՄԻԵ:”

Ս. Գրիգոր Նարեկացւոյ պատկերի մը եղբրբր՝  
 “սուրբն Գրիգոր Նարեկացին յիշատակ է հանգու-  
 ցեալ յակոբի կողակից հեղինէին ի դուռն սուրբ Լու-  
 սաւորչի եկեղեցոյն որ ի մանիսայ † ԹՎԻՆ 1809.”

Մետաքսէ վայրագոյրի մը վրայ, սակայն  
 վարագոյրն ամբողջովին մաշած կտրուած է, միայն  
 այս գրութիւնը մնացած. “յիշատակ է վարագոյրս  
 ընդ այլ եւս երկու վարագոյր. եւ երկու շուրջաւ

ի սոյն կերպասէ. մանիսացի գրիգոր վարդապետին, եւ եղբարցն մահտեսի սիմէօնին եւ մահտեսի մկրտչին, եւ հանգուցեալ հօր իւրեանց ստէփանին, եւ կենդանի մօրն մարիամին. եւ իւրեանցայնոց համայն կենդանեացն, եւ ննջեցելոցն. ի մանիսայու սուրբ Լուսաւորիչ նորապանծ եկեղեցին. յամի Տեառն 1801. եւ ապրիլի 1ին. »

Է. Ինչպէս յիշեցինք վերագոյն՝ նախկին եկեղեցւոյ վայրը կը գործածուի իբր վարժարան: Բնականաբար տեղը չունի մասնաւոր բաժանումներ եւ դասարաններ, այլ ընդարձակ սրահ մ'է, ուր կը հաւաքուին աշակերտք՝ ուսմանց պատաղելու: Աշակերտաց թիւը կը հասնի 40—50ի մանչ եւ 20—30 չափ աղջիկ. որոնք մասնաւոր ուսուցիչներու հսկողութեան ներքեւ կը սորվին իրենց վիճակին կարեւոր ուսմունքները:

Վերին թաղի բնակիչք իրենց ննջեցեալները կը թաղեն՝ թաղէն դուրս լերան բարձանց վրայ. սակայն չկայ յիշատակութեան արժանի մահարձան մը կամ արձանագրութիւն մը: Եկեղեցւոյ պարտէզն՝ որ ժամանակ մը իբր գերեզմանոց գործածուած է, կը գտնուին քանի մը շիրիմներ, բայց. հնագոյն թուական սւնեցող գերեզմանաքարեր չեն տեսնուիր. կ'երեւայ թէ եկեղեցւոյ շինութեան գործածուած են, ինչպէս տեսանք հատ մ'ալ զանգակատան ստորին քառանկիւն սեան վրայ գետեղւած (տես էջ 134): Պարտէզին մէջ գրտնուածներէն կ'օրինակենք միայն երկու գերեզմանաքարերու գրութիւնները:

Տեառն

յուլի 1841

Այս է Կապանի Կէփէշ  
 օղլու բարեգործի Կարէ Խա-  
 չաբանի Կարէ մարտի յո-  
 հաննի Կար Գրիգոր-  
 ի կէտն:

ՏԵՈՒՆ

1848

Յայսմ տապանի հանգուցե  
ալ Բիլավեան մհի մարտի  
րոսի որդի: մհի յակոբ որ  
փոխեցաւ ի կեանս

\* \* \*

## Յ Ա Խ Ե Լ Ո Ւ Ա Ժ

Վերին ու ստորին Մանիսա իրարմէ կը զատուին ձորով մը՝ որու երկու կողմը շինուած են Հայոց տուները: Օդը մաքուր է, պաղ ջուրեր ունի Վերին—Մանիսա, եւ ժողովուրդը մեծ մասամբ ջուհակ է: Հայք Պարսկաստանէ գաղթած կ'երեւին. շատերն այգիներ ունին. աղքատ գրեթէ չկայ. Ժիր, չարքաշ, աշխատասէր են: Հայք 103 տուն ունին, կան 110 այր, 140 կին, 40 պատանի, 31 օրիորդ, 94 տղայ, 98 աղջիկ: Մէկ տարուան մէջ պատահած է 14 մկրտութիւն, 5 պսակ, եւ 11 ննջեցեալ:

Վերին—Մանիսա ունի նորաշէն եկեղեցի մը Ս. Լուսաւորիչ անուամբ, եւ ասոր կից դպրոց մը, ուր 35 աշակերտուհի կը յաճախեն: Վերին—Մանիսայի եկեղեցւոյ շինութեան առթիւ 40 հազար ղըշ.ի մօտ պարտուց տակ ընկած են: Առհասարակ մուտքն է 360 արծաթ մէծիտիէ, իսկ եւքն 200 մէծիտիէ: Դպրոցի համար միայն 80 մէծիտիէ ծախք կ'երեւի:

## ԳԼՈՒԽ Ի ՆՆԵՐՈՐԴ

## Գրրգաղաճ:

## 1.

Ընդհանուր տեսութիւն:

Գրրգաղաճ Զմիւռնիոյ հիւսիս-արեւելեան կողմը կ'իյնայ. երկաթուղւոյ գծին վրայէն չափելով՝ Զմիւռնիոյ կայարանէն 146 հազարամետր (Kilometer) հեռաւորութիւն ունի: Զմիւռնիայէն դէպ ի Ուշագ երկնցող երկաթուղւոյ գիծը՝ Մանիսայի առջեւն երկրորդ ճիւղի կամ գծի մը կը բաժնուի, որ դէպ ի հիւսիս յառաջանալով կ'երթայ Ագհիսար, Գրրգաղաճ, Սոմա, անցնելով մէջ ընդ մէջ ութի չափ երկրորդական կայարաններու կամ գիւղերու առջեւէն:

Մանիսայէն Ագհիսար ու Գրրգաղաճ գացող երկաթուղւոյ գիծը չունի այնչափ դժուարին անցքեր. ուղիղ դաշտագետիններու, քէտիս գետին մէկ ճիւղին վրայ ձգուած քանի մը կամուրջներու եւ ոչ այնչափ զառիվեր բլրակներու վրայէն յառաջ կը շարժի շոգեշարժ կառախումբը: Մանիսայէն մինչեւ Գրրգաղաճ  $3\frac{1}{2}$  ժամու ճամբայ է շոգեկառքով:

Գրրգաղաճի երկաթուղւոյ կայարանը քաղքէն բաւական հեռու շինուած է, առնուազն քսան վայրկեան քալելու է՝ մինչեւ քաղքին առաջին շէնքը: Գրրգաղաճի դիրքն եւ տեսարանը շատ գեղեցիկ է, բարձր լեւան մը զառիվայր կողին վրայ շինուած ըլլալով՝ հեռուէն աստիճանաձեւ ու վրայէ վրայ շինուած տները գեղեցիկ կ'երեւան: Այս բարձր լեռներու շղթան, որ կը տարածուի քաղաքին արեւմտեան կողմը՝ հարաւէն հիւսիս, կարծես թէ ժամանակը կը կարճեցընէ, ամառատեն՝ ժամը 5—5 $\frac{1}{2}$ ին (ըստ Ե.) լեւան շուքը քաղքին վրայ տարածուած, արեւը լեւան ետեւն

իւր մարը մտած կը տեսնուի: Սոյն լեւան մէկ գագաթը տեղացիներէն Սուրբ Գայանա տաճարը կը յիշուի:

Քաղաքին առջեւն՝ արեւելեան կողմը կը տարածուին ընդարձակ դաշտագետիկներ, նոյնպէս հարաւային կողմը. իսկ հիւսիսային կողմը՝ բաւական հեռուն՝ կը տեսնուին ցած բլրակներ ու լեռներ, որոնց մէջ գտնուած կիրճ մը, զոր տեղացիք Պօղաշ կը կոչեն, նշանաւոր է. այս կիրճէն ձմեռը ցրտաշունչ սառն կը շնչէ Գըրգաղաճի դաշտերուն եւ քաղաքին վրայ, ամառն ալ քաղցրասիւք հովմը՝ հաճելի կ'ընէ տեղւոյն կլիման:

Գըրգաղաճի երեք կողմերն՝ մօտն եւ հեռուն գտնուած գիւղերուն մէջ կը յիշուին՝ Պագըր, Գայատիպի, Սէլէտիք Թէփէսի, Կէլէմպէք, Գատըն քէօյ, Պօղաշ գահվէ, Չիֆթէ քէօյ, Էվէճի, Տէլի Խամվար, այս վերջնոյս քովը կայ քարածխոյ հանք (վերջին հինգ գիւղերը կը պատկանին Սոմայի):

Գըրգաղաճի դաշտագետնոյն վրայ կը բուսնին զանազան եւ տեսակ տեսակ արմտիք. մեծագոյն մասը բռնած են այգեստաններն եւ որոնց առաւելագոյն մասը յառաջ կը բերէ անկուտ խաղող (Սոմլանիէ կամ Վէլիքոքէտիլ անուանեալ խաղողն): Ունի ցորենի, գարիի, բամպակի, սիսուան, բակլայի ընդարձակ արտեր. նշանաւոր է համեղ սեխն, որ ուրիշ քաղաքներ՝ ինչպէս Զմիւռնիա եւս՝ Գըրգաղաճի սեխ անուամբ կը ծախուի:

Այգեստանեայց, ագարակներու եւ դաշտերու վրայ աճող ծառերուն մէջ կը տեսնուին ընկուզենի, կեռասենի, թթենի, թզենի, ձիթենի եւ ուրիշ ծառեր:

Քաղաքին հիւսիսային կողմը՝ հետի  $\frac{1}{2}$ — $\frac{3}{4}$  ժամ հեռուն՝ լեւան ստորստը կը տարածուի սոճի ծառերու անտառակ մը, որ տեղացիներէն Չամլուր կը կոչուի: Այս անտառակին յարգը մեծ է՝ ժողո-



վուրդն երբեմն երբեմն խմբովին այստեղ կը դիմէ՝ սոճիներու առողջարար եւ անուշ օդին ներքեւ զուարճանալու եւ ուրախանալու:

Գրըգաղաճի անունն կամ շինութիւնն երկու իրարմէ տարբեր կերպով կը պատմեն տեղացիք զորս փակագծի մէջ յառաջ կը բերենք: Ոմանք կ'ըսեն թէ քաղքին նախկին հիմնարկողները՝ տեղւոյն վրայ քառասուն ծառ գտնելով, անոնց շքոյն ներքեւ բնակիլ շատ սիրած են, ուստի շինած են խրճիթներ ու տնակներ, որ երթալով ընդարձակուած եւ այժմեան դիրքն ստացած է:

«Ոմանք ալ կը պատմեն թէ լեռան ստորոտը քառասունի չափ խրճիթներ կային ժամանակաւ. ճանապարհորդին մէկն իջեւանելով, անօթի ծառաւ, տեղւոյն բնակիչներէն քիչ մը հաց խնդրած է, որոնք զլացած են՝ ըսելով թէ մենք ամենքնիս ալ հացի կարօտ եւ անօթի ենք, քեզի ինչ տանք: Օտարականը զարմանալով բացագանչած է, ուրեմն քառասուն տունն ալ անօթի են, Գըբէր Դոմէ ըսելով: Գըբէր Դոմէ բառը յընթացս ժամանակաց ժողովրդեան բերանը՝ տակաւ եղած է Գըբէր-ալ-մէ:»

Գրըգաղաճի կառավարութիւնը փոխ-կուսակալութիւն է. ունի իբր 15.000 բնակիչ (3000 տուն). 17 մզկիթ, մէկ եկեղեցի Հայոց եւ մէկ եկեղեցի Յունաց՝ իրենց յատուկ գաղութներով:

## 2.

Հայոց նախկին եկեղեցւոյ վայրը. այժմեան եկեղեցին, պատկերաց յիշատակարանները, վարժարանները, նշանաւոր վաճառականները. գերեզմանոցներն եւ գերեզմանագրութիւնը:

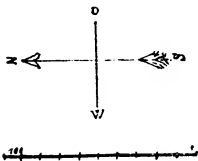
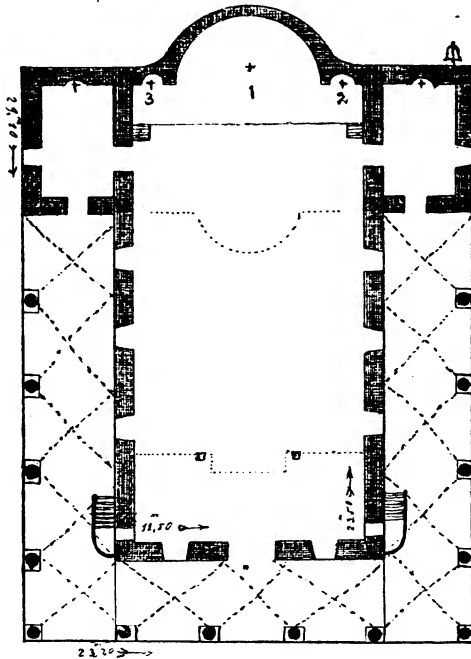
Ա. Գրըգաղաճի Հայերն նշանաւոր հասարակութիւն մը կը կազմեն քաղքին մէջ: Հաւանակա-

նաբար ժԸ դարու կէսերը գաղթած են հոս եւ տակաւ բազմացած: Հնագոյն յիշատակարաններու պակասութեան պատճառաւ՝ որոշ թուական մը չենք կրնար նշանակել, սակայն եկեղեցւոյ մէջ գտնուած պատկերաց վրայ գրուած յիշատակարաններն, որոնցմէ ամենահինն անցեալ դարու վերջերը գրուած է, միացընելով ժողովրդական աւանդութեանց հետ, կրնանք ըսել թէ մէկ ու կէս դարու գաղթականութեան սերունդներն են տեղւոյս Հայերն:

Իրենց գաղթականութեան սկիզբը՝ քաղքին միջավայրը հաստատած կ'երեւան իրենց բնակութիւնն, ուր կը կառուցանեն եկեղեցի մը. ծերագոյնները կը յիշեն նոյն եկեղեցւոյն վայրը, այսօրս Աճիճ Խան անուանեալ տեղւոյն վրայ շինուած է եղեր, որ այժմ իբր վարժոց (Ֆարէ-է) կը գործածուի: Երնթացս ժամանակաց քաղքին հիւսիսային կողմը քաշուած եւ հոն կազմած են իրենց առանձին թաղ մը, ուր կը գտնուին այսօրս: Սոյն թաղը քաղքին ամենագեղեցիկ վայրը կրնայ ըսուիլ. թաղին երեք կողմերը բաց, այգեստաններ եւ արտեր պատած են, հարաւային կողմը միայն տաճկաց տներուն հետ միացած է:

Բ. Հայք կը համրուին 160—170 տուն (800 հոգի), ամէնն ալ կը գտնուին իրենց թաղին մէջ, ինչպէս նաեւ եկեղեցին եւ դպրոցները շինուած են հոն: Եկեղեցին՝ նուիրեալ Ս. Աստուածածնի՝ քաղքին շէնքերուն մէջ առաջինը կրնայ համարուիլ. երկաթուղւոյ կայարանէն եւ աւելի հեռուէն, քաղքին հիւսիսային կողմը ակնարկ մը նետելով՝ եկեղեցւոյ բարձր շէնքը իւր շուրջը գտնուած տներուն ու շէնքերու վրայ բարձրացած՝ գեղեցկապէս կը տեսնուի: Եկեղեցին շրջապատեալ է պարտէզով մը, որուն մէջ կը գտնուին նաեւ դպրոցները: Եկեղեցւոյ արտաքին գաւիթը շինուած է Զմիւռնիոյ Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյ գաւթին

նման. երեք կողմը 14 քարաշէն սիւն կարգաւ շարուած են, որոնցմէ առաջակողմեան սիւնները վեր



Ս. ԱՍՏՈՒԱԺԱՓԻՆ:

կը բռնեն դէպ ի դուրս կառուցուած կանանց վերնատունը. իսկ աջ ու ձախ կողմանց սիւներուն վրայ

ՁԲ. ՎԻՃՈՎՆ ԵՒ ՀՈՅԳ

Հաստատուած է գաւթին հովանաւոր ծածկը: Շէնքին ետեւն, աջ ու ձախ՝ հաւասարապէս դուրս ելած են երկու աւանդատանց մասերը, որոնք թէ՛ արտաքուստ գաւթին վրայ եւ թէ՛ ներքուստ՝ դասին վրայ ունին իրենց յատուկ դռներն: Աջակողմեան աւանդատան վրայ շինուած է զանգակատան աշտարակը:

Եկեղեցին ներքուստ պարզ եւ լուսաւոր է. աւագ դրան կողմը կը տեսնուին զոյգ մը սիւներու, որոնք հաստատուած են վերնատան տակը: Փայտաշէն կամարածեւ ձեղունը հաստատուած է կողմնակի որմերուն վրայ. կամարին փայտաշէն ըլլալով՝ շէնքը կարող եղած է դէմ դնել վերջին տարիներու մէջ պատահած երկրաշարժի ցնցումներուն: Մարմարակուռ բեմին վրայ բարձրացած են խորաններն, որոնցմէ աւագ խորանը նուիրեալ է Ս. Աստուածածնի, աջակողմեանն է Գլխադիր, ձախակողմեանը՝ Պայծառակերպութիւն: Աւանդատանց մէջ եւս շինուած են խորաններ, արեւելեան պատերուն վրայ, աջակողմեան աւանդատան խորանը նուիրեալ է Լուսաւորչի, ձախակողմեանը Որդւոցն Որոտման:

Եկեղեցւոյ մեծութիւնն է իբր 23.50 մետր երկայնութիւն եւ 11.50 մետր լայնութիւն, քարաշէն հաստ եւ հաստատուն պատերով: Շէնքը հիմնարկուած է 1871ին. թէպէտ եւ աւագ դրան ճակատը հաստատուած է մարմարիոն քար մը յիշատակարանի համար, բայց տակաւին գիր մ'անգամ չէ քանդակուած: Ա'երեւայ թէ Գրդաղաճցիք շէն հաճիր իրենց բարերարաց յիշատակը թողալ յաջորդաց, կամ մոռացութեան կ'ուզեն դատապարտել այն բարերար անձանց անուններն, որոնք նպաստած են եկեղեցւոյ շինութեան: Այս բարերարաց մէջ կը յիշուի Աբրահամ փաշա Երաման, որ նուիրած է 500 օսմ. ոսկի:

Եկեղեցին ունի քանի մը կտոր կալուած,

որոնք առատաձեռն անձանց նուէրներն են, ունի երեք տուն, երեք խանութ, երեք ձիթատան եւ եօթն այգեստան, ամբողջին տարեկան հասոյթը կը հասնի 200—250 մէճիտ, որ կը գործածուի եկեղեցւոյ պիտոյից եւ դպրոցներու. պակասը կը լեցընէ ազգը:

Եկեղեցին ունի իրեն յատուկ դրամ մը, որ ժողովրդեան դիւրութիւն մատակարարելու համար շինուած է. այս դրամն թիթեղէ բոլորակաձեւ կը տրուած եւ վըան Ե՛լ (= եկեղեցւոյ) գրուած է. ժողովուրդն ի փոխարէն մէկ Ֆէթլէի (10 փարայի) երեք հատ կ'առնու այս ստակներէն եւ յետոյ գանձանակներու կամ պնակներու մէջ կը ձգէ:

Գ. Եկեղեցին չունի որ եւ է արձանագրու. թիւն, ո՛չ ներքին եւ ո՛չ արտաքին որմերուն վըայ. իւր ունեցած հնագոյն յիշատակարաններն են՝ հոս հսն կախուած պատկերաց եղբրքը գրուածներն եւ ասոնք են հետեւեալները.

Աստուածածնի պատկերի մ'եղբրքը՝ «Թիշատակ է պատկերս պարօն Սղոմնին . . . աղային եւ համայն զարմիցն որ ետ Գրգաղաճու եկեղեցին թվին ՌՄԽԸ»:

Ս. Թակուր Մծբնոյ հայրապետի պատկերի մ'եղբրքը՝ «Թիշատակ է պատկերս Իզմիրցի եօրղանճի Թովանէսին վասն հոգոց ծնողացն կեսարացի մահտեսի Պօղոսին եւ . . . եւ ամեն արեան . . . . . ի դուռն Գրգաղաճու սուրբ եկեղեցոյն թվին ՌՄԴԱ»:

Որդւոց Որոտման պատկերի մ'եղբրքը՝ «Թիշատակ է հանգուցեալ մահտեսի Թօսէփին կողակցին մահտեսի Թափուհին եւ որդւոցն մահտեսի Թվհանէսին Թաթէսին եւ մահտեսի խաչատուրին որ ետ ի դուռն Ս. Աստուածածնոյ տաճարին. թվին ՌՄՀԵ»:

Թիսուսի՝ Ծննդեան պատկերի մ'եղբրքը՝ «Եիշատակ է պատկերս հանգուցեալ մահուտին. հան-

գուցեալ կողակցուն սառային որդոցն, ուսէբին արթինն. որ ետ մահտեսի սահակին : վասն հոգոցն սուրբ աստուածածնայ. թվին ՌՄՀԵին :

Ս. Կուսի Թաղման պատկերի մ'եզերբը՝ « յիշատակ է պատկերս վասն փրկութեան հոգոց մահտեսի կարապէտին թուսդրն մարիեամին եւ որդոցն հանգուցեալ մանուշակ մարգրիտ սառայ եւ ազարիաին որ ետ ի դուրն սուրբ Աստուածածնայ սաճարին թուին ՌՄՀԵ : »

Դ. Եկեղեցւոյ պարտեզին մէջ՝ առաջակողմը շինուած է երկսեռ վարժարանը, մէկ շէնք՝ բայց առանձին դռներով եւ սանդուխներով երկու մասի բաժնուած : Ամբողջ շէնքն է կրկնայարկ եւ բարձրագիր, սակայն միայն վերի յարկը կը գործածուի իբր վարժարան : Եկեղեցւոյ եւ վարժարանիս մէջտեղն կը տեսնուի ջրոյ բարձրաշէն աւազան մը, որուն ծորակներէն վազած ջուրը կը զովացընէ վայրն եւ կը մեղմացընէ մանկանց ծարաւը :

Շէնքին երկու մասի բաժնուածներէն առաջինը կը գործածուի իբր վարժարան մանչերու, որուն ճակատը գրուած է Ն-բէկեան վարժարան. ունի մեծ եւ փոքր սրահներ. աշակերտներն ալ բաժնուած են երկու կարգի. առաջին կարգին մէջ կը գտնուի 16—20 աշակերտ. երկրորդին մէջ 40—50 ի չափ տղաքներ : Առաջին դասարանի աշակերտք կը սորվին հայ. գղղ. տաճկ. լեզուները եւ սովորական գիտութիւնները. իսկ երկրորդին մէջ կը սորվին միայն հայ. լեզուն եւ նախապատրաստողական ուսմանընէր<sup>1</sup> :

Շէնքին երկրորդ մասն որ կը գործածուի իբր վարժարան տղջկանց, իւր ճակտին վրայ գրուած ունի Վարդուհեան վարժարան. ի ներքուստ բաժնուած է նմանապէս կրկին դասարաններու, ուր կը

<sup>1</sup> Ուսուցիչներն են՝ Գարեգին Ինճեւան՝ Իւսկիւտարի դպրոցաւարտներէն, եւ Յովհաննէս Մըսրեան՝ բնիկ տեղացի :

յառնախէ 60ի չափ աղջիկ եւ կը սորվին հայերէն եւ ինչ ինչ գիտութիւններ ու ձեռագործ<sup>1</sup>։ Առաջին կարգի աշակերտուհիները բաւական յառաջագէտ են ձեռագործի մէջ, գործած զանազան սիրուն առարկաները ցվերջ դպրոցական տարւոյ կը տրուին վիճակահանութեան։

Գրրգաղաճի երիտասարդաց եւ օրիորդաց մէջ կը տեսնուի յառաջագիմութեան փափագ մը. վերջին տարիներուս մէջ կազմած են ընկերութիւններ. Ուսումնասիրաց՝ երիտասարդաց համար, եւ Հագասար՝ օրիորդաց կողմանէ. որոնց նպատակն է՝ կրթական եւ մարդասիրական սկզբանց համեմատ ուսմանց պտրապիլ եւ կարօտեալներու օգնել։

Ժողովրդեան մէջէն ծերերը տաճկախօս են, բայց նոր սերունդը կը խօսի իւր մայրենի լեզուն եւ տաճկերէնը կը սորվի միայն գիտութեան համար։

Ե. Ժողովրդեան մեծագոյն մասը կը զբաղի տեղական արուեստներով, ինչպէս կօշկակարութեամբ, դարբնութեամբ եւն. կան վաճառականներ ալ որոնք բաւական յաջողութիւն դտած են, ասոնց մէջ կը յիշուին Արթին Սիվրիսարեան (Զմիւռնացի), Թագէոս Հաճի Զովսէփեան, Միհրան Սահակեան, Աիրակոս Չիվիճեան, Հաճի Գէորգ Եաղճեան, վերջինս իբր խոզկաղինի (խալաֆօֆի) վաճառական նշանաւոր է։

Գրրգաղաճի մէջ կան գործարաններ, որոնք Հայոց կը վերաբերին. քաղքին հարաւային կողմը՝ ընդարձակ գետնի վրայ հաստատուած է գործատուն մը ալիւրի, բամպակի եւ ձիթոյ, շոգեշարժ մեքենաներով, որ կը պատկանի հայազգի Գարեգին Գաւիթեանի. ինքը թէպէտ Զմիւռնիոցի է, բայց տարիներէ ի վեր ընկերակցութեամբ ուրիշ-

<sup>1</sup> Վարժուհիներն են՝ Երանուհի Խանճեան եւ Վառվառ Չադմազեան, տեղացիք եւ տեղւոյն վարժարանին ուսուցիչներն։

ներու յաջողութեամբ յառաջ կը վարէ սոյն գործատուներ:

Նոյնպէս Յովհաննէս Գարախաչատուրեան (տեղացի) ունի բամպակի եւ ալիւրի գործատուն մը եւ կը գործէ յարատեւութեամբ:

Գրրգաղաճի Հայոց մէջ կան նաեւ փաստաբաններ, որոնց մէջ կը յիշուին Յովհաննէս Էֆ. Մըսրեան եւ Յարութիւն Էֆ. Տայեան:

Զ. Աերոյիշեալ եկեղեցին շրջապատող պարտէզին մէկ մասը կը գործածուի իբր գերեզմանոց, ուր նորատունկ սաճիներն իրենց հովանւոյն ներքեւ կը պահեն հոն թաղուողներուն մնացորդները: Այս գերեզմանոցին մէջ կը թաղուին անոնք միայն, որոնց ծնողք կամ ազգականք կարող են վճարել 15 մէճիտ՝ իբր տուրք եկեղեցւոյ: Ունին երկրորդ եւ աւելի ընդարձակ գերեզմանոց մըն ալ թաղին կռնակը, շրջապատեալ հաստատուն սրմբով եւ ծառերով զարդարուած: Հոս կը թաղուին այնպիսիներն, որոնց վիճակը չի ներեր՝ վճարմամբ եկեղեցւոյ պարտէզը գերեզման մը գնել: Այս երկու գերեզմանոցներու մէջը չի տեսնուիր յիշատակաց արժանի շիրիմ կամ արձանագրութիւն մը: Անշնան թուով քանի մը քարեր եւ հողակոյտով ծածկուած գերեզմաններ են տեսնուածները: Գտնուած գերեզմանաքարերու քանդակագրութիւններն են հետեւեալները, որոնցմէ առաջի երեքն եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ, երեքն ալ մեծ գերեզմանոցին մէջն են:

Յայս ի խոր տապան

ի քուն հանգստեան

ննջէ ծերունին

Մինաս Ղազարեան

հանգեալ ի Տէր

1860.



Այս  
է որպէս հանգստեան  
Գրեթէ  
Շահոմեան Զմեռնի-  
ցոյ որ է հասակի եօ  
Խանան է հիմա  
հանգեալ է Տէր  
1872 Յունիս 25.

Տապան հանգստեան  
Եղիսաբեթի

Դստեր Գասապլեան հանգուցեալ  
Յովհաննէս աղայի որ եւ կողակից  
Պապարճը Համբարձում աղայի.  
Զինչ անողորմ քան զմահ անկուշտ  
որում երբեք չիք գորով գուծ  
մինչ ընդ ծնող եւ ազգական  
վայելեաք կեանս բախական  
ի 44 ամս համայն  
յանկարծ հասոյց անգուծ մահն այն  
մահահրաւեր զնետ բողոքին  
որք իմ կենաց զարեւ չիջին  
ի սուգ թախիծ թողին ղհամայն  
զմեր ծնող եւ ղազգական  
ահա այսպէս մահն երբեք  
ուչ ակնառէ եւ ոչ ումեք.

1874 Օգոստոս 28:

Այս է Գիւր հան  
գործեան Յովակի  
հայ Թորոսեան որ  
նշեաց է Տէր Էջր  
40-իւնի. 1871 յն. 10.

Տապան հանգստեան  
 Յովակիմեան կարապետ չքնա  
 ղաձիր մանկան ի բնութեան ամեն  
 հաճոյք գըրգանք գորով խնամք  
 սէր եւ բերկրանք  
 իմ մանկութեան անմեղ օրեր  
 մինչ կայտաւէին ինձ առնթեր  
 բաղժին խոժոռ ակնարկն աւաղ  
 նախանձագին զինեաց զմահ  
 ուր հայր ուր մայր եւ ուր Եզգական  
 զամեն Լքի հինգ ի կէս ամեան  
 1876 Հոկ. 26.

Այս  
 է որդան հանգստեան  
 Յովակիմեան  
 աղայի Սիմեոն  
 Գառնապետ  
 որ Ննջեաց ի Տէր Եֆր  
 75 թիւի. 1879 յնվ. 7.

\* \* \*

### Յ Ա Ռ Ե Լ Ո Ւ Ա Ժ

Այս քաղաքը Եռնտ լեռան արեւելեան կողմը կ'իյնայ եւ Գընըգէն 8 ժամ հեռու է։ Օգն բարեխառն է, ջուրերը թեթեւ եւ բարեհամ։ Գըրգ-Աղաճի բերքերն են ցորեն, բակլայ, սիսեռն, կորեկ, խաշխաշ։ Նշանաւոր են սեխը, թուզը, նուաբ, սերկեւիլն, տորսնն ու խաղողը։

Գըրգ-Աղաճի բնակիչներն են հայ, յոյն, տաճիկ։ 159 հայու տուն կայ. մարդոց թիւն է 214, կանանց՝ 226, պատանիներու՝ 78, օրիորդներու՝ 63, տղայոց՝ 127, փոքր աղջկանց՝ 103։ Մէկ տարուան մէջ՝ 26 մկրտութիւն, 3 պսակ եւ 17 ննջեցեալ պատահած են։ Հայք գաղթած են

Գալթեժէն, Խոյէն, Սալամաստէն, Ղափանէն, Ղարապաղէն եւ Երեւանէն:

Ժողովուրդը բնաւորութեամբ ժիր, գործունեայ, եռանդուն է եւ աշխատասէր: Առ հասարակ հայերը արուեստիւ վաճառական, դերձակ, ոսկերիչ, կօշկակար, դարբին, սափրիչ ու երկրագործ են: Ամէն տուն այգի ու ագարակ ունի, որ լաւ մշակուած են: Գրդգ-Աղաճի հայք ունին մէկ եկեղեցի, Ս. Աստուածածին, երկու դպրոց, մի նորաշէն՝ աղջկանց համար, միւսն տղայոց: Բոլորն 77 աշակերտ կան: Դպրոցներու տարեկան ծախքն 350 մէճիտիէի կը հասնի: Կան քանի մ'ընկերութիւններ, որ են Խնամակալ ընկերութիւն եւ Զիթենեաց ընկերութիւն:

## Գ Լ ՈՒ Խ Տ Ա Ս Ն Ե Ր ՈՐ Դ

Գասապա:

### 1.

Ընդհանուր տեսութիւն:

Գասապա կ'իյնայ Զմիռնիոյ հիւսիսային կողմը. Ալաշէհիւր եւ Ուշագ գացող երկաթուղւոյ գիծը կ'անցնի իւր առջեւէն եւ ունի 93<sup>1</sup>/<sub>4</sub> հազարամետր հեռաւորութիւն Զմիռնիայէն. շոգեշարժ կառախումբը 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—5 ժամու մէջ կը հասնի քաղքիս կայարանը: Այտըն—Տինէր շինուած երկաթուղին եւ Մանիսա—Գասապա երկնցած երկաթուղւոյ գիծը՝ բոլորովին իրարու հակառակ սեպքեր կ'ընծայեն: Այտըն—Տինէրի ճամբուն վրայ գիւղերն աւելի են քան Մանիսա—Գասապայի ճամբուն վրայ. բերքի նկատմամբ նմանապէս Այտըն—Տինէրի կողմերն աւելի պտղաբեր եւ հարուստ են քան Մանիսա—Գասապայի կողմերը: Զիթաստաններն ու թզաստաններն, որոնք ալքատ

դասուն գործ կը բանան եւ հարստին քսակը կը ծանրացընեն, Այտընի կողմերն ընդարձակ դաշտեր ու լեռներ բռնած են, իսկ Գասապայի կողմերը ցանցաւ կը տեսնուին: Այսու ամենայնիւ Մանիսա — Գասապայի կողմերու դաշտերն ալ բարեբեր եւ լաւ մշակուած են. ընդարձակ այգեստաններ եւ բամպակի ու ծխախոտի արտեր բռնած են երկաթուղւոյ երկու կողմն ալ՝ մօտն եւ հեռուն: Գասապա ունի նաեւ առատ բանջարեղէն. նշանաւոր է սեխն:

Գասապայի արեւելեան կողմը կը տեսնուի՝ ոչ այնչափ բարձր լեռանց շղթայ մը եւ այս շղթային առջեւն կը գտնուին փոքրիկ բլրակներ, որոնց տեղացիք Պին Պէր Ռէֆէ անունը կու տան. այս բլրակներուն ստորոտը շինուած է քաղաքն. իսկ երեք կողմը տարածուած են ընդարձակ դաշտագետիկներն ու մարգեր:

Երկաթուղւոյ կայարանը՝ գրեթէ քառորդ ժամ հետիոտն հեռու շինուած է քաղքէն: Քաղքին փողոցները թէպէտ եւ քարայատակ՝ բայց անմաքուր են, աղբիւրներէ վաղած ջուրը՝ փողոցները տեղ տեղ ժողուած՝ փոշւոյ հետ խառնուած՝ ցեխ կազմուած է, որ ընդհակառակը ջրոյ առատութեան պատճառաւ կրնար մաքուր ըլլալ, եթէ հոգ տարուէր: Շէնքերն ընդհանրապէս միայարկ են, քանի մը տուն դուրս հանելով, որոնք կրկին յարկ ունին. տներու մեծագոյն մասն ունի պարտէզ եւ մէջն աղբիւր մը:

Գասապան չունի ճարտարապետական կամ հնութեան վերաբերեալ շէնքերու մնացորդներ, միայն Պին Պէր Ռէֆէ ըսուած բլրակներուն կողմերը կան այրեր եւ ծածկուած հնութիւններ, իմաստաւորի այդ Պին պիր թեփէներուն միոյն տակ, որուն տեղացիք Էրֆէի Ռէֆէի կ'ըսեն, գտնուած է վերջերս քանի մը կտոր հին քար ու արձան: Ասոնցմէ երկու կտորը կը գտնուի Հայոց Եկեղեցւոյ

պարտէզը, հատ մ'ալ Յունաց հիւանդանոցին պարտէզը: Հայոց Եկեղեցւոյ պարտէզը գտնուածն են մարմարին քարէ բնական մեծութեամբ առիւծ մը փորին վըայ պառկած, թաթերն երկնցուցած, բայց դժբախտաբար ամենակարեւոր մասը գլուխը՝ կոտրած է:

Երկրորդն՝ որ վերջին տարիներս շինուած զանգակատան վարի կողմը պատին մէջ զետեղուած է, կը ներկայացընէ երեք դիւցազունք, բարձրաքանդակ, սակայն ասոնց կերպարանքներն ալ մաշած կամ կոտրտած են: Իսկ Յունաց հիւանդանոցին պարտէզին մէջ գտնուածն է միակտուր մարմարին քար մը, վրան բարձրաքանդակ քանդակուած են մարդու կերպարանքներ, ուրիշներ ու խոյակներ՝ մաքուր եւ սիրուն. քարին կռնակը հրէէրէն քանդակուած է, կ'երեւայ թէ ժամանակ մը հրեայք իբր գերեզմանաքար գործածած են:

Տեղացւոց վկայութեան համաձայն, վերայիշեալ Էրմէնիէի ըստուած բլրակին տակ կան հնութիւններ, որոնք ծածկուած են հողով, հանելն ալ արգելուած է:

Գառապայի կառավարութիւնն փոխ-կուսակալութիւն է. ժողովուրդն է Մահմետական, Հրեայ, Յայն եւ Հայ:

## 2.

Հայերն, եկեղեցին. վարժարանները, գերեզմանոցը, եւ գերեզմանաքարերու արձանագրութիւնները:

Ա. Գառապայի Հայերն յանցելումն բաւական նշանաւոր դիրք մ'ունենցած են, բայց այժմ ինկած են: Թուով 100 տուն կը համրուին. չունին եւ չեն կազմած մասնաւոր թաղ մը, այլ քանի մը տուն մէկ կողմը, քանի մը տուն ուրիշ տեղ մը՝ յըրուած են իրարմէ, բայց մեծամասնութիւնը կը գտնուի եկեղեցւոյ մօտերը:

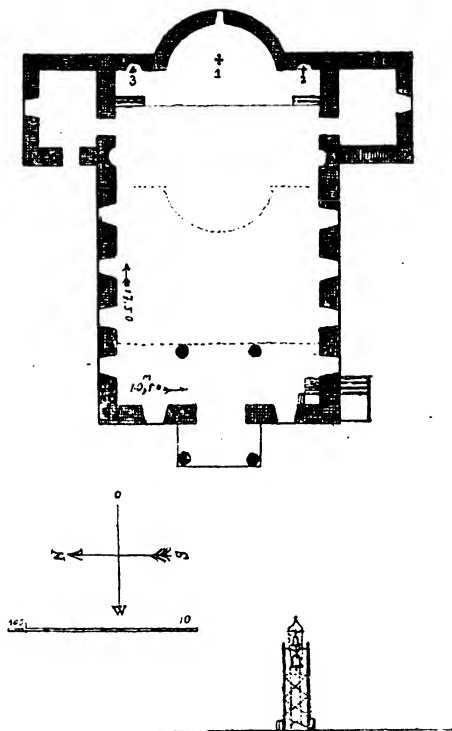
Եկեղեցին նուիրեալ յանուն Ս. Աստուածածնի՝ շրջապատեալ է պարտէզով մը. շէնքը ամուր եւ մէկ մետր հաստութիւն ունեցող պատերով շինուած է: Արտաքուստ աւագ դրան առջեւ երկու սիւն կանգնուած են, որոնք դրան վրայ բարձրացած գմբեթաւոր ծածկը վեր կը բռնեն: Ետեւի կողմը աջ ու ձախ շինուած են աւանդատանց մասերը, կռնակն ալ կիսաբլուրակ դուրս ելած է՝ աւագ խորանին վայրը, որով եկեղեցւոյ շէնքը խաչաձեւ յօրինուածութիւն մ'ունի:

Աւագ դրան սեամբը զարդարուած է մարմարիոն քարերով, ճակատը հաստատուած է քար մը հետեւեալ արձանագրութեամբ:

“1840. Չքնաղ Կառուցաւ Սուրբ Եկեղեցիս Տեառնագրեալ յանուն ամենօրհեալ սուրբ Աստուածածնի ի հայրապետութեանն սուրբ Էջմիածնի Տեառն Յովհաննու սրբազան Կաթողիկոսի ամենայն Հայոց եւ յառաջնորդութեան Զմիւռնիոյ Տն. Պօղոսի աստուածիմաստ արքեպիսկոպոսի . . . վերահացութեամբ յարգւոյ մահտեսի Աւետիս աղայի Զմիւռնացւոյ էքիզեանց արդեամբք եւ աշխատանօք բարեպաշտօն իշխանաց եւ առ հասարակ օրհնեալ ժողովրդաց տեղւոյս. Օգոստոսի 18:”

Եկեղեցին ի ներքուստ չունի պաճուճեալ զարդեր. մեծութիւնն է 17.50 մետր երկայն եւ 10.50 մետր լայն. կամարակապ ձեղունը հաստատուած է սրմերուն վրայ. միայն աւագ դրան կողմը կը գտնուին երկու սիւնակներ, որոնք վերնատունը հաստատուն կը բռնեն: Բեմն ամբողջ մարմարակուռ՝ ունի մէկ մետր բարձրութիւն. մէկ կարգի վրայ շինուած խորաններէն՝ աւագ խորանը նուիրեալ է Աստուածածնի, աջ կողմի խորանն ունի Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի պատկերն, իսկ ձախակողմեանն ալ Ս. Ստեփաննոսի:

Եկեղեցին ի ներքուստ չունի ո եւ է արձա-  
նագրութիւն կամ յիշատակարան: Աւելի հնագոյն  
եկեղեցի մը ունեցած են Գասապացիք, որուն նկատ-



Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾԻՆ:

մամբ չկրցանք գտնել արձանագրութիւն մը. միայն  
նորահաւոյց դպրոցին պատին մէջ դրուած է քար  
մը, որ հին եկեղեցւոյ կը պատկանի, սակայն ասոր  
վրայ քանդակուածն ալ անընթեռնելի դարձած է  
վրան քսուած կրի պատճառաւ, մէկ մասն ալ պա-

տին մէջ թաղուած է . կը կարդացուին միայն հետեւեալ տողերը :

“... Չեռնտութեամբ Պալթազատէ Պարոն Աստուածատուրի ի Հայրա... Տեառն Ղուկասի Սրբազան կաթողիկոսին ամենայն Հայոց եւ յառաջնորդութեան... լուստ արքեպիսկոպոսին արգեամբ եւ ծախիւք մեծահաւատ Մէնէքշէզատէ... հաննէսին եւ եղբօրն իւրոյ մահտեսի Պօղոսին եւ համայն ննջեցելոց... :”

Եկեղեցւոյ առաջակողմը՝ պարտէզին դրան կից շինուած է վերջին տարիներս՝ զանգակատան աշտարակը, որ գեղեցիկ տեղք մը կու տայ տեղւոյն :

Եկեղեցին ունի իրեն սեպհական դրամն, որ ժողովրդեան մեծ դիւրութիւն կու տայ՝ միշտ իւր բնիոնը գանձանակներու եւ պնակներու մէջ ձգելու . ժողովուրդը եկեղեցին եկած ժամանակ՝ ի փոխարէն մէկ Դեթալի (10 փարայի)՝ կ'առնու ասոնցմէ երկու երեք հատ եւ ի հարկին կը գործածէ . այս դրամն է կապարեայ՝ բոլորակ կտրուած, մէկ կողմը խաչ, երկրորդ կողմը՝ գրութիւն մը :

Բ. Եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ՝ հարաւային կողմը շինուած է երկսեռ վարժարանը, քարուկիւր եւ կրկնայարկ, բայց միայն վերին յարկը կը գործածուի իբր վարժարան<sup>1</sup> : Ամբողջ շէնքը մարմին մը կը կազմէ, միայն զատ զատ դռներով երկու մասի բաժնուած է, մին մանչերու եւ միւսն աղջկանց համար : Իւրաքանչիւր բաժանում ունի մի միայն սրահ մը, որ կը գործածուի ամէն դասի համար : Վարժարանացս՝ դրանց ճակատն հաստատուած են մարմարին քարեր զատ զատ արձանագրութեամբ . ասոնք են հետեւեալները, առաջինը մանչերու, երկրորդն աղջկանց վարժարանին կը պատկանի :

<sup>1</sup> Յակոբ Էֆ. Ճէվահիրճեան 500 օսմ. ոսկի նուիրած է վարժարանիս շինութեան :



„Ճէվահիրճեան դպրոցս կառուցաւ արդեամբ եւ ծախիւք ազնուաշուք Յակոբ Էֆէնտի Ճէվահիրճեանի Չմիւռնացւոյ մեծահամբաւ վաճառականի. ի Հայրապետութեան Ս. Էջմիածնի Տ. Տ. Մկրտչի Խրիմեան վեհափառ Սրբազան Կաթողիկոսի, եւ յառաջնորդութեան Չմիւռնիոյ Գեր. Տ. Ներսէս Ծ. Վարդապետի Արսլանեան. ի 18 Մայիսի 1893:”

“Տիգրանուհեան դպրոցս կառուցաւ արդեամբք եւ ծախիւք ազնուափայլ Տիգրանուհի տիկնոջ Յակոբ Ճէվահիրճեանի, ի Հայրապետութեան սուրբ Էջմիածնի Տ. Տ. Մկրտչի Խրիմեան վեհափառ Սրբազան Կաթողիկոսի եւ Յառաջնորդութեան Չմիւռնիոյ Գեր. Տ. Ներսէսի Ծ. Վարդապետի Արսլանեան ի 18 Մայիսի 1893:”

Գ. Եկեղեցւոյ շուրջը գտնուող պարտէզը կը գործածուի իբր գերեզմանատուն, ուր կը գտնուին աննշան թուով գերեզմանաքարեր՝ նորագոյն թուականով եւ արձանագրութեամբ: Միայն գերեզմանաքար մը կայ որուն թուականն եկեղեցւոյ շինութեան թուականէն յառաջ է, մնացածներն ամէնն ալ 40էն ասդին ննջեցեալները կը յիշեցնեն: Ասոնք են հետեւեալները.

Այս է դաս  
ան Ղաւարացի  
Տէր Կիրակոսի Երէ  
ցախէն Թաթնահին  
որ էն հանգեալ Ռիլին  
1838 Մարտի 1.  
Վերայիշեալ Տէր  
Կիրակոսի որդի  
Տէրացոյ Բարեւել  
հանգեալ 1848:

Դամբարան Բէօթահեալը Գէորգի որդի Յարու-  
թիւն 1841:

Իզմիրցի Պըն. Գեորգի որդի Մհի. Ղուկաս 1847.  
Քհմահացի Ալօշ օղլու Տէօյիւճիւ Թովմաս. 1857.

Ղասապացի Մհի. Յարուի. Դուստր Մարգրիտ 1858.

Ղասապացի Մհի. Յարուի. Դուստր Աննա. 1861.

Ղասապացի Տէր Վիրակոսի որդի Մհի. Յարու-  
թիւն 1861.

Մըսրըցի Մհի. Մարկոսի կողակից Աննա. 1863.

Վաղարշապատի մայր սորիս  
գրկախառնեալ զիս որդիս  
անջե յայս զիս սրբակրօն  
պարկեշտոռհիս Մարիամ  
Տէր վրթանէս սրբակրօն  
Բահանայիս դոռստր զգօն  
կողակիցն եւ զորդիս  
ըքեալ եմուտ ի յերկիմս  
Յամի 1847. Հոկ. 25:

Աս իւր ի Կոնստանտնուպոլիս  
Խանէ՛ Եւթիմի Բեօթիւն,  
Ուսման ճանապարհ լինուի  
Եւ Կոնստանտնուպոլիս.  
Կոնստանտնուպոլիս  
Հնչեալ ընդ Կոնստանտնուպոլիս  
Ի Կոնստանտնուպոլիս  
Բեօթիւն Եւթիմի Բեօթիւն  
Եւթիմի 1859. Մարտի. 18.

Իւնեա քաղաքէն էի  
ի Գասապա բնակէի  
ի (18)65 ամի  
ի 12 Յունիսի  
Հանգեալ վառգրծ

եմ սհտի. Ղաղարոս.  
 ես ալ էի քեզի պէս  
 դուն ալ կ'ըլլաս ինծի պէս  
 ասիկա միշտ մտածես,  
 եւ եղիցի Տէր ընդ քեզ:

\* \* \*

## Յ Ա Ւ Ե Լ Ո Ւ Ա Ժ

Գասապա. Այս քաղաքը շինուած է գեղեցիկ դաշտի մը վրայ եւ Մանիսայէն երկաթուղիով կէս ժամու չափ հեռու է: Այլման բարեխառն է, ջուրն ու պտղատու ծառերն առատ: Անուանի են Գասապայի սերը, կարագը, մեղրը, սեխը եւ ձմերուկը:

Հայք ունին 105 տուն. կան 105 այր, 128 կին, 34 երիտասարդ, 36 պատանի, 35 օրիորդ, 70 տղայ, 78 տղջիկ: Հայերը վաճառական, պտղավաճառ, դերձակ, սկերիչ, կօշիակար, երկաթագործ, պոյտար, հացագործ են արուեստի: Շատերն ունին այգիներ, արտեր, որ աւելի շահաւոր են: Գործունեայ, սակաւապէտ ու հանդարտ են Հայք ու Պարսիստանէն գողթած:

Ունին եկեղեցի մը քարաշէն Ս. Աստուածածին անուամբ, վարժարան մը միայրակ 20 աշակերտով, եւ զանազան ազգային կալուածքներ: Տարեկան մուտքն է 180 մէճիտիէ. իսկ ելքն 160 մէճիտ է:





## ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՏՆՆԱԳԱՐԱՆ

- Ա. Գալեմքեարեան Հ. Գրիգորիս Վ., Ուսումնասիրութիւնք Հեհայոց դատաստանագրոյն.  
1. Պիշոֆ, Հեհայոց հին իրաւունքը: 2. Գոշեք.  
Իրաւունք Հայոց: 1890: 8° Երես՝ 85+59: Փր. 1.25
- Բ. Մեհեմեդեան Հ. Գաբրիէլ, Ազգաբանութիւն ազնուական զարմին Տիւզեանց: 1890: 8° Երես՝ 50 (պատկերագրող:)  
Փր. 1.—
- Գ. Տաշեան Հ. Յակոբբոս, Ազաթանգեղոս առ Դէորգայ ասորի եպիսկոպոսին եւ ուսումնասիրութիւն Ազաթանգեղեայ գրոց: 1891: 8° Երես՝ ԺԿ+159:  
Փր. 1.25
- Դ. Դեմետրիոս Տաւի Արեւելեան Հայքի Պուրովինա: Թրգմ. Հ. Գ. Վ. Գալեմքեարեան: 1891: 8° Երես՝ 79:  
Փր. —.85
- Ե. Տաշեան Հ. Յակոբբոս Վ., Ուսումնասիրութիւնք Ստոյն-Կալիստենեայ Վարուց Աղեքսանդրի: 1892: 8° Երես՝ Դ+272:  
Փր. 3.—
- Ձ. Աշպեր Տըվլէ եւ Գ. Փիսոն, Ուղեւորութիւնի Փոքր Ասիա: Թրգմ. Հ. Յ. Վ. Տաշեան: 1892: 8° Երես՝ 82:  
Փր. 1.—
- Ը. Մառ Նիկ., Ամսոնային ուղեւորութիւնից դէպի Հայս: Թրգմ. Ռոփրիոս Անոփեան: 1892: 8° Երես՝ 89:  
Փր. 1.25
- Ը. Գաբիէլ Ա., Նորագոյն աղբերք Մովսիսի Խորենացոյ: Հտ. Ա.: Թրգմ. Հ. Յ. Վ. Տաշեան: 1893: 8° Երես՝ Ժ+51:  
Փր. 1.—
- Թ. Գալեմքեարեան Հ. Գրիգորիս Վ., Պատմութիւն հայ լրագրութեան: Հտ. Ա. 1794—1860: 1893: 8° Երես՝ 232. (1 լուսանկարով:)  
Փր. 2.50



## ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՏԵՆԱԳԱՐԱՆ

- Ա. Գալեմքեաբեաւն Հ. Գրիգորիս Վ., Ուսում-  
նասիրութիւնք Լեհաստանոց դատաստանագրոյն.  
1. Պիշոֆ, Լեհաստանոց հին իրաւունքը: 2. Գոլեթ.  
Իրաւունք Հայոց: 1890: 8<sup>o</sup> Երես՝ 85+59: Փր. 1.25
- Բ. Մեմեկիշեաւն Հ. Գաբրիէլ, Ազգաբանութիւն  
ազնուական զարմին Տիւզեանց: 1890: 8<sup>o</sup> Երես՝  
50 (պատկերազարդ:.) Փր. 1.—
- Գ. Տաշեաւն Հ. Յակոբյէրոս, Ազաթանգեղոս տո  
Գէորգայ ասորի եպիսկոպոսին եւ ուսումնասիրու-  
թիւն Ազաթանգեղայ գրոց: 1891: 8<sup>o</sup> Երես՝  
ԺԱ+159: Փր. 1.25
- Դ. Դեմետրիոս Տաւի Արեւելեան Հայք ի Պուրո-  
վինա: Թրգւմ. Հ. Գ. Վ. Գալէմքեաբեան: 1891:  
8<sup>o</sup> Երես՝ 79: Փր. —.85
- Ե. Տաշեաւն Հ. Յակոբյէրոս Վ., Ուսումնասիրու-  
թիւնք Ստոյն-Կալիստենեայ Վարուց Աղեքսանդրի:  
1892: 8<sup>o</sup> Երես՝ Դ+272: Փր. 3.—
- Զ. Ալպէր Տըվլէ եւ Գ. Փիսոն, Ուղեւորութիւն ի  
Փոքր Ասիա: Թրգւմ. Հ. Յ. Վ. Տաշեան: 1892: 8<sup>o</sup>  
Երես՝ 82: Փր. 1.—
- Է. Մառ Նիկ., Ամսոնային ուղեւորութիւնից դէպ ի  
Հայս: Թրգւմ. Մոսկովիոս Անոփեան: 1892: 8<sup>o</sup>  
Երես՝ 89: Փր. 1.25
- Ը. Գաբրիէր Ա., Նորագոյն աղբերք Մովսիս Խորե-  
նացոյ: Հտ. Ա.: Թրգւմ. Հ. Յ. Վ. Տաշեան: 1893:  
8<sup>o</sup> Երես՝ Ժ+51: Փր. 1.—
- Թ. Գալեմքեաբեաւն Հ. Գրիգորիս Վ., Պատմու-  
թիւն հայ լրագրութեան: Հտ. Ա. 1794—1860:  
1893: 8<sup>o</sup> Երես՝ 232. (1 լուսանկարով:.) Փր. 2.50

- Ժ. Կոնիքի Փ. Կ., Կնուկի զրոյ Դաւթի Ան-  
յաղթի: Թրգմ. եւ յաւ. Հ. Յ. Վ. Տաշեան: 1893:  
8° Երես՝ Է+92: Ֆր. 1.25
- ԺԱ. Գովրիկեան Հ. Գրիգոր Վ., Հայք յնդիսաբե-  
թուադիս Դրանսիոյ 1680—1779: 1893: 8°  
Երես՝ Ժ+533 (1 գնկատիւ): Ֆր. 4.50
- ԺԲ. Խաչաթեան Գր., Զենոն Գլակ, համեմատական  
ուսումնասիրութիւն: 1893: 8° Երես՝ 78: Ֆր. 1.—
- ԺԳ. Տէր-Մովսիսեան Փարսադան, Հայ գիւղա-  
կան տունը: Թրգմ. Հ. Բ. Վ. Պիլգրիմեան: 1894:  
8° Երես՝ 103 (6 տախտակ՝ 55 պատկ.): Ֆր. 2.—
- ԺԴ. Գարիկեան Ա., Նորագոյն աղբերք Մոսկովի Խորե-  
նացոյ. Հտ. Բ. կամ Յաւելուած: Թրգմ. Հ. Յ.  
Վ. Տաշեան: 1894: 8° Երես՝ ԺԱ+43: Ֆր. 1.—
- ԺԵ. Տաշեան Հ. Յ. Վ., Ուսումնասիրութիւնք հայերէն  
փոխառեալ բառից: Ա. Հ. Հիւլալման, Սեմական  
փոխառեալ բառեր հին հայերէնի մէջ: Բ. Փրոքէ-  
ման Կ., Յունական փոխառեալ բառեր հայերէնի  
մէջ: Գ. Հ. Հիւլալման, Հայկական Յատուկանունք:  
1894: 8° Երես՝ 9+145: Ֆր. 2.—
- ԺԶ. Տաշեան Հ. Յակոբքոս Վ., Մասնագրական  
մանր ուսումնասիրութիւնք: Հտ. Ա. Ա—Զ: 1895:  
3° Երես՝ ԺԲ+294: Ֆր. 3.60
- ԺԷ. Տաշեան Հ. Յակոբքոս Վ., Հայկական աշխատ-  
սիրութիւնք հայագէտ Պ. Փէթթէրի, Ի մի ամիո-  
փուած եւ թարգմանուած հանդերձ ծանօթու-  
թեամբք: 1895: 8° Երես՝ 202: Ֆր. 2.50
- ԺԸ. Տիւրեան Կ., Սեւ ծովու ոռոսական եզերքը:  
1895: 8° Երես՝ 192: Ֆր. 2.—
- ԺԹ. Գովրիկեան Հ. Գրիգոր Վ., Դրանսիոյ 1680—1779:  
Հայք յնդիսաբեթուադիս կամ Նկարագիր Կերպ  
Հայքաւղաքի Ի գիր եւ Ի պատկերս: 1896: 8°  
Երես՝ Թ+352: Ֆր. 3.60
- Ի. Տաշեան Հ. Յակոբքոս Վ., Վարդապետու-  
թիւն առաքելոց անվաւերական կանոնաց մա-  
տեանը, Թուղթ Յակոբայ առ Կողրատոս եւ Կանոնք  
Թադդէի: 1896: 8° Երես՝ Թ+442: Ֆր. 6.—
- ԻԱ. Տոմաշեկ Վ., Սասուն եւ Տիգրիսի աղբերք  
սահմանները: Պատմական եւ տեղագրական հե-



- տագօտութիւն: Մասն Առաջին՝ Պատմական տեղեկութիւնք Սասնոյ վրայ: Թրգմ. Հ. Բ. Պիլէզիկ-Ճեան: 1896: 8՝ Երեսփէ+62: Ֆր. 1.—
- ԻԲ. Կառքրիէր Ա., Աբգարու զրոյցը Մոսկէս Խորենացոյ Պատմութեան մէջ. Թրգմ. Հ. Գաբրիէլ Վ. Մէնէվիչեան: 1897. 8՝ էջ ԺԶ+107: Ֆր. 1.50
- ԻԳ. Յովնանեան Հ. Ղ., Հետազօտութիւնք Նախնեաց ռամկօրէնի վրայ: Ուսումնասիրութիւնք եւ քաղուածներ: Մասն Ա. Ռամկօրէն մատենագրութիւնք: Տետր Ա: 1897, 8՝ էջ Ը+272: Ֆր. 4.—
- ԻԴ. Յովնանեան Հ. Ղ., Հետազօտութիւնք Նախնեաց ռամկօրէնի եւն: Տետր Բ: 1897: 8՝ էջ Ա—Ը+273—522: Ֆր. 3.—
- ԻԵ. Գեղցեր Հ., Համնօտ պատմութիւն Հայոց: Թրգմ. Հ. Գր. Վ. Գալէմքեարեան: Յաւելուածք Թարգմանչին՝ 1. Ցանկ 1895—1897 Հայոց կոտորածներու առթիւ լոյս տեսած զրքերու: 2. Դաւազանագիրք Կաթողիկոսաց եւ Պատրիարքաց Հայոց: 1897 8՝ էջ Ը+130: Ֆր. 1.50
- ԻԶ. Մեհմէվիչեան Հ. Գառքրիէլ Վ., Գիրք (կամ յօդուած) զրեւուարուեստը: Նորուս հեղինակներուն ուղղեալ քանի մը կարեւոր ակնարկութիւններ: Յաւելուած՝ Գիրք կարդալու արուեստը: 1898: 8՝ էջ Ը+123: Ֆր. 1.25
- ԻԷ. Խաչաթեան Գր., Մ. Խորենացու Նորագոյն աղբիւրների մասին քննադատական ուսումնասիրութիւնք: 1898: 8՝, 56 էջ: Ֆր. 1.—
- ԻԸ. Տաշեան Հ. Յ., Ակնարկ մը հայ հնագրութեան վրայ: Ուսումնասիրութիւն Հայոց զրչութեան արուեստին: (10 զնկատիւ պատկերով): 1898: 8՝ ԺԱ+202 էջ: Ֆր. 2.50
- ԻԹ. Դադեաշեան Յ., Փաւստոս Բիւզանդացի եւ իւր պատմութեան խարդախողը: Մ. Խորենացու աղբիւրների ուսումնասիրութիւն: 1898, 8՝ 175 էջ: Ֆր. 2.50
- Լ. Մսերեան Լ., Հայերէն քարքառախօսութիւն: Թրգմ. Ի ոռեսերէնէ Հ. Գ. Վ. Մէնէվիչեան: 1899, 8՝ Երեսփէ+26: Ֆր. —.50

ԼԱ. Բօսեան Հ. Յ., Հայք ի Զմիւռնիա եւ ի շրջա-  
կայս: Հատոր Ա. Զմիւռնիա եւ Հայք: 1899: 8°  
Երես՝ ԺԲ+369: Ֆր. 5.—

ԼԲ. Բօսեան Հ. Յ., Հայք ի Զմիւռնիա եւ ի շրջա-  
կայս: Հատոր Բ. Զմիւռնիոյ վիճակին գլխաւոր  
քաղաքներն եւ Հայք: 1899: 8° Երես՝ Ժ+161:  
Ֆր. 2.50







ԳԻՆՆ Է ՓԲ. 2.50.











**This book should be returned to  
the Library on or before the last date  
stamped below.**

**A fine of five cents a day is incurred  
by retaining it beyond the specified  
time.**

**Please return promptly.**





This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>